الجزرات الثاني المحالي الجخذي الثاص

1000

ا صرار مرگز همنی زلدراسات العَافَونَیَّ ۲۸۷ ق الأورم - اخیزه ۵: ۲۲۲۶۲۰ - ۲۰۹۹۰ ۲ ق دونین نحس من فاضعة رهستنی - اخیرم





# **هوسوعة مصسر** للتشريع والقضاء

نشنين موضوعى لجديع التشريعات المعبدول بها في محد حتى مسلوى القرار الوزارى ، المسادرة مثلا عام ١٨٥٠ وحتى نهاية يونيه ١٨٩٦ ، محدلة ونفسا لاخر تعسديل ومرتبة موضوعاتها ترتيبا هجانيا ومعلقا علمها بأهم الجادىء القانونية الذي قررتها محكرتا النقض والادارية العليا

> امسداد عبد المنعم حسنی المحامی

الجرزء الشامن

موضوعات حرف (ب) و (ت)

الطبعةالثانية ١**٩٩**¢ إصث لار

مركن حسنى للرابهات لِفانونية ۲۸۷ شارع الأهرام /الجيزة ت ۲۲۲۲۵/۵۲۹۹ ۶شارع تونيدشس سرفاطة وشي لاليرم

بسسويد

القسم الاول: في نظام البريد •

القسم الثانى : في الهيئة القومية للبريد ،

القسم الثالث : ف التعليم البريدي •

القسم الرابع : في انفاقية الانتحاد البريدي المربى •

پراہسست ۔

## القسم الأول في نظمام الزريسد

القانون رقم ١٦ اسنة ١٩٧٠

بنظام البريد وبالغاء القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٤ بشأن مندوق توفير البريد والقانون رقم ١٠٥٧ لسينة ١٩٦٣ في شأن البريد (١٠٢)

باسم الامنة

رئيس الجمهورية

قرر مجلس الامة القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

الباب الاول

#### في الخدمات البريدية.

مادة ١ ــ تختص هيئة البريد وحدها بنقبل الرسائل وكدلك الطرود البريدية وباداء الخدمات المالية وأعمال صندوق البريد •

ويجوز الهيئة أن تمهد المعير بأداء بعض المقدمات البريدية المسابها وفقا الاحكام اللائحة التنفيذية .

هادة ٢ - تصدر هيئة البريد الطوابع البريدية ، وتحدد اللائدة

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٦ ابريل سنة ١٩٧٠ سـ العدد ١٦. م

<sup>(</sup>٢) صدر القانون رقم 11 لسنة ١٩٨٢ بانشاء الهيئة القوية البريد وقد قضى في مادته الثانية بأن تفتص الهيئة التوبية للبريد دون غيرها بادارة مرفق البريد وتطويره وتدعيه وذلك دون الاخالال باحكام التانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧٠ .

the water of the w

المتنفيذية فئات ثلك الطوابع وأنواعها كما تتحدد أنرسهم والاسرير المدتحقة على سائر المفدمات الدريدية •

والدة ٣ مـ لا يجوز الأوهاد من الرسوم أو الأوار أن إربوا ألا أن الأحسوال المتى يحدوها القانون وتوفي هيئة ألواد والأوار عام الروساءم والأورز في جميم الأحمال المالحية •

خلاقة كا سالا يجور بقصيب التربية من أداً، رسميم النروية لأوسا أو بمفسياً أن تحرى رسالة مناقة نمائ عن طريق البريم عصا من الرسائل ليقيلي المرسل الدينة توزينها على استطامها مقارلة أجر •

هادة • سايدهار على كل تسميل أن يضمن الرسسائل والطسرود. البريدية آية مادة يصرم القادرن والله اثنع عوارتها أو تداولها أو نقلها •

علاقة ٣ سه لا يجوز الساس بسرية الرسائل والطرود (١) و وسع ذلك غلاميئة نتسها متى انقضت مسدة الدفظ التي تقدر ما الملائمسة التنفيذية ، أو اشتبه في احتوائها على أشياء مخالفة المقادرين ، أو دهنيسة ، أو على مسواد تستحق عليها رسوم أو عوائد جمركية ، أو لاي سديب يتعلق بالامن ، وذلك كله بنساء على اذن من قاضى المحكمة الجسرؤية المختص ،

هادة ٧ سـ يجوز لهيئة البريد أن نؤدى للررارات والمصالح العامة والعيئات الاخرى هدمات كبيع الطوابع والاوراق والانـ تعارات والبطانات

<sup>(</sup>۱) قضت معتدة النقش بان الحربة والسرية التي كفلتها المسادة ٥٥ الدستور المراسلات البريدية انها قصرف الى الدستور المراسلات البريدية انها قصرف الى الدرسال اليه ، غانه يحق له ندى هيئة البريد ، أما بعد وصراها وتسليها المرسل اليه ، غانه يحق له والمني الاستفاد اليها والاستدلال بنا الا أنا انطوت على اسرار حظر القاتون أو المرسل اغشاءها (نقض مدنى ١٨٨/٥/٢٨ - ودونتنا الذهبية السدد المسدد الأول حد غفرة ٣٩٩) .

<u> ال</u>

ذات القيمة ، ويحدد متابل هذه المدمات بالانفاق بين الهيئة وبين تلك المهسات .

مادة A ـ ف الدن والجهات والاحياء التى يصدر بهما قرار من وزير المواصلات () يلزم ملاك المبسلنى المكرنة من طابقين فاكثر بهضع صناديق المبريد فى مدخل المبنى يخصص كل منها المل مسكن مسئتل .

ولهيئة البريد اذا تخلف المالك عن انشائها خلال المهلة التي تعديها له أن تنشىء هذه الصناديق بمصروفات ترجع بيسا عليه طريق المجز الادارى •

> وعلى من يغصص له صندوق أن يبين اسمه عليه . البــاب الثــاني

## في الرسائل والطرود والمدمات المالية البريدية

مادة ٩ سـ على كل من سلمت اليه رسالة أو طرد لا يخصه ، أو عثر على شيء من ذلك أن يرده قورا لهيئة البريد • وللهيئة المق في استرداد ما سلم منها التي غير ضاهبه •

مادة ١٠ سيستوفى رسم الدمعة على الرسسائل الموضح عليها « يحفظ بشباك البريد » من الرسسان اليه ف حالة عدم استيفائها من الرسسان م

مادة ١١ س تنتهى مستولية هيئة البريد عند تسليم الرسالة المؤمن عليها أو المحول عليها المرسل اليه أو من يمثله قانونا ، وأداء القيمــة المحول بها للمرســل •

<sup>(</sup>۱) انظر نيبا يلى نص التراز الوزارى رقم ۱۷۷ لسنة ١٩٦٤ بتصديد المدن التي يلزم نيها ملاك المهاني بوضع صناديق منلتة خاصة بالبريد في مدخل المبنى . ولم يسدو - في ظل القانون ١٦ لسنة ١٩٧٠ -- ترار وزارى يمل محل هذا الترار .

٨. ...... پريسسند

مادة 17 سعيدة البريد مسئولة قبل المرسل عن اختلاس الرسالة المؤمن عليها أو المحول عليها ، أو سرقتها أو فقد دها أو تلفها ، وتنتهى مسئولية هيئة البريد بدفع تعويض لا يجاوز قيمة التأمين أو قيمة التحويل طبقا لقتضى الحال ، بالاضافة الى الرسوم والاجوز المدفوعة ، وتصدد اللائحة التنفيذية كيفية حساب المتعيض .

مادة ١٣ ـــ تصدد اللائمة التنفيذية شروط التعويض وقيمته في حالة فقد الرسائل المسجلة والطرود وتلفها وسرقتها واختلاسها

مادة 18 ــ تضمن الحكومة أرصدة الحسابات الجارية بخسدمة الشيكات البريدية •

## الباب الثالث ف أعمال صندوق توفي البريد

مادة 10 يس لكل شخص طبيعي أو اعتباري الحسق في التعامل مع الصندوق ، ولجلس ادارة الهيئة تحسديد أنواج الحسسابات والحسدين الادني والاقصى للوديعة في نطباق السياسة العامة للادخسار .

ولا يجوز أن يكون للشخص الواحد أكثر من دفاتر توفير ، فاذا ظهر ف أى وقت أن له أكثر من دفاتر فان المبالغ المودعة فى غسير الدفاتر الاول لا يحسب عليها عائد ولا تسرى عليها أحكام المسادة ١٨٠٠

هادة 11 سلاصحاب الحسابات الحسق فى عائد على مدخراتهم ، وتحدد أنواع العائد وشروط استحقاقه ومعدلاته بقرار من وزير المواصلات بعد موافقة وزير الاقتصاد ومجلس ادارة الهيئة ،

مادة ١٧ ــ تضمن الحكومة أداء أرصدة التوفير الإصحابها بما ف ذلك المادد •

مادة 1۸ ـ لا يجوز المجز على الاموال المودعة من أى شخص طبيعى بصندوق التوفير حسال حياة المسودع أو بعد وفاته ، ويجسوز التنازل عن هذه المالغ في الصدود والاوضساع التي تقررها اللائمسة التنفيذية ،

مادة ١٩ سـ يحظر غلى العاملين بهيئة البريد اعطاء أية بيانات المغير في شسئان البسالغ المودعسة في الصندوق الا بنساء على اذن من المحكمة المفتصسة •

هادة ٢٠ ساستثناء من أحكام القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٦٦ بشأن مندوق الاستثمار يجوز لهيئة البريد استرداد ما يكفى لاحتياجات صندوق توفسين البريد المالية ، غضما من أمواله المستثمرة بصندوق الاستثمار دون التقيد بالقواعد والنسب المقررة .

هادة ٢١ ــ تعفى الاستمارات والمصررات الستعملة في أعمال التوفير والطلبات المقدمة الى الصندوق من جميع رسوم الدمعة •

مادة ٢٢ ب يصدد مجلس ادارة هيئة البريسد رسوم استفراج الشهادات وبدل الفاقد والصور وكذلك رسوم المرف من عبير المكتب المتوح به الحساب على ألا يجاوز الرسم خمسة جنيهات •

وله أن يضع قواعد ينظم بها حالات تخفيض الرسوم أو الاعفاء منها ه

مادة ٢٣ ــ يجووز ايداع مبالغ باسم من هم تصت الولايسة آوالوصاية أو القوامة ، كما يجوز ايداع مبالغ باسم الغائب بشرط أن يقدم من يقوم بالايسداع ما يثبت صفته ، وتنظم اللائصة التنفيذية طرق اثبات الولاية على القاصرين ويجوز الصندوق قبول الايداع من القصر الميزين واعطاؤهم دفاتر للتمامل مع الصندوق بأنفسهم •

هادة ٢٤ ـــ لاصحاب البسالغ المودعة استردادها كلهسا أو بعضها بالشروط والاوضاع المبينة باللائحة التتفيذية •

مادة ٢٥ ــ لا تقبل المارضة فى صرف المبائغ الودعة المصلحب الدفتر أو الى أحدد المستحقين عنه أو الى من يمثلهما الا اذا كان طالب الصرف ممن لا تتوافر فيه الاهلية أو كان ممكوما بسيته ﴿ وفي هاتين المالتين تعمر من المتانون رقم ١١٩ لمسنة على المسال ٠

مادة ٢٦ سد اذا لم يقسم صاحب الدفتر بايسداع مبالغ جسديدة أو باسترداد شيء من القيد في حسابه خلال خمس عشرة سنة ميلادية ولم يقدم دفتره للمراجعة في المدة الذكورة قامت البيئة باخطسار كل مودع تبلغ القيمة المقيدة بحسابه جنيها فأكثر بموجب كتاب موصى عليه بعلم الوصول يرسل اليه في آخر محل اقامة معروف للادارة التقديم الدفتر للمراجعة ، فان لم يجب خالا ثلاثة أسهر من تاريخ اخطاره تصبح هزه القيمة حقا مكتسبا للصندوق ولا يجتج على الصندوق بتعيير مطل الاتامة طالما لم يخطره به الودع ، أما اذا كان الملغ المسودي في الصندوق يتل عن جنيه فانه يصبح حقيا مكتسبا للصندوق متى انقضت المسددة المشار اليها دون ارسال الكتاب المتدوق الذكر \*

ويجوز لمجلس الادارة أن يقرر اعادة الحساب الى التعامل لاسباب مبررة •

مادة ٢٧ ــ تفصل موارد واستخدامات خدمة صندوق التوفير عن موارد واستخدامات خدمة البريد في ميزانية الهيئة .

## البساب الرابسع

#### المقسسوبات

هادة ٢٨ سابيقة البريد بناء على اذر من دكيم النائب العسام المفتص مصادرة الرسائل والطرود والتصرف نيها ونقا لما تقريره اللائمة التنهذية في الاحسوال الآتية:

١ - أذا كانت محتوياتها مما يحظر القادين تداوله أو هيازته .

ادا لم تستوف شروط التفايص ، أو استحده عليما أية رسوم وامتد صاحب الشأن عن تسلمها .

٣ بسادًا لَم تستوف الشروط والاوضاع المقررة تنادونا .

أ ــ اذا انقضت مدة حفظها المقررة باللائحة التنفيذية وإم بطابها أصحابها أو لم يمكن الاستدلال عليها •

هادة ٢٩ سد مع عدم الاخلال بأية عقوبة آنسند منسوس عليها أن قانون المقوبات أو في أي قانون آخس ما يعتب على من يخالف أعنام أي من المواد ١ ، ٤ ، ٥ بالحبس مدة ألا تزيد على سنة أشهر وبغراباً لا تتجساوز مائتي جنيسه ، أو بلحسدي هاتين المقوشين مسم الدسكم بتعويض يعادل ضعفى الرسوم البريدية المستحقة .

هادة ٣٠ سمع عدم الاخلال بأية عقوبة أشد منصوص عليهسا في قانون العقوبات أو في أي قانون الكسر يعاقب بالحبس مدة لا تبداور سنة أشهر وبغرامة لا تزيد على خمسن جذبها أو باحدى ماتين العقوبتين فضلا عن وجوب الحكم بعصسادرة ما يضبط من طرابع ، كل من يظلف أشكام المسادة ٢ وكذلك كل من عرض للبيع طوابع بغرض اعادة استعمالها مها تذن مارية صنعها ، تشبه بهيئتها الظاهرة طوابع المريد المتداولة أو التذنارية مشابعة يدعل معها شوالها بدلا من الطوابع الصحيحة ،

۱۲ ..... بریب

مادة ٣١ م مع عدم الاخلال بأية عقوبة أنسة منصوص عليها فى المناون المقوبات أو فى أى قانون آخر يعاقب بالحبس مدة لا تقسل عن سنة أشهر ولا تجاوز ثلاث سنوات وبعرامة لا نزيد على مائتى جنيه أو باحدى هاتين العقوبتين كل من تعمد من موظفى الهيئة وعمالها اساءة استعمال أختام التخليص بطريقة من شانها ضسياع مال على خسرانة الدولية •

ويعاقب بالعقوبة نفسها كل موظف أو عامل فى الهيئة مكلف بتسليم أو حفظ الرسائل أو الطرود ولم يقم بتسليمها لمساهب الشأن أو فضها أو عبث بمعتوباتها أو تلفها •

وتسري أحكام هذه المسادة على من تجهد لهم الهيئة من الغير بأداء بعض المحمات البريدية لحسابها •

مادة ٣٢ ــ يعاقب بعقسوبة المخالفية كل من يخالسف أهمكام المادة ٨ .

مادة ٣٣ ــ عسرى على الشبكات البريدية أحكام المادة ٣٣٧ من المقاويات و

## البساب الغامس أحسكام ختسامية

مادة ٣٤ ــ تصدر اللائمة التنفيذية لهذا القانون بقرار من وزيسر المواصسلات بعد موافقة مجلس الادارة (') •

. مادة ٣٥ ــ يلغى القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٤ بشأن صندوق توفير

 <sup>(</sup>۱) مسدر الترار الوزاری رقم ٥٥ اسسنة ١٩٧٢ باللامسة التنفیذیة للقاتون رقم 17 اسمنة ۱۹۷۰ بنظام البرید ( انظر ما یلی ) .

<u>بن ....</u>

البريد ، والقانون رقم ١٩٧٧ لسسنة ١٩٦٣ في شسان البريد ، كما تلغى سائر النشريعات المتطقة بالخدمات البريدية ، وكذلك كل نص يخالف هذا القسانون ، وذلك فيما لا يتعارض مع قوانين الجمارك .

والى أن تصدر اللائحة التنفيذية يستمر العمل بأهكام اللوائح الحالية فيما لا يتعارض منها مع أحكام هذا القانون •

هادة ٣٦ سا ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل بسه من تاريخ نشره .

بيصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها ،،،

مسدر برياسة الجمهورية في ٢ صفر سنة .١٣٩ ( ٨ أبريل سسنة
١٩٧٠ ) .

Agentical and the second of th

## قرار وزارة المواصلات رقم ٥٥ لسنة ١٩٧٧

باللائحة التنفيذية القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧٠ بنظام البريد ( ٢٠١ )

#### وزير المواصلات

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧٠ بنظام البريد ؛

وعلى موافقة وزير الاقتصاد والتجارة على سعر الفائدة للودائع التوفيرية ؛

وعلى موافقة مجلس ادارة هيئة البريد بجلسته المنعقدة فئ ١٩٧٠/١٢/٢٧

وبناء على ما ارتآه مجلس الدولة ؛

هادة 1 ... يعمل فى المسائل المتعلقة بنظام البريد بأحكام اللائح...ة المتفيذية المرافقة لهذا القسرار ه

مادة ٢ ... تلغى اللوائح المعمول بها فى شسأن الخدمات البريدية ويستمر العمل بالتعليمات البريدية الداخلية الحالية ، فيما لم يرد بسه نص خاص فى اللائحة المرافقة ويما لا يتعارض مع أحكام هذه اللائحة ،

مادة ٣ سـ ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعمل به من أول يوليه سسنة ١٩٧٧ ،

تحريرا في ١٥ صفر سنة ١٣٩٢ (٣٠ مارس سنة ١٩٧٢).

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ٢٣ مايو سنة ١٩٧٢ ــ العدد ١١٧٠ .

<sup>(</sup>۲) صدر استدراك بخصوص ترار وزير المواصلات رتم ٥٥ لمسنة . ١٩٧١ ( الوتائع المصرية في ١٩٧٢/٢/١ – المعدد ١٩٣٨ ) .

Among the second

#### اللائمة التنفيذية لقانون نظام البريد

## البساب الاول مواد بريت الرسساتال

الدعدل الاول انواع مواد جريد الرسائل

### مادة ١ مراد بريد الرسائل هي :

- ١ ــ الرسسائل ٠
- ٢ ــ بطاقات البريد
  - س \_ الطيوعات ٠
- ع ــ مطبرعات الكثوفين
  - ه ـــ الرزم الصغيرة ٠

#### مادة ۲ :

(1) الرسالة هي كل مكتوب له صفة التراسل الشخصي والوقتي أو كل مادة مفلقة بكيفية لا يتيس معها الوقوف على معقوياتها ، وتعتبر من قبل الرسائل المواد الصوتية .

- (ب) بطاقة البريد هي قطعة صغيرة من الورق المقوى مصورة أو غير مصورة و غير مصورة أو غير مصورة أو غير مصورة مخصص نصف وبعها على الاقل للعنوان والاجراءات الصلحية البريدية والباقى للمرسسل التدوين ما يريسد ، وتعامل بطاقة البريد مماملة الرسالة في حالة عدم توافر كل أو بعض الاوصاف السابقة ه
- (ج) المطبوعات هي المخطوطات والنسوخات التي ليست لها صفة التراسل الشخصي والوقتي وكذلك الجرائد والمجلات والمنشورات الدورية المختصة بنشر السائل السياسية أو التجارية أو الاقتصادية أو الثقافية

۲۱ ...... بر<u>يست</u>

أو الاجتماعية أو غيرها التى تمسدر فى أوقسات معينة ويكون مرخمسا بامسدارها من السلطات المختصة •

- (د) مطبوعات المتقوفين هي عبارة عن رسائل مخصصة المكتوفين وكليشيهات تحصل علامات لقراءات وتسجيلات صونية وأوراق حساسة مخصصة للمكتوفين بشرط أن تكون مرسلة من معهد مكفوفين معترف بسه رسميا أو مرسلة لمثل هذا المعهد •
- ( ه ) الرزم الصغيرة هي ملفات صغيرة قد تشتمل على أشياء لها قيمة مادية أو أوراق أو مستندات ليست لها صفة التراسل الوقتى والشخصي ولا تماثل ألمطبوعات ٠

## الفصيل الثياني قيول وايداع مواد بريد الرسائل

مادة ٣ سـ يجب أن يوضع على المواد البريدية اسم المرسل اليـــه وعنـــوانه كاملين •

مادة ٤ ـ لا تقبل الرسائل التى تتضمن عناوينها سبابا أو اهانات أو عبارات تضل بالآداب العامة أو تمس سيادة الدولة كما لا تقبل الرسائل التى لا تتمسل عناوينها من اسم المرسل اليه سوى المحروف الاولى منه أو بأرقام أو كتابة الاسماء الاولى مجردة أو بأسماء وهمية أو بعسلامات مصطلح عليها بين المرسل والمرسل الليه وغير معسروفة الحدى المهيئة الا اذا كانت المسادة مرسلة بالطريق المسادى ومطلوبا تترجعها عن طريق الصناديق المفصوصة وتحمل رقم أحدها •

مادة ٥ - يجب على مرسل أية مادة بريدية أن يغلفها تغليفا جيدا يتفق مع طبيعتها وبطريقة تمدون محترياتها وتحافظ على مواد الرسائل المبريدية الاخرى ولا تؤذى عمدال البريد وتحسول دون تسرب مدواد أخدى بداخلها ٠

بريـــد .... ۱۷

مادة ٦ - يجب الإيجاوز وزن مواد بريد الرسائل الصدود المضمة أدناه:

نبوع المسادة الاقتسى للوزن

الرسائل ..... ٢ كيج

الطبوعات ..... ٢ كج ترفع الى ٥ كج بالنسبة للكتب

مطبوعات المكفولين ..... ٧ كم

مادة ٧ - يجب ألا يقل الحد الادنى ولا يزيد الحد الاقصى لابعاد مواد بريد الرسائل عما يأتى :

(أ) بطاقة البريد: يجب ألا نقل أبعادها عن ٩٠ × ١٤٠ مم مسح تسامح قدره ٢ مم ٠

(ب) باقى مواد بريد الرسائل (١):

أولا: اذا كانت غير اسطوانية الشكل فيجب ألا تقل حسدودها الدنيا عن ٩٠٠ مم ولا تريد حسدودها القصدوى على ٩٠٠ مم لمجموع الطول والسمك والمرض ويشترط ألا يزيد أى بعد عن ٩٠٠ مم وتنبر موحدة قياسيا المواد التي تتوافر فيها الشروط الآتية:

١ ــ المواد التي في المظروف :

الابعاد الدنيا ٩٠ × ١٤٠ مم

الابعاد القصوى ١٢٠ × ٢٣٥ مم مع تسامح قدره ٢ مم ٠

الوزن الاقصى ٢٠ ج ٠

. البنمك الاقصى ٥ مم • يا.

٢ ــ بالنسبة للمواد التي في مظروف ذي واجهة شفافة بيجب أن

( م ٢ --- موسوعة مصر ج ٨ )

<sup>(</sup>۱) النقرة ( ب ) معدلة بقرار هيئة البريد في ۱۹۷۶/۶/۲۰ – المعتهد من وزير المواصلات ( الوقائع المصرية في ۱۹۷۵/۱/۲۳ – العدد ۲۲.۲ ) .

تتوافر فيها الشروط السابقة وأن تكون الواجهة على بعد 14 مم بَصَدَّ أدنى من العانة العليا للمظروف مع تسامح قدره ٢ مم •

ثانيا: اذا كانت المسادة اسطوانية الشكل ميجب ألا يقل مجمدوع طولها وضعف قطرها عن ١٧٠ مم ومع ذلك يمكن قبولها اذا كانت تقسل أسادها عن ذلك متى كانت مرودة ببطاقة (عنسوان) مسلطية من الكرتون أو الورق القوى لا تقل أبعادها عن ٧٠ × ١٤٠ مم ويجب ألا يزيد حدها الاقصى على ١٠٤٠ مم لجموع الطول وضعف القطر يشترط ألا يزيسد أي بعد منها على ١٠٤٠ مم ٠

مادة ٨ ـ لا تخصع جميع أنسواع مواد بريد الرسسائل المتبادلة غيما بين الهيئة وفروعها ـ والاتحادين البريدى العربي والافريقي للحدود القصسوى للاوزان أو الحسدود الدنيا والقصسوى للابعساد الوارد ذكرها بالمادين السابقتين •

كما لا تخصع الحدود القصوى للاوزان سالفة الذكر المطبوعات التى يرسم مرسل اليه واحد ولنفس جهة المورد والموضوعة داخل كيس أو أكياس خاصة وبحيث لا يتجاوز وزن الكيين الواحد ٣٠ كج ٠

مادة ٩ ــ لا يجــوز تبــول أية مادة من مــواد بريد الرســائل تكون مشتملة على أي مما يأتي :

١ - الاشياء التى قد تكون بحكم طبيعتها أو حزمها خطرة على الماملين أو تلوث أو نتلف مواد بريد الرسائل الاخسرى أو المدات البريدية أو تكون المسابك المعدنية التى تستخدم فى غلقها حادة أو تعسوق تنفيذ عملياته المرقق البريدى •

٢ ــ الواد المحدرة المنوع تداولها أو حيازتها قانونا ٠

٣ - الحيوانات الحية على أن يستثنى منها:

بريسيد بريسيد

(١) النحل ودود الحجامة ودود القز ٠

(ب) التحيوانات الطَّفْيَاية الا أَدَّا كَانِتُ مِثْبَادَلَةً بِينِ مِعَامَدُ مِثْرُفُ بهـــا رسميا .

2 \_ مبيدات المشرات المارة الا اذا كانت متدادلة بين معاهد

ه \_ المواد القابلة للانفجار أو للالتهاب •

و \_ الاشباء المفلة بالآدات أو النافية للأخلاق .

٧ ــ الاشياء الحيوية القابلة للتلف والواد الشعة ٠

٨ ــ أوراق النقد أو دُاتُ القيمة داخل رسائل غير مؤمن عليها •

٩ - طوابع البريد أو نماذج تخليص سواء أكانت مختومة أو علي مختومة أو علي مختومة أو أيا المختومة أو أية التراسل المالي والشخصى داخل المطبوعات ومطبوعات المكاويين والرزم الصغيرة •

١٠ عن النقود المدنية والمعادن النفيسة .

هادة ١٠ ساذا اتضح أن أى مادة من مواد بريد الرسائل قبلت بالمطالفة لاحكام المادة السابقة بالميئة بعد الحصول على إذن من قاضى المحكمة الجزئية أو وكيل النائب المام المختص بحسب الاحسوال أن تتخذ نصوها ما يلى:

إ حسر توسل الاشعاء المخطة بالآداب والمنافية الاغطاق الى تلم
 المملات لاعدامها •

٨ ــ تحدم معليا الإنسياء التي يحكم طبيعتها أو حزمها تكون خطرة
 على الموظفين أو تتلف أو تلوث مواد الرسائل الاخــرى .

٣ ـ تسلم المواد المضرة الدارة مكافحة المضرات .

٤ - تسلم للشرطة المواد القابلة للإنفجاز أو للالتهاب أو المسواد المطرة الاغرى •

 ه ــ يحصل من المرسل أو المرسل اليه رسم حسوالة أو حسوالات بقيمة النقرود بأنواعها أو الاوراق أو الاثنياء ذات القيمة الموجرودة داخل رسائل غير مؤمن عليها •

٢ - المعلوعات ومطبوعات المكفوفين والرزم الصعيرة المستملة على الاشياء الوارد ذكرها تحت بند ٩ من السادة ٩ تعد رسسائل غير مخلص عليها ولا تسلم للعرسل اليه الا بعد تحصيل مثلي فرق الرسمين ٠

وفى جميع الاحوال يجب اعداد تقرير بالواقعة وبما اتخسد نحوها بالنسبة للاشياء المطورة ورفعه للمنطقة المقتصة •

مادة 11 سـ تودع مواد بريد الرسائل المادية في المساديق أو مكاتب البريد أو أقلام تكوين الارساليات ( السفريات ) أو تسلم للطوافين أو لمن ترخص لهم الهيئة بذلك •

هادة ١٢ - تسلم مواد بؤيد الرسائل الراد ارسالها بطريق التسجيل لماتب البريد المكومية أو الاهلية أو للوكالات البريدية أو للمكاتب النيلية أو للطوافين أو لن ترخص لهم الهيئة بذلك •

مادة ١٣ ــ يشترط لقنول أية مادة من مواد بريد الرسائل للتسجيل مسا مأتي :

 ان تكون معلقة اغلاقا محكما دون أن يكون عليها آثار صمغ أو مليدل على أنها فتحت وأعيد اغلاقها ، ويمكن قبول الرسائل دون ظرف للتسجيل بشرط أن تكون محكمة الاغلاق .

٢ - ألا تكون معلقة بطوابع بريد أو لمسائق لا تتعقل بيانات خاصة للمرسل أو موضوع على اقفالها قطع من الشمع الاهمر أو خلاقه غير مبصومة بأهتام مميزة خاصة بالمرسل .

٣ ــ ألا تكون أسماء المرسل اليهم وعناوينهم والمكاتب المرسسلة
 اليها مكتوبة على قصاصات من الورق ملصسقة على وجه المظاريف .

بريــــدې .....

#### . ٤ - أن تحمل الاسم الشخصى والعائلي للمرسل اليه .

 ه ــ ألا يكون موضحا عليها من جهــة العنوان أو من أية جهــة أخرى أية تنيمة ماليــة •

## ٢ ــ ألا تكون برسم شخصين أو أكثر ٠

مادة 18 س. يجوز ارسل المادة السجلة أن يطلب اشعار استلام عن مادته سواء عند الإيداع أو بعدد ذلك خسلال ستة أشهر اعتبارا من اليوم المالي للايداع نظير دفع الرسم الاضاف المقرر •

مادة أما ب تودع مواد بريد الرسائل المراد ارسالها مستعجلا طبقا للمسادة (١١) أذا كانت عادية أو طبقا للمسادة (١١) أذا كان مرفوبا ارسالها بطريق التسجيل وفي هذه المثالة الانسيرة تنضع للشروط الواردة بالسادة (١٣) .

#### الفميل الثالث

#### التخليص

مادة 11 منودي معجلا رسوم التخليص المقررة على جميع المواد البريدية بانواعها وفقسا لمسا هو مبين بالجدول الرافق لهدده اللائمة وتعمل كل مسادة تكون عديمة أو ناقصة التخليص الا اذا كانت تحمل عنوان المرسل فنرد اليه (١) •

مادة ١٧ س يتم التخليص بطواح البريد التي تمسدرها الهيئة والمدة لهدذا الغرض بمعرفة لجنة الطوابع البريدية ، ويشترط في طوابع

<sup>(</sup>۱) نصت المسادة الأولى من التاتون رقم ٣٦ السنة ١٩٧٣ على أن تعنى المراسلات الصادرة من مكتب حركة التعرير الوطنى الفلسطيني « فتح» الى داخل جمهورية مصر العربية وخارجها من الرسوم البريدية المقررة ( الجريدة الرسمية ١٩٧٣/٥/١٧ هـ العدد ٢٠) .

البريد الا تكون قد انتهت مدة صلاحيتها بناء على تعليمات الهيئة أو سبق استعمالها أو ممزقة أو مقطوعة أو مثقوبة أو مزورة • ومع ذلك يجوز الهيئة بناء على طلب مساحب الشأن الترخيص باستعمال طوابع البريد بعد تثقيبها بمعرفته بطريقة تزيد من دقة الرقابة على استخدامها •

مادة 1۸ \_ يجوز الاستعاضة عن طوابع البريد ببمسمات آلات التخليض وفقسا اللمروط التي يصدر بهسا قرار من رئيس مجلس ادارة الهيئتة •

مادة 19 ــ يتم التخليص على الجرائد والمطبوعات الدورية ونقا للشروط التي يصدر بتحديدها قرار من رئيس مجلس ادارة الهيئة .

مادة ٢٠ سيجوز قبول الطبوعات كالمسحف وقوائم الاسسعار (الكتالوجات) والمنشورات والرزم وغيرها بعدد وافر دون لمن طوابع عليها مقابل دفع الرسم نقدا عدد التمسدير وتختم هذه المسواد بالمختم المنقوش عليه «خالص أثجرة البويد» •

هادة ٢١ ــ تعنى من رسوم التطبيص جميع المواد البريدية المتبادلة بين هيئة البريد وفروعها وبين المفروع وبعضها وكذا الصادرة من الهيئة وفروعها لجميع الجهسات .

مادة ٢٧ ــ لا تستحق رسوم تخليص جديدة على الرسائل ويطاقات البريد اذا ما طلب اعادة تصديرها لذات الرسل اليه على عنوانه الجديد سواء قبل أو بعسد التوزيم •

## الفصل الرابع

#### التصحيدير والورود

مادة ٢٣ - تلمى طوابع التطبيص المستة على المسواد البريدية ولو جاوزت تيمة التطبيص المقرر •

بريـــــد .....

مادة ٢٤ ـ اذا اشتبه عامل البريد فى احدى المواد البريدية مخلص عليها بطوابع بريد مزيفة أو بصمات تخليص مزورة فعليه عدم الماء الطوابع بالمختم ذى التاريخ وانما تختم المادة البريدية ذاتها وترسل بمذكرة الى مكتب البريد المختص لاتخساذ الاجراءات اللازمة وفقسا للتعليمات البريدية •

مادة ٢٥ ــ تعتبر مواد الرسائل غير مظمى عليها اذا سقطت من عليها طوابع التظليص قبل ختمها ــ أما المراسلات الذي سقطت طوابعها بعد ختمها فقعتبر مظلما عليها الا اذا لوسط أن هذه الظاهرة متكررة من مكتب واحد فتتفذ بشائها الاجراءات الواردة في التطيمات المرددة .

مادة ٢٦ ــ كل رسالة بريدية توجد في أحد الصناديق أو الإرساليات مفتوحة أو غير ممكمة الاغلاق تغلق بكل عناية بواسطة وكليا المكتب أو رئيس الوردية في المكاتب الكبرى دون الإطلاع عليها.

مادة ٢٧ ــ جميع الاثنياء ذات القيمة التي يعثر عليها بصناديق البريد أو على شبابيك وفناءات مكاتب البريد تسلم الى الشرطة لاتخاذ الإجراءات الادارية بشانها •

مادة ٢٨ سالراسلات الواردة بحالة سيئة يتخذ بشأنها الاجراءات الواردة في التعليمات دون التأشير عليها للدلالة على حالتها أو الاجراءات التي اتخسذت بشسأنها •

## القصــل الخـــامس توزيع مــواد بريد الرســـائل

هادة ٢٩ ــ توزع مواد بريد الرسائل باحدى الطرق الآتية :

( ١ ) بشبابيك البريد ٠

(ب) ف المناديق المضوصة ،

- (ج) في اكياس أو حقائب مقفلة ٠
  - (د) ف محال الاقامة .
  - . ( ه ) بواسطة الطوافين. •

مادة ٣٠ ستوزع بمحال الاقامة مواد بريد الرسائل وفقا للمناوين الموضحة عليها مادامت مسمن دائرة التوزيع ويستثنى من ذلك المواد البريدية الواردة برشم المسالح والميشات والموسات والمامسات والمساهد والمدارس وغيرها ممسا تصدده التعليمات البريدية فانهسا لا توزع بمصال الاقامة حتى ولو كانت تحمل عنوانا كاملا بل توزع ممات المريد و

مادة ٣١ س توزع المواد العادية لذات الرسل الله في حالة عدم وجود صناديق خطابات خاصسة بالمنازل أو لاحد أفراد عائلته أو أحد عامليه على أنه لا يجوز توزيع هدده المواد للبواب الا بناء على موافقة صريحة سابقة من صاحب الشأن •

مادة ٢٢ ــ تسلم مواد بريد الرسسائل السجلة لذات المرسل اليه أو وكيله أو لمن ورد ذكرهم بالمسواد (١١٧) و (١١٨) و (١١٨) و (١١٨) و (١١٨) و (١١٨) و (١١٨) و (١٢٠) من هذه اللائمة وبذات الاجراءات المنصوص عليها بتلك المواد وتنظم التعليمات كيفية التسليم والمالات التي يجوز فيها التسليم لغير المرسل اليهم وما يتبع في حالات رغض الاستلام و

مادة ٣٣ ـ المواد المستعجلة التي يعاد تصديرها بسبب تعير محل المادة الرسل اليه أو لسبب آخر ... قبل محاولة توزيعها ... ترسل الى اللجهة الماد تصديرها اليها بطريق المستعجل ، أما اذا كانت تصدير المادة المستدجلة عقب محاولة توزيعها هفى هدفه المالة تفقد المادة صدفة الاستعجلة في المتوزيع .

مادة ٣٤ ــ لا يجوز ضبط أو حجز مواد بريد الرسسائل يجميع أنواعها لدى هيئة البريد الا بناء على اذن من تناضى المحكمة الجزئية

براسيد براسيد

المختص وبمجرد ومسول الاذن ــ الصادر بضبط المواد ــ يجب تنفيذه وارسال اذن بالضبط للمنطقة البريدية المفتصـة •

وتسلم الواد المنبوطة حسب نص الأذن المسادر بالمنبط بالايمال اللازم وما يعاد من تلك الواد يعطى عنه ايمالا أيمسا للجهة المتصة اذا طلب ذلك •

وفى حالة ملاحظة ورود مواد برسم أحسد الاشخاص الطلوب ضبط رسائلهم بعنوان غير العنوان الذكور باذن بالضبط فتحفظ هذه المواد ويرفع الامر الى المنطقة المقتصة لاتفاذ الاجراءات اللازمة و

ويجب كتمان أذون الضبط أو الحجز وعدم افشائها ، وفي حالة طلب أهد الاشخاص الطلوب ضبط رسائلهم معرفة ما اذا كانت لهم مواد بريدية فيكتفي باخباره بأنه أيس له مواد تحت التوزيخ منه

واذا أعيدت احدى المواد التي سبق حجزها أو ضحطها بعد أن تكون قد فتحت بمعرفة السلطة المختصة فلا تقبل الا اذا كانت منلقة بواسطة ختم السلطة التي أذنت بضبطها أو حجزها مؤشرا عليها بما يفيد فتحها بواسطة السلطة القضائية م

أما اذا كانت المسادة المصبوطة أو المحبورة لم تفتح فيكتفى بالتأشير عليها من السلطة المفتصة بما يفيد أنها حجزت أو ضبطت باذنها ٠

ويجب الخطار النطقة البريدية المختصة في جميع هذه الحالات •

هادة ٣٥ ــ يجب أن يوضح على ظهر الواد البريدية بجميع أنواعها التي لم توزع الى المرسل اليهم أسباب عسدم توزيعها •

مادة ٣٦ سـ في حالة رفض استلام أية مسادة يطلب من الرسل اليه أن يؤشر عليها بمسا يفيد ذلك وأن يوقع على هسذا التأشير بالمضسائه ۱۳. .......... ا<del>ريست</del>

غان رفض ذلك فيكتفى بتأشير العامل المختص ويتم عرض كل مادة على المرسل اليه المرسل اليه والتأشير عليها بعا يفيد الرفض حتى ولو كان المرسل اليه قدد أبدى رغبته في رفض كل ما يرد اليسه عن طريق المريد وفي هدذه المالة تعاد المسادة الى مصدرها بذات تاريخ رفض الاستلام ٠

مادة ٧٧ صديم المواد العادية والمسجلة المؤشر عليها باعادتها الى مرسليها بعد مدة محددة تعاد اليهم عقب مضى المدة المذكورة على أن يوضيهم سبب عدم توزيعها على ظهرها .

مادة ٣٨ ـ يحظر على العاملين بالبريد الاشتراك في منتح المواد التي يوزعونها أو قراءة محتوياتها حتى ولو كان ذلك بنساء على طلب الرسل اليهم •

مادة ٣٩ س في حالة تعيير معل الاقامة على صاحب الشأن أن يقدم طلبا يوضح به معل اقامته القديم والجديد ويبلغ مضمون ذلك الى الجهة المنتصدة بالتوزيم •

مادة ٤٠ ــ يجوز توزيع أوراق النعى توزيعا خاصا فى غير مواعيد الدورات المقررة بناء على طلب صاحب الشأن بالشروط والاوضاع التى تقررها الهيئة •

مادة 11 - تحفظ مواد بريد الرسائل تحت طلب أصحابها المدة التى تقررها الهيئة ما لم تكن هناك رغبة من الرسل منه باعادة ارسالها فى مدة أقسل م

هادة ٢٦ هـ اذا طلب الرسل اليه مادة مسجلة معرفة اسم مرسلها يتمين اجابته شفاهة الى طلبه متى كانت المادة تحت التوزيع وكان اسم المرسل موضحا عليها وفي هده الحالة تتبع الاجراءات المقررة بشأن استجراح الشهادات والصور والمستخرجات • بريـــــــد: ........ ٧٧ -

مادة ٢٣ ـ في حالة تسليم مادة مسجلة مرفقة بعلم الاستلام المد لذلك يجب على العامل الذي يقوم بتسليمها أن يحصسل من الرسل اليه على توقيعه وتاريخ الاستلام على علم الاستلام ثم يوقع عليه هو أيضا ويفتهه بالفتم ذي التاريخ ويعيده داخل مظروف مصيلهي بطريق التسجيل الى الرسل منه و

واذا رفض الرسل اليه التوقيع على علم الاستلام أو تعذر الحصول على توقيعه فيوقع العامل المختص عليه بما يفيد تسليم المسادة إلى الرسل اليه واتباع ما ورد في الفقرة السابقة •

مادة ؟؟ حد الجهدات التى تؤدى أشعالها بمعرفة الطوافين يطلق عليها اسم « محطات الطوافة » ويتكون خط الطواف من عدة محطدات ويكون انشاء خطوط الظوافين أو تعديلها أو الغاؤها بقرار من الجهد المنتصدة بالهيئة بنداء على اقتراح المنطقة التريدية المختصدة وتحدد مواعيد وصول وقيدام الطواف لكل محطدة بقرار من الجهة المختصة و

هادة ٥٥ س يختص الطواف بأداء اشغال المواد المادية والمسجلة في الجهات التي يمر بها وبيسع طسوابع البريد وتفريغ صسناديق المطابات وتوزيع الطرود طبقا للتعليمات الطاسمة باشغال الطرود في محطات الطسوافة •

هادة ٢٦ ــ المرسل أو وكيه طلب استرداد مواد بريد الرسائل بكافة أنواعها التي أودعت بالبريد أو تصحيح عناوينها ما لم تكن قد سلمت المرسل اليهم وذلك بعد التحقق من شخصيته ويحصل الرسم المرر طبقا لمها هو موضح بالجدول اللحق بهذه اللائفة •

مادة ٧٧ سـ لا ترد الى المرسل قيمة التخليص على المواد التي تسترد من البريد قبل أن تكون قسد صدرت ، واذا كانت الطوابع الملصقة على المسادة لم تكن قسد ختمت فيجب ختمها •

# القصل السادس مواد يريد الرسائل المهلة

مادة ٨٨ ــ تهمل مواد بريد الرسائل فى الحالات الآتية ، وذلك بعد الحصول على اذن من وكيل النائب العام المختص :

ا ــ المواد التي تتمل عبارات مهيئة أو مضلة بالآداب أو تتضمن السبا أو تسفيل

٢ ـــ المواد غير المعنوية أو المعنوية بعنوان غير مقروء أو ناقص وليس عليها اسم الرسل وعنوانه •

٣ ــ الواد المعنونة بأحرف أو بنمر أو بأسماء مستمارة أو بأسماء
 دون ألقاب أو بألقاب بدون أسماء .

إلى المواد غير مستوفاة الرسم ولم تكن تحمل اسم وعسوان الرسل •

هـــ المواد غير مستوفاة شروط الحزم المقررة والتى يزيد هجمها أو وزنها غن الحــد المقرر ولم تكن تحمل اسم وعنوان المرسل •

المواد التي يتيسر توزيعها المرسل اليهم خلال الدة القانونية
 وتعذرت اعادتها الى مصدرها بسبب عدم معرفة الجهة المصدرة

لا ــ المواد التي لم يتيسر توزيعها للمرسل اليهم وأمكن اعادتها
 الى مكتب التصدير الاصلى لتسليمها لرسليها ولم يتيسر ذلك خلال
 المدة المقررة •

 ٨ ــ المواد التي يرفض الرسل اليهم استلامها ما لم يكن عنوان مرسليها معروفا ٠

مادة 23 ــ المواد المهملة التى يشتبه فى أنها تحتوى على أنسياء ثمينة سواء كانت عادية أو مسجلة فيجب ارسالها الى قسم المهملات بمسفة طرد مصلحى مؤمن عليه ويرفق به المطبوع الخاص بذلك •

مادة ٥٠ \_ تحفظ المواد التي ترد لاتسمام المهملات المسدة التي تقررها الهيئة ٠

مادة أه ... يتم فتح ألواد المماة بمعرفة لجأن تشكله الهيئة بعد المصول على آذن من قاضى المحكمة الجزئية المختص بفتح المواد المملة فاذا تبين أنها لا تحتوى على أشياء ذات قيمة ترسل الى قالم محفوظات البريد المرعى للتصرف فيها وفقال التطيمات التي تصدرها الهيئة •

أما أذا كانت هذه المواد محتوية على أشياء ذات قيمة وأمكن معرفة اسماء مرسليها فترسل الى مكتب التصدير الأصلى لتسليمها اليهم الماذا لم يتمكن المكتب من تسليمها خسلال ١٥ يوما أعيدت ثانية للمهملات لحفظها مع المواد التى لم يستدل على مرسليها المسدة التى تقررها الهيئة يمسد بعسدها بيعها بالزاد المانى ويفساف ثمنها لجانب الهيئة بمسد فوات المسدد المقررة ٠

وتحفظ الاشياء ذات القيمة والمستندات والاوراق الهسامة داخل خزانة حديدية تحت طلب أحسحاب الحق المدد المقررة وفقا للتعليمات المريدية سائما النقود وأوراق المنكوت وغيرها من الاوراق المالية فتسلم لمندوب الادارة المالية لتوريدها للخزينة العمومية لحفظها بحسابات الامانات خمس سنوات يضاف بعدها لجانب الهيئة و

وفى كل الاحوال تقوم اللجنة بتعرير محضر يوضح فيه عدد كل نوع من الواد التي تم فتحها كما يتضمن بيانا تفصيليا بالواد المسجلة سواء وجدد بداخلها أشياء ذات قيمة أم كانت خالية كما يتضمن بيانا بالمواد المادية التي يتبين بعد فتحها أنها تحتوى على أشياء ذات قيمة .

مع مراعاة أن يتم التصرف فى المواد المشار اليها بعد الحصول على اذن من وكيل النائب العام المختص .

## القصسل السابع

#### الاستعلامات

مادة 10 ب تقبل خالا المدة القررة لحفظ السبتدات وفقا التعليمات الاستعلامات عن مواد بريد الرسائل في أي مكتب بريد على الاستعاراء ، أما المواد على الاستعاراء ، أما المواد المستعلم ، أما المواد السبقة بعدم الاستعلام ، فؤذه لا يضل عنها رسم استعلام () .

## القمسل التامن

السنولية أتنا مستولية

مادة ٥٣ ــ هيئة البريد غير مسئولة عن فقد أو تلف أو تأخسير أو أخطاء في تصدير أو تسلم أي مسادة من مواد بريد الرسائل المحدرة بالطريق المسادي •

مادة ٥٤ ـ هيئة البريد مسئولة عن فقد أو اختلاس أو سرقة أو تلف مواد بريد الرسائل المسجلة ، ويتم دفع التعويض الماحب الشأن وفقا الشروط الاتها:

ان يتقدم صاحب الشان بطلب التعويض في صدة لا تجاوز
 سستة أشهر من تاريخ ايداع المادة المسجلة بالبريد بالنسبة للداخل •

٢ ـــ ألا يكون الضرر ناتجا عن قوة قاهرة •

٣ ــ الا تكرن المستندات والوثائق المسلمية قسد أتلفت أو اعدمت نتيجة قرة قاهرة أو وفائها مدة العفظ القررة •

<sup>(</sup>۱) المادة ٥٢ معدلة بقرار مجلس ادارة هيئة البريد بتلويخ ١٩٧٣/١٢/٦ – المعدد – المعتبد من وزير المواصلات ( الوقائع المعربية في ١١٧٥/١/٢٣ – المعدد ٢٢١ ) .

- ٤ ــ ألا تكون محتويات المراسلة من المنوعات •
- ه ــ ألا تكون قد تم الاستيلاء عليها بمعرفة السلطات المنتصة •

ولا يجوز أن يزيد التعويض بأى حال من الاحوال عن ثلاثة جنيهات بالنسبة للمراسلات الداخلية يغض النظر عن الاضرار الماشرة أو غير المباشرة ويصرف التعويض للمرسل منه ويجوز صرفه للمرسل اليسه أو للغير بموافقة المرسل منه.

مادة ٥٥ مد مع عدم الاخلال بصكم المادة السابقة تكون هيئة النبريد غير مسئولة عن التأخير في تصدير أو تسليم المواد المسجلة وكذلك عن الخطأ في تحويلها أو تسليمها لخادف المرسل اليهم لتشابه الاسساء ٠

مادة ٥٦ سف حالة العثور على المادة المسجلة التي اعتبرت مفقودة وكان قسد دفع عنها التعويض يخطر صاحب الشأن بوجودها للتقسدم لاستلامها خسلال ثلاثة أشهر نظير رد قيمة التعويض السابق دفعه اليه والاكان للهيئة حق التصرف فيها •

مادة vo مرسل أى مادة من مواذ بريد الرسائل مسئول عن جعيع الاضرار التى تصيب المواد البريدية الاخرى أو عمال البريد أو منشآته من جراء ارسال مواد ممنوعة أو لعسدم مراعاته شروط التعليف ولا يخليه من المسئولية مجرد تلبول مكتب بريد الايداع هذه السادة .

٣٢ ----- بريس

الباب الشانى

الطرود البريدية

القصسل الاول

الواح الطرود

مادة ٥٨ ــ ( معدلة بالقرار رقم ٨٩ لسنة ١٩٧٦ ) الطرد البريدى هو المادة المنلقة التي تقسدم لهيئة البريد طبقا للشروط والاوصاف التي تضعها الهيئة ، ولا تدخل في هواد بريد الرسائل أو الصر أو العلب المؤمن عليها .

وتنقسم الطرود البريدية الى الانواع الآتية :

 ١ ــ طرد عادي : وهو الطرد الذي لا يخضع للاجراءات الاضافية المقررة لقبول وتصدير وتسليم الطرود المحول عليها والطرود المؤهن عليها •

٢ ــ طرد محول عليه : وهو الذي لا يتم تسليمه المي المرسل، اليه
 الا بعد تحصيل قيمة يحددها المرسل بشرط ألا تزيد عن مائة جنبيه
 وذلك مقابل رسم إضاف معين •

٣ ــ طرد مؤمن عليه : وهو الذي يحتوى على أشياء ثمينة ويحصل عنه رسم اضاف نظير احاطته باجراءات خاصرة • وتلتزم الهيئة ف حالة فقده بدفع تعويض يعادل القيمة التي يحددها المرسل عند التصدير ولا يجوز أن يؤمن على الطرد بأكثر من ٤٠٠ جنيه •

على أنه بالنسبة للطرود الصادرة من الادارة العامة للدمغة فلا يجوز أن يؤمن على الطرود باكثر من ١٢٥٠ جنيها •

٤ -- طرد مؤهن محول عليه : وهو الذي يجمع صفتى الطرد المؤمن والمحول عليه معا .

44 .....

# القصل الثاني الايداع والقبـــول

مادة ٩٦ ــ لا يجوز أن يزيد وزن الطرد البريدى عن ٢٠ كيلو جورام •

مادة ١٠ ــ لا يموز أن يزيد مقاس أحدد جوانب الطرد عن مراه ما وألا يزيد مقاس مجموع طول الطرد مع محيطه الاكبر مأخوذا بأيماه غير الطول على ثلاثة أمتار •

مادة 11 ــ لا يجـوز أن يحتـوى الطرد البريدى على الاسـياء الآتيــة:

١ . ١ ... المواد المفرقعة أو القابلة للإلتهاب والانفجار •

٢ ــ الاسلمة بأنواعها والكيسول والخرطوش والمسواد المفسدرة
 الابترخيص من السلطات المختصسة •

٣ \_ الانسياء التي تتنساق مع النظام العام أو الآداب أو الاخالق •

إلاشياء التي تمثل بمكم طبيعتها وحزمها خطرا على الماملين
 أو تؤدى الى اتلاف الطرود الاخرى أو الاجهزة أو المنشآت البريدية .

 ه ــ المديوانات الحدية والعشرات عدا النصل ودود القيز والمجامة م.

الامصال واللقاح والطفيليات عددا التي تقتيك بالحشرات أو الحيوانات الضارة والمخصصة لمقاومتها بشرط أن تكون متبادلة بين هيئات أو معاهد أو الشخاص يرخص لهم بتبادلها •

(م ٣ - موسوعة مصر تبد ٨)

ع...... بريسس*ت* 

### النقود بأنواعها ورقية أو مسكوكة •

٨ ــ الخطابات والذكرات والسنندات التي تعد من قبيل التراسل
 الشخصي وكذلك مواد بريد الرسائل الاخرى من أي نوع متى كانت تحمل
 عنوانا خلاف عنوان المرسل اليه المطرد والاشخاص القاطنين معه .

مادة ١٢ ــ إذا اتضح احتواء الطرد على أى من المنوعات فى أى مرحلة من مراحله فعلى المختص ايقاف تصحيره أو تسليمه واتباع الاحكام الواردة بالمادة (١٠) من هذه اللائحة وفى حالة احتواء الطرد على احدى المواد الواردة بالبند (٨) من المادة السابقة فيحصل من مستلم الطرد عشرة أمثال الرسم المقرر على هذه الواد (١) ٠

هادة ٦٣ ــ يجب أن تكون الطرود بأنواعها محزومة حزما محكما يتفق وطبيعة محترياتها ووزنها وطريقة نقلها والمدة اللازمة النقل ويحول دون حدوث أية أضرار بالعاملين أو اتلاف الطرود الاخرى ويقى محتوياتها وقاية تامة من التلف والتلاعب دون ترك أثر ظاهر مع ايضاح اسم المرسل وعنوانه واسم المرسل الميه وعنوانه على غلاف الطرد بشكل واضح ومطابق لمها هو مدون على حافظة الارسال •

مادة ٦٠ ــ اذا كانت الطرود مؤمنا عليها فيجب أن يوضع فوق

 <sup>(</sup>۱) المسادة ۲۲ مصدلة بقسرار مجلس ادارة هيئسة البريسد في ۱۹۷۳/۱۲/۱ مستمد من وزير المواصلات ( الوقائع المصرية في ۲۲/۱/۱۹۷۰ سالمدد ۲۲۱) .

بريــــد بينــــد بينـــــد بينــــــد بينــــــــ و٣٠

مواقع غلقها كمية من الجمع الجيد وتبصم بخاتم المرسل منه ويشكل وأضح ويجب أن تكون عدد البصمات كافيا لضبط طيات الغلاف ولمنسح مصول أى تلاعب فى المتويات دون أن يترك التلاعب أثرا ظاهرا مع وضع نموذج لبصمة الفتم بالداد على غلاف الطرد •

مادة 11 \_ استثناء من حكم المادة السابقة بجروز أن يبصم الجمع بختم شخص آخر يقوم باستعماله الرسل تحست كامل مسئوليته وذلك بالحصول على تعهد كتابى منه وذلك على الحافظة ويشرط آلا يكون صاحب الختم من العاملين بهيئة البريد •

مادة ٧٧ - ارسل الطرد أن يطلب عند التصدير المصول على اشعار عن تسليم طرده للمرسل اليه وذلك باستيفاء النموذج المسد لذلك الذي يرفق بحافظة الارسال مقابل الرسم الاضافي المقرر يلصق بقيمته طوابع على الحافظة ، كما يجوز له أن يطلب ذلك بعد تمسدير الطرد في مدة لا تجاوز ستة أشهر اعتباراً من اليوم التالي للايداع ، وذلك بناء على طلب يحرر بمعرفته على النموذج المسد لذلك يرفق به الإشعار مقابل دفع الرسوم البريدية المقررة والنصوص عنها بالجدول الملحق بهذه الملائحة ،

مادة ١٨ ــ يجب أن لا تزيد القيمة المؤمن بها على الطرد عن القيمة المحتيقية لمحتويات وكل غش فى تقدير القيمة المحتيقية لمحتويات الطرد المؤمن عليه يفقد الحق فى التعويض مع عدم الأخسال بالمسئولية البنائية •

مادة 11 مي يحصل رسم تصدير معجل عن كل طرد وفقا البيان الوارد بالجدول الملحق بهذه اللائحة (١) ه

<sup>(</sup>۱) نصت المسادة الثانية بن التانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٧٣ على ان تعنى الطويد الصادرة بن مكتب حركة التحرير الوطنى الفلسطيني « فقع » الى داخل جمهورية بمدر العربية بن الرسوم البريدية المقررة ( الجريدة الرسمية ف ١٩٧٢/٥/١٧ - العدد ٢٠) .

مادة ٧٠ ـ يلصق بقيمة الرسوم البريدية والدمنة طوابع من التوعين على حافظة الطرد مهما كان نوعه ، كما يجوز استعمال آلــة التخليص بدلا من الطحوامع المشار اليها ٠

مادة ٧١ ــ المرسل أو المرسل اليه أن يطلب تسليم الطسرد من أى نوع فى محل الاتامة مع مخصوص وفى هذه الحالة يحصل منه الرسم الاضافى نظير هذه الخدمة ولا يجسوز أن تجاوز تيمة التحويل أو التأمين على الطرد المراد تمثليمه مع مخصوص ٥٠ جنيها في المكاتب الكبرى و ٢٠ جنيها في المكاتب الصغرى

# النمسل الثالث تمسدين المسرود

مادة ٧٢ ــ لا يجوز تصدير الطرود المؤمن عليها الا على القطارات المخصية لنقل الصر والتي تحدد بقرار من الهيئة م

مادة ٧٧ ــ يكون نقل الطرود المؤمن عليها ــ فى جميع الاحوال ــ تحت الحراسة المسلمة سواء فى الطريق أو داخل القطارات •

مادة ٧٤ ــ تحفظ الطرود المؤمن عليهــا سواء بالكاتب والاقلام أو داخل القطارات داخل الخزائن الحديدية •

# القمسل الرابسع تسسليم الطسسرود

مادة ٧٠ ــ يتم تسلم الطرود أساسا في مكتب البريد الى المرسل اليه أو من ينوب عنه قانونا وذلك بعد التحقق من شخصية المتسلم وبالتوقيع على حافظة الطرد الاصلية أو الصورة البدل فاقد وتنظم التعليمات كيفية التسليم والحالات التي تسلم الطرود فيها لمغير المرسل

اليهسم شخصيا ، ولا يجسوز تسليم الطرود المسول عليها الا بعسد تصميل قيمة التحويل على أنه اذا تبين وجسود خلاف بين قيمة التحويل الموضحة على غلاف الطرد والحافظة فتحصل القيمة الاكبر ما لم تكن ثمة تعليمات مخالفة وردت من مكتب التصدير \_ وفى حالة امتناع المرسل اليه عن دفع القيمة الاكبر ينتظر ورود اجابة مكتب التصدير على ورقة التحقيق المصررة عن هذا الاختلاف وتحصل القيمة فى ضوء ما يرد من اجابة على ورقة التحقيق (كشف مراجعة) •

مادة آلا \_ بيتى الطرد من أى نوع بالكتب الرسل اليه تحت طلب صاحبه المدة التى تقررها الهيئة وذلك من بدء وصوله ما لم تكن هناك رغبة من الرسل لتصديد مدة أقل •

مادة ٧٧ م تحصل عن الطرود رسوم الارضية المتررة وفقا الما هو وارد بالجدول رقم ( ٢ ) الملحق بهذه اللائمة عن كل يوم وذلك بعد مضى ثلاثة أيام خلات يوم ورود الطرد وتلصق بقيمة رسوم الارضية طوابع بريد على المفاظة مع مراعاة ما يأتي :

١ - تصب أرضية عن يوم التسليم ذاته اذا وقدع بعد مدة الاعفداء .

٢ ــ اذا كان اليوم الثالث من أيام الاعفاء عطلة تزاد مدة الاعفاء يوما آخر ، أما اذا كان يوم العطلة هو اليوم الاول أو الثاني من مدة الاعقاء غلايؤثر ذلك على هذه المدة .

٣ ــ اذا وقعت العطاة عقب اليوم الاغير من مدة الاعناء تــزاد
 هذه المحدة يوما أو أكثر حصــب طــول « مدة العطلة » بشرط أن يتم
 التسليم في اليوم التالى مباشرة لايام العطلة •

٤ ــ لا تحتسب مدة بقاء الطرد أيا كان نوعه تأخيرا بالمنى المقصود سابقا أذا كان الطرد محجوزا دون تسليم سبب تحقيق

أو تشابه أسماء أو كان عدم التسليم راجعا الى سبب خارج عن ارادة الرسل اليه ويترك أهر البت في ذلك لمديرى مناطق البريد ·

 ه ــ لا تحتسب أرضية على الطرد المحول عليه متى كان تأخير التسليم لسبب خــلاف فى قيمة التحــويل المثبتة على كل من غــلاف الطرد وحافظته وذلك عن المــدة من تاريخ تعرير ورقــة التحقيق حتى ورود الإجابة عليها •

مادة ٧٨ ـ تعنى من رسوم الارضية الطرود الرندة ارسليها عن المسدة التي بيقى فيها الطرد في مكتب الورود وذلك سواء كان ارتدادها بناء على طلب مرسليها أم لانقضاء المدة المقررة ، ويعامل كطرد جبديد وارد بمكتب التصدير •

مادة ٧٩ سارسل المارد أن يطلب تسليمه لرسل اليه آخسر من ذات مكتب الورود أو مكتب آخر وذلك بناء على الملب يحرر على النموذج المعدد لذلك بعد استيفاء الرسوم المقررة ويقدم الطلب لكتب التصدير الأصلى أو أي مكتب آخر مرفقا به ايصال التصدير •

مادة ١٨ ـ عند اعادة تصدير طرد من الكتب الرسل اليسه الى مكتب اخر خلاف مكتب التصدير بيجب على المكتب الذى يقوم باعسادة المتصدير أن يؤشر على حافظة الطرد بخط واضح بتاريخ ورود الطرد اليه وقيمة رسوم الاعادة التى تعادل ذات رسم التصدير الاصلى وكذا رسوم الارضية المستحقة على الطرد ، وعلى المكتب المعساد تصدير الطرد اليه ملاحظة تحصيل رسم الاعسادة ورسسم الارضية على كامل المدة بعد استنزال مدة الاعتساء المقسررة وللوقست الذى استنرقه فى الطسريق .

مادة ٨١ ــ يجوز للمرسل اليه أن يطلب استلام الطرد من مكتب آخـــر خلاف مكتب الورود الاصلى وذلك بناء على طلب مستوف الرسم المشار اليه بالمسادة السابقة يقدم الى مكتب البريد المطلوب الاستلام الريسيد الريسيد

منه ، وعلى هذا الكتب بعد التحقق من شخصية الطالب ارساله الى مكتب التصدير مكتب التصدير المرود المقيام بتنفيذ رغبة المرسل اليه واخطار مكتب التصدير الاصلى للتأشير بالحالة الجديدة وذلك ما لسم تكن هناك رغبسة أو تعليمات من المرسل تعنع تحويل الطرد لمكتب آخر .

مادة ٨٦ — الطرود التي يثبت تلف أو فساد محتوياتها وكان من شدن ذلك الحاق ضرر بأعمال الهيئة ، تمسدم بمجرد الحصول على اذن من تلفى المحكمة الجزئية المختص بواسطة لجنة مكونة من وكيل المحتب أو رئيس القلم وأحد العاملين ويحرر عن اعدامها محضر من ثلاث صحور تحفظ الاولى بالمحتب وترسل الثانية الحتب التصدير لاخطار الرسل وترسل الثالية للادارة العامة •

مادة ٨٣ سلم الطرد أو وكيله أن يطلب من أى مكتب استرداده أو الغاء أو تعديل قيمة التحويل أو ايقلف تسليمه أو تصحيح عزوانه ويجاب الى طلبه ما لم يكن الطرد قد سلم للعرسسل اليه وذلك بعد التحقق من شخصيته وطبقا للتعليمات •

هادة ٨٤ سالبانغ المصلة على الطرود المسول عليها يستخرج عنها الايصال المقرر من أصل وصورتين ويسلم الاصل لصاحب الطرد ويضم من القيمة المصلة رسم حوالة ويحرر بالباقي اذن صرف على ظهر المافظة وتلصق بقيمة رسم الحوالة طوابع بريد مع استيفاء رسم المدمنة المقرر ، وتدرج قيمة اذن الصرف على الاستمارة النوعية المقررة وترفق بها صورة الايصال المحدة لذلك وترسل يوميا للادارة المالية التي يتعين عليها تسديد بطاقة المراقبة المقررة ويرسل المكتب اذن المرف مسجلا ،

مادة ٨٥ ــ على مكتب التصدير الاصلى فى حالة ورود اذن صرف طرد محول عليه اعلان صاحب الحق مسجلا وصرف القيمة له باللتوقيع اللازم على ذات الاذن بعد تحصيل رسم الدمعة المقرر ودرج قيمته على الاستمارة النوعية المقررة التي ترسل في نهاية كل يوم مع اذن الصرف للادارة المللية ، واذا لم يحضر صاحب الحق خلال خمسة أيام من تحرير الاعلان يحرر له اعلان آخر يرسل له مسجلا •

مادة ٨٦ ــ اذون الصرف الخاصة بالطرود المول عليها التى لم تصرف لصاحبها بعد اخطاره تعتبر وافية المحدة المقررة وبيطل مفعولها بعد الشهرين التاليين للشهر الذي صدرت فيه الاذون وترسسل مرفقة بالاستمارة المدة لذلك للادارة المالية بعد مضى هذا الاجمل ، ولا يجوز دغم تلك القيمة الى صاحبها الا بعد تقديم طلب منه لكتب التصدير الاصلى على الاستمارة المقررة ماصقا عليها طوابع ودمعة بالرسوم المقررة الواردة بالجدول رقم (٦) المنتق بهذه اللائمة وترسل هدذه الاستمارة المالية لاستخراج اذن صرف المقيمة ،

مادة AV ــ اذا وجد أى خطأ فى قيمة الاذن فتحسر ورقة تحقيق ضد المكتب الذى حرر الاذن ويوقف الصرف حتى ترد الاجابة وتصحح اللهيمة ، واذا حضر المرسل وطلب صرف القيمة له المتهمة الاقل على أن يسوى هذا الفرق أن وجد فيما بعد عند ورود الاجابة ،

مادة ٨٨ سادا طلب المرسل اليه الطرد المحدول عليه ايقاف صرف القيمة المحول بها الى المرسل فيجب رقع الطلب في المحال الى الادارة المالية مع اخطار المكتب المرسل منه بليقاف الصرف مؤقتا ريثما ترد اليه تعليمات من الادارة المالية في الموضوع ، ويلاحظ التأشير على اذن المرف اذا لم يكن قد تصدر للمكتب المرسل منه الطرد ( مكتب المرف ) ، واذا أراد صاحب الشأن ايقاف المرف تأمرافيا بعد ارسال الاذن للمكتب المرسل منه الطرد فيجاب الى طلبه على نفقته المخاصة مع رفع الامر للادارة المالية ، المطريقة المحابة ، وتوفسح المعلمات اجراءات وقف المرف وشروطه ،

مادة ٨٩ - يجدوز صرف قيمة التصويل بموجب الاذن بمعرفة

مكتب كفر غير مكتب التصدير الاصلى بعد تحرير الاستمارة المسدة لذلك ويحصل رسم البريد المقرر ورسم الدمغة المقرر ويلصق بوما طوابع على الاستمارة •

هادة ٩٠ اذا لم تسلم العلوود لاصحابها خلال المستع المقررة في الواد السابقة فعلى مكتب الورود اعادتها الى مكتب التصدير الاصلى مع التأشير على الحافظة بسبب الارتداد ولا يجسوز تسايمها للمرسل منهم الا بعد تحصيل رسم الاعادة وهو رسم نقسل الطسود ، ويراعي تحصيل رسم التأمين اذا كان مؤمنا عليها ، وعلى مكتب الورود سادا كان الطرد المرتد محسولا عليه مؤمنا أو مؤمنا محسولا معا ستحرير الاستمارة النوعية المقررة وأرسالها للادارة المالية لارغاقها ببطاقة الراقبة المسدد اذاك ٠

هادة 91 سعد وصول المارد الرتد الى مكتب التصدير الاصلى فعلى هذا المكتب اثبات بياناته بالدغتر المد لذلك لك نوع على هددة واعلان المرسل بمجرد وصدول المطرد المرات المقررة بالتعليمات ، واذا لم يسلم المطرد الرتد للمرسل أو من ينوب عنه خسلال المدة المقررة من تاريخ وصوله للمكتب فعلى المكتب ارساله الى قام الهمسلات مسعمراعاة أن يتم ارسال المطرد المصول أو المؤمن عليسه بسفات المعشة المقررة لنقله .

هادة ٩٢ ــ تكون الاستملامات عن الطسرود البريدية بأنواعها المختلفة بنفس الشروط والاجراءات المقسررة فيما يتعلق بالاستعلام عن هواد بريد الرسائل على النحو الموضح بالمادة ٥٠ من هذه اللائمة ٠

مادة ٩٣ سـ تحفظ الفلسرود المهملة بقلم المهسلات تحت طلب أصحابها المدة المقررة بالتعليمات وبانتهاء هذه المسدة تقتح بعد الحصول على اذن من قاضى المحكمة الجزئية المقتص ويسسدد من ثمن بيدها ما قد يكرن مستحقا المهيئة ويحفظ باقى الثمن تحت طلب أصحاب الحق مدة خمس سنوات يضاف بعدها لجانب الهيئة •

#### الفصل الذاهس

### مسئولية ألهيئة عن الطرود والتعريضات

مادة ٩٤ مـ المرسل الحق في تعويض عن الطرد المقود أو التالف كله أو بعضه أو المسلم لغير صاحب الحق بعير مبرر في حسدود القيمسة الحقيقية الفقد أو التلاعب أو العطب بشرط ألا يجاوز التعويض ما يلى:

- (١) بالنسبة الطرد المؤمن عليه : قيمة التأمين على الطرد .
- (ب) بالنسبة للطرد المؤمن والمدول عليه معا : قيمة التأمين .
  - (ج) بالنسبة للطرد العادى الفئات الآتية:

مليم جنيه

- ٠١٠٤ ــ اذا كان وزن الطرد لغاية ؟ كيلو ٠
- ٧٠٠ ــ اذا كان وزن الطرد يزيد على الـ ١ كيلو لغاية ٣ كيلو ٠
  - ١ اذا كان وزن الطرد يزيد على ٣ ك لغاية ٥ كيلو ٠
  - ٥٠٠ ، ١٠ اذا كان وزن الطرد يزيد على ٥ ك لغاية ١٠ كياو ٠
- ٢ اذا كان وزن الطرد يزيد على ١٠ ك لغاية ١٥ كيلو ٠
- هه ۲ اذا كان وزن الطرد يزيد على ١٥ ك لغاية ٢٠ كياو ٠
- د ) بالنسبة للطرد العادى المحول عليه ذات الفئات المقررة للتعويض عن الطرد العادى والموضحة بالفقرة السابقة أو قيمة التحويل أمهمها أقسل «

مادة ٩٠ ــ للمرسل الحق علاوة على التعويض الموضح بالمسادة السابقة استرداد الرسوم المدفوعة عند تصدير الطرد ، فيما عدا رسم التأمسين .

مادة ٣٦ س ينتقل حق المطالبة بالتعويض المقرر بالمادين السابقتين الى المرسل اليه ف حالة استلامه الطرد أو بموافقة الرسسل على صرف التعويض الى الرسسل اليه ٠

پريسسد .....۳

#### مادة ٩٧ ـ يشترط لاستحقاق التعويض ما يأتي :

- (أ) أن يتقدم صاحب الشأن بطلب خسلال سنة أشهر من اليوم التالي لايداع الطرد بمكتب البريد .
- (ب) ألا يكون المتلف أو ما أصاب الطرد نتيجة اهمال أو خطـــاً من المرسل أو ناتج عن طبيعة معتوياته •
- (ج) ألا تكون محتويات الطرد من الممنوعات المنصوص عليها في هدد اللائدية .
  - (د) ألا يكون الفقد أو التلف ناتج عن قوة قاهرة •
  - ( م ) ألا تكون قيمة التأمين أزيد من القيمة الحقيقية للطرد •

مادة ٩٨ ــ تنتهى مسئولية هيئة البريد بمجرد تسمليم الطرد للمرسل اليه أو من ينوب عنه قانونا ومع ذلك تظمل السئرلية قائمسة في المالتين الآتينين:

(أ) اذا كان المرسَل اليه أو المرسَل ... عند ارتداد الطــرد ... قد أبدى تتفظات عند استلامه الطرد •

(ب) اذا أخطر الرسل الله أو الرسل عند ارتداد الطرد له بدون تأخير وبالرغم من اعطائه مظالصة قانونيسة على الطرد لله المدى سلمه الطرد أنه لاحظ ضررا ، وأقسام الدليل على أن التلاعب أو العطب لم يحدث بعد الاستلام •

مادة ٩٩ ــ اذا حدث بعد دفسع التعويض أن عثر على الطسرد أو الجزء الفاتد منه يغطر صاحب الشأن الذي صرف له التعويض بأن في استطاعته استلام الطرد أو الجزء الفاتد خسلال ثلاثة أشهر مقابل رد قيمة التعويض الذي صرف له ، على أنه اذا كان الطرد مؤمنسا عليسه أو محولا عليه أو مؤمنا ومصولا عليه معسا ورفض استلامه ثم تبين فيما بعد أن القيمة المحقيقية لمحتوياته وقت التأمين أو التحسويل عليسه

تقل كثيراً عن قيمة التعويض أو التصويل ففى هذه الصالة بتعين قيامه بود كامل التعويض والا اتخذت اجراءات مطالبته قضائياً •

مادة ١٠٠ ــ هيئة البريد غير مسئولة عن تأخير تصدير أو تسليم الطرود أو تسليمها لمخلاف المرسل اليه لنشابه الاسماء والبيانات .

### البــاب الثالــــة الفـــدمات الماليـــة

### القمسل الاول الحوالات البريدية الداخلية

مادة ١٠١ ــ الحوالة هي سند يريدي مسحوب على الهيئة لنقـــل ميلغ من النقود وتكون اما عادية أو برقية أو حكومية ٠

# ( أولا ) الحوالات الداخلية المادية. ( 1 ) اجسراءات البحثي

مادة ١٠٢ ـ يكون سحب الحوالات الداخلية العادية من كافسة مكاتب التريد الحكومية وممن ترخص لهم الهيئة بذلك في جميع انحساء جمهورية مصر العربية مقابل الرسوم المقررة معجلا طبقا للجدول رقسم (٣) المرافق لهذه اللائحة ، ووفقا للشروط التي تقرها الهيئة .

مادة 10.۳ هـ ( معدلة بالقرار الوزارى رقم 14 است 1921 ) الحد الادنى لحوالة البريد العادية جنيه واحد والحد الاقمنى لها خصمائة جنيه ويجوز سحب أكثر من حوالة من مرسل واحد الى مرسل اليه واحد و

مادة أمار سن حالة نقد أو تلف حوالة تلفا كليا يحسر بدل عنها بنساء على طلب الرسال من الدفتر

الاستند المستند المستد المستند المستند المستند المستند المستند المستند المستند المستند

ذى المموعة بعد تعصيل الرسم القرر الذى يلصق به طوابع بريد على الحوالة الامن مكتب على الحوالة الامن مكتب السحب الاصلى بعد التحقق من تازيخ السحب التأكد من عدم وفائها السحب المردة لصلاحية الصرف وبعد الاستعلام عنها من مكتب الصرف وورود الاجابة بأنها باقية بدون صرف و

وتقوم صورة الحوالة مقام الحوالة الإصلية خسلال الدة المتررة لصلاحية صرف الحوالة الإصلية ويجسون استخراج بدل قائد بناء على طلب الرسل اليه في الحالات الاستثنائية بعد عرضها على البيئة لتقرير

على أنه اذا كانت الحوالة الفاقدة من نوع الحوالات التي تدفسع بمحل الاقامة فلا يحصل نظير استخراج بدل فاقد عنها أية رسوم من صاحبها ويتحمل بقيمة هذه الرسوم المسئول عن فقدها .

مادة ١٠٥ سارسل الحوالة طلب صورة من الايصال النسابق تسليمه اليه بعد دفع الرسوم المقررة يلصق بها طوابع بريد على صورة الايصال وتحرر الصورة المشار اليها على ورقة بيضاء توضيح بها كافة بيانات الحوالة من واقع البيانات الحرجة بالصفحة الملحقة بدفتر الموالات بشرط أن يقدم المطالب البيانات الكاملة من حيث رقم الحوالة المسلسل ورقم المجموعة وتاريخ السحب ومكتبى السحب والمرف فاذا نقص أى بيان من هذه البيانات يحصل من الطالب رسم البحث القرر بالاضافة الى الرسم المقرر الخاص باستفراج الايصال البذل وأ

مادة ١٠٦ ــ المرسل منه أن يطلب اشعار عن الدفع نظير دفع الرسم المقرر •

مادة ١٠٧ ــ للمرسل طلب أشعار الدفع المسار أليه بالمادة السابقة بعد تصدير الحوالة وذلك خلال مدة صلاحيتها للصرف ولما أن يطلب ذلك من مكتب السحب الاصلى أو أى مكتب آخر وفي الصالة الثانية

يتعين عليه تقديم ايصال الحوالة وعلى الكتب الذي يقدم اليه الطلب أن يحصل الرسم المقرر ثم يحسرر اعلان الدفع ويلمق عليه طوابسع بقيمة هذا الرسم ويفتمه بغتم اعلان الدفع أو يحرر عليه هذه العبارة بغط الليد في حالة عدم وجسود الفتم ثم يرسسل اعلان الدفسع الى الكتب السحوب عليه الحسوالة وعلى هذا الكتب أن يعيده موقعا عليه أن أمكن من الرسل الليه إن كانت الحسوالة قد صرفت ويرقع عليه أيضا من المرأف السذى قام بصرفها – أما اذا كانت الحسوالة السمون بعد فعلى الكتب الرسل الليه أن يرفق اعسان الدفع بحافظة تصرف بعد فعلى الكتب الرسل الليه أن يرفق اعسان الدفع بحافظة الحين صرفها – واذا وفت هذة الصلاحية دون صرف فعليه العدت المحادرة منه مؤشرا عليه بأن الحوالة وفت المسدة ولسم تصرف •

مادة ١٠٨ - ارسل الحوالة أن يطلب تسليم قيمتها في محل اقامة الرسل اليه نظير دفع الرسم الاضافي المقرر في الجدول رقم (٣) الملدق بهذه اللائمة الذي يلصق به طوابع على الحوالة ويؤشر على كل من الحوالة والماغظة بعبارة ( الدفع بمحل الاقامة ) بشكل واغسم مع ايفاح عنوان المرسل اليه بالكامل وترسل الحوالة والحافظة بعسرفة مكتب السحب الى مكتب الصرف مباشرة داخل مظروف مسجل .

### (ب) اجسراءات التعرف

مأدة ١٠٩ س مدة صلاحية الحوالة للصرف شهران خلاف الشسهر الذي سحبت خلاله •

مادة 110 ــ تصرف الحوالة بعد ورود حافظتها ومطابقتها على الحافظة وتصرف الحوالة قبل ورود حافظتها اذا كانت قيمتها تقسل عن عشرة جنيهات أما اذا كانت قيمتها عشرة جنيهات فاكثر فيجسوز صرفها قبل ورود الحافظة بشرط أن يكون مقدمها معروفا شخصيا أو مقتسدرا

بريـــــــــــ .......

ويصبح الصرف واجبا في جميع الاحوال اذا لم ترد الحافظة خــلال مدة أقصــاها خمسة أيام من تاريخ السحب •

مادة 111 — على الكاتب الامتاع عن صرف الموالات التي بها كشط أو شطب أو تصحيح ولو كانت قيمتها مطابقة تماما لمافظتها ، ويطلب من مقدمها التأشير عليها بوجود كشط أو شطب أو تصحيح بها ويوقع على ذلك وترسيل الادارة المفتصة بعد اعطاء مقدمها التأشير باستلامها وذلك للتصريح بصرفها من عدمه أما اذا رفض مقدمها التأشير بما تقدم قعلى الوكيل التأشير بعرفته على الموالة بأسباب عدم الصرف واعادتها لمقدمها مع اخطار الادارة المفتصة .

ومع ذلك يجوز صرف الحوالة التي من هذا النوع اذا كان ما بها من كشط أو شطب أو تصحيح لا يدل على تلاعب وكانت الادلة الشيتة لشخصية مقدمها تنفى عن مثله القيام بالتلاعب وذلك بعد أخذ التعهد اللزم وتحرير كشف مراجعة ضد مكتب السحب .

مادة ۱۱۲ ــ اذا كان الكشط أو الشطب أو التصحيح المسار اليه في المادة الصابقة يوحى بالتلاعب وجب ضبط المتوالة وتحرير مذكـرة بالواقعة وترفع الى المنطقة المختصة لاتضاف اللازم .

مادة ١١٣ سـ اذا كانت الحوالة القدمة للصرف ممزقة أو ملطفة بحيث يتعذر قراءة قسم منها يصرر بدلا عنها صرورة بدل (يدون رسم ) من الدفتر المخصص لذلك من واقع البيانات الوضحة في حافظة الارسال وتصرف لصاحب الحق بعد العصول على توقيعه على المورة البحدة •

مادة ١١٤ سـ اذا لوحظ وجود فرق بين القيمة الوضحة بالحوالة المقدمة للصرف وبين القيمة الموضحة بالحافظة الخاصة بها يصبر الصرف على أساس القيمة الاقل ويصرر كشف مراجعة ضد مكتب السحب

A) ...... فرایسسسد

ويعزز ببرقية اذا زاد الفرق عن خمسة جنيهات مع المطار الادارة المالية بذلك وتجرى التسسوية اللازمة عند ورود الجاية الادراة المذكورة •

مادة 110 مسلمرسل اليه طلب صرف الحوالة من مكتب بريد آخر خلاف مكتب الصرف الاصلى وذلك بطلب يحرر على المطبوع المخصص لنظل ويحصل عنه الرسم القرر الذي يلصق به طوابع بريد وعلى المكتب المقدم اليه الطلب أرساله للمكتب المرسسان اليه أصسلا وعلى الاخسير بعد المتحقق من عدم صرف قيمة المسوالة ارضاق حافظتها بالحابسوع المشار اليه واعادته للمكتب الوارد منه بعد التأسسير عليه بالترخيص بالصرف .

مادة 111 سيجوز للمرسل اليب تحويل الصدق ف صرف قيمة الحوالة الله أي شخص آخر سواء كان شخصا طبيعيا أو معنويا وذلك باستيفائه لبيانات التحويل الموضحة على ظهر الموالة وفي هذه الحسالة تصرف قيمة الموالة من المحسال اليه على كامل مسئوليته باعتباره المسئول الوحيد عن صحة توقيع المرسل اليه على المصويل مع تحصيل رسم الدمسة المسرر عن التحسويل ولا يجوز تحويل الحوالة الا مرة واحدة •

واذا طلب المصال الله صرف الصوالة من مكتب آخر خالف المكتب المسحوب عليه أحسلا عليه أتخاذ الاجراءات المسار اليها في المادة السابقة ويحمل منه رسم تعيير مكتب المرف المترر بالجدول رقم ( r ) الملحق بهذه اللائحة بالاغسافة الى تحصيل رسوم حسوالة جديدة تياوى الرسم الاصلى للحوالة ،

مادة 11۷ ماذا كانت الحوالة مرسلة برسم أحد أفراد القرات المسلحة أو مرتدة اليه تسلم قيمتها لاى فرد من هذه القرات يمين بخطاب من قائد الفرقة لكتب البريد بشرط أن يكون موقعا على الحسوالة من ضابط الوحسدة مع ختمها بختم الرحسدة مع الحمسول على توقيع المستلم المعين من قائد الفرقة بجروار توقيع الرسل الميه و

بريــــد .....

مادة 110 — اذا كانت الحوالة مرسلة برسم أحد نزلاء المتقلات أو السجون أو الليمانات أو الاصلاحيات أو مرتدة اليه تسلم قيمتها لمندوب أى من هذه الجهات الذى يعين بخطاب رسمى من مأمسورها أو رئيسها لمكتب البريد بشرط أن يكون موقعا على الصوالة من النزيل الميه في المكان المخصص للتوقيع بالاستلام ويعتمد توقيعه من مأمور أو رئيس الجهة النزيل بها وتختم يختمها مع الحصول على توقيع المنوب المستلم بجوار توقيع المرسل اليه •

مادة 119 \_ الحوالات المرسلة الى قصر أو محجور عليهم وتلك المرتدة اليهم تصرف قيمتها الى الاوصياء أو القوامين عليهم •

مادة ١٢٠ ــ الحوالات الرسلة الى المشهر افلاسهم والحروالات المرتدة اليهم تصرف الى السنديك المعين لادارة التفليسة •

مادة ١٢١ ــ الموالات المرسلة الى شخص متوف أو مرتدة السه تصرف القيمة الى ورثته الشرعين أو الاوصياء عليهم أو المفوضين •

هادة ۱۲۲ ــ في حالة حصول معارضة في ملكية حوالة من شخص يتسمى بذات الاسم الذي يتسمى به من بيده الحوالة وجب على الكتب المتدمة اليه المعارضة وقف صرفها والتحقيق بكافة الطرق لعرفة صاحبها المقيتي .

مادة ١٢٣ ـ اذا كان صاحب الحق فى الحوالة أمّا لا يعرف القراءة أو الكتابة وليس لديه ختم خاص به جاز أن تصرف له القيمة بعد الحصول على بصمة إبهامه على الحوالة فى الكان المخصص المتوقيع بشهادة شاهدين أو بضمان مقتدر •

مادة ١٢٤ ــ اذا كان صاحب الحق فى الصرف لا يستطيع الترشيع باللغة العربية أو بالحروف اللاتينية تصرف اليه قيمة المسوالة بعد المصول على توقيعه بلغته بشرط أن يقدم شاهدا معروفا يقرز علمه (م) ــ وسوعة مصر بد ٨)

.ه. ..... براسسه

بلغة صاحب الحق عليها ويتعهد برد القيمة اذا تبين أنها صرفت لغير ذى هـق •

مادة ١٢٥ ــ الرسل الحوالة وحده طلب تصحيح أو تغيير اسم الرسل اليه من مكتب السحب دون غيره بشرط تقديم الحوالة الاصلية سدواء تم ذلك قبل أو بعد تصدير حافظة الحوالة لكتب المرف •

فاذا كان تقدم الرسل بهذا الطلب قبل تصدير الحافظة على مكتب السحب استعادة الحوالة والايصال الخاص بها والعاؤها والتأشير عليها بسبب الالغاء واستفراج حوالة جديدة بدلا عنها دون تحصيل رسوم •

أما اذا تقدم المرسل بطلب التصحيح أو التعيير بعد تصدير الحافظة فعليه تحرير المطبوع الضاص بذلك وعلى الكتب استعادة الحسوالة الاصلية منه والتأثير باستلامه لها على ايصالها أو اعطاء المرسل ايصالا مؤقتا بعد اقراره بفقد الايصال وارفاق الحوالة بالمطبوع المشار اليسه وارسالها لكتب الصرف بطريق التسجيل بعد تحصيل الرسم المقرر الذي يلمق به طابع بريد ، واذا رغب في تنفيذ طلبه برقيا يتحمل أجر البرقية على رسم الطلب ، وعلى مكتب الصرف بمجرد ورود المطبوع والحوالة اليه اجراء هذا التصحيح بدغاتره واستدعاء المرسل اليه وصرف قيمة الموالة له طبقا للاسم الوارد في المفاوع دون اجراء تصحيح في اسم المرسل اليه سوء بالحوالة الاصلية أو بحافظتها ،

مادة ١٢٦ ــ اذا كانت الحوالة المقدمة للصرف بدل فاقد وجسب على مكتب الصرف بنل صرفها المتحقق من عدم سابقة المرف بالحوالة الاصلية وذلك بالرجوع الى دفاتره ومطابقتها على الحافظة الاصلية المرف الخاصة بالحوالة وفى حالة عدم وبعود الحافظة الاصلية بمكتب الصرف وبعد التأكد من عدم سابقة المرف بالحوالة الاصلية تصرف الحوالة البحد بهد المحصول من مقدمها على اقرار بعدم سابقة المرف وتمهده برد المقيمة أذا تبين سبق صرفها وعلى مكتب الصرف مطالبة مكتب السحب بصورة بدل من الحافظة •

مادة ١٢٧ ـ يجوز أن يقدم طلب استرداد أو دغع قيمة حسوالة وافقية المسدة من المرسل أو المرسل اليه الى أى مكتب بريد على أن يحرر الاستمارة المفاصة بذلك وترسل الى الادارة المالية أو منطقة البريد ومرفقا بها الايصال أو الحوالة ذاتها أو بهما معا بعد تحصيل الرسم المقرر • ويجوز تحرير استمارة واحدة عن عدة حوالات خاصة بشخص واحد على أن يحصل الرسم المقرر عن كل حوالة في حسالة استقراح حوالات وافية المسدة باسم واحد في حالة الاسترداد بشرط أن تكون الحوالات مسحوبة من مرسل منه واحد وبتاريخ واحد ومن منس مكتب السحب لذات الرسل اليه •

كما يقبل طلب الاسترداد بالرغم من عدم تقدم الطالب بدات الحوالة أو بايصالها بشرط أن يضمن طلبه البيانات الجوهرية الدالة على الحدوالة المراد استرداد قيمتها •

مادة ١٢٨ - ارسل المصوالة استرداد قيمتها من مكتب السحب أو من مكتب المصوب أو من أى مكتب آخر فاذا طلب الأسترداد من مكتب السحب قبل تصدير الحافظة تعرف قيمة المحوالة من هذا المكتب بعد اتباع الاجراءات المقررة المصرف دون رد الرسوم اليه أو تحصيل رسوم أخرى • أما اذا طلب الاسترداد من مكتب السحب بعد تصدير المافظة فيحرر الاستمارة المقاصة بذلك وترسل الى مكتب المرف بعد تحصيل الرسوم المقررة بالجدول رقم ( ٦ ) الملحق بهذه اللائمة • وعلى المكتب الاخير اعادة هذا المللب مرفقا به الحافظة بقد التأثير في دفاتره بما يفيد ذلك ، ويورد المللب الى مكتب السحب ليقوم بصرف الموالة باعتباره مكتب صرف المرسل منه •

وتسرى الاحكام الشار اليها بالفقرة السابقة في هالة ما اذا قدم طلب الاسترداد الى مكتب غير مكتب الصرف والسحب على أن يحصل الرسم الشار اليه مضاعفا ، أما اذا طلب الاسترداد من مكتب الصرف فيحرر الاستعارة المفاصة بذلك بعد تحصيل الرسم المقرر وتصرف التيمة للمرسل •

ويشترط فى كافة الحالات السابقة أن يقدم المرسل الحدوالة الاصلية وايصالها وفى حالة عدم تقديم الحوالة الاصلية لا ترد اليه قيمتها الا من مكتب السحب وبشرط أن يقدم اقرارا كتابيا من المرسل اليسه يفيد موافقته على رد قيمتها المرسل ومصدقا على هذا الاقرار من وكيل مكتب البريد الكائن بجهة المرسل اليه ، وعلى مكتب السحب فى هنذه الحالة تصرير صورة بدلا من الحوالة المفقدودة من الدفقر المخصص لخلك يرفق بها اقرار المرسل اليه ويقوم بصرفها اليه بعد تحصيل الرسم المقسر لبدل الفاقد •

أما اذا لم يقدم المرسل الحوالة الإصلية أو اقرارا من المرسل اليه فلا ترد القيمة اليه الا اذا أصبحت الحوالة وافية المدة .

مادة ١٢٩ ـ لا يقبل طلب ايقاف صرف قيمة حوالة بعد وصولها للمرسل اليه الا بأمر من السلطات القضائية المفتصة ، ومع ذلك يجهوز بناء على طلب المرسل وعلى كامل مسئوليته بعد دغم الرسم المقرر للطلب ايقاف صرف الحوالة مؤقتا لمدة خمسة عشر يوما من تاريخ تقدمه بالطلب وعليه خلالها المتقدم بالمستندات القانونية التى تخهول له هذا الحق ، واذا رغب فى تنفيذ طلبه برقيا يتحمل أجهر البرقية على رسم الطلب و

مادة ١٣٠ – لا يجوز الحجز على الحوالات سواء فى حياة المرسل الله أو بعد وفاته الا بناء على أمسر من السلطات القضائية المنتصة ويجب على المكاتب التي تعلن بتوقيع مثل هذه الحجوزات أن تجسرى مؤقتا ما يطلب منها وأن تخطر الهيئة بذلك .

### ( ثانيا ) الحسوالات الداخلية البرقية

مادة 171 مسرى على الصوالات البرقية الاحكام الخاصة بالحوالات الداخلية المادية فيما لا يتعارض مع الاحكام الواردة في المواد التالية •

### (1) سحب الحسوالات البرقية

مادة ١٣٢ - سحب الحوالة البرقية مقصور على مكاتب البويد التي يوجد في دائرتها خدمة برقية ٠

مادة ١٣٣ ـ الحد الاقصى الموالة البرقيمة أربعمون جشيها وتستحق الرسوم المقررة للحوالات العادية بالاضافة الى أجر البرقيمة بأنواعها (عادية / مستعجلة / خالصة الرد ) •

مادة ١٣٤ ـ تميز حافظة الحوالة البرقية بذكر عبارة ( تلغرافية أو برقية ) في أعلاها بخط واضح ، وللمرسل أن يضمن المافظة بعض عبارات تبلغ الى المرسل اليه ضمن البرقية الخاصة بالحوالة .

مادة ١٣٥ ــ تسحب الموالة البرقية من الدفتر المخصص الفلك ذي الارقام المسلسلة خلاف رقم المجموعة وذلك من أحسل وحسورة ( بالكربون ) لكل من الحسوالة والايصال ، ولا يجور تنيير الارقام لاي سبب من الاسباب •

مادة ١٣٦ ـ يسلم أصل الحوالة الى مكتب البرق مقيدا على دفتر يفصص لذلك • ويكون التسليم بمعرفة أحد عمال مكتب البريد ومعه أجر البرقية الذى يستخرج به ايصال من مكتب البرق يلصق على صورة الحوالة الثابتة بدفتر الحوالات ويسلم أصل ايصال المصوالة للمرسل بعد اثبات أجر البرقية عليه •

مادة ١٣٧ ــ ارسل الحوالة البرقية أن يطلب تسليم قيمتها في محل اقامة المرسل اليه نظير دفع الرسم الاضافي المقرر الذي يلصق به

طوابع على حافظة الحوالة ويوضح عليها بشكل ظاهر كلمة ( الدفسع بممل الاقامة ) مع ايضاح عنوان المرسل اليه بالكامل ويجوز كذلك أن تكتب هذه المبارة وعنوان المرسل اليه فى برقية الحوالة باعتبارها عبارات اضافية •

مادة ١٣٨ ـ المرسل أن يطلب اشعارا واعلانا عن الدفسع نظهر الرسم الاضافي المترر الذي يلصق به طوابع بريد على هافظة البرقيسة وتلعى بالفتم المنقوش عليه ( اشعار الدفع ) أو تصور هذه العسارة بخط اليد وفي هذه الصالة يجب أن يثبت عنسوان المرسل كاملا على صدورة الموالة الثابتة بالدفتر المضمن لذلك •

ويجوز كذلك أن يطلب الرسل اشعار الدقع تلغرافيا بعد دمع أجر برقية خالصـة الرد •

### (ب) مرف المسوالات البرقية

مادة ١٢٩ ـ على عامل البرق المختص بمجرد استلامه الحسوالة البرقية من مكتب بريد السحب أن يقسوم بتبليغها الى مكتب البرق الذى يقع في دائرته مكتب بريد الصرف وعلى مكتب البرق المبلغ له البرقية أن يستعيد نص الحوالة البرقية مع مكتب البرق المرسل للتأكسد من مطابقة البيانات التى تتقاها مع بيانات الحسوالة البرقية •

وبعد التأكد من صحة النص الذي يقوم مكتب البرق الوارد اليه بقيد نص الاشارة بالدفتر المضمص لذلك من أصل وصورة كربونية ويسلم الاصل لكتب بريد الصرف مقيدا على دغتر يخصص لهذا المرض •

مادة ١٤٠ حيجب أن تكون الموالة البرقية خالية من كل شسطب أو كشط أو تصحيح وكل حوالة يحصل فيها خطأ يجب على مكتب البرق الفاؤها والخطسار مكتب بريد الصرف المقتص بسذلك ، وعلى الاخسير

بريســـد عندندندندندندندندندندندندندند وه

اثبات بيادات الحوالة الملغاة بدفاتره لراعاة تسلسل الحوالة البرقيسة والتأشير أمامها بما يفيد الالغاء •

مادة ١٤١ ـ بمجرد وصول الحوالة البرقية لكتب الصرف تقيد بالدفتر المضمس لذاك ويعلن المرسل اليه فورا للحضور وصرف القيمة له دون انتظار ورود الحافظة والحصول على توقيعه مسبوقا باقرار منه باستلامه قيمة الحوالة البرقية ، وبمجرد وصول الحافظة بعد الصرف يقوم المكتب بمراجعتها على بيانات الحوالة البرقية نفسها المثبت بدفتره واذا تبين وجود أى فرق يحرر عنه كشف مراجعة ضد مكتب السحب وتخطر الجهة المفتصة بالهيئة يذلك .

مادة ١٤٢ ــ اذا وردت حافظة الحوالة البرقية لكتب بريد المرف ولم ترد الحــوالة البرقية ذاتها من مكتب البرق فعلى مكتب المرف الاتصال فورا بمكتب البرق للاستفسار منه عن مصيرها ، وفى حــالة عدم الاهتداء اليها يتم مرف القيمة للمرســل اليه على ورقة بيضاء تتضمن نفس بيانات الحافظة وبالضمان الكافى والتعهد اللازم مــع الخطار الجهة المختصة بالهيئة بذلك ٠

مادة ١٤٣ ـ اذا وردت حافظة برقية اكتب الصرف بعد صرف قيمتها للمرسل اليه واتضح وجود فرق عند مضاهاتها مع البيانات المبتة بدفاتره فيحرر فورا كشف مراجعة ضد مكتب السحب مع اخطار الجهة المختصة بذلك • أما اذا وجد هذا الفرق ولـم تكن الصحوالة البرقيسة قد تم صرفها للمرسل اليه فيحرر فورا كشف مراجعة ضد مكتب السحب وتفطر أيضا بذلك الجهة المختصة ، واذا رغب الرسل اليه المرف قبل ورود الإجابة فتصرف له القيمة الاتل ، وفي الصالتين تجرى التسسوية اللازمة بعد ورود اجابة الجهة المختصة ،

مادة 184 ـ اذا كانت الحوالة البرقية باسم أحد أفراد القرات السلحة أو مرتدة اليه معلى مكتب الصرف ارسال اخطار استدعاء

وتسلم قيمتها وفقا لما جاء بالمسادة ( ١١٧ ) من هذه اللائصـــة ويرفق بها أخطار الاســــدعاء المرقع عليه من المرسل اليه .

مادة ١٤٥ سـ اذا كانت الحوالة البرقية برسم أحد نزلاء المعتقلات أو السجون أو الليمانات أو الاصلاحيات أو مرتدة اليه غمل مكتب المصرف ارسال اخطار استدعاء وتسلم قيمة الحوالة البرقية وفقا المسادة ( ١١٨ ) من هذه اللائحة ويرفق بها اخطار الاستدعاء الموقع عليه من النزيل •

مادة 151 سلرسل الموالة البرقية وحده طلب تصحيح أو تغيير السم المرسل اليه من مكتب السحب دون غيره بشرط تقديم الايمسال وتحرير المطبوعات المخصص لذلك بعد دفع الرسم المقرر وعلى مكتب السحب ارسال المطبوع المشار اليه مسجلا الى مكتب الصرف •

واذا رغب المرسل فى تنفيذ طلبه برقيا يتحمل أجـــر البرقية علاوة على رسم الطلب •

مادة ١٤٧ ـــ لرسل الحوالة البرقية أن يطلب استرداد قيمتها من مكتب السحب بشرط تقديم الايصال وتحرير الملبوع الخاص بذلك بعد دفع الرسم المقرر وعلى مكتب السحب أن يرسل الملبوع المشار اليسه مسجاز الى مكتب الصرف الذى عليه أن يستدعى المرسل اليه والمصول منه على اقرار بالموافقة على صرف القيمة للراسل •

وعلى مكتب الصرف ارفاق الحوالة البرقية ذاتها والاقرار والمحافظة بالمطبوع المشار اليه بعد استيفائه واعادتها جميعاً لمكتب السحب مسجلا واثبات ذلك بدفتره •

# ( ثالثا ) الحسوالات البريدية الحكومية ( 1 ) سحب الحسوالات الحكومية

مادة ۱۶۸ ــ ( معدلة بالقــرار الوزاري رقم ۸۶ لســنة ۱۹۸٦ )

بريسيد .....۷

تسرى على الموالات البريدية المكومية الاحكام الواردة في المادتين ١٠٢ ، ١٠٣ من هده اللائمة وذلك فيما عدا الصد الادني المنصوص عليه في المادة ١٠٣٨ فيكون عشرة قروش ٠

مادة 159 ــ المرسل أو الجهة الرسل اليها طلب استخراج بدلاً فاقد عن الحوالة الاصلية اذا ما فقدت من أيهما من مكتب السحب دون غيره وعلى الرسل تحرير الاستمارة الخاصة بذلك مرفقا بها اقسرار من الصلحة المرسل اليها متضمنا عدم استلامها للحوالة وعدم المطالبة بقيمة الحسوالة الاصلية اذا ما وردت اليها .

وتستخرج الحوالة البدل من المجموعة المخصصة لذلك بعد الرجوع للجهة المختصة بالهيئة لاخسة موافقتها ، وعلى مكتب السحب التأشسير أهام الحوالة المقدودة بالجزء الثالث من دفتر العوالات الحكومية بما يفيد استخراج بدل فاقد مرة ثانية للحوالة السابق استخراج بدل فاقد مرة ثانية المحوالة السابق استخراج بدل فاقد عنها •

### (ب) مرف الصوالات الحكومية

هادة ١٥٠ على الجهة الرسل النها تجميع الحوالات المكومية الواردة لامرها وقيدها على كشف من أصل وأربع صور بترتيب تاريخ السحب على أن تقيد حوالات كل شهر على حدة فى كشف منفصل وعلى الجهة المكومية ارسال أصل الكشف وثلاث صور منه الى الجهة المتصة بالهيئة مرفقا بها الحوالات بعد التوقيع عليها من مديرى الحسابات أو وكلائهم على وجهها أو فى أسفلها وختمها بالخاتم الرمزى المضصص الوحدة الحسابية والمستعمل فى ختم الاذون ٩ ع ٠ ح ٠

مادة 101 ــ تقرم الجهة المفتصة بالهيئة بمراجعة صحة قيد الحوالات الحكومية على الكشوف وجمعها والتأكد من أن الصوالات جميعها تفص الجهة الطالبة \* ويستخرج شيك حكومى باجمالى القيمة الطالب بها ويرسل الجهسة الطالبة مرفقا به مسورة من الكشف بعد اعتمادها .

مادة ۱۹۲ ــ لا يجوز رد قيمة الحوالة الحكومية لمرسلها عن طريق مكاتب البريد حتى ولو كانت مظهرة ويكون رد قيمتها للمرسل عن طريق الجهة المسحوبة باسمها •

مادة 107 ما الموالات المكومية التى لم تطالب الجهات بسداد قيمتها تقوم هيئة البريد بالمطار الجهات المنتسة ببياناتها الكاملة لتتولى هذه الحسوالات ومطالبة الهيئة مسداد قيمتها الم

### الفصسل الثساني المسودانية

مأدة ١٥٤ ـ تسرى على الحوالات السودانية الاحكام السواردة بالمادة ١٠٢ والمواد من ١٠٨ من هذه اللائحة فضلا عن الاحكام الواردة بالمواد الآتية :

مادة 100 \_ يجوز سحب حوالات على جمهورية السودان ويحدد من له حق السحب وحدود السحب بالاتفاق بين الهيئة ومراقبة النقد .

هادة ١٥٦ ــ تسلم العيئة دفئر حوافظ ارسال حسوالات بريدية لجمهورية السودان لن يطلبه بالشروط التي تضعها الهيئة .

مادة ١٥٧ س في حالة فقد دفتر حوافظ ارسال حسوالات بريدية فعلى صاحبه التقدم باقرار يفيد ذلك لاقرب مكتب بريد لرفعه لقسلم تراخيص المصوالات السودانية لاتبسات الفقسد على كافسة استماراته وبطاقات آلدفتر بعد تحصيل الرسم البريدي المقرر الذي يلمسق بسه طوابع بريدية على الاقرار لاذاعة نشرة على مكاتب البريد بضبط الدفتر

بريـــــد .....

الفاقد اذا قدم اليه ولصاحب الدفتر الفقود الحصول على دفتر آخر بعد اتضاد الإجراءات الخاصة بسعب دفتر جديد •

مادة ١٥٨ ـ مدة صلاحية دفتر حوافظ ارسال الحوالات البريدية سنتان من تاريخ استخراجه •

مادة 109 سيقدم الدفتر الشار اليه بعد تصرير الدافظة من أصل وصورة الى أى مكتب بريد الذى عليه مراجعة المافظة ومطابقتها للبيانات المبتة بخلف الدفتر والتحقق من شخصية مقدمه ونوع الدافظة وصورتها من الدفتر واستيفاء بيانات كعب الحوالة المبت بالدفتر ه

مادة ١٦٠ ــ بعد اتضاد الاجراء الشار اليه بالسادة السبابقة تحرر الحوالة من الدفتر المضمس لذلك بالجنيه السوداني الذي تحصل قيمته بالعملة المحرية حسب السعر الذي تبلغه الادارة المختصة بالهيئة بناء على الاسعار الملنة من البنك المركزي ، ويحصل رسم حسوالة وفقا اللجدول المرفق بهذه اللائحة بالافسافة الى تحصيل نسبة قدرها ه / على قيمة الصوالة المصلة بالعملة المحرية لحساب وزارة الاقتصاد وتسلم الحوالة بعد استخراجها للمرسل ليقوم بارسالها بمعرفته للمرسل اليه والاحتفاظ بإيصالها •

مادة 171 على المفتص بمكتب السحب ادراج قيمة الحسوالة بالعملة المصرية وبالعملة السودانية والرسم البريدى ونسبة المد ه/ كل في خانتها من الاستمارة المخصصة لذلك وترسسل للجهة المختصسة بالهبئة مرفقا بها صورة الحافظة •

أما الحافظة الاصلية فترسل الى مكتب الصرف بالسودان •

وتصرف الموالات السودانية المسموبة لجهات حكومية نقدا من مكاتب البريد •

مادة ١٩٢ ــ مدة صلاحية الحوالة المتبادلة بين مكاتب جمهورية

مصر العربية وجمهورية السودان الصرف أربعسة أشهر خسلاف شسهر السحم •

هادة ١٦٣ سارسل الموالة السودانية طلب صورة من الايمسال السابق تسليمه اليه بعد دغع الرسم البريدي المقرر الذي يلصق بسه طوابع بريدية على صورة الايصال وتحرر الصورة المشار اليها على ورقة بيضاء يوضح بها كافة بيانات المسوالة السودانية من واقع البيانات المربة بالصفحة الملقة بمدتر الموالات السودانية بشرط أن يقسدم الطالب البيانات الكاملة وهي رقم التسلسل والمجموعة وتاريخ السسمب ومكبى السحب والصرف •

# الفصل الثالث المستولية

مادة 114 - تنتهى مستولية هيئة البريد بصرف قيمة المرالة للمرسل اليه أو المالة اليه أو رد قيمتها للمرسل وهي غير مسهولة عن أي تأخير في ذلك •

مادة ١٦٥ سهيم الحوالات البريدية التى تمضى عليها مدة خمس سنوات من تاريخ وفائها مدة صلاحية الصرف بدون مطلبة من مستحقيها تصبح حقا مكتسبا للهيئة •

### القضل الرابع نقود الدكومة والممارف

( أولا ) المبالغ الموردة من فروع الجهات الحكومية لرئاستها بموجب حافظة التسوريد ٣٧ ع • ح •

مادة 171 ــ لفروع الجهات الحكومية توريد مبالغ لحساب جهاتها الرئيسية عن طريق مكاتب البريد بموجب حافظة التوريد ٣٧ ع ٠ ح يحررها الورد وتختم بخاتم الجمهورية الخاص بالجهة الموردة بحدد أدنى قدره جنيه ولحد وحد أقصى قدره عشرون جنيها فيما عدا الحالات المستثناة والتي يتفق عليها بين هيئة البريد ووزارة الخسرانة وكما لا يجروز توريد أكثر من حافظة واحدة في اليوم الواحد الجهسة الواحدة المسدد اليها المجلع ، والمبالغ التي تقسل عن جنيه لا يجوز توريدها الا في آخر يوم خميس من كل شهر •

مادة ١٦٧ ـ يحرر عن المبائغ التى تورد طبقا المادة السابنة المصال من المجموعة ٣٧ ع • ح مكرر من أحسل وصورتين تختم جميعها وأيضا حافظة التوريد بفاتم المكتب ذى التساريخ • ويحتفظ فى دفتر المجوعة بالايصال الاصلى ( الابيض ) ويعطى المورد صورتى الايصال ( الاحمر والازرق ) •

مادة ١٦٨ على الجهة الرسل اليها تجميع صور الايصالات ٢٧ ع • ح مكر الواردة لامرها وقيدها على كشف من أصل وأربع صور بترتيب تاريخ التوريد على أن تقيد قسائم توريد كل شهر على حدة في كشف منفصل وعلى الجهة المحكومية ارسال أصل الكشيف وثلاث صور منه الى الجهة المختصة بالادارة المالية موفقاً بها القسائم بالماتم الرمزى المخصص للوحدة الصلية •

مادة 119 ــ يسرى على المالغ الوردة بموجب حافظة التوريد ٢٧ ع ٠ - حكم المادة ١٥٣ من هذه اللائمة ٠

(ثانيا) المِالغ المعروفة على حساب الجهات المكومية بموجب إذن مرف آع ع \* ح ٠

مادة ١٧٠ ـــ للمصالح المكومية سخب أذون صرف ٩ ع ٠ ح على مكاتب البريد وارسالها رأسا بمعرفتها لاصحاب المحق فنها. ق

ويعين المد الاقصى للاذن ٩ ع٠ بالاتفاق بين الهيئة ووزارة الفازانة ٠ هادة 101 مدة صلاحية الاذن للصرف ثلاثة أشهر بخلاف شهر السحب ويجوز تجديده لفترة أخرى من بداية تاريخ التأشير بالتجديد على الاذن بمعرفة الجهة الساحبة موقعا عليه ممن لهم حق التوقيع ، ويجروز تجديده لاكثر من مسرة وبناء على طلب مدمسوغ من المستفيد.

مادة ١٧٢ ـ ف حالة فقد اذن صرف ٩ ع٠٠ على الجهة الحكومية الساحبة اخطار الهيئة أو الكتب السحوب عليه مباشرة ، وفي الصالة الأولى تقوم الجهة المختصة بالهيئة باخطار الكتب المذكور ، وعليه في كلا الأمرين اثبات بيان الأذن بدفتر مخصص لهذا الغرض والامتساع عن صرفه الا أذا تلقى الكتب اخطارا بهاذا الصرف من الجهلة المبلغة بفقده • وفي حالة تقديم أذن سبق أخطار عن فقده دون أن يكون قد وصل المكتب أخطار بصرفه فعلى وكيل المكتب أن يسحبه من مقدمه ويعطيه ايصالا به بعد المصلول على اسسمه وعنوانه ثم يقوم برفع الاذن للجهة المختصة بالهيئة التصرف •

مادة ١٧٣ ـ الاذون ٩ ع ٠ ح التى تزيد قيمتها على عشرين جنيها يحرر عنها بمعرفة الجهة السلحبة الاخطار ٩٥ ع ٠ ح موقعا عليه من أهد الذين لهم حق التوقيع على الاذون ومخترما بخاتم الجمه وريبة ويرسل الى المتتب المسحوب عليه ويراعى عدم وجود أى تصحيح أو المسافة لا يكون موقعا عليها ممن له حق التوقيع ٠

مادة ١٧٤ سيمرف الاذن ٩ ع ٠ ح اصاحبه الموضح اسمه عليه أو من ينوب عنه بتوكيل رسمى أو المحال اليه على ظهر الاذن بعد التحقق من شخصية صاحب الحق والتوقيع منه بالاستلام في المضانة المعددة لذلك على ظهر الاذن وختمه بخاتم الكتب ذي التاريخ وعلى العامل المختص بالكتب التوقيع على الاذن بالخانة المخصصة لذلك ٠

ويراعي عند الصرف ما يلي :

بريــــــد

١ ــ أن يكون الصرف خــــلال المدة المقررة لصلاحية الصرف

٢ ــ التحقق من مسحة توقيعات من لهم المحق فى التوقيع على
 الاذن بالرجوع الى نماذج التوقيعات المفوظة بالكتب •

عدم صرف الاذن الا من المكتب المسعوب عليه وملاحظـة
 ما قسد يكون مدونا عليه من شروط الصرف •

٤ ــ فحص الاذن قبل صرفه والتحقق من عدم وجود أى تصحيح أو شطب أو المسافة غير موقع عليها ممن لهم حق التوقيع ، والتأكد من وجود ختم الجمهورية الماص بالجهة الساحبة ورقم الكود •

 ه عدم صرف الاذون التي نزيد قيمتها على عشرين جنيها الا بعد التأكد من ورود الاخطار ٩٥ ع ٠ ح ومراجعة بيانات الاذون على ما هو مدون بالاخطار ٠

٦ أن يتم الصرف الى المحرر باسمه الاذن دون غيره اذا كان مسحربا لمندوب صرف وخاصا بالأجور أو المرتبات وما في حكمها ٠

الرجوع الى الدفتر المخصص لقيد الاذون المخطر بفقدمًا
 للتأكد من أن الاذن المقدم للصرف ليس من بينها

# (ثالثا) حركة النتود بين البريد والمسالح والممارف

مادة ١٧٥ ـ الكاتب والفزائن البريدية التي ليا الحدد قروض (سلنيات) من خزائن حكومية أو بنوك وكذا التي لها حق ايداع مبالغ (زيادة رصيد ) بالفزائن الحكومية أو البنوك تحدد بقرار من رئيس مجلس ادارة هيئة البريد ، كما يحدد لكل مكتب أو خزأنة بريدية بقرار من الجهة المنتصة بالهيئة اعتماد يومي واعتماد شهري للسحب من المفزائن المحكومية أو البنوك ولا يجوز الاعتماد الا بناء على موافقة الجهسة المكرى ة •

مادة ١٧١ \_ اذا كانت السلفة مسحوبة من خزينة حكومية تطلب على النموذج المخاص بذلك ( طلب سلفة ) ويستخرج المكتب أو الخزينة البريدية فور استلامها ايصالا من المجموعة ٣٧ ع • ح مكرر من أصل وصورتين يدغظ الاصل بالمجموعة ويسلم المسورتين الى الخسال المسحوب منها ويؤشر على النموذج المخصص لذلك برقم الايصال ٣٧ ع • ح مكرر •

مأدة ١٧٧ سر تورد زيادة الرصيد الى الغزائن المكرمية مقيدة على الاستمارة المخصصة لذلك وتسلم المبالغ مقابل الحصول على صورتين من الايمسال ٣٧ ع • ح مكرد من الغزينة المورد لهسا ، وترفق احداهما بالاستمارة المشار اليهسا وترسل الثانية للجهسة المختصة بالهيئة مقيدة على الاستمارة النوعية •

مادة ١٧٨ على الكاتب المرخص لها بطلب سلفيات من البنك المركزى أن تطلب دفتر شيكات من ادارة المخازن بالهيئة لاستعماله فى طلب هذه السلفيات وكذلك الدفتر رقم ٤٩ ع • ح لاستعماله فى اخطار البنك بالشيكات المسحوبة بشأن طلب هذه السلفيات على الاستعارة النوعية •

وعلى الجهة المفتصة بالهيئة ارسال نماذج توقيعات العاملين بالمكاتب المصرح لهم بالتوقيع ( أول وثان ) على الشيكات الى البنك المركزى •

مأدة 1۷۱ ـ تقوم الكاتب والفرائن البريدية الرخص لها بتسليم زيادة رمسيدها إلى البنك المركى المصرى بتحرير الاستمارة المخصصة لذلك وتسلم المبالغ للبنك مقابل المحسول منه على اليصال من نسختين (لمن أبيض ولون أزرق) ترسل النسخة الأولى (البيضاء) الى الجهة المختصسة بالهيئة مقيدة على الاستمارة النوعية ، وتحفظ النسخة النائية (الزرقاء) بالكتب •

وعلى مكاتب البريد والمغزائن البريدية المرخص لها بتسليم زيادة

بريسيد .....ما

الرصديد للبنك المركزى أن تطلب من البنك نمساذج لتوقيعات العاملين المفتمسين بالتوقيع على ايصالات الاستلام •

### الفصل الخامس التحصيل

# (أولا) استلام أوراق التحصيل من الجمهور

مادة • ١٨٠ ــ لكل أمرد أن يطلب من أى مكتب بريد أن يتولى عنه تحصيل مستحقاته لدى الآخرين بحد أقصى مائة جنيب مقابل الرسوم المقررة •

مادة ۱۸۱ - الاوراق التي يجوز تحمسيل قيمتها هي المفالمات والمنواتير والسندات التي تحت الاذن والكمبيالات وغيرها •

مادة ۱۸۲ ــ على الطالب أن يقيد الاوراق المرسلة برسم التحصيل على الحافظة المضممة لذلك واستيفاء بياناتها وتسليمها للمختص بمكتب البريد مع المستندات داخل مغلوف مفتوح ويجوز أن تحتوى ارسالية التحصيل الواحدة على مستندات تخص أكثر من مدين واحسد •

مادة ١٨٣ سـ فى حالة ما اذا كان المستند المقدم عبارة عن بوليصة شحن بضائع أو كان المبلغ المطالب به على الحافظة يختلف عن المبلغ المدون على المستند المراد تسليمه مقابل المتحصيل فعلى المطالب أن يرفق بأوراق التحصيل فاتورة بالمبلغ المطلوب تحصيله ويكون مطابقا تماما لما هو مثبت على الحافظة •

مادة 1AR ـ المرسل بعد تصدير ارسالية التحصيل أن يطلب عن طريق مكتب التصدير دون غيره وبموجب المطبوع الخاص بذلك تعديل تهمة المبلغ المطلوب تحصيله مقابل تسليم المستندات زيادة أو نقصا كما له أن يطلب تسلم المستندات دون مقابل بعد دفع الرسم المسروعة مصر ج ٨)

۱۲, ..... اليـــــــــا

على الطلب وفى كل هـــذه الحالات يجب اخطار الجهـــة بالهيئة بذلك والمتأشير بأى تعيير بالدغتر الخاص بذلك •

## ( ثانيا ) ورود اوراق التحمسيل

مادة ١٨٥ سـ تبقى ارسالية التحصيل بمكتب الورود تحت طلب الدين مدة سبعة أيام خلاف يوم الوزود ما لم يحدد الدائن كتابة على الحافظة أجلا أقل من ذلك وتعاد ارسالية التحصيل فورا أذا ما قرر الدين كتابة رفضه دفع قيمتها •

مادة ١٨٦ ـ على مكتب الورود اخطار الدين فور وصول ارسالية التحصيل بموجب اشعار مسجل لحضوره لدفع قيمة ارسالية التحصيل الواردة باسمه ويكرر هذا الاشعار بعد مضى يومين .

مادة ١٨٧ ـ يعطى الدين ايصالا من الدفتر الخاص بذلك في حالة سداده للمبلغ المطلوب ورسوم الدمغة المستحقة وتسلم له المستندات بعد المصول على توقيعه بذلك على الحافظة \_ أما اذا كان تسليم المستندات دون مقابل بناء على اخطار من مكتب التصدير بموجب المطبوع الخاص بذلك فيكتفى بالمصول على توقيع المدين على الحافظة ويرفق به المطبوع المشار اليه مع التأشير على كل مستند يسلم للمدين بما يفيد الدفع وختمه بخاتم المكتب ذي التاريخ •

### مادة ١٨٨ - على مكتب التحصيل اتخاذ ما يأتي :

- (أ) فى حالة تحصيل قيمة الارسالية يقوم المكتب بالتصريح لمكتب التصدير الاصلى بصرف صافى قيمة المبلغ المتحصل المدائن بعد خصم ما يعادل رسم حوالة بريدية •
- (ب) اذا رفض المدين الدفع أو انتهت المدة المقررة لبقاء الارسالية بمكتب التحصيل دون سداد القيمة فعلى الكتب في هدده الحالة اعادة الارسالية الى مكتب التصدير .

بريــــد ......بريـــد

### ( ثالثًا ) دفع القيمة ورد الأوراق الدائن

هادة ١٨٩ سعلى مكتب التصدير اتخاد ما يأتى:

- (1) في حالة ورود الحافظة مصرحا على ظهرها من مكتب التحصيل يصرف القيمة للدائن فعلى مكتب التصدير مراجعة صحة مصفة المناخ والتأكد من شلامة الرسوم المريدية ورسوم الدمنة الملصق بقيمتها طوابع على الحافظة و
- (ب) في حالة ارتداد أرسالية التمصيل قطئ مكتب التصدير مطابقة المراق المراق على المنبت بالمافظة للتأكد من اعسادة الاوراق كاملة •
- (ج) فى كل من الجالتين المذكورتين يؤشر بالدفتر الفاكن بقيد التحصيل الصادر بما يفيد نتيجة المطالبة ويتم اشتعار صاحب الشأن بها وعند حضوره يسلم اليه اما صافى الملغ المحصل أو المستندات المرتدة ويوقع بما يفيد استلام الملغ أو الاوراق وذلك على الحافظة •

مادة 19. \_ أذون الصرف الخاصة بارساليات التحصيل التي الم تصرف لاصحابها بعد اخطارهم تعتبر وافية الدة القانونية ويبطل مفعولها بعد الشهرين التالين المشهر الذي صدرت فيه الاذون وترسل مرفقة بالاستمارة الخاصة بذلك المجهة المختصة بالهيئة بعدد مضى هدا الاجل .

ولا يجوز دفع تلك القيمة الى أصحابها الا بعد تقديم طلب منهم المتب التصدير الأمسلى على الاستمارة الخاصة بذلك بعد دفع الرسوم المقررة وترسل هدده الاستمارة الى الجهة المختصة بالهيئة لاستخراج اذن صرف بالقيمة •

هادة 191 مد ارساليات التحصيل التى لم تدفع قيمتها ولم يتيسر ارجاعها لمودعيها لأى سبب تعتبر كالمراسسلات المسجلة الموسلة ويجب ارسالها مرفقة بحافظتها الى قسلم الموملات بعد مرور شهر كاهل خلاف الشير الذى ارتحت فيه وذلك بعد قيد بهاناتها وقيمتها على المطبوع للمخصص لذلك وتخطر الجهسة المختصة بذلك وتحفظ ارساليات التحسيل المهملة مسدة خمس سنوات تحت طلب مودعيها ويتم اعدامها بعد انقضاء هسذه المسدة .

### (رابعا) السئواية والتعويض

مادة 197 — هيئة البريد غير مسئولة عن التأخير في ارسال أوراق التحصيل أو في تأخير عرضها على المدين أو تأخير صرف القيمة المحصلة للدائن وتنتهى مسئولية هيئة البريد بصرف قيمة أذون الصرف عن الاوراق ذات المتيمة المصلحة بمعرفتها أو برد هذه الاوراق لرسليها •

مادة 197 سميئة البريد غير ملزمة بدفع قيم الأوراق التي سلمت اليها لتحصيل قيمتها وفقدت بفعل القوة القاهرة أو التي أمكن تلافي الضرر الناشيء عن فقدها وفي غير هاتين المالتين تقتصر مسئولية الهيئة على دفع تعريض يعادل التعريض المقرر عن فقد رسمالة مسجلة وفقا للمادة عمن هدفه اللائمة .

ويشترط لاستحقاق هذا التعويض التقدم المطالبة يه خلال ستة أشعر من تاريخ ايداع الاوراق ، وألا يكون عدم التحصيل واجما الى خطاً أو اهمال المرسل .

هادة ١٩٤ – هيئة البريد مسئولة عن المبالغ المحسلة الي أن يتم صرفها للدائن ومسئولة أيضها فى حسدود قيمة المبلغ المطلوب تحصيله عند تسليم الاوراق بدون تحصيل المبالغ أو بتحصيل مبلغ أقل . مادة 190 سيمسح صافى التيمة المحسسلة عن الاوراق ذات القيمة حقسا مكتسبا للهيئة بعد انقضاء خمس سنوات دون انقطاع من تاريخ تحصيل القيمة أو من التاريخ الذى طلب فيه استخراج اذن صرف جديد بها اذا لم يتقدم صاحب الشأن لاستلامها خلال هادة .

#### القصل السادس سلقيات الكاتب وزيادة الرصيد

مادة 1971 سـ يحدد بقرار من الجهة المحتصة بالهيئة الحد الاقصى لارصيدة مكاتب البريد والخزائن من النقسد •

مادة ١٩٧٧ ــ محظور على الكاتب أن تحجز لديها زيادة رصيد الا في الحالتين الآتيتين:

 ١ حجود مستندات تحت الصرف تزيد قيمتها عن الرصيد القرر للمكتب ويكون الحجز بمقددار الزيادة على ألا يتكرن حجز الزيادة في الرصديد لهذا السبب لاكثر من ثلاثة أيام متتالية •

7 \_ ورولاً مبالغ من المتعاملين بعد قيام قطار الصر أو وسيلة النقل المتاحة وفي الحالة الاولى يتمين اثبات ذلك على المطبوع المخصص لفظك الذي يرفق بالحساب اليومى، وفي التحالة الثانية يثبت ذلك بالمكان المخصص على استمارة الحساب اليومى •

#### الفعسل السابع

## الطوابع البريدية وطوابع الدمفة وطوابع الدمفة المهنية وغيرها

مادة 19۸ ـ تصدر هيئة البريد طوابع بريد من نقات وأدراع مختلفة للتخليص بها على المواد البريدية وغيرها بصد أدنى قدره مليم واحد وبصد أقصى قدره جنيه واحد كما لها أن تصدر مظاريف أو بطاقات مستوفاة الرسم •

كما يجوز اصدار طوابع تذكارية فى المناسبات والمواعيد وبالشروط التي تقررها الهيئة •

وللهيئة أن تعرض للبيع قسائم جواب دولية أو عربية بالسعر الذي تحدده وبالشروط والاجراءات التي تنص عليها أهكام المأهدات البريدية في هذا الشان •

كما لها أن تصدر طوابع بريدية تذكارية ذات رسم المسافي معوافقة المهات المنتصة •

مادة 119 ــ الهيئة أن تبيع طوابع الدمعة والنماذج والطحوابع الهنية والمديرة وغيرها والاستمارات المدموغة لحساب جهاتها بالشروط والاحكام التي يقررها مجلس الادارة بالاتفاق مع هــذه الجهات •

مادة ٢٠٠ ـ الطوابع بانواعها المختلفة التى تباع لا يجوز رد قيمتها بأى حال من الاحوال حتى ولو كانت سايمة الا اذا رأى ذلك مجلس الادارة بالنسبة للطوابع الحكومية (١) •

 ۱ بسر أن يكون الاستودال بطوابع أخرى من أى نوع ما عددا الطوابم التذكارية •

 ٢ ــ أن يتحمل الطالب ٢٠/ من قيمة الطوابع المطلوب استبدالها تورد نقدها •

٣ - أن يكون الاستبدال بترخيص من الجهـة المختصة بالهيئة •

مادة ٢٠١ س تباع الطوابع البريدية العسادية والمصوية والتذكارية وطوابع ونماذج الدمنة وطوابع النقابات والمظاريف والبطاقات المستوفاة الرسم في جميع مكاتب البريد وإن ترخص لهم الهيئة بذلك و

 <sup>(</sup>۱) المسادة ۲۰۰ مصدلة بقسرار مجلس ادارة هيئسة البريسد في ۱۹۷۰/۱/۲۱ - المعتبد من وزير المواصلات ( الوقائع المعرية في ۱۹۷۰/۱/۲۳ - المعتبد ۲۲۱ ) .

بريــــد بريــــد

مادة ٢٠٢ ـ لا يجوز بيسع الطوابع المكومية الا في الكاتب التي يرخص لها بذلك من الجهدة المختصة بالهيئة ويكون بيعها مقصورا على الوزارات والمسالح التي تقع في دائرة الكتب ويصبح تسليمها لمندوبي هدفة الجهات المتمدين بموجب خطاب منها وذلك مقابل دفع الثمن بموجب شسيك مصدوب بطلب أو كشف موضبح به عدد وفئة وقيمة الطوابع المطلوبة •

مادة ٢٠٣ ـ استثناء من المادة السابقة يجوز بيسع الطوابع المكرمية وتجار الطوابع من المكاتب التي يصدر بتحديدها قسرار من الميئة ويكون سداد قيمتها نقدا ، على أن يمسك المكتب المخص له بذلك سملا يدون فيه اسم الهاوى أو التاجر ورقم بطاقته الشخصية وعدد وفئسة وقيمة الطوابع المكرمية المسلمة له بالترقيع على هذا السجل و

مادة ٢٠٤ ـ يصدد بقرار من الجهة المنتصة بهيئة البريد الصد الاقصى لارصدة مكاتب البريد والخزائن الرئيسية بالمحافظات ومخازن الطوابع الفرعية من الطوابع بأنواعها •

#### المصل الثامن

قدمة الصابات البريدية الجارية

( اولا ) الشيكات البريدية

مادة ٢٠٥ - تحدد بقرار من الجهسة المفتصة بالهيئة المكاتب التي يصرح لهسا بفتح هسابات جارية ٠

مادة ٢٠٦ - سرية الحسابات الجارية مكفولة في حدود القانون •

هادة ۲۰۷ ــ اكل شخص طبيعى لا يقل سنه عن سنة عشر عاصا ميلادية وكذلك لكل شخص معنوى حق فتح حساب جار له بمكتب البريد دون أية رسوم بريدية ولا يجوز فتح حساب باسم مستعار أو باسسم مقصور على ذكر الحرفين الاولين ، كما لا يجوز ان هم تحت الولاية أو الوصاية أو القوامة أن يتعاملوا بالحسابات الجارية بانفسهم الا بناء على هكم من الجهة القضائية المختصة •

مادة ٢٠٨ ــ يجب ألا يقل ما يدفع عند فتح الحساب عن جنيهين مصريين ودون هــد أقصى للمبالغ المودعة ٠

مادة ٢٠٩ ــ لا تستحق عن المالغ المودعة بالمسابات المسارية الم فوائد،

مادة ٢١٠ ــ تقوم مكاتب البريد المقتوح بها الحساب الجارى في ٣٠ يونيه من كل عام باخطار العميل الذي بلغ رصيده جنيها فأكثر بمساف رصيده على الاستمارة الخاصة بذلك وترسل له مسجلا مقابل رسم خلاب يخصه من الحساب ويجوز العميل طلب كشد تحركات حسابه الجارى عن شهر أو أكثر مقابل أداء الرسوم المقررة ٠

مادة ٢١١ ــ تقوم ادارة الشيكات البريدية في ميعاد غايته ٣٠ أبريل من كل عام بأخطار كل صاحب حساب جسارى تبلغ القيمة المقيدة بحسابه جنيها فأكثر ولم يقم بلجراء عمليات سحب أو ايداع بحسابه الجارى خلال خمسة عشر عاما ميلادية متملة بموجب خطاب مسجل بعلم الوصول يرسل اليه في آخر محل اقامة معروف للادارة لابداء مسجل بعلم الوصول يرسل اليه في آخر محل اقامة معروف للادارة لابداء رغبته نحو الحساب أو اجراء أي عملية قيد غان لم يجب خالال ثلاثة أشهر من تاريخ اخطاره تصبح هذه القيمة حقا مكتسما للهيئة ولا يحتج على الهيئة بتغيير محل الاقامة طالما لم يخطرها به المودع •

أما اذاً كان رصيد الحساب يقل عن جنيه فانه يصبح حقا مكتسبا للهيئة متى انقضت المدة المشار اليها دون ارسال الخطاب المشار اليه : بالقترة السابقة ويقفل الحساب اذا بقى الرصيد لا شيء لمدة عامين مالين متتالين • بريست

مادة ٢١٢ ـ هيئة البريد غير مسئولة عن الاشرار التي تنجم عن استعمال التسيكات أو أوامر التحويل بطريق الغش أو التزوير أو النتائج المترتبة على فقدها متى ثيت أن لصاحب الحساب يدا ف ذلك ، كما أنها غير مسئولة عن أي تأخير يمكن أن يحصسل في الاشمال المتعلقة بخدمة الحسابات المجارية أو عن نتائج التغييرات التي تحصل في المركز المقانوني لماحب الحساب الجاري التي لا تبلغ لها في الوقت المناسب و

### ( ثانيا ) الايداع في المساب الجاري

مادة ٢١٣ ــ عمليات الايسداع في الحسساب الجاري اما نقسدية أو مستندية •

### (١) الايسداع التقسدي

مادة ٢١٤ - تقبيل بجميع مكاتب البريد عمليات الايداع فى الحسابات الجارية سواء كان الحساب الجارى مفتوعا بذات الكتب الراد الايداع به (ويسمى بالايداع المطى) أو مفتوعا فى مكتب آخر (ويسمى ايداع بمكاتب أخرى) وسواء كان الايداع بحساب المدع أو بحساب غبره •

ويتم الايداع دون التقيد بحد أدني أو حد أقصى للقيمة المسراد أيداعها وتحصل عملة قدرها ربع من الالف على ايسداع أى مبلغ لصاب مكاتب أخرى في أرصدة الحسابات البسارية بخدمة الشيكات البريدية وعلى تحويل أى مبلغ من هذه الارصدة لحساب مكاتب بريد أخرى ، وذلك بحسد أدنى قدره خمسون مليما مع التقسريية بالزيادة لمالح الهيئة الى أقرب خمسة مليمات ويحد أقصى قدره جنيهان ويكون الايداع النقدى سسواء كان محليا أو بمكاتب آخر بموجب أمر الايداع الذي يحسرره المودع بمعرفته وكل ايداع يجب أن يسلم عنه الايمسال المسودع .

## ب ) الايداع المتندى

هادة ٢١٥ ــ المحمل الحق فى ايسداع أى مستند صرف بريدى مسحوب لمسلمه لاشافة قيمته فى حسابه الجارى ( مثل الحسوالات البريدية بأنواعها والتسكات البريدية وأدون الطرود المصول عليها والتصمل والادون الامسيية ١٩٥٥ ) وأيضا الشهكات المرفية .

مادة ٢١٦ سنيسُنَوَّط في تتفيد مكم المادة السابقة أن يكون المعيل قد أعطى إقرارا عند فقح المصاب يطلب فيه إضافة كافترها يرد باسمه من مستندات بريدية وغيرها في حسابه الجارى والا وجب عليه أن يؤشر على كل مستند يطلب أن يؤشر على كل مستند يطلب أن يؤشر على الجارى بعبارة « تضاف لحسابي الجارى وقع « « » » و من المعالم الحارى وقع « « » » و من المعالم الحارى وقع « « » » و من المعالم الحارى وقع « « » » و من المعالم الحارى وقع « « » » و من المعالم الحارى وقع « « » » و من المعالم الحارى وقع « « » » و من المعالم الحارى وقع « « » » و من المعالم الم

# ( ثالثا ) السحب من الصماب الجاري

مادة ٢١٧ سيكون السمة من الحساب المجارى بواسطة الشيك البريدي دون غيره ويجب أن يكون محررا بالمجبر العادى أو الآلة الكائمة دون شسطب أو كشط أو تصميح وموقعا عليه بالمجبر العادى بتوقيه مطابق تماما لنموذج التوقيع المحفوظ بالكتب .

مادة ٢١٨ – يجوز تقديم الشيك للصرف سواء الى المكتب المفتوح به الحداب الجارى أو لأى مكتب آخــر ويسمى فى المثلة الاولى ( شيك سحب محلى ) وفى الحالة المثانية يسمى ( شيك مخصوم ) .

مادة ٢١٩ - إذا كان الشيك المطلوب صرفه مقدما لكتب آخر فاتف الكتب المفتوح به العساب الجارى للساحب ( شيكات مقصومة ) فعلى الساحب أن يحرر الاخطار الخاص بالشيك وبيوقع عليه ظبقا لنموذج توقيعه المحفوظ بالكتب ويقوم بتسليمة أو ارساله لكتب البريد المقتوح به الحسراب مقابل عمولة تحصلها الهيئة بواقع واحدد في

برنِـــــــ .....ب ٧٥

المائة عن كلم جنيه أو كسوره بصد أقصى خمسة جنيهات ، وأدنى و م مليما على ألا تجاوز قيمة الشايك الذي يصرف من مكتب آخر عسير المكتب المنتوح به الصاب ٥٠٠٠ جنيه ( خمسة آلاف جنيه ) و

هادة ٢٢٠ ـ اذا كان رصيد الحساب الجارى غير كاف لصرف قيمة شيك محلى فعلى الكتب اثبات هذه الحالة على الشيك وذلك بلصق المطاقة المدة لذلك ( بطاقة الرجاء الرجسوع على الساحب ) وهذه بختم التاريخ بعد استيفاء بياناتها •

مادة ٢٢١ ــ مدة صلاحية الشميك البريدى الميرف ثلاثين بيرما من تاريخ سحبه :

مادة ٢٢٢ ـ الشيك البريدي غير قابل التمويل أو التفايير ٠

## ( رابما ) الشيكات البريدية المنتددة

مادة ٣٢٣ ــ الشيكات البريدية المتمدة هن التي يرغب سُاحبرها فى تقديمها الى الجهات الحكومية أو الهيئات العامة والتي يتحتم لتبولها أن تكون معتمدة من هيئة البريد •

مادة ٢٢٤ ــ يصير اعتماد الشيك من مكتب البريد المقتوح به الحساب الجارى السلحب دون غيره سواء أكان مطاويا سحبه من ذات المكتب أم من مكتب آخر •

هادة ٢٢٠ على الستفيدين تسليم هدده الشديكات المتمدة أو ارسالها بالبريد المسجل الى ادارة الشيكات البريدية مقيدة على كشف من أصل وصورتين وعلى الغامل المختص بالاستلام مراجعتها على الكشف المشار اليه والتوقيع على احدى الصورتين بالاستلام وتسليمها لمتدمها أو ارسالها اليسه مسجلا ولا تصرف قيمة هذه الشيكات المعتمدة نقدا بل تسدد بموجب شيكات حكومية أو باضحافة قيمتها لحساب جسارى

٨٠ ..... بريست

الجهة المستفيدة بالمكاتب الفتوح بها هذه الحسسابات ويكون ذلك بنساء على الخطار من ادارة الشيكات البريدية •

مادة ٢٢٦ ــ مـدة صلاحية الشميك البريدى المعتمد للصرف (ستة (١٠) اعتبارا من تاريخ سجه •

مادة ٢٢٧ ــ الساحب المدن أن طلب اعدادة اضافة قيمة شديك معتمد أحسابة الجارى أثناء صلاحيته الصرف بشرط تقديم الشديك المعتمد ذاته •

مادة ٢٢٨ ـ اذا انتهت مدة صلاحية النسبيك المعتمد دون صرفه فعلى ادارة الشيكات البريدية اخطار الكتب المفتوح به حسساب الساحب برد التيمة التي حسابه المبارى سواء تقدم بالشيك أو لم يقدمه واخطار العميل بالاضافة ٠

مادة ٢٢٩ ــ فى حالة فقد شيك معتمد أثناء مدة صلاحيته للصرف يمكن رد قيمته الى الحساب الجارى للساحب وفقا للشروط والاجسراءات الإنسة:

١ ــ أن يفطر العميل غورا المكتب المنتوح به حسابه الجارى
 وأيضا ادارة الشيكات المريدية كتابة بالواقعة →

٢ ــ أن يتقدم الساحب باقرار بتحمله كافة. النتائج المترتبة على
 الفقد وتعهده بتسليم الشيك المفقود فى حالة العثور عليه

٣ ــ أن يتقدم الساحب ياقرار من الجهة المستفيدة بعدم وصسول
 الشيك لها واعتباره لاغيا في حالة وصوله اليهما ويجب أن يركون

<sup>(</sup>۱) الكلمة الواردة بالوقائع المرية هي كلمة سنة بدون أن تعقبها كلمة أشهر نوبها تكون أشهر ساقطة وربعا تكون كلمة سنة (سنة) • ورد هذا التطيق في النشرة التشريعية • •

J. Commenced J.

هذا الاقرار موقعا عليه ممن لهم حسق التوقيع على الشيكات للجهسة المستفيدة ومفتوما بخاتم شعار الجمهورية •

ع. ــ يكون تتحديم الاقرارين المسار اليهما في العبدين السحابةين
 المكتب المفتوح به الحساب المجارى للساحب التأشير بدغتر العميل بفقد
 الشيك المعتمد ورفع الامر لادارة الشيكات البريدية •

ه ـ بعد موافقة ادارة الشيكات البريدية على اعدة المسافة القيمة بحساب السلحب تتخد الأجراءات المقررة في أعادة قيد قيمة شيك سبق خصمه •

### (خامسا) التحويل بين الحسابات الجارية

مادة ٢٣٠ ــ التجويل هو نقل مبلغ من حساب عميل بنساء على طلبه الى حساب عميل آخر دون نقل الأموال ، وذلك بخصم المبلغ من حساب العميل المحول واضافته الى حساب العميل المحول واضافته الى حساب العميل المحول الهه .

مادة (٣٣ ب (مستبدلة بالقرار رقم ١٦١ لسنة ١٩٧٢) يعنى التصويل للحلى في ذات الكتب الفقي وج به الحساب من أية رسوم ويحصل رسم قدره ربع من الألف للتصويلات لحساب مكاتب أخرى ، وذلك بصد أدنى قدره خصون مليما مع التقريب بالزيادة لصالح الهيئة الى أقرب خمسة مليمات بحد أقصى قدره جنيهان •

البساب الراسع الصروالرسائل المؤمن عليها القصل الأول الصر

مادة ٢٣٢ ــ يقتصر ما ينقل بطريقة الصر على المسواد المعدنيسة سواء كانت ذهبية أو نضية أو غيرها من المعادن في شكل نقود أو حلى أو غيرها .

## ( اولا ) ايداع المن

مادة ٢٣٣ ـ يوضع ما يراد ارساله بطريق الصر داخــل أكياس أو تطم من القماش أو صناديق خشب •

مادة ٣٣٤ ـ اذا كان الصر مرسلا داخل قطعة من القماش أو كيس وجب أن يكون الكيس مسنوعا من التيل السميك وسليما ويدون أية حياكة ويربط عنق الديس أو أطرف القماش بدوبارة خالية من المقد ربطا متينا محكما بطريقة تمنع تحرك حتوياته مع ختم دائرة الدوبارة وملتقى طرفيها بالجمع وبأختام كافية وظاهرة لحفظها وعدم معن مجتوياتها.

مادة ٢٣٤ ــ اذا كان الصر مرسلا داخل صندوق وجب أن يكون مصنوعا من خشب متين محفورا عند ملتقى عطائه بجسمه حفرا مستديرة تمسلا بالجمع وتختم •

هدة ٢٣٦ ـ يجب أن يكون الجمع الستعمل في اغلاق المر من انون وصنف واحد وان تكون بصمة الختم المضوعة غوق الجمع واحدة سسواء كان السما كاملا أو الاحرف الأولى من الاسم أو ايه عسلامة شخصية المترسل •

مادة ٢٣٧ ـ يكون الفتم الموضوع على الجمع خاصا بالرسسل أو بشخص آخر معروف لديه وتحت كامل مسئوليته بشرط أن لا يكون من عاملي البريد وأن يحرر اقرارا على حافظته بما يقيد ذلك •

مادة ٢٢٨ على المرسل أن يوضح قيمة الصر واسم المرسسل اليه ومكتب التسليم ويكون ذلك أما على المرة نفسها أو على بطاقة من البرق المتوى تربط المي الصرة بذات طرفى الدوبارة المربوطة بها عنسق الصرة وتختم بالمجمع بالاضافة الى نموذج للختم بالمجمع بالاضافة الى نموذج المختم بالمجمع بالاضافة المحمد و تشعير و تشعير

هادة ٢٣٩ ــ أقصى وزن الصر الواحد ٢٠ كيلو جرام وأكبر قيمة المر ٢٠٠٤ جنيه م

مادة ح ٢٠٠ يحرر الرسل حافظة ارسال الصر على النموذج المد لذلك يوضح عليها قيمة الصر رقما وكتسابة واسم الرسسل اليه وعنوان كل منهما ومكتب التسليم وتختم الحافظة فى المحل المعد لذلك بسدات المثتم الموضوع بصمته على جميع الصرة مرة بالجمع والخسرى بالحبر كل ذلك دون شطب أو كسط أو تصحيح على الحافظة م

مادة ٢٤١ - يجب على الرسال توخى المتيقة عند اثبات قيمة

مادة ٢٤٢ ـ يسلم الصر مع المافظة الى مكتب البريد وعلى مكتب البريد وعلى مكتب البريد فحص حالة الصرة للتأكد من توافر الشروط المنصوص عليها بالمواد السابقة وتحصيل الرسم المقرر .

مادة ٣٤٣ سـ للمرسل الحق ف طلب اشعار استلام عن المرة عند تصديرها أو بعد التصدير وذلك خلال مدة لا تجاوز سنة أشهر من تاريخ الايداع نظير دفع الرسم المرزيف المداع الداع المداع المدا

مادة ٢٤٤ - يستخرج مكتب البريد اخطار تبيليم موضحا به جميع البيانات الواردة بحافظة الارسال ويسلم مع ايمسالي الايداع للمرسل ليقوم بارسال الاخطار بمعرفته الى المرسل الله والإحتقاظ بايمسال الايرداع .

مادة ٢٤٥ ــ في حالة فقد الاخطار أو الايصال أو تلفهما لصاحب الشأن الدي في المصول على بدل فاقد من مكتب السحب نظير دفع الرسم القرر -

# ( ثانيا ) تسليم الصر الى المرسل اليه

مادة ٢٢٦ ــ يسلم الصر الى المرسل اليهم أو وكلائهم من مكاتب البريد بعد تقديم المطار التسليم والتوقيع عليه بما ينيد الاستلام ولا يجوز بأى حال من الاحسوال تحويل الصر من المرسل اليه الى غسسره ما

مادة ٢٤٧ ــ يجرز تسليم الصر للمرسل اليه أو وكيله دون تقديم المطار التسليم بالشروط الآتية :

١ ـــ أن يكون معروفا لدى الكتب شخصيا ومقتدرا •

٢ ــ المحصول منه على اقرار بعدم وصسول المطار المتسليم اليه
 أو فقده منه وتعهده بتقديمه لدى وروده له أو صورة منه •

٣ ــ الحصول على اقرار باستلامه الصر وتعهده برد القيمة فيما
 لو حصلت معارضة في التسليم من أي شخص وبعد تسليم الصر على
 هذا النحسو تخطر بذلك الجهة المختصة •

مادة ٢٤٨ ــ اذا ورد صر الى الكتب المرسل اليه ولم ترد الصافظة المخاصة به ورغب المرسل اليه فى استلامه وكان معروفا يجساب الى طلبه بشرط أن يوقع اقرار كتابيا باستلامه الصر على كامل مسئوليته •

مادة ٢٤٩ ـ لا يجوز رد صر الى مرسله الا بعد تقديم المطسار التسليم الماص به واذا فقد من المرسسل ورغب فى استرداد الصر وجب عليه ارغاق الايمسال بطلبه مع اقرار من المرسل الله بعسدم معارضته فى رد الصر للمرسل غاذا كان الصر لم يرسل بعد من مكتب التمسدير الاصلى يقيد على الدفتر المسد اذلك ويسلم الى المرسسل بالتوقيع على اخطار التمليم مع اخطار الجهة المفتصة بذلك •

أما اذا كان الصر قد صدر فعـــلا للمكتب المرسل اليـــه فيحرر عنه المطبوع المعد لذلك بمعرفة المرســـل ويحصل منــه رسم جـــديد يماثل الرسم السابق تحصيله عند أرسال الصر ويلصق به طوابع على المطبوع المعد لذلك ويرسل مسجلا المكتب المرسل اليه وعلى الكتب المرسل اليه اعادة المر واعادة الملبوع المعد لذلك مرفقا سه المافظة مسجلا وتسديد الدفتر المفصص لذلك مع اخطار الجهة المفتصة و وعند وصول المر الى مكتب التصدير الاصلى يقيد بالدفتر المحد لذلك ويسلم للمرسل بالتوقيع على الخطار التسليم ولا يدصل عنه رسوم أرضية عن مدة بقائه في المكتب المدلل اليه للا الدة بين طلب الاسترداد ووصوله الى مكتب التصدير الاصلى أما عن مدة بقائة بعد انقضاء المددة التاتونية بمكتب التحدير الاصلى أما عن مدة بقائة بعد انقضاء عن المددة الزائدة رسوم أرضية ويلمق بها طوابع بزيد على المطار التسليم و

مادة ٢٥٠ سالمرسل اليه الحق في استلام المر من أي مكتب المسر خلاف المتب المرسل اليه أصلا وذلك بتقديم طلب على الاستمارة المعدة لذلك يستوفي من واقع المطاق التسليم ويحسسل منه في هدفه المالة رسسم جديد يعادل الرسم السابق تخصيله تلطق بقيمته طوابع بريد على الاستمارة المسدة لذلك وعلى المكتب المتقدم اليه سالله مسجلا الى المكتب المرسل اليه التمر أصسلا وعلى المكتب المطون الاستمارة المسدة اذلك مرفقا بها الحافظة مسجلا لهذا المكتب مع اخطساء الجهة المنتم بالتصويل بالاستمارة المنتم بالتصويل بالاستمارة المعدة اذلك و

مادة ٢٥١ - اذا كان الصر مرسلا باشعاد استلام فعلى مكتب التسليم تحرير الملبوع المعد إذاك والحصول على توقيع الموسل اليه أو من يسلم الصر لمه قانونا وفي حالة رفضه التوقيع فعلى العامل المختص التأشير على هذا الملسوع بما يفيد تسليم المر ورفض المستلم المتوقيع وارسال الملبوع الى مكتب التصدير مسجلاً ، أما آذا كان طلب الشمار الاستلام بعد تصدير الصر وكان الملبوع المحد لذلك قد ورد

الى المكتب الرسل اليه محررا بواسطة الكتب الرسل منه فيقتصر عمل المكتب الاول على مجرد الحصول على توقيع من تسلم الصر على المطبوع أو التأسير عليه بما يفيد التسليم وتاريخ التسليم واعادته مسجلا لمكتب التصدير •

مادة ٢٥٢ ــ اذا لم يحضر الرسل اليه أو من ينوب عنه لاستلام المدر خلال الثلاثة أيام من تاريخ وروده يحرر الكتب اعلان استدعاء في اليوم المثالث على الملبوع المحد لذلك م فاذا لم يحضر لاستلامه بحد هسذا الاستدعاء يرسل اليه المكتب اعلانا ثانيا بعد اللاول بثلاثة أيسام ويكتب عليه عبارة ( اعلان ثان ) واذا مضت ثلاثة أيام أخسري دون أن يحضر فيحرر له اعلانا ثالثا أخسرا ، ويكتب عليه عبارة ( اعسلان ،

هادة ٢٥٣ سيقى المر فى الكاتب تحت طلب الرسل اليه مدة ٢١ يوما من تاريخ اليوم التالى لوروده وبانقضاء هذه المدة يررد لكتب التمسدير ولا يسلم المرسل الا بعد سداد رسوم الاعادة المطابقة لرسوم التصدير ورسوم الارضية المتحقة عن مدة بقائه فى مكتب الورود والتأسير بذلك على المر والحافظة واخطار الجهة المفتصة برد المر للمرسل ويظال المر تحت طلب الرسل فى مكتب التمسدير الاصلى ٢١ يولها من تاريخ رده و و المسابق المرسل من تاريخ رده و المسابق المسلم المرسل من تاريخ رده و السلم المرسل من تاريخ رده و المسلم المرسل من تاريخ رده و المسلم ال

مادة ٢٥٤ ـ تحصل رسوم ارضية عن كل صر لا يسلم خسلال ثلاثة أيام خسلاف يوم الوصول طبقا للرسوم المقررة لكل مادة عن كل يوم يلى انقضاء المدة المذكورة مع مراعاة الاحكام الواردة بالمسادة .

مادة ٢٥٥ ب اذا تسلم مكتب الورود من الوكيل المتنقل صرا ممادا حزمه آو في حالة غير جيدة ، وجب عليه قبسل تسليمه المرسل اليه أن يلفته الى حالته .

فاذا طلب الرسل الله نقح الصر فى الكتب اراجعة ما غيب من النقسود فعلى الوكيل أن يجييه الى طلب ويعسرر محضرا بالوقائع والنتائج ، وفى حالة عدم طلب الرسل الله فتح الصر ععلى الوكيل أن يحصل منه على اقسرار يغيد الفاتسة وعدم رغبته فى فتحة واخسلاء مسئولية الهيئة وتسليمة الصر دون الكيس الملصى المفارجي ٠

ويجوز بناء على طلب الرسل اليه مراجعة محتريات الصر جيد المارم اذا كان وزنه ينقص عن الوزن الوضح على الصر •

ويجب أن يتم فتح الصر بطريقة لا تمس أغتمامه ولا آثمار التلاعب فعه •

مادة ٢٥٦ - اذا ادعى المسل اليه لدى فتح الصر أن به عجزا يجوز أن يسلم اليه بنساء على طلبه البلغ الذى وجد فالصر بموجب المسلل ويحتفظ بغلاف المر كما هو ويصرر المكتب محضرا عن فتح الصر بيين فيه مقدار النقص الدعى يه مع بيان شكا المر وهيئة حزمه التى ورد يها و ويجب أن يوقع على المضر الذكور كل من الوكيال وعامل الخزينة والمرسل اليه وفي المكاتب التى تؤدى فيها أعسال الخزينة بواسطة الوكيل يجب أن يوقع على المضر عامل آخر من العاملين بالمكتب و

وفى جميع الاحوال التي يفتح فيها المر يرسل المحضر بتقرير الى الجهة المُتمّة مرفقا به غيلاف المر وغيره من المستندات المؤسدة لما جاء بالمحضر ،

# النمسل الثاني

# الرسائل الؤمن عليها

مادة ٢٥٧ ــ الرسائل المؤمن عليهما هي الرسسائل المدوية على أوراق قيمية أو مستندات ذات قيمة •

### ( أو ) ايداع المؤمن

مادة ٢٥٨ ــ الرسائل المؤمن عليها يجب أن تسلم المي شبابيك الخزائن ومكاتب البريد المرح لها بذلك وتسرى عليها الاحكام الخاصة بمواد الرسائل السجلة من حيث العنسوان والوزن والمجم واشعار الاستلام والاسترداد وتعيير العنوان والاستعلام المنصوص عنها بالباب الاول من هذه اللائمة .

مادة ٢٥٩ ... يشترط في قبول الرسائل المؤمن عليها ما يلي :

- (1) أن لا تشتمل الا على أوراق قيمية أو مستندات ذات قيمة •
- (ب) أن يكون المظروف منتينا ومن قطعة واحدة وليس من المظاريف الشفاقة ولا من ذات الاطراف الملونة .
- (ج) أن يكون المظروف مغلقا بطويقة محكمة تصول دون مس محتوياته بدون اللاف المظروف وأن يكون مختوما بأختام متباعدة من الشمع الجيد من نوع واحد ولون واحد وميصوما بيصمة خصوصية طبقا للمادة ٢٣٧ من هذه اللائحة وأن تكون بصمات الشمع متعددة بحيث تكفى لحفظ جميع طيات المظروف •
- (د) أن يكون موضحا على المظروف المبلغ الطلوب التأمين به رقمــــا وحروفا مع مراعاة حكم المادة ٢٤١ من هذه اللائحة •
- ( A ) أن لا يكون المظروف معتبريا على مسواد ذهبية أو ففسية أو بلاتين أو قطع نقود أو غيرها من الاشياء المعنية .

مادة ٢٦٠ ب على الرسل أن يحرر الحافظة الخاصة مستوفاة رسم الدمنة المقرر موضحا بها أسم الرسل والرسل اليه وعنوانهما بالكامل والقيمة المؤمن بها رقما وحروفا وختم هذه المافظة بالشسمم وبالسداد

بريــــد .....م۸

بذات بصمة الفتم الذى ختم به المظروف وأن يكون الشمع من ذات اللون والصنف الموضوع على المظروف مع مراعاة أحكام المادة ١٤٠٠ من هذه اللائصة •

مادة 171 ــ أتصى قيمة التأمين على الخطاب الواحد هى ٤٠٠ جنيه مصرى ويجوز المرسل ارسال أكثر من خطاب مؤمن ارسال اليسه واحد م

مادة ٢٦٢ ـ يجوز أن ترسل الرسائل الأمن عليها محولا عليها أيضا بمبالغ بحد أقصى قدره مائة جنيه تحصل من الرسل اليهام . لحساب مرسليها عند تسليم الرسائل الميهم •

وللمرسل أن يطلب الغاء أو تحديل القيمة المصول بها على الخطابات المؤمن عليها أو استرداد الرسائل ذاتها وذلك طبقا للاحكام الواردة بالمادة ٨٣ من هذه اللائمة ﴿

مادة ٢١٣ سـ تحصل الرسوم المقررة طبقا للجدول رقم (١) الرافق لهذه اللائمة وتلصق بقيمتها طوابسع بريدية من أكبر الفئات على غلاف الرسائل المؤمن عليها بمعرفة العامل المفتص مع مراعاة أن تكون الطوابع متباعدة بعضها عن بعض والا تكون مثنية على وجهى المظروف ولا يجوز وضع أية لصائق أخرى على المظروف •

مادة ٢٦٤ ــ يعطى المرسل اليه ايصالا باستلام الرسسالة المؤمن عليها •

# (ثانيا) وصول المؤمن للمكتب الرسل الية

مادة ٧٦٥ \_ عند ورود الرسائل المؤمن عليها لكتب الورود يجب اشعار المرسل اليه مسجلا يوم ورود المؤمن ويكرر اشماره المسرات المقررة طبقا للتطيمات •

# ( ثالثا ) تسليم الزمن للمرسل اليه

مادة ٢٦٦ ــ يسلم المؤمن الى الرسل اليه أو وكيله من مكاتب البريد وأقلام الخزائن بعد التأكد من شخصيته والتوقيع منه بالاستلام على المافظة .

مادة ۲۲۷ ــ تسرى أحكام المواد ۲۰۰ و ۲۰۳ و ۲۰۵ على تسسليم الرسائل المؤمن عليهــا ٠

مادة ٣٦٨ ــ لا يجوز تسليم الرسالة المؤمن والحول عليها الا بعد تحصيل قيمة البلغ المطلوب تحصيله ، وفي هدده الحالة على مكتب الورود استخراج حوالة عادية بصافى القيمة بعد خصم الرسم المسرر على الحوالة البريدية وارسالها الى مكتب التصدير لاشعار المرسسل منه وصرف قيمتها له •

# القمسل الثالث السستولية والتعويض

مادة ٢٦٩ سنتهى مسئولية الهيئة عسد تسليم الرسالة المؤسن عليها أو المر للمرسل اليه أو من يمثله قلنونا ، وتنتهى مسئولية الهيئة بالنسبة للرسالة المؤمن المصول عليها بتسليمها للمرسال اليسه ووصول المعول بها للمرسل منه ،

مادة ٢٧٠ ــ هيئة البريد غير مسئولة عن تأخير تصدير أو تسليم الصر والرسائل المؤمن عليها الى المرسل اليهم .

مادة ٢٧١ سفيما عدا القسوة القاهرة تكون هيئة البريد مسئولة أمام المرسل عن اختلاس أو سرقة أو فقد كل أو جزء من محتويات الصر والرسائل المؤمن عليها أو تسليمها لخلاف المرسل اليهم بعير مبرر وعدم المكان استردادها منهم •

بريـــــــد ........ ٧١

مادة ٢٧٢ ــ تلتزم الهيئة بدنم تعويض يوازى القيمــة الحقيقية اللشيء المختلس أو السروق أو المفقود أو السلم لغير صاحب الحق على ألا يجـاوز التعويض قيمة الصر أو القيمة المؤمن بهـا على الرسـالة مضافا اليه قيمة الرسوم البريدية الدفوعة •

#### مادة ٢٧٣ ــ يشترط لاستحتاق التعويض ما يلي :

إ - أن يقدم المرسل أو المرسل اليه - في حالة تتازل المرسل له عن التعويض أو في حالة استلامه للصر أو المرسالة المؤمن عليها - طلبا خسلال ستة أشهر من تاريخ ايداع المر أو المرسالة المؤمن عليها .

 ٢ ــ ألا يكون الفقد أو ما أصاب الصر أو الرسالة المؤمن عليها نتيجة خطأ أو أهمال الرسل •

٣ ــ ألا يكون الصر أو الرسالة المؤمن عليها قد استولت عليها
 السلطات الادارية السبب تقتضيه المسلحة العامة •

إلا يثبت أن القيمة المؤمن بها نزيد على القيمة المقيقية المحتسوبات •

مادة ٢٧٤ ــ لا يوضع فى الاعتبار عند تقدير التعويض الاضرار غير المباشرة ولا الارباح التي لم تتحقق سواء للمرسل أو المرسل اليه •

مادة ٧٧٠ ـ في حالة العثور على صر أو رسالة مؤمن عليها سبق مرف تعويض عنها يفطر من صرف اليسه المتعويض بأن في استطاعته استلام الصر أو الرسالة المؤمن عليها أو الجزء الفاقد من أيهما خلال ثلاثة أشهر مقابل رد التعويض على أنه أذا تبين أن القيمة المقيقية للصر أو الرسالة المؤمن عليها تقل كثيرا عن المبلغ المؤمن به عليها والذي صرف على أساسه التعويض ورفض رد التعويض واستلام الصر

٨٨ ..... بريست

أو الرسالة المؤمن عليها منتخذ ضده الاجراءات القانونية للحصول على ما استولى عليه دون وبعه حق •

مادة ٢٧٦ ــ تاتزم هيئة البريد في حالة تسليم رسالة مؤمن محول عليها للمرسل اليه دون تحصيل قيمة التحسويل منه بدفع القيمة المحول بها نقط المرسل ويكون للهيئة في هذه الحالة حق الرجوع على المستلم الرجوع المنافعة التحويل والمسالة المؤمن عليها بقيمة التحويل والمسالة المؤمن المسالة المؤمن عليها بقيمة التحويل والمسالة المؤمن عليها بقيمة التحويل والمسالة المؤمن عليها بقيمة المؤمنة المؤمنة المسالة المؤمنة ا

مادة ٢٧٧ ــ الصر والرسائل المؤمن عليها التي لا يتسلمها المرسل اليهم أو المرسل منهم فالمدة المقسررة تصنط بخزينة الادارة العامة مدة خمس سنوات تصبح بعدها ملكا للهيئة وتضاف معترياتها اجانبها .

# القمسل الزابع المسكام فتاميسة

مادة ٢٧٨ ــ يجب أن يتم نقل جميع ارساليات الصر والمواد المؤمن عليها نيما بين الكاتب داخل صناديق معلقة نحت الحراسة المسلحة من رجال الامن •

مادة ٢٧١ سـ لا تقبل الواد المؤمن عليها التى تدكون منسونة بالحروف الاولى من أسماء أو القاب المرسل اليهم أو تكون مكتسوية بالقلم الرصاص أو بها كشط أو شطب أو تصحيح ويجب على المرسل أن يوضح بقدر الامكان مع العنوان كل البيانات التي من شسانها تسهيل تسليم المؤمن عليه للمرسل اليه الحقيقي •

مادة ٢٨٠ ب ف حالة عدم ورود حافظة المؤمن عليه اكتب الورود فيمكن تسليم المؤمن للمرسل اليه اذا كان معروفا ومقتدرا وبشرط أن يوقع اقرارا كتابيا برد القيمة في حالة ثبوت عدم احقيته لها فاذا رفض توقيع الاقرار فعليه انتظار وصور الحافظة الاصلية أوصدورتها .

مادة ٢٨١ ــ المدة المقررة لصفط الفطابات المؤمن عليهــا بالكتب المرسل اليه تحت طلب ــ المرسل اليه واحــد وعشرون يوما خلاف يوم الورود ــ تعاد بعدها لكتب التصدير •

مادة ٢٨٢ ــ فى هالة تسليم احدى المواد البريدية المؤمن عليها الى غير المرسسل اليه الحقيقى بسبب تشابه الاسماء وفتحها بمعرفته يؤشر عليها بما يغيد أنها فتحت لتشابه الاسم واللتب ، ويجب على من فتح الفطاب المؤمن أن يوقع أسفل ذلك التأشير مع المفتص ثم يحسرر محضرا عن محتوياته يوقع عليه كل من قام بفتحه ومن راجع محتوياته ثم يوضع داخل غلاف آخر ويختم بالشمع ويحرر عليه الاسم والمنوان الاصلى ليسلم الى المرسسل اليه الحقيقى بعد مراجعة محتوياته والتوقيع على المضى •

# الباب القامس كيمة مندوق التوقي الفصل الاول المسكام عامسة

مادة ٢٨٣ ــ تكون معاملات صندوق التوفير مع المودعين عن طريق مكاتب المريد المرخص لها بذلك •

مادة ٢٨٤ ــ يجوز فتح حساب بصندوق التوفير باسم :

- ( 1 ) أى شخص بلغ من العمر ست عشرة سنة ميلادية •
- (ب) أى شخص تحت الوصياية أو الولاية أو القوامة أو المائب بشرط أن يقدم طالب فتح الصباب ما يثبت وصيايته أو ولايته أو ولايته أو وكالته عن المائب •
- (ج) أي شنفص اعتباري على أن يقدم طالب فتح الصاب ما يثبت

انشاءه وتسجيله والقرار الصادر بتقويض الطالب في تمثيله قانسونا •

(د) أية جهة ادارية بشرط أن تقدم طلب بذلك موضحا به من له حق التمامل باسمها ونموذج توقيعه •

مادة ٢٨٥ ــ لا يجوز فتح حساب بالصندوق باسم حامله أو باسم مستعار أو وهمى أو بالحرفين الاولين من الاسم .

مادة ٢٨٦ ــ لا يجوز أن هم تحت الوصاية أو القوامة التعامل مع صندوق التوقير بانفسهم الا بقرار من الجهة القضائية المختصدة •

مادة ٢٨٧ ــ يكون أثيات ولاية الاب أو المبد بتقديم شهادة الميلاد المثبتة أن الابن الطلوب فتح المسلب باسسمه ما زال قاصرا في العالة الاولى ، وتشفع بشهادة وفساة الاب في العالة الثانية ،

مادةة ٢٨٨ - لطالب غتح الصحاب أن يفوض شخصا أو أكثر فى المتوقيع نيابة عنه فى التعامل ، وفى هدفه الحالة يقدم طلب غتح الحصاب ونماذج التوقيع موقعا عليها منهما ، على أن يوضح على طلب غتح الحساب ما أذا كان حق التعامل مقصور العلى النائب أو لكليهما ويكون أثبات هذه النيابة بحضور طالب فتح الحساب ونائبه معا وفى حالة عدم حضور الطالب شخصيا فعلى النائب أن يقدم ما يثبت هدده النيابة بتوكيل رسمى أو توكيل عرفى يصدق على صحة خصوله بشاهدين أمام عامل البريد أو بختم الدولة الخاص بالهيئة التابع لها الشاهدان ٠

مادة ٢٨٩ سدق صاحب الصاب في تغويض غيره في التعامل مع صندوق التوفير قائم حتى بعد فتح العساب وفي هسذه الحالة يقتصر في البسات الذيابة على هضور صاحب العساب شخصيا أو تقديم النائب توكدار رسمها •

مادة ٢٩٠ ــ المودع النزول عن رصديد البالغ المودعة بدفتره الغير بموجب اقرار مصدق على التوقيعات الواردة فيه • بريست بريست

مادة ٢٩١ سالمودع أو لوكيله أو المفوض رسميا في التعامل مم الصندوق أن ينيب شخصا آخر عنه في استرداد مبلغ من دفتر الترفير على أن يكين ذلك بمقتضى توكيل مصدق على التوقيعات الواردة فيه و ومع ذلك يجوز تبول التوكيل العرف في المالات الطارئة في حدود خمسين جنيها على أن يقوم الموظف المفتص بأعمال التوفير يمكتب البريد خمسين مسحة التوكيل و

مادة ٢٩٢ - لا يجوز أن يزيد المبنع الودع في الصندوق لحساب شخص واحد على خمسة آلاف جنية وذلك عدا المائد ، غاذا جاوز رصيد الحسساب هذه القيمة ردت الزيادة الى صاحب الشسأن غان رفض استلامها تنقل الى حساب خاص - بالامانات تحت طلبه ولا يستحق عنها عائد من يوم ايداعها كما لا تتمتع هذه الزيادة بالصابة الواردة بالمادة ١٨ من القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧٠ الخاصة بعدم جواز الحصر عليها •

ولا يجوز أن يقل البلغ المدع في كل مسرة عن ٢٠٠ مليم ولا أن يشتمل على كسر العشرة مليمات وكذلك المكلم بالنسبة لكل مبلغ يسترد ما لم يكن عبسارة عن عائد أو صافى رصيد ، وتستثنى من حسكم كسور المشرة مليمات الحسابات المخاصة بالاشخاص الاعتبارية والجهات الادارية ووعدات القوات المسلحة ، ولجلس ادارة الهيئة تعديل المدين الاقمى والادنى المسلر اليهما وفقا المسياسة العامة للادخسار (ل) .

مادة ٢٩٣ هـ ( مستبدلة بالقرار الوزارى رقم ١١٧ لسنة ١٩٧٧ ) يستحق عن المالخ المودعة صندوق توفير البريد عائد سنوى قدره ٥ / ولا يستحق المائد في حالة الايداع الا اعتبارا من أول الشسهر التالي

<sup>(</sup>۱) صدر ترار منطس أدارة هيئة البريد - تطاع التوغير والشاون المسالية رقم ١٩٧٦/١٣٥/٩١ وقرر بجاسته المنعدة بنانيخ ١٩٧٦/٤/٨ الموافقة على رغع الحد الاتمى للوديعة بصندوق توغير البريد الى ١٠٠٠٠ جنيه بدلا من ٧٠٠٠ جنيه ( الوقائع المحرية في ١٩٧٦/٧/٢٧ - العدد ١٧٣ ) .

٨٢. المناسلة المستناسلة المستناسلة المستناسلة المستناسلة المستنان المستان المستنان المستان المستان المستان المستنان المس

لشهر الايداع ولا يستحق عائد في هالة الاسترداد من أول الشسهر الذي تم فيه الاسترداد (١) م

هادة ٢٩٤ \_ يضاف العائد المستدق سنويا بعد خصم الصرائب المقررة عليه مع التجاوز عن كسور القرش الى رأس المال المطلوب لكل مودع في حسانه المجارى بعد ٣٠٠ يونيو من كل عام ويعتبر جزءا من رأس المال ويستدق عليه عائد ٠

مادة م ٢٩٠ ـ يقيد الماقد سنويا بدفاتر المودعين في المواعيد التي يمان عنها الصندوق ويستثنى من التقيد بالمواعيد المقـررة لقيد المائد الدفاتر المطلوب تصفية حساباتها ولادارة الصندوق الحق في أن تطلب أي دفتر المراجعة كلما رأت ضرورة لذلك ، ويعطى للمـوهع ايصرالا ذي قسيمة في جميع حالات سحب الدفتر كمستند مؤقت بيـده لحـين رده السـه .

مادة ٢٩٦ ـ لاصحاب الحسابات بالصندوق الحق ف الاشــ تراك ف الزايا التي يمنحها الصندوق كاليانصيب الذي يجريه الصندوق وذلك وفقاً للشروط والقواعد التي ينظمها مجلس ادارة الهيئة •

مادة ٢٩٧ ـ يكون صرف أرصدة المسابات التي يتوفى عنها المحابها الورثة على أن يقدموا المستندات الآتية :

١ سـ طلب من أحد الورثة يتضمن بيان بأســماء الورثة وعناوينهم
 وجنس كل منهم ( ذكر أو أنثى ) والكتب الرغــوب الصرف منه •

٢ ــ دفتر التوفير الخساص بالمتوفى أو تحسرير اقرار بفقسده على
 الاستمارة الخاصة بها موقعا عليها من أحد الورثة •

<sup>(</sup>۱) نصت المسادة الثانية من الترار الوزارى رتم ۱۹۷۷ السنة ۱۹۷۷ على ان يمل به اعتبارا من اول مارس ۱۹۷۷ (الوقائع المرية في ۱۹۷۷/۱۰/۱۰ – المدد ۲۳۹ )

بريسسد .....

 سـ اعلام الوراثة فاذا كان رصيد الصباب لا يجاوز ثلاثين جنيها فيكتفى بشــهادة ادارية •

شهادة الهراج من الضرائب عن رصيد الصباب وعائده حتى تاريخ الوفاة على أنه اذا كان رصيد الحساب لا يجاوز ثلاثين جنيها وانحصرت التركة فهذا المبلغ فيكفى بشهادة ادارية تثبت ذلك •

ه ــ قرار وصاية أو قرار صرف من محكمة الاحسوال الشخصية
 المختصة في حالة وجود قصر في وصاية غير الاب •

مادة ٢٩٨ ـ ترسل ادارة الصندوق الاخطارات المتصوص عليها في المسادة ٢٩٨ في موعد عليته السوم في المسادة ٢٩٨ في موعد عليته السوم المندوق أرصدة المساب الصندوق أرصدة المسابات التي آلت اليه طبقا للمسادة المشار اليها وذلك مرة واحدة في نهاية السينة المللة و

مادة ٢٢٩ ــ يحظر على جميح العاملين التنافين بأعسال مندوق البريد سواء بالادارة العامة أو بمكاتب البريد اعطاء أية بيانات المسير في شمان المبائغ المودعة بالصندوق أو أية بيانات شخصية أخرى وقفوا عليها بحكم عملهم بالمسندوق ، الا يناء على اذن من المحكمة المفتصة مشفوعا بتعليمات صادرة من الادارة العامة .

# القصل الثماني اجراءات فتح الصاب

مادة و ٣٠٠ ـ يفتح الحساب بناء على طلب مقدم من طالب فتح الحساب يحرره على الاستمارة الخاصة ويجب أن يستوفى البيانات الآتية:

١ ــ اسم طالب فتح الحساب ولقبه واسم والده ولقبه كاملا ٠

٢ \_ محل الميلاد ومحل الإقامة محب

٨٤ ..... بريسب

- ٣ ـ عمره عند فتح المساب
  - ۽ ـ جنسيته
    - م رسمهنتسه ۰
- ٦ العنوان الذي يرغب في مخاطبته عليه ٠
- ٧ المبلغ الاذي يرغب ايداعه كدفعة أولى رقما وكتابة ٠
- ٨ ــ اقرار بما اذا كان يرغب في تقاضى عائد من عدمه ٠
- · ﴿ حَادًا كَانَ التحسابِ باسم قاصر يذكر بالاستمارة ما أدّا كان تحت الشراف محكمة الاحوال الشخصية من عدمه •

١٠ ــ التوقيع في المخانة المخصصة لذلك بنموذج من التوقيع أو المنتم
 الذي يرغب في التعامل به مع صندوق التوفير وكذلك التوقيع أو المنتم
 على البطاقة الخاصة بنفس نموذج التوقيع أو المنتم الموقع بسه على
 الاستمارة الخاصة •

وعلى طالب نقح الحساب أن يفطر مكتب البريد والادارة العسامة لمسندوق التوفير عن كل تغيير يجسدت فى البيسانات الموضحة بالاستمارة المشسار اليها بعاليه •

مادة ٢٠١ - يعطى المنتدوق مجانا لكل مودع دفتر توفير خاصا باسمه تقيد فيه البالغ التي يودعها والتي يستردها من حسابه كما يضاف عليه صافي العسائد السسنوى في المواعيد التي تقسررها الادارة العامة بالمستوق ويكون هذا الدفقر باسم الشخص الذي ودع البلغ لمسابه بغض النظر عن شخص من يقوم بالأيداع .

مادن ٢٠٢ - يجب أن تكون دفاتر التوفير مرقمة بارقام مسلسلة قبل تسليمها لكاتب البريد كما يجب أن تكون من الدفاتر ذات المجموعة ويضمص رقم مجوعة دائم لكل مكتب بريد .

مادة ٣٠٣ ـ يوقع العامل المختص بامضائه واضحة قرين كل عملية اليداع أو استرداد تجرى بدفتر التوفير ويختم بجوار العملية بخاتم المكتب ذى التاريخ في المكان المخصص لذلك •

# الفمسلَ الثالث الايسسداع

مادة ٢٠٤ س يتبل الايداع بواسطة صاحب الحساب أو أى شخص آخر بشرط التقدم بدفتر التوفير لاى مكتب بريد سواء كان المفتوح به الحساب أصلا أو أى مكتب آخسر ٠

مادة ٣٠٥ سـ يكون الايداع اما نقدا أو بالطوابع المنصصة اذلك أو بموجب شيكات بريدية أو مصرفية أو حسوالات بريدية ويمطى المسندوق ايصالا من دفتر ذى قسيمة عن كل مبلغ يورد البينه ويقيد بدفتر الايسداع ويجب أن يوقع الموظف المختص سامفساء واضحة على هذا الايصال وقرين القيد في دفتر الايداع كما يجب أن يختم كل منها بمفتم المكتب ذى التاريخ

# 

مادة ٣٠٦ ــ ايمل من الآتي ذكسرهم حسق الاسسترداد من دفتر التوفسير :

ا حماهب الدفتر البالغ س الرشد القانونية ( ٢٦ سنة ميلادية ) •

٢ ــ صاحب الدفتر البالغ ١٦ سنة فما فوق بدون وصاية أو نيابة وقت فتح الحساب •

الإ

#### ٣ ... النائب عن صاحب الدفتر ٠

إلى عن صاحب الدفتر أو من له حق التمامل وفقا للمادة
 ١٨٨ هــذه اللائمة •

ه ـــ الوكيل عن صاحب الدقتر أو من له حــق التعامل بتوكيــل
 عرفى فى هدود ٥٠ جنيها ٠

الولى الشرعى أو الوصى المعين من المحكمة على القاصر صاحب الدغتر •

لا ــ القيم على المحجور عليه أو التركيال عن العائب المان من المحكمة .

٨ ــ المنوض رسميا من أى شخص معنوى أو أية جهــة ادارية
 بعد تقديم المستندت المبتة لذلك •

مادة ٣٠٧ \_ لا يجوز أجراء عمليات استرداد في الاحوال الآتية :

 ١ ــ متى كان دفتر التوفير موجود بالادارة العامة للصندوق أو الجهة المختصة بالراجعة •

٢ -- متى كان دفتر التوفع موجودا بالكتب بسبب عملية استرداد تمت فى نفس اليوم باحد مكاتب الوكيل الفرد أو لم تمض عليه ثلاثة آيام على آخـر عملية بالدفتر فى مكاتب الراجمة المطلية الا اذا كان مجموع المبالغ الذى تسترد فى خلال هذه الايام لا يجـاوز الحدود المحرح بها •

٣ ـ متى كان بدفتر التوفير كسط أو افسافة أو تغيير سسواء في بيسانات الصفحة الأولى أو في القيودات الخاصة بالمعليات مما يؤدى الشسك في حقيقة السم السودع أو حقيقة القيمة الدونسة بالدفتر المطلوب له •

بريست بريست

ه ـ اذا كان الدفنر ملغيا أو تالفا أو غير صالح لملاستعمال ٠

 ٦ ـ اذا كان قد مضى على تاريخ آخـر عملية أجريت به خمس سنوات فأكثر الا بعد مراجعته بادارة صندوق التوفير •

#### ٧ ــوفى المالات الآتية:

- (أ) اذا وصل الى علم المفتصين بالمكتب وفاة المودع أو من له حق المتعامل •
- (ب) اذا وصل للمكتب المطار من سلطة قضائية أو من الادارة العامة للصندوق بايقاف الصرف من الدفتر
- (ج) اذا قدم للمكتب طلب بتغيير النيسابة أو الوصياية أو القوامة أو باعتماد المودع في التعامل بنفسه حتى يبت في الطلب •

مادة ٣٠٨ ــ لأصحاب البالغ المودعة استردادها كلها أو بعضها فورا من المكاتب التي تتبع نظام الحساب الجارى ، أما في مكاتب المراجعة المحلية والوكيل المفرد فلا يجوز أن نزيد البالغ المطلوب استردادها فورا عن المدود التي تقررها الهيئة •

فاذا تجاوز المبلغ المطلوب صرفه هذه المحدود فيكلف المودع بتحرير طلب استرداد واعتماده أولا من الجهة الممسوك بها كارت الحماب للتأكد من سماح الرصيد وعدم وجود موانع من الصرف وللمودع الحق في طلب الترخيص بالاسترداد برقيا أو تليفونيا عن طريق المكتب على نفقته الخاصية •

### ( ثانيا ) أجراءات الاسترداد

مادة ٢٠٩ ــ يجب تقديم الدفتر عند اجسراء كل عملية استرداد وكل مبلغ يسترده المودع أو من له حسق التعامل يجب أن يستخرج عنه المحسال استرداد من دفتر ذى قسيمة ومجموعة يوقع عليه المودع أو من له حق التعامل باسسمه •

مادة ٣١٠ ــ ( ممدلة بالقــرار الوزارى رقم ١٠٨ الســنة ١٩٧٥ ) الممودع أو من له حق التعامل الاسترداد من مكتب غير المكتب المقــوح به المصاب وذلك بعد اعتماد الجهة المسوك بها حسابه لطلب الاسترداد وتصميل رسـم حوالة بريدية عن المبلغ المطلوب استرداده بحد أقصى قدره خمسة جنيهات وفقا للقواعد التي يقررها مجلس الادارة طبقــا للمــادة ٢٢ من القانون ولا يحصل الرســم المخــور متى كان المكتب المطلوب الاسترداد منه والمفتوح به الحساب يقعان فى دائرة مدينــة واحدة أو اذا كان المبلغ المطلوب استرداده سبق ايداعه بالمكتب المطلوب المردة منه وتحصل وسوم حوالة عن المبــالغ المطلوب استردادها من المكتب المطروب استردادها من المحتب المطروب استردادها من المحتب المدرية الايداع و المحتب المحتب

ويكون الحد الاقصى للمبالغ التى تصرف من مكتب خسلاف المكتب المفتوح به الدفتر هـو خمسمائة جنيه على ألا يتكرر المرف من الدفتر الواحد أكثر من مرة واحدة فى كل شهر الا اذا لم يتجاوز مجموع قيمة العمليات خسلال الشهر الخمسمائة جنيه •

مادة ٣١١ - المودع الموجود بعيدا عن الجهة المفتوح حسابه بها أن يطلب استرداد مبلغ بحوالة بريدية بموجب طلب يرسل المكتب المفوظ به الدفتر وفي حالة زيادة المبلغ المطلوب صرفه عن الحدد المقرر يعتبر الطلب المقدم طلب ترخيص بالصرف •

مادة ٣١٢ ميجوز اجراء عمليات استرداد من المساب المطلوب نقله قبل انقضاء سبعة أيام من تاريخ النقسا وفي هذه المسالة تحصل رسوم حوالة عن المبلغ المطلوب استرداده ويعفى من هذه الرسوم في المالتين الآتيتين :

(أ) اذا كانت المبالغ المطلوب استردادها سبق ايداعهما بالمكتب الذي نقل اليه الحساب .

(ب) اذا كان الكتب المنقول منه الحساب والمنقول اليه يقعان في دائرة مدينة واحدة ٠

مادة ٣١٣ ــ المودع أو من له حق التعامل أن يتقدم بطلب تصفية حسابه في أي وقت وفي هذه الحسالة يضاف التي المصاب العائد المستحق تاريخ التصفية •

#### القمسل المامس

# فقد أو تلف أو انتهاء أو نقل تفتر التوفي ( اولا ) فقد الدفتر واستخراج بدله

مادة ٣١٤ — اذا فقد الدفتر من المودع أو من له حق التمامل وكان به رصيد أو كان في حسابه فوائد مستحقة فعليه أن يخطر الصندوق بموجب اقرار بعد أداء الرسم القرر لباشرة الاجراءات اللازمة للبحث عنه فاذا لم يسفر البحث عن نتيمة يمان عن فقد الدفتر في مكتب البريد المختص لمدة خمسة عشر يوما ثم يتم النشر في الوقائع المرية ويرخص باستخراج دفتر بدل فاقد بعد انقضاء خمسة عشر يوما من تاريخ النشر ويجوز أن يكون النشر عن الفقد في جريدة يومية بناء على رغسة المحدد وبصاريف على دعسة

وفى حالة العثور على الدفتر بعد تمام النشر يعتبر ملغيها ويستمر السمير في اجراءات استذراج الدفتر الجديد •

ويجوز الترخيص بفتح دفتر مؤقت يصل فيها بعد مصل الدفتر المفترد اذا رغب المودع فى ايداع مبالغ أتناء السمير فى اجراءات استخراج الدفتر المجديد ويكون التعامل به فى حدود تلك المبالغ ، كما يجهوز الترخيص بفتح دفتر مؤقت أنساء السير فى اجراءات استخراج الدفتر المجديد اذا طلب المودع صرف مبالغ من رصيده الاصلى على الا تجاوز قيمة الاسترداد ربع هذا الرصيد بعد أقصى مائة جنيه •

٠٠٠ الإيسسس

أما اذا فقد الدفتر بسبب يرجع لهيئة البريد فيرخص بفتح دفتر بدل فاقد بعد تحقيق سريع دون انتظار الانتهاء من اجراءات الاعلان والنشر عن فقده ولا يؤدى المودع الرسم المقرر •

ويجوز بموافقة رئيس مجلس الادارة صرف كل الرصيد أو بعضه لاسباب مبررة (١) •

# (ثانيا) تلف أو انتهاء الدغتر واستخراج بدل

مادة ٣١٥ هـ في حالة تمزق الدفتر أو تلفه بحيث يصبح غير صالح للاستعمال وأمكن الاستدلال على رقمه ومجموعته وإسم صاحبه ورصيده يستخرج له دفتر بدله بعد دفع الرسم آلقرر ٠

أما أذا تعذر الاستدلال على البيانات السابقة فيعتبر هذا الدفتر في حكم المفقرد وتتضد بشأنه اجراءات الفاقد واذا لم يعد الدفتر يتسع لاثبات عمليات جديدة فيستخرج دفتر جديد بدله •

#### ( ثالثا ) نقل المساب

مادة ٣١٦ - المودع أن يطلب نقل دفتره من المكتب المفتوح بـ المصاب الى مكتب آخر ويتم هذا النتـل مجانا ولا يجـوز استرداد أى مبلغ من الدفتر المنقـول الا بعد انقضاء سبعة أيام من تاريخ نقل المسـاب .

 <sup>(</sup>۱) الفقرة الأخيرة مضافة بقرار هيئة البريد في ١٩٧٣/١٢/٦ --المعتبد من وزير الواصلات ( الوتائع المصرية في ١٩٧٥/٩/٢٣ - العسدد ٢٢١).

 <sup>(</sup>٢) الفقرة الأخيرة معدلة بقوار هيئة البريد, في ١٩٧٢/١٢/١ –
 المعتبد بن وزير المواصلات ( الوقائع الممرية في ١٩٧٥/٩/٢٣ – العسدد ٢٢١).

بريـــــ ......ا

#### ( رابعا ) الاستثمار

مادة ٣١٧ ــ تقوم ادارة الصندوق بمسك الحساب الجارى بالبنك المركزى والمثل لحركة صافى المدخرات وعائد الاستثمارات •

كما تقوم ادارة الصندوق بتنفيذ قرارات مجلس الادارة الخاصة ماستثمار فائض أموال المودعين •

### ويعرض على مجلس الادارة ما يأتى :

١ ــ بيان كل ثلاثة أشهر وآخر سنوى بنشاط الصندوق المالى •

٢ ـ حساب ختامى لاموال المودعين بعد مراجعته وضبطه يقدم
 ف مدعد أقصاه ٢ أشهر من انتهاء السنة المالية ٠

وتكون علاقة الصندوق وهيئة البريد بمقتضى حساب جارى تضاف اليه وتخصم منه المبالغ التي تتبادل بينهما بخصوص أموال المودعين و

#### (خامساً) المسؤولية

مادة ٣١٨ ــ هيئة البريد مسئولة عن أى مبلغ يختلس من دخاتر المتوفير أو أى مبلغ يصرف لمير دى صفة ما لم يثبت أن للمــودع أو من يمثله في المتعامل مع الصندوق يدا في ذلك ٠

## البيات السادين الخدمات البريدية التي تؤدى بمعرفة الفي

مادة ٣١٩ ــ ( البند « و » مضاف بالقسرار الوزارى رقم ٣١ السهنة ١٩٨٨ ) المحدمات البريدية التى يجوز للهيئة أن تعهد للعير بادائها هن :

(١) بيع الطوابع البريدية والطوابع والاوراق المموغة والطوابع المهنية • ٦٠١. .....بريست

- (ب) اشغال المراسلات العادية والمسجلة الصادرة والواردة
  - ( ح ) أشغال الطرود العادية الصادرة والواردة •
- (د) سحب وصرف الحوالات الداخلية العادية فى الحدود والاوصاف والاحكام وفقا لما تقرره الهيئة
  - ( ه ) أشسعال الطوافة .
  - (و) اشعال البريد السريع الداخلي والخارجي ٠

ويجوز لمجلس ادارة هيئة البريد أن يقرر اضاغة ما يراه مناسمها من خدمات •

مادة ٣٢٠ ــ ( مستبدلة بالقرار الوزارى رقم ٣١ اسنة ١٩٨٥ ) تبرم الهيئة عقوداً طبقا لما يقرره مجلس ادارتها مع من تختاره لاداء كل أو بعض المخدمات المسار اليها في المادة السابقة ويوقع هذه المقود عن الهيئة مدير المنطقة البريدية المختص بالنسبة للمكاتب الاهلية والوكالات البريدية والطحوافين ، ورئيس مجلس ادارة الهيئة بالنسبة لاشمال البريد السريع .

ويجوز عند الضرورة تعديل أحكام هذه المقود بقرار من مجلس الادارة ويسرى على من يعهد اليه أعمال المندمات الاهلية بأنواعها أحكام المقد المبرم بينه وبين الهيئة .

مادة ٣٢١ – (البند « ٤ » مضاف بالقرار الوزارى رقم ٣١ لسنة ( ١٩٨٥ ) تنقسم الوُنعدات التي يباشر فيها المير المقدمات البريدية المشار اليها بالمادة ٣١٩ الى:

- ١ ــ مكتب بريد أهلى اذا كانت المحدمة تؤدى في القرى
  - ٢ وكالة بريدية اذا كانت الخدمة تؤدي في الدن
    - ٣ ــ طواغة بريد أهلى .

بريسم

إ ـ وكالة للبريد السريع

مادة ٣٢٣ ــ تقوم المكاتب الاهلية بأداء جميع المخدمات المنصوص عليها بالمادة ٣١٩ فيما عدا أشغال الطوافة •

مادة ٣٢٣ ـ تقوم وكالات البريد الاهلية بأداء المضمات الآتية :

١ ــ بيع الطوابع البريدية والطوابع والاوراق الدموغة والطوابع
 المنسة ...

٢ \_ أشغال التسجيل الصادر •

٣ \_ سحب الحوالات الداخلية ٠

مادة ٣٣٤ ــ يقوم الطواف الأهلى بأداء الانسخال المنصوص عليها بالمادة ٤٥ من هذه اللائمة •

مادة ٣٢٥ ــ يصدر قرار من رئيس مجلس ادارة الهيئة بالاسس والقواعد الخاصة بانشاء المكاتب والوكالات الاهليبة وتعيين الطوافين الاهليين ويكون تحديد الجهات والاماكن التى تنشأ بها المكاتب والوكالات الأهلية بقرار من مدير المنطقة وفقا للقواعد القررة وبعد اعتماد الجهة المختصة بالهيئة مع تصديد المكتب الحكومي الذي يتبعه المكتب الأهلى والوكالة البريدية •

مادة ٣٢٦ ـ يشترط نيمن يعهد اليه بأعمال مكتب البريد الأهلى ما بأتى :

١ ... أن يكون من سكان الجهة المطلوب فتح مكتب البريد الأهلى بها ٠٠

 ٢ ــ أن يكين ملما بالقراءة والكتابة ولا يقل سنه عن ٢١ سمسنة ميلادية ويفضل من يحمل مؤهلا دراسيا

٣ ــ أن يكون محمود السير وحسن السمعة ٠

Jol.

٤ ـــ ألا يكون قد سبق الحكم عليه بعقوبة جناية أو بعقوبة مقيدة للحرية ف جريمة مخلة بالشرف أو الامانة ما لم يكن قد رد اليه اعتباره ف المائتين •

 ه ــ أن يقدم تركيــة بترشيحه لهــذا العمــل من لجنــة الاتحاد الاشتراكي العربي الواقع في دائرتها مقر الكتب الرغوب انشاؤه •

٦ أن يخصص مكانا مناسبا مستقلا لاداء الاعمال البريدية فيسه على أن يقدمه بالجان •

√ ـ أن يجتاز الامتحان المقرر لماشرة الاعمال الموكل اليه أداؤها •

٨ ـ أن يقدم بوليصة ضمان صادرة من شركة التأمين تصددها الهيئة بمبلغ ٣٠٠٠ جنيه ( ثلاثمائة جنيه ) ضمانا للعهدة السلمة اليه فضلا عن تقديم وثيقة من ذات الشركة ضد السلمو والسرقة في حدود مائة جنيله ٠

مادة ٣٢٧ ـ يشترط فيمن يعهد اليه بأعمال الوكالة البريدية ما يأتي:

۱ ــ أن يكون له مطل صالح من حيث الموقع والاتساع وسسلامة المبنى ونسوع التجارة التي يمارسها ، خاليا من أنواع التجارة التي لا تتناسب مع الاعمال البريدية مثل تجارة المفمور والبترول والمواد القابلة للالتهاب وما شابه ذلك •

٢ ـــ أن يكون مستوفيا لاحكام البنــود ٢ و ٣ و ٤ و ٥ و ٧ و ٨ من المــادة السابقة ٠

" \_ أن يقدم بوليصة ضمان خاصة بأعمال التسجيل صادرة من شركة للتأمين تحددها الهيئة بمبلغ ١٠٠ جنيه ( مائة جنيه ) أو يدفر هذا البلغ نقدا بصفة تأمين •

براسسه

مادة ٣٢٨ ــ يشترط نيمن يمهد اليه بأعسال الطوافة الاهليــة ما يأتي :

١ - أن يكون قد أدى الخدمة العسكرية أو أعنى منها نهائيا •

 ٢ - أن يكون حاصلا على شهادة الاعدادية أو الابتدائية التديمة أو أن يكون من راسبى الشهادة الاعدادية بشرط اجتيازه الامتحان الذى تجريه المنطقة البريدية المختصدة فى اللغة الاجنبية •

٣ ــ أن يكون مستوفيا لاحكام البنود ٣و١٤وه من المادة ٣٣١ ٠
 ١٠ ــ أن تثبت لياقته صحيا ٠

 ه برأن يقدم بوليمة ضمان صادرة من شركة للتأمين تصددها الهيئة بمبلغ ٣٠٠٠ جنيــه •

مادة ٣٢٩ ـ يتم تجديد بوالص الضمان كل مسنة مالية اعتبارا من أول يوليو لمدة تنتهى في آخر يونيسه من العمام التالي •

مادة ٣٣٠ سـ تسرى على الخدمات البريدية التي يعهد للمبر بأدائها ما هو مقرر الميلاتها من أحسكام في هسذه اللائمة •

مادة ٣٣١ ــ لا يشترط التفرغ فيمن يمهد اليه من الفسير بأداء المدمات البريدية على الا يتعارض ذلك مع حسن تأدية المدمة .

# الباب المابع احكام عامة مشتركة

مادة ٣٣٢ ـ تطلب الدفاتر ذات المجموعات من مضازن المنطقة التابع لها المكتب على الاستمارة المسدة لذلك ، وعلى المخازن المطار أقسام المراجعة المختصة بارقام المجموعات المرسلة الى كل جهة وتعتبر هدف المجموعات عهدة ذات قيمة لدى المختص يجب التحفظ عليها بالخزائن الحديدية أو قد مكان محسكم القفل .

مادة ٣٣٣ ــ على مكاتب البريد والإقلام المنتصة مراجعة الدفاتر ذات المجموعات يوم ورودهــا التأكــد من سلامة عــددها وتسلسل محتوياتها والتوقيع على غلاف المجموعة بما يفيد المراجعة وكل خطأ فى الطبح أو الارقام أو نقص فى أى مجموعة يجب اعادتها غورا للمخزر على أن تقيد هــده المجموعات بعــد المراجعة بدفتر المجموعات و

مادة ٣٣٤ ما يجب استعمال الدفاتر ذات المجموعات المشار اليها حسب تسلسل رقم المجموعة وفى حالة فقد أى مجموعة أو أى ورقسة منها تحمل رقما مسلسلا يجب اخطار المنطقة قسورا الاجسراء النشر عنها •

مادة ٣٣٥ ـ تسليم وتسلم عهدة ألدقاتر ذات المجموعات بين العاملين وبعضهم يكون بدرج أرقام هذه المجموعات على الاستمارة المدة لذلك ويجب أن يثبت عليها أول رقم لم يستعمل من دفتر المجموعة الجارى المعمل فيه ويرقع على هدفه الاستمارة من كل من صاحب المهدة المسلمة اليه ويكون تسليم المجموعات للعاملين للاستعمال اليومى بالتوقيع على الدفتر المخصص لذلك •

مادة ٣٣٦ على الوكدلاء والعاملين المختصين مراجعة حسامات المكتب فى آخر كل يوم مراجعة تقصيلية ومطابقتها على المتندات والدهاتر المختلفة للتأكد من درج الايرادات والمحروفات والعمليات المالية بالحساب المساب عليهم التوقيع على آخر رقم استعمل فى الدهاتر ذات المجموعات ودفاتر الايصالات مع ذكر التاريخ •

مادة ٣٣٧ ــ الفرائن المديدية المقرر اغلاقها بمعرفة اثنين من العاملين يجب اغلاقها بالمفتاح الموجود مع كل منهما وربط بطاقة من المفتب أو القماش في الرزيين المبتتين في جسم الفزانة المديدية بالدوبارة وختمها بالجمع بختمي هذين العاملين .

بريسسه ١٠٧٠....

وتسرى هسده القواعد أيضاعلى الخزائن الحديدية التي في عهدة عامل واحد على أن تعلق بالفتساح الموجسود معه وتختم بخاتمه الخساص •

وعلى العاملين الذين في عهدتهم هذه الخزائن تسليمها بالايصال المسانوني للحراس الخفراء وعلى الحراس الخفراء التثبت من سلمة المخزئن الحديدية قبل الاستلام وأن التعليمات السابق توضيعها في هدده المادة مطبقة فعلا ه

ويتمين على من فى عيدته هــذه الخزائن تفقد حالتها قبل استلامها وفتحها ٠

مادة ٣٣٨ ـ المالغ التى تظهر زيادة فى المزائن تدرج فرورا بالحساب المخصص لذلك على الاستمارة المقررة اذا كانت قيمتها تقل عن خمسة جنيهات فأكثر يجب درجها بحساب الامانات على الاستمارة المقررة وفى كل الاحوال يجب اخطار المجهلة المختصبة ، والزيادة التى تظهر بالخزينة ويطالب المجمهور باسترجاعها لا ترد اليهم الا بعد تقديم الطلب اللازم ورفعه للجهة المختصة للنظر فى التصريح بردها •

مادة ٣٣٩ ـ يجوز بناء على ما تسغر عنه التحقيقات الادارية باحقية النبي في صرف مبالغ أو تعويضات أن يقرر رئيس مجلس ادارة هيئة البريد صرف هذه المبالغ أو التعويضات لاصحاب الحق فيها دون انتظار البت جنائيا في موضوع التحقيق ، على أن تقيد قيمة ما يصرف منها على حساب مدينين الى حين الرجوع بها على من تثبت ادانته نهائيا .

مادة ٣٤٠ ـــ على وكلاء المكاتب ورؤساء الاقلام جرد عهد الطوابع الفرعية والمهد النقدية لدى العاملين بالمكاتب والاقلام مرة كل أسبوع ٨٠١ .....بريسسد

على الاقل واثبات ذلك في سجل خاص وكل عجز أو زيادة في هـذه العهد يجب الابلاغ عنـ فـورا •

مادة ٣٤١ ــ يجوز لاى شخص أن ينيب عنه فى معاملاته البريدية كلها أو بعضها بموجب توكيل بريدى وفقها للقواعد والشروط التى تضمعا الهيئة ه

مادة ٣٤٣ ـ يجوز لاى شخص أن يستخرج بطاقة اثبات شخصية بريدية وفقا للقواعد والشروط التي تضعها الهيئسة بعد دفع الرسم المقرر بالجدول الرافق.

مادة ٣٤٣ ــ تصدر هيئة البريد التعليمات اللازمة لاداء الخدمات البريدية في هـدود القوانين واللواقح ،

plusamete. Poli

# هــداول الرسوم البريدية هــدول رقم ۱

# رسوم التخليص على مواد بريد الرسائل

				•			: 0	ائا	الرس	(ĭ)	
ا بالليم	أرسم	Ĭ					ور ا <b>ن</b>	ے الا	هئا		
۲٠					 	راما	÷ 4.			••	مت <i>ی</i>
									٠ ٢٠		
••		٠.	••		 ٠٠,	<b>»</b> .	4.	>	0,*	من	کثر
11•			••		 ٠.	D	<b>To:</b> •	))	۱٠٠	من	أكثر
4.+7			<i>,</i>		 	»	0 +.+	D	401	ەن ،	أكثر
40+					 	»	1+1+1+	D	0 • •	من	أكثر
4					 ••	3)	Y+++	»	1000	من	أكثر
10	٠				 		ن البريد	اقان	، ) بط	( ب	
١٠	.:			<b>:.</b>	 ٠	ة	ت الزيار	لااقاد	ر) بظ	( ج	
				. •	:	دورية	ن غير ال	لبوعان	ના (	( د	
					 	راما	÷ 4•				حتى
.10			••	:.••	 	<b>»</b>	••	حتى	۲.۰.	من	أكثر
۲.					 • •	D	1	30	۰۵	من	أكثر
۳.۰					 	D	70+	D	1,010	ەن	أكثر
							0;•1•				
							A+++				
							<b>.</b>				45

م بالليم	المرس			
٧٠			.···	عن كل ١٠٠٠ جرام اضافية
			ورية :	ا ( ه ) الجرائد والطبوعات الدو
1		ها ت	يدصل عا	١ ــ فى حالة تقديم نسخة واحدة يـ
	وفقسا	, الرســم	خ يكون	٢ ــ فى حالة تقديم عدة نس
				الشرائح التالية :
٥				حتی ۲۰ جراما
٨				أكثر من ۲۰ هتى ۵۰ «
١٠	·			أكثر من ۵۰ « ۱۰۰۰ «
10		'		أكثر من ۱۰۰ حتى ۲۵۰ جراما
70				أكثر من ۲۵۰ « ۵۰۰ «
20				أكثر من ۵۰۰۰ « ۱۰۰۰ «
٧٥		· ·		أكثر من ۱۰۰۰ « ۲۰۰۰ «
40	·			عن كل ١٠٠٠٠ جرام اضافية
•				﴿ و ﴾ ألسرزم المسخية :
				هتی ۱۰۰۰ جراها .
٤٠		· ·		کثر کن ۱٫۰۰ حتی ۲۵۰ جراما .
٧٠		' '	:	کثر من ۲۵۰ « ۵۰۰۰ « :
17:-				کثر آمن ۵۰۰ « ۱۰۰۰ « .
				(ز) الرسائل المؤمن عليها:
نيهات	عشرة ج	ت عن كل	۱۰ ملیما	

الرسم بالمليم

أو كسورها من القيمة المؤمن بها وبحد أدنى ١٠٠ مليم بالاضهامة الى رسم خطاب عادى ومسكل ٠

۲ -- رسم التأمين المحول : اذا كانت المادة مطلوب ارسالها محولا مؤمنا فيحصل عنها رسم عادى ومسجل ومؤمن بالأضافة الى رسم ثابت قدره ۲۰ مليما ٠

# (ح) الصناديق المفصوصة بـ الاكياس والمقائب المفلقة:

ا ــ رسم الاشتراك فى الصندوق المفصوص فى القاهرة والاسكندرية
 عن عام هو جنيهان •

٢ - رسم الاشتراك في الصندوق المخصوص ببقية أنحاء الجمهورية
 عن عام هو جنيب واحد •

٣ - رسم الاشتراك في الكيس المنصوص والحقيبة المالقة في القاهرة
 والاسكندرية عن عام هو:

ملیم جنیه ۱۰۰۰ ۲ وارد ۲۰۰۱ مادر

٤ - رسم الاشتراك في الكيس المخصوص والحقيبة المعلقة مبتية أنصاء الجمهورية عرعام هو:

ملیم جنیه ۱۰۰۰ ۱ وارد – ۱ صادر

# جــدول رقتم ۲ الطــرود

(أولا) رسسوم التصمدير:

الموزن بالكيلو

لمالة ٢ ك .. ..

الرسم البريدى

٠ ( ١ ) طرد عادى :

مليم

17.0

1,0

18.

**۲**70

٤٧٠

\*\*

..

أزيد من ٢ ك ٠ ج لغاية ٥ ك ٠ ج ... أزيد من ٥ ك ٠ ج لغاية ١٠ ك ٠ ج ...

أزيد من ١٠ك ٠ ج لفاية ١٥ ك ٠ ج ..

(ب) طرد محول عليه:

ذات الاوزان

ذات الاوزان

أزيد من ١٥٥ ٠ ج لفساية ٢٠ ك ٠ ج ..

ذات الرسوم المقررة على الطرد العادى مضافا اليها

٣٠ مليما رسم ثابت للتحويل ٠

(ج) طرد مؤمن عليه :

ذات الرسوم المقررة على الطرد العادى مضانا اليها

رسم تأمين قدره ٢٠ مليما عن كل عشرة جنيهات أو كسورها بهـــد أدنى

۱۰۰ ملیم ۰

بريـــــد .....بريــــد

(د) طرد مؤمن محسول:

## (ثانيا) رسم الارضية:

عن الطرد العادي والمحول الداخلي ٢٠ مليما عن كل يوم ٠

عن الطرد المؤمن عليه الداخلي ٤٠ مليمـــا عن كل ١٠٠ جنيـــه أو كسورها من قيمة التأمين عن كل يوم.٠

الطرود الواردة من دول اتحاد البريد العربي 10 مليما عن كل يوم بحـد أقصى ٧١٥ مليما لجميع أنواع الطرود ١

الخدمات الاليـة (١)

(1) الصوالات الاميرية:

( ذات الفئات المقررة للموالات الداخلية ) (٢) •

(ب) الحوالات الداخلية:

أقل من ٥ جنيهات ١٥ مليما عن كل جنيه أو كسوره بحد أدنى ٣٠ مليما ٠ من ٥ جنيهات فأكش ١٠٠ مليمات عن كل جنيه أو كسوره بحد أدنى ٨٠ مليما ٠

<sup>(</sup>۱) القرار الوزارى رقم ۱۹۱ لسنة ۱۹۷۲ المدل للفقرة ( a ) من الجدول رقم ۳ الخدمات المالية نصت المسادة الثائنة منه على أن يممل به اعتبارا من أول يوليه سسنة ۱۹۷۲/۱/۱۷ ( الوقائع المصرية في ۱۹۷۲/۱/۱۷ سالمدد ۲۱۶) .

 <sup>(</sup>۲) معدلة بقرار هيئة البريد - المعتبد من وزين المواصلات .
 (الوقائع الممرية في ۱۹۷۵/۹/۲۳ - العدد ۲۲۱) .

<sup>(</sup> م ٨ --- موسوعة مصر ج ٨ )

١١٤ .....

( ج ) الموالات السودانية :

يحصل مع قيمة الحوالة الرسم التالى :

١٢ مليما عن كل جنيه مصرى أو كسوره بحد أدنى ٣٠ مليما ٠

(د) أوراق التحصيل:

٥٠ مليما يضاف اليها الرسم المقرر على ارسالية عادية حسب وزنها ٠

( ه ) ( مستبدلة بالقسرار الوزارى رقسم ١٦١ لسنة ١٩٧٢ ) الشيكات البريدية :

ه مليمات ثمنا لكل شيك بريدى •

/ من الالف عمولة الايداعات مكاتب أخرى مع تقريب الكسور الى ه مليمات بحد أدنى ٥٠ مليما مع التقريب بالزيادة لصالح الهيئة الى أقرب خمسة مليمات بحد أقصى قدره جنيهان ٠

را من الالف عمولة تحويلات مكاتب أخرى مع تقريب الكسور الى م مايمات بحد أدنى ٥٠ مليما مع التقريب بالزيادة لصالح الهيئة الى أقرب خمسة مليمات بحد أقصى قدره جنيهان ٠

٥٠ مليما رسم كشف حساب عن كل شهر أو كسور الشهر ٠

١ / رسوم شيكات مخصومة لحساب مكاتب أخرى بعد أقصى خمسة حنيهات وبعد أدنى ٥٠ ليما ٠

٥٥ مليما رسوم تسجيل خطابات للعملاء ٠

جدول رقم ؟ صر النقيود

110	بريــــد
-----	----------

جنيه	۱۰۰	عن كل	الواحد	بم) رسم أرضية : ٤٠ مليما عن اليوم	v
				أو كسور ها من قدمة التأمين •	

# مــدول رقــم ه صندوق التوفــح

- (1) يحصل رسم حوالة بريدية عن البلغ المللوب أسترداده من مكتب آخر خلاف الكتب السعوب به الحساب بحد أقصى ه جنيهات يلصق بها طرابع بريد على ليصال الاسترداد ٠
- (ب) طلب استخراج بدل فاقد لدفتر التوفير يحصل رسم قدره ٥٠ مليما يلصق به طوابع بريد على الطلب ٠

# جدول رقع آ

رســوم ه شتركة تسرى على جميع الاشغال البريدية

	•
۲٠	الاستعلام
	استرداد مادة بريدية أو تعديل العنوان أو قيمة التمويل
	أو صرف حوالة من مكتب غير مكتب السحب أو تغيير اسم
	المرسل اليه أو تسليم الطرد لمرسل آخر من ذات مكتب
00	الورود أو من مكتب آخر شامل رسم التسجيل
۳•	علم الاستلام ( علم الوصول ) عند الايداع
۸.	علم الاستلام ( علم البوصول ) بعد الايداع
٤٠	التوزيع مع مخصوص مع مخصوص
۲,•	بدل فاقد للايصال أو الموالة أو البوليصة الخاصة بالصرة
**	البطاقة الشخصية البريدية
٤٠	نشرة الرسوم البريدية

J	١١٦ بريــ
70	بيع قسيمة المجاوبة العربية
۲۰	استبدال قسيمة المجاوبة العربية
	طلب استخراج كشف حساب أو شسهادة ادارية أو صورة
0+.+	من مستقد من مستقد
	رسم بحث عن السنة الواحدة « فى حالة تقديم طلب ناقص
40+	البيانات » البيانات »

بريــــــ .......

قرار وزارة المواصلات رقم ۲۷ لمعنة ۱۹۹۶ بتعدید الدن التی یلزم فیها ملاك المبانی بوضع صنادیق معلقة خاصة بالبرید فی مدخل المبنی (۲،۱)

#### وزيسر الوامسلات

بعد الاطلاع على القانون رقم 6 لمسنة ١٩٩٦ ف شمان تنظيم الباتي ؛

وعلى القانون رقم ١٠٧ لسنة ١٩٦٣ في شأن البريد ؛

#### قـــرر

مادة 1 سيازم ملاك البانى الكونة من طابقين فأكثر فى المدن المبينة بالكشف المرافق لهذا القرار بوضع صناديق خاصة بالبريد فى مدخل المبنى يخصص كل منها لكل مسكن مستقل وعلى من خصص له هدذا الصندوق أن يبين اسمه عليه •

مادة ٢ ـ يعمل بهذا القرار من تأريخ نشره في الوقائم المرية ، تحريرا في ١٢ الحرم سنة ١٩٨٤ / ٢٤ مايو سنة ١٩٦٤ ) .

<sup>(</sup>۱) الوقائع المصرية في ١٩٦٤/٦/٨ - العدد ٥٠ .

<sup>(</sup>٢) صدر الترار الوزارى رتم ٨٤ لسنة ١٩٦٧ بالزام ملاك البائي المائية المونة من طابقين ناكثر بوضع صناديق مناتة خاصة بالبريد ونص في مادته الأولى على أن يلزم ملاك المبائي المكونة من طابقين ناكثر في الجهات والاحياء التي بجرى نيها توزيع البريد بمحلات الاتامة بوساطة موزعي البريد بوضع صناديق خاصة بالبريد في مدخل المبنى يخصص كل منها لكل مسكن مستثل وعلى من خصص له هذا المنوق أن يبين اسهه عليه ( الوقائع المحرية في 1971///٢٢ — العدد ١٣١) .

MI.

بيان عواصم ( بناس ) الممافظات والمراكز ( المعفم ) من واقسع منكرة الاهصاء العام السكان عن عام ١٩٦٠ :

#### محافظة التاهرة:

مدينة القاهرة (وضواحيها) ٥

#### محافظة القليوبية:

بنها ، كفر السرى ، طوخ ، شبين القناطر ، شبوا الخيمة ، قليوب . الخانكة .

#### محافظة اسكندرية :

اسكندرية ( وضواحيها ) •

#### معافظة مطروح :

مرسى مطروح ، العامرية (مريوط) •

ويقية الاقسام وه**ي** :

السلوم ، الواحات البحرية ، سيدى برانى ، سيوة ، الحمام ، الضبعة ، برج العرب ، وادى النطرون .

#### محافظة البحرة "

دمنهور ، المحمودية ، رشيد ، أبو الملامير ، أبو حمص ، شبراخيت ، الدلنجات ، ايتاى البارود ، كفر الدوار ، كوم حمادة ، حوش عيسى •

#### محافظة كفر الشيخ:

كفر الشيخ ، دسوق ، سيدى سالم ، بيلا ، بلطيم ، قلين ، فوة · محافظة النوفية :

شبين الكوم ، منوف ، أشمون ، الشهداء ، قويسما ، الباجور ،

#### محافظة ألغربيــة:

طنطا ، المصلة الكبرى ، بمسيون ، كفر الزيات ، زفتى ، قطور ، المسنطة ، سمنود •

#### محافظة دمياط:

مدينة دمياط ، فارسكور ، كفر سعد •

#### محافظة سيناء :

القنطرة شرق ، العريش ، جبل الطور .

#### محافظة الشرقية:

الزقازيق ، بلبيس ، منيا القمح ، أبو كبير ، ديرب نجم ، كفر صقر ، أبو حماد ، ههيا ، فاقوس ، الصينية .

#### مدافظة الاسماعيلية:

الاسماعيلية وقسمى البستان والفسواحي. ، القنطرة غـرب ، التـل الكبير •

#### محافظة مورسعيد :

بور سعيد ، بور فؤاد ٠

#### معافظة السويس :

السويس ، حي الاربعين ، بور توفيق .

#### محافظة الدقهلية:

المنصورة ، السنبلاوين ، شريين ، بلقاس ، المنزلة ، دكرنس ، ميت غمر ، طلف ، أجما . Surrence and 34

#### ممافظة الجيزة:

مدينة الجيزة ، ( أول وثان وتوابعها ) بما فيها الاهرام ، البدرشين ، الصف ، العياط، امبابة •

#### محافظة الفيوم:

الفيوم ، أبشواى ، اطسا فيوم ، سنورس ، طامية .

#### محافظة بني سويف:

بنى سويف ، ببا ، بوش ، سمسطا ، الفشن ، أهناسيا المدينة ، الواسسطى •

#### محافظة النيا:

المنيا ، أبو قرقاس ، بنى مزار ، ديرمواس ، سمالوط ، العدوة ، ( منياوية ) ، مطاى ، معاغة ، ملوى .

#### معافظة أسيوط:

أسيوط ، ديروط ، أبو تيج ، منفلوط ، البدارى ، القوصية ، النوب ، مسدفا .

### ممافظة سوهاج :

الراغة ، البلينا ، أخميم ، طما ، المنشأة ، جرجسا ، سموهاج طهطما ، ساتلتة ، أولاد طوق شرق •

#### محافظة الوادي الجديد:

الواحات الخارجة ، الواحات الداخلة •

186 ····· ogmanment 33

#### محافظة قنا :

نجع حمادی ، دشانا ، أبو طشت ، قوص ، قنا ، الاقصر ، أرمنت ، اسانا ٠

#### محافظة أسوأن :

أسوان ، كوم امبو ، ادفـو ، خزان أسـوان ، السد العـالى شرق ، كيما أسوان ، عنيية •

محافظة البحر الاحمر:

العسردقة ، القصير •

القسم الثاني في الهيئة القومية للبريد القانون رقم ١٩ لسانة ١٩٨٢ بانشاء الهيئة القومية للبريد (')

> باسم الشعب ٠٠ رئيس الجمهرية ٠٠

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

مادة 1 سـ تنشأ هيئة قومية لادارة مرفق البريد تسمى ( الهيئة القوميسة للبريد ) وتكون لهما الشخصية الاعتبارية ، وتتبع وزيسر المواصلات وتدار بطريقة مركزية موحدة ، ويكون مركزها مدينة المقاهرة ولها فروع بجميع أنصاء جمهورية مصر العربية .

وتخضع هذه الهيئة للاحكام المنصوص عليها في هذا القانون .

مادة ٢ - تختص الهيئة دون غيرها بادارة مرفق البريد وتطويره وتدعيمه بما يتناسب مع دوره الرئيسي والممل على مسايرته لمتطلبات التطور في اطار المخطة الاقتصادية والسياسة العامة للدولة وذلك دون الاخلال بأحكام القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧٠ بنظام البريد ، وفي سبيل ذلك تتولى على الاخص ما يأتي :

- ( أ ) القيام بنقل الرسائل والطرود البريدية وكذلك باداء الخدمات المالية البريدية وأعمال صندوق توفير البريد .
- (ب) انشاء وادارة وصيانة المنشآت والاجهسزة اللازمة لتقسديم تلك المدمات .

<sup>(</sup>۱) الجريدة الرسمية في ١٩٨٢/٣/٢٥ – المدد ١٢ .

the government,

( ج ) تنفيذ المشروعات اللازمة لتحقيق أغراضها أو المرتبطة بهدذه
 الاغراض وتطوير خدماتها

د ) التعساون مع الدول الاجنبية والمنظمات الدولية المختصة لتدعيم وتطوير الاتصال البريدي الدولي •

مادة ٣ - يتكون رأس مال الهيئة من:

١ - أموال هيئة البريد المنشأة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٧١٠
 ١٩٥٧ ٠

٢ ... الاموال التي تخصصها لها الدولة •

مادة ٤ ـ تتكون موارد الهيئة من :

١ - الأموال التي تخصصها لها الدولة في الوازنة العامة .

 حصيلة نشاط الهيئة ومقابل الاعمال أو الخدمات التي تؤديها للغير سسواء في الداخل أو الخارج •

٣ ــ فروق أسعار آداء الخدمة المستحقة للهيئة طبقا لاحكام الفقرة
 الثالثة من المسادة العاشرة •

- ٤ \_ الهبات والاعانات •
- ه ــ استثمارات ودائع صندوق التوفير ٠
  - ٦ ــ القروض التي تعقد لصالح الهيئة ٠

حصيلة الغرامات التي توقع طبقا للقانون عن مطلفة الانظمة
 التي تطبقها الهيئة •

مادة ٥ ــ تعتبر أموال الهيئة أموالا عامة ٠ .

مادة ٦ - يكون الهيئة موازنة خاصة يتم اعدادها طبقا اللقواعد

378. .....

التى تحددها اللوائح الداخلية (ا) للهيئة دون التقيد بالقوانين واللوائح المنظمة لاعداد موازنة الدولة و

كما يكون الهيئة حساب خاص تودع هيه مواردها ويرحل الفائض من موازنة الهيئة من سنة الى أخرى •

وتبدأ السنة المالية للهيئة مع بداية السمنة المالية للدولة وتنتهى 
بنهايتها •

مادة ٧ ــ الهيئة فى سسبيل تحقيق أغراضها أن تمارس جميع المتصرفات والاعمال الملازمة لتنفيذ هذه الاغراض ، ولها أن تضع المطط والبرامج وتتبع أساليب الادارة التي تتفق ونشاطها طبقا لاحكام هذا المقانون ودون التقيد باللوائح والقواعد الحكومية .

مادة ٨ \_ استثناء من أحكام القوانين واللوائح المنظمة للاستيراد والنقد الاجنبى يكون للهيئة فى هدود موازنتها \_ أن تستورد بذاتها أو عن طريق الغير \_ دون ترخيص \_ ما تصاح اليه من مستزمات الانتاج والمواد ، والمدات وقطع العيار والاجهزة الفنية ووسائل النقل اللازمة لمنشاطها طبقا للقواعد وبالشروط والاوضاع التى تدددها الموائح الداخلية للهيئة و

مادة آسيعتى من الضرائب والرسوم الجمركية ما تستورده الهيئة من احتياجاتها النصوص عليها في المادة السابقة وذلك بشرط المعاينة وبناء على قرار من الهيئة بشأن الاشياء المستوردة التي تخص مشروعاتها أو نشاط التشعيل بها •

ولا يجوز التصرف في الاشياء محل الاعفاء قبل مضى خمس سنوات من تاريخ الاعفاء والا استحقت عنها الضرائب والرسوم الجمركية •

 <sup>(</sup>۱) صدر القرار الوزاری رقم ۳۱ لسنة ۱۹۸۱ باصدار لائحة الشراء والبيع بالهيئة القومية للبريد ( الوقائع المصرية في ۱۹۸۲/۸/۲۳ — السد ۱۸۸ ٠٠

مادة 10 سيقترح مجلس ادارة الهيئة أسسعار أداء الضدمات التى تقوم بها الهيئة وذلك وفقا لنظم التكاليف المحاسبية السليمة والاسس التى يقرها مجلس الادارة •

ويصدر بتحديد هذه الاستعار قرار من وزير الواصلات بعدد العرض على مجلس الوزراء •

وفي حالة قيام الدولة بتحديد أسعار الخدمات بأقل من الاسعار المعتمدة تتحمسل الموازنة العامة للدولة بالقروق الناتجة عن ذلك ويتعين الراجها في موازنة الهيئة عن السنة المالية التالية •

مادة 11 ـ تحدد الهيئة ما يخصص من الاعتمادات الاستثمارية المدرجة بموازنتها البحوث والدراسات ذات الصلة منشاطها التي تتولاها أو تسندها الى غيرها من الجهات •

مادة ١٢ ـ يتولى ادارة الهيئة:

١ ـ مجلس الادارة ٠

٢ ــ مجلس المديرين ٠

٣ - رئيس مجلس الادارة ٠٠

مادة ١٣ ـ يعين رئيس مجلس أدارة الهيئة بقسرار من رئيس الجمهورية ، ويتضمن القرار تصديد راتبه وبدلاته •

مادة 16 م يكون للهيئة مجلس ادارة يشكّل برئاسة رئيس مجلس الادارة وعضوية كل من :

- (أ) ثلاثة أعضاء من الديرين بالهيئة يتم الهتيارهم بقرار من وزير المواصلات
  - ( ب ) مستشار الدولة رئيس ادارة الفتوى لوزارة المواصلات .
- (ج) عشرة أعضاء على الاكثر من ذوى الخبرة المنيين بنشاط

الهيئة يصدر باختيارهم لعضوية المجلس وتحديد مكافآتهم مستين قسرار من وزير المواصدات وذلك لمدة لا تجاوز سنتين قابلة التحديد •

(د) أحد أعضاء النقابة العامة الهيئة يرشحه مجلس ادارتها •

ويجرز لجلس الادارة أن يشكل من بين أعضائه لجنة أو أكثر يعهد اليها بصفة مؤقتة ببعض اختصاصاته ، كما يجوز له أن يعهد الى مجلس الديرين أو رئيس مجلس الادارة أو أحدد أعضائه بصفة مؤقتة ببعض اختصاصاته أو بأداء مهمة محددة •

مادة 10 ــ مع عـدم الاخلال بأحكام المادة الثانية يجوز الهيئة في سبيل تحقيق أغراضها ــ وبعد موافقة وزير المواصلات ــ انشاء شركات مساهمة بمفردها أو مع شركاء آخرين ، ويجوز تداول أسهم هـذه الشركات بمجرد تأسيسها ويكون للعاملين في الهيئــة الأولوية في شراء تلك الاســهم •

مادة 11 س مجلس ادارة الهيئة هو السلطة المهيمة على شـــئونها وتصريف أمورها وله أن يتخذ ما يراه لازما من قرارات لتحقيق الاغراض التى أنشئت من أجلها دون التقيد بالقواعد والنظم المكومية وما قــد تقتضيه من الرجوع آلى أية جههة خارج الهيئة ، ويباشر المجلس المتصاصاته على الوجه المين بهذا القانون وله على الاخص :

 ١ - وضع خطط وبرامج نشاط الهيئة في اطار الخطـة العـامة للدواـة ٠

٢ - وضع الهيكل التنظيمي للهيئة ٠

٣ ــ تحديد فئات التعريفات والاجور للخدمات التي تقوم بها الهيئة ، وسعر الفائدة عن المالغ المودعة بصندوق التوفير في ضوء السعر

LYY .....

الذى يحدده البنك الركرى للازصدة المودعة في مستاديق التوفير بالبنسوك •

كذلك وضع تظالم استثمار أموال الهيئة والارصدة المودعة بمستدوق التوفير في اطار الفطة الاقتصادية والاستثمارية للدولة •

إلى مضع القواعد الخاصة بالعقود التي تبرمها الهيئة مع المنتقعين بخدماتها (١) ٠

٥ – وضع اللوائح الداخلية للهيئة المتعلقة بالشعون المنسة والمسالية () والادارية () ولوائح الشيريات والمضارن وغير ذلك من اللهوائح التنظيمية العامة المتعلقة بتنظيم نشاط الهيئة و،

أماملين بالهيئة التعلقة بتعيين العاملين بالهيئة وترقيتهم وتحديد رواتبهم وبدلاتهم ومكافأتهم وتأديبهم (أ) وسسائر شئونهم الوطيفية دون تقيد بنظم العاملين بالدولة ، وتصدر اللائحة بقرار من وزير المواسلات .

٧ - وضع نظام للرعاية الصحية والاجتماعية والثقافية والرياضية
 الغاملين بالهيئة •

<sup>(</sup>أ) صدر التزال الوزارى رتم ٥٥ استة ١٩٨٦ ( هواصلات ) باصدار لاتحة الجار الاماكن بالهيئة القومية للبريد ( انظر فيها يلي نص التزار ) .

<sup>(</sup>٢) صدر الترار الوزارى رقم ٥٥ لسنة ١٩٨٧ باصدان اللائمية السالة للهيئة التومية للبريد ( الوقائع الممرية في ١٩٨٢/١٢/٢ – المدد ٢٧٢

<sup>(</sup>۲) صدر الترار الوزارى رقم ۷۰ لسنة ۱۹۸۲ بامسدار الائحة العالمان بالهيئة التومية للبريد ( الوقائع الممرية في ۱۹۸۲/۱۸۲۱ - المدد ۲۷۳ - تأم ) .

<sup>(</sup>٤) صدر التراب الوزاري رقم ١٣١ لسنة ١٩٨٢ باصدار الاحسة الجريد ( الوقائع الممرية في الجزاءات التاديبية للماليين بالهيئة القوميسة للبريد ( الوقائع الممرية في ١٩٨٢/٨/٢٢ – المدد ١٩٢ – تابع ) .

١٢٨ .....بريست

٨ ــ وضــع نظام للرقابة والمتابعة ومعدلات الاداء طبقا للمعايير
 الاقتمــادية ٠

 ٩ ــ اقــرار مشروع الموازنة السنوية للهيئــة ومشروع هسابها المقـــامي:

١٠ ــ اقتراح عقــد القروض الداخلية والخارجية ٠

١١ ــ قاول الهبات والتبرعات التي تقدم الهيئة ولا تتعارض مع أغراضها •

١٢ ــ ابرام الاتفاقات التي تعدف في اختصاص الهيئة •

١٣ ــ النظر في التقارير الدورية وتقارير المتابعة التي تقدم عن السير العمل •

١٤ - النظر فيمسا يرى وزير المواصسلات أو رئيس مجلس الادارة عرضمه على المجلس من مسائل داخله في اختصساصه .

هادة ١٧ - يجتمع مجلس الادارة بدعوة من رئيسه مرة كل شهر أو كلما دعت الحاجة ، ولا يكون الاجتماع صحيحا الا بحصور أغلبية أعضائه ، وتصدر قراراته بأغلبية آراء الحاضرين وعند تساوي الاحسوات يرجح الجانب الذي منه الرئيس .

ويجب دعوة المجلس الى الاجتماع اذا طلب ذلك نصف الاعضاء على الإقل ، ويكون الاجتماع بمقبر الهيئة أو أى فرع من فروعها ، ويجوز المجلس أن يدعو لحضور جلساته من يرى الاستعانة بضراتهم دون أن يكون لهم صوت معدود فى الداولات •

مادة 11 ميتولى رئيس مجلس ادارة الهيئة عرض قرارات مجلس الادارة على وزير المواصلات خلال ثلاثة أيام من تاريخ صدورها الاعتمادها ، ويكون للوزير الحق في طلب اعادة النظر في هذه القرارات خلال خمسة عشر يوما من تاريخ عرضها عليه وفي هذه الحالة لا تعتبر

بريسست

القرارات على الوزير دون أن يتضد فى شأنها قرارات اعتبر قرار مجلس الاعضاء على الاقل ، على أنه اذا مضت خمسة عشر يوما من وقت عرض القرارات على الوزير دون أن يتضد فى شأنها قرارات اعتبر قرار مجلس الادارة نافذا من تاريخ انتهاء تلك المسدة .

مأدة 19 ــ بشكل مجلس المديرين بقسرار من وزير المرامسلات برئاسة رئيس مجلس ادارة الهيئة ويصدر قرار من وزير الموامسلات ببيسان نظام واجراءات العمل به •

وللمجلس أن يدعسو لحضور جلسساته من يرى الاستعانة بهم من العاملين بالهيئة أو غيرهم من ذوى الخبرة .

مادة معدد مجلس المديرين هو السلطة الرئيسية في مجال تشغيل الهيئة ومتابعة سير العمل بها والاشراف على تنفيذ مشروعاتها وتطويرها ويباشر الاختصاصات الآتية:

١ ــ اعداد مشروعات ولوائح الهيئة ٠

 ٢ ــ القيام بالدراسات والأبحاث التي يطلبها الوزير أو مجلس الادارة •

٣ ــ دراسة المسائل المدرجة بجدول أعمال مجلس الادارة وإبداء
 الملاحظات وتقديم الدراسات والاقتراحات بشسآنها قبل عرضها على مجلس الادارة •

٤ ـــ دراسة مشروعات الهيئة ووضع البرامج الزمنية لتنفيه في وألوياتها •

دراسة التقارير الدورية وتقارير المتابعة وتحليلها وبيان
 دلالاتها قبل عرضها على مجلس الادارة

( یم ۹ سه موسوعة مصر نج ۸ )

۱۳۰ الیست

٦ \_ وضع سياسة تدريب العاملين ٠

اقتراح الاساليب اللازمة لتطوير نشاط الهيئة ومسايرته للتطورات العالمية •

٨ ــ اعداد تقرير سنوى يقدم الى وزير الموامسلات ومجلس الادارة عن سير العمله وما تم انجسازه وفقا للخطة والبرامج الموضوعة وتصديد معوقات الاداء والحلول المقترحة لعلاجها •

٩ ... الاختصاصات الاخرى التي تحددها اللوائح الداخلية الهيئة ٠

عادة ٢١ - يفتص رئيس مجلس الادارة بالسائل الآتية :

١. ــ تنفيذ قرارات مجلس الادارة ومجلس المديرين .

٢ ـــ ادارة الهيئة وتصريف شئونها والاشراف على نظام العمل بها وتدعيم أجهزتها •

٣ ــ موافاة مجلس الادارة بالتقــارير الــدورية والاغتراحــات
 والقرارات الصادرة عن مجلس الديرين بما يكفل فاعلية مجلس الادارة
 واطلاعه بمهامه التي نص عليها المقانون •

بانات وأجهزة الدولة بما تطلبه من بيانات أو معلومات أو وثائق •

ديجوز أرئيس مجلس الادارة أن يقوض مديرا أو أكثر بالهيئة في بعض المتصاحاته •

مادة ٢٢ ــ يمثل رئيس مجلس الادارة الهيئة أمام القضاء وفي ماداتها بالغير ٠

مادة ٢٣ ــ يندب بقرار من وزير المواصلات من يحل بصفة مؤقتة محل رئيس مجلس الادارة في حالة غيابه أو خلو منصبه •

مادة ٢٤ ـ يكون للهيئة في سبيل أقتضاء حقوقها اتخاذ اجراءات الحجز الاداري والمجار الإداري والمجار الإداري والمجار

مادة ٢٥ سـ يكون اصدار اللوائح المنصوص عليها فى المادة السادسة عشرة بقرار من وزير الموامسلات بعد موافقة مجلس ادارة الهيئة دون التقيد بالنظم واللوائح المكومية ويجب أن تراعى فى أحكام هذه اللوائح الاسس الاتية:

١ ــ ربط الاجر بنوع العمل وطبيعة ومعدلات أدائه فى الظروف المختلفية ٠٠

٢ ــ عدم تجاوز قيمة بدل السفر ومصاريف الانتقال الماملين في الهيئة متدرجة حسب فئاتهم أو مكافاتهم الاصلية ــ التكاليف الفعلية التي يتحملونها •

مادة ٢٦ ــ تحل الهيئة معل هيئة البريد المنشاة بقرار رئيس الممهورية رقم ٧١٠ لسنة ١٩٥٧ فيما لها من حقوق وما عليها من المتزامات وينقل الى الهيئة الماملون بهيئة البريد بحالاتهم وأوضاعهم الوظيفية دون عاجة الى اتضاذ اجراء آخر ٠

والى أن تصدر اللائمة النصوص عليها في البند ٢ من المادة السادسة عشرة ، يعمل بحكم البند ( ٢ ) من المادة السابقة ، وغيما عدا ذلك يستمر العمل بالنظم واللوائح السارية في هيئة البريد بما لا يتعارض مع أحكام هذا القانون •

مادة ۲۷ ــ يلعى قرار رئيس الجمهورية رقم ۷۱۰ لســــنة ۱۹۵۷ المدل بقرار رئيس الجمهورية رقم ۶۵۸ لسنة ۱۹۲۱ كما يلعى كل نص يفالف أهكام هذا القـــانون ۰

مادة ٢٨ ــ ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره •

ميصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها ،

صدر برئاسة الجمهورية في ١٧ جمادي الأولى سنة ١٤٠٢ ( ١٣ مارس سنة ١٩٨٢ ) . 141

# قرار وزارة النقل والمواصسلات والنقل البحري رقم ٩٥ لسمنة ١٩٨٦ (مواصلات)

ماصدار لائحة الاماكن بالهيئة القومية للبريد (١)

## وزير النقل والمالصلات والنقل البحري

بعد الاطلاع على القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ فى شأن تأجير وبيم الاماكن وتنظيم العلاقة بين المؤجـَـر والمستأجر ،

وعلى القانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٨١ فى شأن بعض الاحكام الخاصة بتأجير وبيع الاماكن وتنظيم المعلاقة بين المؤجر والستأجر ،

وعلى ألقانون رقم ١٩ لسنة ١٩٨٢ بانشاء الهيئة القومية للبريد ،

وعلى قرار وزير المواصلات رقم ١٣٨ لسنة ١٩٦٠ بالاثحة ايجار الاماكن في هيئة البريد ،

وعلى موافقة مجلس ادارة الهيئة القومية للبريد بجلسته النعقدة بتاریخ ۲۸/۲/۲۸۱ ،

وبناء على ما ارتآه مطس الدولة ،

# قسسررا ( المادة الاولى )

يعمل بأحكام اللائحة المرفقة فى شأن ايجار الاماكن بالهيئة القومية للبريد ٠٠

## ( المسادة الثانية )

يلغى قرار وزير المواصلات رقم ١٣٨ لسنة ١٩٦٠ المسار الميه .

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية - العدد ٢٨٢ في ١٢/١٢/١٢/١٢ .

ر المادة الثالثة )
ینشر هذا القرار فی الوقائع المصریة ، ویعمل به من تاریخ نشره ،
وژیر النقل والواصلات والنقل البحری

صدر فی ۱۹۸۹/۱۰/۲۹

١٣٤ .....

#### لاتمسية

# ايجار الاماكن بالهيئة القومية للبريد البساب الاول اهسراءات الاستئدار

مادة 1 \_ تعرض طلبات استجار أماكن لجاتب البريد الجديدة على مدير المنطقة البريدية المختصة بمذكرة تفصيلية يوضح بها الغرض من الاستتجار ومبرراته مع بيان الاجرة التي يطالب بها المؤجرون بشرط أن يكون تصديدها بعد مفاوضتهم لقبول أقل قيمة ايجارية ممكنة وأخذ اقرار كتابي منهم بذلك أو بقبول التأجير بالقيمة التي تحددها الهيئة ان أمكن •

#### مادة ٢ ــ

(أ) عند موافقة مدير النطقة على الاستئجار بعد أن يتثبت من أن البند الخاص في الميزانية يسمح بذلك ، عليه دعوة لجنة الايجار لماينة المكان والتأكد من صلاحيته من جميع الوجوه للغرض المطلوب استئجاره من أجله ومناسبة أجرته لاجرة المثل ، أن وجدت ، أو لقيمة المدوائد المربوطة عليه أو لاجهرته السابقة ، وعلى اللجنة عمل محضر بالمعاينة بنين به ملاحظاتها ونتيجة أعمالها وعلى الاخص أوصاف المحل والتعديلات بين به ملاحظاتها ونتيجة أعمالها وعلى الاخص أوصاف المحل والتعديلات بيان الطرف المنترم بعملها والمدة المناسبة ، للانتهاء منها ، والقيمة الايجارية التي تتم الاتفاق عليها ويوقع المحضر من جميع الاعضاء ومن المؤجر ويرافقه كشوف بالمواصفات والرسومات موقع عليها منهم جميعا وتلحق بعقد الايجار ،

وتشكل لجنة الايجار بالمناطق المبريدية بقارار من مدير المنطقة المبريدية برئاسته وعضو عن الشئون القانونية ومهندس مبانى ورئيس المصابات ومندوب عن جهة الادارة . بريسم

(ب) يجب أخذ اقرار كتابى من المؤجر بالقيام بجميع الاصلاحات والتعديلات التى أشارت بها لجنة الايجار قبل شغل الكان الساجم خلال المدة المعددة بمحضر الايجار ، كما يؤخسذ اقرار كتابى مسه بتخويل الهيئة الحق في اجراء هذه الاصلاحات والتعديلات بعد انتهاء هذه المدة على أن تخصم تكاليفها من الاجرة وذلك في حالة عدم قيامه بها دون حاجة الى تنبيه أو انذار ويجب على لجنة الايجار أن تقدم في أول الامر أجرة المكان مستوفيا الاصلاحات والتصديلات واجرة دون استيفائه الحاسة المؤجرة على أيهما حسب الاحوال و

( ج ) ف حالة عدم توافر المياه والانارة بالجهة الوجود بها المقار عند التماقد ينص في العقد على أن يكون المؤجر طزما باجراء التوصيلات الداخلية والخارجية للمياه والانارة على نفقته اذا توفرت بالجهمة الموجود بها العقار أثناء سريان الايجمار ، ويصق الهيئة اجراؤها على نفقته خصما من الايجار مع زيادة الاجرة بالقصدر الناسب وذلك اذا لم يقم بها المؤجر خالال المحدد المن تصددها له الهيئة في كتاب موصى عليه مصحوبا بعلم الوصول .

مادة ٣ ـ تعرض طلبات استثجار الاماكن فى غير المالة المنصوص عليها فى المادة (١) من هذه اللائحة على رئيس مجلس ادارة الهيئة ، فاذا وافق على الاستثجار ، أصدر قرارا بتشكيل لجنة الايجار لتتولى المعاينة وذلك طبقا للاجراءات ، والاوضاع المنصوص عليها مالادة السابقة ٠

مادة ؟ ـ تختص لجان المشتريات بالفروع بالبت فى الإستئجار اذا لم تجاوز الاجرة ٣٦٠ ( ثلاثمائة وستون ) جنيها فى السينة .

وتختص لجنة الشتريات بالركر العام بالبت فى الاستئجار اذا كانت الاجهرة تجاوز ٣٠٠ ( ثلاثمائة وستون ) جنيها فى السمنة ولا تريسد على ١٨٠٠ ( ألف وثمانمائة ) جنيه فى السنة ٠

١٣٦ .....

وتختص لجنة المستريات العليا بالبت في الاستئجار اذا زادت الاجرة على ١٨٠٠ جنيه ( ألف وثمانمائة جنيه ) في السنة •

وتعتمد قرارات هذه اللجان من رئيس مجلس الادارة أو من يعهد اليه بذلك •

مادة ٥ ساذا كان تقدير لجنة الايجار الشكلة بمقتضى هذه الملاحة يقل عن الاجرة التى يطلبها المؤجر فيجوز السلطة المحتصة باعتماد الايجار المجافقة على استثجار المكان المقترح يزيادة لا تجاوز ٢٠/ من الاجرة التى قدرتها اللجنسة ، فان لم يقبل المؤجسر هذا التقدير الجديد أمكن الاستئجار بالقيمة التى يتمسك بها على أن يكون المعقد مشاهرة مع أستمرار البحث عن مكان آخر بأجرة مناسبة خال مدة لا تزيد على ثلاثة أشهر يمكن تجديدها لحدة أخرى فقط بموافقة السلطة المختصة ٠

مادة ٦ ـ ف حالة طلب النقال الى مكان جديد بدلا من المكان المؤجر بسبب عدم صلاحيته انشائيا يجب أخذ رأى الشئون الهندسسية بالهيئة أو رأى الجهة المختصة بشئون التنظيم بالمافظة طبقا للمادة ٥٠ من القانون رقم ١٩٤ لسسنة ١٩٧٧ في شأن تأجير وبيع الإماكسن وتنظيم العلاقة بين المؤجر والمستأجر ، أما إذا كان طلب النقال بسبب عدم صلاحية المسكان بريديا ، فيجب أخد رأى الادارة المختصة بالتنظيم المبريدى بالهيئة ، ثم يعرض الأمر بعد ذلك على الجهة التي اعتمدت تأجير المكان القديم لاخراءات والاوضاع المنصوص عليها الذي تتبع في شأن استئجاره الإجراءات والاوضاع المنصوص عليها المواد السابقة •

هادة ٧ ــ فى حالة أيلولة المكان المؤجر للسقوط أو قيام ضرورة ملجئة لاخلائه فورا ، تخطر الهيئة والمنطقة برقيا أو تليفونها ، ويجب على المنطقة أن ترسل مدويا عنها للاشراف على النقل فورا المي مكان آخر يستأجر مشاهرة ، بصفة مؤقتة ، أو الى مقطورة من مقطورات

الهيئة أو الى أترب مكتب بريد ، كما يجرب على المنطقة اخطار الهيئة وكذلك المؤجر بحالة المبنى وما تم اتضاده من اجراءات مع اخطار الجمهة المختصة بشئون التنظيم بالمحافظة لاتضاد اللازم طبقا لما نص عليه الفصل الثانى من الباب الثانى من القانون رقم ٤٩ لسنة ١٩٧٧ المسار اليه ، ويجروز للهيئة أن تقرر العرودة الى المكان القديم ، بعد اجراء الترميمات الملازمة ، أو استئجار مكان آخر مناسب طبقا للروضاع والاجراءات السابقة اذله تقرر ازالسة المبنى أو اذا رأت الهيئة الاستغناء عنه رغم اجراء الترميمات ،

مادة ٨ ــ اذا كان الكان المؤجر يحتاج الى اصلاحات أو تصديات من نوع خاص أو منشآت اضافية مما يزيد من قيمة المقسل ولم تدخل في الاعتبار أثناء تقدير الاجرة فيجوز مطالبة المؤجر القيام بما على حسابه ، اذا قبل ذاك ، نظير رفع الاجرة الى الحد الماسب بمعرفة لبنة الايجارات الحكومية ، واذا تعددر الاتفاق مع المؤجر بمعرفة لبنة الايجارات الحكومية ، واذا تعددر قيامه بها ، فيجوز للهيئة القيام بها على حسابها دون زيادة الاجرة نظير هذه الاصلاحات والتحسينات أو تعددر قيامه بها ، فيجوز وللمؤجر عند انتهاء التعاقد الحق اما في طلب اعادة الصال الى ما كان عليه وقت بدء التعاقد واما الاحتفاظ بالاضافات والمنشآت الاضافية التي أقامتها الهيئة ما لم يكن هناك اتقاق يقضى بغير ذلك ، وفي جميع الاحسوال لا يتم ذلك بغير موافقة السلطة المختصة باعتماد الايبار ،

مادة آ ـ مدة الايجار سنة واحدة تحدد مشاهرة ، ويجوز السلطة المختصة باعتماد الايجار الموافقة على مدة نزيد على ذلك م

مادة ١٠ ــ تدفع الاجرة شهريا حسب الاتفاق ، اما مقدما أو فى آخر الشهر ، ويجوز ارئيس مجلس ادارة الهيئة الموافقة على دفسع الاجسرة مقدما لمدة لا تزيد على سنتين •

۱۴۸ .....۱۴۸

مادة 11 - في حالة الاتفاق على دفع الاجرة الشهرية مقدما تصرف الاجرة في أول الشهر المستحقة عنه ، أما في حالة الاتفاق على دفعها مؤخرا فتصرف الاجرة في أول الشهر التاليل الشهر المستحقة عنه وذلك بالمضم على الميزانية ، أما الاجرة المستحقة عن شهر يونيه فأن أذون الصرف والشيكات الخاصة بها تسجب في الايام الاخيرة من شهر يونيه خصما على الميزانية على أن تؤرخ أذون الصرف في ذات اليوم الذي تصدر فيه ويؤشر عليها ( تصرف في أول يوليه ) ، أما الشيكات فيدون عليها أول يوليد إلى المأصدار ويوضح التاريخ الاحداد ويوضح التاريخ الذي سحبت فيه الشيكات على الكموب وعلى استمارات الصرف وتقيد بالمادات الصرف وتقيد بالمادات الصرف وتقيد والمادات المرف وتقيد بالمادات الصرف وتقيد بالمادات الصرف وتقيد بالمادات الصرف وتقيد

مادة 17 ب تصرف الاجرة عند حلول ميعاد استحقاقها دون المطالبة بها ، أما الاجرة الموقوف صرفها اسبب ما فتخصم على الميزانية عند استحقاقها وتعلى أمانات •

مادة 17 سنتوم الهيئة أثناء مدة الايجار بجميع الترميمات التأجيرية مثل دهان الحوائط ، والنوافذ والابواب ما لم يقض الاتفاق مم المؤجر بعير ذلك •

مادة 18 ــ تحرر عقود الايجار من خمس نسخ ويتحمل المؤجر رسم الدمغة المقرر قانونا وبعد السحيقاء توقيع المؤجر وممثل الهيئة عليها ، تحتفظ المنطقة بنسخة وتسلم نسخة المؤجر وترسل نسخة الى ادارة الوثائق بالهيئة ، والنسختان الباقيتان الى الادارة الركسزية للايجارات والاملاك بالامانة العامة وذلك لحفظ احداهما ضمن مستندات الايجارات وارسال الاخرى الى الجهاز المركزى المحاسبات وعلى المناطق المريدية أو الادارات المفتصة اخطار الجهة المسكة للسجلات بالهيئة ، أولا بأول ، بكافة بيسانات العقود الجسديدة فور ابرامها أو أية بيانات أخسرى متملقة بالايجار تتفق والتنظيم الادارى الممول به .

هادة 10 ما عمال الصيانة والاصلاحات والترميمات التى يستلزمها المبنى أثناء مدة الايجار تسرى بشأنها القواعد المنظمة لهده الاعمال طبقا للقوانين المعمول بها بشان تأجير وبيح الاماكن وتنظيم المعالة بين المؤجر والمستأجر ولوائحها التنفيذية •

مادة ١٦ سيجب النص فى عقود الايجار على أنه فى حالة تصدر الانتفاع بجزء من المين المؤجرة لاى سبب تقدره الهيئة ، مناما لا تكون مازمة قبل المؤجر الا فى هدود الاجرة التى تستمق عن أجزاء المين التى يمكن الانتفاع بها فعلا دون حاجة للجوء الى القضاء بشرط أن تقوم بانذار المؤجر بكتاب موصى عليه بعلم الوصول •

ويسرى هذا الحكم اذا كانت الهيئة تستأجر بعقد واحد محسلا البريد من جروبين قابلين التجرئة كمكتب ورأت الاستعناء عن أحدهما والاحتفاظ بالآخر •

مادة 17 \_ يجب النص فى عقود الايجار على أن تكون المانى أو الاصلاحات أو التعديلات موافقة للمواصفات والرسومات المعتمدة من الهيئة وأن الهيئة هى السلطة الوحيدة التى تقرر مطابقة البانى أو الاصلاحات أو التعديلات أو عدم مطابقتها للمواصفات أو الرسومات وأن قرارها فى هذا الشأن يعتبر نهائيا وملزما للطرفين •

وفى حالة عدم مطابقتها للمواصفات أو الرسومات فللهيئة تبما لتقديرها المطلق اما أن تفسخ المقد أو تقبل التأجير بأجرة مفغضة تتفق مع حالة المبانى المنشأة أو الاصلاحات أو التمديلات التي أجريت ،

هادة 1۸ سيجور لرئيس مجلس ادارة الهيئة أو لن يعهد البه بذلك ، وفقا للقيمة الايجارية المدئية للمحل المعروض ، أن يوافق على بحث ما يقدم من عروض لبناء أمكنة جديدة تسد حاجة العمل وذلك بشرط اتصام البناء مطابقا للرسومات والمواصفات المعتمدة من الهيئة ، وتحدد الاجرة وشروط الايجار مقدما بصفة مبدئية •

مادة 19 سعند الرغبة فى أنهاء الايجار بالنسبة لكل المكان المؤجر أو جسز، منه يجب الرجسوع الى السلطة المفتصة باعتماد الايجسار وأخسد موانقتها على انهائه ويراعى اغطسار المؤجر بغطاب موصى عليه بعلم الوصسول برغبة الهيئة فى انهاء الايجسار واخلاء المكان المستأجر ومطالبته بالحضور شخصيا أو من ينوب عنه لتسلم المكان ومفاتيحه ، وفي حالة تعذر تسليم المكان ومفاتيحه للمؤجسر لاى سبب ، تقسوم المنانة بتسليمه لجهة الأدارة مع مراعاة أن يكون التنبيه بالاخسلاء فى المقد ،

مئدة ٢٠ ـ يجب على الادارات وأقسام الأيجازات في المناطق البريدية أن تمسك سجلا خاصا مستوفيا لجميح بيانات عقد الايجار وما يطرأ عليه من تعديلات ، وعليها أن تحافظ على نسخ العقدود وآن تتضد اللازم نصو مراقبة تنفيذها في المواعيد المقررة •

# الباب الثاني نظام سداد الاجسرة

مادة ٢١ ما على المنساطق البريدية والوحدات الصابية ، كل فى حدود اختصاصه ، اتضاد اللازم نحو سداد الاجرة الى المؤجسرين فى موعد لا يجاوز الاسبوع الاول من الشهر الستحقة عنه أو الموعد المتنق عليه فى المقد ودون المطالبة بها •

فاذا امتنع المؤجر عن تسلم الاجرة، فعلى المنطقة قبل مفنى 10 يوما من تاريخ الاستحقاق أن تخطر المؤجسر بكتاب موصى عليه بعلم الوصول لتسلمها خلال السبوع ، فاذا لم يتسلمها خلال هذا الميعاد ، تودع الاجسرة دون رسوم خلال الاسبوع التالى خزينة مأمورية العوائد المختصة ، وفي المدن والقرى التي لا توجد بها مأموريات عوائد يتم الايداع بحزينة الوصدة المطلة الواقع في دائرتها العقار ،

وعلى المناطق البريدية أو الادارات المختصة المطار المؤجـر بهـذا الايداع بكتاب موصى عليه مصحوبا بعلم الوصول •

مادة ٢٢ ــ على المناطق البريدية أو الادارات المفتصة المطار لجان التقدير المسكلة طبقا للقوانين الخاصة بتأجير وبيع الاماكن وتنظيم الملاقة بين المؤجر والمستأجر فور شعلها المكان الجديد بعناوان المكان واسم المالك والاجرة الاتفاقية وتاريخ بدء الايجار وذلك لتصديد القيمة الايجارية للمبنى طبقا للقانون •

وعلى المناطق البريدية والادارات المنتصة ارسال قرار لجنة التقدير فور تسلمه الى الجهة القائمة بأعمال الايجارات بالإدارة العامة مرفقا به صورة من عناصر تقدير الاجارة مع بيان تاريخ تسلمه حتى يمكن اجراء الطعن خال المواعيد المصددة قانونا سالفة الذكر •

مادة ٢٣ ـ على الجهة المختصة بأعمال الايجارات بالادارة العامة المطار المناطق المبريدية والادارات المختصة بالتعديل المقانوني على الاجرة ، سواء بالزيادة أو النقص ، لاجراء التسويات اللازمة والمطار المؤجرين وتحصيل فروق الايجار أو سدادها .

مادة ٢٤ ــ على المناطق البريدية والوحدات الحسابية ايقاف سداد الاجرة فور اخطار أى منها بوفاة المؤجر وتعليتها بالامانات ومطالبة الورثة بتقديم المستندات التالى بيانها لصرف الاجرة:

- ١ ــ طلب مدموغ بصرف الإجرة و
- ٢ ــ اعلام وراثة و عري الميدي المست
- ٣ شهادة أيلولة في حالة وجود أجرة مستحقة قبل الوفاة و
  - ٤ ــ قرار وصابة في حالة وحود قصر ٠
  - ٥ توكيل لاحد الورثة بصرف الاجرة الن أمكن ٠

وتفطر الجهة المفتصة بأعمال الايجارات بالادارة العامة بهذا الايقاف وتاريخه والاجرة الشهرية المستحقة وتوافى بالمستندات السابق بيانها فور ورودها للتنبيه باجراء اللازم نصو المصرف .

مادة ٢٥ سعد توقيع حجز على مستحقات أحد المؤجرين لسدى الهيئة يتمين على المنطقة أن تقرر الجهة الحاجزة بما فى ذمة الهيئة من أجرة للمحجوز عليه ) بالحجز وبأن الهيئة ستقوم بمسداد الاجسرة المستحقة له بعد استيفاء الاجسراءات القانونية للجهة الحاجزة ما لم يتقدم بالمستدات الدالة على تصالحه أو براءة ذمته من الدين المحبوز من أجسله تحت يسد الهيئة خسلال ثمانية أيام من تاريخ الاخطسار •

وبعد انتهاء المهلة تنفطر الجهة القائمة بأعمـــال الايجــــارات بالادارة العامة بأمر الحجز وصورة من الاقرار بمـــا فى الذمـــة والمستندات التى قدمها المؤجــر ، وذلك للتنبيه على المنطقة بما يجب اتفـــاذه قانونا .

دادة ٢٦ على المناطق البريدية والوحدات الحسابية عدم سداد الاجرة للمؤجرين الذين صدر حكم باشهار افلاسهم ويتعين على كل منها اخطار الجهة المختصة بالايجارات بالادارة العامة والشئون القانونية بصورة المحكم أو المنتسور الوارد في هذا الخصوص وعدم سداد ما قد يستحق من الاجرة لهم وتعليته بالامانات لحين صدور تعليمات هذه الادارة في هذا الشأن •

## البساب الثالث قواعد شغل الوكلاء السكن المسلمي

مادة ٢٧ ــ تقوم الهيئة باستئجار مساكن مصلحية لوكلاء المكاتب في حالات الضرورة القصوى •

مادة ٢٨ - تقوم الهيئة بتركيب عداد المياه على حسابها المسكن المسلمى ، أما عداد الانسارة فيقوم الوكيل المنتفع بتركيبه على حسسابه الخساص .

مادة ٢٩ ــ يخصم من مرتب الوكيل الملغ القرر خصمه من شاعلى المساكن المصلحية أو أجرة السكن الذي يشغله أيهما أقل م

مادة ٣٠ ـ عند تعيين وكيل مكتب أو نقله يقـــوم مدير النطقــة بتكليف مندوب لتسليمه الكتب والسكن ، وذلك على الوجه الآتي :

- (أ) يحرر المندوب محضرا من أربع نسخ بجميع مشتملات الكتب والسكن ويوقع عليه كل من الوكيل والمندوب •
- (ب) تحفظ نسخة من المحضر بالكتب ويحرر المندوب كتابا برسم مدير المنطقة ويرفق به باقى النسسخ الثلاث ويسلمها لقسم الارشيف بالمنطقة ٠٠
- ( ج ) يتولى الارشيف تمويل الكتاب ومعضر التسليم الى قسسم السكرتارية بالمنطقة الذى يقوم بدوره باخطار قسم المرتبات بالمنطقة العلم وتنفيذ الخصم من مرتب الوكيل نظير السكن وذلك اعتبارا من تأريخ شغله ، كما تخطر الادارة المركارية للايجارات والاملاك لاجراء المراجعة على نسمخ المحاضر السابقة وحصر ما يكون ناقصا أو تالفا من مشتملات المكتب أو السكن .

مادة ٣١ ـ ف حالة رفض الوكيل شخل المسكن ، تكون الاولوية ف شخله لمن يليه ف المسئولية • • وف حالة عدم قبول أى من العاملين بالكتب شغل السكن ، يتم استغلال الكان ف أى غرض من أغراض الهيئة ، أو تسليمه للمؤجر عند عدم الحاجهة اليه وذلك بعد موافقة المجهة المختصبة باعتماد الاستئجار •

مادة ٣٢ ـ يتمين على شاغلى المساكن المطحية وكذا أقسام الايجارات بالمناطق اخطار قسم المرتبات أولا بأول بأية الترامات مالية يتحملها شاغل المحت المصلحي لفصمها وابسلاغ الوحدة الحسابية المتصة بما يتم لمتابعة التنفيذ •

مادة ٣٣ ــ اذا لاحظ الوكيل أو من يشغل السكن أن الاجسرة لم تخصم من ماهيته فعليه أن ينبه المنطقة التابع لها الى ضرورة الخصسم في الشهر التالى والا اعتبر مرتكبا لمخالفة مالية تستوجب مجازاته تأديبا ..

مادة ٣٤ ــ يعنى شاغلو المساكن الصلحية بالجهسات النائيسة المحددة بالقرارات الرزارية الصادرة فى هذا الشأن من قيمة استهلاك المياه فيما لا يجاوز خمسين قرشا شسيريا إذا كان السكن مستقلا عن المكتب والسكن فتوزع قيمة الاستهلاك الميام مشتركا بين المكتب والسكن فتوزع قيمة الاستهلاك مناصفة بشرط ألا يزيد ما تذفعه الهيئة بنظير استهلاك المكتب على خمسين قرشا شهرا •

وفى جميع الاحوال يتحمل شاغلو هـذه المساكن بقيمة استهلاك الانسارة ٠

بريـــــد .....١٤٥

# قرار وزير المالية والاقتصاد والتجارة الخارجية رقم ٤٣٠ لمسنة ١٩٧٣

بشأن تفويض رئيس مجلس إدارة هيئة البريد في بعض الاختصاصات (١)

نائب رئيس الوزراء • •

## ووزير المالية والاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على اتفاقية الطرود البريدية الدولية-،

وعلى القانون رقم ٩ لسنة ١٩٥٥ بشيأن الاستثيراد والقيوانير

وعلى القانون رقم ٦٦ لسنة ١٩٦٣ باصدار قانون الجمارك ، وعلى القانون رقم ٢٢ لسنة ١٩٦٧ بشأن التفويض بالاختصاصات ، وعلى القرار الوزارى رقم ٣٣٤ لسنة ١٩٧٧ ،

مادة 1 سيفوض رئيس مجلس ادارة ميئة البريد في الاذن باعادة تصدير الطرود البريدية ذات الطابع الشخصي التي لا تريد تيمتها عن عشرين جنيها والمواردة بصفة هدية إلى مصادرها الاصلية طبقا لرغبات الراسلين .

مادة ٢ - على هيئة البريد استيقاء كافة الاجراءات المقررة واحالة كافة مستندات الطرود المعادة بعد التصدير الى مصلحة الجمسارك الراجعة - ا

مادة ٣ - يُنشر هذا القرار في الوقائيم المرية ، ويعمل به من تاريخ مدوره ،

تحريرا في ١٢ رجب سنة ١٣٩٣ ١١١ اغسطس سنة ١٩٧٣ ) . .

<sup>(</sup>۱) اليقائع المرية في ٢٨ اغسطس سنة ١٩٧٣ — البعد ١٩٥٠ . (م ١٠ سابوسوعة مصر نج ٨)

١٤٢ .....بريسسا

# القسم الثالث في التعليم البريسدي.

# قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة

رقم ۱۹۲۰ لسنة ۱۹۹۱

بانشاء الدرسة الثانوية البريد (١)

رئيس الجمهـورية ٠٠٠

بعد الاطلاع على قرار رئيس الجمهورية رقم ٧١٠ لسنة ١٩٥٧ بانشاء مؤسسة عامة لشئون بريد جمهورية مصر ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقسم ٢١٩١ لنسخة ١٩٥٩ بنظام الموظفين بهيئة بريد مصر ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقــم ١٦٤١ لمـــنة ١٩٦٠ باللائحة التنفيذية لنظام الموظفين بهيئة البريد ،

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ،

. المحادث المحادث المسترول

الباب الاول .

ا في انشاء الدرساة

هادة ١ سـ تنسأ مدرسة ثانوية لتخريج موظفى هيئة البريد • وتسمى ( الدرسة الثانوية للبريد ) وتلمق بهيئة بريد مصر • ويكون مقر هذه الدرسة مدينة القاهرة •

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٢ نونمير سنة ١٩٦١ - العدد ٢٥٢ .

18V ......

## الباب الثاني ف شروط القبول

مادة ٢ ــ ( الفقرة سابعا مستبدلة بقرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٢٩٤٥ لسنة ١٩٧١ ) يشترط فيمن يقبل طالبا بالمدرسة :

- (أولا) أن يكون متمتعا بجنسية الجمهورية العربية المتحدة
  - ( ثانيا ) أن يكون محمود السيرة حسن السمعة •
- ( ثالثا ) ألا يكون قد سبق المكم عليه بعقوبة جناية أو بعقــوبة فى جريمة مملة بالشرف أو الامانة م
- ( رابعا ) أن يكون حاصـالا على شهادة التمام الدراسة الأعـدادية أو ما يعـادلها •
  - ( خامسا ) ن تثبت لياقته الصحية •
  - (سادسا) أن يجتاز الاختبار المقرر باللائحة الداخلية ٠٠
- ( سابعا ) ألا يزيد سن الطالب عند بدء الدراسة بالدارس الثانوية للبريد عن ثمانية عشر عاما ميالاية ، ويكون لمجلس ادارة الدارس المذكورة التجاوز عن ذلك في حدود سنتين عند الضرورة وفي الحالات التي يقدرها المجلس .
- ( ثامنا ) أن يقدم كهيلا مقتدرا يتمهد بالتضامن مع الطالب بسرد نفقات التعليم وقدرها ٢٥ جنيها عن كل سنة دراسية وكذلك ثمن الكتب والادوات التي تصرف للطالب، والكافات الشهوية والمزايا المينية التي تمنح له ، وذلك في حالة فصل الطالب بسبب سوء السيرة .
- مادة ٣ سيقبل الناجدون في الدرسة طبقا لترتيب نجاحهم في الاختبار ويجب اجراؤه على المتقدمين لدخول الدرسة حتى ولو لسم يجاوز عددهمالعدد المطلوب •

## البــاب الثالث في نظــم الدراســة ومواعيدها

مادة ؟ ـ مدة الدراسة بهذه المدرسة ثلاث سنوات دراسية و وتبين اللائحة الداخلية للمدرسة نظام الدراسة ومؤادها ويرامجها ومواعيدها والنهاية المعظمى للدرجات المقررة لكل مادة من مواد الدراسة •

مأدة • س تنظم بقرار من مجلس ادارة المدرسة غترات التدريب العمل الميداني بالاتفاق مع هيئة البريد ويكون هذا التدريب متوامسلا خلال العام الدراسي •

كما تنظم أثناء الاجازة الصيفية فترة تدريب مدتها عشرة أسابيع لتمكين الطالب من ممارسة مختلف الاعمال البريدية بصورة تطبيقية عملية •

# البات الزابسع في نظم الامتدانات

مادة ٦ ... يعقد للطلبة امتحان فى نهاية كل سنة خراسية وتبين اللائمة الداخلية للمدرسة نظم الامتصانات وتعتمد نتيجة الامتصان من وزير المواصدات •

مادة ٧ سيمرم الطالب من دخول الامتحان اذا تنيب دون عدر معبول خلال النسطة الدراسية عن حضور ٧٠٪ على الاقل من المصص النظرية العملية المقررة لكل من مواد الدراسة النظرية والعملية م

مادة ٨ ـ يشترط النجاح في الامتحان أن يحصل الطالب على ٥٠/ على المالة من النهاية العظمي للعرجات المقررة لكل مادة .

بريــــــ ........ ۱۶۹

# البات الضامين في موظفي الدرسسة

مادة ٩ سيمين الموظفين واعضاء هيئة التدريس النظرى وهيئة التدريب العملى بناء على ترشيح من مدير عام هيئة البريد ويصدر بتميينهم قرار من وزير المواصلات

وتنظم اللائحة الداخلية للمدرسة نظم اعارة الدرسين مَن وزارة التربية والتطيم او غيرها أو تكليفهم أعمالا المسافية •

هادة ١٠ حـ تتــولى هيئــة البريد الإشراف الاداري والفنى على المدرسة على الموجه المبين في اللائحة الداخلية •

وتتولى وزارة التربية والتعليم عن طريق المنطقة التعليمية التى تقع بها المدرسة مهمة التفتيش عليها طبقا للنظم التبعة في مدارسها ، على أن ترسل مسبورة من التقارير الى مجلس أدارة المدرسة ،

# الباب السائس قر مجلس إدارة الترسية

مادة ١١ سيدير الدرسية مجلس ادارة مكون من :

- (١) مدير عنام هيئة البريد ، رئيسا ٠
- (ب) ثلاثة أعفساء ترشحهم هيئة البريد ٠
- (ج) عضد ترشمه وزارة التربية والتعليم •

ويصدر بتأليف مجلس إدارة المدرسة قرار من وزير المواصلات وتكون مدة العصموية فيه ثلاث مينوات ه decement of the second of the

هادة ١٢ - يختص مجلس الادارة علاوة على ما نص عليه في هذا القسرار بما يلي:

- (١) وضع السياسة العامة التي تسير عليها المدرسة في نظمها ومراقبة تطبيق تلك السياسة .
  - (ب) دراسة مشروع ميزانية الدرسة واقرارها ٠
- (ج) اقتراح التعديلات في خطـة الدراسـة والمناهج ونظم القبول والامتمانات والكتب المرسية ٠
  - ( د ) دراسة التقرير الشهرى عن سير الدراسة ·
    - ( ه ) ما يرى رئيس الماس عرضه عليه ٠

هادة ١٣ ـــ لا تكون قرارات مجلس ادارة الدرسة ناهذة الا يعد اعتمادها من وزير المواصدات •

مادة ١٤ ــ تنظم اللائحة الداغلية نظام العمل بمجلس الادارة ومكافات أعضائه ويكون انعقاد، مرة واحدة في الشهر على الاقل ٠

# الباب السابع المستة المستقد

هادة 10 حيد و الهيئة البريد أن تمنسخ مكافات مالية وميزات عينية لكل طالب وتحدد اللائدة الداخلية هده المكافآت والميزات وشروطها •

هادة 17 حيمنح الناجيمون في الامتحان النهائي للمدرسة شمهادة تسمى ( دبلوم الدرسة الثانوية للبريد ) وتعتمد من وزير الواصلات •

مأدة ١٧ ــ يمين العاصلون على الشهادة المذكورة بالرتبة الرابعة الكتابية المتوسطة في هيئة البريد طبقا لترتيب نجاحهم •

مادة 1۸ س يلزم خريج الدرسة بالممل في هيئة البريد مدة لا تقل عن خمس سنوات من تاريخ تسينه وإذا رفض التمين أو ترك الخدمة أو فصد تأديبيا قبل انقضاء المدة المذكورة الزم مع كفيله بالتضامن بأداء المالغ المينة بالمفرة الثامنة من المسادة ٢ ٠

مادة 19 سيجوز بقسوار من مجلس ادارة الدرسة تقسول طلبة لا يتمتعون بجنسية الجمهورية العربية المتحدة وذلك بالشروط والاوضاع التي يقررها في كل حالة •

مادة ٢٠ ــ تصدر بقرار من وزين المواصطلات اللائمة الداخلية المدرسسة (١) •

مادة ٢١ ــ ينشر هــذا القرار فى الجريدة الرسمية ، وعلى وزيرى المواصدات والتربية والتعليم اصدار القرارات اللازمة لتنفيذه •

صدر برياسة الجبهورية في 10 جمادي الأولى سنة ١٣٨١ ( ٢٥ اكتوبر سنة ١٩٦١ ) .

 <sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الواصلات رقم ٢٥٥ نسنة ١٩٦١ باللائحة الداخلية للمدرسة الثانوية للبريد ( ما يلي عن ١٥٧ ) .

١٥٢ .....

# قسرار وزير المواصسات رقم ۲۵۰ لسنة ۱۹۲۱ باللائحة الداخلية للمدرسة النلاوية للبريد (')

وزير المواصلات

بعد الاطلاع على قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٢٠ لسنة ١٩٦١ بانشـــاء الدرسة الثانوية للبريد ؛

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ؛

قـــرر:
الباب الأول شروط القيــول

هادة ١ - يفحص الطالب طبيا قومسيون طبى وزارة المواصلات .

هادة ٢ سيؤدى الطالب الاختبار الشخصى الذي تجريه المرسة ٠

مادة ٣ ... يقبل اللناجمون فى المدرسة طبقا الجموع درجاتهم فى الاختبار الشخصى وعند التساوى يغضل من هو أكبر سنا • ويقبل أبناء موظفى الهيئة فى حدود ١٠٠٪ من العدد المطلوب سنويا ، بشرط أن يكونوا من يين الناجمين فى الاختبار الشخصى وذلك دون التقيد بترتيب نجاحهم على الن يرتبوا فيما بينهم طبقا لترتيب النجاح •

مادة ٤ - يقدم الطالب طلب اللالتحاق بالدرسة على استمارة خاصة تعدما هيئة البريد يلصق عليها طابع دممة نشة ٥٠ مليما مصحوبة بالأوراق الآتية:

<sup>(</sup>١) الوتائع المصرية في ٤ ديسمبن سنة ١٩٢١ - العدد ٢٦ ،

بريسسه

- ( أ ) شهادة الميلاد أو ما يقوم مقامها قانونا •
- (ب) شهادة اتمام الدراسة الاعدادية أو الاستمارة الدالة على النجاح .
  - (ج) شهادة حسن السير والسلوك .
- (د) تعهد من الطالب وكفيله متضامنين بالترام الطالب بالانتظام في الدراسة والعمل بالهيئة بعد التخرج مدة لا تقل عن خمس سنوات ، وبأداء المبالغ المبينة في البند الثامن من المسادة ٢ من قرار رئيس الجمهورية رقم ١٩٦٠ لسسنة ١٩٦١ المسالب اليه ، في حالة الاخلال بهذا الالترام أو فصل الطالب من المدرسة بسبب سوء السيرة ،

### البساب الثسائي

# نظم الدراسية ومواعيسدها

- مادة سيصدد مجلس ادارة المدرسة مواعيد الدراسة ونهايتها مادة ٦ سال الدراسي عن ٣٠ أسبوعا •
- مادة ٧ الدراسة صباحية ومسائية وتتصمن الدراسات النظرية والمنية والتدريب العملي •

# الباب الثالث فطــة الدراسـة

مادة ٨ ــ تسير مناهج الدراسة فى هده المدرسسة وغق الخطسة التاليسة:

الأسيوع	اصمن في	عدد الد	المواد
الصف الثالث	الصف الثاني		
۲	۲	۲	تربية دينية
Ę	Ę	٥	لفة عربية وخط ٠٠٠٠٠٠
٤	٤	0	لغة اجنبية ٠٠٠٠٠٠
٠,١	1	4	قانة عامة - مجتمع عربي وعلاقات عامة
	1	۲	هواد اجتماعية · · · ·
۲	· · · * · · :	۲	تربية رياضية ٠٠٠٠٠
۲	۲,	۲	ا فتسوة بريين
10		. 11	المجبوع
	<u>.</u>	٣	نظم بريدية ٠٠٠٠٠٠٠
7.	٤	۳	تاغة بريدية 🛴 مواد بريدية ٠٠٠٠٠٠٠٠
*	٤	٣	جغرانيا بريدية ٠٠٠٠٠
1,5	17	٩	المجبوع
3,1	3.4:	18	تدریب عملی ومیدانی
13	. 13	73	المجموع الكلي

وللعناية بالتدريب العملي واليداني في اعداد طلاب المدرسة :

- (١) تخصص فترة متصلة لدة أسبوعين أثناء العام الدراسي ٠
- (ب) كما تنظم فى أنساء الاحسارات المسيفية فترة تبلغ عشرة الساسم .

وذلك لمارسة الاعمال التطبيقية والميدانية ، عسلاوة على القسدر المضمس من الزمن في خطبة الجرأسة .

## الباب الرابع

#### الامتحسانات

مادة ٩ سيحد مجلس ادارة المدرسة في حسدود خطة الدراسة ، نظم الامتحانات وتشمل ما بأتى :

- ( أ ) نظام درجيات أعمال السينة في كل الصفوف الثمالاتة المدرسية
  - (ب) مواد امتحانات النقل والامتجان النهائي ٠
    - (ج) النهاية الصغرى والعظمي لكل مادة •
  - ( د ) مواعيد امتحانات النقل والامتحان النهائي و

## الباب الفاهس

## موظفو الدرسية

مادة 10 سه تستكمل الدرسة موظفيها وهيئات التدريس بها وفقسا للقواعد التي يصدر بها قرار من وزير الواصدات بعدد موافقة مجلس ادارة الدرسة ٥

مادة ١١ سه نتولى ادارة التدريب فى هيئة البريد مهمـة الاشراف الادارى والفنى على المدرسة ٠

١٥٦ .....بريسيا

هائدة ١٢ حـ يتمتع أعضاء هيئة التدريس وسائر موظفى الدرســة بالاجازات التي يحددها القانون وقرارات مجلس ادارة المدرسة •

## الباب السادس -مجلس ادارة الدرسية

مادة 17 ــ يجتمع المجلس مرة على الاقل كل شهر ويكون الاجتماع محدد الاعضاء ، فاذا لم يكتمل العدد محدد الاعضاء ، فاذا لم يكتمل العدد يؤجل الاجتماع أسبوعا ، ويكون الاجتماع الثانى صحيحا أيا كان عدد الحاضرين •

وتصدر القرارات بأغلبية عدد الماضرين ، فاذا تساوت الاموات رجح الجانب الذي فيه الرئيس ف

مادة 18 سيمت رئيس وأعضاء مجلس ادارة الدرسة خمسة جنيهات عن كل اجتماع المجلس • كما يمنح كل عفسو من أعضاء سكرتارية هذا المجلس جنيهين عن كل جلسة •

# البساب السسابع الدسكام عامسة

مادة ١٥ ــ تتولى هيئة البريد صرف زى خاص لطلاب المدرسة مجانا ، وذلك بالشروط والأوضاع والمواصفات التى يصددها مجلس ادارة المدرسة •

مادة 17 - يمنح كل طالب مبلغ جنيه ونصف جنيه كل شهر خال العسام الدراسي •

هادة ١٧ - الدراسة في هدده الدرسة بالمجان ٠

مادة ١٨ سينشر هذا القسرار في الوقائع المصرية ، ويعمل بسه من تاريخ نشره .

تحريرا في ١٧ جهادي الأولى سنة ١٣٨١ ( ٦ نومبر ١٩٦١ ) .

بريــــــ .....١٥٧ .....

## القانون رقم ١٨ لسسنة ١٩٧٥ لمق خديم المهيد العالى للشنون البريدية للعم

## بتكليف خريجى المهد العالى الشئون البريدية العمل بالهيئة القومية للبريد (١)

باسىم الشعب

رئيس الجمهورية

- قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصمه ، وقد أحدرناه :

مادة أسعلى كل من يتمتع بجنسية جمهورية مصر العربية من خريجى المعهد العالى الشسئون البريدية أن يتقدم خَسلال شعر من تاريخ اعلان نتيجة الامتحان النهائى الى رئيس مجلس ادارة هيئة البريد ياقرار باسسمه وعنوانه •

وعلى مسجل هذا المعد أن يقدم الى هيئة البريد خلال المواد المتقدم بيانا بأسماء الخريجين وعاوينهم والتقدير النام لكل منهم •

مادة ٢ - يصدر وزير الواصلات أو من يقوضه أمر تكليف الخريجين للممل في وظائف هيئة البريد لمدة سنتين قابلة للتجديد ويخطر الكلف بالقرار الصادر بتكليفه بكتاب مسجل مصحوب بعلم الوصول •

هادة ٣ ــ لكل من صدر الامر يتكليفه أن يتظلم منه خلال أسبوع من تاريخ اعلانه وذلك بطلب يقدم الى وزير المواصلات الذى يفصل في هذا التظلم من أمر التدليف وقف تنفسذه •

مادة ٤ ـ يدظر على خريجي المعهد الذكور ممن ينطبق عليهم

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية - العدد ٢٢ في ١٩٧٥/٥/٢٩ .

أهكام هذا القانون الامتناع عن تأدية أعمال وظائفهم ما لم تنته خدمتهم بأصد الاسباب المنصوص عليها فى المادة ٧٠ من القانون رقم ٥٨ لسنة ١٩٧١ فيمها عدا الاستقالة سواء أكانت صريحة أم ضمنية فانها تعتبر كأن لم تكن ٠

مادة ٥ ــ يحظر تعيين أى من الخاضعين لاحكام هــذا المقانون فى المحكومة أو الهيئات أو المؤسسات العامة والشركات أو لدى الافراد فى أى جهـة أخرى ، سواء كانت حــكومية أو غير حكومية ولو كان ذلك بصـــة عارضــة أو على سبيل الاستشارة وسواء كان ذلك بأجر أو بغير أحر ما لم يقــدم ما يثبت عـدم تكليفه أو اعفاءه من التكليف أو أنتهاءه دون تجــديد على حسب الاحوال ٠

مادة 7 - يعاقب على مخالفة هددا القانون بالحبس لمدة لا تتجاوز سنة أشهر وبغرامة لا تقل عن خمسين جنيها ولا تتجاوز ثلاثمائة جنيه أو باحدى هاتين العقوبتين •

مادة ٧ مدينشر هده القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ نشره •

بيصم هــذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كتانون من قوانينها • صدر برياسة الجمهورية في ( ١٩٧٥/٥/٢١ ) . 

## القسم الرابع

## اتفاقية الاتحاد البريدي العربي (١)

## المقودة بين

الملكة الاردنية الهاشمية وجمهورية السودان والجمهورية العراقية والممكرة العربية السمودية والجمهورية العربية المتحدة والجمهورية اللبنانية والملكة اللبيية التحددة والملكة المؤيلة اليمنية

(١) أيا وافق مجلس جامعة الدول العربية على اتفاقية الاتصاد البريدي العربي عام ١٩٤٦، بجلسته المنعقدة بتاريخ ١٩٤٦/١٢/٩ من دير الانعقاد العادي الخامس ، ولكنها لم توضع موضع التنفيذ ، وفي عام ١٩٥٢ عقد مؤتمر في دمشق أعاد النظر في الاتفاتية سائفة الذكري وأعد مشروع اتفاقية عرض على مجلس الجامعة فوافق عليه بجلسنا المعقدة بتاريخ ١٩٥٣/٤/٩ من دور الانعقاد العادي الثاهن عشر ، وهي تنص على عقد مؤتمر بريدي غربي مرة كل سنة للنظر في احكام هذه الاتناقية أو اكمالها أو اتخاذ قرارات جديدة والنظر في كل ما يترتب على تنفيذها '، وتنفيذا لذلك عبد المؤتمر البريدي العربي بعمان في بولية سنة ١٩٥٤ واعد الاتفاقية المنشورة بعاليه ويعمل بها لمدة عام ينتهي بانتضاء سنة ١٩٥٥ ، ثم انعقد مؤتمر في عام 1906 بالقاهرة وأدخل بعض تعديلات على الاتفاتية المذكورة تسرى اعتبارا من اول يناير سنة ١٩٥٦ . ، وقد أعد مؤتمر البريد العربي بالخرطوم الاتفاقية الحاليبة بتاريخ · 1901/1/18 ب - الدول الموقعة والمصدقة : تاريخ النوتيع تاريخ التصديق 1909/8/19 1901/118 الملكة الأردنية الهائسمية 1909/8/10 جمهورية السودان الجمهورية العراقية 1909/1/14 --117V1/1./19 · الملكة العربية السعودية 1909/1/18-الجمهورية المربية المتحدة ` . - - أ الجمهورية العربية النمنية " « 1971/1/19

١١٠ :....

اجتمع الوقعون أدناه المندوبون المفرضون لدول الجامعة العربية بهيئة مؤتمر في الخرطوم عملا بأحكام المادة الخامسة من اتفاقية الاتصاد المبريدي العربي في القاهرة في ٦ شعبان ١٣٧٤ الموافق ٣٠ مارس ( آدار ) سنة ١٩٥٥ وبقرارات مؤتمر بغداد الموقعة في ٦ شهبان ١٣٧٥ هالموافق ١٧ مارس ( آدار ) ١٩٥٦ م وبقرارات مؤتمر طرابلس ( ليبيل ) الموقعة في ٢٠ رجب ١٣٧٦ هالموافق ٢٠ فبراير ( شباط ) ١٩٥٧ م وتم الاتفاق فيما بينهم ، مع التحفظ الخاص بالتصديق ، على وضع اتفاقية الاتحاد البريدي العربي طبقا للاحكام التالية :

## القسم ألاول

الاحكام التاسيسية والباديء العامة للاتحاد البريدي العربي

### المادة الاولى

تكوين الاتصاد البريدى وهدفه

 إ. يتكون البلاد العربية المعتودة بينها هذه الاتفاقية منطقة بريدية واحدة تتبادل فيما بينها مراد المراسلات والمخدمات البريدية تحت اسم «الاتحاد البريدي العربي»

٢ ــ هــدف الاتحاد هو تنمية التعاون والتضامن وتوثيق الروابط بين ادارات الاتحاد البريدى العربى فى العلاقات البريدية المتبادلة بينها ووضع أهــكام أكثر فائدة المجمور من الاهــكام الواردة فى الأتفاقية البريدية العالميــة •

> الجمهورية اللبناينة الملكة الليبية بولة الكويت انض الجمهورية الجزائرية الجمهورية النونسية الملكة المرسة

ر ۱۹۳۰/۱۳۶۱ ۱ ( ۵ /۲/۲۶۱ ۱ ( ۵ /۲/۲۶۱ ۱۹۵۱/۸/۱۲ )

## المادة الثانية الانقسمام الاتصاد

يقبل انضمام أى دولة عربية تكون عضوا فى جامعة الدول العربية أما اذا لم تكن عضوا فيقتضى الحصول على موافقة أغلبية دول الاتحاد ، ويقوم المكتب الدائم بابلاغ الانضمام الى الامانة العامة لجامعة الدول العربية وادارات بريد دول الاتصاد \*

#### المسادة التالية الانسمام من الاتهاد

تتبع اجراءات التبليغ المنوه عنها في المسادة الثانية في حالة انسحاب الحسدى الدول المتعاقدة ، ولا يعتبر الانسسحاب الا بعد مضى سسنة واهدة على وصول الاشعار الى الامانة العامة للجامعة ،

# المادة الرابعة الملاقات البريدية مع قطساع غسزة

قطاع غزة جزء من الوطن العربي فقطبق دول الاتحاد البريدي العربي في المعلقات البريدية معه أحاكام هدده الاتفاقية و

## المادة الخامسة قطع العلاقات البريدية مع اسرائيسل

نقوم كل دولة تنضم للاتحاد البريدى العربى بقطع علاقاتها البريدية مع اسرائيل فور انضمامها ·

## السادة السادسة اللفسة الرسسمية

اللفة العربية هي لغة الاتحاد البريدي العربي الرسمية •

(م ۱۱ -- موسوعة مصر ند ۸)

١٩٢١. ....

## المادة السابعة اتفعاقات خاصعة

الدول الاعضاء في هذا الاتحاد أن تعقد اتفاقات بريدية خاصة فيما بينها على ألا تتعارض مع نصوص هذه الاتفاقية وعلى أن تتضمن نصوصا أكثر فائدة للمهور مما جاء فيها • وعلى كل من المتعادين أن يشعر دول الاتصاد بتاك الاتفاقات عن طريق المكتب الدائم • وعلى المتعادين أيضا السعار الامانة العامة لجامعة الدول العربية •

## المادة الثامنة

#### الوتمرات \_ التصديق

- (١) يجتمع مندوبو دول الاتحاد البريدي العربي بهيئة مؤتمر مرة في كل ثلاث سنوات للنظر في كل ما يترتب على تنفيذ اتفاقية الاتصاد ولتعديل ما يقتضى تمديلة من أحكامها • على أن يعقد المؤتمر في عام ١٩٥٩ ولجنة التنفيذ في عامي ١٩٦٠ و ١٩٦٦ •
- (ب) يمثل كل دولة بالمؤتمر وفد مفوض على أن يضم الحصائيا أو أكثر بشئون البريد ويكون لكل دولة صوت واحد فى القرارات •
- (ج) يدعو المؤتمر من يشاء من المؤسسات البريدية أو الثقافية أو الفنيسة الدولية أو العربية لكى تنتدب ملاحظين عنها في اجتماعاته واجتماعات لجانه بصفة استشارية دون أن يكون لهم حق الاقتراع •
- د ) للادارات البريدية العربية غير المنضمة للاتحاد أن تنتدب ملاحظين عنها فى اجتماعات المؤتمر واجتماعات لجانه بصفة استثمارية دون أن يكون لهم حق الانتراع على أن تبلغ رغبتها فى ذلك للادارات الاعضاء عن طريق الكتب الدائم قبل انعقاد المؤتمر بثلاثة شهور ٥
- (ه) يعين كل مؤتمر موعد ومكان اجتماع المؤتمر التالي وتقسوم الدولة

يريب د

التى سينعقد المؤتمسر في بلادها بتوجيسه الدعسوة اليه بالطسرق الدبلوماسية قبل إنمقاده بستة شهور على الاقسل واذا لم تقسم بتوجيه الدعوة يتولى المكتب الدائم الدعسوة الى المؤتمسر قبسل موعد انعقاده بثلاثة شهور على أن يعقد في مقره وفي المالتين تشعر الامانة العامة لجامعة الدول العربية بذلك و المامة لجامعة الدول العربية بذلك و المامة لجامعة الدول العربية بذلك و المامة المامة الدول العربية بذلك و المامة المول العربية بذلك و المامة المول العربية بذلك و المامة المول العربية بذلك و المامة الدول العربية بذلك و المول العربية بذلك و المولة الدول العربية بذلك و المولة الدولة العربية بذلك و المولة الدولة العربية بذلك و المولة العربية بذلك و المولة العربية بذلك و المولة العربية بذلك و العربية بذلك و العربية بدلك و العربية بدلك

- (و) يضع كل مؤتمر النظام الداخلي اللازم لتسيير أعماله والي أن يقرر هذا النظام تطبق أحكام النظام الداخلي الذي وضعه المؤتمر السابق من المسابق من
- (ز) تقوم الدول الوقعة على الاتفاقيات وأنظمتها التنفيذية والقرارات والتوصيات بالتصديق عليها في أقرب فرصة ممكنة وتبلغ مدده المسادقة « بالطرق الدبلوماسية » من نسختين : واحدة الى حكرمة الدولة التي انعقد غيها المؤتمر ، والثانية الى الامانة العامة الدول العربية •
- (ح) تخطر كل من ادارات الاتصاد المكتب الدائسم عن تصديقها على وثائق المؤتمر ويقوم المكتب بإذاعة ذلك على الادارات الاعضاء •

# المادة التأسيعة

#### المؤتمرات الاستثنائية

يعقد مؤتمر استثنائى اذا طلبت ذلك احسدى الادارات الى الكتب الدائم وتمت موافقة أكثرية ادارات الاتحساد ويدعى هذا المؤتمر للانعقساد بمعرفة المكتب الدائم طبقا لاحكام المسادة الثامنة على أن يكن مقر اجتماعه لدى الدولة صاحبة الاقتراح •

# المسادة العاشرة

### لجنسة التنفيذ

(أ) يجتمع مندوبو الاتحاد البريدى العربي بهيئة لجنة تنفيذ في كل

سنة غير السنة التى ينعقد فيها المؤتمر المنظر فى تنفيذ اتفاقيسة واتفاقات الاتحساد وقرارات وتوصيات المؤتمرات واعتماد الحساب المختامى السنوى واعداد صياغة جديدة الاتفاقية البريدية العربية لمرضها على المؤتمر — وتسرى أحكام الفقرات ج ، د ، م ، ومن المسادة الثامنة على لجنة التنفيذ — ويقوم المكتب الدائم بابلاغ قرارات اللجنة الى الادارات الاعضاء والامانة العامة لجامعة الدول المربية •

(ب) للجنة التنفيذ أن تتباحث مع مندوبي شركات وهيئات النقل المسطحي أم البعوي في بلاد الاتصاد البيريدي العربي أو مع لجنة تمشل الشركات والهيئات المذكورة اذا ازم الاسر وتناقشهم هيما يعود بالتسهيلات على نقل البريد بين ادارات الاتصاد وتعرض نتسائح المباحثات على ادارات الاتصاد وعلى كل من ادارات الاتصاد أن تبلغ المكتب الدائد م نتيجة ما قد تتولاه من مباحثات مماثلة .

# المادة الحادية عشرة تقديم الاقتراحات

لكل من ادارات الاتحاد البريدى العربي الحق في تقديم اقتراحات الى الكتب الدائم قبال انعقاد المؤتمر بثلاثة شهور على الاقال وعلى المكتب الدائم أن ينشرها ويعممها بين الادارات الاعضاء .

# المسادة الثانية عشرة تنفيذ قرارات المؤتمر ومدة العمل بهسا

تنفذ قرارات كل مؤتمر ابتداء من التاريخ الذي يحسدده المؤتم\_ر ويستمر العمل بها حتى نفساذ وثائق المؤتمر المتللي . 

## المسادة الثالثة عشرة التحديلات والقرارات في نقرات ما بين انعقاد المؤتمرات

- ( أ ) المتمديلات والقرارات التي يتقق عليها في الفترة ما بين مؤته رين تصبح ناهذة بعد ثلاثة شهور من تاريخ قيام المكتب الدائم بتبليمها الادارات الاعضاء •

## المادة الرابعة عشرة التماون في مؤتمرات البريد العالمية وفي خارج نطاق الأنصاد البريدي العربي

- (1) تتماون الدول الاعضاء ووفودها تعاونا تاما في المؤتمرات البريدية المالية وفي جميع أوجه النشاط البريدي في خارج نطاق الاتحاد البريدي العربي •
- (ب) يعمل المؤتمر البريدى المسربي (أو لجنة التنفيذ) الذي ينعقد مباشرة قبل أنقاد المؤتمر البريدي العالى على توحيد ما أمكن من مقترحات الدول الاعضاء الحي المؤتمر العالى وانتهاج خطاة موسدة فيه •

147

## اللدة الخامسة عشرة التحسكيم

- (1) في حالة الضائف بين عضوين فأكثر من أعضاء الاتصاد على تقسير هذه الاتفاقية وما يتبعها من اتفاقات وأنظمة تتفيذية يسوى مرضوع الفلاف بحكم محكمين فتنتخب لهذا العرض كل ادارة من الادارات المتنازعة عضوا آخر من أعضاء الاتحاد لا يعنيه الفلاف مباشرة •
- (ب) اذا لم تجب احدى الادارات المتنازعة على المتراح التحكيم فى ظرف ثلاثة أشهر عين المكتب الدائم من قبله حكما بطريقة مباشرة .
   (ج) يتضد قرار المحكمين بأغلبية الاصوات المطلقة .
- (د) اذا تعادلت الاصوات اختار المحكمون للفصل في الخالف ادارة أخرى لا شأن لها في النزاع القائم هذه للادارة من بين أعضاء الاتصاد غير المقترمين من المحكمين •

## الادة السادسة عشرة الكتب الدائسم

- (أ) للاتحاد البريدى العربى مكتب دائم يعمل فى البلد الذى به مقسر الامانة العامة لجامعة الدول العربية ويستعين عند الحاجة فيما يتعلق بأعماله الادارية والمالية بادارة بريد الدولة القائم على أرضها •
- (ب) يعتبر الكتب واسطة ارتباط واستعلام لادارات الاتصاد ويتولى أعماله موظفون أخصائيون بشئون البريد وأعماله الفنية •

# المسادة السابعة عشرة نفقات الكتب الدائم

وةرر المؤتمر البريدي المربى الاسس الخاصة بنفقات الكتب بعد

الاطلاع على توصيات مديره وتوزع هذه النفقات على ادارات الاتصاد بنفس النسب المقررة لها ف نفقات الامانة المامة لجامعة الدول العربية وتقوم لجنة التنفيذ (أو المؤتمر) باعتماد الصاب الختامي لمروفات المكتب •

وتقوم الادارة العامة التي يعمل المكتب في بلادها بتسليفه المالغ اللازمة •

#### المادة الثامنة عشرة

## سريان مزايا وحصانات جامعة الدول العربية على الاتحاد البريدي العربي

تسرى اتفاقية مزايا وحصانات جامعة الدول العربية على مؤتمرات الاتحاد ولجانه وأعضاء هذه المؤتمرات واللجان وعلى الكتب الدائسم للاتحاد ومديره وهيئة موظفيه • وعلى مدير الكتب الدائم أن يحدد الاشخاص والهيئات التي تنطبق عليها تلك المزآيا والحصاتات وكدلك موضوع انطباقها وأن يقوم بانخاذ ما بإزم لوضع هذه الزايا والحصائات.

## المسادة التاسعة عشرة المعهد العالي العربي البزيد

11212

يتولى الكتب الدائم تنظيم وادارة المهدد العالى العربي للبريد وتعطى نفقات هذا المهد من رسوم الالتصاق والامتصان التي يدفدها الطلمة وذلك طبقا للإحكام الواردة بالنظام التنفيذي •

## المسادة العشرون نظام المعهد العالى العربي للبريد

أولا : مدة الدراسة سنتان •

ثانيا : يشترط للقبول في المعهد أحد الشروط الآتية :

١٦٨ ......

- (أ) الحصول على شهادة عالية معترف بها في البلد التابع له الطالب (ليسانس أو بكالوريوس) •
- (ب) قضاء خمس سنوات في خدمة احدى الأدارات البريدية التابع الدرية في وظيفة متوسطة تبعا لمتقدير الادارة البريدية التابع لها الطالب •
- ج ) الحصول على شهادة ثانوية معترف بها فى البلد التابع المه الطالب تؤهله للالتصاق باعدى الجامعات
  - (د) توصية احدى الأدارات البريدية العربية •
- ثالثا: يشترط فيما يتعلق بالطلبة الذين يلتحقون بالمعهد بموجب أحد الشروط «ب» أو «د» الوضيحة في ثانيا أعلاه اتمام الدراسة الاعدادية بالمعهد العالى العربي للبريد بنجاح وتكون مدة هذه الدراسة سنة واحدة •
- رابعا : يجوز لخريجى المعهد أن يقوموا باعداد رسائل عن أوجه تصين واستكمال الفدمة البريدية بالشروط الواردة فى النظهام المتنفذى »

## المادة المادية والعشرون

## الشهادة النهائية الممهد الماأي المربى البريد ومزاياها

- أولا: تعتبر الشهادة النهائية المعهد المالى العربى البريد التى تسمى دباوم المعهد العالى البريد ب شهادة فنية ترجح حاملها فى حالات التعين والترقية فى وظائف ادارات البريد عند تساوى الظروف الاخرى المرشحين التعيين أو الترقية •
- ثانيا : يمنح خريجو المعهد العالى العربى للبريد هزية مادية ترفع مستوى الرتب الشهرى الذى يتقاضونه •

بريــــد ...... ١٦٩

## المادة الثانية والمشرون مسائم الجسواب

١ - تتبادل ادارات الاتحاد البريدي العربي قسائم جواب خاصة بها ٠

حدد الادارات ذوات الشأن ثمن بيعها على أن لا يقل عن ١٦ سنتيما
 ذهبا أو ما يساوى ذلك من عملة الدولة البيعة فيه •

تستبدل كل قسيمة فى دولة من دول الاتحاد بطوابع بريدية تساوى
 قيمة التخليص على رسالة عادية داخلية من الوزنة الاولى •

## الادة الثالثة والعشرون التخليص

 ف العلاقات المتقابلة بين ادارة الاتحساد البريدي العربي تطبق التعريفة الداخلية على جميع مواد الراسلات البريدية •

تستوفى رسوم التسجيل ورسوم الاستعلامات واشعارات الاستلام واسترداد المراسلات أو تعديل عناوينها معرجب التعرينة الدالهلية

لا تصدر المراسلات عبر المخلص عليها أو الناقصة التخليص الا اذا كانت رسائل أو بطاقات بريدية مفردة كما لا ترسسل البطاعات البريدية الخالصة الرد التي لم تسترف عند ايداعها رسسوم التخليص الكاملة عن جزئيها •

اذا أرسل عدد كبير من الرسسائل أو بطاقات البريد المفردة غير المخلص عليها أو الناقصة التخليص فلادارة بلد المسدر الحسق فى اعادتها الى مرسلها • ٠٧٠. .....

## المادة الرابعة والعشرون الراسمالات المفاة من الاجور

تعفى من الاجور البريدية الراسلات الرسمية المتبادلة بالطريق السطحى بين ادارات البريد والبرق والهاتف فى الاتصاد وبينها وبين المكتب الدائم كما تعفى من الاجور نفسها الراسلات المتبادلة بنفس الطريق بين حكومات دول الاتصاد والامانة المسامة لجامعة الدول العربية ومكاتبها الفرعية المعاملة فى دول الاتصاد البريدى العربي و

# السّادة القامسة والعشرون الكتابات والمطبوعات البارزة للعميان

تعفى من رسوم التخليص الداخلية والخارجية الكتابات والمطبوعات البارزة للعميان اذا أرسلت بالطريق السطحى كما تعفى من الرسم الجوى الاضافى اذا لم يتجاوز وزنها عشرين غراما .

## المادة السادسة والعشرون مجانيسة المسرور

تلغى رسوم الرور ألبرى عن البريد المتبادل بين دول الاتصاد وتبقى رسوم النقل البحرى ورسوم النقال الصحراوى بين الاقليم السورى والعاراق •

## القسم الثاني أهكام خاصة ببريد الراسسلات المادة السابعة والعشرون مسواد الراسسلات

١ - يقصد بعواد المراسلات الرسائل وبطاقات البريد المفردة أو ذات الرد المفالص وأوراق الانسخال والمطبوعات والكتابات البارزة

بريــــد .....١٧١

للعميان وعينات البضائع والرزم الصعيرة والرسسائل المسوتية (Phonopost)

- ٢ ــ يقتصر تبادل الرزم الصغيرة والرسائل الصدونية والرسائل « مح ساع خاص » على بلدان الاتصاد التي تقبل هذا الندوع من المواد الله
- س الراسلات المتوية على أشياء خاضعة للرسوم الجمركية تقبيل مخلصا عليها بتعريفة الرسائل على إنبر يلصق على غلافاتها اللصيقة الخضراء أو يكتب عليها بيان محتوياتها لتعرض على مصلحة الجمارك •

#### الادة النامنة والعشرون

الاستعلامات وطلب البيانات \_ استرداد المراسكات \_ تعديل العنوان.

- ١ ــ المرسل أو المرسل اليــه أن يستعلم عن أى نـــوع من أنـــواع
   الم اسلات •
- ٣ ... تقبل الاستعلامات خلال سنة تبدأ من أليرم التالي لايداع ألم اسلة ٠
- س \_ تقبل طلبات البيانات القدمة من ادارة ما بعد هده المهة ويجب فحصها بشرط أن تكون خاصة بمراسلات مودعة منذ أقدل من الم
- ٤ ـــ لمرسل أى نوع من أنواع الراسلات أن يطلب استردادها أو تعديل عنوانها ما لم تكن تحت طائلة المنوعات المقررة ويتعارض الطلب مع ــــ التشريح الداخلي للبلد الرسل اليه .
- ه \_ يرسل الطلب الخاص بالاستعلام أو الاسترداد أو تعديل العنوان بطريق البريد السطحي أو الجوى أيهما أسرع والمرسل الحق في

طلب ارساله بطريق البرق وفى هذه المثالة يتتمسل الاجرور الناجمة عن ذلك علاوة على الرسم الاصلى القرر ·

٣ ــ اذا كان طلب الاستلام أو الاسترداد أو تعديل العنسوان خاصا بجملة مراسلات أودعها المرسل في مكتب واحد وفي وقت واحسد لذات المرسل اليه فيحصل الرسم المقرر كما لو كان الطلب عن مراسلة واحدة •

## المادة التادمة والشرون السمار الاستلام

١ المراسلات المسجلة التى يطلب ورسماوها اشعارا باسستلامها عند
المداعها بيجب أن يكتب عليها عبارة « اشعار استلام » مكملة بكلمة
« بالجسو » عندما يطلب اعسادة الاشعار بطريق الجسو ويصرر
المرسل على المراسلة اسمه وعنوانه ه

ب ــ ترفق هذه المراسلات بنموذج « اشجار الاستلام » يثبت على
المراسلة بطريقة متينة • فاذا لم يصل الى المكتب المرسل اليه لهيمر هذا المكتب « إشعار استلام » جديدا •

 لا يحسب وزن « انسحار الاستلام » عند تقدير الرسم المستحق التخليص على مراسلة الا اذا نقل جوا •

# المادة النسلانون بطاقات البريد ثانت الرد الخالمن

يمكن تبادل بطاقات البريد ذات الرد الخالص بين بلاد الاقتصاد على أن يخلص عليها بضعف التخليص الداخالي القرر على بطاقة البريد المفردة •

بريـــــد

#### المادة الحابية والطعون

## حظر قرض رسوم أو رسوم المخفية أو والتر

يحظر تحصيل رسوم بريدية أو رسوم اضافية أو رسبوم غير بريدية من أى نوع كانت خلك ما هو مقرر طبقا الأهكام الاتفاقية البريدية المالمية والاتفاقية البريدية العربية والنظم السارية على البريد

## المادة الثانية والثلاثون مراسلات مسجلة تعلم للمرسل اليه يدا بيد

- ١ ـــ أنواع المرسلات المسجلة والمرفق بها أشعار استلام تسلم ــ بنساء على طلب المرسل ــ المى المرسل الله يدا بيد فى العالقات بين الادارات الذي وافقت على ذلك •
- - ٣ \_ الادارات ملزمة باجراء معاولتين ائنتين التسليم هذه الراسلات ٠

## المادة الثالثة والثلاثون السئولية عن الراسلات السجلة

في حالة فقد مراسلة مسجلة متبادلة بين بلاد الاتحاد فللمرسل الحق في تعويض قدره ٢٥ فرنكا ذهبا ٠

## المادة الرابعة والثلاثون عدم المسئولية

ادارات البريد غير مسئولة عن صياع المراسسات المسجة في الاحسوال الآتية :

١٧٤ .....١٧٤

١ اذا فقدت بأسباب القوة القاهرة وعلى الادارة التي هدت فيها الفقد أن تقرر حسب تشريعها الداخلي فيما اذا كان هذا الفقد ناشئا عن ظروف قاهرة على أن تبلغ هدده الظروف الى ادارة بلدد المسحر •

- ٢ ــ اذا لم يتيسر معرفة مصيرها لفقدان الاوراق الخاصة بأسباب القوة القيامرة •
- ٣ ــ اذا كانت محترياتها من المنوعات المنصوص عليها في الاتفاقيــة
   الماليــة ٠

# السادة الخاهسة والثلاثون الراسلات المستعملة

- ١ ــ يجوز تبادل المراسلات الستعجلة بين ادارات الاتحاد البريدى العربى التى تتبادل هذا النوع من المراسلات مع تحصيل الرسمة الداخلي المقرر للمستعجل في بلد المحدر •
- ٢ ـ يمكن للعرسل المهسم إذا ما سمحت بذلك لوائح بسلاد الورود أن يطلبوا الى مكتب التوزيع أن يرسل اليهم مع ساع خاص المراسلات المسجلة أو غير المسجلة الواردة بعنوانهم بمجرد وصولها وفى هذه المسالة يجوز للادارة المرسل اليها أن تحصل ضد التوزيع الرسم المترر فى أشعالها الداخلية •

## المادة السادسة والثلاثون الراسسلات التي لا تسملم لاصحابها

المراسلات التي لا تسلم لاصحابها لاى سبب كان تعاد الى مصدرها معفاة من دفع جميع الرسوم مع مراعاة الانظمة الجمركية •

## المسادة السابعة والنلاثون عدم زيادة الاجور الجوية للمراسلات عن ١٠ سنتيمات ذهب كل ١٠ فسرامات

فى العلاقات بين بلاد الاتصاد البريدى العربى لا يجوز أن يتجاوز الرسم الجوى الاضاف ١٠ سنتيمات ذهب لكل ١٠ غرامات أو جسزء من هذا السوزن من بريد المراسسلات والبطساقات البريدية مهما كانت المسافة بينها ٠

## المادة الثامنة والثلاثون الرسائل الجسوية الظروفة

تصدر بلاد الاتحاد البريدى المسربى رسائل جسوية مظروفة (Aerogramme) لاستعمالها في التراسل في نطاق الاتصاد وفق الشروط التالية:

- ١ ــ تكون الاوصاف والشروط ذات الاوصاف والشروط المنصوص عليها
   في الاتفاقية البريدية العالمية •
- ٢ ــ يوضع فـ الزاوية اليسرى العليا رمز الاتحاد البريدى العربى على
   أن يكون أكبر ابعاده ور٢ سنتيمترا •
- ۳ ــ يباع الجمهور بثمن يعادل الرسم العادى الداخلى مضافا اليه رسم جوى لا يتجاوز ٥٠ سنتيم ذهب ٠

## المادة الناسمة والثلاثون تطبيق اهكام الاتفاقية البريدية العالية

تطبق أحكام الاتفافية البريدية العالمية والانتفاقات والانظمة التنفيذية الملحقة بها فى كل ما لم تنص عليه انتفاقية الاتحماد وملاحقها وأنظمتها التنفيذية •

## المادة الاربعون التشريعات الداخلية

لا تمس أحكام هذه الاتفاقية ونظامها التنفيذي وكسدا الاتفاقات الملحقة بها وأنظمتها التنفيذية تشريع كل من البلاد الاعضاء الا بقدر ما نص عليه صراحة فيها \*

# المادة الهادية والاربعون تنفيذ أهكام هداة الاتناقية

تنفسذ أحسكام هسذه الاتفاقية ابتسداء من اليوم الاول من شهر نيسان (أبريل) عام ١٩٥٩ وتظل نافذة المفعول الى أجل غير محسدود ويلغى اعتسارا من التاريخ نفسه ما يطالفها من الاتفاقات الخاصية المقودة بين بلاد الاتحاد البريدى العربي اذا كانت أحكامها أقل فائدة للجمهسور •

وقع المتدويون المفوضون للدول المذكورة أعلاه هسده الاتفاقية من نسختين تحتفظ حكومة جمهورية السودان بواحدة منها وترسل الثانية الى الامانة المعامة لجامعة الدول العربية سوسلمت صسورة منها الى كل وفسد ليرفعها الى حكومته على أن تتولى حكومة جمهورية السودان الداعها الى حكومات بلاد الاتحساد بالطرق الدبلوماسية •

الخرطوم فی ۲۸ محرم ۱٬۳۷۸ ه الموافق ۱۶ اغسطس ۱ آب )

177

#### النظام التنفيذي لاتفاقية الاتقاد البريدي العربي

الموقعون أدناه المندوبون الموضون بعد الاطلاع على المدادة ٤١ من اتفاقية الاتحاد البريدى العربى المقودة بالخرطوم فى يوم الخميس ٢٨ محرم ١٣٧٨ الموافق ١٤ أغسطس (آب) ١٩٥٨ قرروا باسم اداراتهم وبالاتفاق فيما بينهم الاجراءات التالية لضمان تنفيذ الاتفاقية المذكورة •

القسم الأول أعسكام عامسة المسادة ا

#### دورات المؤتمر ولجنمة التنفيذ

يراعى أن يكون مكان انعقاد المؤتمر وكذلك لجنة التنفيذ فى كل من بلاد الاتصاد بصفة دورية ما أمكن كما يجب حضور مدير الكتب الدائم فى كل مؤتمر ولدير الكتب الدائم أن يستمين بمن يراه من الموظفين على نفقة المكتب ا

## المادة Y الاقتراحات القدمة الوتعرات البريد العالية

(أ) على الادارات الاعضاء أن تعلم المكتب الدائم للاتصاد الدريدى العربي عن اقتراحاتها للمؤتمرات العالمية لدراستها وتبادل الرأى فيها قبل ارسالها الى المكتب الدولى ( وذلك مع مراعاة المدد القررة في الاتصاد الدريدى العالمي لارسال الاقتراحات الى المكتب الدولى ) ويتفق في المؤتمر أو لجنه التنفيذ قبل انعقاد المؤتمر المصالمي على الاقتراحات التي تشاترك الدول العربية في تقديمها الميه •

January M

(ب) ولهذه الغاية يدعو المكتب الدائم الادارات في الموعد المناسب قبسل انعقاد المؤتمرات العالمية لتبادل الرأى والانتفاق على الاقتراحات الموحدة •

(ج) أذا أضطرت احسدى الادارات الى الانفراد وتقديم اغتراحات الى مؤتمر أو اجتماع فعليها أن تذيع هذه الاغتراحات بالطريق المبين في الفقرة ( أ ) مع بيان الاسباب التي دعتها الى ذلك •

#### المادة ٣ تبليم الوثائق وهنظهما

- ١ يوقع مندوبو البلاد فى المؤتمرات البريدية العربية على نسختين من الوثائق تحتفظ البكومة التي يعقد المؤتمر فى بلادها بواحدة منها وترسل الثانية الى الاهائة العامة لجامعة العول العربية لايداعها بها وتسلم صرورة منها الى كل وفسد ليفعها الى حكومته كما تسلم صورة الى المكتب الدائم على أن نتولى الحكومة التي يعقد المؤتمر فى بلادها ابلاغها الى حكومات بالطرق المداوماسية .
- ٢ ــ يقوم الكتب الدائم محفظ النسخة الواردة اليه عملا بأحكام الفقرة السابقة وبيلغها الى الادارات الاعصاء •
- ٣ ... في حالة عدم مصادقة دولة أو أكثر على الأتفاقية غانها تنفذ والنسبة للدول الاخرى التي صدقتها • أما البلاد التي لم يتم تصديقها غانها نظل مرتبطة بأحكام الاثفاقية السابقة •

## المادة ع المادة

#### انتداب وتبادل موظفي البريد

١ - تقدم ادارات بلاد الاتصاد جميع أنواع التسهيلات المكتة الى
الموظفين الذين ترسلهم احدى الادارات الميها بقصد دراسة النظم
البريدية بهما على أن يتحمل البلد التابع له الموظف جميع نفقاته و

بريــــد ....١٧٩

۲ ــ اذا طلبت احــدى الادارات الاســتعانة بموظفين اخصــائيين من ادارات الاتحاد وطلبت تبادل الموظفين فيما بينها فلها أن توجــه طلبهـا عن طريق المكتب الدائم للاتحاد البريدى العربى للاتفاق معــا •

#### المادة ٥

#### أختصاصات الكتب الدائم

يقوم هذا المكتب بالاعمال التالية:

- ١ ـــ القيام بالاعمال التمهيدية المؤتمرات الاتصاد البريدى العربى ولجانه واجتماعاته وتبليغ مقرراتها الى ادارات الاتحاد •
  - القيام بأعمال أمانة سر مؤتمرات الاتحاد ولجانه واجتماعاته •
- ٣ ابلاغ ادارات الاتحاد كل انضمام أو انفصال تتقدم به أية دولة
   عربية •
- ٤ توجيه الدعوة بالانضمام الى الاتصاد الى الدول العربية التى لم تنضم بعد اليه •
- مطالبة كل دولة عربية تنضم الى جامعة الدول العربية أو تكون
   ف سبيل انضمامها اليها بأن تقطع فورا علاقاتها البريدية مع اسرائيل •
- السعى لتوحيد الاصطلاحات البريدية باللفة العربية وجمعها في نشرة يوزعها على الادارات الاعفهاء .
  - ٧ ــ تزويد ادارات الاتحاد بما يتلقاه من معلومات وآراء ٠
- ارسال نشرات تتضمن ما يطرأ من تعديلات هامة على وسائل
   نقل البريد بين دول الاتصاد .

مرا المراجعة المراجعة

٩ ــ. تقديم تقرير سنوى مفصل عن نفقاته وأعماله الى ادارات الاتحاد
 وعرضه على لجنة التنفيذ أو المؤتمر البريدى العربي °

- ١٠ ... الدعاية للطوابع البريدية العربية ٠
- ١١ ... تنظيم متحف الطوابع العربية والاشراف عليه ٠
- ١٢ ـــ ابداء الرأى في المسائل المختلف عليها عند ما يطلب ذلك الاعضاء
   المختلفون •
- ١٣ دراسة المائل البريدية المستجدة وابلاغها الى ادارات الاتحاد •
- ١٤ ــ العمل على توحيد مناهج التعليم البريدي المهني في البسلاد العربية ه
  - ١٥ \_ اصدار قسائم جواب عربية ٠
- ١٦ تحضير مشاريع الاتفاقات والانظمة البريدية وتعميمها بين
   الادارات الاعضاء قبل شهرين على الاقل من انعقاد المؤتمر •
- ١٧ -- القيام بترجمة الاتفاقية البريدية العالمية وملاحقها الى اللفة
   العربيسة ٠
- ١٨ -- تنسسيق وتوزيع ما يتلقاه من اقتراحات على ادارات البسلاد
   الاعضاء فى أقرب وقت •
- التقدم باقتراحات الى مؤتمرات واجتماعات الاتحاد فيما يتعلق بتنظيم الكتب قبل تاريخ انعقادها بشهرين مع تقديم تقرير عن ناعماله وحساباته التفصيلية منذ آخر مؤتمر أو اجتماع .
- ٢٠ ــ القيام بالدراسات والابتحاث البريدية اللازمة لصالح الادارات فيما يتلعق بتصين سير الاعمال ويمدها بجميع المعلومات التي تطلبها •

بريـــــــد

 ٢١ ــ توزيع القوانين والانظمـة البريدية الداخليـة لكل من ادارات الاتحـاد على ادارات الاتحـاد الاخرى وما يطرأ عليها من تعـدبلات •

- ٢٢ \_ حفظ وتنسيق مجموعات الطوابع البريدية التي ترد اليه من بلاد
   الاتحاد وغيرها مع مستنداتها •
- ٣٣ ـــ نشر وتوزيع مجموعات بالبيانات التى تمده بها الادارات فيما
   يتعلق بتنفيذ اتفاقية الاتماد وباقى الاتفاقات والانظمة
   اللحقة بها •
- ٧٤ ــ اصدار مجلة باللغة العربية كل ثلاثة شهور تتضمن كافة البيانات والاخبار التعلقة بشئون الادارات الاعضاء من الناحية البريدية على أن تتكون من:
- (١) مقدالات علمية عن مرافق البريد وعن أحسن الطسرق
   لاستثمارها وعن العلاقات الخارجية بصفة خاصة •
- (ب) مقتطفات مما ينشر فى المجلات والجرائد تتعلق بالخدمات المريدية •
- ( ج ) ما تصدره المحاكم من أحكام متضمنة مبادىء هامة تتصل مخدمات البرمد .
- (د) ملخص التقارير السنوية التي تذيعها كل من ادارات الاتصاد •
- ( ه ). بيان الكتب التي تظهر في المكتبات والتي تعالم ناحية من نواهي البريد وتحليل ما جاء بهـــا •
  - (و) الاعلان عن الاصدارات المديدة لطوابع البريد •
- ( ز ) ملخص للنشرات التي ترد من الاتصاد البريدي العالى من الاتحادات البريدية المصدودة •

NY.

- ( ح ) ملخص عن أعمال مؤتمرات الاتحاد ولجانه واجتماعاته .
  - ( ط ) بيانات عن أعمال ونشاط المعهد المالي العربي للبريد .

## المسادة ؟ تنظيم المكتب الدائم والاشراف على أعمائه ( 1 ) الادارة

- ١ سد يخضع تنظيم المكتب الدائم للاتحاد البريدى العربى المشار اليه
   فيما بعدد بكلمة « المكتب » لاحسكام هذه الانقاقية ونظامها •
- ٣ ــ يعهد بادارة الكتب الى مدير يعاونه وكيل للمدير وموظنون المصائبون فى شعقن البريد لههم خدمة لا تقل عن ساحت سنوات فى الامور البريدية ويجيدون الى جانب اللعة العربية احدى اللغتين الفرنسية أو الانكليزية على أن يراعى فى اختيارهم تعشيل الدول الاعضاء فى الاتحاد البريدى العربى ويكون انتخاب كل منهم متروكا الى ادارة البريد فى بلده بالنسبة لحاجة المكتب من الناحية الهنية وينتخب مدير الكتب ووكيله بواسطة المؤتمرات البريدية العربية على أن يمثل كل منهما بلدا من بلاد الاتصاد ولا يجوز تعيير الدير أو وكيله الا بقرار من المؤتمر \*
- سـ مدير المكتب هو ممثله القانوني في جميع الاختصاصات المضولة
   للمكتب في الاتفاقيات والاتفاقات والنظم التنفيذية وقسرارات
   المؤتمرات البريدية العربية وفي حالة غيابه ينوب عنه وكيله •

ويمثل الاتصاد البريدي العربي في الاجتماعات العربية والدولية التي لها علاقة بالبريد •

٢ - تكون الأمور الآتية من اختصاص مدير المكتب :

بريمسسل بالم

( أ ) الهنتار المستخدمين والمساعدين وتحديد مكافآتهم وأوقات عملهم على أن يحدد عملهم فى المؤتمر .

- . (ب) تنظيم الاعمال وتوزيعها في المكتب
- (ج) منح الاجازات طبقا النظام التبع في البلد التابع له المظف طالب الاجازة •
- (د) ايفــاد الموظفين والمستخدمين فى الاعمال المتعلقة بشسُّون المكتب والاتصـاد.•
- ( A) شراء لوازم وأدوات المكتب واستثجار الامكتة الملازمـــة
   له على غرار الطريقة المتبعة لدى الامانة العامة لجامعة الدول العربية •
- (و) صرف نفقات الكتب في حدود الميزانية المقررة له بالاتفاق مع المحاسب المختص في الكتب •
- ( ز ) اعطاء الايصالات والمخالصات اللازمة وايداع أمدوال المكتب في البنوك والصرف منها بتوقيعه وتوقيع محاسب المكتب •

#### ( ب ) الميزانية والمسابات

م يحدد المؤتمر الحد الاقصى للميزأنية السنوية للمكتب الدائم في الفترة التي تفصل بين مؤتمرين ويضع المكتب في شهر أكتوبر ( تشرين الاول ) من كل عام مشروعا لميزانيته من أول يناير ( كانون الأول ) يتصدمن البيانات الثاني ) حتى ٣١ ديسمبر ( كانون الاول ) يتصدمن البيانات التفصيلية عن نفقاته وايراداته التقديرية عادية كانت أم استثنائية مع مقارنتها بأرقام الميزانية السابقة وبآخر حسماب ختامي ويمرض مشروع الميزانية على لجنة التنفيذ أو المؤتمر لاقراره

3AI ....

مِنْطَبِيةَ الاصوات • رائى أن يتم ذلك يعمسل المكتب فى هسدود أرقام ميزانية العسام السابق •

٣ ـــ تضمع الكتب فى المربع الأول من كل عام تقريرا مرفقا بحساب غتامى تقصميلى لاعمال السنة السابقة ترفق به كافة المستندات الفاصهة بالأبرادات والنفقات لعرضه على لجنسة التنفيذ أو لتصديقه وتوزيمه على ادارات الاتحاد ه

## ( ع ) التقرير المنوى عن أعمال التتب

بيضع المكتب فى الربيح الأول من كل عام تقريرا عن أعماله فى
 العام السحاق يعرضه على اجنه التنفيذ أو المؤتمر وبيوزعه
 غنى ادارات الانتداد ه

## ( د ) الموظفون والمتقدمون

- ٨ -- لا يجوز الوظفى الكتب أو مستخدميه القيام بأعمال لا تتفق وطبيعة عملهم بالكتب •
- اذا اقترف أحد الموظفين المندوبين من الادارات البريدية مظلفة أو أهرا يستوجب المقوية يمهد الدير الى وكيله بالتيام بالتياتيق المائزم ثم يقترح على الادارة التابع لها الموظف فرض المقوية القانونية:
- ١٠ حتكون مسقات الموظفين على النحو الاتى طبقا السلال (كادر)
   الامانة العامة لجامعة الدول العربية:
- مدير المكتب : مستثمارا أو ما يعادل وظيفته الحكومية أيهما أعلى وكيسل المكتب : سسكرتير أول أو ما يعسادل وظيفته الحسكومية أيهما أعلى •
- ١١ ـــ لدير المكتب أن ينتدب بصفة مؤقتة وبعد الاتفاق مع ادارة البريد
   المحرية من بين موظفيها الحاليين أو السابقين المستخدمين المساعدين

the beautiful the second of th

على أن يعمل الموظفون الحاليين ثلاث ساعات يوميا على الاقل ه ولدير المكتب أن يستمين بذوى الخبرة فى النواحى الفنية الخاصة لانجاز الاعمال المكلف عها المكتب ه

- ١٢ ـــ اذا كان مدير الكتب ينتمى للادارة التى بوجد فى بلادها المتب المذكور فيماونه فى الاعمال من يكون قد انتدب بصفة وكيل الدير مع الموظئين الآخرين ويعمل مدير الكتب ثلاث ساعات يوميا على الاتل فى غير مواعيد عمله فى ادارة البريد التى ينتمى اليها .
- ۱۳ اذا رغب موظف أن يستقيل من الخدمة فعليه أن ينقدم باستقالته كتابة الى ادارته بواسطة مدير المكتب قبل الموعد الذي يحسده، بشهر واحسد على الاقل •
- ١٤ -- تحدد رواتب الموظفين أو المستخدمين بالقيداس الى رواتب أمثالهم فى ادارة البريد التى يوبعد المكتب فى بلادها ومن كان من هؤلاء الموظفين أو المستخدمين منتدبا من ادارة البريد التى يعمل المكتب فى بلادها فتمنح له مكافأة أقصاها •٥/ من مرتبه ويتقاضى مدير المكتب الدائم رواتب ومكافأة شهرية قدرها ستون جنبها مصريا •

نتحمــل ميزانيـــة المكتب الدائم رواتب ومكافـــآت الدير والموظفين والستخدمين •

۱۵ ـــ اذا ارادت احــدى ادارات الاتحاد انتداب الحــد موظفيها الى المكتب بدون موافقة المؤتمر فطيها أن تتفق مع مدير الكتب وأن نتحمل نفقات هــذا الموظف من مرتب وبدل انتقــال واغتراب وسكن وعلاوة اجتماعية وتأمين وخلاقه طبقا لمــا يتراءى لهــا تحــدده ٠

١٨٦ .....

#### ( ه ) نفقات المكتب واشتراكات الادارات

١٦ - تقدر نفقات المكتب على أساس ميزانية سنوية يعتمدها المؤتمر أو لجنة التنفيذ وتتخذ هذه الميزانية أساسا للانفاق فى السنة التالية الى أن يقوم المؤتمر أو لجنة التنفيذ باقرار الميزانية المجديدة ٠

تعطى هـذه النفقات من اشتراكات الادارات الاعضاء فى الاتحاد بنسبة حصص حكوماتهم بجامعة الدول العربية وتقوم الادارة المصرية ( وهى الادارة التي يعمل المكتب فى بلادها ) بتسليفه ما يعادل اشتراكات الادارات الاعضاء فى الاتحاد فى حدود الميزانية المتررة ٠

يعتمد الحد الاقصى للميزانية السنوية لعمام ١٩٥٨ مليم جنيمه بمبلغ: ١٠٤٣٣ ، ١٠٤٣٣ •

- ۱۷ -- يسدد المكتب الدائم البالغ السلفة له بمقتضى البند السابق الى الادارة التي يعمل في بالادما ( الادارة المحرية ) في أقصر مسدة ممكتة على أن يتم التسديد قبل ۳۱ كانون الأول ( ديسمبر ) من السنة التي أرسال فيها الحساب .
- ١٨ ــ يقسوم مدير الكتب بادارة الاموال ويعساونه محاسب الكتب في
   هــده المهسة •
- ١٩ حد الانضمام الجديد يقدر الكتب حصة الدولة المنصمة فى
   نفقات الكتب وتعدل حصص الدول الاخرى على ضوء ذلك ٠

بريسسه بريسسه

#### المادة ٧

#### المستندات والبيانات التي ترسل الى المكتب

ترسل ادارات الاتحاد بصدورة منتظمة وفى الوقت المناسب المي المكتب الدائم النشرات الآتياة:

- ( أ ) التشريعات والانظمة البريدية وما يطرأ عليها من تعــديلات ( من ١٥ نسخة ) •
  - (ب) الطبعات الجديدة من الدليل البريدى ٠
- ( ج.) نتائج الاحصاء البريدى السنوى للخدمات البريدية المتبادلة بين بلاد الاتحاد البريدي العربي •
- (د) جميع العسلومات التي تعسود بالفائدة على أشهال بريد الاتصاد •
- ( ه ) التعديلات الطارئة على معدلات الاجور والرسوم البريدية مع بيان قيمة وحدة العملة بالنسبة الفرنك الذهب •
- (و) المجموعات المبينة فيما يلى من الاصدارات الجديدة لادارات الاتصاد من الطوابع التذكارية والعادية وأوراق التخليص البريدي والطوابع البريدية الاخرى •

عشرين مجموعة المى كل من ادارات الانتصاد انسوزع على كبار موظفيها •

عشر مجموعات الى الامانة العامة لجامعة الدول العربية ، عشر مجموعات الى مدير ألكتب الدائم توزع بمعرفته على معاونيه •

مجموعة واحدة الى الكتب الدائم لحفظها بحافظة الكتب . مجموعة واحدة الى متحف طوابع البريد العربي . ١٨٨ .....

مجموعة واحدة الى كل عضدو من أعضاء المؤتمر حتى انعقاد المؤتمر التالمي .

مجموعة واحدة الى كل عضو من سكرتارية المؤتمر حتى انعقاد المؤتمر التالى •

#### المادة ٨

#### نظسام المهسد المالى العزبي للبريد

أولا : تقدر رسوم الالتحاق والامتحان بالمعهد العالى للبريد على النصب الآتي :

#### جنيه

- رسم الالتحاق السنوى بالقسم الاعدادى بالمعهد للطالب الواحد •
   ( يدفع عند التحاق الطالب ) ويصبح هـذا الرسم ١٠ ج اذا كان الطالب لا يعرف لعـة أجنبية •
- ١٠ رسم الالتحاق السنوى بالقسم العالى بالمعهد للطالب الواحد •
   ( يدفع عند التحاق الطالب بالسنة الاولى وعند التحاقه بالسنة الثانية )
  - ٢ رسم امتحان القسم الاعدادي العالى ٠
    - (يدفع عند التقدم للامتحان) ٠
    - ه رسم الامتحان بالقسم العالى ٠
    - ( يدفع عند التقدم للامتحان ) •

ويفتح حساب خلص لايرادات ونفقات هــذا المعهد يعرض سنويا على المؤتمر أو لجنسة التتفيذ لاعتماده ٠ ثانيا: يرسل الكتب الدائم الى الطلبة الذين سددوا مصاريف الالتحاق المحاضرات والارشادات وبيان المراجع العربية والاجنبية الواجب عليهم الاستعانة بها فى دراستهم التى لا يشترط فيها اقامتهم فى مقر المكتب أنصا يكتفى أن يقوموا بها فى أوقات فراغهم ، وترسل تلك الملبوعات أولا بأول مرة فى كل أسبوعين ويستعين المكتب فى ذلك بمناهج ونظم المدارس والمعاهد البريدية العليا فى البلاد الاجنبية التقدمة فى

أما المواد التي تدرس فهي:

السنة الاعدادية: مقدمة مختصرة عن مواد السنتين الاولى والثانية •

- ــ الجغرافية العربية والدولية ٠
  - الحسابات •
- م اللغة الفرنسية أو الانجليزية ·

السنة الاولى – المراسلات – النقدود – الطرود – الترفير – التنظيم الادارى بالادارات العربية – المحفوظات – الاتفاقية العالمية – الاتفاقات المحدودة – اتفاقيات ونظم الاتصاد البريدى العربى – المعلومات العامة – الميزانية – المصطلحات •

السنة الثانية – مجموعة الدراسات البريدية الفنية التى وضعها الاتحاد البريدي العالى – الاتصالات البريدية الداخلية والدولية بصفة عامة مع دراسة أسس أجور النقل والمرور – التنظيم الادارى البريدى خارج نطاق الاتحاد البريدى العربى – دراسة تقرير بريدى لاحدى الادارات الاجنبية الكبرى – التقتيش البريدى – النظام الصابى لادارات البريد – تتسبق طرق العمل البريدى – معلومات عامة ( أهم التريات البريدية العالمة ) •

ثالثًا: تتولى تنظيم الامتحان لجنة مكونة من مدير المكتب العائم

وعضوين اثنين من كبار موظفى الادارات الاعضاء ويعقد الامتحان مرة واحدة فى العام وتقوم هذه اللجنة بانتخاب الاساتذة الذين يتواون وضع الاسئلة وامتحان الطلبة تحريريا وشدفويا وتقيد مكافآتهم وتقيد التكاليف فى الحساب الخاص بالمعهد •

رابعا : يتحمل الطالب نفقات انتقاله الى مقر الامتحان واقامته • خامسا : للادارات ان شاعة أن تساعد الطلبة في نفقات التحاقهم

سادسا : يشترط النجاح فى امتحانات المهد هصــول الطالب على ١٠/ من النهاية القصوى لجموع الدرجات وتكون درجات التقــدير فى الدبلوم النهائي للمعهد كالآتى :

ودراستهم وامتحانهم •

- \_ درجـة ممتاز لن يحصـل على معـدل فوق ٩٠/ من مجموع الدردـات •
- ــ درجــة جيد جدا ان يحصل على معــدل فوق ٨٥/ من مجموع الدرجــات ٠٠
- ـ درجـة جيد ان يحصـل على معـدل فوق ٨٠/ من مجموع الدرجـات ٠

سامها: تكون الشهادة النهائية للمعهد العالى العربى للبريد مطابقة في مسيعتها وشكلها للنموذج التالى:

## دبسلوم الانجاد البريدي العربي المعهد العالى البريد

بعد الاطلاع على نتيجة الامتحان النهائي بالمعهد العالى للبريد وعملا بأحكام المدة ٢١ من اتفاقية الاتحاد البريدى العربي منح السيد ..... البريدي العربي منح السيد ..... البريدي والقطر ) .....

في يوم ... شهر ... دناوم المهد العالى للبريد (بدرجة ... ... دراوم القاهرة في ... ... ... دراوم مدير المهد العالى للبريد (توقيع) درئيس الاتحاد البريد.. العربي المنتدب رئيس الاتحاد البريد.. العربي المنتدب توقيع ماحب الدبلوم

سجلت الشهادة بالمعهد العالى تحت رقم:

 ١ ــ تكتب درجة التقدير اذا حصل الطالب على درجة ممتاز أو جيد جدا أو جيد •

ثامنا: يفوض كل من مدير الكتب الدائم للاتحاد البريدى المربى ورئيس المؤتمر (أو رئيس لجنة التنفيذ في العام الذي لا ينعقد فيه المؤتمر سوالذي يكون قد النتف عند عرض نتيفة فريجي المهد للاعتماد بالتوقيع على الشهادات النهائية •

تاسعا: يكون توقيع مدير الكتب الدنام تحت تسمية « مدير المعد المالى للبريد » ويكون توقيع رئيس المؤثمر أو لجنة التنفيذ تحت تسمية « رئيس الاتحاد البريدى العربي المنتدب » •

عاشرا: شروط اعداد وتقديم الرسائل المتوه عنها في المادة العشرين رابعها:

(1) على الطالب أن يحصل أولا على موافقة أدارته على قيامه باعداد الرسالة وعلى موضوع الرسالة وذلك بعد أن تعرض الطلبات المقدمة في هدذا الخصوص على لجنة مفتضة لدى

197 .....

الادارة التابع لهما الطالب وتتكون همذه اللجنة من المدير العام للبريد واثنين من كبار موظفى ادارته يعينهما المديمر العمام •

- (ب) ترسل الادارة التابع لها الطالب توصياتها فى هــذا الخصــوص الى مدير الكتب الدائم الذى يتعاون معها فى تسهيل مهمــة الطالب فى اعــداد البحث ٠
- ( جـ ) يشترط فى الرسسائل أن يكون موضسوعها ذا فائدة عمليسة للادارات البريدية العربية •
- (د) عند انتهاء الطالب من اعداد رسالته نقوم اللجنة الشسار اليها تحت (حرف أ) بالاطلاع عليها وتقدير صلاحيتها للمناقشة ٠
- ( ه ) ترسل الادارة التابع لها الطالب الرسسائل التي قبلت على النصر الموضح في الفقرة السسابقة الى مدير المكتب الدائم الذي يعرضها على لجنة يكونها من ثلاثة أعضها على يكون هــو أحدهم ويشترط في الاثنين الآخرين أن يكونا حاملين لشسهادة الدكتوراه من احدى الجامعات المعترف بها أو بدرجة مدير عام لدى احدى الإدارات البريدية العربية و
- (و) تعرض هبذه الرسائل على اللجنة الاغيرة مرة واحسدة فى كل عام وفى شهر نوفمبر ( تشرين الثاني ) •
- (ز) لهذه اللجنة أن تستدعى الطالب لمناقشته ان ترآى لها ذلك •
- (ح) يمنح الطالب الذي تقبل رسالته شهادة من المعهد العالى العربى اللبريد ينوه فيها بدرجة التقدير التي نالها: ممتاز حيد جدا حيد •
  - ( ط ) في حالة رفض الرسالة للطالب الحق في متابعة أبحاثه •

ازیسسد ....

( ى ) يقوم المهد العالى العربى للبريد بطبع الرسسائل المقبسولة
 توزيعها على الإدارات تعميما المفائدة

- (ك) يمنح الفائزين جوائز مالية على النحو التالى ، تتحملها ميزانية المحمد أو ميزانية الاتصاد تبعا الخروف هاتين الميزانيتين حصيما يراها مدير المكتب الدائم :
  - ٥٠ جنيه ان يحوز تقديرا ممتازا ٠
  - وع جنيه لن يحوز تقديرا جيدا جدا .
  - ۲۰ جنیه ان یحوز تقدیرا جیدا ۰

## القسم الشاني احكام خاصة ببريد الراسلات

#### المادة ٩

#### السرزم الصغرة

- ١ ـ يجرى تبادل الرزم الصغيرة بين الادارات التي تقبيل هذا النوع من المواد ـ يجب أن يظهو على غيارة الرزمة اسم وعنسوان المرسل الله وأن تذكر عبارة « رزمة صغيرة » •
  - ٢ ـ يجب أن لا يزيد وزن الرزمة الواحدة عن كيلو غرام واحد ٠
- " سيب أن لا نتضمن الرزمة الواحدة قطعا نقدية أو أوراقها ممرفية أو آوراقا نقية أو سندات لحاملها أو بارتينا أو ذهبا أو فضة أو آحرارا كريمة أو أشياء ثمينة اخرى أو مراسلات أو مستندات لها صفة النراسل الشخصى والمالى أو طوابع بريد أو نفاذج تخليص مختومة أو أية ورقة لها قيمة ما أو اغلاما سينمائية وسيلولويد أو تسجيلات صوتية أو مواد سريمة النلف و

١٩٤ .....١٩٤

- ٤ \_ يجـوز أن يوضع داخل كل رزمة قائمة ببيان المحتويات .
- ه ــ يجب تعبئة هذه الرزم داخل غلافات متينة تقى المحتويات أنساء النقل وتسهل معاينتها •
- ٦ ــ ليس لصاحب الحق أن يطالب بتعويض الا في حالة الفقــد الكلى
   المرزمة الصعيرة المحجلة فيدفع له حينئذ التعويض القانوني •
- ب تخضع هذه الرزم الصغيرة للإجراءات الجمركية وفقسا للتشريع الداخلي لكل دولة •
  - ٨ ــ يجب أن توضع على كل رزمة صغيرة اللصيقة الخضراء ٠

#### المادة ١٠

#### قسائم الجواب

- ا تكون قسائم الجواب الفاصة بالاتحاد البريدى العربى مطابقة للنموذج المبين فيما بعد ويقدم بطبعها المكتب الدائم للاتحاد على ورق مطبوع عليه عبارة « الاتحاد البريدى العربى » بحروف كبيرة وتزود ادارات الاتصاد بها بقيمة تكاليفها •
- ٢ سـ تصب قيمة قسائم الجواب في الحسابات بين الادارات بسـعر
   ١٦ سنتيما ذهبا للواحدة •
- ترسل القسائم المتبادلة سنويا خالا الاشهر الثلاثة الاولى التى تلى سنة الاستعمال الى الادارات الصادرة منها مع ذكر عددها الاجمالي وقيمتها على كشف مطابق للنموذج الدولي •
- بمجرد أن يتم الاتفاق بين ادارتين على عدد القسائم التبادلة
   ف صلاتهما المشتركة تحرر كل منهما كشفا مطابقا للنموذج الدولى
   يذكر فيه الرصيد الدائن أو المدين وترسله الى الكتب الدائل

للاتحاد البريدى العربى اذا كان هذا الرصيد يزيد على ١٦ فرنكا ذهبا • وترسل فى نفس الوقت صورة من هذا الكشف الى الادارة صاحبة الشأن • فاذا لم يتم الاتفاق فى ظرف ٣ أشهر تحسرر الادارة الدائلة حسابها النقصيلى وترسله الى مكتب الاتصاد البريدى العربى •

- م \_ اذا قدمت احدى الادارات وحدها كتسفها غان البيانات السواردة . فيه تصبح ممتمدة .
- ب يدرج مكتب الاتحاد البريدى العربى فى الحساب التقصيلى السنوى الرصيد بالفرنكات الذهب وتهمل السنتيمات ويتم الدفسع بطريقة المقاصة وفقا للترتيب الذى يراه مكتب الاتصاد .
- بـــ تعفى الادارة الدينة من تأدية الرصيد السنوى الناتج عن تعسامل
   ادارتن اذا كان إقل من ١٦ فرتكا ذهيا ٠
- ٨ ــ مدة صلاحية القسائم غير محدودة ويجــوز لملادارات أن لا تبيع القسائم ولكنها مجبرة على استبدالها •
  - \_ نموذج قسيمة الحوواب:



ملحوظة : طول القسيمة ١٢ سنتيمترا وعرضها ٨ سنتيمترات ٠

۱۹۳ .....

#### المسادة ١١ الاشياء الخاضعة العماينة الجمركية

- ١ سديجوز استعمال البيان الجمركي ٢ في تصدير الاشسياء الخاضعة المصلينة الجمركية علاوة على اللصيقة الخضراء •
- بسر أما مواد المراسسلات المفتوحسة أو التي تكون محتوياتها ظاهرة
   ماعدا الرزم الصغيرة فلا يتحتم استعمال أى النمرذجين المسسار
   اليهما بالمفترة السابقة •
- ٣ ــ لا تتحمل ادارات بريد الاتحاد أية مسئولية عن البيانات الواردة بالتصريح الجمركي •

## المادة ١٢ تبادل الرسائل« مع ساح خاص »

- ١ ستوضع على وجه الرسائل العادية والمسجلة المطلوب تسليمها « مع ساع خاص » بطلة مطبوعة بلون أحمر قان ( أو تكتب عليها ) عبارة «مع ساع خاص» بحروف كبيرة •
- ٢ ــ توضع الرسائل « مع ساع خاص » العادية داخل مظروف خاص
  یؤشر علیه بعبارة « مع ساع خاص » بحروف كيسيرة ويثبت ذلك
  المظروف على بيان الارسالية في المفانة المضصة لذلك •
- ٣ ــ ترتب الراسلات « مع ساع خاص » السجلة حسب تسلسلها بين الرسائل السجلة الاخسرى وتوضع عبارة « مع ساع خاص » فى خانة اللاحظات أمامها على القوائم القيدة عليها .

يريسسد ١٩٧

#### المادة ١٢ تبادل الارساليات

 ١ ــ يمكن للبلاد المتعاقدة أن تتبادل ارساليات معلقمة ومراسلات مكشوفية بواسطة بلد أو أكثر من بلاد الاتصاد وذلك وفقا للشروط المقررة باتفاقية البريد العالمية .

٢ ــ يجب أن تذكر أرقام الارساليات على بطاقات الاكياس المتسوية على البريد واذا كانت الارسالية الواحدة تحتوى على جملة أكياس يتحتم ذكر رقم الارسالية وعدد الاكياس المحتوية عليها الارسالية على ورقة اخبارية الارسالية •

#### المادة ١٤ الاكياس الفارغسة

على الادارات المتعاهدة أن تعيد الاكياس الفارغة المستعملة ف ارسال البويد بواسطة مكاتب التبادل المرسل البها التي مكاتب المحر وفقها المادة المعمول بها في النظام التنفيذي للاتقاقية البريدية العالمية غير أنه يمكن للاتارات أن تتفق على استعمال الاكياس في تصدير بريدها بدلا من اعادتها فارغة •

## المادة ١٥ احصاء رسوم المرور

ارساليات البريد المتبادلة بالطريق البرى بين بلاد الاتحاد لا تدخل ضمن عمليات الاحصاء الدولى لاجرور النقط البرى وتتبع الادارات أحكام الاتفاقية البريدية العالمة ونظمها التنفيذية عندما تكون الارساليات مصدرة الى ادارات عرب منفسمة الى الاتحساد البريدى المردى أو واردة منها •

#### المادة ١٦ تمسوية العمسابات

١ مع عدم الماس بالاجراءات المقررة بالنظام التنفيذي لاتعلقية
 الاتصاد البريدي العالى للادارات أن تصفى فيما بينها الارصدة
 الخاصة بجميع الخدمات البريدية المتوعمة وذلك بعد أن نتم
 مطابقة الحسابات •

٢ ــ اذا تأخرت الادارة الدينة عن وفاء رصيدها الدين لمدة تزيد
 عن ثلاثة أشهر فللادارة الدائنة أن تخطر بذلك المكتب الدائم لكى
 يتوسط فى أهو التسديد

## القسم الذلث احكام ختامية المادة ١٧

تطبيق النظام التنفيذي للاتفاقية البريدية المالية

فيما لم ينص عليه هذا النظام بشأن نتادل المراسلات بين الادارات الاعضاء تطبق أحكام النظام التنفيذي للاتفاقية البريدية العالمية •

#### المادة ١٨ مدة العمل بهذا النظام التنفيذي

يصبح هذا النظام نافذا ابتداء من تاريخ تنفيذ الاتفاقية ويظلم معمولا به مادامت الانتفاقية سارية المعول .

الخرطوم في ۲۸ محسوم ۱۳۷۸ ه الموافق ۱۶ اغسطس ( آب ) ۱۹۸۸ ، بريست

اتفاق خاص بالطرود البريتية معتود فيما بين الملكة الاردنية المسودان الجمهيورية المسودان الملكة العربية السودية المحدورية العربية المحدة المحدورية المبينة المتحدة الملكة الليبية المحدد الملكة المحدد المحدد

اجتمع الموقعون أدناه الندوبون المفرضون لدول الجامعة العربية بعيئة مؤتمر في الخرطوم عملا بأحكام انفاقية اتصاد البريد العربى المعتود في القاهرة في ٦ شعبان سنة ١٩٧٤ هجرية الموافق ٣٠ مارس ( آذار ) ١٩٥٥ ميلادية وبقرارات مؤتمر بغداد الموقعة في ٦ شعبان ١٣٧٥ هجرية المصادف ١٧ مارس ( آذار ) سبنة ١٩٥٦ ميلادية وبقرارات مؤتمر طرابلس ( ليبيا ) بجاسته السائسة المنعقدة في ١٦ رجب١٠ مجرية المصادف ١٦ فبراير ( شهواط ) ١٩٥٧ وتم الاتفاق فيما بينهم مع التحفظ المجاص بالتصديق على الاتفاق الخاص بالطرود البريدية طبقا للإحكام التالية :

## المادة الاولى موضـــوع الانفاق

 ١ - تتبادل ادارات الاتصاد البريدى العربي طرودا بريدية عادية اما مباشرة أو بواسطة ادارة أو أكثر من ادارات الاتصاد ٠

٢ - يقتصر تبادل الطرود المحول عليها أو المؤمن عليها أو خالصة الرسوم على البلدان التي وانقت أدارتها على تبادل هذا النوع من الطرود •

۲۰۰، .....بریست

#### المادة الثانية حرية مرور الطرود

تتعهد ادارات الاتصاد البريدى العربى بتأمين مرور الطرود البريدية بالطرق البرية والبصرية والجوية عادية كانت أم مؤمنا عليها أو محولا عليها الرسلة داخل ارساليات معلقة •

#### المادة الثالثة الاوزان والاحجام

- ١ ــ الحد الاقصى لوزن الطرد عشرون كيلو غراما ويظل اختياريا
   تبادل الطرود التي يزيد وزن الواحد منها على عشرة كيلو
   غرامات مو
- ٢ ــ تراعى حــدود الابعاد والاحجام المقــررة للطرود في الاتفــاق العالى للطرود البريدية ونظامه التنفيذي وبروتوكوله الختامي و

#### المادة الرابعة الاجمور والمصص

- (أ) تستوفى أجور الطرود عند ايداعه وهي تتكون من الحصص البرية التالية لكل من بلدى الصدر والرسل الله:
  - ١٠ سنتيما ذهبا عن الطسرد الذي لا يزيد وزنــه على الكيلو
     غسرام الواحــد ٠
  - ۸۰ سنتیما ذهبا عن الطرد الذی یزید وزند علی الکیلو
     غرام الواحد ولا یتجاوز الثلاثة کیلو غرامات .
  - ١٠٠ سنتيم ذهب عن الطرد الذي يزيد وزنه على الثلاثة كيلو
     غــرامات ولا يتجاوز الخمسة كيلو غرامات ٠

بريسست ١٠٠

٢٠٠٠ سنتيم ذهب عن الطرد الذى يزيد وزنه على الخمسة كيلو
 غرامات ولا يتجاوز العشرة كيلو غرامات •

- ٣٠٠ سنتيم ذهب عن الطرد الذي يزيد وزنه على العشرة كياو
   غرامات ولا يتجاوز الخمسة عشر كيلو غراما.
- وده مستنيم ذهب عن الطرد الذي يزيد وزنه على الشمسة عشرة
   كيلو غـراها •
- تضاف عند الاقتضاء الى العمس البيئة في النقرة (1) الاجور والعمس التالية :
- (1) حضص المرور البرى وهي:

   ٣٠ سنتيما ذهبا عن الطرد الذي لا يزيد وزنسه على الكياو غيرام الواحد •
- وي سنتيما ذهب عن الطرود الذي يزيد وزنه على الكياو غرام الواهد ولا يتجاوز الثلاثة كيلو غرامات •
- ه سنتيماً ذهبا عن الطرد الذي يزيد وزنه على الثارثة كيلو غرامات ولا يتجاوز الخمسة كيلو غرامات ٠
- ١٥٠ سنتيم ذهب عن الطرد الذي يزيد وزنه على المذمسة كيلزُ غرامات ولا بتجاوز العشرة كيلو غرامات.
- ١٥٥ سنتيما ذهب عن الطود الذي يزيد وزنه على المشرة كيلو
   غرامات ولا يتجاوز الخمسة عشر كيلو غراماً
- ۱/۰۰ منتیم ذهب عن الطرد الذي یزید وزنه على النمسة
   عشر كيلو غراما •
- (ب) رسوم النقل الصحراوى والبحرى والرسوم المتررة المطرود المؤمن والمحول عليها والخالصة الرسوم المبينة في الانفساق المالي للطوود الدريدية •

\*\*\* T. T.

(ج) أما فيما يختص بالرسوم الاستثنائية المقررة فى الاتفاق العالمي للطرود لكل من السودان والعراق وليبيا فتخفض بمقدار ٢٥ سنتيما ذهبا ٠

٣ ــ تلعى الرسوم الاضافية لبلدى المحدر والورد وقدرها ٢٥ سنتيما
 دهيا المشار اليها في الاتفاق العالى للطرود البريدية

#### المادة الخامسة رسوم المعاملة الجمركية والتساليم والخزن وغيرها

للادارات المرسل اليها أن تحصل من المرسل اليه :

- (1) رسماً لا يتجاوز ٦٠ سنتيما ذهيباً أو ما يعادلها لقاء المعاملة
- (ب) رسم خزن عن كل يوم وفقا التشريع الداخالي لكل بلد على أن لا يتجاوز مجموع كل رسم الخزن في أية حال خمسة فرنكات ذهبا عن الطرد الواحد •
  - (ج) جميع الرسوم غير البريدية المقررة في تشريعاتها الداخلية
    - (د) يبلغ الرسل اليه بورود الطرد مجانا في المرة الأولى .

# السادة السادسة الاستعلامات وطلب البيسانات المستعلامات وطلب البيسانات المستعلامات والمستعلدة المستعلدة الم

- ١ ــ فى العلاقات المتقابلة بين ادارات الاتحاد البريدى العربى تستوفى رسوم الاستعلامات وطلب البيانات وأشعارات الاستلام والاسترجاع وتعديل العنوان الخاصة بأى نوع من النواع الطرود بموجب التعريفة الداخلية .
- تطبق أحكام ألمادة التاسعة والعشرين من اتفاقية المفرطوم للاتحاد البريدى العسربي على الاستعلامات وطلب البيسانات والاسترجاع

وتعديل العنوان المفاصة بأى نوع من أنواع الطرود المتسادلة فى نطاق الاتصــاد البريدى العربي •

#### المادة السابعة المستولية

١ ـ تتحمل الادارات المسئولية عن فقددان أو سرقة أو علب الطسرد
 العادى كله أو بعضه وللمرسل أن يطالب بتعويض يعادل القيمة
 المقيقية للمحتويات كلها أو بعضها ولا يتجهاوز التعويض:

١٥ فرنكات ذهب عن الطسرد الذي لا يزيد وزنسه على الكياو
 غرام المواحد •

١٥ فرنكا ذهبا عن الطرد الذي يزيد وزنمه على الكيلو غرام
 الواحد ولا يتجاوز الثارثة كيلو غرامات •

 ۲۵ فريكا ذهبا عن الطرد الذي يزيد وزنسه على الثلاثة كياو غرامات ولا يتجاوز الخمسة كيلو غرامات.

 و فرنكا ذهبا عن الطرد الذي يزيد وزنه على الخمسة كيار غرامات ولا يتجاوز العشرة كيلو غرامات .

ه فرنكا ذهبا عن الطرد الذي يزيد وزنه على العشرة كياو غرامات ولا يتجاوز الخمسة عشرة كياو غراما •

٧٠ فرنكا ذهبا عن الطرد الذي يزيد وزنه على المصلحة عشر
 كيار غراما •

ب يقدر التعويض وفقاً للسعر البارى لبضائع من النوع نفسه فى البلد والزمن اللذين أودع فيهما الطرد ما لم يكن الرسل قسد أوضيح القيمة فى الشهادة الجمركية •

Summer of the Comment of the Comment

٣ ــ أما الطرود المؤمن عليها المتبادلة بين الادارات التي نقبل هذا النوع
 من الخدمة فان التحويض عنها لا يتجاوز قيمة التأمين

- يد أن مسئولية ادارات المرور عن الطرود المؤمن أو المدول عليها
   داخه ارساليات معلقة والتي لا تقبل هذا النوع من الطرود
   لا تتعدى مسئوليتها عن الطرود العادية التي هي من نفس
   الحوزن
  - ه ـ يدفع التعويض للمرسل اليه اذا تنازل له المرسل عن حقوقه ٠
- ٦ مرسل الطرد مسئول عن الضرر الذي يصيب الطرود الاخرى بسبب ناشئ عن محتورات طرده .

## المادة الثامنية الطرود الباقيمة بدون تسمليم ما الاعادة

ا سيعفظ الطرد الذي أشعر المرسل اليه بوصوله تحت طلبه لدة ثلاثين يوما اعتبارا من اليوم التالي لارسال شعار الوصول وعند انتهاء هذه المدة يعتبر الطرد باقيا بدون تسليم ويمكن تعديد مدة الحفظ على على المرسل الميه ان لم تكن تعليمات المرسل تقضى باعادة الطرد اليه في مدة أقصر من ذلك وفي حالة تحرير اشعار عدم التسليم يحفظ الطرد لمدة شسهرين من تاريخ الاشعار ما لم ترد تعليمات من المرسل أو المرسل اليه أثناء المسدة المذكورة،

يجب اعادة الطرد الى جهة المسدر في مدة أقصر إذا طلب المرد نفسه و المرد نفسه و

٢ ــ للمرسل أن يبين على بطاقة التصدير وعلى الطرد نفسه ما يرغب في اتخاذه في حالة عسدم تسليم الطرد وليس له أن يبدى الا احدى

بريــــد ......

الرغبات المبينة في المادة ١٠٢ من النظام التنفيذي اللحق بهذا الاتفاق •

- ٣ ــ ان لم ييين المرسل رعبته يعاد الطرد الى مكتب المصدر بعد انتهاء
   مدة المفظ القانونية مع مراءاة القواعد الجمركية المطية •
- ب للادارة أن تستوفى عن كل طرد معاد الى مكتب المسدر الرسوم والاجور المبينة فى المسادة الرابعة منساعا اليهما رسم الخزن والرسوم الاخرى المتعذر الغاؤها •
- ه ــ يطبق التشريع الداخلي على الطرود المهملة أو المعادة التي يتعذر تسلمها إرسابها •

#### المادة التاسمة الغش في البيسانات

- ١ ب اذا أعطى المرسل بقصد الغش بيانات عن معتويات الطرد تطالف الحقيقة فللادارة التي تكتشف الغش أن تعسامل الطرد وفقسا لتشريعها الداخلي وليس للمرسل أو المرسل اليه استرجاع الطرد أو استلامه أو المطالبة بأي تعويض عنه •
- على الادارة التى تصادر طردا وفقا الما تقدم أن تشمير ادارة المدر بذلك ٠

#### المادة العاشرة الطرود الجمهية

- ١ ــ لادارات الاتحاد أن يتبادل أما مباشرة أو بواسطة احدى ادارات الاتحاد طرودا يتبقل بطريق الجمو وتسمى طرودا جموية ٠
- ۲ ــ تحدد أجور النقل الجوى على أساس حد أعلى قدره فرنك ذهب
   واحــد لكل طن كيلو مترى •

Poly

٣ ــ تحدد لتحصيل الاجور الاخسانية على الطرود الجوية وحدة وزن
 قدرها ١٠٠ غرام ويكون الحدد الادنى للاجرة الاضافية عن كل
 طرد جوى الرسم المقرر عن ٥٠١٠ غرام ٠

- علاوة على هـــذه الاجرة الاضافية تكون الطرود الجوية خاضعة للاجور البرية الستحقة لادارتي المصدر والمرسل اليهــا •
- ه باذا طلب الرسل اعادة الطرد اليه أو اعادة تصديره الى بلد آخر
   بطريق الجرو فيجاب طلبه اذا دفع مقدما الاجرور المترتبة على
   ذلك وورد طلبه عن طريق ادارة المصدر •

#### المادة الدادية عشرة

سريان الاهكام الخاصة بالطرود العانية على الطرود الدوية

جميع الاحكام الخاصة بالطرود العادية تسرى على الطرود الجوية ما لم ينص على خسلاف ذلك ٠

#### المادة الثانية عشرة التبليفسات المكتب الداتسم

تبلغ كل ادارة الكتب الدائم ما يلي:

- ( أ ) الجدول CP 1 وكل تعديل يطرأ عليه ه
- (ب) الجدول CP 21 وكل تعديل يطرأ عليه ٠٠٠
- (ج) الاحصائيات والبيانات الايضاحية عن خدمات الطرود البريدية عادية كانت أو جدوية ٠٠

#### المسادة الثالثة عشرة تطبيق المسكام الاتفاق المسالي الطرود الدرمدية

تطبق أمحكام الاتفاق العالمي للطرود البريدية ونظـــامه التنفيذي وبروتوكوله المختامي في كل ما لم ينص عليه في هـــذا الاتفاق •

بريــــد ...... ۲۰۷٪

#### المادة الرابعة عشرة تنفيذ الانفاق ومدة المعال به

يصبح هذا الاتفاق نافذا ابتداء من أول نيسان ( أبريل ) ١٩٥٩ ويظل معمولا به الى مدة غير محدودة ه

المخرطوم في يوم الخميس ٢٨ محرم ١٣٧٨ الموافق ١٤ أغسطس ( آب ) ١٩٥٨ و وقع المندوبون المفوضون لحكومات البلاد المذكورة أعلاه هـذا الاتفاق للطرود الدريدة من نسختين ــ تحتفظ حكومة جمهورية السودان بواحدة منها و وترسل الثانية الى الامانة العامة لجامعة الدول العربية وسلمت صـورة منه الى كل وفـد لرفعها الى حكومته على أن تتولى حكومة السودان ابلاقـه الى حسكومات بلاد الاتحـاد بالطرق الدبلوماسية و

1. V. V. .....

#### النظام التنفيدي الانتاق الفاص بالطرود البريدية المحق باتفاقية الاتحاد البريدي العربي العقودة بالخرطوم

الموقعون أدناه بعد الاطلاع على المادة ١٤ من الاتفاق الخاص بالطرود البريدية المقسود بالخرطوم في يوم الخميس ٢٨ محرم ١٣٧٨ الموافق ١٤ أغسطس (آب) ١٩٥٨ قرروا باسم ادارتهم وبالاتفاق فيما بينهم الاجراءات التالية لضمان تنفيذ الاتفهاق الخماص بالطرود العردية:

#### المادة ١ أرسمال الطرود

١ - كل ادارة ملزمة بارسال الطرود التي ترد بتوسطها الى احدى ادارات الاتحاد بالطرق والوسائل التي تستخدمها في نقل طرودها •

٣ س. تحدد طرق الارسال بواسطة الادارات بموجب الجدول رقم
 النصوص عليه في الاتفاق العالمي للطرود •

#### المسادة ٢ بطاقات التصدير ــ التصاريح الجمركية

١ ـ يجب أن يرفق بكل طرد وبصورة محكمة:

- (أ) بطاقة تصدير مطابقة للنمرذج CP 2 الدولى •
- (ب) عدد من التصاريح الجمركية مطابقة للنموذج CP 3 الدولى وفق ما تطلبه الادارات ألمرسل الدياسا •
- للمرال أن يبين على ظهر بطاقة التصدير وعلى الطود نفسه ما يرغب في اتخاذه في حالة عدم تسليم الطود وليس له أن يبدى الا احدى الرغبات التالية:

4.4 .....

- (١) ارسال اشعار عدم التسليم اليه ١٠
- (ب) ارسال الشعار التسليم الى شخص آخر يقطن فى بلد المرسال اليه •
- (م) اعمادة الطرد فسورا الى بلد اصمداره بالطريق السطحى أو المسوى •
- (د) اعادة الطرد بعد مضى ٠٠٠ يوما بالطريق السطدى أو الجسوى ٠
- (ه) تسليم الطرد أو تصديره الى مرسل اليسه آخر من غير تحصيل القيمة المحول بها أو لقاء تحصيلها أو تحصيل مبلخ بقال عنها •
- (و) اعادة تصدير الطرد لتسليمه الى الرسل اليه الاصلى بالطريق السطحى الجسوى ٥٠
  - (ز) بيع الطرد تحت مسئولية الرسل
    - (ح) اهمال الطرد من جانب الرسل .٠
- ٣ ــ يجوز عند تصدير طرود عادية لا يزيد عددها على الثلاثة استعمال بطاقة تصدير واحدة والتصاريح الجمركية المقررة لطرد واحد اذا كانت الطرود مرسلة من مرسال واحدد الى مرسل اليه واحد وبنفس الطريق •
- ٤ ــ لا تتحمل الادارات أية مسئولية عن البيانات الواردة فى التصاريح الجمركية •
   ( ) ٢ ــ وسوعة مصر د ٨)

Hammanne 11.

#### المسادة ٣ الطرود المطلوب تسليمها لآذرين

على مرسلى الطرود المعنوية الى المصارف « البنوك » أو الاسخاص « المعنوية » المطلوب تسليمها الى مرسل اليهم آخرون أن يبينوا على بطاقات التصدير وعلى الطرود نفسها أسسماء وعناوين المرسل اليهم ورقم الاعتماد أو الحساب الجارى وكل ما يسهل الاعتداء اليهم و

#### المادة ؟ تهيئة الطرود المؤمن عليها

 ١ ـــ يجب تهيئة الطرود المؤمن عليها وفقدا للشروط المنصوص عليها في النظام التنفيذي لاتفاق الطرود العالمي كما يجب تعييز هـــذه الطرود وبطاقات تصديرها بالصيعة المصراء VD 2 الدولية •

٢ ــ يجب على الرسل أن يبين بالحبر أو بقسلم الكوبيا على الطرد وبطاقة تصديره قيمة التأمين بعملة بلد المسدر بخط واضح بالارقام والكتابة دون محو أو تصحيح مع ذكر ما يعادلها بالفرنك الذهب •

٣ ــ على مكتب المحدر أن يدون على غلاف الطرد وبطأقة تصديره
 وزنه الاجمالي بالغرامات •

#### المسادة ٥ مسليم الطرود بواسطة ساع هاص

 ١٠ ح. يجوز طلب تسليم الطرد بواسطة سياع خاص لقياء رسم قسدره ١٠ سنتيما ذهبا يحصل من المرسل لحساب الادارة المرسل اليها وذلك بن الادارات التي تقبل تأدية هدذا النوع من المضمات ٠

 ٢ -- تجرى تجربة واحدة للتوزيع فاذا لم يتيسر تسليم الطرد يعاد المكتب ويعلم معاملة الطرود العادية • بريــــــــــ .....

#### المسادة ٦ تهيئسة الطرود العسادية

١ - تلصق اللصيقة CP 8 على جميع الطرود العادية وبطاقات
 تصديرها •

٢ ــ يختم مكتب المصدر بطاقة التصدير بختم التاريخ كما يبين
 وزن الطرد بالكيلو غرامات وكسورها ٠

 ٣ ـ توضع اللمسيقة الجوية « بالجو » على الطرود الجسوية وبطاقات تصديرها وقوائمها •

#### المادة ٧ الاعتادة

على الكتب الذي يعيد طردا الى مصدره أن يبين عليه وعلى بطاقة تصديره سبب عدم التسليم.

#### المادة ٨ تكوين الارسماليات

۱ ــ نقيد الطرود على قائمة طبقا للنموذج 11 CP الدولى ويجوز للادارات أن تتفق فيما بينها على قيد الطرود على النموذج المذكور بالطريقة التي تراها •

ت يضع مكتب التبادل المصدر أرقاما متسلسلة سنوية للارساليات
 لكل مكتب تبادل مرسل اليه ويبين آخر رقم فى السسنة على أول قائمة فى
 السسنة التالية •

" سـ توضع بطاقات التصدير والتصاريح الجمركية وبقية الستندات التى تخص الطرود المكونة منها الارسالية داخل الكيس الذي يختري على قائمة الطرود والذي تحمل بطاقته الحرف F

 يجب أن تكون الاكياس متينة ومغلقة جيدا لحفظ ووقاية المحتويات وأن تحمل بطاقة ذات لون أصفر فاتح يذكر فيها رقم الارسالية ورقم الكيس وعدد الطرود التي بداخله .

أما بطلقات أكياس الطرود المؤمن عليها فتميز بالعسلامة V. بلون المصره

ه ـ يجب أن لا يزيد وزن الكيس على ٤٠ كيلو غراما ٠

آ ـ توضيع قائمية الطرود 11 CP فى آخر كيس تتكون منيه
 الارسالية وتميز بطاقته بالحرف F •

#### السادة ؟ التوسط في نقل الطرود الجسوية

تعطى لادارات التوسط عن الطرود الجوية الرسلة بتوسطها بصورة مكشوفة مجمل الحصص التالية في قائمة الطرود الجوية 20 CP 0

- (أ) حصص المرور البرى .
- (ب) أجرة النقل الجوى من بلد التوسط التي بلد التسليم ٠
  - (ج) الحصص النهائية لبلد التسليم •

## المسادة 10 المسادة المرور المسدير بالرور

يرسل مكتب التبادل المصدر الى كل من ادارات التوسط النموذج 12 CP ا ويذكر فيه مفردات الحصص الستحقة لها وتتفق الادارات فيما بينها على طريقة ارسال هسذا النموذج م 

#### المسادة ١١ ومسول وتدقيق الأرساليات

١ - تحرص الادارات على تسلم الارساليات بمجرد وصولها ٠

٢ - يقوم الكتب الرسل اليه بفحص حالة الاكياس الفارجية وأختامها ويدون المخالفات التي يلاحظها في حقال الملاحظات من قائمة الطريق ويبلغ بها مكتب المصدر وعند الاغتضاء مكتب التوسط الذي عليه أن يبادر فورا بالتحقيق في هذا الشان ويبلغ النتيجة لكل من مكتب المصدر والرسل اليه ٠

٣ ــ اذا لوحظ خطـاً أو نقص فى المستندات الخاصة بالارساليات فعلى المكتب الرسل اليه أن يجرى التصحيح اللازم فورا مراعيا بقساء البيانات الاصـلية بصورة تسمح بقراءتها وتبلغ التصحيحات الى مكتب المصـدر بورقة تحقيق 13 CP ترسل بنسختين وتقبل هذه التصحيحات ما لم يتبين جليا خـلاف ذلك •

إذا نقص طرد أو أكثر من الارسالية أو لوحظ عبث أو علب في محتويات أى طرد غانه يرسل مع ورقة التحقيق الكيس وأدوات الأعلق ( الخيط والرصاص والبطاقة ) إلى ادارة المسدر •

م سيتبع الاجراء نفسه فى حالة وصسول طرد معزق كليا أو جزئيا
 مع ارسال نسخة من المصر 2014 الذى يعسد لهذه المناسبة •

الطرود غير متينة المحام الفقرة ٣ في حالة وجود غلافات الطرود غير متينة أو معزقة وعندها يعاد حزمها مع المحافظة ما أمكن على العلاف الاصلى والبيانات الموضحة عليه •

٧ ــ اذا كانت حالة الطرد الخارجية تدعو الى الظن بأن بعض أو كل محتوياته قسد سرقت يقتضى فتح الطرد وجرد محتوياته واعسداد

١١٤ ..... بريسسه

المحضر CP 41 بالنتيجة مع بيبان وزن الطرد قبل حزمسه ويعده من جسديد •

٨ ــ اذا لم يرسل مكتب التبادل الرسل اليه الى مكتب المسدر
 بأول بريد ورقة تحقيق بما ظهر من مخالفات فى ارسالية طرود وصلت
 اليه يعتبر ذلك دليسلا على استلامه الارسالية فى حالة جيسدة الا اذا
 ثبت المكس •

٩ ــ وجود مخالفات لا يبرر اعادة الطرد الى مصدره ما لم يكن محتويا على أشياء ممنوعة أما أن كان وزنه أو حجمه يزيد على الحد المقرر فمن حق الأدارة المفتصة أن تطالب بالحصص المستحقة لها على أساس الوزن المقيقي .

١٠ ــ بطماقات ومستندات الارساليات التي تظهر فيهما مخالفات
 ترسل مسجلة بأسرع الطرق الى ادارة المسمدر

# السادة ١٢ الكياس الفارغة

١ ــ يجب أن تعاد الاكياس الفارغة الى المكتب الذي يملكها بأول
 بريد وبدون أية نفقة الا اذا انتقت الادارات على اعادتها معبأة •

 ٢ ــ تنظم ارسالیات خاصة بالاکیاس الفارغة وتعطی رقما متسلسلا سسنویا ویثبت علی جــدول الطریق کل کیس معـاد أو العدد الاجمالی للاکیـاس •

أما اذا كان عسدد الاكياس لا يبرر تكوين ارساليات مستقلة فيمكن وضعها داخل ارساليات طرود على أن تثبت أرقامها وعددها على قائمة الطعريق • Y10 .....

٣ ــ تصبح الادارة مسئولة عن الاكياس التى لم تستطع اثبسات اعادتها فعــ الدوق هذه الحالة تدفع قيمتها للادارة صاحبة المحق •

#### المادة ١٢ مدة حفظ المستندات

يجب حفظ المستندات المتعلقة بأشسخال الطرود لمدة لا تقل عن ثمانية عشر شهرا من الميوم التالى للتساريخ الذى تحمله على أن تحفظ المستندات المتعلقة بخلاف أو مطالبة حتى البت فيها .

# المسادة ١٤ تطبيق المسكام الاتفاق العالى الطسود البريدية

تطبق أحكام اتفاق الطرود العالمي ونظامه التنفيذي وبرونوكوله الفتامي في كل ما لمسم يرد ذكره في هذا النظام التنفيذي لانتساق الطرود العربي •

## المسادة 10 تنفيذ النظام ومدة العمل بسه

يصبح هـ ذا النظام نافذا ابتداء من تاريخ تنفيذ اتفاق الطرود البريدية ويظل معمولا به ما دام الاتفاق قيد التنفيذ ٠

الخرطوم في يوم الخميس ٢٨ محسرم ١٣٧٨ ه الموافق ١٤ اغسطس (آب) ١٩٥٨ .

وقع المندوبون المفوضون لحكومات البلاد المذكورة أعلاه النظام التنفيذي من نسختين تحتفظ حكومة جمهورية السودان بواحدة منها وترسل الثانية الى الامانة العامة لجامعة الدول العربية وسلمت حسورة منه الى كل وفد لرفعها الى حكومته على أن تتولى حكومة جمهورية السودان ابلاغه الى حكومات بلاد الاتحاد بالطرق الدبلوماسية ه

بريسسمد	 117

### التعديلات التشريعية الموضوع

النشر صفحة		اداة التعديل	مكسان النشمر	النص المفكل	p
صفحه	ملحق		من		
					9
					¥
					۳
		•			٤
		,		÷ ,	٥
		,			٦
					٧
					٨
				•	٩
		*			١.
					11
	,			,	11
					18
					١٤
					10
					١٦.
					17
			,		۱۸
			***************************************	•	19
			······		۲۰
	·				

114		وإسسسا
-----	--	--------

#### التعديلات التشريعية للموضوع

AND CONCERNMENT	Marian Charge		-		-
النشر	NAME OF TAXABLE PARTY.	أداة التعديل	مكسان النشسر	النحص للعبدل	٠,
صفحة	ملحق	<u>.</u>	ص		Ľ
					,
					4
					۴
					į
,,					v
••••					^
					4
		***************************************			1.
				,1	١٧
,0500208040				······································	18
	*********	,••••••••••••••••••••••••••••••		***************************************	11
					10
				•••••••	17
					17
				:	۱۸
			,		19
					٧.

بريسسيد	***************************************	414
---------	---	-----

#### التعديلات التشريعية للموضوع

	مكمان	اداة التعديل	مكسان النشسر	النحص المعدل	Ą
صفحة	ملحق	<b>9.</b>	ص		ì
					,
					¥
					٣
					٤
		_			٥
		·······			
					<u>v</u>
				**************************************	10
					"
					14
					17
		· · ·			12
			i		10
					17
					۱۷
				?.	۱۸
					19
	١	***************************************			۲٠.
					1.

### بناء وهسدم

القسم الاول : ف توجيه وتنظيم اعمال البناء •

القسم الدانى : في أسس تصميم وشروط تنفيذ الاعمال الانشائية وأعمال البناء •

القسم الثالث : في ترميم وصيانة وتعلية المبانى •

القسم الرابع : في هدم المساني ٠

ينساء وهسدم. .....

القسم الاول في توجيه وتنظيم أعمال البناء القانون رقم ١٠٢ لسنة ١٩٧٦ في شأن توجيه وتنظيم أعمال البناء (٢٠٢٠)

> باسم الشعب رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

# الباب الاول في توجيه استثمارات أعمال البناء (<sup>4</sup>)

### مادة 1 مد فيما عدا المسانى التي تقيمها الوزارات والمسسالح

(۱) الجريدة الرسمية في ٩ سبتمبر سنة ١٩٧٦ -- العدد ٣٧ « تابع » .

(۲) صدر القانون رتم ۳۰ لسنة ۱۹۸۳ بتعديل بعض احكام القانون رتم
 ۱۰۲ لسنة ۱۹۷۲ ( الجريدة الرسمية في ۱۹۸۳/۱/۷ — المدد ۲۲ مكرر )
 ونص في مادته الخامسة على ما يأتى

« يستبدل بعبارة « القرار النهائي للجنة المختصة » عبارة « قرار الجهة الادارية المختصة » ويعبارة « المجلس المحلي » عبارة « الوحدة المحلية » وذلك اينها وربتا في احكام القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٧٦ المسار اليه » .

 (٣) صدر التانون رقم ١٣٥. لسنة ١٩٨١ في شأن الابنية والأعبال التي تبت بالمخلفة لاحكام القوانين ٥٣ لسنة ١٩٩٠ بشأن تقسيم الاراضي المسدة للبناء و ٥٥ لسنة ١٩٦٤ تتنظيم وتوجيه اعبال البناء و ١٠٦ لسنة ١٩٧٦ بتوجيه وتنظيم اعبال البناء (انظر موضوع تقسيم الاراضي) .

(٤) صدر التانون رقم ١٣٦ لسبة ١٩٨١ في تسان بعض الاحسكام الخطه بتأجير وبيع الأباكن وننظيم الملاتة بين المؤجر والمستاجر ( الجريدة الرسية في ١٩٨١ - القدد ٢١ تأبع ج ) ونص في المسادة الثانيسة منه على أنه نبيا عدا المبائي من المستوى الفاخر يلغى شرط لحصول على موافقة لجنة توجيه وننظيم أعبال البناء تبل الحصول على الترخيص باتابة المبائل وسائر آحكام البلب الأول أن القانون ١٠٦ لسنة ١٩٧٦ .

الحكومية والهيئات وشركات التطاع العام بيحظر فى أى جهة من الجمهورية داخل حدود المدن والقرى أو خارجها ، اقامة أى مبنى أو تعديل مبنى قائم أو ترميه متى كانت قيمة الاعمال المطلوب اجراؤها تريد على خصمة آلاف جنيه ، الا بعد موافقة لجنة يصدر بتشكيلها وتحديد اختصاصاتها واجراءاتها والبيانات التى تقدم اليها ، قدرا من وزير الاسكان والقمعر وذلك فى حدود الاستثمارات المضصة للبناء فى القطاع الخساص .

وتصدر اللجنة المسار اليها قراراتها وفقا لمواصفات ومعايير مستويات الاسكان المختلفة وأسس التكاليف التقديرية لكل مستوى منها والتى يصدر بتحديدها قرار من وزير الاسكان والتعمير •

ويسرى الحظر المنصوص عليه فى هذه المادة على أعمال البناء أو التعديل أو الترميم المتحددة فى المبنى الواحد ، متى زادت القيمة الكلية لهذه الاعمال على خمسة آلاف جنيه فى السنة (١) •

<sup>(</sup>۱) قضت محكة النقض بأنه لما كان مؤدى احكام التاتون ١٠٦ لسنة ١٩٧١ في شأن ترجيه وتنظيم اعبال البناء المطبق على واتمة الدموى ان اعبال إنشاء أو تعديل أو تربيم المباتى التي لا تجاوز خسمة آلاف جنيه دون موافقة أه اللجنة المختصة قد اصبحت في ظله انمالا غير مؤثمة ، وان هذا الحكم بسرى عند تصدد الأعبال في المبنى الواحد متى كانت المتيسة الكلية لمؤده الاعبال لا تتجاوز خيسة آلاف جنيه في السنة الواحدة طبقاللية لمؤده الأعبال بن تتجاوز خيسة آلاف جنيه في السنة الواحدة طبقاللية فهذه الاحكام في حق الطاعتين يتتنمى استظهر تبية اعبال البناء محل الانهام مدة الاحكام في حق الطاعتين يتتنمى استظهر تبية اعبال البناء محل الانهام الاطلاع على حضر حاسة المحاكمة الاستثنافية بتاريخ ١٩١٨/١٢/١١ المعلمة المناعة بنا على مرحلتين وقد استفرقت حوالي ثلاث سسنوات ، وكان البنت بن خيسة المناع براحا بناء تريد تبيته الناعة المناعة براحا بيا جنيه دون مرافقة المناع عن خيسة آلاف جنيه دون مرافقة المناع عن خيسة البناء بوردا عليه رغم جوهريته وجديته لاتصاله بواقعة الدعوى

بنساء وهسدم ...... ۲۲۳

مادة ٢ ــ تعتبر موافقة اللجنة المنصوص عيها فى المسادة السابقة شرطا لمنح تراخيص البنماء طبقا لاحكام هذا التنانون ٠

ولا يجوز اللجهة الادارية المختصة بثنئون التنظيم منح ترخيص متعدد للبناء أو التعديل أو الترميم تزيد قيمتها الذية على خمسة آلاف جنيه في البني الواحد في السنة الابعد موافقة اللجنة المذكسورة •

مادة ٣ -. تكون موافقة اللجنة المنصوص عليها في المسادة ( ١ ) نافذة لمدة سنة من تاريخ صدورها ، فاذا انقضت هده المدة دون الشروع في التنفيذ وجب عرض الامر على اللجنة النظر في تجديد الموافقة لمدة مماثلة ،

ويلترم طالبو البناء عند تنفيذ الاعمال بالتكاليف الاجمالية والمستويات والمواصفات التى صدرت بها موافقة اللجنة ، مع التجماوز بما لا يزيد على عشرة في المائة من هذه التكاليف •

واذا دعت أثناء التنفيذ ظروف تقتصى تعديل المواصفات أو تجاوز التكاليف لاكثر من عشرة فى المسائة وجب عرض طلب الموافقة على تعديل المواصفات أو تجاوز التكاليف على اللجنسة للحصول عى موافقتها ٠

وتطقه بعوضوعها وبتحقيق الدليل نبها مها من شأنه لو ثبت أن يتغير وجه الرأى نبها ذلك بأنه لو صبح أن تبهة البنى نقل عن خمسة آلاف جنيه أو أن القيمة الكلية للأعبال لم تتجاوز الخمسة آلاف جنيه في السنة الواحدة غان احكام المانون المحليق لا تسرى على الواقعة ' وأذ النفت الحكم المحلون نبه عن هذا الدفاع ولم يقسطه حته ولم يعن بتمحيصه بلوغا الى غاية الامر غيه غانه يكون فوق ما رأن عليه من القصور قد جاء مشوبا بالإخلال بحق الطاعنين في الدفاع بها يستوجب نقضه والاحالة ( نقض جنائي المحار//٧١ - مدونتنا الذهبية - العدد الثاني - فقرة ٢٥٨) .

تاريخ تقديمــه بالقبــول أو الرفض مع بيــان أسباب قرارها ان كان بالرفض •

# الباب الناني في ننظيم الباني

مادة ٤ ... ( مستدلة بالتانون ٣٠ لسنة ١٩٨٣ ) لا يجبوز انشاء مبان أو القامـة ١٩٨٣ ) لا يجبوز انشاء مبان أو القامـة أعمـــال أو توسيعها أو تعليتها أو تعديمها أو مدمها أو الجبراء أية تشطيبات خارجيـة مما تحدده اللائحة التنفيذية الا بعد الحصبول على ترخيص في ذلك من الجهـة الادارية المختمة بشــون التنظيم أو المطارها بذلك وفقا لما تبينــه اللائحة التنفيذية لهذا القـانون ٠

ويسرى هذا الحكم على كل من ينشىء أى مبنى أو يقيم أو يجرى أى عمل من الاعمال المنصوب عليها فى الفقرة السابقة ساواء كان من غراد أو هيئات القطاع المخاص أو الجمعيات التعاونية أو الوزارات والمصالح المحكومية والهيئات العامة وشركات القطاع العام •

ولا يجوز الترخيص بالمبانى أو الاعمال الشار اليها بالفقرة الاولى الا اذا كانت مطابقة لاحكام هذا المقانون ومتفقة مع الاصول المنية والمواصفات العمامة ومقتصيات الامن والقواعد الصحية التي تحددها اللائحة التنفيذية •

وتبين اللائحة التنفيذية الشروط والاوضاع اللازم توافرها فيما يقام من الابئية على جانبى الطريق عاما كان أو خاصبا وتصدد المتراصات المرخص له عند الشروع فى تنفيذ العمل وأثناء التنفيذ وفى حالة التوقف عنه •

كما تحدد اللائحة التنفيذية الاختصاصات المخولة للسلطات المحلية

يناء وهدم

 ف وضع الشروط المتعلقة بأوضاع وظروف البيئة والقراعد الخامسة بالواجهات الخارجية •

هادة ٥ - يقدم طلب المصول على الترخيص الى الجهة الادارية المختصة بسئون التنظيم مرفقا به البيانات والمستندات والموافقات والرسومات الممارية والانشائية والتنفيذية التى تحددها اللائما التنفيذية ، وعلى هذه الجهة أن تعطى الطالب ايصالا باستلام الطلب ومرفقاته ، ويجب أن يكون طلب الترخيص فى أعمال الهدم موفعا عليه من المالك أو من يمثله قانونا ٠

ويجب أن تكون الرسومات أو أية تعديلات فيها موقعا عليها من مهندس نقلبى متخصص وفقا للتواعد التى يحسدر بها غرار من وزير الاسكان والتعمير بعد أخذ رأى مجلس نقابة الهندسين .

ويكون المهندس الممم مسئولا مسئولية كاملة عن كل ما يتعلق بأعسال التصميم ، وعليه الالتزام في اعسداد الرسسومات وتعديلاتها بالاصسول الفنية والمراهفات القياسسية المحرية المعمول بهسا وقب الاعداد ، والقرارات المسئدة في شأن أسس تصميم وشروط تتفيذ الاعمال الانشائية وأعمال البنساء ، وذلك فيما لم يرد فيسه نص خاص في اللائمة المتفيذية لهذا القسانون .

مادة 7 - نتولى الجهة الادارية المفتصة بشئون التنظيم فحص طلب الترخيص وعرفقاته والبت فيه خالل مدة لا تزيد على ستين يوما من تاريخ تقديمه ، على أنه في الحالات التي تلزم فيها موافقة اللجنة المنصوص عليها في المادة ( 1 ) فيكون هذا المياد من تاريخ اخطار المجهة المذكورة بالموافقة ، وتصدد اللائمة التنفيذية الاحوال التي يجب فيها البت في الطلب خالل مدة أتل .

واذا ثبت للجهة المذكــورة أن الاعمــال المطلوب الترخيص فيهــا ( م ١٥ – موسوعة مصر ج ٨ ) مطابقة لاحكام عدا القانون ولائحته والقرارات المنفذة لمه قامت باصدار الترخيص بعد مراجعة واعتماد أصول الرسومات وصورها ، ويحدد في الترخيص خط التنظيم أو حد الطريق أو خط البنساء الدى يجب على المرخص له اتباعه وعرض الشوارع والمناسيب المقورة لها أمام واجهات البناء وأية بيانات يتطلبها أي قانون آخد .

أما اذا رأت تلك الجهة وجوب استيفاء بمض البيانات أو المستدات أو الموافقات أو المستدات في الرسومات ، أعلنت الطالب بذلك بكتاب موصى عليه خالا ثلاثين يوما من تاريخ تقديم الطالب ، ويتم البت في هذه المالة في طلب الترخيص خالال ثلاثير يوما من تاريخ استيفاء البيانات أو المستدات أو الموافقات المطلوبة أو تقديم الرسومات المعدلة .

مادة ٧ - يعتبر بمنابة موافقة على طلب الترخيص ، انقضاء الدد المصددة البت فيه ، دون صدور قرأر مسبب من الجهة الادارية المختصة بشئون التنظيم برفضه أو طلب استيفاء بعض البيانات أو المستندات أو الموافقات اللازمة أو ادخال تعديلات أو تصحيحات على الرسومات ، ويلتزم طالب الترخيص في هذه الحالة بمراعاة جميع الاوضاع والشروط والفصافات المنصوص عليها في هذا القانون ولائحته التنفيذية والقرارات الصادرة تنفذا له ،

ولا يجوز الجوافقة مراحة أو ضمنا على طلبات الترخيص فى التعلية الإ إذا كان الهيكل الانشائى الممنى وأساساته تسمح بأحمال الاعسال المطلوب الترخيص فيها، ويجب الالتزام فى هذا الشسان بالرسومات الانشائية السابق تقديمها مع الترخيص الاول ولو كانت قواعد الارتفاع تسمح بألتملية المطلوبة •

كما يجوز اللجهة الادارية المضمة بشئون التنظيم عدم الموافقة على طلبات الترحيص ادا كانت الاعمال المطلوب الترخيص فيها تقم

ف المناطق أو الشيوارع التى يصدر قرار من المجلس المعلى المختص بأعادة تخطيطها ، وذلك حتى يتم التخطيط فى موعد لا يتجساوز سنة من تاريخ نشر قرار اعسادة التخطيط فى الوقائع المصرية ، ويجسوز مسد هسذه المسدة لسنة واحدة أخرى فقط ، ويكون الترخيص بمد ذلك وفقا للتخطيط المسدد المعتمد •

هادة ٨ ــ ( مستبدلة بالقانون ٣٠ اسنة ١٩٨٣ ) لا يجسوز صرف ترخيص البناء أو البسدء في المتنفيذ بالنسبة الى الاعمسال التي تمسل قيمتها ثلاثين الله جنيه ، والتعليات مهما بلعست قيمتها ، الا بعسد أن يقدم طلاب الترخيص وثيقة تأمين ٠

ويستثنى من الحكم المتقدم التعلية التى لا تجاور قيمتها خمسة عشر الفا من الجنيهات ارة واحدة ولدور واحد وف حدود الارتقساع المقرر قانونا •

وتعطى وثيقة التامين السئولية المدنيسة للمهندسين والمقاولين عن الاضرار التى تلحق بالغير بسبب ما يحدث في المبانى والمنشسآت من تهدم كلى أو جزئى وذلك بالنسبة لما يلى:

١ مسئولية المهندسين والمقساولين أثنساء فترة التنفيذ باستثناء عمالهمم •

٢ ــ مسئولية المالك أثناء فترة الضمان المنصوص عليها فى المادة
 ١٥٠ من القان المدنى •

ودون الاخلال أو التعديل فى تواعد المسئونية الجنائية ، يتسولى المؤفن مراجعة الرسومات ومتابعة التنفيذ وذلك عن طريق أجهزته أو من يعهد اليه بذلك وتتصدد مسئوليته الدنيسة وفقسا لاحكام هذا للتسانون .

ويكون الحد الاقصى لما يدفعه المؤمن بالنسبة للاضرار المادية

والجبعانية التى تصيب الغير مبلغ مليونى جنيه عن الحادث الواحسد على ألا نتعدى مسئولية المؤمن قبسل الشخص الواحسد عن الاضرار الجسمانية مبلغ خمسين ألف جنيه •

ويصدر قرار من وزير الاقتصاد بالانتاق من الوزير المختص بالاسكان (') بالقواعد المنظمة لهذا التأمين وشروطه ، وقيرده وأوضاعه والاحسوال التى يكون فيها للمؤمن حق الرجوع على المسئول عن المصرد ، كما يتضمن القرار قسط التأمين الواجب أداؤه والشخص المسريه ، على آلا يجاوز القسط ا / من قيمة الاعصال المرخص بها ويصب المقسط على أساس أقصى خسارة مصتملة وذلك بالنسسبة للمشروعات ذات الطبيعة الخاصة والتي يصدر بها قرار من الوزير المختص بالاسكان بالاتفساق مع وزير الاقتصاد (') ،

وتكون وثيقة التأمين طبقا للنموذج الذي يعتمده وزير الاغتصاد .

مادة ٩ صد اذا مضت سنة واحدة على منح الترخيص ، دون أن يشرع صاحب الشأن في تنفيذ الاعمال المرخص فيها ، وجب عليه تجديد المترخيص ويكون التجديد لحدة سنة واحدة فقط تبدأ من انقضاء السحنة الاولى ، ويتبع في تقديم طلب التجديد وقمصه والبت فيه الاحكام التي تبينها اللائحة المتفيضة ،

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الاقتصاد والتعاون الاقتصادى رقم ۲۸۲ لدنة اعمر المنافقة المنافقة المنافقة قبل الغير ( الوقائع المصرية في ۱۹۸۲/۱۲/۱ – العدد ۲۷۷ )

<sup>(</sup>۲) صدر قرار وزير التعمير والدولة للاسكان واستصلاح الاراضي رقم ۱۹۸۹ بشان اعتبار بعض الشروعات ذات طبيعة خاصة في تطبيق أحكام المسادة ( ۸ ) من التانون رقم ۱۹۰۹ لسنة ۱۹۷۹ ( الرقائع المصرية في ۱۹۸۱/۰/۱ سالعدد ۱۰۰۱) ونص في مادته الأولى على ما يأتي : « يعتبر من المشروعات ذات الطبيعة الخاصة في نطبيق احكام السادة ( ۸ ) من التانون رقم ۱۰۰۱ لسنة ۱۹۷۱ المسار اليه مشروعات البنية الاسلسية من صرفي ومياه الشرب والطرق والكباري والمواني والكهرماء والطاقة داخل وخارج المراكز العضارية » .

بنساء وهسدم

وفى تطبيق حكم هذه المسادة لا يعتبر شروعسا فى التنذيذ اتمسام أعمال الدفد الخاصة بالاساسات ·

مادة ١٠ ــ يكون طالب الترخيص مسئولا عما يقدمه من بيسانات متعلقة بملكية الارض المبينة في طلب الترخيص ،

وفى جميع الاحوال لا يترتب على منح الترخيص أو تجديده أى مساس بحقوق ذوى الشأن المتعلقة بهذه الارض ·

مادة 11 مد يجب أن يتم تنفيذ البناء أو الاعمال ونقاً للاصول القنية وطبقا الرسومات والبيانات والمستندات التي منح الترخيص على أساسها ، وأن تكون مواد البناء المستخدمة مطابقة للمواصفات المصرية .

ولا يجوز ادخال أى تعديل أو تعير جدوهرى فى الرساومات المتعدة ، الا بعد المصلول على ترخيص فى ذلك من الجوسة الاداية المختمة بشئون التنظيم • أما التعديلات البسيطة التى نقتضيها ظروف التنفيذ فيكتفى فى شائها باثبات الجهة المذكورة لها على أصلول الرسومات المتعدة وصورها ، وذلك كله ونقا للاهكام والإجراءات التي تعنها اللائكة التنفيذية •

ويجب الاحتفاظ بصورة من الترخيص والرسومات المعتمدة في موتح المتفدذ لمطابقة الاعمال التي يجرى تنفيذها عليها •

مادة ١٢ ص مع مراعاة أحكام المادة السابقة ، يلزم طالبو البناء بأن يمودوا الى مهندس نقابى معماري أو مدنى ، بالاشراف على تنفيذ الاعمال المرخص فيها اذا زادت قيمتها على خمسة آلاف جنيه ويكون المهندس مسئولا مسئولية كاملة عن الاشراف على تنفيذ هذه الاعمال وللجنة التنفيذية للمحافظة المقتصلة أن تلزم طالبي البناء خذك في المحالات الاخرى التي يحددها وتقل قيمة الاعمال فيها عن هذا التسدر .

۲۳۰ .....

ويمسدر وزير الاسكان والتعمير بعسد أخسد رأى مجلس نقسابة المهندسين ، قرارا ببيان العالات التي يكون الاشراف على التنفيذ فيهسا لاكثر من مهندس نقابى من ذوى التخصصات المختلفة تبعا لنوعية الإعمال المخص بهسا .

وعلى الطالب قبل البدء في التغفيذ أن يقدم التي الجههة الادارية المختصة بشئون التنظيم تعهدا كتابيا من المهندس الذي اختاره يلتزم فيه بالاشراف على تنفيذ الاعمال الرخص بها •

وعلى المهندس فى حالة تحلله لاى سبب من الاشراف على التنفيذ أن يخطر الجهة المذكورة كتابة بذلك ، وفى هذه الحالة توقف الأعمال اه

وعلى الطالب اذا أراد الاستمرار في التنفيذ أن يختسار مهندسسا نقابيا آخسر مع تقديم التعهد المسار اليه في الفقرة السابقة •

وعلى المهندس الشرف على التنفيذ أن يرفض استخدام مواد البناء غير الطابقة للمواصفات ، وعليه أن يخطر الجهة الذكسورة كتابة بذلك وباية أعمــال مظالفة فور وفوعهــا آيا كأن مرتكبها .

مادة 17 ح مكررا - ( مضافة بالقانون ٣٠ لسنة ١٩٨٣ ) يتعين عند الشروع فى البناء أو التعلية أو الاستكمال أن توضع فى مكان ظاهر من موقع البناء لافقة يبين فيها ما يلى:

- ــ رقم الترخيص وتاريخ صدوره ٠
  - ـ نوع البني ومستوى البناء ٠
  - عدد الادوار الرخص باقامتها •
- ـ عدد الوحدات المزمع اقامتها وعـدد المخصص منهـ التأجـير: والمخصص للتعليك •
  - \_ اميم المالك وعنوانه .

بنساء وهسدم .....

- اسم المهندس الشرف على التنفيذ ٠
- اسم المقاول القائم بالتنفيذ وعنوانه .
- اسم شركة التأمين التي أبرمت وثيقة التأمين وعنوانها .

ويصدر بنموذج هذه اللافقة ومواصفاتها قرار من الوزيد المختص بالاسكان •

ويكون كل من المالك والمقساول مسئولا عن القامة هذه الملاغتة وعن بقائما في مكانها وانسحة العبسانات طوال مدة التقفيذ .

ويجب على المالك عند الاعلان عن بيع أو تأجير المبنى كله أو بنضه أن يضمن هذا الاعالان البيانات التي يجبب ادراجها باللافتة المسار اليها •

وتسرى الاحكام السابقة على البسانى التي يجسرى انشساؤها أو تعايتها أو استكمالها في تاريخ العمل بهذا القسانون ولو كان قسد صدر الترخيص بها قبل العمل بأحكامه •

ويلتزم المالك والمقاول بالقامة اللاهتة المبينة فى الفقرة الاولى خلال تلاثين يوها من تاريخ العمل بالقرار الشسار اليه •

مادة ١٣ ـ يصدر باعتماد خطوط التنظيم الشسوارع قرار من المحافظ بعد موافقة الوحدة المطية المختصة م

ومع عم الاخسال بأحكام القانون رقم ٧٧٥ لمسنة ١٩٥٤ بشأن نزع ملكية المقارات للمنفعة العسامة أو التحسين ، يحظر من وقست مسدير القرار المشار اليه في الفقرة السابقة اجراء أعمال البنساء أو المتطبة في الأجزاء البارزة عن خطوط التنظيم على أن يعوض أمسطاب

۲۳۲ ..... پنــاء وهــدم

الشمان تعويضا عادلا ، أما أعمال التدعيم لازالة المظل وكذلك أعمال البياض فيجوز القيام بها (١) •

واذا صدر قرار بتعديل خطوط التنظيم ، جاز الوحدة الحلية المختصة بقرار مسبب العماء التراخيص السابق منحها أو تعديلها بما يتقق مع خط التنظيم الجديد سرواء كان الرخص له قد شرع في القيام بالاعمال المرخص بها أو لم يشرع وذلك بشرط تعويضه تعميضا عادلا •

<sup>(</sup>١) قضت محكمة النقض بأنه إذا كان الطاعنان قد أقاها الدعوي لطالبة المطعون عليهم - محافظ القاهرة وآخرين - بالتعويض تأسيسا على أن مصلحة التنظيم رفضت الترخيص لهما باجراء اعمال التعلية في العقارين الملوكين لهما بسبب وجود مشروع لترسيم الشارع ، ولما كانت المادة ١٢ من قانون تنظيم المباني السابق رقم ٥٠ لسنة ١٩٦٢ النطبقة على واقعة الدعوى والمعبول به بعد ثلاثة اشهر من تاريخ نشره في الجريدة الرسسمية بتاريخ ١٩٦٢/٢/٤ ، وتقابلها المادة ١٢ من القانون الحالي رقم ١٠٦ لدنة ١٩٧٦ تنص على أن يصدر باعتماد خطوط التنظيم للشوارع قرار من المحافظ بعد موافقة المجلس المختص ، ومع عد مالاخلال باحكام قانون نزع المكية يحظر من وقت صدور هذا القرار احراء اعمال النناء أو التعلية في الأحزاء البارزة عن خطوط التنظيم ، ويعرض أصحاب الشان تعويضاً عادلا أما أعمال الترميم لازالة الخلل وأعمال البياض فيجوز القيام بهسا مما مفساده أنه اذا صدر قرار من المحافظ باعتماد خطوط التنظيم فانه يحظر على اصحاب الشان من وقت صدور هذا القرار أجراء أعمال البناء أو التعلية في الأحزاء التارزة عن خط التنظيم ، غير إنه حماية لحتوق الأفراد - حسبما ورد في المنكرة. الايضاحية لهذا التانون - فقد نص المشرع على الزام الادارة بتعويض أولى الشان تعويضا عادلا في حالة الحظر من البناء أو التعلية . لما كان ذلك ماته يكون للطاعنين وفقا للاساس المتقدم ذكره الحق في الطالبة بالتعويض عن منعهما من اجراء اعمال التعلية في العقارين الماريكين لهما وذلك اذا تحقق موجبه لا يغير من هذا النظر استنادهما خطأ الى قانون نزع الملكية رقم ٧٧٥ اسنة ١٩٥٤ ذلك أن لحكمة النقض تصحيح هددًا الخطأ وأن ترده الي الأسياس القانوني السليم ؛ وإذ قضى الحكم المطعون فيه برفض دعسوى التعويض تأسيسا على عدم حصول استيلاء فعلى على العقارين الماوكين للطاعنين ، مانه يكون قد اخطأ في تطبيق القانون ( نقض مدنى ١٩٧٧/٤/١٢ --موسوعتنا الذهبية - الجزء الرابع عقرة ١٩٧٠) .

مانة 18 ــ يكون للمديرين والمهندسين والمساعدين الننيين القائمين بأعمال التنظيم بالمجالس المحلية ، وغيرهم من العاملين الذين يمــدر بتحديدهم قرار من وزير المدل بالاتفاق مع المحافظ المختص صفة الضبط القضائي ، ويكون لهــم بمقتضى ذلك حــق دخــول مواقع الاعمـال الخاضة لاحكام هذا القانون واو لم يكن مرخصا بها واثبات ما يقــم بها من مخالفات واتضاف الاجراءات المقررة في ثانها (ا) .

- وعلى الاشخاص الشار اليهم في الفقرة السابقة التنبيه كتابة على

الوحدة المحلية لمركز ومدينة الخارجة صفة مأموري الضبط التضائي كل في دائرة اختصاصه وذلك بالنسبة للجرائم التي تتع بالمخالفة لاحكام التاتون رتم 1.1 اسنة 1۹۷۳ ( الوقائع المصربة في ۱۹۸۳/۱/۲۴ — العدد ۲۱). كما صدر قرار وزير العدل 3۳۸۴ اسنة ۱۹۸۳ بتخويل بعض العالمان كما صدر قرار وزير العدل 3۳۸۴ اسنة ۱۹۸۳ بتخويل بعض العالمان

 <sup>(</sup>۱) صدر قرار وزیو العدل ۲۹۱٦ لسنة ۱۹۸۰ بتدییل بعض موطنی محافظة بنی سویف صفة ،أموری الضبط القصالی ( الوقائع المحریة فی ۱۹۸۰/۱۰/۲۲۹ سالعدد ۲۲۳) وقص فی مانته الاولی علی ما یاتی :

 <sup>«</sup> يخول صفة مامورى الضبط القضائي بالنسبة إلى الجرائم التي تقع.
 بالخالفة لاحكام التانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٧٦ المشار اليه موظفو محافظة
 بني سويف المذكورون بعد كل في دائرة اختصاصه:

١ ــ مسئيل التنظيم بالتنمية العمرانية بالمحلفظة .

٢ ــ مسئول التنبية العمرانية بادارة بناء وننبية القرية بالمركز .
 ٣ ــ منى التنظيم بالوحدات المحلية للقرى بدائرة المحافظة » .

ا سعدی تعطیم بدوست بدوست کما مدر این اعظی بوطنی کما صدر توار وزیر العدل ۲۰۰۵ بشتریل بعض موظنی از دارد از این الفیط القصال کل ف

كما صدر قرار وزير المعلى ١٨٨ السلة ١٨٨ البخوان بعض المهمين بادارتي الاشغالات والتظام بحى الشرق بمحافظة بورسميد صفة مامورى الضبط التضائي ( الوقائع المصرية في ١٩٨٣/١-١٨ العدد ٢٢٤ ) ونص في مادته الأولى على ما يأتي :

<sup>«</sup> يخول العالماون بادارتى الاشفالات والتنظيم بدى الشرق بمحافظة بورسعيد المبينة اسماؤهم في المسادة الاولى من قرار وزير العدل رقم ٢٨٦٤ لسنة ١٩٨٣ المشار اليه ، كل في دائرة اختصاصه ، صفة ماميري الضحيط التشائي ـ وذلك بالنسبة للجرائم التي تقع بالمخالفة لاحكام القانون رقم ١٠٦٠ لسنة ١٠٥٠ في شأن اشغال الطرق العامة والقانون رقم ١٠٦٠ لسنة ١٩٧٦ في شأن توجيه وتنظيم اعمال البناء » -

٢٣٤ ..... بنساء وهسدم

المرخص اليهم والمشرفين على التتفيذ الى ما يحسدت فى هذه الاعمسال من اخسلال بالاصول الفنية وسوء استخدام المسواد •

وعلى الاشخاص المذكورين متابعة تنفيذ القرارات والاحكام النهائية الصادرة فى شأن الاعمال المخالفة وابلاغ رئيس الوحدة المطية المتصة بأية عقبات في سبيل تنفيذها •

مادة 10 ــ ( مستعدلة بالقانون ٣٠ لسنة ١٩٨٣ ) توقف الاعمال المفالفة بالطريق الادارى ويصدر بالوقف قرار مسبب من الجهة الادارية المفتصة بشئون التنظيم يتضمن بيانا بهذه الاعمال ، ويعلن الى ذوى السلن بالطريق الادارى ، فاذا تعذر الاعالان لشخصه لاى سبب يتم الاعلان بيداع نسخة من القرار بمقر الوحدة المحلية المنتصسة وقسم الشرطة أو نقطة الشرطة الواقع في دائرتها المقار ويخطر بدلك الايداع بكتاب موصى عليه ، وفي جميع الاحوال تلصق نسخة من القرار بمقر المقار ، موضوع المخالفة ،

مادة 11 - ( مستبدلة بالقانون رقم ٣٠ لسسنة ١٩٨٣ ) يصدر المافظ المفتص أو من يعيه بعدد أخذ رأى لجنة تشكل بقرار مسه من ثلاثة من المهندسين المعساريين والمدنيين من غير العاملين بالجهة الادارية المجتمعة بشؤون التنظيم ممن لهم خبرة لا تقل عن عشرة سنوات قرارا مسببا بازالة أو تصحيح الاعمال التي تم وقفها وذلك خلال خمسة عشر يوما على الاكثر من تاريخ اعلان قرار وقف الاعمال المنصوص عليه بالمادة السابقة (١) .

<sup>(</sup>۱) صدر القانون رتم ۳۰ لسنة ۱۹۸۳ المدل لبعض تحكام القانون رتم ۱۰٦ اسنة ۱۹۷٦ في شان توجيه وتنظيم اعمال البناء ( الجريدة الرسمية في ۱۹۸۲/۲/۷ سـ العدد ۲۲ مكررا) ونص في مادته النائة المستبدلة بالقانون

بنساء وهسدم ...... ۲۳۵

--رقم كاه لسنة ١٩٨٤ ( الجريدة الرَّسمية في ١٦/٤/٤/١٤ -- المدد ١٥). والمعدلة بالقانون رقم ٩٩ لسنة ١٩٨١ ( الجريدة الرسمية في ١٩٨١/١/١٨ --المعدد ٢٧ تابع) على ما ياني:

« يجوز لكل من ارتكب مخالفة لاحكام التانون رقم ١٠٦١ لسنة ١٩٧٦ ولاحته التثفيذية والتزارات المنفذة له قبل الممل بهذا التانون أن يتسدم طلبا الى الوجية المحلية المختصة خلال مهلة تنتهى في ٧ يونيه سنة ١٩٨٧ أوقف الاجراءات التي ابتخذت أو تتخذ ضده.

وفي هذه الحالة تقف هذه الإجراءات الى أن نتم معاينة الإعبال بوضوع المخالفة بمعرفة اللجنة المنصوص عليها في المادة ١٦ من القانون رقم ١٠١ السنة ١٩٦١ من القانون رقم ١٠١ السنة ١٩٧٦ في دة لا تجاوز شهرا ٤ نافذا تبين انها تشكل خطرا على الارواح أو المتلكات أو تتضين خروجا على خط التنظيم أن لتبود الارتفاع المتلازي في قانون الطيران المدنى المسادر بالتأنون رقم ٨٨ لسنة ١٩٨١ وجب عرض الأبر على المحافظ المحتص لاصدار قرار بالازالة أو التصحيح ونقا لحكم المادة ١٩٠٨ من ذلك القانون .

وتكون المقوبة في جبيع الاحوال غرابة تحدد على الوجه التالى: ١٠ من تبية الاعبسال المخالفة اذا كانت المخالفة لا تجاوز ١٠٠ الله جنيه .

٧٠ من تبية الأعمال المنافسة اذا كانت المنافسة لا تصاور

من الغرامة العررة في هذه المسادة م وتسرى بالإحكام السابقة على العماوى المنظورة إمام المحاكم ما لم يكن قد صدر نبها حكم نهائي 4 وبيقه نظر الدعاوي المنكورة بحكم التانون للمدة المسار الميا في النترتين الأولى والثانية .

نا وتؤول حصيلة الفرامة المتعاوض عليها في هذه المسادة الى حسساب تبويل شروعاته الاسكان الاقتصادي بالحافظة وتشعم من المرت منها على ومع عدم الاخسلال بالماكمة الجنائية يجوز للمحافظ بعد أخذ رأى اللجنة المنصوص عليها في الفقرة السابقة التجاوز عن الارالة في بعض المخالفات التي لا تؤشر على مقتضيات الصحة العامة أو أمن السكان أو المارة أو الجيران وذلك في الحدود التي تبينها اللائحة التنسخية •

ورف جميع الاحوال لا مجوز التجاوز عن المطلفات التعلقة بسدم الالترام بقيود الارتقاع المتروة طبقا لهذا القانون أو قانون الطيران المدنى المادر بالقانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٨١ أو بخطوط التنظيم أو بتوفير العالمية المحرد تخصص لايواء السيارات (١) .

والمجلفظ المنتمن أن يصدر قراره في هذه الاحدوال دون الرجوع الى الله الله النها في المقرة الأولى م

مادة ١١٧ سه ( مستبدلة بالقانون رقم ١٣٠٠ اسفة ١٩٨٣ ) على ذوى الشأن أن بيادروا الى تنفيذ القرار الصادر بازالة أو تصحيح الاعمال

أغراضه كما يخصص جانب منها لمكاناة اللجسان الفنية طبقا لمسا تحسده اللابحة التنبيذية .

وتسرى احكام هذه المسادة على جبيع مدن الجهنورية والقرى التى صدر بها قرار من الوزيو المختص بالاسكان بتطبيق القانون رقم 1-1 لسنة 1977 عليها وذلك نيما عدا المناطق والأحياء التى يصدر بتحديدها قرار من الوزير المختص بالاسكان بناء على طلبم المحافظ المختص خلال ثلاثة السهر من تاريخ المعلى بهذا القانون » .

هذا وقد صدر قرار وزير التعمير والدولة للاسكان واستصلاح الأراضي ٢٥٧ لسنة ١٩٨٣ في شان تعديل بعض احكام اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٢٠٠ لتسلة ١٩٧٦ في شان توجيه وتنظيم اعمال البناء الصادرة بالقرار رقم ٢٣٧ لسنة ١٩٧٧ ( الوقائع المعربة في ١٩٨٣/٨/٣٣ ــ العدد ٦٣) ونص في مادته الخابسة على ما يأتي :

 الشخصيص نسبة ٥٠٠ من حصيلة الفرامات المنصوص عليها بالمسادة الثالثة من القانون رقم ٣٠٠ لسنة ١٩٨٣ المشار الله للصرف منها على مكاماته اللجان النائبة طبقا للقواعد التي يصدر بها قرار من المحافظ المختص » . پنساء وهستم ....مناسمان بایدان بایدان بایدان بایدان ۲۳۷

المفالفة ، وذلك خسلال المسدة الفاسية لتى تحسده الجهسة الادارية المختصة بشسئون التنظيم • ويفطر بذلك ذوو الشسأن بكتاب موسى علسسه •

غاذا امتنموا عن التنفيذ أو انقضت المدة دون اتمامه ، قامت الجهة الادارية المخصفة بشئون التنظيم بذلك بنفسها أو بواسطة من تمهد اليه ، ويتحمل المخالف جميع النفقات وتحصل مسه بطريق الحجسز الادارى .

.... وللجهة المذكسورة في سبيل تنفيذ الازالة أن تخلى بالطريق الادارى المبغى من شاغليه ان وجدوا دون حاجة الى أية اجراءات تضائية •

واذا اقتضت أعمال التصحيح اخلاء البنى مؤقتا من كل أو بعض شاغليه فيتم ذلك بالطريق الادارى مع تحسرير محضر بأسمائهم ، وتعتبر العسين خسلال المستد التي يستعرقها التصحيح ف حيسازة الستأجر قانونا دون أن يتحمل قيمة الاجرة عن تلك المدة .

ولشاغلى البناء الدق في العودة الله مور انتهاء أعمال التصحيح دون حاجة الى موافقة الثالك ويتم ذلك بالطريق الادارى في حالة امتناعه ما لم يكن الشاغل قد أبدى رغبته كتابة في انهاء عقد الابيجار •

مادة 10 - ( مستبدلة بالقانون رقم ٣٠ استة ١٩٨٣ ) تفصل محكمة القضاء الادارى في الطعون على القرارات الصادرة بوقف اعمال المباعدة و الزالقها أو الزالقها أو تصحيحها على وجه السرعة ، وتلتزم المجهة الادارية بتقديم السخدات في أول جلسة ، ولا يترتب على الطعن وقف تتفيد القرار ما لم تأمس المحكمة بذلك .

مادة 10 أـ ( ملغاة بالقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٨٣ ). • مادة ١٠٠٠ شـ ( ملغاة بالقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٨٣ ) • 

# الباب الثالث في العقوبات

هادة ٢١ - ( ملغاة بالقانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٨١ ) .

هادة ٢٣ مـ ( مستبدلة بالقسانون رقم ٣٠ ليسنة ١٩٨٣ ) مسم عدم الاخلال باية عقوبة أشد بنص عليها قانون العقوبات أو أى قانون أخر باقب بالحبس وبعرامة تعادل قيمة قانون العقوبات أو أى قانون المتعامل فيها بحسب الاحوال أو باحدى هاتين العقوبتين كل من يخالف أحكام المسواد ٤ ، ٥ ، ٧ ، ٨ ، ٩ ، ١١ ، ١٢ ، ١٣ و ١٧ من هسذا القسانون أو لائمته التنفيذية أو القرارات المسادرة تنفيذا له () ،

ومع عدم الاخلال بحكم المادة ٢٤ يعاقب بالحبس مدة لا تقل عن ثلاث سنوات ولا تجاوز خمس مسنوات كل من يستأنف أعمالا سبق وقفها بالظريق الاذارى رغم اعليه بذلك على الوجه المبين في المادة ١٥٠٠

ويمنب بالمقوبات المبينة فى الفقرتين السابقتين المقاول الذي يقوم بالتنفيذ متى كانت المسائى أو الاعمسال بدون ترخيص من الجهسة الادارية المحتمد بشئون التنظيم أو بالرغم من اعلانه بقرار وقف الاعمال على حسب الاحتوال •

سنة (۱) جرى تضاء محكة النتف على ان جريبة البناء بغير ترخيص ان هي الا جريبة متنابعة الاعمال متى كانت إعمال البناء متعاشبة متوالية اذ هي حينة نتوم على نشاط وإن إنترف في أزينة متوالية - الا المعالية عنها لشروع اجراس واحد وان تترب والا تتعالى مناح على حق واحد وان تترب تقرب هذه الاقتلال الذي جعل منها وحدة اجراسية في نظر القانون ، بعضي انه اذا الاتصال الذي جعل منها وحدة اجراسية في نظر القانون ، بعضي أنه اذا صدر الحكم عن اى منها يكون جزاء لكل الانمال التي وقعت في تلك النترة حتى ولو لم يتكشف الرها الا بعد صدور الحسكم ( نقص جنالي / ١/١/١٠ - موسوعتها الذهبية - المدد الثلث - منترة ، ١٩٨ و ١٧٠) و ١٩٤٤ و ١٤٠ ) .

على أنه اذا اتتصرت المخالفة على عدم الحصول على ترخيص للقيام بأعمال التشطيبات الخارجية التى تحددها اللاتحة التنفيذية فتكون المقوبة غرامة لا تقال عن مائة جنيه ولا تجاوز ألف جنيه الم

وكل مخالفة لاحكام المتادة ١٢ مكررا يعاقب مرتكبها بالحبس مدة لا تجاوز شهرا وبعرامة لا تقل عن مائة جنيه ولا تجاوز ألف جنيه أو باحدى هاتين العقوبتين •

مادة ٢٢ مكترا — ( مضافة بالقانون رقيم ٣٠ لسنة ١٩٨٣) تكون العقوبة السجن مدة لا تقل عن خمس سنوات ولا تزيد على عشر سنوات وغرامة لا تقل عن مه الف جنيه ولا تزييد على تقيمة الاعمال المثالفة وذلك بالنسبة للجرائم التى ترتكب بطريق العمد أو الاهمال الجسيم بعدم مراعاة الاصول الفنية في التصميم أو التنفيذ أو الاشراف على التنفيذ أو العش في استخدام مسواد البناء أو استعمال مسواد غير مطابقة للمواصفات ، وفضالاً عن ذلك يحكم بحظر التعامل نهائيا مع المقاول المسند اليه التنفيذ ، ويشطب من سجلات نقابة المهدسين المصمم أو المشرف على التنفيذ بحسب الاحوال ، وذلك لسم المهندس المصمم أو المشرف على التنفيذ بحسب الاحوال ، وذلك نصدة التى تبينها المحكمة في الحكم وفقا لظروف كل حالة على حدة وفي حالة العسود يكون الشطب بصفة دائمة .

تيعاقب بالعقوبات السابقة كل من أهمل أهمالا جسيماً أو أخسل بواجبات وظيفته من الاشخاص المذكورين بالمسادة ١٤ من هذا القانون متى ترتب على ذلك وقوع جريمة مما نص عليه فى الفقرة الاولى .

مادة ٢٢ مكرا ( 1 ) \_ ( مضافة بالقانون رقم ٣٠ لسنة ١٩٨٣ ) يجب الحكم فضيلا عن المقربات القيورة في هيذا القانون بازالة أو تصحيح أو استكمال الاعمال المخالفة بميا يجعلها متفقة مع أحيكام هيذا القانون والاتحته التنفيذية والقرارات الصادرة تنفيذا له وذلك فيما لم يصدر في شأنه قرار من المحافظ المختص أو من ينييه ،

۲٤٠ بنساء وهسدم

فاذا كانت الخالفة متعلقة بعبان أقيمت بدون ترخيص اعتبارا من تاريخ المعل بهذا القانون ولم يتقرر ازائتها تعين ألحكم على المخالف بعرامة أضافية لصالح الخزانة العامة ، تعادل قيمة الاعمال المخالفة .

وتؤول حصيلة هذه الغرامة الى حساب تمسويل مشروعات الاسكان الاقتصادى بالمحافظة وتخصص للصرف منها في أغراضه •

هادة ٣٣ ــ تقضى المحكمة باخسلاء المبنى من شاغليه وذلك بالنسبة للاجسزاء المقرر ازالتها ، فاذا لم يتم الاجسلاء في المسدة التي تحسد لذلك بالمحكم جاز تنفيذه بالطريق الادارى •

واذا اقتضت أعمال التصحيح أو الاستكمال اخلاء المبنى مؤقتا من كل أو بعض شاغليه ، حرر محضر ادارى بأسمائهم وتقسوم الجهسة الادارية المختصة بشئون التنظيم بالرحدة المطيسة المختصة باخطارهم بالاخلاء فى المسدة التى تحددها ، فاذا لم يتم الاخسلاء بعد انقضائها جاز تنفيذه بالطريق الادارى •

وفى جميع الاحوال يجب الانتهاء من أعمال التصحيح أو الاستكمال في المسدة التي تصددها الجهة المذكورة ، وتعتبر المين خسلال هذه المسدة في حيازة المستجر قانونا ما لم يبد رعبته في انهاء عقد الايجار خسلال خصلة عشر يوما من تاريخ اخطاره بقرار الاخسلاء المؤقت ،

ولشاغلى البناء الدق فى الدودة الى العسين فسرر تصحيحها أو استكمالها دون هاجة الى موافقة المالك ، ويتم ذلك بالطريق الادارى في حالة امتناعه .

مادة ٢٢ سيعاقب المطالف بعرامة لا تقل عن جنيه ولا تجاوز عشرة جنيهات عن كل يوم يفتتع فيه عن تنفيذ ما قضى به الحكم أو قرار المجهة الادارية المختصة من ازالة أو تصحيح أو استكمال ، وذلك بعد

بناء وهدم ..... ١٩٢

انتهساء المسدة التى تحددها الجهة الادارية المفتصة بشسئون التنظيم بالموحدة المحلية لتنفيذ المكم أو القسرار •

ونتعدد العرامة بتعدد المطالفات ، ولا يجسوز الحكم بوقف تنفيذ هذه العسرامة .

ويكون الخلف العام أو الخاص مسئولا عن تنفيذ ما تضى به الحكم أو القرار النهائي من ازالة أو تصحيح أو استكمال • وتبدأ المدة المقررة للتنفيذ من تاريخ انتقال الماكية اليه ، وتطبق في شمانه الاحكام المخاصة بالغرامة المنصوص عليها في هذه الممادة •

كما تسرى أحكام هذه الغرامة فى حالة استئناف الاعمال الموقوفة ، وذلك عن كل يوم اعتبارا من اليوم التالي لاعسلان ذوى الشأن بقسرار الايقساف •

ولا تسرى أحكام هذه المادة على المظافات التي اتخذت في شأنها الإجراءات الجنائية في تاريخ سابق على تاريخ المعلم بهذا القادون .

مأدة ٢٥ سيكون ممثل الشخص الاعتسارى أو المعسود اليسه بادارته مسئولا عما يقع منه أو من أحسد العاملين فيسه من مخالفسة لاحسكام هدذا القسانون ولائحته والقرارات المنفسذه له ويماقب مكل المرامات المقررة عن هذه المخالفة •

كما يكون الشخص الاعتبارى مسئولا بالتفسامن عن تنفيد العسرامات التى يصكم بهما على ممثله أو المعسود اليه بادارته أو أحد العاملين فيه •

هادة ٢٦ ــ ( ملغاة بالقانون رقم ٣٠ اسمينة ١٩٨٣ ) .

مادة ۲۷ - على ذوى الشأن أن يبادروا الى تنفيذ الحكم الصادر (م ۱۱ - موسوعة مصر ج ۸ . بازالة أو تصحيح الاعمال المفالفة ، وذلك خسلال المسدة التي تحسدها الجهة الادارية المنتصة بشئون التنظيم •

ماذا امتنعوا عن التنفيذ أو انقضت المدة دون اتمامه كان الجهة الادارية المفتصة بشئون التنظيم أن تقسوم بذلك بنفسها أو بواسطة من تعهد اليه ، ويتحمل المخالف بالنفقات وجميع المصروفات وتحصل منه التكاليف بطريق الحجز الادارى •

وتسرى فى شأن الهلاء المبنى من شاغليه أن وبصدوا لتنفيذ الازالة أو التصحيح وفى شأن أحقية هؤلاء الشاغلين فى النسودة الى المشين فور تصحيحها الاحكام المقررة فى المسادة ١٧٠

#### البساب الرابسع

#### الاحكام المامة وألفتامية

مادة ٢٨ ــ مع عدم الاخسلال بأحكام المادة ( ٥ ) من قانون العقوبات تسرى أحكام الباب الثانى من هذا القانون ولائحته التنفيذية والقرارات الصادرة تنفيذا له على البانى المرخص في اقامتها قبل العمل به ، وذلك فيما لا يتعارض مع شروط الترخيص .

مادة ٢٩ ـــ ( مستبدلة بالقانون رقم ٣٠٠ لسنة ١٩٨٣ ) تسرى أحكام الباب الثانى من هذا القانون على عواصم المحافظات والسلاد المعتبرة ددنا بالتطبيق لقانون الحكم المحلى ٠

ويجوز لاسباب تاريخية أو ثقافية أو سياحية أو تحقيقا لمسرض قرمى أو مصلحة اقتصادية أو مراعاة لظروف العمران ٤ اعتساء مدينسة أو قرية أو جهة من تطبيق بعض أحكام الباب الثاني من هذا القانون أو لائحته التنفيذية أو القرارات الصادرة تنفيذا له وذلك دون المساس بحقدوق العسير •

وفى جميع المالات يحظر الإعناء من قيود الارتفساع المقررة فى الطيران الدنى الصادر بالقانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٨١ ، ذما لا يحوز الاعفساء فى حالات فردية من قيود الارتفاع أو قواعد الكتافة البنائية المتافية المت

مادة ٣٠ ـ تختص بنظر طلبات الاعناء وفقا لاحكام المادة السابقة ، ووضع الشروط البديلة التى تحقق الصالح العام في حالة الموافقة على طلب الاعناء ، لجنة للاعناءات تشكل من :

ــ ممثل لوزارة الاسكان والتعمير بدرجة وكيل وزارة على الاقـــل يختاره الوزير (مقررا) •

ــ ممثل لامانة الحكم المطى بدرجة وكيل وزارة على الاقل يختاره اله: ســ و

- إنتين من رؤساء أقسام العمارة والتخطيط واثنين من رؤساء أقسام الانشاءات بكليات الهندسة بالجامعات المرية ، بختارهم وزير التعليم العالى المدة سنتين قابلة للتجديد المدة أخرى مماثلة .

ـ ثلاثة من ذوى الخبرة من المهندسين الاستشاريين يختارهم وزير الاسكان والتعمير مناء على اقتراح مجلس نقابة المهندسين وذلك لحدة سنتين قابلة للتجديد لحدة أخرى مماثلة •

ويصدر بتسكيل اللجنة قرار هن وزير الاسكان والتعمير وتصدد اللائت التنفيذية الاجراءات التي تسير عليها في إعمالها (١) .

<sup>(</sup>١) صدر قرار وزير الاسكان والتعمير رقم ٠٠ لسنة ١٩٧٦ ( الوقائع المعربة في ١٩٧٧/٣/٢ – العدد ٥٣ ) بشمان بشكيل لجنبة نظر طلبات الأعفام وفاتها لإخكام الملدتين ٢٩ ) ٣٠ من القانون رقم ٢-١ لسنة ١٩٧١

وللجنة أن تستمين فى أعمالها بالكليات ومعاهد الابحساث وغيرهسا من الجهسات والهيئات العلمية ، كما لهسا أن تستمين بالافراد والجهات المسية ببحسوث ودراسات تنظيم الباني •

ولا تكون اجتماعات اللجنة صحيحة الا بحصور أكثر من نصف أعضائها ، وتصدر قراراتها بأعلية أصوات الحاضرين وتكون مسببة ، وعند التساوى يرجح رأى الجانب الذي منه مقرر اللجنة .

وتعرض قرارات اللجنة على وزير الاسكان والتعمير ، وله التصديق علي قرار عليها أو رفضها بموجب قرار مسبب ، وفي حالة التصديق على قرار اللجنة بالموافقة على الاعفاء يصدر الوزير قرارا بالاعفاء يتضمن الشروط المدينة () •

فى شأن توجيه وتنظيم أعمال البناء ووضع الشروط البديلة التى تحقق الصالح العام في حالة الموافقة على طلب الإعفاء .

(1) تضت محكة النقض بأنه لما كانت المادة الأولى من القانون رتم المرابق المناف المائي المناف المرابق المناف المناف

مادة ٣١ سـ ( مستبدلة بالقانون رقم ٣٠ لسسنة ١٩٨٣ ) يجوز للمحافظ المختص بناء على اغتراح الوحدة المحلية المختصة أن يطلب من الوزير المختص بالاسكان اعفاء بعض النساطق بالدينة أو القسرية من بعض الاشتراطات البنائية الواردة في هذا القانون أو لائحته التغيينية أو القرارات المنفذة له ، وكذلك قانون التخطيط العمراني المسادر بالمقانون رقم ٣ اسسنة ١٩٨٦ ولائحته التنفيذية متى اغتضت طروفها المعرانية ذلك ، على أن يتضمن قرار الوزير المختص بالاسكان بالإعفاء المروط البديلة التي تحقق الصلحة العامة والتي يصدر على أساسها المترجيس بالبناء (ا) •

مادة ٣٢ ـ تعدل بقوة المقانون القرارات والتراخييس المسادرة طبقا لاحكام المبادة ( ٨) من القانون رقم ٥٤ لمسنة ١٩٩٢ المساد-اليه باعفاء بعض أبنية بذاتها من قواعد الارتفاع المقسررة بالمقانون المذكسور ولائحته والمقرارات المنفذة له ، وذلك بما يجالها متفقة مسم تلك القسواعد ه

اللجئة على وربر الاسكان والتعبير وله التصديق عليها أو رفضها بموجب قرار مسبب و في حالة التصديق على قرار اللجئة بالموافقة على الاعفاء يصدر الورثير قرارا بالاعثاء يتضمن الشروط البديلة » فان الحكم المطمون في الخالف هذا النظر بها انتهى اليه من أن قيام المطمون ضده بتعلقة سبعة طوابق بارتفاع يزيد على خسة وثلاثين مترا لا يكون مخالفا المستنج بعد حصوله على مجرد ووافقة لجنة الاعفاءات على ذلك يكون قد اخطا صحيح التانون بها يوجب نقضه و لها كان الحكم المطمون فيه فيها انساق اليه من خطا في تطبيق التانون قد حجب نقسه عن تهجمس موضوع الدعوى ؛ فانه يتمين أن يكون مع النقض الاعادة ( نقض جنائي ١٩٨٢/٦/١٢ — مدونتنا الذهبية — المدد النقى — منونتنا

<sup>(</sup>١) صدر تراز وزير الاسكان والمرافق ٦٣ لسنة ١٩٨٦ باعماء بعض المناطق بمحافظة الغربية طبقا لحكم المسادة ٣١ من القانون رقم ٥٦ للسنة ١٩٧٦ ( الوقائع المصرية في ١٩٨٦/٣/٢٧ - العدد ٧٤) ونص في مادته الاولى على ما ياتي :

=

« تستنى المناطق الموضحة بالخرائط المساحية المعددة من جهات التنظيم المختصة بمحافظة الغربية والموقع عليها من رئيس واعضاء لجنسة وزارة الاسكان والمرافق المختصة بنظر طلبات الاعفاء طبقا لحكم المسادة ٣١ من القانون رقم ١٠٠ لسنة ١٩٧٦ في شأن توجيه وتنظيم اعبال البناء والمعدل بالمتاتون رقم ٣٠ لسنة ١٩٨٦ وذلك بالنسبة لمدن طنطا (حى أول وثان ) والمحلة الكبرى وكثر الزبات وقطور والسنطة وزفتى وذلك وفقا للاقتراحات التى عرضتها النجهات المختصة بمحافظة الغربية بشأن ارتفاعات المبسائي وعوض الشوارع في هذه المناطق » .

كما صدر قرار وزير الاسكان والمرافق ٣٢٣ لسنة ١٩٨٦ باعفاء بعض الشوارع بحافظة بنى سويف طبقا لحكم المسادة ٢١٠ من القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٨٦ ( الوقائع المحرية في ١٩٨٦/٨/٢ - العدد ١٨٩ ) ونص في مايةي على ماياتي :

« تستنى خلال خيس سنوات من تاريخ الموسل باحكام هَدذا القرار الشسوارع التالية ذكرها بهدينة بنى سويف بحافظة بنى سويف بالفاطق الثلاثية المحددة بالضريطة المساحية المرفقة بالقرار والمعتهدة من الوحدة المطلبة الركز ومدينة بنى سويف والموقع عليها من رئيس واعضساء اللجنسة المختصة بنظر طلبات الإعفاء بوزارة الاسكان والمرافق طبقا لحكم المسادة ٣١ من التاتون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٧٦ في شأن توجيه وتنظيم اعدال البناء والمعدل المتاز والاكتفاء بأن يكون العرض سنة امتار على أن يسمح في هذه الشوارع بأن يكون العرض سنة امتار على أن يسمح في هذه الشوارع بأن يكون المبتى مرض الشارع بدلا من مرة وربع كسا بجوز جبر كسور المترفى جميع الحالات مهما كان عرض الشارع .

المنطقة الأولى:

- (1) الشوارع المحمورة بين : الحد البحرى لكردون المدينة شمالا .
  - شارع حسن جنوبا .
  - شاوع الزراعة شرقة . شارع سعد زغلول غربا .
    - (ب) الشوارع المصورة بين : شارع حسن شمالا .
  - شارع ابن الفارض جنوبا .
    - شارع اسلام شرقا .

				,			
	:				_		
	غريا .	ع الحسيني	السازع	٠.			
1	مالا م	الحديدة	: السكة	∵. onu å i	 الحصو	الشوارة	( a
:	ما .	ع أسلام جا	قبار	0		_ <b>_</b>	•
	لول شرقاً.	ع سعد دغ	سائل	: •	-		
ي غريا.	بيوابر أهيمز	ء احمد عرا	شارة				
		اسلام ا	-	ر قائدين	ر المحضة	ا الشوارا	<u>د</u> ۲
منديا	للم عارفية			O J			•
	ره گروان.		-				
	أبى عُرباً .						
	متداد شارع				11	. 1 . 511	, 1 <del>-</del>
رهميه	مداد سبارع د شمالا	رهم ۱۱ و. ع الروضا	، سبرح مثل	ر بین	, المحصو	النسوارح	( 5
		ے عروب عطیه جا					
*.		ع الكفراوي		. , .			
	ابق غُرباً ،						
					:	الثانية :	. z
:	غلول قدمالا	ا منبة :					
تمالا .	الأم عارقة	م ــــــ رء ء عبد الس	La	رد بین	المعصو	السوار	'
	ے۔ ہے ابر اھیمڑ2						
	، غرباً ،	ع السادات	قار	_			
	لم عارف شـ			<b>.</b>			,
	م حافظ جنو م حافظ جنو	عبد التم	، سارح فيان	ر ۳ بین	المحصو	الشوارح	ب)
	ابی شرقا			, .			
		ع السادات					•
				-		: ana	
شمالا .	يدون المدينة	الحري الك	35 II :		44 ~		
	يلون المصيد سالم جينويا ،	ابسری ـر عصلاح س	المار	ر بیں	المحصو	الضوارح	ţ
شرقا،	ف/القاهرة	) ہے۔ بنی سور	طرنق			2	
	. t	مالدارس عالدارس		-			

ويوقف بحكم القانون تنفيذ الاعمال التي لا تتفق مع القواعد الذكورة .

ولا يسرى حكم الفقرة السابقة على الادوار الداخلة فى نطاق الاعفاء اذا كان قد بدى، فى أعمالها الانشائية قبل تاريخ العمل بأحكام هذا القدانون ، على ألا يعتبر تجهيز المهمات وتشوينها وأعمال شدة الخرسانة من قبيل البد، فى الانشساء فى تطبيق أحكام هذه الفقرة ،

ولا يضل تطبيق أحكام هده المادة بدسق المرخص اليهم في التمويض ان كان له مقتض •

مادة ٣٣ ــ يمدر المعافظ المنتص بناء على موافقة الوحدة المحلية المحافظة قرارا يحدد فيه الرسوم المستحقة عن فحص الرسومات والبيانات المقدمة من طالب الترخيص بشرط آلا تجاوز عشرة جنيهات و

كما يحدد الرسوم المستحقة عن منح الترخيص وعن تجديده بشرط الا تجساوز مائتي جنيه •

ويستمر العمل بالقرارات المحددة الرسوم المسادرة من جهات الاختصاص وذلك الى أن تصدر قرارات أخرى بتحديدها ونقا لاحكام هذا القانون •

هادة ٣٤ ـ يصدر وزير الاسكان والتعمير اللائصة التنفيذية

<sup>(</sup>ب) الشوارع المحصورة بين: شارع صلاح سالم شهالا . شارع ترعة الابراهيية جنوبا . شارع حواش والحيورية شرقا

شارع حواش والجمهورية شرقا . شارع زين العابدين غربا .

<sup>(</sup> ج) الشوارع المحصورة بين : حارة الصالحي وشارع البشري شمالا . شارع صلاح سالم جنوبا .

حارة الشهراوي شرقا . .

طريق النيسوم غربا » .

بنساء وهسم

لاحكام هذا القانون خلال ستة أشهر من ناريخ العمل به (١) والى أن تصدر هذه الملائحة يستمر الممل باللوائح والقرارات الحالية ، وذلك فيمسالا يتعارض مع أحكام هذا المقانون .

هادة ٣٥ ـ يلنى القانون رقم ٤٥ السنة ١٩٦٢ فى دُمَان تنظيم المبانى والقانون رقم ٥٥ اسنة ١٩٦٠ بتنظيم وتوجيه أعمال البناء ، كما يلغى كل حكم يخالف أحكام هذا القانون ه

مادة ٣٦ سينشر هذا القانون في المسريدة الرسمية ، ويدمسل به من تاريخ نشره •

ييصم هذا المقانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها و ...

هندر برئاسة الجمهورية في ٨ ريضان سنة ١٣٩٦ ( ٢ سبتيبر سنة ١٩٧٦ .

 <sup>(</sup>۱) صفر قرار وزير الاسكان رتم ۲۲۷ لحنة ۱۹۷۷ ( الوقائع المصرية في ۱۹۷۸/۲/۲۵ – العدد ۷۰ ) باصدار اللاحة النتيذية التأنون رتم ۱۰٦ السنة ۱۹۷۲ في شان توجيه وتنظيم أعبال البناء ،

۲۵ ..... بنساء وهسدم

## قرار وزير الاسكان رقم ۲۳۷ لسخة ۱۹۷۷ باصدار اللائحة التنفيذية للقانون رقم ۱۰٦ لسنة ۱۹۷۹ في شـان توجيه وتنظيم أعمال البناء (')

## وزير الاسكان والتعمير

بعد الاطلاع على القانون رقسم ٦ لسنة ١٩٦٤ فى شان أسس تصميم وشروط تنفيذ الاعمال الانشائية وأعمال البناء ،

وعلى القانون رقم ٥٢ استنة ١٩٧٥ باصدار قانون نظام الحكم المصلى ،

وعلى التانون رقام ١٠٩ أسنة ١٩٧٥ في شان التعاون الاستهلاكي، ١٠٠٠ من التعاون الاستهلاكي، ١٠٠٠ من التعاون الاستهلاكي،

وعلى القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٧٦ في شمان توجيب وتنظميم أعمال البناء ،

وعلى القانون رقسم ١٠٧ لسسنة ١٩٧٦ بانشساء صندوق تمسويل مشروعات الاسكان الاقتصادي ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٧٧ لسنة ١٩٧٥ بتنظيم وزارة الاسكان والتعمير ،

وبناء على ما ارتآه مجلس الدولة ،

#### عــــور

مادة 1 سيءمل بأحكام اللائحة التنفيذية لمقانون توجيه وتنظيم أعمال البناء المرافقة •

مادة ٢ ـ ينشر هــذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعمل به من الريخ نشره وذلك دون اخــلال بأحكام المادة ( ١٧ )

سجل في ١٧ جمادي الأولى سنة ١٣٩٧ ( ٥ مايو سنة ١٩٧٧).

<sup>(</sup>١) الوقائع المرية في ٢٥ ماريس سنة ١٩٧٨ - العدد ٧٠ ٧٠

#### اللائمة التفيذية

## لقانون توجيه وتنظيم أعبال البناء

## البساب الازل لجان توجيه استثمارات أعمال البناء

هادة 1 م يكون تشكيل اللجان المصوص عليها في الماب الاول من القانون رقم ١٠٦ لمسنة ١٩٧٦ المساد اليه وتصديد اختصاصاتها واجراءاتها والمبيانات التي تقدم اليها وفقا لاحكام المواد التالية و

وتصدر هذه اللجان قراراتها وفقا لمواصفات ومعايير مستويات الاسكان المختلفة وأسس التكاليف التقديرية المنصوص عليها في هسده اللائدية .

## الفصــل الاول تشكيل اللجان وتحديد اختصاعاتها

مادة ٢ ــ تشكل بديوان عُــام وزارة الاســكان والتعمير لجنــة رئيسية لتوجيه استثمارات أعمال البناء ، وذلك على الوجه الآتي :

رئيسا	١ ــ وكيل الوزارة للتوجية الفنى والمحليات
	٢ ــ ممثل للامانة العامة للحكم المحلى بدرجة وكيل وزارة /
	٣ ــ وكيل الوزارة للاحتياجات ومواد البناء
	٤ ــ مدير عام الادارة العامة اللاسكان
أعضا	ه ـ مدير عام الادارة العامة للتخطيط
: .	٦ ــ مدير عام الادارة العامة للوائح والرخص
	٧ _ مدير عام الادارة العامة للسئون القانونية
	والتشريعية

بنساء وهسدم			707
-------------	--	--	-----

ومكون مدير الادارة العامة للاسكان مقرراً لهذه اللجنة • وتختص هذه اللجنة بما يلي:

- ١ ــ توزيع الاستثمارات المخصصة للبناء فى القطاع الخاص على
   المحافظات والهيئة العامة لتعاونيات البناء والاسكان ٠
- ٢- تنظيم اجراءات استصدار موافقات البناء وأعمال اللجان الفرعية بالمافظات والهيئة لعامة لتعاونيات البناء والاسكان
  - ٣ \_ متابعة أعمال اللجان المرعية وتوجيهها ٠
- النظر في طلبات موافقات البناء بالنسبة للمباني السنتمرة برأس مال عربي أو أجنبي وتقام وفقا الاحكام قانون استثمار المال العربي والاجتام.
- النظر فى طلبات موافقات البناء القدمة من غير المريين وتقدم وفقا لاحكام قانون حظير تملك غير المريين للعقارات البنية والاراضى الفضاء م
- ٢ ــ وضع القواعد النظمية لتوزيع الاستثمارات بحسب المستويات المختلفة للمباني •

مادة ٣ ــ تشكل لمجنة فرعية لتوجيه استثمارات أعمـــال البنـــاء في القطاع التعلوني ، وذلك على الوجه الآتني :

رئيسا	١ ــ مدير عام الهيئة العامة لتعاونيات البناء والاسكان
	٢ ــ مدير عام التعاون بالهيئة
 أعضاء	<ul> <li>٢ - مدير عام التعاون بالهيئة</li> <li>٣ مدير عام الشئون القانونية بالهيئة</li> <li>٤ - اثنين من المهندسين العاملين بالهيئة يختارهما</li> </ul>
	٤ - انتين من المهندسين العاملين بالهيئه يختــارهما إ

707 بنساء وهسدم

وتختص هذه اللجنة بالنظر في الطلبات التي تقدم طبقا للتشريعات المنظمة لعمل الهيئة العامة لتعاونيات البناء والاسكان .

مادة ٤ \_ تشكل بكل محافظة لجنة فرعية لتوجيه استثمارات أعمال اليهناء في القطاع الخاص وذلك على الوجه الآتي :

٨ ـ مدير مديرية الاسكان والتعمير ...... رئيسا

٢ – أحد أعضاء ادارة الشئون القانونية بالحافظة
 يختاره المحافظ
 ٣ – ثلاثة من المهندسين يختارهم المحافظ تتفق
 تخصصاتهم مع طبيعة عمل اللجنة

وتختص هذه اللجنة بالنظر في الطلبات التي تقدم من القطاع الخاص •

#### الفصل الثاثي

# البيانات التي تقدم الى اللجان والاجراءات التي تتبعها

مادة ٥ \_ يقدم طلب الحصول على موافقة اللجنة المختصة مم طلب الترخيص في عواصم المحافظات والبسلاد المعتبرة مدنا والقسرى والجهات التي يسرى فيها الباب الثاني من القانون، رقم ١٠١ لسنة ١٩٧٦ الشار اليه من ذوى الشأن أو من يمثلهم قانسونا الى الجهسة الادارية المختصة بشئون التنظيم بالوحدة المحلية المختصة على النموذج رقم ( 1 ) المرافق لهذا القرار مرفقا به المستندات الآثية :

ا عدد ه صور من المعروم رقم ( ٢ ) من السنوى الطلوب موقعا عليها من الطالب ومهندس الشروع ، ومستوفيا رسم دمعة نقابة المهندسين الخاص بالستندات •

- ٢ خريطة مساحية لموقع المشروع ، ورسم تخطيطي بمقياس رسم لا يقل عن ١ : ٢٠٠ موضحا عليه هـدوده وأبعاده ومستوفيا رسم دمغة المهندسين الخاص بالستندات ٠
- ٣ \_ نسخة من الزسومات الهندسية بمقياس رسم لا يقل عن ١ : ٢٠٠٠ موضحا عليها المساقط الافقية والواجهمات والقطاعات الرأسمية ومقاساتها •
- ع موافقة الجهات المعنية وذلك بالنسبة للمبانى غير السكنية ( مثل المباني الصناعية والثقافية والسياحية والرياضية والاجتماعية والدينية والتجارية ٠٠ الخ) ٠
- ه ـ بيان موقع عليه من المالك يوضح مساحة الموقع على وجه التحديد . على أنه النسبة الى مشروعات استثمار المال العربي أو الاجنبي وحسالات تملك غير المصريين للعقارات فانه يلزم بالأضافة الى المستندات السابقة تقديم ما يلي:
- ( أ ) موافقة هيئة استثمار المال العدربي أو الاجنبي بالنسبة المشروعات التي تمول برأس مال عربي أو اجتبى .
- (ب) موافقة مجلس الوزراء بالنسبة لتملك غير المصريين المقارات البنية والاراضي النضاء • (ج) صورة من مستند الملكية ٠

مادة ٢ - ( معدلة بقرار وزير الاسكان ٢٤١ لسنة ١٩٧٩ ) تتولى الجهة الادارية المحتصة بشئون التنظيم مراجعة الستندات الخاصة يطلب الموافقة والتأكد من استيفائها ومطابقتها الاحكام القانون وهذه اللائمة وارسالها الى اللجنة خسلال خمسة عشر يوما على الاكثر من تاريخ تقسديم الطلب •

وتلتزم الجهة الادارية المختصة بشئون التنظيم باخطار مصاحة الضرائب باسم المهندس الذى وقع الرسم الهندس المفق بطلب الترخيص بالبناء أو التعديل ورقم بطلقته الضريبية ومأمررية الضرائب الصادرة منها وموقع الارض المرخص بالبناء عليها واسم من صدر لسه الترخيص .

مادة ٧ - يقدم طلب الموافقة بالنسبة للمبانى التى تقام فى المترى والجهات التى لا تسرى فيها أحكام الباب الثانى من القانون رقم ١٠٩ لسنة المرعيد... المسنة المرافقة الموافقة المناب المائقة المناب المائقة .

# الفمسل الثالث المقاد اللجسان ونظام سير العمل بها

مادة ٨ ـ تنعقد اللجنة المنصوص عليها فى المسادة ( ٢ ) بدعوة من رئيسها مرة على الاقل كل شهر وكلما رأى رئيس اللجنسة ضرورة لسذلك .

ولا يكون اجتماع اللجنة صحيحا الا بحضور الرئيس وأربعة

مادة ٩ - تتعقد اللجان الفرعية المصوص عليها في المادتين (٣ / ٤ ) بحسفة دورية كل استبوعين ( وكلما رأى رئيسها ضرورة لمسذلك .

ولا يكون أجتماع اللجنة صحيحا الا بحضور رئيسها وثلاثة من الاعضاء على الاقل •

مادة 10 ــ تصدر اللجان قراراتها باغلبيسة آراء الحاضرين ، وعند التساوى يرجح الجانب الذى منه الرئيس .

٢٥٧ .....

2.2

وللجنة أن تدعو مقدم الطلب أو غسيره من ذوى الشأن لناتشهـته أو الاستماع الى وبجهة نظره أو لتقديم مستندات أو استيفاء أى بيانات تطلبها •

هادة 11 مديكون لكل لجنسة سكرتارية نتولى قيد الطبات التى ترد اليها فى سجلات تنشأ لهدذا الغرض بأرقام مسلسلة بحسب تاريخ ورودها •

وتتولى سكرتارية كل لجنة القيام بجميع الأعمال الكتابية والادارية الخاصة باللجنة بالاضافة الى ما يسنده اليها رئيس اللجنة من أعمسال تدخسل في مجال اختصاصها •

هادة ١٢ حـ تدون مناقشات اللجنة وقراراتها في سجل خساص وتوقع صحائفه من رئيس اللجنة ومن المقائم بأعمال سكرتارية اللجنة و

مادة ١٣ صد تفطر مديرية الاسكان والتعمير والجهسة الادارية المختصة بشئون التنظيم وذوى الشأن فى تاريخ واحسد بقرار اللجنسة بالموافقة أو الرفض خلال ثلاثة أيام من تاريخ صدوره ، على أن يسكون قرار الرفض مسببا ،

هادة 18 على اللجان الفرعية ارسال تقارير شهرية الى اللجنة الرئيسية بوزارة الاسكان والتحمير متضمنة جملة طلبات موافقات البناء التى قدمت اليها وقيمتها ونوعها (سكنية – صناعية – تجارية ب ثقافية – سياحية – رياضية – اجتماعية حدات المحددات السكنية ومستراها وجملة ما وفق عليه منها وما صدرت به تراخيص بناء ، وذلك على النموذج رقم (٣ توجيه استثمارات البناء) ،

YoV ينساء وهسدم

#### الفصل الرابسع

#### مواصفات ومعاير ومستويات الاسكان المفنلفة وأسس تكالينها التقديرية

مادة 10 \_ فيما عدا المساكن الاقتصادية التي تقام طبقا الاحكام القانون رقم ١٠٧ لسنة ١٩٧٦ الشار اليه ، يتكون السكن من الستوى الاقتصادي من:

- « حمام وهطبخ » (أ) حجرة ومدخل واللحقات
- « حمام ومطبخ » . (ب) حجرتين ومدخل والملحقـــات
- « حمسام ومطيع » ٠ (ج) ثلاث حجرات ومدخل واللحقات
- (د) مجزة وصالة والمحسات « حمام ومطبع » ٠
- -- (م) حجرتين وصالة واللحقات « عمام ومطبح » .

وتتدرج مساهة الوهدة السكنية وفقسا لمكوناتها هتى ورءه مترأ مربعا شاملة ما يخضها من مسلطح السلالم التي تخدمها ٠

مادة ١٦ \_ تكون مواصفات تشطيب المسكن من المستوى الاقتصادي على الوجه التالي :

## ١ \_ البياض الداخلي:

يتدرج من تخشين عادى رقة واحدة السقف والحوائط حتى التخشين الجيد مع الرش بالجير ، وأسفال أسمنتية مضدومة للحمامات والمطابخ بارتفاع يمل الى درا متر •

## ٢ ــ البياض الخارجي :

فيما عدا الباني الظاهرة وتدرج من بياض التخشين الخارجي من رقتين مع الدهان بالجير وحتى بياض الفطيسة العادية والطرطشة العادية بمقتلف أنواعها من ذات التكلفة الناسبة .

۸۰۷ ..... بنساء وهـدم

#### ٢ ــ الارفـــيات:

أرضية أسمنتية مفدومة أو بلاط أسمنتي عادة تفسانة ٢٠ مم أو بلاط موزايكو عادة تفسانة ٢٠ مم ٠

#### ٤ ــ النجارة :

خشب سويدى تفانة ٣٧ مم أو ٥٠ مم وتكون حشوات الايواب من المفشب السويدى أو المفشب الحبيبى أو ألواح خشب الابلكاج أو ألواح المفشب المعوط أو ما يماثله •

#### ه ـ الاعمال المحية:

يتكون الحمام من حوض لعسيل الايدى من الصينى أو الزهر الطلى بالصينى من الداخل، بالصينى من الداخل، ودش •

ويكون بالطبخ هوض غسيل لملاواني من الفخار أو الزهر المطلى بالصيني وله صفاية من الموزايكو •

وتكون جميع الاجهازة الصحية وتوصيلاتها والمحابس والصنفيات والانابيب مطابقة للمواصفات القياسية المحرية والهبس التصميم وشروط التنفيذ ، مسع ضرورة عسال أرضيات الحمام بمادة عسازلة للميساه والرطوبة •

## ٢ \_ السادام :

تتدرج من أنواع الحجر الجيرى الصلد والموزايكو العـــادى حتى الكسوة الموزايكو العادية لهيكل السلالم الغرسانية

## ٧ ـ درابزينات السلالم والشرفات .

وتتدرج من أنسواع الدرابزينات البساني أو الفرسانة البيفة حتى أنواع الدرابزينات الحديدية البسطة أو ما في مستواها • ينساء وهـدم .....

مادة ١٧ ــ ( مستبدلة بقرار وزير الاسسكان ٤١ لسنة ١٩٨٠ ) يتكون المسكن من المستوى المتوسط من :

- ( أ ) صالة معيشة وغرفة نوم رئيسية ومطبخ وحمسام وشرفة رئيسسية وشرفة ثانوية يمكن استعمالها كمنشر ـــ في هدود مسطح كلي عرده متر ا مرمعا ه
- (ب) صالمة مميشة وغرفة نهم رئيسية وغرفة فأنوية ومطبع وعمسام وشرفة رئيسية وشرفة ثانوية يمكن استعمالها كمنشر ــــ ف هدود مسطح كلى ١٠٠٥مترا مربعا ٠
- (ج) صالة معيشة وغرفة نوم رئيسية وغرفتين ثانويتين ومطبخ وحمسام ودورة مياه مستقلة بها مرحاض وحسوض نحسميل أيدى داخليسا أو خارجها وشرفة رئيسية وشرفة ثانوية يمكن استعمالها كمنشر س في حدود مسطح كلى وروه مترا مربعا و

مادة ١٨ ـ تكون مواصفات تشطيب المسكن من المستوى المتوسط على الوجه الآتي:

#### ١ ـ البياض الداخلي:

يتدرج من التخشين الجيد الحوائط والاسقف مع دهانها بمحلول الغراء حتى الطلاء بالصيص لكليها لله مع بياض أسلفال الطابخ ودورات المياه بطبقة أسمنتية مفدومة ودهانها بالبوية •

## ٢ ــ البياض الفارجي :

يتدرج من أنواع الفطيسة أو الطرطشة السمنتية العسادية حتى الانواع الجيدة من الفطيسة أو الطرطشة المسوسة أو المسمة •

۲٦٠ ..... بنساء وهسدم

#### ٣ ـ الارفسيات ٦.

الصالة وحجرات الميشة والاكل تتدرج من البلاط الوزايكو الابيض تخانة ٢٠ مم ثم اللون بمقاس ٢٠٠ × ٢٠٠ مم وأنواع البلاط السمنتي اللون ثم البلاط بمقاس ٣٠٠ × ٣٠٠ × ٣٠ مم حتى الارضيات ترابيع الفنيل أو ما يساويها ٠

أما حجرات النوم: فتتدرج من البلاط الموزايكو حتى الارضيات البير النفيلة الى الارضيات الخشبية •

وللشرفات والدورات والمطلبخ فتتدرج من أنواع البلاط الوزايكو أو السمنتى الابيض أو الملون تنسانة ٢٠ مم ممختلف أنواعها ومستوياتها أو ما يماثلها من بلاط تقليد البلاط السيراميك •

#### ٤ - النجارة:

تكون من خشب سويدى تخانة وه مم بقطاعات مناسبة لهذا المستوى وعلى أن تتدرج حشوات الابواب من الخشب العبيبي الكسى بالقشرة أو الابلاكام أو ما يماثلها حتى الواح الخشب المسدب ( الكونتر ) للابواب الحشسو ، أو أبسواب تجليد بالسواح الخشست المستوط أو الابلاكاح و المستوط المشاهد من المستوط المشاهد و المستوط المستوط المشاهد و المستوط المستوط المستوط المستوط المستوط المشاهد و المستوط المستوط

#### ه ــ الصحى :

ويكون بالطبخ حوض غسيل للاواني من الفخار أو الزهر الطلم بالصيني وله صفاية من الوزايكو أو الرخام

وتسمح التعذية بالياه بعمل انابيب المياه الماردة والسالمنة · ١٠ وتصمح التعنيات والانابيب

بناء وهـدم .....

مطابقة للمواصفات القياسية المصرية وأسمى التصميم وشروط التنفيذ مع ضرورة عزل أرضيات العمام بمادة عازلة للعياء والرطوبة •

ويكون سفل الحمام من البياض السمنتى الابيض أو السمنتى المضدوم الدهبون بالبوية ويتدرج بالتكسية الجزئية بالبلاط القيشانى الابيض بارتفاع يصل الى مورا مترا •

أما مرآة الحوض المخصص لغسيل الاواني بالمبيخ فتكسى بالبلاط التيشاني بارتفاع نصو ١٠٥٠ متر ٠

وتتكون دورة المياه المستقلة من مرحاض شرقي أو أفرنجي وحوض لغسيل الايدى مع بياض السفل بارتفاع ١٥٠٠ متر بالنياض السسمنتي الابيض أو الملون والدهان الماليوية

#### ٢ \_ السلالم:

## ٧ ـ درابزينات السلالم والشرفات :

تتدرج من الباني المبيضة حتى أنواع الترابزينات الحديدية بمختلف مستوياتها وارتفاعاتها •

مادة 19 ـ يتكون المسكن من الستوى فوق التوسط من :

- (1) صالة معيشة وغرفة نوم رئيسية وغرفة ثانوية ومطيخ وحمسام وشرقة رئيسية وشرفة ثانوية يمكن استعمالها كمنشر سفر حدود مسطح كلى ٧٥ مترا مربعا •
- (ب) صالة معيشة وغرفة نوم رئيسية وغرفتين بانريتين ومطبخ وحمام ودورة مياه مستقلة بها مرحاض وحوض عسميل أيسدي داخلها

۲۲۲ ..... بنساء وهسدم

أو خارجها وشرفة رئيسية وشرفة ثانوية يمكن استعمالها كمنشر ، في حدود مسطح كلي ۱۹۱ مترا مربعاً ٥

 (ج) صالة معيشة وغرفة نسوم رئيسية وثالث غسرف ثانوية ومطبخ وحمامين ودورة مياه مستقلة وشرفة رئيسية وشرفة ثانوية يمكن استعمالها كمنشر ـــ في حدود مسطح كلي ١٢٥ مترا مربعا .

مادة ٢٠ ــ تكون مواصفات تشطيب المسكن من السستوى فوق المتوسطوفقا لما يلي:

### ١ ـ البياض الداغلى:

ييداً بأنواع بياض التخشين والدهان بالبوية حتى المصيص للحوائط والاسقف وتتدرج حتى الانواع ذات التكلفة الاكبر المتضمنة الكرانيش أو بعض التكسيات الداخلية •

#### ٢ ـ البياف الفارجي:

يبدأ بالستويات المتازة من الفطيسة أو الطرطشة ( العسادية ) أو المسوسة أو المسادية الحجسر الصسناعي حسسب ما يتطلبه التصويم المماري لواجهسات المسابق مع بعض تكسسيات جزئية من الرخسام أو غيره •

## ٣ ــ الارغسيات:

وتتدرج من أنواع أرضيات ترابيع الفنيل حتى الانواع المباينة من أرضيات الخشب السويدى والقرو أو أرضيات الرخسام العسادية والملسونة ه

أما الحمام والمطبخ ودورة المياه فتتدرج ارضياتها من الانسواع المتازة للبلاط الاسمنتي حتى البلاط الشيراميك • بنساء وهستم .....ب٢٦٢

#### ٤ \_ النجـارة:

لا تقل عن الستوى الاعلى للمستوى المتوسط سواء كانت خشبية أو معدنية (صلب أو النيسوم) وتكون خردواتها من أصاف مميزة سواء كانت صلب أو المنيوم أو نحاس أو برونز أو ما الى ذلك .

#### ه ـ الصحي :

يتكون الحمام من حوض لعسيل الايسدى من المسنى ومرحاض أهرنجي بصندوق طرد واطبى وحوض حمام أو حوض دش ، ويمكن أن يشمل حوض تشطيف (بيديه) •

ويتم تكسية سفل الحمام بالبلاط القيشاني بارتفاع ١٥٠٠ متر بكامل مساحة السفل ، وتكون الاجهازة الصحية من اللون الابيض أو الملون ٠

وتسمح التنذية بالياء بعمل أنابيب للمياء الباردة والساخنة •

ويركب بالمطبخ حوض لعُسَيل الآواني من الفضار المطلى بالصينى وله صفاية من الرخام مع تتسبية مرآة الحوض والصفاية بالبسلاط القيشاني بارتفاع نصو ١٠٥٠ متر ٠

ويركب بدورة المياه المستقلة مرحاض أفرنجى بصندوق طرد واطى وحوض لنسيل الايدى من الصينى مع تكسية السفل بالبلاط القيشائي بارتفاع نصو ١٩٥٠ متر ٠

وتكون جميع الاجهزة الصحية وتوصيلاتها والجنفيات والانابيب مطابقة للمواصفات القياسسية المحرية وأسس التصميم وشروط التنفيذ مع ضرورة عزل أرضيات المهام بمادة عازلة للمياه والرطوبة •

# · ۲ \_ السلالم:

لا تقل عن الستوى الاعلى بالنسبة للمستوى التوسط .

١٢٢ .....

#### ٧ ـ درابزينات ألسلالم والشرفات:

لا تقل عن المستوى الاعلى بالنسبة المستوى المتوسط سواء كانت معدنية ( صلب أو ألمنيوم ) أو خشب أو خلافه •

مادة ٢١ مد يكون المسكن الفساغر من مساحات ومواصفات ونشطيبات أعلى من المستويات السابق ذكرها بالنسسية للاسكان فسوق المتوسسط .

مادة ٢٢ ـ تصب التكاليف التقديرية سنويا ـ أو كلما دعت الماجة ـ المستويات المتلفة من المساكن على الاسس الموضحة بالمواد السابقة ووفقا لسعر السحوق السائد محليا .

ونتولى تقدير التكاليف التقديرية اللجان الفرعية لتوجيه الاستثمارات بالمافظات ولا تكون تقديراتها نافذة الابعد اعتمادها من المحافظ •

## الباب الثاني تنظيم الباني

مادة ٢٣ ــ ( مستبدلة بقسرار وزير التعصير والدولة للإسكان واستصلاح الاراضى ٢٥٧ لسنة ١٩٨٣ ) يكون انشاء المبانى أو اهامة الإعمال أو توسيعها أو تعليتها أو تعديلها أو تدعيمها أو هدمها أو اجراء أية تتسطيبات خارجية بها وفقا للشروط والاوضاع المبينة في هذا الباب ، وكذلك للشروط المنصوص عليها في الباب الثالث الخاصة بالإعمال والاجهزة والتركيبات الصحية ٠

مادة ٢٣ مكرا - (مصافة بقرار وزيسر التعمير والتولة للاسكان واستصلاح الاراضي ٣٥٧ لسنة ١٩٨٣ ) يتعين بجند الشروع في البناء أو التعلية أو الاستكمال أن توضع في مكان طافر من مرقع البناء لافئة مصنوعة من الصاح أو النفسب بمقاس ١٠٠ سم × ١٢٠ سم

بنساء وشملم ..... ١٦٥

مدهونة ببوية الزيت أو البلاساتيك وتكتب عليها البيانات الموضحة بالنغرذج الرافق لهذا القرار بحروف واضحة تسهل قراءتها •

وتثبت هذه اللافتة على قوائم من الخشب أو المدن أو تعلق على الحدى الدوائط الثابتة بطريقة فنية سنيمة (١) •

# الفمسل الاول

### تماريف

مادة ۲۶ ـــ ( معسدلة بقسرار وزير التعمسير والدولة للاسسكان واستصلاح الاراضى ۳۵۷ لسنة ۱۹۸۳ ) التعاريف للمصطلحات المستعملة فى تطبيق أحكام هذا الباب هى:

#### الكثافة البنائية:

هى النسبة ما بين جملة مسطحات جميع أدوار الباني ومساحة قطعة الارض المقام بها البناء •

#### الطريق العسام :

هو الحيز أو الارض النفساء الملوكة للدولة والمُضَّض للمُسرور العسام ويستعمله الافراد للوصول الى مساكنهم أو مطال أعمالهم .

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير التعمير والدولة للإسكان واستجالاح الاراغي. ۲۵۷ لسنة ۱۹۸۳ بشان تعديل بعض احكام اللائحة التنفيذية للقانون رقم ۱۰۲ لسنة ۱۹۷۱ في شان توجيه وتنظيم اعمال البناء الصادرة بالقسرار رقم ۲۳۷ لسنة ۱۹۷۷ ( الوقائع المعرية في ۱۹۳۸/۸/۲۳ ساهدد ۱۹۳ ) ونص في مايته الرابعة على ما يكتي :

<sup>«</sup> يلتزم كل من ملاك المبقى التى يجرى أنشاؤها أو تعليها أو استكالها في تاريخ العمل بالقانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٨٢ بتعديل بعض إحرام التانون رقم ١٠١ لسنة ١٩٧١ في شان توجيه وتنظيم أعمال النباة وكذلك كل من المتاولين القانمين بتنفيذ هذه المباني باتامة اللافتة المشار اليها في المسادة ٢٢ مكروا من اللائمة التنفيذية لتانون توجيه وتنظيم أعمال البناء وذلك خلال ثلاثين يوما من تاريخ العمل بهذا القرار » ،

٢٦٦ ..... بنساء وهستم

#### الطريق الضاص:

هو الحير أو الارض الفضاء الملوكة للافراد والذي يعده شخص أو عدة أسخاص للوصول الى مبائيهم ، ويكون أحد هذه المسانى على الاتل لا يتصل بطريق عسام •

#### هد الطريق:

هو النط الذي يحدد عرض الطريق عاما كان أو خاصه .

#### خــط التنظيم :

هو الخط المعتمد الذي يحدد الطريق ويقصل بين الاملاك الفاصة والمنفعة العامة •

#### مصور الطريق:

هو مسار المفط الذي يحدد منتصف عرض الطريق •

## خـط البنـاء :

هو الخط الذي يسمح بالبناء عليه سواء كان مصادفا لحد الطريق أو خط التنظيم أو رادا عن أي منهما بمسافة تحسددها قرازات تصسدر من السلطة المختصة وفقا لإحكام القانون •

## الغرفة المدة للسكني:

هي الغرفة التي تكون مهيأة المعيشة والاقامة فيما عدا الصالات .

## مرفسق البنساء :

أى غرفة غير مهيأة المعيشة أو الاقامة وتستعمل في أوقات متقطعة ، مثل المطبخ والحمام والرحاض ــ وتعتبر الصالة في حكم مرفق البناء • بنساء وهسدم

#### الفنساء:

هو فراغ متصل بالفضاء الخارجي من أعلاه مخصص لانارة وتهرية غرف ومَرافق البناء ويمتد من أسفله الى أعلاه دون أي عائق بخـلاف البروزات المسموح بها عليه •

#### الفناء الخارحي :

هو فراغ متصل بالفضاء المفارجي من أعلاه ومن أهد جوائبه على الاقل على حد الطريق .

### الفناء الداخلي:

هو فراغ متصل بالفضاء الخارجي من أعلاه ومحاط بالمسوائط من جميع الجهات أو من بعضها والبعض الآخر على حد ملكية الجار •

#### الفناء المسترك :

هو فراغ يدخل ضمن أكثر من ملكية متجاورة م

#### المائط البنسائي :

هو سطح الحائط قبل تغطيته بالبياض ٠

#### الشرقعة :

هي الفراندة أو البلكونة •

## امسـولَ الرِّسُومات : ``

مى النسخ الطبوعة التي يوقع عليها الهندس المممم ٠

#### الارتداد أو الداخلة "

هو الفراغ المتصل بالفضاء الخارجي من أعلاه - وبالفناء أو الطريق

٢٦٨ .....بنساء وهسدم

من أحد جوانبه وتفتح عليه فتحدات التهوية والانارة للغرف ومرافق البنداء التي لا يتيسر ايصالها مباشرة بالفناء أو الطريق و

#### الكرنيش:

هو أي عنصر زخر في بيرز عن الموائط .

#### \_ السلم الرئيسي:

هو السلم الاساسى للمبنى المستخدم للتوصيل الى جميع أدوار المبنى •

### السلم الثانوي :

هو السّلم الأضاف في مبنى به سلم رئيسى ، ويستخدم للتوصيل الى جميع الادوار •

## السلم الخارجي الكشوقية:

هو السلم غير المغطى من أعلى والكشيوف من جانب واجسد ، أو أكثر •

## التنطيبات الخارجية:

هى تنطية واجهات البانى القائمة سواء المطلة على الطريق المام أو غير المطلة عليه بالبياض بأنواعه المختلفة أو التكسيات بالمجر الصناعى أو الحجر الطبيعى أو الطوب الظاهر أو الرفسام أو الجرانيت أو أيسة تكسيات أخرى ، وكذلك أعمال الطيات أو الكرانيش ، ولا تشمل التسطيبات الخارجية إعمال الدهانات ، بنساء وهدم .....

# القصسل الثسائي المسائي المسكام عامسة

مادة ٢٥ ــ على الجهات القائمة على تنفيذ أحكام القانون وهــذه اللائحة أعداد وامساك النمــاذج والاستمارات والدفاتر والسجلات على الوبـــة الرفق •

ويجوز لمده الجهات أن تعد أو تمسك ما ثراه لازما لحسن سبير العمل من نماذج واستمارات أو دفاتر أو سجلات أضافية عسلاوة على ما ورد بالفقرة السابقة •

هادة ۲۱ سـ ( ملغاة بقرار وزير التعمير والدولة للاسكان واستصلاح الاراضي رقم ١٩٠٠ لمسنة ١٩٨٧ ) •

مادة ٧٧ ـ يجوز أموانقة الجهة الادارية المقتصة بشيئون التنظيم اعتبار الفضاء المصمص كفناء خارجي طريقا هاصا ادا كان عرضه لا يقل عن الحد الادني المصوص عليه في المسادة السابقة (١) ، وكانت المبائني المسابق عليه تطابق أحسكام هذه اللائحة .

هادة ٢٨ - يجب ألا يقل برض العمام عن ١٦٢٠ مترا ومسطحه عن ١٠٠٠ مترا مربعا ولا يقل عرض الطبخ عن ١٥٠٠ مترا مربعاً ولا يقل عرض الطبخ عن ١٥٠٠ مترا مربعاً على المربعاً ولا يقل عرب مترا مربعاً المالية المالية على ١٠٠٠ مترا مربعاً المالية المالية على المالية الم

مادة ٢٦ ـ يجب ألا يقل السطح الداخلي للغرفة السكنية أو غرف المكاتب عن ١٠٧٠ مترا ، المكاتب عن ١٠٧٠ مترا ، ويستثني من ذلك المباني ذات الطابع الخساص ( مثل الاسكان العسام للطلبة ، الفنادق ، وما في حكمها ) .

مادة ٣٠ سيب آلا يقل ارتفاع در ابزين الشرفات عن مهر مترا بالنسبة الادوار الثمانية الاولم أعلى منبوب سطح الرصيف، ويزاد مذا الارتفاع بمقدار ٥٠ (مم) لكل خصة ادوار تألية ،

<sup>(</sup>۱) **شائية امتان •** 🔞 🐔 عند 🕠

مادة ٣١ من في حالة انشاء دكاكين بالبنى يجب تهيئة دورات المياه اللازمة ليستعملها المحاب وعمال هذه الدكاكين ، وذلك وفقا لما تقرره الجهة الادارية المختصة بشئون التنظيم .

هادة ٢٣ سـ كل بناء يشتمل على ٣٥ ( شارتون ) غرفة سكنية أو أكثر يلزم تهيئة غسرفة بسه لحارس البنساء مزودة بدورة ميساه مسستقلة تشتمل على مرحاض وحوض لفسيل الايدى ٠

مادة ٣٣ ـ يجب في المبانى التي يزيد ارتداع أرضية أعسلا دور فيهما عن سر١٦ متوا من منسسوب الشارع أن ييسر للافراد المخروج الى الطريق العام بواسطة سلمين على الاقل ، كما يجب تزويد هذه المبانى بأنبوبة غير متصلة بمصدر المياه بكامل ارتفاع البناء ولها محابس بلاكور في كل دور ويسهل الوصسول اليها لاستعمالها في حالة اطفساء بلاكور في حدلك طبقسا المواصفات التي تضعها لذلك الجهة المختصة مالاطفساء و

# القمسل الذلث

# عروض الطرق والكثافة البنائية والارتفاعات

مادة ٧٤ ـ ( ملعاة بقسرار وزيسر التعمير والدولة للإسسكان واستصلاح الأراضي رقم ١٠٠٠ لسنة ١٩٨٧) •

مادة ٣٥ ــ ( ملغساة بتسرار وزيسر التعمير والدولة للاسمسكان واستصلاح الاراضى رقم ١٠٠ لسنة ١٩٨٧ ) •

مادة ٣٦ ــ ( ملعساة بقسرار وزيسر التعمير والدولة للأسمسكان واستصلاح الاراضى رقم ممه لسنة ١٩٨٢ ) .

هادةً ٣٧ ـــ ( ملعساة بقسرار وزيسر التعمير والدولة للاسمكان واستصلاح الاراضي رقم ٦٠٠ لسنة ١٩٨٢ ) . بنساء وهسدم ......

مادة ٣٨ ــ مع عدم الاخلال بأحكام التشريعات المنظمة لانشساء المحال على اختلاف أنواعها لا يجسوز أن يقسل الارتقساع الداخلى المفالص مقاسا بين السطح النهائي للارضية وبطنية السقف في جمسيع أدوار المبنى عن ٧٠٠ متر ٠ متر ٠ أدوار المبنى عن ٧٠٠ متر ٠ أدوار المبنى عن ٧٠٠ متر ٠ متر ٠

ويجوز أن يقل الارتفاع الذكور عن هذا القدر وفقا لما يلي :

١ ــ ٣٠٠٠ متر بالنسبة المدخل والحمام والطرقة الداخلية وما في حكمها والاجتراء المائلة من الاسقف العلوية بما لا يجاوز ٢٠٠/ خمسة وعشرون في المائة ) من مساحة العرفة والجراجات وغسرف العسيل وغرف حراس البناء وما في حكمها وبشرط آلا تشكل في تكوينها وحداة أو وحدات سكنية ٠

٢ - ١٠ر٧ مبر بالنسبة لدورة الياه الستقلة .

# القصسل الرابسع الاضاءة والاقتية:

مادة ٣٩ - يجب أن يكون لكل غرفة أو هرفق من مرافق البنساء فتحة أو عدة فتحسات للتهوية والإضاءة تطل على طريق أو على فنساء مستوف للاشتراطات المبينة في هذه اللائحة ، ولا يجسور بأي حسال من الاحسوال أن يقل مسطح الفتحة عما يلى :

ا - ٨ / ثمانية فى المسائة من مسطح أرضية العرف المضصة السكنى أو الكاتب بشرط ألا يقل السطح عن متر مربع واحد و المحتام ٢ - ١٠ / عشرة فى المسائة من مسطح أرضية الملاخ والحمام والمرحاض وبئر السلم بالدور ، وغيرها من مرافق البناء غسير المسدة السكنى أو الكاتب بشرط ألا يقل السطح عن نصف متر مربع ويراعى عند حساب مسطح الفتحة أن يكون القياس فيما بين أوجه

البساني •

وفى حالة تعدد الفتحات تحسب مساحة الفتحة اللازمة على أساس مجمسوع مساحات الفتحات التي تطل على طريق أو فنساء مستوف للاشتراطات المينة في هسذه اللائحة ، وبشرط ألا يقسل مسطح الفتحة الواحدة عن نصف متر مربع بعرف السكن والمكاتب وآبار السلالم ، وعن ربع متر مربع بالنسبة المطابخ والحمامات والراحيض .

ويجوز بموافقة الجهة الادارية المختصة بشئون التنظيم انرة وتهوية الكاتب ومرافق البناء غير المددة السكن بطريقة صناعية ، وذلك فيما عددا مطابخ الوحدات السكنية •

مأدة ١٠٠٠ ــ لا تسرى أحسكام المسادة ( ٣٩ ) على الصسسالات والطرقات والمداخل والصنادر وآبيار المصاعد وغسرف تشميل الماكينات والمجرزة والطلمبات والمخرافات والغلابيات والممولات ولرحات الترزيع وما في حكمها •

مادة 11 سـ يجب أن تكون الإنفية المخصصة لتهرية وانارة غرف ومرافق البناء عند اقامة المبانى أو تعليتها أو اجـراء تعديل فى المبانى القائمة مطابقة للاشتراطات الآتية:

أولا : الانبية المصمّة الهوية وانارة الفرف السكنية أو الماتب :

#### ١ ــ الفنساء الفارجي :

لا يجوز أن يقات البعد بن الستوى الرأسى المار بحائط الفناء لاية فقصة وبين المستوى الرأسى المار بالحائط المؤلجة له عن فلت النفساع أعلا والجهة للبناء مطاق على الفلساء ، وشرط ألا يقل هذا البعد عن المستولين المستولين المنازة المتار وأن يتوافر هذا البعد بين المستولين المنازة المتحرور ابتداء من كل من جانبي أي فقحة مقصصة للتهوية والانارة حتى جانب الفناء المتصل بالفضاء المفارجي على الطريق و

junte etimina

#### ٢ ــ المناء الداخلي :

لا يجوز أن تقل مساحته عن مربع خمسى ارتفساع أعلى واجهسة لليناء مطلة عليه ، وبحــد أدنى ١٢ مترا أثنا عشرا مترا مربعا و

كما لا يجوز أن يقل أصغر أبعاده عن ثلث ارتفاع أعلى واجهة البناء مطلة عليه وبصد أدنى وورم متر ثلاثة أمتار ، ويجب أن يترافر هذا البعد أمام كل من جانبي أية فتحة مخصصة التهرية والاتارة مطلة على الفناء •

ثانيا : الاتنية المفصصة لتهوية وانارة مرافق البنساء غير المصدة السكن والماتب كالطابخ والحمامات والراهيض وآبار السلالم

### ١ \_ الفناء الفارجي:

لا يجوز أن يقل البعد بن المستوى الرأسى المار بخاته الناء لا بخاته الناء لا يقد وبين المستوى الرأسى المار بالعائط الواجه له عن ١٥٠٠ متر وأن يتوافر هذا البعد بين المستوين الذك وزين ابتداء من كل من جانبي أية فقد قد مخصصة التهوية والانسارة هتى جانب الفساء المتصل بالفضاء الخارجي على طريق أو ميدان •

### ٢ \_ الفنصاء الداخلي: من المنصاء الداخلي:

لا يجوز أن يقل البعد المذكر في النقرة السابقة عن 300 متر والا تقل مساحة الفناء عن:

ــ ٧٥٥٠ منز مربع اذا كان ارتفاع أعـــلا واجهات البنـــاء المطلة على الفنـــاء لا يزيد على ١٠٠٠ عشرة أمتار \*ـــــه

مور ١٠ متر مربح اذا كان أرتفاع أعلا وأجهات البناء المطلة
 على الفناء لا يزيد على ١٠٠٠٠ عشرين متراً.

٢٧٤ ..... بنساء وهستم

ـــ ١٥٥/٥ متر مربع اذا كان ارتفاع أعلا واجهات البناء المطلة على الفناء لا يزيد على ٢٠٠٠، ثلاثين مترا ٠

ـــ «٠٠ره) متر مربع اذا زاد ارتقاع أعلا واجهات البنـــاء المطـــلة على الفنـــاء ١٠٠٠-١٥٠ ثلاثين مترا ٠

على أنه يجوز فى حالة الفنادق والمستشفيات والمبانى العامة والمبانى الادارية التي لا تتوفر بها تهدوية صناعية أن يكون الفناء المخصص لتهوية وافارة الحمامات والراحيض اللحقة بالعرف بمسطح ٠٥ر١ متر ولا يقل أي من بعديه عن متر واحد ٠

وتقاس الإبعاد السابق ذكرها في هذه المادة من سطح المسائط البنائي الى سطح المائط الواجه له عند منسوب متر واحد أعلا من أرضية الدور لاية نافذة منتفعة بالفناء ومطلة عليه و

مادة ٢٢ ــ يجــوز فى الافنية وكذلك فى واجهات البناء المطلة على الطرق المامة أو الخاصة عمل ارتدادات (داخسلات) بقصد انارة وتهوية غرف معدة للسكنى أو المكاتب أو مرفق آخــر من مرافق البناء لا يتيسر فتح نافذة له على الطريق أو الفناء مباشرة ، ويشترط فى هذه الحالة الا يتجاوز عمــق الارتداد ضعف أدنى عرضه ، وأن تكون النافذة فى الجانب الموجــه للطريق أو الفناء مباشرة ، ويجــوز عمــل شرفات بالارتداد فى حــدود نصف عرضه الادنى فقط ،

ولا يجوز تعطية أى فناء من الافنية بأى طريقة ما ، ويجوز عمل كرنيش لا يتجاوز بروزه ٣٠٠٠ ( مم ) فى الافنية الخارجية فقط ٥٠٠

كما لا يجوز اقامة سلالم ثانية أو مصاعد أو أية منشكت يكون من شأنها تقليل كمية النسوء أو التهوية فى الافنية أو انقاص أبعادها أو مساحتها عن الصدود الدنيا المنصوص عليها فى المسادة ( 11) •

ومع ذلك يجسوز عمل شرفات أمام الفتصات المطلة على الافنية وبشرط ألا يزيد عمقها على الارتقاع من الارضية المستف ، ولا يقسل ينساء وهسدم ...... ۲۷۵

مسطح الفقحة للغرفة أو المرفق الواقعة أمامه عن المسطح اللازم العرفة أو مرفق مساحته مساحته مساحته الغرفة ، المرفق والشرفة ، ولا يدخل عمق الشرفة في حساب البعد القانوني المفناء الذي يجب توافره أمام الشرفة •

ويجب ألا يزيد ارتفاع واجهات البناء المطلة على الافنية الداخلية أو الفارجية عن القدر الذي تسمح به مساحة وأبعاد هذه الافنية ومع ذلك يجسور السماح بزيادة الارتفاع داخل مستوى وهمى تكرن راوية ميله اثنين أفقى الى ثلاثة رأسى مع المستوى الانقى المسار بالنهاية القصوى للارتفاع المسموح به بالنسبة الفناء ، ومبتدئا من خط تقابل هذا المستوى الراسى المسار بواجهة البناء المطلة على الفناء وذلك في جميع الاتجاهات •

مادة ٢٤ سنة ١٩٧٩) للمحلك المتلاصقة أن يتفقوا على انشساء أننية مشتركة تتوافر المحاب الاملاك المتلاصقة أن يتفقوا على انشساء أننية مشتركة تتوافر فنها الشروط المنصوص عليها في المسادة ( ٤١) ، ولا يجبوز فنصل هدده الافنية المشتركة ألا بحاجز لا يحجب المسوء ولا يمنع المهسواء وبشرط ألا يزيد ارتفاعه عن ٣ أمتار داخسلا فيه ارتفاع المحائط المقسام عليه الحاجز ، وعلى إلا يجاوز ارتفساع المحاجد مترا ، وعب على اللائة تدخيل هذا الاتفاق قبل منح الترخيص في البناء لاى منهم ،

وفي حالة انشاء أفنية مشتركة بين أكثر من بناء واخسد ومملوكة اللك واحسد أو في حالة تخصيص جزء من قطعة أرض مجاورة ومملوكة لنفس المالك كفناء لنفعة البناء يجب تسجيل هذه الافنية لنفعة الماني المطالة عليها قبل منح الترخيص بالبناء \* ۲۷۲ ..... يناء وهدم

# القصل الخامس السلالم والبروزات

## مادة ؟؟ \_ بيجب أن يتوفر في السلالم ما يأتي :

- (أ) أن يكون هيكل ودرج السلالم الرئيسية أو الثانوية من مادة غـــير قابلة للاهتراق •
- (ب) ألا يقل الطول الظاهر لدرج السلالم الرئيسية عن ١٠١٠ متر اذا كان السلم يخدم أربعة وحدات سكنية فى الدور على الاكثر وبطول ١٣٠٠ متر اذا زادت الوحدات السكنية بالدور على ذلك ٠

وتكون نائمة الدرج بعرض لا يتل عن ٢٧٠ مم من واحيهـــة القائمة الى واجهة القائمة ، ولا يزيد ارتفاع القائمة على ١٧٠ مم ٠

- (م) ألا يقل الطول الظاهر لدرج السلم الثانوي عن ممرا متر .
- (د) ألا يزيد عدد الدرجات المتوالية على ١٤ أربعة عشر تنائمسة يليها صدفة لا يقل عرضها عن عرض ثلاث نائمات •
- (م) يجب أن يتوافر في السلالم الدائرية الشروط المنصوص عليها في البنود (أ ، ب ، ب ، د ) من هذه المادة وتقاس النائمة على بعد هنر متر من طرف الدرجة عند المنحني الداخلي ، وإذا وجد درج مروحة فتطبق عليه الشروط المذكورة في هذا البند ،

ويستثنى السلالم التي تستعمل لاغراض خاصة أو صناعية أو سلالم الماآن والابراج من الشروط المنصوص عليها في البنود (ب، د، د، ه) من هذه المادة .

(و) ألا يقل ارتفاع درابزين السائلم عن ٨٠ متر مقاسا عموديا من منتصف النائمة ٠ يناء وهدم

مادة ٥٥ ـــ ( ملغاة بقرار وزير التعمير والدولة للاسكان واستصلاح الأراضي رقم ١٩٠٠ لسنة ١٩٨٢ ) ٠

## القصل السادس سلطات الحليات

مادة 21 سيجوز الترخيص في اقامة مبان مؤقتة لاستخدامها للنرة محدودة ولعرض معين (كالمائي اللازمة لتنفيذ المسروعات مثل المكاتب والمخازن وغرف الحراسة ، والمباني المخصصة لايواء العاملين وموه الخ ) ويكون انشاء هذه المباني بمسواد انشائية بسيطة ويتم ازالتها فسور انتهاء المعرض من اقامتها •

وتكون اقامة هذه المبانى طبقا للاوضاع والمواصفات التى يصدر بهـــا قرار من المجافظ المختص •

ويكون الترخيص فن الماه هذه المبانى لمدة لا تريد عن عسام واحد ، على أنه يجسوز لمبررات قوية تجسديد هذه المدة ، وذلك بقرار من المافظ بنساء على اقتراح الجهة الإدارية المعتملة بشؤون التنظيم من

مادة ٧٧ ـ يلتزم طالبو البناء بترفير أماكن مخصصة لايسواء السيارات يتناسب عدها والساحة اللازمة لها ومع الغرض من البنى الطلوب الترخيص في المامته ، ويحدد ذلك وفقا للقواعد التي يصدر بها قرار من المافظ المختص (١) ---

 <sup>(</sup>۱) صدر ترار محافظ القاهرة رقم ۱۷ لسنة ۱۹۸۲ بشسان تواعد تونير املكن لايواد السيارات في العقارات بدينة القاهرة ( الوقائع الممرية في ۱۹۸7/5/1 سالعدد ۷۸) ونص على ما ياتى:

مادة أولى سالتوم طالبو البناء بمدينة التاعرة بتوغير أماكن لايسواء السيارات بالبساني التي يطلبون الترخيض باتامتها وذلك وفقا للتسواعد الاتبسسة:

ولا يسرى هذا الالتزام بالنسبة الى البانى التى تكون من مستويات أو واقعة فى مناطق أو شوارع يرى المجلس المحلى اعفائها من شرط توفير هذه الاماكن •

n . P. 1

#### ( ١ ) البساني السكنية:

بمساحة تسمح بايواء عدد من السيارات لا يتل عن عدد الوحدات طبتا لتصهيم المبنى وطبتا لاتمى ارتفاع يسمح به القاتون وبحد اتصى مساحة تعادل مساحة ارض المبنى ، وبشرط الا يتل عرض الطريق المام المبنى عن المتار ( شائية المتار ) وفي المبنى العالية والإبراج يطبق نفس ما سبق مع تعدد طوابق الجراج .

#### (بَيَّة) مباني الاسكان الاداري والخدمات :

بمساحة تسمح بايواء عدد من السيارات تعادل 70٪ من مسسطح الماتي التي تسمح بها قيود الارتفاع .

#### (ج) الفنادق:

ببساحة تسمح بايواء عدد من السيارات لا يتل عن عدد غرف النندق . ( د ) تعتبر الساحة اللازمة لايواء اى سيارة ١٥ ( خمسة عشر ) مترا مربعا في التوسط .

مادة ثانية عيد منظر ادخال اى تعديل على جبيع الأمكنة المخصصة لابواء السيارات مهما كالت الأسباب ادا كان من شان التعديل المطلوب تغيير التخصيص ، أو انتاص مساحة الجراج ( مكان أبواء السيارات ) .

مادة ثالثة على قالة مخالفة احكام هذا الترار على الجهة الادارية المختصة بشئون التنظيم بالأحياء اتخاذ الإجراءات اللارسة لؤقف الأعسال المخالفة وتطبيق احكام القانون وتم ١٠ السنة ١٩٧٦ بشأن توجيه وتنظيم اعبال البناء والتوانين المعدلة له على المخالف . . . !

هادة رابعة \_ يعبل بهذا القرار من تاريخ صدوره ويسرى احكامه على طلبات تراخيس البناء الخارى نظرها بالأحياء في هذا التاريخ و المناء الخارية و المناء التاريخ و التارغ و التاريخ و التاريخ و التارغ و التاريخ و التاريخ و التاريخ و التاريخ و التار

ملاة خامسة - يلنى ترار محافظ التاهرة رقم ٢٩٢ لسفة ١٩٧٦ بشأن تواعد الزام طالبى البنساء بتوفير أماكن مخصصة لايواء السيارات ، وكل نص يخالف أحكام هذا الترار م

مادة سانسة - ينثر هذا الترار في الوقائع المرية ، وعلى الجهات المنصة تنيذه . بناء وهندم ......ب۲۷۹

مادة ٨٨ ــ يجوز للمجلس المحلى المختص بناء على اقتراح اللجنة التنفيذية أن يقسم المدينة أو القسرية الى مناطق بالنسبة لاستحمالات المبانى ، وبالنسبة المكتافة البنائية اقطع الاراضى ، أو بالنسبة لايسة اشتراطات بنائية يراها المجلس المحلى ، وذلك فيما لا يجاوز النسب المنصوص عليها في المادة ( ٣٤) ، وبمراعاة سعة الطرق وكفاءة وقدرة المائق المامة المختلفة واستخدامات المبانى :

كما يجوز المجلس المعلى المقتص بنياء على القتراح اللهنسة التنفيذية في طرق أو مناطق يحددها وبقرارات يصدرها أن : - ١- يحدد طابعا خاصط أو لونا معينا أو مادة خاصة بمظهسر البناء أو بانشسائه م

 ٢ ــ يحدد مسافات للارتداد بالبناء خلف خطوط النقظيم المتعدة أوجدود الطرق •

المناه على المناه المناه المناه المناه وحدود الأرض بالقدار الذي يراه و المناه الذي يراه و المناه الم

لا ترضح حد القصى لارتقاعات الباني التي تقام في عده المناطق

م ــ يلزم طالبي البناء بمراءاة ارتفاع معين للبدروم ولكل دور من أدوار البناء •

٦ \_ يحدد عدا أدنى الأطوال واجهات قطع الأراضى التي يرخص في البناء عليها •

٧ - يحدد هدا أدني لساهات قطع الاراضي التي يرخص في البناء عليها ٠

 ٨ ـــ يازم طالبي البناء بانشاء بواكلي أو ممرات مسقوفة مفتوحة للمسارة داخل جدود الملكية بالسدور الارضى ، بالشروط والمواصفات التي تحدد في القرار ، ويكون عرض الطريق الذي تصدد على أساسه الكتافة البنائية في حالة انشاء بواكى أو ممرات مسقوفة هو البعد بين حدى الطريق أو خط التنظيم •

مادة ٤٩ س يلتزم طالبو البناء بتركيب العدد اللازم من المماعد مما يتناسب مع ارتقاع المبنى وعدد أدواره ووحداته والعرض من استعماله وذلك وفقاً للقواعد التي يصدر بها قرار من المافظ ه

هادة ٥٠ ــ يلترم طالبو البناء بعمل الخزانات وتركيب الطاهبات اللازمة لتوقير الياه لجميع أدوار البني ، وأن يستخدموا أنابيب مياه ذات أقطار كافية تسمح بمرور القدر المناسب للاستهلاك ، وذلك في المناطق ووفقا للقراعد والشروط التي يصدر بهل قرار من المحافظ بعد أخذ رأى الجهات المقائمة على مرفق المياه وموافقة المجلس المسلى المنتس ٠

مادة ٥٠ مكررا — ( مضافة بقرار وزير التمسير والدولة للاسكان واستصلاح الاراضى ١٧٧ لسنة ١٩٨٤ ) يلتزم طالبو البناء بعمل أماكن لتجميع القمامة أسفل المبانى السكنية تتناسب مع عدد وصدات المبنى وذلك في المناطق ووفقا للقواعد والاشتراطات التي يصدر بها قرار من المحافظ المفتص بعد موافقة المجلس الشمبي المحلى للمحافظة بناء على اقتراح الجهة القائمة على شؤون النظافة العامة ٠

## النصل السابع طيات الترهيص والمتندات التي ترفق

## بها ومواعيد البت فيها

e judicile

مَّدَة ٥١ سـ ( مَحْدَدَلَة بقرار وزير التعمير والدولة للاسكان واستصلاح التراضى ١٧٧ لسسنة ١٩٨٤ ) يقسدم طلب الترخيص في الجراء الاعمال المنصوص عليها في المادة ؛ من القانون رقام ١٠٩ لسنة ١٩٧١ المشار اليه على النموذج المرافق لهذا القرار ، ومرفقا بسه المستندات الآدمة :

## أولا: بالنسبة للانشاء أو التعلية أو التمسديل:

- ١ الايصال الدال على أداء الرسم المستحق عن فحص الرسومات والبيانات •
- ٢ ــ رسم عام للموقع المطلوب البناء فيه بمقياس لا يقل عن ١ : ١٥٠٠
   مبينا عليه المبنى المراد انشاؤه وهدوده وأبعاده والطرق التى يطل عليها وعروضها ٠
- سـ بيان موقع عليه من الطالب أو من يمثله قاتونا يوضيح مساحة الموقع على وجه التصديد •
- غ ــ ثلاث صور من الرسومات التنفيذية للمسمآةط الافقيسة الادرار المختلفة والواجهات والقطاعات الرأسية للمشروع بمقياس رسسم لا يقل عن ١ ٠ ٠ ٠ ٠ ٠ ٠ ٠
- مـ ثلاث صور مبينا عليها تفاصيل الرسومات الانشائية الخاصة بالمبنى
   شاملة الاسامات بمقياس رسم لا يقل عن ١ : ١٠٠٠
- ٦. البيانات والدراسات الخاصة بالتربية ومدى تجملها الاحمال الناتجة
   عن الاعمال المطاوب الترخيص فيها اذا طلبت الجهسة الادارية
   ذاك و الله و المساود الترخيص فيها اذا طلبت الجهسة الإدارية
- بيان ما أذا كان الهيكل الانشائي للمبنى وأساساته تسمح بأحمال
   الإعمال الطلوب الترخيص فيها وذلك في حالتي التعلية والتعديل •
- ٨ ــ ثلاث صور من رسومات الاعتقال الصحية والكوبائية وتوصيلات المجارى بمقياس رسم لا يقل عن ١٠٠١ ، وفي حالة عدم اتصال المبنى بشبكة المجارى تقدم ثلاث صور من أعمال الصرف الخاص بمقياس رسم مناسب •
- ٩ ــ ثلاث صور من الرسومات التنفيذية لاعمال التدفئة والتهموية

۲۸۲ نیساء وهستم

والتكييف المركزيّ وغيرها مُن الاعمال ذات الطّــابع الخـــاص التي يجرى أنشاؤها في بعض المباني بمقياس رسم مناسب •

- ١٥ ــ اقرار من مهندس نقــابى معمارى أو مدنى بالاشراف على تنفيذ
   الاعمال المرخص فيها اذا زادت قيمتها على ٥٠٠٥ جنيه ٠
- 11 تعهد متقديم وثيقة تأمين بالنسبة للاعمال التي تصل قيمتها ثارثين الف جنيه فأكثر والتعليات مهما بلعت قيمتها ، ويستثنى من ذلك التعلية التي لا تجاوز قيمتها ١٥٠٥٠ جنيه لمرة واحدة ولدور واحد في حدود الارتفاع المقرر قانونا .
- ۱۲ ــ تعهد بالإكتباب في سندات الاسكان وذلك بالنمسية للاسكان الاداري والاسكان الفاغر مهما بلغت قيمته •

ثانيا : بالنسبة لاعمال التدعيم والترميمات التي تزيد قيمتهسا على محنيه أو أعمال الترميمات أو التدعيم البسيطة مهما بلغت قيمتهسا أذا كانت تمنى الناحية الانشائية أو التكوين المماري المبنى:

- ١ استيفاء المستندات الموضحة بالبنود أرقام ١ و ٢ و ١٠ و ١٢ و ١٣
   من الفقرة أولا بحسب الاحوال ٠
- ٧ ثلاث حور من الساقط الاعقية والرسومات الانشائية التنفيذية موضعا عليها كافة الاعمال المطلوب تدعيمها أو ترميمها وذلك بمقياس رسم لا يقلوعن إن ١٠٠٠٠
- ثالثا : بالنسبة لاعمال التدعيم والترميمات التي تقـل عن ٥٠٠٠ جنيه وكذلك اعبال التشطيبات الفارجية :
- ١ استيفاء المستندات الموضفة بالبنسود ١ و ١١ و ١٢ من الفقرة
   أولا بحسب الاحوال . .
- ٢ -- بيان وأف عن موقع العقـــار المــراد ترميمه أو تدعيمه أو احــراء التشطيبات الخارجية به ٠

بنساء وهستم ٢٨٣ ....

#### رابعا: بالنسبة لاعمال الهدم:

١ ــ الايصال الدال على أداء الرسم المستحق عن غصص الرسمومات
 والعمانات ٠٠

٢ ـ بيان واف عن موقع العقار الراد هدمه ٠

أما بالنسبة لاعمال هدم ألنشات الآيلة الستوط تنفيذا القرارات الصادرة من الجهات المنتصة فيكتفى باخطار الجهة الادارية المنتصة بشئون التنظيم بموعد البدء في تنفيذ قرار الهدم •

#### خامسا: بالنسبة الطلبات الترخيص بالتعديل في الباني:

أ ـ استيفاء المستندات الموضحة بالبنسود ١ و ١١ و ١٢ من الفقسرة أولا بصب الاحوال •

٢ ــ ثلاث صـور من الرسومات المعارية والانشائية للاهـ زاء المالوب
 تعـديلها •

مادة ٥٢ - ( مستبلة بقرار وزير الاسكان والرافق ١١١ السنة المهدة ) على الوزارات والاجهازة والمصالح العامة والهيئات العامة وهيئات وشركات القطاع العام ووحدات الحكم الحلى أن تخطر الجهة الادارية المختصة بشاؤن التنظيم بموعد تنفيذ المانى والانشاءات والشروعات الخاصة بها قبل البدء في المتنفيذ بشاهر على الاقال وذلك بخطاب مسجل أو عن طريق التسليم بالهد •

ويجب أن يرفق بالأخطار السنندات النصوص عليها في البنسود المقسام ( ٢ و ٤ و ه و ٨ ) من المقسرة أولا من السادة ٥١ من هدد اللائدة ٥

ويعتبر الاخطار بالصورة التقدمة بمثابة ترخيص بالبناء ٠

مادة ٥٣ ـ يقدم طلب الترخيص في أدخال التعديل أو التغيير الجوهري في الرسومات المعتمدة والدي يمس الناحية المسارية

أو الانشائية أو يؤثر فى جوهر التصميم أو يعسير من أوجب الاستعمال مرقما عليه من الطالب ومرفقا به رسسم ثلاث صور لتفاصيل الاجسزاء المطلوب تمديلها معماريا وانشائيا بمقياس رسم لا يقل عن ١ : ٥٠٠

أما التعديلات البسيطة التي تقتضيها ظروف التنفيذ مثل انحراف مراضع الفتحات واختلاف أبعاد بعض مرافق اليناء وترحيل بعض الموائط فيكتفى في شائها بتقديم أصحول الرسسومات المعتمدة الى المهاة المختصة بشؤون التنظيم لأثبات التعديل عليها •

مادة ٤٥ ب مقدم علي تجديد الترخيص على النموذج الرافق لهذا القرار مرفقا به الترخيص السابق منحه والرسومات المعتمدة التأسير عليها بما يفيد التجديد في حالة الوافقة •

مادة ٥٠ \_ يعطى طالب الترخيص ايصالا باستلام الطلب يتضمن تاريخ تقديم الطلب ورقم قيده في السجل •

مادة ٥٦ ــ على الجهة الادارية المنتصة بشئون التنظيم أن تبت في الطلب خلال ستين يوما من تاريخ تقديم الطلب •

أما بالنسبة للحالات التي يلزم فيها الحصول على موافقة اللجنة المحتصة بتوجيه استثمارات البناء فيبدأ المعاد المحتصة بتوجيه استثمارات البناء فيبدأ المعاد الطالب لاستيفاء اخطارها بموافقة اللجنة ، وعلى الجهة المذكورة اعلان الطالب لاستيفاء ما لم يكن قد قدم من بيانات أو مستندات أو موافقات أو الادخال ما تراه من تعديلات أو تصحيحات في الرسومات ، وذلك وغقا للاجراءات وفي المواعيد المنصوص عليها في المادة السادسة من القانون رقم ١٠٥٨ السنة ١٩٧٦ .

ويكون البت في طلبات الترخيص الخاصة بمشروعات استثمار المال العربي والاجنبي وحالات تملك الإجانب خسلال ثلاثين يوما من تاريخ تقديمها أو الاخطار بموافقة اللجنة المختصة بتوجيه الاستثمارات • كما يكون البت فى الطلبات الخاصة بأعمال الهدم والتدعيم والبياض وتعديل الرسومات التى يمنح على أساسها الترخيص أو التعديلات البسيطة فى المانى بما لا يتناول توسيعها أو زيادة مساحتها ، أو تجديد الترخيص خال خمسة عشر يوما من تاريخ تقديمها أو الاخطار بموافقة اللجنة المختصة بتوجيه الاستثمارات •

مادة ٥٧ سيجوز الحصول على موافقة مبدئية من الجهة الادارية المختصة بشئون التنظيم على المشروع الابتدائى البناء من حيث مطابقة تصميمه لاحكام واشتراطات الباب الثانى من القانون رقم ١٠٦ لمستة ١٩٧٦ وهذه اللائحة وذلك بقصد اعداد الرسومات المنفيذية للبناء على أناسها م

ويقدم طلب الموافقة من الطالب مرفقا به المستندات الموضحة في البنسود ١ و ٢ و ٤ من الفقسرة أولا من المسادة ( ١٥ ) •

ولا تعتبر هذه الوافقة من قبيل الترخيص في اقامة البناء .

مادة ٥٨ سيين في الترخيص خط التنظيم المتمد أو حد الطريق في حالة عدم وجود تنظيم ، وكذا حدد البناء المسرر الذي يازم أن يراعيه الطالب عند تنفيذ الاعمال المرخص فيها ، كما يبين في الترخيص عرض الطريق ، والناسبيب المقررة ليه وأية بيانات أخرى يتطلبها أي قانون آخر .

# القصال الثامن الترامات الرخص الم

مادة ٥٩ - لا يجوز للمرخص له أن يُشَرَع في العمل ألا بعد الخطار الجهة الادارية المختصة بشئون التنظيم بكتاب موصى عليب بعلم الوجسول وقيام المهندس المختص بتصديد خط التنظيم أو حد اللريق أو خط البناء بصب الاحوال ، على أن يتم هذ اللتحديد خلال

سبعة أيام من تاريخ الاخطار ويثبت تاريخ التحديد على ترخيص البنساء ٠٠

فاذا انقضت هذه المدة دون أن يتم التصديد جاز للمرخص له أن يتصوم بهذا التصديد طبقاً للبيانات المدونسة بالرخصة وتحست مسئوليته •

وعلى المرخص له فى حالة ايقاف العمل مدة نزيد على ٩٠ تسممين يوما أن يخطر الجهة الادارية المختصة بشئون التنظيم بموعد استثناف العمال وذلك بكتاب مرصى عليه بعلم الوصدول. •

كما لا يجوز اجراء أى عمل من أعمال ألبناء أو الهدم بين غروب الشمس وشروقها الا بعد الحمدول على مرافقة الجهة الادارية المختصة بشئون التنظيم •

مأدة ١٠٠ صلى من يتوم بالاعمال المنصوص عليها بالمادة ( ٤ ) من القانون رقم ١٠٦ لمسقة ١٩٧٦ اتضاد اجراءات الامن اللازمة لوقلية وسلامة الجيران وأملاكهم والمارة والشوارع ، وما قد يكون في باطن الارض من أجهزة ومنشآت المرافق العامة وغيرها .

# الفصل التاسع

## نظام سير العمل بلدان النظلمات واللجسان الإستثنائية

مادة 11 ــ تنعقد الجان التظلمات مرة كل أسبوع على الاقــل ، وكلما دعت الحاجة الى ذلك •

وتنظر فى التظلمات بحسب ترتيب قيدها فى السجل المحد لذاك وتصدر قراراتها مسببة خالال المدة المنصوص عليها فى القانون .

بناء وهدم

مادة ٦٢ ــ تعلن قرارات البت فىالتظلمات الى ذوى الشأن والجهة الادارية المختصـة بشئون التنظيم فسور صــدورها بكتاب موصى عليه بعلم الوصـــول •

مادة ٦٣ تنعقد اللجان الاستثنافية مرة كل خمسة عشر يوما على الاتا وكلما دعت الحاجة الى ذلك.

وتنظر فى الاعتراضات بصب ترتيب قيدها فى السجل المعد لذلك خــــالل المـــدة المنصوص عليها في القانون. •

مادة ٦٤ ــ تعلن قرارات اللجان الاستثنافية الى ذوى الشان والجهة الادارية المفتصة بشئون التنظيم فور صدورها بكتاب مرصى عليه بعدام الوصدول •

مادة 10 \_ إذا تعدر اعلان ذوى الشأن بالقرارات الصادرة تنفيذاً لاحكام هذا القرار لاى سبب تودع نسخة من القرار بمقسر المجلس المحتلى المختص وقسم الشرطة أو نقطه الشرطة الراقسة في دائرته العقار ، كما تلصق نسخة من القرار بموقع المعقار موضوع المخالفة في المعتار المعتار موضوع المخالفة في المعتار المعتا

ويتم هذا الاجراء بالسبة الى القرارات التي تصدر من الجهسة الادارية المنتصة بشئون التنظيم ويتعذر ابلاعها الى دوى الشأن •

#### القمسل العساشر

و التجاوز عن بعض الخالفات والاعفاء من كل أو بعض الخالفات والاعقاء من كل أو بعض المستحام

مادة ١٦ ــ ( مستعدلة بعسرار وزيسر التعمير والنولة الأسكان واستصلاح الاراضى ٢٥٧ لنسبة ١٩٧٣ ) مع عدم الاضلال بالماكمة المنائية ، يجوز الممانظ المفتص بعد أخذ رأى اللجنة المنصوص عليها بالمادة ١٦ من القانون رقم ١٠٦ لسبنة ١٩٧١ المساد اليه التجاوز

عن الازالة فى بعض المخالفات التى لا تؤثر على مقتضيات الصحة العامة أو أمن السكان أو المسارة أو الجيران ، وذلك فى المحدود الآثنية :

- ه / من البروزات المحموح بها لواجهات البناء المطلة على الطرق والافنية ٥
  - ن الطول الظاهر لدرج السلالم.
- و / من أبعاد الغرف والحمامات والمطابخ بشرط ألا نقل المساحة
   عن ٩٥ / من المساحة الواجب توافرها

وفى جميع الاحوال لا يجوز التجاوز عن المغالفات المتعلقة بعدم الالتزام بقيود الارتفاع المقررة طبقا لمقانون الطيران المدنى رقم ٢٨ لسنة ١٩٨١ واللائحة التنفيذية لقانون التخطيط العمراني المسادرة بالقرار رقم ٢٠٠ لسنة ١٩٨٦ ، الشار اليه أو بخطوط التنظيم أو بتوفير أماكن تخصص لايواء السيارات •

ومع ذلك تراعى عند قياس الارتفاعات بسبة المسماح المتعمارة عليه ، وذلك بما لا يجماوز ٣ / ٠

مادة ٧٧ سـ تنعقد لجنسة الاعفاءات بدعوة من مقررها كلما استجدت هالة من الحالات التي تقتضى العرض عليها و

ويَجْوَزُ لُوزِيرِ الاسكان والقعمير دعـوة اللجنة الى الاجتماع كلما رأى ضرورة لذلك •

مادة ١٨ مـ تضع لجنة الاعناءات القواعد الفنية التي تسير عليها في اعمالها م

وتشكل لها أمانة تضم عناصر من ذوى الكفاية فى النواحى الننية والقانونية والادارية تتولى اعداد جدول أعمال اللجندة والقيام بالدراسات اللازمة لتهيئة المرضوعات للعرض على اللجنة •

ويصدر بتشكيل الامانة قرارا من القرر بموافقة اللجنة •

بناء وهنم

مادة ٦٩ ــ تعرض قرارات اللجنة على وزير الاسمكان والتعمير وله التصديق عليها أو رفضها بقرار مسبب •

وليجوز التوزير أن يعيد عرض الموضوع على اللجنسة في ضهو. ما يراه من ملاحظسات •

مادة ملا في تعليق حكم المادة ٢٩ من القانون رقم ١٠٠ اسنة المود المعاني المحلق المحتص ما يلي :

#### ١ \_ المافظات ذات الدينة الواحدة:

### (١) محافظات مقسمة إلى أحسام: ، منا

يصدر القرار من المجلس المعلى اللهي المختص متضمنا موافقة . رئيس الحي والمجلس المحلي للمحافظة والحافظ أو عدم الاعتراض من أي منهم خالل المددة القانونية .

# (ب) محافظات غير مقسمة الي أحياء:

يصدر القرار من الجلس الملى للمحافظة متضمنا موافقة المافظ أو عدم الاعتراض منه عليه خسلال المدة الغانونية •

# ٢ ــ الدن القسمة الى احياء بالحافظات الاقليمية :

يصدر القرار من المجلس المعلى للحي متضمناً موافقة رئيس الحي والمجلس المعلى المحلفظة والمحافظة أو عدم الاعتراض عليه من أي منهم خبلال المددة القانونية و

#### ٣ \_ المحافظات الاقليمية:

#### (١) المسدن:

يمدو التوار من المجلس العلى للمدينة المفتص متضمنا موافقة رئيس المدينة والمجلس المملى للمحافظة والتحافظ أو عدم الاعتراض من أيهم عليه شدالا الشدة التانونية م

(م ١٩١٠ - موسوعة مصر عد ١١)

٠٩٠) .....نساء وهــدم

#### (ب) القسرى:

£.,

يصدر القرار من المجلس المحلى للقسرية المختص متضمنا موافقــة رئيس القرية أو المجلس المحلى للمركز والمجلس المحلى للمحافظة والمحافظ أو عدم الاعتراض من أيهم عليه خلال المدة القانونية •

وفى جميع الأحوال يجب أن يكون اقتراح الجلس المعلى في شمان الاعتماء تنصيلياً ومسببا وفي حالة اعتماء مبنى بذاته يجب فضيلا عن ذلك أن يكون الاقتراح مشتملا على الرسومات الخاصة بالشروع المراد اعتماؤه .

# القمسل المسادي عشر

مدة ٧١ سر (مضافة بقرار وزير التعمير واندولة للاسكان واستصلاح الاراضي ٧٥٧ لمسنة ١٩٨٣) الى أن يتم اعتماد التخطيط المسام والتخطيط التفصيلي المنصوص عليسه في القسانون رقم ٣ لمسنة ١٩٨٦ بالقرار رقم ١٩٨٠ لمسنة ١٩٨٦ ، تراعي فيما يقام من أبنية الاشتراطات المنصوص عليها في أأسادة ١٨٨ من القرار رقسم ١٩٠٠ لمسنة ١٩٨٦ المنسار اليه ، كما يراغي عدم اقامة أية مباني الا اذا كانت واقعمة على طريق عام أو خاص لا يقدل عرضه عن ثمانية أهسار ، والا وجرب ارتداد واجهة المناء عن حمد الطريق بمقدار نصف القرق بين عرض الطريق القائم وبين الثمانية أمتار ، على أن تصدد البروزات المسموح بها في الواجهة وفقا لحكم هذه اللائحة ولا يسمح بأقامسة أيسة منسات على مساحة الارتداد المشار اليه (١) ٠

<sup>(</sup>۱) صدر قراب وزير، الاسكان والمرافق رقم ۱۷ لسنة ۱۹۸۴ بشـــان الاستراطات البنائية لدينة بورسعيد ( الوقائع الميرية في ۱۹۸۲/۱/۱۳ ـــ العدد ۲۶۱ ) كما صدر قرار وزير الاسكان والمرافق رقم ۱۹۵ لسنة ۱۹۸۲ بشان الاستراطات البنائية للطنتي منشية ناصر والزبالين ( الوقائع المصرية في ۱۹۸۲/۵/۱۷ ـــ العدد ۱۲) .

بنساء وهندم .....

## الباب الشالث الاعمال والاجهزة والتركيبات الداخلية

## النمسل الاول مصطلعات وتعاريف

مادة ٧٢ سر التجاريف المصطلحات المستعملة في تطبيق هيذا الياب هيء:

دورات الساه

العَرفة المخصصة التخلص من الفضائات الآدمية ويركب بها مرحاض ؛ وقد تشمل أيضا على حوض لعسايل الآيدي ، ويكون الصد الادنى اساحتها متر مربع واحد وأقل مقاس لها و١٠٥ مترا

#### الحمــام :

المرفة المفضصة للاستحمام ، ويركب به حوض لمسيل الاستدى ، ودش وبالوعة لتصريف الليام ، وقد يوكب به وعله للاستحمام (حوض مصام حمسام حوض دش) وقد يشتمل أيضا على مرحاض وحوض تشطيف (بها ديه) ويكون الصند الادنى لمساحة الحمسام وربا متسر مربح وأقل مقاس له ١٦٢٠ مترا ،

#### الطبسخ :

الغرفة المخصصة لاعداد وطهى الطعام ، ويركب به حوض لعسسيل الاواني ورف جانبي ، وقد يستعمل أيضا التناول الطعنام "ويكون الحد الادني لمساحة المطبخ مرحمة مترمة وأقل مقاس به مرزا مترات ولسه شسباك على حائط خارجي للتعوية والانارة "

۲۹۲ .....

#### الاجهزة المحية:

تشمل جميع الادوات والاجهازة التي تستعمل أو تصرف المساه المستعملة من أنابيب المياه النقية من أحواض وخلاقه وكسفا سسوائل الففسات والمخلفات السائلة من المراحيض والباول وغيرها •

#### التركيبات المحية:

تشماء الاجهزة الصحية وأنانيب توزيع المساه الستعملة في مختلف الاعراض وملحقاتها من حنقيات ومحابس وصماتات وخلاطات وخلاقه ، وكذا أنابيب صرف الفضلات الآدمية والمياه الستعملة من أنابيب صرف المياه والفضلات والتهوية وخلافه ، وكذا الانابيب الافقية بمسا في ذلك جميع التوصيلات الداخلية وملحقاتها وذلك في حدود المنتى .

### أنبوية التفنية بالناء :

أنبوبة المداد المنتي بالمياه ٠

#### الصد (سيفون العجز):

لمدى التركيبات التي تتصل بالاجهزة الصحية بعرض اقامة حاجز مائى بارتفاع مناسب يسمع بمسرور المسام من الاجهزة الصحية الى النبيب صرف المساه أو الفصلات ويمسم نفساذ الحشرات والموائح والسادات المتونة في داخسا، أنابيب المسرف وتركيباتها الى داخسا، المنى •

#### الماجيز المائي:

ارتفاع عامود المياه المجوز بين انحفاقي المد . الانتسوية الرانسية :

أنبوية الصرف الرأسية التي تدخل ضمن أعمال الصرف مثل أنابهيه صرف المياه أوالفضلات والمطر والتهوية رياء واستم

#### عامود صرف المياه:

الانبوية الرأسية بالتي تنقل المساه المستعملة من أي من الاجهزة المحمية خلف الراحيض والمباول الي أقرب مصد الرضي (جاليتراب) في المبنى •

#### عامود مرف الفضيلات !

الانبوية الراسية التي تنقل النفسلات السائلة من الرحاض والبولة وما في حكمها التي أقرب حجرة تقتيش في البني .

#### عامود التهوية:

الانبوبة الرأسية التي تتصل بالتركيبات الصحية والانابيب المطلوب تمييتها ، وذلك يغرض منع ارتداد البسوائل من أنابيب الصرف وتصريف المنازات ، والروائح الكريمة وموازعة الضعط الموى يداخلها .

# أنبوية صرف الامطار:

البوبة تخصص لصرف مياه الامطار التي تتجمع على سطح البني البوب لتلقى الامطار .

# الداد الافقى (للاجهزة الصحية):

أنبوبة أفقة لتوصيل الاجهزة الصحية الداخلية الى العامود الرأسي أو أماكن تصريفها •

#### المداد الأرضى:

الجزء من شبكة أنابيب الصرف الافقية تحت الارض ودافسا حدود البنى والذى يستقبل المتخلفات السائلة من عامود الصرف والمداد الافقى لتوصيلها ألى حجرة التفتيش النهائية قبسل الصرف الى أنبسوبة المجارى العامة أو إلى أعمال التنقية الخاصة •

٢٩٤ .....

#### حجرة التنتيش :

حجرة خاصة يتم تنفيذها في مسار الداد الارضى والعرض من بغائها الكشف عن اجزاء المداد وتسليكه واختبار سير السوائل به وتنظيفه وازالة ما قد يعوق سير السوائل به وتوضيع عند نهاية عاميود صرف الفضلات ، وعند حدوث تعيير في اتجاه خط المداد الارضى وكذلك عند بواند من اتصال فرعين أو آكثر ، كميا توضيع على الخطيوط المستقيمة بديث لا يزيد البعد بدين أى حجرتين من حجيرات التفتيش على مورة مترا ،

#### الممد الارضى (الجائيتراب):

مصد من الفجار المجرى ذى الطلاء اللحى أو من العسديد الزهر يمب فيه عامود صرف الياء والعامود الذى يخصص اصرف مياه الامطار ، وهو حلقة الاتصال بين هذه الاعمدة والسداد الارضى •

#### . خــزان التحليــل:

حوض مصمت بمدخل ومخرج وله عطاء مناسب يتم فيه مالجة السوائل لفصل أكبر قدر من المواد الصلدة وتحليلها بالتخمير بواسطة الميكنريا اللاهوائية •

### انبوبة مرف البني:

الانبوبة التى تمتد من حجرة التغتيش النهائية الى أنسوبة الصرف الممومية أو وحدات المالجة الخاصة • وقد تكون هذه الانسانية من المحمدات المالجة أو من المحدد الزهر أو ما يمائلها •

#### المخلفات السسائلة:

مظفات الفضلات المنزلية السائلة وغيرها ( المُظفات الصناعية ) •

بنساء وهسدم .....

#### المساة:

المواد الناتجة من عملية ترسيب سوائل الفضلات المنزلية أو السوائل المتخلفة ، وتشمل على نسجة كبيرة من المحواد العضوية وغيرها من الكائنات الحياة الدقيقة •

#### السيت:

هي السوائل التي تخرج من وهدات المالجة .

### حجـرة التوزيع:

غرفة العرض منها توزيم منتظم السيب الخارج من خزان التمليل على أنابيب المرف الجوف •

## البني النمــزل:

البنى أو المنشأ الذي لا يوجد بالطرق القريبة منه أو التي يطل عليها هذا البنى أو المنشأ شبكة لاناميت المجارئ العامة الساقة • م مترا ، أو أكثر من أقرب نقطة في موقع المبنى •

# - شبكة الجارى ( الصرف الصحى ) :

كَلَّفَة الاعمال المتعلقة بتجميع المخلفات السائلة من شبكات الانابيب وأجهزة تجميع وروافع وغيرها .

# الفصل الثاني

# أحكام عامة

هادة ٧٧ ــ ترود كل وهــدة سكنية مستقلة بدورة مبياه خاصــة تشتمل على مرحاض وحوض على الاقل ٠

المارة المحدد مواقع الاجمزة الصحية بدورة المياه

عدم اعاقة المسركة وتعارض مواقعها مع وظائف الشماميك والأبسواب وغسيها .

مادة ٧٥ \_ يراعى الاستمانة بالانسساءة الصناعية بدورات المساه والمطابخ والحمسامات خاصسة فى حالة عسدم كتابة الانسساءة الطبيعية المناسسة نيها ٠

مادة ٧٦ ــ تعطى أرضيات دورات المياه والحمامات والمطابخ بطبقة من مادة عازلة للميساء لمنع تسرب الميساء وتفضل أن تعمل من طبقتين متعامدتين ، وترتفع على الحوائط الجانبيسة بمقدار ٧٠٠ مالميمتر أعلى مستوى الارضية ٠

مادة ٧٧ سـ تغطى الارضيات بمادة صادة لا تعتص الميساء ويسهل عسيلها وتنظيفها دون اتلافها مثل البلاط السيراميك أو البلاط الاسمدى أو الرخسام أو ما يهائله ويفضسل عمل وزرة من نوع بلاط الارضسية بارتفاع لا يقل عن ١٠٥٠ هم ٥

مادة ٧٨ صراعى تنطية حسوائط الدورة أعلى الارضية بارتفاع نحو ١٨٥٠ مترا بمادة مصقولة مانعه المياه والرطسوية مثل البياض الاسمنتى المخدوم جيدا ودهانها بالبوية أو تكسينها بترابيع القيشاني أو الرخسام أو البياض الاسمنتى المطعم بكسيرات الرخسام (موزايكو) أو ما يمائلها ٠

مادة ٧٩ ــ يراعى عند البناء تخفيض منسوب البلاطة الخرسانية الارضية الدورات عن منسوب بلاطة الدور بالقدر الذي يسمح بمسدم طهر التركيبات بأسقف الأكوار السفلية •

ويتم ملء الفراغات الناتجة من تخفيض المنسوب بمدادة خفيفة التوزن (حجر الجلخ أو الخفاف) • مادة ٨٠ حـ لا يجوز أن نفتح دورة المياه مباشرة على غرفة من غرف المعيشة أو المطبخ أو أن تكون متصلة بمكان حفظ المسواد المغذائية ، ويستثنى من ذلك دورات الميساه والحمسامات الخاصسة الملمقة بغسرف النسوم ٠

مادة ٨١ حـ يتم فصل المراحيض التجساورة في دررة مياه واحدة بقواطيع لا يقل ارتفاعها عن ١٨٠٠ متر من الارضية ٤ كما يلزم تركيب قواطيع من الرخام أو أي مادة أخسري مماثلة بين كل معولة وأخسري في مجموعات المساول •

ويواهى فصل دورة الياء المخصصة للانائد عن دورة المياه المخصصة للفكسور فصلا ناما ويزود كل مرحاض بواب بارتفاع مناسب م

مادة ۸۲ ــ يراعى فى حالة تركيب حنقيات على أعوانس مجمسوعة أن لا تقل المسافة بين كل هنفية وأخرى عن ودي مم أو

مادة ٨٣ ـ يركب أعلا الاحواض تندية من البسلاط القيقساني أو آية مادة أخرى مماثلة تكون مانمة لتسرب المياه بارتقاع نصو دوء مم من حائته العليسا وبطول الحوض ، وبالنسسة لاحواض المطابخ فيراعي أن تكون التكسية بطول الحوض والصفاية المحقة وبنفس الارتفاع .

مادة ٨٤ مد يراعى عند تركيب المباول الموضدية على الدائط أن يتسبراوح ارتفاع هافتها بسين ٥٠٠ مد ١٠٠٠ مم من منسدوب الارض به المساورة الارض به المساورة الارض به المساورة المساورة

وفى حالة وجود مجموعات متجاورة من المباول فانه يلزم الا تقسل المسافة بين محورى كل مبولتين عن ١٠٠ مم • مادة ٨٥ ـ تكون تكسية الحوائط الحيطة بالمباول بالبلاط العيشائي أو ما يمائله من الارشية حتى ١٠٠ مم أعلى الصافة ١٠٠ مم من كلا المبانين •

۸۹۷ .... بناء وهمدي

مادة ٨٦ - لا يجوز وضع أجهزة صحية في بدروم لا يسمح منسوب أرضيته بالصرف بالانصدار الطبيعى الى المجارى العامة ، ما لم تستمل وسائل الية لرفع المتخلفات نتفق مع القواعد المقررة •

# الفمسل الثالث الاجهزة الصحية والتركييسات

مادة ٨٧ ــ يتم تجهيز كل مبنى بتركيبات وأجهزة صحية دالهليــة تكمل بطريقة نعالة صرف الياه المتطلمة ومياه الامطـــار •

مادة ٨٨ - تكون جميع الاجهزة الصحية من مادة صماء خالية من الشستوق والفجوات لا تمتص الميناه ، سهلة التنظيف ، سطحها أملس ناعسم مشلع الصينى أو الزهر المطلع أو الرخام أو ما يماثلها وأن تتوافر فيها الشروط الفنية الخاصسة بطرق التثبيت في مواقعها ،

مادة ٨٩ - تكون الاجهزة والتركيبات الصحية مطابقة للموأصفات القياسية المحرية •

مادة مه سيراعي في التركيبات الخامسة بأجهزة التبريد وتسخين المساة وطلمات رفع اليساه الى الادوار العليا وما شاكلها شروط الامن والسلامة ، مع عدم حسوث اقلاق أو اهنز ازات عند تضعيفها ، وعدم زيادة الضغوط داخلها للدرجة التي تؤدى الى انفجار الانابيب والاجهزة ، ويراعى عند تثبيت هذه التركيبات والاجهزة عدم حدوث أضرار بالهني .

مادة 41 سيتم تركيب الأجهدة الصحية بالبنى وتوصيلاتها مُع أعدة صرفه الميه وأعدة مرفع المنطقات وأعددة التهدوية وتنفيذ اللحامات المختلفة وكذا تركيب مدادات الصرف الافقية والدادات الإرضية طبقاً للاصول الفنية للتنفيذ وللجهة الإبارية المختصة بشبعون التنظيم أن ينساء وهسعم

تتأكد من سلامة التركيب ، ولها أن تطلب آجراء التجارب والاغتبارات اللازمة للتنب من ذلك •

مادة ٩٢ ــ يكون لكل مرحاض ومبولة وحوض تشطيف (بيديه) وحوض المسيل ومصد الارضية وما أشبه ذلك خاجز مائى .

هادة ٩٣ ــ تكون المصدات من النسوع دى النتظيف الذاتي وأن تتوافر فيها الشروط الآتية:

\_ يكون ارتفاع الحاجز المائئ مناسبا بحيث لا يقل عن فه مم ولا يزيد عن ١٠٥ مم ٠

\_ تمر فيه الياه والسوائل المتخلفة بسهولة وأن يكون مانعا ازور العازات مسواء أثناء مرور السوائل المتخلفة أو في حالة عسدم المرور •

\_ يكون من مادة مناسبة وله فتحة أو أبواب كشف لا تسمح بتسرب العارات أو السوائل خلالها •

\_ يتناسب قطره مع مخرج الجهاز • .

\_ يكون السطح الداخلي ناعما أملس لا يسمح بتراكم المواد

مادة ١٤ سيزود كل من المرحاض والمسولة وما بمائلها بصندوق طرد مناسب ذو سعة كافية ويركب طبقا للامسول الفنية المتبعثة وذلك بعدف تنظيفها بطريقة معسالة ويجسور الاستعاضة عن صندوق الطسرد بأية وسيلة أخرى توافق عليها الجهة المفتصة ( صمامات الدفق)

مادة ه مادة مه من تصرف الأجهزة الصحية بالادوار ( مرغاض علي عوض عندل الدون الرئسية والتي تركب عندل الرئسية والتي تركب على مبطح الموائط الخارجية أو التي تركب داخل مجاري داخلية وأسية

جالماسات المقررة ، ويكون لهذه الاعمدة الراسية أبواب كشف مناسبيمة تسمح بسهولة التنظيف والتسليك والصيانة ه

هادة ٩٦ - يجب أن يتوافر ف أعمدة الصرف الراسية للمياه والففسلات الشروط الآتية:

مان تكبون من المديد الزهر أو الاسبستوس أو اللدائن أو ما مماثلها \*

م أن تكون بكامل ارتفاعها بقطر مناسب وتكون تامة الاستقامة خالية من أي انجنساء أو تعيير في الاتجساء •

ويوضع في نهاية الاعمدة آلرأسية من أعلى غطاء ( ظنبوشت ) من السلك أو المحيين .

مادة ٧٧ س يكون تصريف المرحاض وما في حكمه على عامود صرف المضالات ولا يقلل عطره الداخسالي عن ١٥٠ مم ، ولا يقلل عن قطل المضالة العامود بالمتعاد مباشرة على المبوتة الخرى تتصل به ، وفي طالة التصال العامود بالمتعاد مباشرة يكون ذلك بواسطة كوع خاص له فتصلة ببات التفتيش م

مادة ٩٨ ـ يكون تصريف حوض الممام وغشيل الايدى وخسيل الأواني وبالوعة الارضية وما في حكمها على عامود مصف المساه ولا يقل قطره الداخلي عن ٧٥ مم ويكون اتصال العامود بالمداد الارضي عن طريق مصد أرضى •

هادة ٩٩ س، يتم تهوية مصد المرحاض بواسطة عامود تهيموية لايقل قطره الداخلي عن ٥٠ مم ويرتقسع عام ود التهوية أعلا المبنى بمقسدار متر واحد على الاقل و

مادة ١٠٠ حـ تثبت الاعمدة ألراسية بالحائط بواسطة أقنزه من المصديد المطروق قابل للفك عند اللزوم وتثبت في الحائط يمونة الاسمنت والرمل و وفي هسالة استعمال مشتركات لهدد الاعمدة لا يجسوزا

يناك وهدم

استعماله مسترك هاد الزاوية بلديكون بميل مناسب في اتجاه الانابيب و

مادة ١٠٦ أو مالة مرور أعمدة صرف النساه والفضلات داخسل الباتي المقنلة يزاعي أن تعسلق بالسقف أو الحائط بوانسطة أقفسزة أو علاقات توضيع عند كل لحسام وأن تميل بميل مناسب في حسالة مرورها أفقيا السهولة الصرف •

ولا يجوز مرور أجزاء هذه الاعدة داخل الاجزاء المتفلة من البنى الا اذا عزلت الانابيب بوضعها داخل جراب محكم من مادة خرسانية أو أية مادة أخرى تحقق ذات الغرض ، ويكون له فنصة مناسية ليتيسر القيام بالاصلاحات اللازمة و

ولا يجوز مرور هذه الاعمـــدة أو أجزائهـــا فى الاماكن التي يخشى عليهـــا من النلوث مثل المطابخ •

مادة ١٠٢ ـ توضع ألدادات الارضية تحت سطح الارض لتوصيل السوائل المنطقة من البنى الى المجارى العامة أو التنقية الخاصة ، ويراعي فعها توافر الشروط الآتنة :

١ ــ تكون الانابيب من الفضار الحجرى ذى الطلاء الملحى تامة الشريق
 أو من أية مادة أخرى معائلة معمدة •

لا تنكون كاملة الاستدارة سليمة مستقيمة الاتجساد منتظمة القمالة
 والقطر وخالية من الشروخ والحيوب •

٣ ــ تكون بتخانة وقطر كاف حسب مقتصيات كل حالة وطبقا للتعليمات

يتحمل بمد تركيبها عامود من الماء لا يقل ارتفاعه عن متر واحدد المدد لا تقل عن ١٥ دقيقة ٠

٥ - توضع على فرشه من الفرسانة السمنتية ويلف حولها بالفرسانة - حقانة مطابعة مطابعة .

٢ ـ توضع بانصدار منتظم يتناسب مع أقطار الانابيب المستعملة على أن يكون معدل الانصدار في صدود ١: (ق = قطر الانيسوية بالمليمتر) على أنه في حالة عدم امكان اعطاء المداد الانصدار الاناسب يلزم عمل (مصد دفق) ذاتي عند رأس المداد القليما الاندار تتراوح سعته ما بين ١٥٠ ـ ٢٥٠ لتر ، ويتدفق مرتسين على الاتكان كل ٢٤ ساعة ٠

براعي عند مرور مدادات أرضية تحت المباني أن تكون من الصديد
 الزهر بتخانة لا تقبل عن ٦ مم مع لفي المطرسانة ، ويسدا
 السداد وينتهي بعرفة تفتيش ، وغند مرور السداد تحت حائط يلزم
 وقايته بحيث لا ترتكر مباني الحائط على الداد •

٨ ــ تكون اللحامات والوصالات محكمة لا تسسمح بتسري السوائل
 والعازات ومطابقة لشروط التنفيذ المقررة

# الفصل الرابع حجرة التفتيش ومصد الارضية

مادة ١٠٣ ـ تقام حجرة التفتيش منفصلة مِن حواقط البني على أن تنسى على فرشة من الخرسانة السمنتية بتضيافة لا تقل عن ٢٠٠٠ مم وتبنى بالطوب ومونة الاسسمنت والرمل بتضيانة تتناسب مع عمسق العسوفة ( ٢٥٠ ـ ٣٨٠ مم ) مع بياض حواقطها من الداخل ويجسوز أن تنفى من الخرسانة وتعطى حجرة التقتيش بأغطية محكمة من الحديد الزهسر خفيفة أو ثقيلة أو مزدوجة من الخرسانة المسلحة بحسمه

هادة ١٠٤ مد تبنى حجرة التفتيش في المواقع الآتية : ١ مد نقطة تعيير اتجماه أو انصدار أو منسوب أو قطر انبسوبة المصرف • بنساء وهمدم ...... ۲۰۲

- ٧ \_ عند موقع اتصال أنبوبتين صرف أو أكثر ٠
- عند الطرفين المكشوفين لانبوبة الصرف الارضية التي تمر تنسبت المسلني
  - عند اتصال الاعمدة بالدادات الارضية »
- م عند نهاية أنبوبة المعرف الافقية وقبل التصالها بالانبولة العمومية
   أو بالخزان •

مأدة 100 سلا تريد زوايا التقديل بين كل أنبوبتين اغتيتين أو جزءين داخل حجرة التغتيش على 30 درجة في التقابلات الافقيدة ، بحيث لا تقل الزاوية بين كل مداد أو مجرى وبين مداد مفرح المجرة عن 30 درجة ، يكون تغيير اتجدادات وتقابلات المدادات في مطسوط منصية تتناسب في وضعها مع اتجداهات حجرة التفتيش 6

مادة أن إلى محمد الارضية من الدديد الزهر أن الفضار المجرى المطلى بالطلاء الملحى من الداخل والخارج ، ديكون بعقياس لا يقل عن 100 مم × 100 مم ، وتبنى جسوله غسرفة من الطسوب والمونة السمنتية ، ويسكون المصدد قاطع مائى لا يقسل عن 2 مع ويعطى مصد الارضية يعطياء شبكى أو مقفل من المديد الزهر ،

## الفصل الخامس تومسيل اليساه

مادة ١٠٧ ستكون أنابيب التعددية الرئيسية العبنى والانابيب النرعية من المديد الصلب الجلين الأسبستوس الاسمنتى أو من اللدائن أو من الدائن أو من أى مادة أخرى مماثلة معتمدة ، وتكون ذات قطر كاف يسمح بمرور الماء وضغط مناسب لاستهلاك عدد المنتفعين القيمين أو المترددين على المنتى طبقا للاسس المتررة من مرفق المياه •

مادة ١٠٨ حـ لا تكون مصادر الحصول على الداه المستخدمة لإغراض الشرب والاستخدام المنزلي معرضة بأي شكل من الاشكال الاخطار التلوث بأية مياه أخرى لا تتوافر فيها الشروط الصحية المقررة ، ولا يسمح بوجود أي انصال أو تداخل بين الانبسوبة أو التوصيلة الناقة لمياه الشرب وأي أنبوبة أو توصيلة أخرى ناقلة للمياه غسر التقيسة ،

مادة 1.9 سوضع الانابيب المنفونة تحست الارض على عمس يتفادى معب بتعر الامكان أخطار كنير الانابيب نتيجة الاعمال الناشئة عن حركة المرور أو الافترازات، وعند مد الانابيب في اراضي معرضة للمبوط أو أراضي رخوة مكونة حديثا يراعي أن تتفقد الاهتياطات المرروية بالنسبة لاختيار توع الانابيب المستخدمة والتدعيم اللازم بطول الانابيب و

والقد 410 مد تكون الاناسيب مستقيمة كلما أمكن ذلك التقليل من ما من مستقيمة كلما أمكن ذلك التقليل من فالقد الاحتكاك وتكون خالية من الاكتفاءات التي تسمح بتجميع الروائس أو الهسواء ، فتربط الاناجيب بعضها بالبعش بطريقية محكمة حسسب أحسول التنفيف حتى تكون جميع أجراء خط الانابيب بعد تركيبها مانما للمياء تعامل بدوان تطلى الانابيب الركبة على المسوائط بوجهين ببوية مانعة للمسدأ وثلاثة أوجسه بطلاء زيتى .

وتطلى الانابيب التى تركيز داخل المائط أو تحت الارض من الخارج وجه واحد من البيتومين المؤكسد على أن يكون ركوب لفات التماش العسار في على من على من أويكون التماش العارف من الدوع ذى البرسل المتصمن الله الانابيب ثم يطلى التماش المسارل الملاوع ذى البرسل المتصمن الله الانابيب ثم يطلى المتحاش المسارل الملاوة على الانبوبة بوجه ثان بمحلول البيتومين المؤكسة الساخن ثم يلف بطبقة ثانية من القماش العارل بنفس مراصفات الطبقة الاولى •

ـاء وهـــدم ....... عاء وهــدم

مادة ۱۱۱ ـ يراعى فى خزانات الياه التى تقام أعلى البناء لترويده بمياه الشرب الاشتراطات الآتية :

- (١) ألا يقل ارتفاع أرضية القرآن عن ثلاثة أمتار من أعلى سطح للوحدات السكنية •
- (ب) ألا يترتب على تنفيدها أية أضرار بسلامة البنى من النادية الانشائية وأن يراعى في تصميم المنى الاضد في الاعتبار الاحمال الاضافية التي تنشأ من تجهيز المبنى بخزان الميام في حالتي المسلة والتفريخ •
- (ج) تتوفر فى خزان المياه خاصية عدم الرشيح من جوانيه وقاعه أما السقف قبكون محكما بحيث لا يسمح بدخول الاتربة والمشرات وغيرها من المواد الغربية •
- (د) أن تكون أجهزة الخزان ومعابسه بعدالة جيدة صالحة للاستعمال دوامدان في المنافق المسلمة المسل
  - (م) يكون ملى الخزان ذاتيا اذا ترقر الضغط المناسب لوصول اليساد اليه بالكمية المطلوبة علما الخزان الذي لا تصلى اليه الماه بضغط الشبكات العامة فيلنوم تجهيزه بطلعبة رافعة علم تحدد سسة العموريج على اساس ثلث الإستهلاك اليومي الوحدات المتسرت تغذيتها منه مع الاخبذ في الاعتبار احتياجات الحريق لكل مبنى و أما في حالة عدم توفر الضغط المناسب نهارا وتوفسره ليسلا ولامكان تغذية المبنى بدون استخدام المطلعبة الرافعة ع تصدد سعة الصوريج بما يعادل الاستهلاك اليومي الوحدات المستفيدة من المموريج في المبنى و
  - ( و ) يتم تنفيذ خزان المياء من الخرسانة العادية أو المسلحة أو المنسائني ( م ٣٠ - موسوعة مصر ج ٨ )

أو الماج أو من أية مادة أهدرى مماثلة غير قابلة للصدأ أو التاكل ونفاذ السوائل وفى حالة بنائه من الخرسانة أو المسانى فيلزم تكسية جوانيه من مادة ملساء توافق عليها الجهة الادارية المختصة بشئون التنظيم •

واذا كان خزان الياء من المساج الجلف فيدهن من المسارج ودين بيزية مانعة المسحة وجهين بيزية مانعة المسحة وثالاتة أوجه بالبوية الربتية م

(ز) يزود كل صهريج بعوامة بقطر مناسب مجهزة بصمام على أنبسوية الله الداخلة الى الغزان لمنسم ارتفاع منسوب المياه في الخسزان عن الحد القرر •

كما يراعى أن يزود كل خزان بماسورة لتغذية المبتى بقطر يماثل قطر أنسوبة التغذية ولا يقل ارتفداع مدخلها فوق قاع الخران عن ١٠٠٠ مم •

- رح) يجهز الخزان بالنبوبة فائنس يزيد قطرها على قطر البدوبة الماء وتركب هذه الانبوبة على مستوى يعلو هنسوب سطح الميام داخدل الخزان ويجب أن تتصلى النبوبة الفائض لتمالا مباشرا بنقطة تمريف مناسبة كمامود المطر مبائل أو أي عمود تمريف آخر و
- (ط) يزود كل خؤان بالبوية أو أكثر التهوية تتمسل بالهيواه الجدوى مفترقة تبقف الخوان وتنتهى بكرع مقلوب لموازنة الفيفط الجوى داخل الخزان ويركب على الكوع شبكة سلك لمنع دخول المشرات والمواد الغربية والمداد الخربية والمداد المربية والمداد والمد
- ر يتم تجهيز الفزان بانبوية الصيل بقطر مناسب يتزاوح بين ٢٥ مم ي ١٠٠ مم حسب سعة الفزان ٠

رَبِهُ غَزَانَ البياهُ الذي يؤيدِ ارتفاعِه على و الرق مِتْوَ بَسِلْمَ خَارِجُسِيُ : سيول الر سطحه وفي حالة وجود مسائله داخلية فتكون من پنساء وهستم .....

المديد المجلفن أو من مادة مناسسية غير سسامة ، ويمكن استعمال سلالم خشبية متحركة للنزول الى قاع الغزان من الداخل

(ل) يتم تطهير خزان المياه بين وقت وآخــر وذلك بعســله وتصريف المياه ثم ملئه بمحلول الكابر المحتوى على ٢٠٠ جزء في المليــون المستوى على ٢٠٠ جزء في المليــون المستوى على ٢٠٠ بنت التشغيل ٠

# القمسل السادس . أعمل الصحي

مادة 117 س تصرف المخلفات السائلة الخامسة بالمبانى النعسزلة الى خزان تحليل على أن تصرف السوائل الفائضة عن الخزان الى خنادق المتصاص أو خنادق صرف أو بيارة أو بئر ارتوازى وغير ذلك بحسب طبيعة تربة موقسع المبنى •

أَن تصرف المُطْلَقات السائلة في هزان دي سعة كافية يتناسب مع هجم المتحدة المُطْلَقات السائلة في هزان دي سعة كافية يتناسب مع هجم المنصرف من المخلفات السائلة المبنى ويزود بفتحة كشف أو أكثر بأبساد لا تقل عن ١٠٠٠ × ١٠٠٠ مم يسهل الوصسول اليها لكسح محسويات المُصرفان ، ويجوز أن تكون فتحة الكشف خارج المبنى أو في الطريق ملاصقة لحائط المبنى

هادة ١١٤ ــ يَجْبُ أَن يَتْرِفُر فَى خزان التَّمليل الشروط الآتية :

1 - أن يكون ذا سعة كافية لاستيعاب كمية السسوائل المستعملة المدة ٢٠ ساعة في البساني العامة والمدا ١٢ ساعة في البساني العامة والمحال بأنواعها بالاضافة التي ترك حيز لخسرن الحماة يعادل ٥٠/ من حجم السائل بالفران ، وتحدد كمية السوائل المستعملة على أساس معدلات استهلاك المياه المفرد في اليسوم حسب القسواعد

ويزود مدخل الضران ومفرجه بمشترك من التضار المجرى ذي الطلاء الملحى أو المحيد الزهر أو ما يمائله بقطسر ١٢٥ مم ويجوز الاستعاضة عنه بطجز من مادة مناسبة في مواجهة المدخل أو المخرج على أن يكون ساقطا تحت سطح السسائل بحسوالي ٥٠ ٪ من عمق السائل ، وأن يكون منسوب قاع أنبوبة المضرح أوطى من منسوب قاع أنبوبة المدخل بمقسدار ٥٠ مم على الاقل ٠

- ٣ ـ ألا تقل سعة الخزان عن ورج متر مكمب ولا تزييد عن وروس مترا
   مكمبا فاذا زاد التصرف عن وروس مترا مكمبا فيعمال أكثر من
   خزان واتحد من هذا الطرائر •
- ٣ ـــ أن يقام فى مكان مكتسوف بحيث لا يترتب على وجوده أية أضرار بمنشآت المبنى •
- ٤ ــ لا يقل ارتفاع السائل بالفزان عند المفرج عن ١,٢٠ متر ولا يزيد
   عن ٣٠٠ مترا ويحسن أن تعمل أرضية الفزان بميل مناسب فحو الدخل •
- ه أن يكون لكل خزان حجرتان تفتيش للمدخل والمخرج على أن تممل
   محرة تفتيش الدخل كغرفة ترسيب مبدئية •
- ٢ -- أن يعمل بستف الغزان فتحات كافية للكشف بمقياس ١٠٠٠ × ١٠٠٠ مم
   على الأقسل ، وتزود هذه الفتصات بعطاءات محكمة من الصديد الزهرة أو الخرسانة على أن يتم الكشف على الغزان وكسمه دوريا عندما يزيد ارتفاع الحماة والخبث على ٥٠٠ مم فوق الغزان ٠
- ٧ أن يتم بناء الخزان فوق فرشه من الخرسيانة المادية أو المسلحة بتخانة مناسبة ويكون سقف الخزان من الخرسانة المسلحة بتضانة لا تقل عن ١٥٠ مم ، وأن تقسام جوانبه من الخرسانة النسادية

أو المسلمة أو الطوب والاسمنت بتضانة مناسبة مع بياضه من الداخل بمونة الاسمنت والرول أو ما يمائلها على أن تضدم جيدا مع تزويده بالطبقات المازلة للمياه القساع والجوانب وآجــزائه الوجــودة تحت منسوب مياه الرشح وتسسند الطبقات المازلة للاسمنت للمياه الراسبة من الخارج بالمبانى بتضانة ٥٠ مم ومونة الاسمنت والرمل على أن تعلو بمقدار ١٥٠ مم فوق أعلى منسسوب لمساه الرشسح ٠

مادة 110 سال ف حالة صرفه سوائل غزان التحليل الى خسادق الامتمساص عن طريق أنابيب غسير ملحومة الوصلات عيراعى توافسر الاثبتراطات الآتية :

١ ــ أن تكون التربة منامية قابلة لامتعناص السوائل وتكون مناسب ب الناه الحولهية على عقق مناسب من سطح التربة يسمح بالصرف • ٢ ــ أن تصرف سوائل خــزان التجليل إلى غــرفة لتوزيح الســوائل ۲۱۰ بنساء وهستم

أو غرفة مزودة بمصد ذى دنمق ذاتى بما يسمح بتوزيع السسوائل على هنادق الامتصاص •

- س\_ أن تنقل السوائل من الفرزان الى غرفة التوزيع بواسطة أنابيب
   ملحومة الوصلات يتم تركيبها وفقاً الشروط التنفيذ القررة وبحيث
   يكون منسوب قاع غرفة التوزيع فى منسوب قاع أنبوبة الصرف الجوف
   الخارجة من غرفة التوزيع •
- ع أن تكون خنادق الصرفي الفارجة من غرفة التوزيع من أنابيب ذات رئس وذيل أو أنابيب مستوية غير ملحومة اليصلات ، على أن تترك مسافة لا تزيد على ١٠ مم بين كل أنبوية وأخرى ، وفي حسالة استعمال أنابيب مستوية الاطراف يغطى النصف العلوى من هذه القواصل بطبقة من قماش الجوت، العازل أو أي مادة تمنع تسرب الاتربة الى داخل الانابيب ، وفي جميع الاحوال تصاط الإنابيب بطبقة من الزلط على الا تقل تضانة هذه الطبقة أسفل الانبوية عن ١٥٠ مم وأعلاها عن ٥٠ مم ،
- ه ساأن تكون ميول أنابيب الصرف الجوفى بانصدار يتراوح بين ٢ مم الى ه مم في المتر •

هَادَة 11 تَديراعي تُوافر الاشتراطات الآتية في حالة الصرف الى خندة تصريف:

ر\_ تكون التربة مسامية قابلة لامتماص المسوائل وتكون مناسيب المياه الجوفية على عمن مناسب من سطح التربة يسمح بالصرف لا حسن تنشأ حوائط المنسدة الجارية على الناشف أو الطوب مع تخليق فتحات (شنايش ) بالحوائط تسمح والمعرف من خلالها ، على أن لا نقسل تضانة المبانى بالإحجسار عن ٥٠٠ مم وتفانة المبانى بالطوب عن ٢٠٠٠ مم ، كما لا يجوز أن يقل عرض المفندة عن ٥٠٠ مم وال تين بعون قاع ،

بنسله وهستم

م مد ينطن الخندق بسقف من بالاطسات الخرسسانة المسلحة بتخسانة الاعتمال ، ويعمل به فتحات المسلحة التقليم على مسافات مناسبة .

إلى المناع المندق عن ٢٠٠٥ متر ويعمل بقاعه الانصدار
 المناعب الذي يسمح باندفاع السوائل حتى نهايته بالانصدار
 الطبيمي •

. . . .

ه ... عنم توسوية الضدق بطريقة مناسبة ﴿

ج سا يدود طوله على أساس مسطحات الامتصاص طبقسا لطبيعة التربة ومدلات الامتصاص •

ويجسُورُ أن يُملا الْمُنسدقُ بالزلط والزارلة أو ابة مسادة مماثلة للسف عمقه ويكامل طوله أو في جزء من طوله.

هادة ١١٧ مـ براعي توافر الاشتراطات الآبية في هاله الصرف الن ويارز التصريف :

- ١ نسايتم تنفيذ البيارة بقطر يتراوح ما بين ١٩٠٠ الن ١٥٠٠ متر وتكون بدون قاع على أن تبنى كوائطها بالطحوب أو الاهجاء الجدية أو المحلحة بتخانة مناسبة
- ٢ ــ تسمح المسافة بن دخول السوائل الى البيسارة وأعلى مسمور.
   الماه الرشيح لصرف كمية المتخلفات السائلة اليومية •
- سـ فى حالة انشاء أكثر من ببيارة لا تقل المسافة بين كل بيارة وأخرى
   عن ثلاثة أمتار قطر البيارة الاكبر •
- لا تقل المسافة بين البيارة وأساسات المبنى عن ٥٠٠ متر ويجوز تقليل هذم المسافة الى النصف اذا أنشئت حوائط البيارة أو عزلت بمادة لا تسمح بشرب السوائل من جدرانها حتى منسوب منخفض عن منسؤب الاساس بمتر واحد ٥٠٠

۲۱۲ ..... بنساء وهسدم

ه سيغطى السقف بسقف من الخرسانة السلحة به فتحة مناسبة لاتقل عن
 ۲۰۰ × ۲۰۰ مم و مزودة بغطاء للتفتيش ، ونتم تهسوية البيسارة بأنبوية قطر ۱۰۰ مم •

هادة ١١٨ حد يجوز صرف السوائل المرشحة الى آبار صرف عميةة ( آبار الصرف الارتوازية وذلك فى حسالة عدم وجدود مجارى مائية قريبة يمكن الصرف عليها أو فى حسالة عدم ظهور الطبقات الصالحة للصرف على أعماق قريبة من سسطح الإرض ) بحدد أقصى ١٥ مترا ويراعى فى عذه الآبار الاشتراطات الآتية :

- ١ ــ أن يتم التصريف الى مرشح زلط ذى سحة كاشية ، ويتكون من شقتين بطريقة تسمح بتنظيف كل شقة بدون تعطيل الاخرى .
- ٢ ــ أن تنقل السوائل من المرشح الى غــرفة تجميع ذات سعة كافيــة تسمح بمدة مكث وو دقيقة بواسطة مشترك ويكون خروج السوائل عن طريق أنابيب مخرمة مكسوة بالسلك بالطول المناسب.
- ٣ ــ ألا بقل قطر بئر الصرف العميق عن ٢٥٠ مم ويدق واخله أنبسوية
   أكبر منه في القطر بمقدار ١٠٠ مم •
- ٤ ــ أن تكون أنابيب البئر من ألصديد الصلب المجلفن أو أية مسادة الخرى مماثلة ذات جلب ، على أن يكون الجزء الاسفاء منهسا من أنابيب مخرمة بطول يتناسب مع مساعة الامتصاص ، ويكون في أسفاها جلية مسدودة وتتصل الانابيب إلى الطبقات الصالحة المصرف وذلك من واقع الجسات التي تحدد عمق البئر .
- ه شد أن يملا الفراغ بين القاسسون وأنابيب البئر الارتوازية بطسول الاثابيب المدرمة بزلط لا يزيد قطره عن والصد سنتي و
- ٣ ـ أن تحاط الانابيب غير المخرمة من البئر أعلى طبقة الزاط بطبقة من

الاسمنت اللبانى بتضالة لا نقل عن ٣٥ هم عتى هنموب التحريض أو بطول لا يقل عن صرء أمتار في مس

بنا حقيقة والوصائق بنا حقيمة
 تملماً ضد نفساذ مياه الرشح بدالها «

٨ ـــ أن يزود المرشح بوسائل التهوية المناسبة ،

ه ــ أن يزود كل بئر بالتوصيلات اللازمة لصله من الشاعل ونشدوير
 الرواسب والتطهي وسحب المواد الراسعة ه

مادة ١١٩ - في حالة استخدام أية وسيلة بديلة لصرف وممالية السوائل المتخلفة يراعي أن تتم وفقا للرسس والقواعد المنرية من ضرورة توافر الشروط الآتية:

- لا ينشأ عن وسيلة الصرف طفح خارجي اسوائل الجاري ٠

ــ لا يترتب عنها تلوث مصادر المياه الجوفية ٥

هادة ١٢٠ هـ يجب مراعاة توفير المسافات التي تقسرها وزارة الصحة بين أعمسال الصرف وأنابيب المرفية الافقية وممسادر السام الجوفية ٥

# نعولي الانتة (١)

الفاقسية الداري من المستوى الاقتصادي الاقتصادي المتتصادي المتتصاد
قم الترخيص : الدوار الرخص والله الما الما الما الما الما الما الما
عدد الوصدات الزمع أقامتها : عدد الوحدات المصمة النماية :
صدد الوخدات المخصصة التأجير : اسم المالك :
اسم للهندس الشرفة على التنافيذ : من المنافية على التنافيذ : من المنافيذ : منافية التنافيذ المنافيذ المنافيذ ال
اســـم المقـــاولَ القـــائم بالتنفية : عنـــوانه :
شركة التأمين التي أبرمت وثيتة ألتأمين :

<sup>(</sup>۱) بضافة بدرار وزير النمير والدولة للاسكان وأستصلاح الاراغى ٢٥٧ لسنة ١٩٨٣ في شأن تعديل بعض احكام اللائحة التنايزية للتادون رقم ١٠٥١ أسنة ١٩٧٦ في شأن توجيه وتنظيم أميال البناء الصادرة بالقرار رقم ٢٣٧ لسنة ١٩٧٧ (الوقائع المحرية في ١٩٨٢/٨٢١ ــ العدد ١٩٣٠) .

imh comea
محافظة: التممة
مدينه / قريه:
الادارة الهندسية
طلب الترخيص
بأعمال التدعيم والترميم والشطيبات الخارجية (١)
بيانات يحررها الطالب:
اسم الطالب ولقبه : صناعته
عنوان الراسلات :
اسم المالك ولقبه:
عنوان المراسلات :
موقع البنى موضوع الترخيص: رقم شارع
قسم معافظة
بيان الاعمال المطلوب الترخيص مها : عرض الشارعَ أمام البني
التكاليف :
رقم قيد الشروع بالسجل أسم المندس الشرف على التنفيذ
السجاب القيد
السيد / مدير الادارة اليندسية ادينة / قرية:
أرجو التصريح لى باجراء الاعمال الموضحة بعاليه - طبقا الاحكام
القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٧٦ في شأن ترجيه وتنظيم أعمال البناء
والقرارات المنفذة له ومستعد ادفع الرسوم الطلوبة والمستعد الدفع الرسوم الطلوبة
تعريرا في / / ١٩ امضاء الطالب: عدد در در در الله
أو امضاء المالك :
البطاعة العاتلية أو التسخصية
See a see

<sup>(</sup>۱) مستبدلة بقرار وزير التممير والدولة للاسكان واستصلاح الأراضي رقم رقم السنة ١٩٧٤ بعديل بعض أحكام اللائحة التنفيذية القانون رقم ١٠٧١ لسنة ١٩٧٦ في شان توجيه وتنظيم أعمال البناء الصادرة بالقرار رقم ٢٣٧ لسنة ١٩٧٧ - المدد ١٢٩ ) .

٢١٦ .....

#### مرفقات الطلب:

أولا : بالنسبة لاعمال التدعيم والترميمات التى تزيد قيمتها عن ••• جنيه أو أعمال الترميمات أو التدعيم البسيطة مهما بلفت قيمتها الذا كانت تمس الناهية الانشائية أو التكوين الممارى المهنى :

- ا ... الايمال الدال على أداء الرسم المستحق عن محص الرسيومات والبيانات •
- ٢ -- رسم عام للموقع المطلوب البناء فيه بمتياس لا يقل عن ١ : ١٠٠٠ مبينا عليه البنى المراد انشائه وحدوده وأبعاده والطرق التي يطل عليها وعروضها •
- ٣ ــ اقرار من مهندس نقابى معمارى أو مدننى بالاشراف على تتفيذ: الاعمال الرخص فيها إذا زادت قيمتها على ٥٠٠٠ جنيه ١٠٠٠
- ٤ تعهد بتقديم وثيقة تأمين بالنسبة للاعمال التي تصل قيمتها ٣٠ ألف,
   جنيه فاكثر وفقا للاحكام المنظمة أذلك •
- ه ـ ثلاث صور من الساقط الانتية والرسومات الانشسائية التنفيذية موضحا عليها كافة الاعمال الطاوب تدعيمها أو ترميمها وذلك بمقياس رسم لا يقل عن ١٠٠٠٠ ١
- ب تعهد بالاكتتاب في سندات الاسكان وذلك بالنسبة للاسكان الادارى
   والاسكان الفاخر مهما بلغب قيمته و.

ثانيا: بالنسبة لإعمال التدعيم والترميمات التي نقل عن ٥٠٠٠ جنيه وكذا اعمال التشطيبات الخارجية:

ر ب الإيمال الدال على أداء الرسيم المستدى من قحص الرسيدة المات والمستدة عن قحص الرسيدة المستدى من المستدة المستدين الرسيدة المستدين المست

بنساء وهسدم

٢ - بيان واف ( رسم - خريطة - بيان كتابي ) عن موقع العقار المراد
 ترميمه أو تدعيمه أو أجراء التشطيبات الخارجية به •

سـ تعود بالاكتتاب في سندات الاسكان وذلك بالنسبة للاسكان الاداري
 والاسكان الفاخر مها بلغت شيمته •

#### مدة أليت في الطلب :

تبت الجهة الادارية المنتصة بشئون التنظيم في الطلبات الناسسة بأعمال التدعيم والترميم والتشطيبات الخارجية خلال خمسة عشر يوما من تاريخ تقديمها أو الاخطار بمواققتة اللجنسة المنتصلة بقوجيه الاستثمارات •

مطفظة :  مدينة / قرية :  الادارة الهندسية طب ترخيص الادارة الهندسية بيانات يحررها الطالب :  السم الطالب ولقبه :  عنوان المراسلات :  مناقطة المنافظة :  مناقطة المنافظة :  المنافظة المنافظة :  المنافظة المنافظة المنافظة :  المنافظة المنافظة المنافظة :  المنافظة الم
مدينه / قريه :  الادارة الهندسية  طب ترخيص الدارة الهندسية  بانشاء أو تعلية أو تعديل مبنى بيانات يحررها الطالب : اسم الطالب ولقبه : اسم الطالب ولقبه : اسم الطالب ولقبه : عنوان المراسلات : عنوان المراسلات : عنوان المراسلات : عنوان المراسلات : موقع المبنى موضوع الترخيص : رقم شارع مسلمة قطعة الارض موضوع الترخيص بالتصديد مسلمة قطعة الارض موضوع الترخيص بالتصديد بيان أوجه استعلال المبنى ( يوضح بالتفصيل الاجزاء المخصصة للتأميل ان وجدت بما لا يجاوز ثلثى وحدات المبنى والاجزاء المخصصة للتأمير ) : اسم المهندس المصمم : رقم القيد رقم السجل اسم المهندس المسم على التنفيذ : رقم القيد رقم المتيد رقم السجل اسم المهندس المشرف على التنفيذ : رقم القيد رقم السجل
طب ترقيص بيانات يحررها الطالب: اسم الطالب ولقبه: عنوان المراسلات: اسم الطالب ولقبه: البيم المالك ولقبه: عنوان المراسلات: موقع المبنى موضوع الترخيص: رقم شارع مسلمة قطمة العرض معافظة مسلمة قطمة الارض موضوع الترخيص بها: عرض الشارع أمام المبنى مسلمة قطمة الارض موضوع الترخيص بالتصديد مسلمة تعاليف المبنى الإعمال المطلوب الترخيص بها: عرض الشارع أمام المبنى المسلمة تعاليف المبنى المناهد
بانشاء او تعلية أو تعديل مبني بيانات يحررها الطالب: اسم الطالب ولقبه: عنوان المراسلات: اسم المالك ولقبه: عنوان المراسلات: موقع المبنى موضوع الترخيص: رقم شارع مسلمة قطمة الارض موضوع الترخيص بها: عرض الشارع أمام المبنى مسلمة تكاليف المبنى مسلمة تكاليف المبنى بيان أوجه استعلال المبنى ( يوضع بالتفصيل الاجزاء المخصصة للتأميل ان وجدت بما لا يجاوز ثلثى وحدات المبنى والاجزاء المخصصة للتأميل اسم المهندس المصمم : رقم القيد رقم السجل رقم المسجل رقم المسجل رقم المقيد رقم المقيد رقم المسجل
وانشاء أو تعلية أو تعديل عبني بيانات يحررها الطالب: اسم الطالب ولقبه: عنوان المراسلات: اسم المالك ولقبه: عنوان المراسلات: موقع المبنى موضوع الترخيص: رقم شارع ميان الاعمال الطلوب الترخيص بها: عرض الشارع أمام المبنى سماحة قطعة الارض موضوع الترخيص بالتحديد عيمة تكاليف المبنى البني (يوضع بالترخيص بالتحديد بيان أوجه استعلال المبنى (يوضع بالتقصيل الاجزاء المخصصة للتأميل ان وجدت بما لا يجاوز ثلثى وحدات المبنى والاجزاء المخصصة للتأميل اسم المهندس المصمم: رقم القيد رقم السجل السم المهندس المشرف على التنفيذ: رقم القيد رقم القيد رقم السجل المسجل السجل المسجل السجل المسجل السجل المسجل السجل المسجل السجل المدير الادارة الهندسية لمدينة / قرية
اسم الطالب ولقبه: صناعته فيسيته عنوان المراسلات: اسم المالك ولقبه: وينوان المراسلات: وينوان الاعمال الطلوب الترخيص بها: وينوان الشارع أمام المبنى ومساحة قطعة المرض موضوع الترخيص بالتحديد وينوان أوجه استعلال المبنى وينوان المرض وحدات المبنى والاجزاء المخصصة للتأميل ان وجدت بما لا يجاوز ثلثى وحدات المبنى والاجزاء المخصصة للتأميل اسم المهندس المسمم: وقم القيد وقم السجل السم المهندس المشرف على التنفيذ: وقم المقيد وقم السجل السجل السجل وقم السجل السجل وقم السجل السجل وقم السجل السجل وقد السجل السجل وقد السجل المسجل المسجل وقد السجل المسجل المسجل وقد السجل المسجل المسجل وقد السجل المسجل وقد السجل المسجل المسجل المسجل وقد السجل المسجل ا
عنوان المراسلات: اسم المالك ولقبه: عنوان المراسلات: موقع المبنى موضوع الترخيص: رقم شارع قسم محافظة بيان الاعمال المطلوب الترخيص بها: عرض الشارع أمام المبنى قيمة تكاليف المبنى موضوع الترخيص بالتصديد بيان أوجه استعلال المبنى ( يرضح بالتفصيل الاجزاء المخصصة للتمليك ان وجدت بما لا يجاوز ثلثى وحدات المبنى والاجزاء المخصصة للتأهير ): اسم المهندس المصمم : رقم القيد رقم السجل رمم قيد المشروع بالسجل رقم القيد رقم القيد وقم السجل اسم المهندس المشرف على التنفيذ : وقم القيد وقم السجل وقم السجل
اسم المالك ولقبه: عنوان المراسلات: موقع المبنى موضوع الترخيص: رقم شارع قسم معافظة. مسلمة قطعة الارض موضوع الترخيص بها: عرض الشارع أمام المبنى مسلمة تطليف المبنى قيمة تكاليف المبنى بيان أوجه استغلال المبنى ( يرضح بالتفصيل الاجزاء المخصصة للتمليك ان وجدت بما لا يجاوز ثلثى وحدات المبنى والاجزاء المخصصة للتأجير ): اسم المهندس المصمم : رقم القيد رقم السجل اسم المهندس المشرف على التنفيذ : رقم القيد رقم السجل
اسم المالك ولقبه: عنوان المراسلات: موقع المبنى موضوع الترخيص: رقم شارع قسم معافظة. مسلمة قطعة الارض موضوع الترخيص بها: عرض الشارع أمام المبنى مسلمة تطليف المبنى قيمة تكاليف المبنى بيان أوجه استغلال المبنى ( يرضح بالتفصيل الاجزاء المخصصة للتمليك ان وجدت بما لا يجاوز ثلثى وحدات المبنى والاجزاء المخصصة للتأجير ): اسم المهندس المصمم : رقم القيد رقم السجل اسم المهندس المشرف على التنفيذ : رقم القيد رقم السجل
موقع البنى موضوع الترخيص: رقم شارع
قسم
قسم
مساهة قطعة الارض موضوع الترخيص بالتصديد
قيمة تكاليف المبنى
قيمة تكاليف المبنى
ان وجدت بما لا يجاوز ثلثى وحدات البنى والاجزاء المخصصة للتأجير ) : اسم المهندس المصمم : رقم القيد رقم السجل
اسم المهندس المسمم : رقم القيد رقم السجل
رقم قيد المشروع بالسجل
رقم قيد المشروع بالسجل
رقم السجلا السيد / مدير الادارة الهندسية لدينة / قرية
رقم السجلا السيد / مدير الادارة الهندسية لدينة / قرية
أرجو التصريح لى باجراء الاعمال الموضحة بعاليه - طبقا لاحكام
القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٧٦ في شأن توجيه وتنظيم أعمال البناء
والقرارات المنفذة له ومستعد لدفع الرسوم المطلوبة .
المضاء الطالب :
تعربيرا فى / / أو امضاء المالك:
البطاقة العائلية أو الشخصية:

شاد وهستم ....

#### مرغقات الطلب:

- ١ ــ الايمال الدال على أداء الرسم المستحق عن فحص الرسومات . والبيسانات •
- ٢ ــ رسم عام للموقع المطاوب البناء فيه بمقياس لا يقل عن ١٠٠٠ .
   ١٠٠٠ عليه البني المراد انشائه و
- ٣ ـ بيان موقع عليه من الطالب أو من يمثله قانونا يوضح مساحة الموقع على وجه التحديد ،
- المنتفة والواجهات والقطاعات الرئسية للمسياقط الافقيسة للادوار
   المنتفة والواجهات والقطاعات الرئسية للمشروع بمقياس لا يقيل
   عن ١٠٠١ .
- م شارك مور مبينا عليها تفاصيل الرسومات الانشائية الخاصة بالمبنى شاملة الاساسات بمقياس رسم لا يقل عن ١: ١٠٠ .
   ٢ البيانات والدراسات الخاصة بالتربة ومدى تجملها للإحمال الناتجة
- ٦ البيانات والدراسات الخاصة بالتربة ومدى تصليها للإحمال الناتجة
   عن الاعمال المطلوب الترخيص فيها أذا طلبت الجهة الإدارية ذلك .
- ٧ بيان ما أذا كُان الهيكل الإنشاق المبنى وأسابساته تسمح بأحمسال الإعمال الطلوب الترخيص فيها وذلك في حالتن التبلية أو التعديل ٠
- ٨ سـ ثلاث حقور من رستومات الاعمال الملحية والكاربائية وتوطّيدات
   المجارئ بمقياس رسم الإيقال عن ١ ٥ ٥ ق ٤ عوق حسالة عمم أتصال السبكة بالمجارئ تقدم ثلاث متوزد من عمال المشرقة الحساس بمقياس رسم مناسب ٠ : نَدَ دَنْكَ عَسَماع تعد عبس الدين المقياس رسم مناسب ٠ : نَدَ دَنْكَ عَسَماع تعد عبس الدين المساس
- ٩ ثلاث صور من الرسومات التنفيذية الاعقال التدفئة والتعوية والتكيف المركزي و غيرها من الإعمال أدات الطابع التفاش التي يجزى انشاؤها أبا بعض المباني بمقياس رسم مناسب •

مساد وهسدم

١٠ ـــ اقرار من مهندس نقـــابى معمــارى أو مدنى بالاشراف على تنفيذ
 الإعجال المرخص فيها اذا زادت قيمتها على ٥٠٠٠ جنيه

١١ ــ تعهد بتقديم وثيقة تأمين بالنسبة للاعمال التي تصل قيمتها ثلاثين ألف جنيه فأكثر والتعليات مهما بلعت قيمتها ، ويستثنى من ذلك التعلية التي لا تجاوز قيمتها ١٥ ألف جنيه لمسرة واحدة ولمسدور واحد في حدود الارتفاع المقرر قانونا . •

١٦ - تنود بالاكتتاب في سندات الاسكان وذلك بالنسبة للاسكان الاداري
 والاسكان الفاهر مهما بلغت قدمتها •

# ودة البت في الطلب:

- ١ ــ تبت الدية الادارية المفتصة بشئون التنظيم في طلب الترخيص :
   ( أ ) دلال ستين يوما من تاريخ تقديم الطلب بالنسسبة للمساكن من السنويات الاقتصادى والمترسط وقوق المتوسط :
- (ب) خلال وسيتين يوماً من تاريخ أخطهارها بموافقة لجنسة توجيسه استثمارات البناء بالنسبة للمساكن من المستوى الفاهر •
- (ج) خلال ثلاثين يوما من تاريخ تقديم الطلب أو من تاريخ الاخطار بموافقة لجنة توجيه استثمارات البناء بالنسسية الشروعات أستثمار المسالة العربي والاجنبي وحالات تملك الاجانب .
- لا سيالته الجهة الادارية المختصة بشؤن التنظيم بدراسة وفحص طلب الترخيص واخطار مقدمه باستيفاء أية بيانات أو اهضال ما تراه من تعديلات أو تصحيحات في الرسومات ، ويكون الاخطار بكافسة ما تطلبه دفعة واحدة وذلك خلال:
- (1) ثلاثين يوما من تاريخ تقديم الطلب أو من تاريخ الخطسارها بموافقة لجنة توجيه استثمارات البناء بالنسبة للاسكان الفاخر والادارى •

بناء وهدم .....

(ب) خمسة عشر يوما من تاريخ تقديم الطلب بالنسبة للمشروعات الخاصة باستثمار المال المدربي والاجنبي وهالات تملك الاجانب.

ويتعين على الجهة الادارية في هذه الحالة البت في طلب الترخيص خلال ثلاثين يوما من تاريخ موالحاتها بالبيانات التي طلبتها في الحالة الاولى وخمسة عشر يوما في الحالة الثانية .

٣ ــ تبت الجهة الإدارية المختصة بشيئون التنظيم فى طلب الحصول
 على الموافقة المدئية على المشروع الابتدائي للبناء خلال ١٥ يوما
 من تاريخ طلبها •

بنساء وهدم	
المتمغة المقررة	محافظــة :
القرة	مدينة / قرية :
	الادارة الهندسية طاب ترفيص بالهدم
	طلب ترخيص بالهديم
	بيانات يحررها الطالب:
جنسيته	اسم الطالب ولقبه : مناعته
	عهوان المراسلات :
	اسم المالك ولقبه:
	اسم المالك ولقبه :
	موقع البنى موضوع الترخيص: رقم شارع
	قسم محافظة
ع أمام المبنى	بيانُ الاعمال المطلوب الترخيص بها : عرض الشار
	السيد / مدير الادارة الهندسية لمدينة / قرية
<ul> <li>هـ طبقا لاحكام</li> </ul>	أرجو التصريح لى باجراء الاعمال الموضحة بعاليه
م أعمسال البنساء	القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٧٦ في شأن توجيه وتنظيم
. ,	والقرارات المنفذة له ومستعد لدفع الرسوم المطوبة •
	امضاء الطالب:
	تحريرا في / / ١٩ أو امضاء المالك:
نصية:	البطاقة العائلية أو الشية
	مرفقات الطلب :
حص الرسيومات	١ - الايصال الدال على أداء الرسم المستحق عن ف
	و البعـانات ٠

٢ ــ بيان واف عن موقع العقار المرأد هدمه ٠

أما بالنسبة لاعمال هدم المنشآت الآيلة للمسقوط تنفيذا المترارات الصادرة من الجهات المختصة فيكتفى بالمطسار الجهسة الادارية المختصة بشئون التنظيم بموعد البدء فى تنفيذ قرار الهدم •

## مدة البت في الطلب:

تبت الجهة الادارية المفتصة بشئون التنظيم فى الطلبات الفاصــة باعمال الهدم خلال خمسة عشر يوما من تاريخ تقديمها .

			اقساره المهندس	
GENERAL STATE OF THE STATE OF T	David (N. Lamonto)		رقم القسيمة التوقيع	اشارة الخرينة بالسدادا
الجمسلة	رسم منح الترخيص وتجديده رسسوم أخرى	مقدم رسم المفحص باقى رسم المفحص	1	
			J	Ë

444

ايمسال بالاسستلام

رقم القيد ..... تاريخ الاستلام // // ١٩

مجلس

توقيح المعلم

٢٢٤
مباهث الطلب
١ ــــ رسم كروكى للموقع :
القيمة التقديرية للمشروع
<ul> <li>٢ ــ وصف الموقع:</li> <li>الواجهة البحرية: بطول مترا ( على شارع حارة زقاق )</li> <li>المعتمد رقم والواجهة ( بارزة أو داخلة أو مصادفة )</li> </ul>
لفط التنظيم •
الواجهة القبلية : بطول مترا ( على شارع ـــ حارة ـــ زقاق ) المتمد رقم والواجهة ( بارزة أو داخلة أو مصادفة )
لفط التنظيم •
الواجهة الشرقية : بطول مترا ( على شارع ــ حارة ــ زقاق )
المتمد رقم والبراجية ( بارزة أو داخلة أو مصادفة ) لخــط التنظيم •
الواجهة العربية : بطول مترا (على شارع ـ حارة ـ زقاق)
المعتمد رقم والواجهة ( بارزة أو داخلة أو مصادفة ) لفط التنظيم •
بيانات ألمري ومدى مطابقة الموقع التفطيط
الاعمال الطلوب الترخيص فيها
رأى المهندس المفتص
رأى رئيس القيسم
الرسوم الستحقة مليم جنيب
رسم الفص
رسم منح الترخيص
extractional data parameter.

اجمألي الرسوم . . ـــــ المهندس

Υγο	بنساء وهسدم
مشروع قرأر الترخيص	
لمالب بالأعمال الآتية :	يرخص للد
ا للرسومات والبيانات المقدمة منه والمصدق عليها منا يص والتي تعتبر جزءا متمما له وعلى الطالب اتباع قم 10٠٦ لسنة ١٩٧٦ لسنة ١٩٧٦ في شأن ترجيه وتنظيم أعمال البناء لة ومراعاة التعليمات المدونة بالترخيص والمهندس	والمرافقة بالترذ أحكام القانون ر
	محافظة .
	محلس
مشفى معاينسة	
عن اتباع خط التنظيم	
المعتمد أو حد الطريق	
-	انه في يوه
	البه في يوم
1" -	
وع الترخيص رقم والمنصرف باسم	
ن بنياء بملك المسيد	٠, ٠,٠٠٠.
خط التنظيم من المعاينة أن المالك قد اتبع خط البناء كل المريق من المعاينة أن المالك قد اتبع	قد تحققت
المتمد	بشـارع
غير المعتمد	بسبرح
الترخيص المنصرف وقد صار التوقيع على هـــذا المضر	
مالك •	وسلمت صورة لما
مهندس التنظيم	المالك

بنساء وهسدم			•••••••	777
			هافظةدينة لادارة الهندسية	<b>3</b> 46
هرال	ييع أو تعلية أو ته	يص رقسم لانشاء أو توبر عيم أو بياض	عن التمريح با	:
نن ـــة	الدمة			
~ .			نتقظ بهذا الترخيص باجرائها وتقديمه	
			افظةينة	
رقم		شارع	فيص رقم وقع سمممسم سب الترفيص :	ا لم القد

444				بنساء وهستم
· · · · · ·			:	انسالك :
			المصمم للمشروع	المهندس
			د بنقابة المندسين	رقم المةي
			المشرف على التنفيذ	المهندس
		ينين	يد بنقابة المهندس	رقم القب
			لطلوب الترخيص بها	الأعمال ا
<b>.</b>			••••••	
		•	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
خصصة	ل الاجزاء الم	يوضح بالتفصي	له استعلال المبنى (	بيان أوج
		سة للتأجير ) •	دت والاجزاء المفصد	للتمليك ان وج
• • • • • •		. سسنة		بتاريخ
				· · · · ·
	<u> </u>			

 ٨٢٨ ..... بنساء وهسدم

# تعليمـــات من القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٧٦ ف شان توجيه وتنظيم أعمال البناء ولائمته التنفيذية

- إذا مضت سنة واحدة على منح الترخيص ، دون أن يشرع صاحب الشأن في تنفيذ الاعمال المرخص فيها ، وجب عليه تجديد الترخيص ويكون التجديد لمدة سنة واحدة فقط تبدأ من انقضاء السنة الاولى ، ويتبع في تقديم طلب التجديد وفحصه والبت فيسه الاحكام التي تبينها اللائمة التنفيذية ويكون طالب الترخيص مسئولا عما يقدم من بيانات متعلقة بملكية الارض المبيئة في طلب الترخيص ،
  - وفي جميع الاحـوال لا يترتب على منــح الترخيص أو تجـديده
     أى مساس بحقوق ذوى الشأن المتعلقة بهذه الارض •
  - ب يجب أن يتم تنفيذ البناء أو الاعمال وفقا للاصدول الفنية وطبقا للرسومات والبيانات والمستندات التي منح الترخيص على أساسها ، وأن تكون مواد البناء المستخدمة طبقا المواصفات المصرية •
  - ولا يجوز ادخال أى تعديل أو تغيير جوهرى فى الرسومات المعتمدة ، الا بعد الحصول على ترخيص فى ذلك من الجهدة الادارية المختمة بشرون التنظيم أما التعديلات البسيطة التى تقتضيها ظروف التنفيذ فيكتفى فى شأنها باثبات الجهدة المذكدورة لها على الصول الرسومات المعتمدة وصورها •
  - اذا صدر قرار بتعديل خطوط التنظيم ، جاز المجلس المحلى
     المختص بقرار مسبب الماء التراخيص السابق منحها أو تعديلها
     بما يتفق مع خط التنظيم الجديد سحواء كان المرخص له قدد

بناء وهدم

شرع فى القيام بالاعمال المرخص بها أو لسم يشرع وذلك بشرط تعويضه تعويضا عادلا •

به توقف الاعمال المخالفة بالطريق الأدارى ، ويصدر بالوقف قـرار مسبب من الجهة الادارية المختصة بشبئون التنظيم يتضمن بيانا بهذه الاعمال ويعلن لى ذوى الشأن بالطريق الأدارى فاذا تحدر الاعلان لاى سبب تودع نسخة من القرار بمقر المجلس المداى المختص وقسم الشرطة أو نقطة الشرطة الواقع في دائرتها العقار ، كما تلصق نسخة من القرار بموقع المقار موضوع المخالفة ،

تحيل الجهة الادارية المفتصة بشئون التنظيم الى لجنة التظامات موضوع الاعمال المخالفة التي تقتضى الازالة أو التصحيح سدواء اتخذ بشأنها اجراء الرقف أو لم يتخذ ، وعلى أن تكور الاحالة خدال أسبوع على الاكثر من تاريخ اتضاذ اجراء الرقف كما يجوز لصاحب الشأن أن يلجأ مباشرة الى اللجنة الشار اليها .

8

يجوز للجنة التظمات التجاوز عن بعض المخالفات التى لا تؤشر على مقتضيات الصحة أو أمن السكان أو المسارة أو الجيران وفى هدده المسالة تقرر اللجنة مقابل الانتفاع الذى يلزم به المخالف ويسدد لحساب المجلس المحلى الواقع فى دائرته المقار ما لم يقدم المخالف بأزالة أو تصحيح الاعمال المخالفة بحسب الاحوال •

لذوى الشأن وللجهة الادارية المفتصة بسئون التنظيم حق الاعتراض على القرارات التى تصدرها لجان التظلمات وذلك خالال خمسة عشر يوما من تاريخ اعلائهم بها أو من تاريخ انقضاء المحاد المقرر للبت فى التظلم بصب الاحوال والا أصبحت نهائية .

على ذوى الشأن أن يبادروا الى تنفيذ القرار النهائى الصادر من اللجنة المفتصة بازالة أو تصحيح الاعمال المفالفة ، وذك غسلال المدة

المناسبة التى تحددها ألجهة الادارية المختصسة بشسؤون التنظيم هاذا امتنعوا عن التنفيذ أو انقضت المسدة دون اتمامه كان النجهسة الادارية المختصة بشئون التنظيم أن تقسوم بذلك بنفسها أو بواسطة من تعسد اليه ويتحصل المفالف بالنفقات وجميع المصروفات وتحصل منه التكاليف بطريق الحجسز الادارى •

لا يجوز انشاء مبان أو اقامة أعمال أو توسيعها أو تطيتها أو تحديلها أو تدعيمها أو مدمها ، أو تعطية واجهات المبانى القائمة بالبياض وخلائه الا بعد الحصول على ترخيص فى ذلك من الجهاة الادارية المختصة بشئون المتطيم بالمجلس المحلى ،

توقف الاعمال المظلفة بالطريق الادارى •

بناء وهندم .....بناء وهندم

# تعليمــــات من اللائحة التنذيذية للقانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٧٦ فى شأن توجيه وتنظيم أعمـــال المنـــاء

لا يجوز للعرفص له أن يشرع فى الممل الا بعد اخطار الجهة الاحارية المختصة بشئون التنظيم بكتاب موصى عليه بعلم الوصول وقيام المهندس المختص بتحسديد خط التنظيم أو حسد الطريق أو خط البناء بحسب الاحوال على أن يتم هذا التحسديد خسلال أسبوع من تاريخ الاخطار ، ويثبت تاريخ التحديد على ترخيص البنساء .

فاذا انقضت هذه المدة دون أن يتم التصديد جاز المرخص له أن يقوم بهذا التدديد طبقا البيانات الدونة بالرخصة وتصت مسئوليته •

على المرخص له في حالة ايقاف العمل مدة ترييد على ثلاثة آشهر
 أن يخطر الجهة الادارية المختصة بشئون التنظيم بموعد استثناف العمل وذلك بخطاب موصى عليه بعلم الوصول •

لا يجوز اجراء أى عمل من أعمال البناء أو الهدم بين خروب الشمس وشروقها الا بعد التصول على موافقة الجهسة الادارية المفتصة بشئون التنظيم •

على من يقوم بأي من الاعمال التي تفضع لاحكام القانون أن يقسوم باتضاذ اجراءات الامن اللازمة المحافظة على سالمة الجيران وآملاكهم ووقاية الجيران والمارة بالشوارع ، وما قسد يكون في باطن الارض من أجهزة ومنشآت الرافق العامة .

ينساء وهسدم	444
(1	r) .
,	كشف بيان الرسوم
	البك بيــــانا
الجملة	
فيص	التر
	بناء على الطلب المقدم من السيد
سنة ١٩٧٦ فى شـــــأن توجيه وتنظيم	
٢٣ لِسنة ١٩٧٧ باللائحة التفيذية	أعمال البناء والقرار الوزارى رقم ٧
	لهذا القـــانون •
	يرخص للطالب بالاعمال الآتية:
ته المقدمة منه والمعتمدة منا والمرافقة	
مما له وعلى الطالب أتباع أحكـــام	
ة التنفيذية المشار اليه وغيره من	
	القرارات التنفيذية ومراعاة التعليما
رئيس قسم التنظيم	المهندس
•••••	· <del></del>
﴾ ) كيات الموقع )	کرُو <sup>ک</sup>
رئيس قسم التنظيم	المهندس

TYT	by-	نساء وهـ
( )		
تحديد خطوط التنظيم		
و حد الطريق أو خط البنساء	<i>t</i>	
من القانون رقم ١٠٠٦ لسنة ١٩٧٦	على السادة	يناء
بالرسوم		
قم المعتمد الصادر	م التنظيم ر	علی رسا
بالقران		
ت ما يأت <i>ى</i> :	يديد الواجها	ببع فى تد
ـِرية	جهــة البد	الوا
أيــة	جهسة القبا	الوا
قيــة	جهسة الشر	الو ا
	جهــة: الغر	•
 رئيس قسم التنظيم	لهندس	-
1- 1-0-2	<b>D</b>	
(°)	*************	• • • •
ر کا الماینـــــات		
1	التوقيع	تاريخ
بيان ما تم من أعمال الملاحظات	والوظيفة	المعاينة
(r) (r)	(۱)	
١ _ تحديد خط التنظيم أو حد الطريق		

<sup>(</sup>١) توقيع من قام بالمعاينة مع بيان الوظيفة .

<sup>(</sup>٢) يوضح ناريخ تحديد خط التنظيم وحد الطريق وما تم من اعمال المبانى في تاريخ المعاينة .

<sup>(</sup>٣) المذالفات ان وجدت وقت المعاينة وتوجيهات من يقوم بهذه المعاينة ,

۳بنساء وهسده	بنساء وهسدم		**
--------------	-------------	--	----

( F)

ملاحظات	بيان ما تم من أعمال	المقادة المقادة	1 2:111 · In
	المال به نم می رسی	التوقيع والوظيفة	تاريخ المعاينة
-	•		
		-	-
			·
			1 
	-		
			[ }

TTO	 نساء وهستم

(Y)

ملاحظات	بيان ما تم من أعمال	التوقيع والوظيفة	تاريخ المعاينة
	-	-	
	- State of the sta		
	EDC CO. Communication of the Control	. 4	
			1

الادارة الهندسية \_ مجلس مدینة

بأنثماء أو توسيع أو تطية أو تعديل أو تدعيم أو بياض أو هدم مبنى

بيانات يحررها الطالب:

اسم الطالب ولقب مناعته معنوانه

مطل أقامته وعنوانه اسم المالك ولقبه ...... الإعمال السابق الترخيص بهما المسابق الترخيص المابق الترخيص الترخيص المابق الترخيص الترض الترخيص موقع المبنى موضوع التجديد رقم ..... شارع .....

اسم المهندس المسئول ...... رقم قيده ....

77V		بنساء وهستم
عن تجـديد بتاريخ المستلم	اهضاء الطالب	عن الاعمال الموضحة بماليه القرارات المنفسذة له ومستمد
ايصال استلام المخدسية الإدارة الهندسية المستلام المستلام المالب المسدم من السيد /	ادفع الرسوم الطلوبة و / / التحديد في / / التحديد الطلاب: الطلاب: _ الصال سداد رسم التجديد _ الترخيص السابق منحه _ الرخيص السابق منحه _ الرخيص السابق اعتمادها مرفقات الهندسية السابق اعتمادها	رقم الترخيص المنصرف وتاريخ صرفه

771

# قسرار رقع

مدينات - مدينات - التنظيم -

بشسأن ايتماف أعمال البناء بالعقسار الكائن بشارع ...... قسم ....

قد خالف أهسكام القانون ١٠٦ لسنة ١٩٧٦ بشسأن توجيه ونتظيم أعمسال ألبنساء ولائحته التنفيذية بأن انه في يوم / / الموافق ....... قد قام السيد / ..... وقد تحقق له أن السيد / ...... مهنته ....... وقد تحقق له أن السيد / ...... الوظيفة مالك المعار المذكور /

الاهر الذي يستلزم وقف الاعمال المخالفة فورا اعمالا لنص المسادة١٧ من القانون رقم ٢٠٦ لسنة ١٩٧٦

بنساء وهسدم

مدير التنظيم	ا ايتاف الإعمال المذالفة المجارى اقامتها بالمعتل الكائن بشارع	
ا المرتجس	ا ايتاف الاعمال المذالفة الجارى اقامتها بالمقار الكائن بضارع	

٠٠٠٠ الإرداق الراجعة التظلمات خلال أسموع على الاكثر ميرتاربخ اتخاذ اجراء الوقف ٥

رقم القيد بالسددل	رقم مسلمسل
المة المة	ة تنظيم مبساني
كروكي عن المظالمة	معمر جنحة تنا

٣٤.

سجل وظيلة	سية	ماؤهاسة ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	إدارة الهندسية ثم مسلسل مم معرر المضر ووظيفه		·.	••••••
المنابعة الم			يْ: شَعْدُ		`.	
والمراجعة المراجعة ا			<u>.</u> ę.			• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
المستحدة الم	المالية		يئة.			
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·		manuscum and the second and the seco	·			
						.,,
- Company			and the second s			
ecological	- management					
			a control cha			

اسم المظالف ومهنته وعنوانه انه فى يوم ...... الموافق ...... الساعة ..... بمعرفتى أنا .....

﴿ الوظيفة ﴾ .......مدينة ......مدافظـــة

عنوان وموقع المخالفة ونوعها قد تحققت أن السيد ﴿ ...... مهنة ....

تاريخ تحرير المدفر بالموقى
----------------------------

سنده وهسدم				117
CO PROJECTION OF THE PERSON OF				
سحل قرارات				
بيان الاعمال المطلوب				
استمرار ايقافنها أو ازالتها أو تصحيحها	أتأريخ نقدم	تاريخ احالة	اتاريخ ابيقاف	قم
ازالتها أو تصحيحها	ذوى المشأن	المقرار الح	الاعمال	سلسل
	بتظلماتهم	اللجنة		
ŧ	•	•	•	-

										•					•	•	•				-	-		ŀ.	٠.	-	ð	3	s	ar.	-1	•
																													•			
																													7	ز	وا	

وحج احنة التظلمات

			CHADANI erizi
المقر	تاريخ ابلاغ	تاريخ	
	الجهة الادارية	صدور	
للم	المفتصة	المقرار	قرار اللجنة وأسبابه
	بشئون التنظيم		
		ĺ	Í
	1	1	i (

788 : مع التو النماوذج رقع ا لجنسة توجيسه استثمارات البنساء:

طلب الحصول على موافقة اللجنسة وفقسا لاحسكام المسادة (١)

فى شأن توجيه وتنظيم أعمال البناء

من القسانون رقم 103 لمسمنة 1947

بيانات تملا بمعرفة المالك أو طالب الموافقة

٢٠٠٠٠٠ - صناعة الالكوعنوانه ١ – اسم طالب الموافقة وعلاقته بالمالك ....... ٢ – صناعة طالب الموافقة وعفوانه ..........

ه - عنوان الموقع ...... مدينة ..... محافظة ..... ٣ - الغرض من تنفيد الاعمال المطلوب الموافقة عليها ﴿ بناء - تعديل - ترهيم ﴾ •

٧ -- الاستمعال المخصص له المبنى: سكتى (اقتصادى -- متوسسط -- فوق المتوسط -- فاخر) حسناعي ثقساني ووواليخ

٨ - عرض الشارع ..... ٢ - مساحة قطعة الارض بالتحسديد ١٠ - مسطحات الباني المللوب المامتها:

١١ – بيانات المستندات المرفقة بالطلب ( تبرضح كتابة ) :

(0			••••	••••		••••			,	••••	1	أهسما	-
	ايمسال استلام قدد صار استلام الطلب المقدم من السيد / عن طلب الموافقة على ( المامة مبنى	١ تاريخ ورود الطلب ٢ رقم قيد الطلب بالسجل		البطاقة المائلية أو الشخصية	توقيم الطائب	توقيع اللالك		١٢ ــ بيان أوجه استغلال المبنى ( يوضح بالتقصيل الاجزاء المفصصة للتعليك ان وجدت والاجزاء المفصصة	The second secon	***************************************	to contribute the contribute of the contribute o		
À	ا اح			:	:	:		<u> </u>	:	:	:	÷	
=	<u>61</u>			÷	:	:		÷.	:	:	i		
	<u>~</u>			٠٤.	:	:		2	:	:	:		
	Ę.'	:			:	:		į.	:	:	:	:	
•	<u> </u>	4.		پيو	:	:		.5	:	:	:	:	
<b>7</b>	٤.	1.		٠ <u>٤</u> .				c.	:	:	÷	:	
٠,	Š	J.	14	Ē	Ĕ	=		نطيا	:	:	:		
	;	نيد ا	1	節	È.	J:		4	:	:	:		:
``	:	3	<u>F</u>	· = '	2:	Α,		ş.	:	:	:		
· **·	المصال استلام السيد /	i	بيأنات تمالا بمعرفة الجهسة المختصسة					-	:	:	:		
Ē	Ē	1	<u>چ</u> . ام					75	:	:	:		:
	: 6	1	معرف					<u>-</u>	:	:	:		
	'k 'F	:	م!					ě:	:	:	:		
) at	<u></u>		į.					Ų	:	:	:	: :	:
	ς·		1					}e	:	:	:		:
	القد	1	••					Ġ.	:	:	:		
. 2	£	J. E						Ë	:	:	:		
Ę,,	2	=				\		٠.	:	:	:		
2.	)t-	ورود				_		<u>i.</u>	:	:	:		
	ئے۔ انہ	Ú.				_				:	:		
-	6 5	1				تمويرا في / /	:	į	:	:	:		:
	Бı	-				Š.	التاجسير).	1	1	I	I	1	I
		į					17	•					

# نمسوذج رقم ٢ مداني عبر سسكية

المناء توجيسه استثمارات البناء

مستشفى - مدرسة - مصنع - ملهى ٠٠٠ النع

( بناء - تعدیل - ترهیم )

# بيانات تمسلا يمعرفة المسالك ومهندسه

الشم المسالك ......عنوان المراسسلات .... ( يرفق بمذكرة مستقلة مع الطلب )

كميات مواد البناء الرئيسية : هديد – أسمنت – طوب – خشب المعرض المخصص الكوذات البناء

طريقة الانشاء: الاساسات - الهيكل الانشائي - نوع الاسقف التكاليف الإجمـــالية للمشروع

# رقم القيد .... المهندس .... الارضيات .....السائلم ....السائلام المعارة البياض ..... الاجهزة الصحية التكاليف التقديرية المساعد الكهربائية وعددها وحمرلتها أعمال وتشطيبات خامة أعمال المرافق العامة ( مياه - صرف صحى - كهرباء) ..... أعمال الاسسوار والمحدائق .... إعمال المشمولات المعدنية أعمال الشبابيك والابواب Japly 18 Japly 18 Japly 19 Jap الاعمال الانشائية الاعتيادية بيسان الاعمسال مواصفات الاعمسال :

وتست	 181
تتسسونج	
7 5501	

نسبة مستويات الاسكان المفتلفة لاكثر من خمسة آلاف جنيه لمحلفظات نسبة مستويات الاسكان المفتلفة لاكثر من خمسة آلاف جنيه لباتى المعلفظات

	الموافقات	ء المقدمة ا	اختات البنا	طلبات موا	توزيع التصة	l
	عددا	جملة	عدد	عدد	1	المستوى
	الموانقات	التي	الوحدات	الطلبات	بالألف جنيه	
						عرمن خمسة الافحنية
						قتصادی
•	- 1					بتوسط بسسم
	:				;	موق المتوسط
	1 : {				:	عمرن
						مسة آلاف جنيه غاتل
		:	:	٠.,		نتصادی سنسسادی
						يتوسط استياس
						نوق المتوسط
		:				
	:				,	احسالي
	i · 1					
						عیر سکنی
	1		1	1		تجاری ۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰
	<b>,</b>			- 1	1	مىقاعى ب
			ĺ	1		سياحيب
				į		منشآت آخری
	,					

4.1	 بنساء وهسدم

# رقسم (۳) استثمارات البنساء

القاهرة والجيزة والاسكندرية اقتصادى متوسط فوق المتوسط فاخر اقتصادى متوسط فوق المتوسط فاخر

			التراخيص ال			عا
ملاحظات	جملة	عدد	عدد	جملة	عدد	
	القيمة	الوحدات	التراخيس	القيمة	الرجدات	
			:	·		
:					: :	
•						
•	•		,		- 1	
	ļ			l 		
:						
:					:	
A A. THE INCOMESSION AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE PART						
ne management of the analysis of the						-
-					- 10	

# نموذج مشروعات استثمار المسال المربى والاجنبى

وهسيم	لشسياء					• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •
•						
	جنیهٔ مصری	:		: .	: :	
: :		:	:	: :	: :	
: :		:	:			
: :	1 1	:	:	: :	- :	
: :		:	:		: :	
		:	:	: :	: :	
		:	:	: :	: :	
		:	:	: :	: :	
1	: :	:	•	: :	: :	
: :	: :	:	÷	: :	: :	
جنیه مصری	جنیهٔ مصری	:	رقم التليفون	: :	: :	
: :	: :	:	c.	: _	: :	
: :		:	Ğ	: 6.	: :	
: 0	<i>C</i> ° ∶	:	: F.	: :[-	: :	
: \	ነ :	-	匞	: :	: :	
: \$	8:	•		: ==	٠ : ·	
م. ن	. م	:	7.	: ~		
· 'k•	F :	:	Č.	: તેન		
: 'V	٠,	:		: "	: :	
: .		:	: .	: :	: :	
: :	<u>ئ</u>	<u> </u>	ŧ.	: :	: :	
: :	: '}	•	ξ.	: :	: :	
: :		•		: :	: :	
:	: F:	:			: :	
:		:		- :	: :	
:	: :	:	: :	: :	1 1	
:	: :	:	:	• •	: :	
:	: :	-		: :	: :	
: :	: :	-		: :	: :	
	: :	:	:	: :	: :	
: :	: :	:	: :	: :		
: :	: :	:	: :	: :	- : :	
	: :	:	: :	: :	- : :	
• :		:	: :	: :	: :	
7 :	: :	•	: :	: :	: :	
Er:	: :	(Le	• :		: :	
} :	• :	و	<b>ነ</b> :	M 7	: :	
£ .	:2:	£	ž :	F 8	: :	
_ G	F :	= -	٠٤ ٢	58	: '	
٦. ١٥٠	:	C 2.	r. =	٠٤- ٢٠	٠.	ί.
C V	: O :	). C	(F)	(: \(\frac{1}{2}\)	: }	5. ₹s.
× -	ه سيّ .		-	Y	:£. ]	ti je
ع: به	· : }	C) (C)		- E -	-   }	<u></u>
6 E	S 4. E	, p. 53	= [	1 -	: } :	~ ·
15	. <u> </u>	. 6 1:	~ F:	· c	1 -	8
3		C. 85	·	C. C.	- 1. 1	í è
, 61 B	إ	(e)	Q. 3	15. E.	12. 1	2 mg
-	- [ -	2 h 🞉	1, 5	p. 6	-	- :5
0-	1 1	1	1 1	1	1 1	~~~
<ul> <li>ا القيمة المثلث الارض المستثمر</li> <li>إس طريقة ألملولة الارض للمستثمر</li> </ul>	۸ – الساهه الكليه	(ب) بيسطات عن الارض : ٧ – عنوان موقع أرض المشروع	ه ـــ اسم مقــدم الطلب	۲ ـ عنوان الراسلات بمصر	٧ المؤنف	(١) وباللت من المستثمو:
١٠ – القيمة المطيه للرض المستثمر ااب طريقة أيلولة الارض للمستثمر المستثمر ا	مخ دنر		~ 0	w .;		

			·····	• • • • •		هـندم ·
توقيع المستثمر اأو الطالب	١ – اسم الموددس الاستعماري المصرف على المحقيد			جنیه مصر	جذیه مصری	متر مربع
٠ <u>٠</u>	رقم التليفون			٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	دوار جنیه ه	2 8 :
	۱٫ — اسم المهدس الاستساري السرف	۱ – التاريخ المقرح لبدء التنفيد لا ) بيانات عن المهندس الاستشارى :	(ارص + مبانى) الدة المقدرحة لتنفيذ الشموع	القيمة التقديرية الكلية للمشروع	ـــ المديمة المتدورية للمتر المربع من الادوار	حدد أدوار المبنى ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
7	المحم للهذا الكا	ا التاريخ ) بيالنات عن ا	( ارض + _ الدة القني _	القيمة النق	القيمة التق	ـــ عدد أدوار ـــ مجموع مه ـــ الــــ أاــــ

وهستم	Amie	••••••	• • • • • • • • • •	401
قوقمع المستثمر أو الطالب	متر مربسع		(0)	بيانات تفصيلية عن مكونات المبنى
			(3)	
			الدور الواحد (۴)	
	المجموع الكلى لمساهات المبانى		(7)	تندد الادوار
-	المجموع الك		(3)	ر قوم

١ -- تثبت الادوار ابتداء من البدروم ، الارضى ، الاول ، الثاني ، الثالث ٠٠٠ المج الى المسطح العاوى •

٢ - تذكر عدد الأدوار المتماثلة والمتكررة •

٣ \_ تذكر المسادة الكلية لمباني الدور بما في ذلك الفرندات صـم خصم مساحة المناور العاخليــة بالمتر والمربع

ع ـــ تذكر مساحة الدور الواحد او مجموع مساحات الادوار المتكورة بالمتر المومسع •

ه سر يذكر الوصف التفصيلي لكونات كل دور مثلا ( جراج يدم .... سيارة ) ، (مغباً يسم .... فرد )، ( دكاكين وعددها .... ) ليمطى الوصف ( دكاكين وعددها .... ) ليمطى الوصف

808

صورة شاملة عن مكونات الدور عا

			•	وسسم	بساء
المتاريخ / المتاريخ	المجموع الكلي لتكانيف المشروع	۱۲ ـــ أتعاب المهندس الاستشارى للمشروع ۱۲ ـــ ۱۲ ـ	المجموع الكابي انتكاليف الباني	۱۱ سه أعمال الاسسوار والحدائق	، ــــ أعمال تكبيف الهسواء والتدفئة المركزية

00

إ(ب) المهندس الاستثماري

المتوقيع (1) المستثمر أو الطالب

بيانات فنية عن الاعطال المختلفة بالبنى

میکاینکیهٔ قواعد مستمرة آبار فوع الاساسات المستعملة

قواعد منفصہ لبشہ آخری یذکر النوع

ب الاعمال الانشائية : الاعتيادية : ۱/۲ الهيكل الخرساني ت

	-								era.l~
الكمية		:						Control of the Contro	بسمر و
النوع	عادى	عائمي المقاومة	37,		عادى	حديدى	عادى دديدى التصلد	مقاوم الكبريةات	
	44:	التسليح طن	Ë	6		1	اسمنت بالطن		

النسسوع الموالط والمواهيع - النسسوع الموالط والمواهيع - الموب لبنى محروق

٢/٣ الارضسيات :

		1	ĺ
	مقوی مقوی ترابیم بلاط عادی ملون فینیل سیرامیك		
	عادی عادی هلون همتوی همتوی نترابیم هلون هطعم هطعم عادی هلون فینیل	يسالاط أسسمنتي	
	ەقبى ى ھلون	رط أيد	
	علدي	.[	
	ملون مطعم		
	عادی عادی هاون ملون مطعم مطعم		
	عادى ملون		
	مويدى		
	درو درو ملموی	:	,
	اً. دو قرو		/ / / / / / / / / / / / / / / / / / / /
الماحة	النوع		/ /

رخام اخزى

٢/٤ أعمال البياض الدارجي:

نساء زهـ	· · · · ·	 			•••••		۲۰
		أخرى				آخرى	
	مسدد شبك معدنو				ني نځ نځ		
	أسمنتى شبك ممدنو	-			السمنتية	- -	
	ندشين	-	٣/٥ أعمال البياض الداخلي :		فطيية		٢/٤ أعمال البياض المدارجي :
	ر می		البياني		هجر صناعی		، البياض
	مصيص		ا/ه أعمال		1 3		/۶ اعمال
السامة	النوع			الساحة	المذوع		~

بنساء وهسعم

المخرى هر انيت صناعي حبر ر جا ج اسيراميك رخام ن ولم بالاط قيشاني أبيض المنوع 1

١/٢ أعمال التكسيات الداهلية والغارجية :

# ٢/٧ أعمال الدمانات :

	AND PROPERTY OF LINES.		
نوع التكسية			
المـدد نوع التكسية . سية • ( ج ) سلالم ال			الخرى
	,		-
٠ - دد		.;s	-
المرد ( ب ) المسائلم الرئيسية •		- 136.	-
(ب) الد		بلاستيك	
س <b>لالم :</b> نارجية ،		بوية تركنيية	
١/٨ أعمال السادلم: ( ١١ ) السادلم الخارجية		بوية زيت	
(1)	<u>. د</u> ب	الماوع	
,			

r09

٢ — أعمال الشبابيك والابواب والاثاثات :
 ١/٣ الشبابيك :

	أخرى
	دصيرة بلاستيك
	ممدنية ممدنية
	دميرة خصيرة
	الومنيوم
	محنية
	و المربية
المددد الساحة الكليلة	المنوع

	اء ي		•	• • • •	• • • •
					المفرى
-					
				المومنيوم	معدنتيه
والمراجعة				מיה	معدنيه
					4:
	الكليا	الماحة	المدد	(	p 2.

• •
131.12
111
7

الطول ألوزن النوع		المخرى
ألوزن		
الطول	:: 3	
		ده الدي مذا:
<ul> <li>اعمال الشفولات المدنية :</li> <li>الاسوار الخارجية •</li> <li>٢ درابزينات السلالم •</li> <li>٢ - درابزينات الفرندات .</li> <li>١ أخرى •</li> </ul>		دواليب مارسي
11 Japi - 8 11 1/2 12 7/2 15 6/2		النوع

مرا التجهيرات الصحية ؟ مرا التجهيرات الصحية ؟

•••••	***************************************	• •
	سيفون أرضية الرضاية	
		:
	آفرنکی بصندوق طرد عالی	د الم
	أغريكي عادي	
	زهر قابل شرقتی أفرنگی بصدوق بیدیه المرتبی عادی طرد عالی المدا	<u>1.</u>
		من عسدل آه آنم
	نظر	). }
٥/٢ شبكة التفذية باليساه :	هومی هسین اید ی	
ية التغذي	دين دين	_
ه/۲ شب	النوع حموض حوض النوع حموض المحرد النوع المحرد النوع المحرد النوع المحرد النوع المحرد ا	
	النوع	

		10,0		
		5	-	
		:		
		70		
-		70		
		۲.	مجلفن	,
1		ó	۵ دید	•
	الأحلي ال منتر	القطرمم	(۱) مواسير حسديد مجلفن٠	

القطر مم ٥٠ ٥٠ ١٠٠ الاطوال متر
--------------------------------

إب) مواسير زهر عالى الضغط:

# ٥/٢ ثبيكة المصرف المسحى:

000

140

·÷

6

ò

القطرمم

الاطوال متر

(۱) مواسيد زهر عادي ه

رب) مواسيرزهر عالى نسد.

			·	
				7
140				١٧٥
16.			•	0
110				110
1.00	ار مط_لی			1:
القطر مم	(ج) مؤاسير فخ		الأطوال متر	القطر مم
	1.0.0	سيرفضار مطلق:	سير فذار مطابئ:	ير فخار مطلع:

٦ \_ الاعمال الكهريائية للانارة والتوي :

(0			,
	مصاعد خدمة	:	مبين محول توريع
		٠ ١. ١. ١	
	مصاعد عفش	محولات كهربائية •	مأخذ جرس تلينون كهربائي
	8	8	ه مُ خد الله الله الله الله الله الله الله الل
	٠,٢	•	ا الما الما الما الما الما الما الما الم
	مصاعد ركاب	١/٧ أمال التوى : لوحسة نوزي يتيسية • ١/٧ أهمال المماعد الكهربائية •	النوع مفتاح مأخذ مفتاح مأ النارة كبيريائي جرس را
	ъ :	١/٧ أمال التوئ: لوحة نوري يتيميا ١/٧ أعمال المصاعد ا	الم المراجعة
الحمولة	النوع	ا/۲ أديا لوحية نم لوحية نم	مفتاح النارة
-   -			النوع

المعدد - قطر الدخل - قطر المخرج - قوة المحرك -

٨ -- أعمال التجهيزات الميكانيكية :

٨/١ طلمبات اليساه:

العدد - القدرة - نوع الوقود -

٨/٢ غلايات الياه الساخنة ٠

٨/٣ أعمال أخرى تذكر ٠

٩ ــ اعمال تكييف الهواء والتدغثة •

يذكر وصف ثلاجهزة المفتلفة وقدرة كل جهاز .

¥7.7. بنساء وهسدم

> ( أ ) المستثمر أو الطالب ـــ التوقيع

(ب) الهندس الاستشاري -----

التاريخ / / ١٩

١٠ ــ أعمال أخرى :

بنساء وهسدم	••••		
ز أ ) المستثمر أو ألطالب: ( ب ) المهندس الاستثماري		جات . جبت .	
(元) (元) (元)			الوحدة الكمية
		Anna Marchine, Anna anna anna anna anna anna anna ann	1
التاريخ / / ١٩	المجموع الكلى لقيمة المواد المحليبة		بيان المواد
(Halenda)	الجموع الكلى لقب		رقم مسلسل

جملة القيمة التقديرية جنیر- ۵ مدری الكمية المجموع الكلى لقيمة المواد المستوردة .. المحدة بيسان المواد

كثيف بمواد البناء الستوردة وكعياتها وقيمتها التقديرية (١)

توقیع (۱) المستفور أو الطالب: (ب) المهندس الاستشاری فی ۳ مند سنة ۱۷۸۸ ـ العدد ۱۲۳ .

التاريخ / ١٩

۳۷۰ ..... بنساء وهسده

# قرار وزارة الاقتصاد والمتعاون الاقتصادى رقم ٢٨٢ لسسنة ١٩٨٢ (١)

## وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٠٦ لمسنة ١٩٧٦ المعــدل بالقانون رقم ٢ لســنة ١٩٨٧ ،

وعلى المقانون رقم ١٠ لسنة ١٩٨١ باصدار قانون الاشراف والرقابة على التأمين في مصر ،

وعلى موافقة السيد وزير التعمير والدولة للاسكان واستسلاح الاراضي ؛

#### قــــــة

مادة 1 سـ تسرى الاحكام والقــواعد الواردة فى هذا القــرار على التأمين من المسئولية المدنية تبل المنير المنصوص عليها فى المــادة ( ^ ) من القانون ١٠٠٦ لســنة ١٩٧٦ فى شــأن توجيه وتنظيم أعمال البنــاء المعدلة بالقــانون رقم ٢ لمســنة ١٩٨٠ .

مادة ٢ سيقصد بالمؤمن له حيثماً ورد فى هذا القرار « المهندسون والمقاولون ومالك البناء » ، ويكونون مسئولين بالتضامن عن صحة البيانات الواردة فى طلب التأمن .

مادة ٣ - على المالك أن يتقدم بطلب كتسابى الى المؤمن وفقسا للنموذج الذي يعده المؤمن.

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٨٢/١٢/٦ – المدد ٢٧٧

بناء وهنم .....

مادة ؟ على المؤمن أن يصدر قراره بقبول الطلب أو رفضت خلال ٢٠ يوما من تاريخ استيفاء المستندات المطلوبة • وفي حملة رفض التأمين يجب أن يبين المؤمن في قراره أسباب الرفض ٤ وأن يحدد للمؤمن له مهلة معقولة الإاللة حذه الاسباب ؛ فاذا مضت هذه المهلة دون أن يقوم المؤمن له بتنفيذ ما طلبه المؤمن اعتبر طلب التأمين كأن لم يكن •

ولا يخل هذا بحق المؤمن في اقتضاء نفقات نحص ودراسة المستندات التي قدمها المؤمن له •

مادة ٥ - تغطى وثيقة التأمين المسئولية المدنيسة عن الاضرار التى تلحق بالغير بسبب ما يحسدت فى المبانى والمنشآت المبينة بجدول الوثيقة من تهدم كلى أو جسزئى لعناصر البناء الانشائية وذلك بالنسبة كا يلى

- (أ) مسئولية المهندسسين والمقاولين أثنساء غترة التنفيذ المرضح؛ بجدول الوثيقة •
  - (ب) مسئولية المالك خلال عشر سنوات من تاريخ تسلم المبنى .

مادة ٦ ــ بيدأ سريان التأمين من تأريخ البــد، فى تنفيذ الاعمـــا المرخص بها ما لم تحدد الوثيقة تاريخا كفــر .

#### مادة ۷ ــ

- (١) يكون قسط التأمين بواقع (١/) من القيمة الكلية للإعمال المرخد. باقامتها وتتخذ القيمة التقديرية الواردة في طلب التأمين أساب لتحديد قسط التأمين على أن يعدل القسط فيما بعد على أساب التكلفة الفطية لما يتم من أعمال وبما لا يجاوز مليون جنيه
- بالنسبة للمشروعات ذات الطبيعة المخاصة ، والتي يصدر .
   قرار من الوزير المختص بالاسمكان ، بالانفاق مع وز.

۲۷۲ ..... بنساء وهسدم

الاقتصاد ، يكون القمسط بما لا يجاوز (١ ٪) من أقصى خسارة محتملة .

وفى حالة امتداد غترة تتفيذ الاعمال موضوع التأمين عن الفترة المحددة بجدول الوثيقة ، يجب ابلاغ المؤمن بذلك ويجسوز احتساب قسم عن الفترة الزائدة بنفس الشروط والاسعار ومنسعة المتجاوز الى المدة الكلمة المحددة بجدول الوثبية .

مادة ٨ ــ يتم سداد قسط التأمين فى جميع الاحسوال بمعرفة مالك البنساء عن نفسه ونيابة عن المهندسين والمقاولين •

مادة 1 م يكون المحد الاقصى الله يدغمه المؤمن بالنسبة للاضرار المادية والجسمانية معا التى تصيب الغير مبلغ مليونى جنيه مصرى فى الحادث الواحد أو سلسلة الحسوادث النائشة عن سسبب واحسد على الا تتعدى مسئولية المؤمن قبل الشخص الواحد عن الاضرار الجسسمانية مبلغ خصين الف جنيه مصرى •

مادة ١٠ ــ مدة التأمين التي تغطيها الوثيقة هي :

- ( أ ) فترة التنفيذ المبينة بجدول الوثيقة •
- (ب) فترة العشرسنوات التالية لانتهاء فترة التتفيذ المسار اليها في الفقرة السابقة •

مادة ١١ ــ لا تعطى وثيقة التأمين المسئولية المدنية الناشئة بطريق مباشر أو غير مباشر نتيجة لاحد العوامل الآتية

( أ ) المصروب « سدواء أعلنت أو لسم تعلسن » أو المسورات ، أو الاضطرابات ، أو المظاهرات أو النسغب ، أو المسرو أو العمدوان ، أو الاعمسال المدائية ، أو العمليات الحربية ، بناء وهدم

أو الحروب الاهلية ، أو التمرد : أو المصيان أو الانتسلامات المسكرية ، أو اغتصاب السلطة أو المؤتمرات ، أو أى نشاط لاى منظمة يكون غرضها قلب الحكومة ، أو التأشير عليها بالعنسف والارهاب ١٠٠٠٠ أو النيفهائات ، أو الزوابسع ، أو الاعاصير أو الزلازل ، أو البراكين ، أو الهزات الارضية ، أو المرجات المدية ، أو أية ظواهر طبيعية ، أو الحركات الارضية ، الناشئة عن استغلال المناجم أو شق الانفساق .

- (ب) الاصابات ، أو الاضرار المادية التي يسببها المؤمن له أو أحسد تامعه للغر عمدا •
- (ج) الاصابات ، أو الاضرار المادية التي تصيب المؤهن له أو تابعيه ،
   أو عماله •
- (د) الاضرار التى تلحق أشياء الغير المسلمة المؤمن الله الاستخدامها
   فى تنفيذ الاعمال موضوع التأمين •
- (a) أى حادث ينشا عن أى مركبة أو سيارة مرخص باستخدامها على الطريق العام •
- (ء) الانفجارات أيا كان نوعها ، أو المرائق الا اذا كان الانفجار أو المريق ناتجا عن حادث يشمله هذا التأمين •
- (ز) الاصابات أو الاضرار المادية التى تحدث بطريق مباشر أو غير مباشر نتيجة الانفجار أو ازيادة سرعة مكونات الذرة سسواء كان ذلك للاغراض السلمية أو العسكرية •
- (ح) رجوع الغير على المؤمن له وفقا لاحكام المعتولية العقدية .
- (ط) الاضرار المادية الناشئة عن الخسائر غير المباشرة أو المضمائر
   التبعية •

هادة 17 س يتولى المؤمن مراجعة الرسومات ومتابعة التنفيذ وذلك عن طريق أجهزته أو من يعهد اليسه بذلك ٥٠ ويقصد بمتابعة التنفيذ ما يكون للمؤمن من العسق في معاينة الاعمسال موضوع التأمين والاطلاع على البيانات والمستندات والرسومات المفاصة بتنفيذ الاعمال المذكورة ٥

ويلتزم المؤمن له بتنفيذ ما يترره المؤمن من تعديلات على الرسومات أو أثناء التنفيذ تحقيقا لسلامة هذه الاعمال وفقا للاصسول الهندسسية المرعية .

وتكون أعباء مراجعة الرسومات ومتابعة التنفيذ مغاصفةبين المؤمن والمؤمن له •

مادة ١٣ - اذا لم ينفذ المؤمن له التحديلات المشار اليها ف المادة السابقة خسلال مدة معقولة من تاريخ اخطاره ببيان منصل عنها كان للمؤمن أن يرسل الى المؤمن له خطابا مسجلا بعلم وصول مبينا به أنه مرسل للإعذار ، وأنه يترتب على مضى خمسة عشر يوما من تاريخ ارساله ، أن يصبح المؤمن غير مسئول عن تغطية أى اضرار مما تشملها اله ثقة ،

ولا يخل هذا بحق المؤهن فى اخطار السملطات المختصفة بما قسد يترتب على عدم تنفيد التعديلات لاتخساذ ما نراه من اجراءات لازمسة لمنسع تعرض الفير الاخطار .

#### مادة ١٤ ـ التعديلات خلال مدة سريان الوثيقة :

اذا طرأ تغيير جوهرى على موضوع التأمين حالال مدة سريان الوثيقة وجب اخطار المؤمن والحصاول على موافقته قبل اجسراء هذا التغيير •

فاذا كان التغيير دون تدخــل المؤمن له ، وجب عليه اخطـــار المؤمن غور العلن بحدوثه . بناء وهدم

#### **مادة ١٥ -- التنازل** عن الوثيقة:

يجب على المؤمن له أن يخطر المؤمن بكل حوالة أو تنازل للغير عن المحقوق المخولة له بموجب وثيقة التأمين •

مادة 11 ــ عند وقوع حادث يدخل فى نطاق هذا التأمين بيجب على المؤمن له أو من ينسوب عنه ما يأتى :

- (ب) اخطار المؤمن خلال ثلاثة أيام ، ويكون الاخطار بخطاب عسجل بعلم وصسول يتضمن البيانات والمعلومات المتعلقة بالحادث والمتسبب فيه وما يترتب عليه من اضرار للغسير ورقم محضر الشرطة وأسماء وعناوين الشهود •
- (ج) أن يحولوا الى المؤمن أى خطاب أو اعلان أو مطالبة بخصوص هذا التأمين •
- (د) الامتناع عن القيام بأى تصرف قاندوني أو تسوية دون الحصول على موافقة كتابية من الؤمن •

#### مادة ١٧ ـ المشاركة فى التأمين:

اذا ظهرت تأمينات أخرى تضمن نفس الخطر ، فان المؤمن لا يلترم الا بدفع جزء من قيمة التعويض والمصاريف مصحوبا على أساس النسسبة بين المصد الاقصى للمسئولية في الونيقة وبين مجموع الصدود القصرى للمسئولية في الوثائق الاخسرى •

#### مادة ١٨ ـ حق رجوع المؤمن على المؤمن له:

اذا دفع المؤمن تعويضاً للغير عن أي هــادث يدخل في نطاق هــذا

٣٧٦ ..... بناء وهـدم

التأمين كان له المحق في الرجرع بقيمة ما دنسع على المؤمن لمه في المحالات الآتمة :

- ( ً ) ادلاء المؤمن له ببيانات كاذبة ، أو الحفساء أى بيانات جوهرية متعلقة بالمخطر موضوع التأمين •
  - (ب) اخـالل المؤمن له بالنزاماته الواردة في وثيقة التأمين .
    - (ج) ثبوت الغش أو الاهمال الجسيم على المؤمن له .

#### مادة 19 - حق الحلول:

المؤمن الحق بموجب وثيقة التأمين أن يصل بمقدار ما دفسع من تعويض محل المؤمن له فى كافة حقوقه قبل الغير المسلئول عن الحادث الذى أدى الى المتهدم الكلى أو الجزئى .

#### مادة ٢٠ ـ التوقف عن التنفيذ :

يلتزم المؤمن له باخطار المؤمن عند أى توقف عن تنفيذ الاعمـــال موضوع التأمين اذا جاوزت مدة التوقف ثلاثة تسهور •

واذا امتدت فترة المتوقف لاكثر من ثالثة شهور أخرى يحق للمؤمن أن يوقف سريان التأمين ويكون ذلك بأخطار المؤمن له بخطاب مسجل بعلم الوصول • ولا يحق للمؤمن له استثناف الاعمال الا بعدد اخطار المؤمن بذلك واستلام تقدرير الخبير المخدس للمؤمن بأن فترة التوقف لم تؤثر على المكان اتمام الاعمال موضوع التأمين •

وتعود الوثيقة الى السريان من يوم اخطسار المؤمن له بالنقررير انشار اليه وفي جميع حالات التوقف يتمين على المؤمن له اتخساد كافسة الاحتياطات اللازمة لتلافي وقوع اضرار للغير • بناء وهدم .....٧٧٧

#### مادة ٢١ ــ تسبوية قسط التأمين:

يلتزم المؤمن له بابلاغ المؤمن بأية زيادة تطرأ خسلال فترة التنابي على قيمة البسانى والمنشسات المبينة بجسدول الرثيقة ويتسوم المؤمد باحتساب القسط الاضافى المستحق واصدار الملحق اللازم بذلك ويلتزالك بسداد القسط المستحق الذي يوافق عليه المؤمن •

#### مادة ٢٢ \_ ألغاء التأوين:

لا يجوز للمؤمن أو المؤمن له الغاء وثيقة التأمين أثناء فترة سريد. ما لم يتم الغاء الترخيص بالبناء أو الاعمال بمعرفة السملطة المختصد. قبل الشروع في التنفيذ •

مادة ٣٣ ــ مع عدم الاخلال بالتوادد أو اردة فى هذا القرار تد. المجمعة المصرية لتأمين المسئولية المدنية عن أعمال البناء وثيقة النا. النموذجية لبذا النوع من التأماين وتعتمد من البيئة المصرية للرقاعلى التأمين .

هادة ٢٢ ــ يلغى قرار وزير الاقنصاد والتعاون الاقتصادى ر- ١٣٨ لسمنة ١٩٨١ ٠

وكذلك كل قرار آخسر يتعارض مع الاحكام والتواعد السابقة -

مادة ٢٥ ـ ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ،

صدر في ٣ المحرم سنة ٣٠ ١ ( ٢٠ اكتوبر سنة ١٩٨٢ ) .

د • مصطفى كامل السديد

۲۷۸ ..... بنساء وهستم

#### القسم الثاني

في أسمس تصميم وشروط تنفيذ الاعمال الانشسائية وأعمال البنساء

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم 7 لسنة ١٩٩٤

ف شأن أسس تصميم وشروط تنفيذ الاعمال الانشائية وأعمال البناء (')

باسم الامة ٠٠

رئيس الجمهورية ٠٠

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت ،

وعلى الاعلان الدستورى الصادر فى ٢٧ سبتمبر سنة ١٩٦٢ ، ومناء على ما ارتآه مطس الدولة ،

وبداء على ما أرناه مجلس الدوله ،

#### أمسدر القانون الآتي

مادة ١ م تصمم وتنفذ الاعمال الانشائية وأعمال البناء طبقا لاسس التصميم والمواصفات الفنية للمواد المستعملة فيها والطرق الواجب اتباعها فى تتفيذها والتى يسدر بها قرار من وزير الاسكان والمرافق بناء على رأى اللجنة المنصوص عليها فى المادة ( ٢ ) (٣) .

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٦ يناير سنة ١٩٦٤ - العدد ٥ .

 <sup>(</sup>۲) وتنفيذا لهذا النص أصدر السيد وزير الاسكان والمراغق عدة ترارات نشير اليها نيها يلى :

بناء وهدم

......

A CONTRACTOR OF THE CONTRACTOR ASSESSMENT

- القرار رقم ۱۰۹۳ اسنة ۱۹۹۱ بتصديد اسس تصميم وشريط تنفيذ الاساسات الخازوتية ( الوقائع المصرية - المصدد ۱۲۸ في ۲۱ بونيه سنة ۱۹۷۰) .

- الترار رقم ۱۰۹۴ اسنة ۱۹۲۱ بتحدید اسمی تصمیم وشریط تنفیذ المصاعد الکوربائیة فی المبانی ( الزقائع الصریة - المدد ۱۱۱ فی ۲۲ یونیه سنة ۱۹۲۰).
- القرار رتم ۱.۹۵ لسنة ۱۹٦۹ بتحدید اسس تصمیم وشروط تنفیذ اعمال الفرسانة المسلحة فی المبانی ( الوقائع الصریة ... العدد ۱۲۳ فی ۲۷ یونیه سنة ۱۹۷۰) .
- القرار رقم ١٠٩٦ لسنة ١٩٦٩ بتحديد اسس تصيم وشروط ننفيذ التوصيلات والتركيبات الكوربائية في المبائي (الوقاع المحرية ــ العدد ١٤٢ في ٢٨ يونيه سنة ١٩٧٠).
- القرار رقم ١٠٩٧ لسنة ١٩٦٩ بتصديد اسس تسميم وشروط استكشاف الموتع وتصديد خواص التربة واختبارها ( الوقائع المحربة – العدد ١٤٥ في ٢١ يونيه سنة ١٩٧٠).
- القرار رتم ۱۰۹۸ لسنة ۱۹۹۱ بتصديد اسس وشروط تحديد اجهادات التحيل المسوح بها في حالة الاساسات العادية ( الوقائع المصرية — العدد ۲٫۱ في ۳۰ بونيه سنة ۱۹۷۰).
- القرار رقم ١٣ لسنة ١٩٧٢ بشأن تصديد اسس تصميم رشريط تنفيذ اعمال المبائي بالطوب ( الوقائع المصرية -- العدد ١٠ في ٣٣ قبر ابر سنة ١٩٧٤ ) .
- القرار رقم ٩٦ لسنة ١٩٧٣ بشان تصديد اسمى تصيم وشروط أعمال البياض ( الوقائع المرية -- العدد )) في ٢٦ فبراير سنة ١٩٧٤ ) .
- القرار رقم ۲۰۲ لسنة ۱۹۷۲ بشأن حسيم وتايذ أعمال الخرسانات العادية (غير المسلحة) ومون البلاط واصفه ومون الماني وشمان تصميم وتنفيذ أعمال الخرسانات المسلحة للمباني السكلية ( الوقائع المصرية حالعدد ۱۰۱ تام في ۸، المو سنة ۱۹۷۳).
- الترار رقم ٣) لسنة آ٩٧٤ شان استخراج الطوب الرملي الجبرى بانواعه الخطنة في نطاق القاعرة الكبري ماناسبة لبمض بشروعات النشبيد ( الوقائع المحربة -- العدد ٦٦ في ٢٥ بارس سنة ١٩٧٤) .

مادة ٢ ــ تتولى دراسة واقتراح أسس التصميم وشروط التنفيذ للإعمال الإنشائمة وأعمال السناء لجنة تشكل من :

رئيسا	وكيل وزارة الاسكان والمرافق المختص
	ممثل لوزارة الاسكان والمرافق
	ممثل لوزارة الاشغال يختاره وزيرها
	ممثل لوزارة الصناعة يختاره وزيرها
	ممثل لوزارة المواصلات يختاره وزيرها
	ممثل لوزارة التربية والتعليم يختاره وزيرها
	ممثل لادارة المشروعات بوزارة المربية ينتاره وزيرها
أعضراء	مدير معهد أبحاث البناء
	مدير المؤسسة المصرية العامة للابنية العامة
	ممثلين لؤسسات صناعة البناء يختارهما وزير الصناعة
	ستة من أعضاء هيئة التدريس بكليات الهندسة .
	يختارهم وزير المتعليم المعالى
	ستة من المهتمين بأعمال الانشاء والبنساء ينفتسارهم إ
	وزير الاسكان والمرافق

ويكون ممثل وزارة الاسكأن والمرافق مقررا للجنة .

وللجنة أن تستعين فى أعمالها بمعاهد الابصاث والهيئات العلمية والهيئات العامة المعنية ببحث ودراسة وتنفيذ الاعمال الانشائية وأعمال البناء.

وتجتمع اللجنة بدعوة من رئيسها ولا يكون اجتماعها صحيحا الا بحضور أكثر من نصف الاعضاء ، وتصدر قراراتها بأغلبية أصروات الحاضرين وعند التسأوى يرجح رأى الجانب الذى منه الرئيس وتكون قرارات عذه اللجنة ملزمة للجهات المختصة .

بنساء وهسدم .... بنساء وهسدم

وتثبت اجتماعات اللجنة وتدون ملخص المناشات التي تدور فيه. ونصوص القرارات التي تصدر منها في محضر يوقعه رئيس اللجنسه. وتعرض محاضر الجلسات وقرارات اللجنة على وزير الاسسكان والمرافؤ خسلال أسبوعين من تاريخ صدورها للتمديق عليها واصدارها .

ويمنح أعضاء اللجنة ممثلى مؤسسات صناعة البنساء وأعضاء هبد التدريس بكليات البندسة وألمهتمين بأعمال الإنشاء والبناء ، دون غيرهم . بدل حضسور قدره عشرة جنيهات عن كل جلسة وبدد أقصى قسد. مائتا حنسه سنويا .

مادة ٣ سـ تقيد القرارات الصدادرة من وزير الاسكان والمرافد وفقها لاحكام المدادة (١) فور صدورها في سجل يعد لذلك ، وتنشر المحدودة الرسمية ، وتعتبر نافذة بعدد مرور سستة أشسهر من قارد نشرها .

مادة ٤ ــ يجب على الوزارات والمسالح والهيئات والموسد المعامة والشركات التابعة لها والمجالس المحلية أن تصمم وتنفذ الاعم الانشائية وأعمال البناء التى تقوم أو تكلف أو تتعاقد على القب به وفق السس التصميم وشروط التنفيذ المحددة فى قرارات وزير الاروالماراة وفقا للمادة (١) •

ويجوز بقرار من وزير الاسكان والمرافق فى حالة الضرورة اعد المجهات المذكورة من بعض الاسمس والشروط ·

وتستمر الجهات الذكورة فى تنفيذ الاعمال التى تم التماقد أو بدى، فى تنفيذها قبل نفاذ القرارات المشار اليها فى المادد وقلك وفق اسس التصميم وشروط التنفيذ التى أعدت بموجبها

مادة ٥ ــ لا تسرى أحكام هذا القانون على منشآت ومبانى المسلحة •

مادة ٦ - يجوز بقرار من وزير الاسكان والمرافق ، بناء على طلب من احدى الجهات المنصوص عليها في المقورة الاولى من المادة ( ٤ ) ، وبند موافقة اللجنبة المنصوص عليها في المادة ( ٢ ) ، وضح أو تحديل أسس التصميم وشروط التنفيذ بالنسبة لعمل معين من الاعمال الانشائية أو أعمال البناء •

مادة ٧ \_ يجوز بقرار من وزير الاسكان والمرافق ، بعد أخذ رأى النجنة المنصوص عليها فى المسادة ( ٢ ) ، الزام أية جهسة أخرى غير اللجهات المنصوص عليها فى المفقرة الاولى من المسادة ( ٤ ) باتباع أسس التسميم وشروط التنفيذ المحددة فى القرارات التى تصدر وفقا لاحكام المسادة ( ١ ) ويعتبر هذا القسرار نافذا بعد هرور سرية أشهر من تاريخ نشره فى المجريدة الرسمية .

مادة ٨ ــ اذا وتمت مخالفة لاحكام هــذا القانون أو القـرارات المنفذة له توقف الاعمال موضوع المخالفة بالطريق الادارى ، ويصــدر بالوقف قرار من الجهة الادارية المختصة بشئون التنظيم يبلغ الى المخالف ادارياً .

ويبلغ قرار الوقف خالا أسبوع من تاريخ صدوره الى لجنة تشكل بقدرار من وزير الاسكان والمراذق تختص بتقدرير هدم أو تصحيح أو استكمال الاعمال المخالفة ، كما الجا أن تأذن باستئناف الاعمال بعد تصحيحها ، ويصدر قرارها خلال أسبوعين من تاريخ ابلاغها بقرار الموقف ، ويكون قرار اللجنة في هذا الشأن نهائيا .

ويعلن قرار اللجنة الى ذوى الشأن بالماريق الادارى ، وفى حسالة امتناعهم عن تنفيذ القرار الصادر بالهدم أو تصديح الاعسال ، تقسوم المجهة الادارية المختصة بشئون التنظيم بتنفيذه على نفقتهم وتحصسال التكاليف اداريا .

مادة ٩ ــ يعاقب كل من يخالف أحكام هذا القانون أو نه المنهدة له بعرامة لا تقل عن خمسين جنيها ولا تزيد على مائتى ويجب الحكم فضلاعن العرامة بتصحيح أو استكمال أو هدم المخالفة غيما لم يصدر في شأنه قرار من اللجنة المنموص عليه المادة (٨) •

مادة ١٠ ـ يجوز لوزير الاسكان والمرافق خلال سسنة من المعمل بهذا القانون فيما لم يصدر فى شسأنه قسرار من وزير الرافق طبقا للمسادة (١) أن يحظر على الجهات المنصوص عد المنقرة الاولى من المسادة (٤) أو يغرض عليها استعمال مو أو انتباع أسس تصميم وشروط تنفيذ ممينة فى الاعمسال الا أو أعمال البنساء التي تقوم بها أو تكف أو تتعاقد على تنفيذه قرار الوزير فى هذا الشسأن نافذ! بعد ابلاغه الميهسا بشهر واحد

مادة 11 ــ ينشر هذا القانون فى الجريدة الرسمية . وب من تاريخ نشره ، ويصدر وزير الاسكان والمرافق القسرارات ، لتنفذه ،

صدر برياسة الجمنورية في ٢١ شعبان سنة ١٣٨٢ ( ٦ ...

۲۸۶ ..... بنساء وهسدم

#### التسم الثالث

## فى ترميم وصيانة وتطنية المبانى

التسانون رقم ۱ نسنة ۱۹۲۱ فى شأن ترميم وصيانة وتعلية المبانى (')

باسم ألامة ٠٠

رئيس الجمهـورية ٠٠

قرر مجلس الامة القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

مادة ۱ سـ تسرى أحكام هذا التأنون على المانى وأجزاء المبانى ، وذلك فى عواصم الماغظات والبلاد المعتبرة مدنا بالتطبيق لاحكام المتانون رقم ١٢٤ لسسنة ١٩٦٠ باصدار قانون نظام الادارة المطبة (٢) والمتوانين المعتلة له ، ويجسوز سريانه على المناطق السكنية والجهات التى يصسدر بتحديدها قرار من وزير الاسكان والمرافق .

مادة ٢ سـ تقوم السلطات المداية المشرفة على أعمدال المتنظيم من نقاء ذاتها أو بناء على طلب من أصحاب الصلحة بعماينة المبانى الفاضعة لاحكام هذا المقانون وفحصها واثبات حالتها وتقرير ما يلسزم لحفظها وسلامتها من ترميم أو صيانة وها اذا كانت تلك الاعمال تستوجب المهلاء المبنى مؤقتا وتخطر المالك والمستأجر بالاعمال المطلوب تنفيذها بخطاب مسجل مصحوب بعلم الوصدول ويجب أن يشتمل الاخطار على المدة التنفيذ • ويعتبر هذا الاخطار بمثابة ترخيص باجراء

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٢٥ يناير سنة ١٩٦٦ - المدد ١٩

 <sup>(</sup>٢) استبدل به التانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٧٩ باصدار قانون الحكم المحلى المعدل بالتانون رتم ٥٠ لسنة ١٩٨١ .

الترميمات المطلوبة ، وذلك مع عدم الاخسلال بأحسكام المسادتين ٥٦٧ و مرحه من القانون المدنى وأحكام القانون رقم ٢٠٠٠ لسسنة ١٩٥٤ فى شسأن المنشآت الآيلة للمسقوط والقوانين المحدلة له (ا) •

مادة ٣ سـ اذا قام المالك بتنفيذ الاعمال المظوية ؛ جاز له زيادة الاجرة الشهرية للمبنى بنسبة ١٠ / من القيمة الايجارية الحالية وبشرط ألا تجاوز الزيادة التى تحصل قيمة ألنفقات الفعلية مضافا اليها الفوائد المقررة في حالة الاقتراض أو الفوائد التي تحددها وزارة الاسكان والمرافق في حالة قيام المالك بالتنفيذ على نفقته الخاصة ٠

ويتحمل شاغلو العقار بهذه الزيادة ابتداء من أول الشهر التسالى الاخطسار الجهة الادارية المستأجر بخطأب مسجل مصحوب بعلم الوصول باتمام الترميم وطلب الزيادة •

ويتم اعتماد قيمة التكاليف النهائية للترميم والصيانة من الجهسة الادارية المختصة خلال ثلاثة شهور على الاكثر من انتهساء الترميم •

هادة } ــ يجــوز بقرار من وزير الاسكان والمرافق ، بموافقــة المالك أن يعيد الى احدى الجهات بتنفيذ أعمال الترميم والصيانة اذا كانت قيمة هذه الاعمال لا تجاوز القيمة الايجارية للمبنى لمــدة سنتين •

وتعتبر تكاليف الترميم والصيانة قرضا للمالك يصرف للجهسات القائمة بالتنفيذ ، وفقا للشروط التي تحددها وزارة الاسكأن والمرافق والتي يقبلها المالك •

وللمالك في هذه الحالة زيادة الاجرة بنسبة لا تزيد على ١٠ / م

<sup>(</sup>١) استبدل به الفصل الثانى من الباب الثانى من القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٧٧ في شأن بيع وايجار الإماكن وتنظيم العلاقة بين المؤجر والمستأجر ( المواد من ٥٥ الى ٢٥) .

<sup>(</sup>م ۲۵ -- موسوعة مصر نج ۸

القيمة الايجارية المالية تدفع مشاهرة خلال المسدد التي حددت لقيام المالك بسداد الترض بحيث لا تزيد جملة ما يتقاضاه المالك من المستاجر من زيادة المائية عن المبلغ المقترض وفوائده ، وتسرى الزيادة المذكورة ابتداء من أول الشهر التالى لاخطار الجهة الادارية المستأجرة بخطاب مسجل مصحوب بعلم الوصول باتمام الترميم وطلب الزيادة .

مادة ٥ ـ اذا اقتضت أعمال الترميم أو الصيانة اخسلاء البناء مؤقتا من شاغليه حرر محضر ادارى بأسماء الشاغلين فعلا ثم تقسوم السلطات المشرفة على أعمال التنظيم باخطارهم بالاخسلاء فى المدة التى تحددها ، غاذا لم يتم الاخسلاء بعد انقضائها جاز تنفيذه بالطريق الادارى .

ولشاغلى البناء الحق فى المعودة المى المعين بعد ترميمها دون حاجة الى مواغقة المالك وبشرط قبول الزيادة المقررة • ويجسوز أن يتم ذلك بالطريق الادارى •

وفى حالة اخلاء المستأجر للعين يؤجل دفع الاجسرة الاصلية خسلال فترة الترميم المصددة للمالك ، على أن تضاك الى نفقات الترميم والصيانة وتحصل بنفس الطريقة التى تحصل بها هذه النفقات وبشرط عدم تجاوز نسبة الد 1٠ / المنصوص عليها فى المادتين السابقتين ، كلى ذلك ما لسم يبد المستأجر رغبته فى انهاء المقد خلال خمسة عشر يوما من تاريخ اخطاره بقرار الاخسلاء المؤقت ،

مادة ٦ - يعسدر وزير الاسكان والمرافق قرارا بالاعمال التي تغتير من أعمال الترميم أو المسيانة الفيرورية ليسلامة المبنى في تطبيق أحكام هذا القانون (١) .

 <sup>(</sup>۱) انظر المسادة ( ۲ ) من قرار وزیر الاسکان والمرافق رقم ۸۸۵ لسنة ۱۹۹۳ بشمان تنفذ احکام القانون رقم ۱ لسنة ۱۹۲۳ .

بنساء وهستم .....

مادة ٧ - يجوز لوزارة الاسكان والمرافق والمؤسسات العامة تشرف عليها ، أن تقرض ملاك المبانى الخاضعة لاحكام هذا القسد، للقيسام بترميمها وصيانتها •

كما يجهز للوزارة ومؤسساتها أيضا أن تقرض ملاك المانى لتكف أو تعليتها ، ويصدر بشروط وقواعد الاقراض قرار من وزير الالمدوالله والرائق وتعفى القروض من جميع الضرائب والرسسوم وتحصل بطالحب الادارى .

ويعتبر قرار الاقراض ترخيصا بالبناء ٠

مادة ٨ ــ يكون للقروض المسار اليها فى هذا القانون حق أمتيد على المين التى تم ترميمها أو صيانتها أو استكمالها أو تعليتها . ود فى الترتيب مع الامتياز المقرر فى القانون المدنى للمقاولين والمهندسين

ويجب أن يقيد هذا الامتياز وتكون مرتبته من وقت القيد •

مادة ٩ م تقطع مدة التقادم بالتنبيه من المقرض على الت بأداء المبالغ المستحقة عليه بمقتضى هذا التأنون وذلك بخطاب م مصحوب بعلم الوصول يتضمن بيانا بقيمة هذه المبالغ ، وذلك بالاذ. الى أسباب قطع التقادم المنصوص عليها في القانون المدنى ٠

مادة ١٠ ــ يجوز بقرار من وزير الاسكان والمرافق أن تطبق هذا القانون على المبانى التى سبق أن صدر فى شــــأنها حكم أو باللهدم ، وفى هذه الحالة يوقف تنفيذ هذه الاحكام أو القرارات

مادة 11 ـ يلغى كل نص يفالف حكم هذا القانون •

۲۸۸ .....

مادة ١٢ ــ ينشر هذا ألقانون فى الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ نشره .

ولوزير الاسكان والمرافق اصدار القرارات اللازمة لتنفيذه (١) . ييصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كتانون من قوانينها ،

صدر برياسة الجههورية في ٢٦ رمضان سنة ١٣٨٥ ( ٢٠ يناير سنة ١٩٦٦ ) .

 <sup>(</sup>۱) صدر قرار وزیر الاسكان والمرانق رقم ۸۸۵ لسنة ۱۹۹۳ بشان تنفیذ احکام القانون رقم ۱ لسنة ۱۹۹۳ (انظر ما یلی) .

بنساء وهستم

# قرار وزير الاسكان والمرافق رقم ۱۸۸۰ لسنة ۱۹۲۱ بشمان تنفيذ أهمالقلنون رقم ١ لسنة ١٩٩٦

#### وزير الاسكان والمرافق ٠٠

بعد الاطلاع على القانون رقم ٦٠٥ لسنة ١٩٥٤ فى شـــان المنشآت الآيلة للسقوط ــ والقوانين المعلة له ٠

وعلى القانون رقــم ٥٠ لســنة ١٩٦٢ فى شـــآن تنظــيم المبــانى والقــرارات المنفذة له ٠

وعلى التلنين رقم ١ لمسنة ١٩٦٦ فى شأن ترميم وصيانة وتعليسة المبسانى •

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة .

#### قـــرر

مادة 1 سـ تتولى الادارات الهندسية بالمجالس المطيسة في نطاق تنفيذ أحكام القانون رقم ١ لسسنة ١٩٦٦ ما يأتي :

(١) القيام بلجراء المعاينات وباقى الاجراءات النصوص عليها فى المسادة الثانية من القانون المسار اليه وتسجيل نتيجة المعاينات التى تجريها فى سجل يعد لهذا العرض شاملا لجرقع المبنى وعنوانه واسم المالك ووصف المبنى ومشتملاته وبيان حالته وأعمال الترميم والمديانة اللازمة وقيمتها وكذلك القيمة الايجارية لكل من وحداته وأسماء مستأجريها وما اذا كان تنفيذ هذه الاعمال يحتاج الى اغلائه مؤقتا من المسكان كليا أو جزئيا مع تحديد الوحدات اللازم اخلاؤها ويجب على الادارات المذكورة اخطار كل من المالك والمستأجر خلال أسبوعين بالاعمال اللازم تنفيذها والمدحة اللازمة للتنفيد

.... بناء وهدم

والتنبيه بالاخلاء المؤقت للمبنى وأجزاؤه فى حسالة لزوم ذلك ويكون الافطار بخطابات مسجلة مصحوبة بعلم الوصول •

- (ب) اتضاد الاجراءات اللازم لاخسان البساس أو أجزائهما لترميمها وصيانتها اذا استنزم الامر ذاك ونقا لاحكام المسادة المفامسة من القانون المشار اليه مع تصديد المسدة التي يتم خلالها الاخلاء •
- (ج) معاينة المبانى التى تم ترميمها وصيانتها وتقرير صلاحيتها واعتصاد قيمة التكاليف النهائية للترميم والصيانة واخطار المستأجرين المبنى بخطابات مسجلة مصحوبة بعلم الوصول باتصام الترميم ونسوبة زيادة القيمة الايجارية ومدة سريان تلك الزيادة •
- (c) التقرير بصلاحية أعمال التعلية أو الاستكمال للترخيص بناء على
   طلب الحية المترضة
  - (ع) دراتبة تنفيذ أعمال الترميم والصيانة •

مادة ٢ - على كل من مالك ألمبنى المطلوب ترميمه وصيانته والجهة القنصة على أعمال الترميم والصيانة والجهاسة المقرضة أن تخطر الادارة الهندسية المختمسة بموجب كتاب مسجل مصحوب بعام الوصول بموعد البدء فى تنفيذ أعمال الترميم والصيانة قبال البدء فى تنفيذ أعمال الترميم والصيانة قبال البدء

وعلى المالك والجهة المنفذة والجهة المقرضة اخطار الادارة المذكورة فور الانتهاء من التنفيذ بتمام الترميم والمهوانة وبيان تكاليفها والمستندات المؤيدة لهذه التكاليف وذلك بكتاب مسجل مصحوب بعلم الرحسول .

هادة ٣ ــ يعتبر من أعمال الترميم والصيانة اللازمة لسلامة المبانى فى تطبيق أهكام القانون رقم ١ لسنة ١٩٦٦ الاعمال الإتية : بساء وهسې

١ -- ترميم الشروخ بمبانى الحوائط وتنكيس الاجزاء المتاكلة والمتنا.

- ٢ تدعيم وتقوية ألاعمدة الداملة لاجزاء المبنى .
- تدعيم وتقوية الاسقف المدينة بسبب الترميم أو الميسل أو النشر.
   أو تأكم مواقع الارتكاز أو كسر الكمرات أو الكوابيل المساملة .
   والمنشأة من أى نوع من مواد البناء .
- إ ــ اصلاح وترميم التلف فى أرضيات دورات المياه والحمامات والمحاذى الذى يؤدى الى تسرب المياه للحوائط أو لاجسزاء المبنى وخصر الإساسات .
  - هـ اصلاح وترميم التلف بالارضيات عمرما اذا كان هذا التلف يه سكان الادوار أسفل الدور الموجود به التلف للخطور أو الذا أو اذا كان من شأنه اذا ترك أن يؤثر مستقبلا على سلامة البناء
    - ٦ \_ تدءيم وترميم الاساسات المعيبة ٠
  - الستبدال درج السلم المتداعية وتدعيم الحوائط والكمرات والبد الحاملة لهما .
  - ٨ ــ ترميم واصلاح الاجهزة الصحية ومواسير الميساه والصرف الذ سواء منها المكشوفة أو الدفونة ٠
  - ٩ ــ أعمـــال البيـــانات والدهانات التي تستازمها اعـــادة الحـــاله .
     ما كانت عليه فى الاجزاء التي تناولها الترميم والصيانة .
    - مادة ؟ مد يراعى فى منح القروض لترميم وصيانة المبانى يـ الاحكام المادتين الرابعة والسابعة من القانون رقم ١ لسنة ١٩٦٦ الله والتراجد الآنسة :

٣٩٢ ..... بنساء وهمدم

 ١ ــ أن تكون الادارة الهندسية المختصة قد علينت المبنى وقررت ضرورة ترميمه وصيانته •

- ت تقوم الجهة المقرضة بمعاينة المبنى ومراجعة تقرير الادارات الهندسية بالمجالس الحلية فى شأن تحسديد أعمال المترميم والصيانة اللازمة وتكاليف تنفيذ هذه الاعمال المشار اليها فى الفقيرة (أ) من المادة الاولى من هذا القرار .
- ٣ ـ أن يقدم طلب القرض الى الجهة المقرضة على النموذج المحدد لوحدا
   الغرض على أن بيين به البيانات والمستندات التى يلزم تقديمها
- يحرر بين المالك والجهة المترضة عقد قرض تعده الجهة المقرضة
   وفقا لاحكام القانون المشأر اليه والقرارات المنفذة له
- م. تستحق فوائد عن القروض بواقع ٣ ٪ سسنويا وتحسب من تاريخ صرف كل دفعة واذا تأخير المالك فى سيداد أى قسط من أقساط القرض وفوائده حلت بأقى الاقساط وتسرى فوائد تأخير بواقيم ٤ ٪ سنويا بالاضافة الى الفوائد الاصلية المستحقة وذلك عن المدة من تاريخ الاستحقاق الى تاريخ السداد دون حاجة الى انذار أو تنبيه أو حكم قضائى أو أية اجراءات أخرى ٠
- ٢ يستها القرض وفوائده خلال مدة أقصاها عشر سينوات ويسدد على أقساط سنوية ويستحق القسط الاول منه بعد مضى سينة على صرف الدفعة الاخيرة من القرض أو اتمام أعمال الترميم أيهما أقرب الا اذا رغب المالك في السداد على غترات تقل عن سنة .
- ب يجب على المالك انجساز أعمال الترميم والصيانة اللازمة واستكمالها
   على حصاب المالك اذا لم ينفذها فى الميعاد المحدد أو ترقف عن تنفيذها
   بعد صرف أية دفعة من القرض المتعاقد عليسه وذلك بعسد انقضاء

بنساء وهستم .....

أسبوع واحد من تاريخ انذاره بكتاب مسجل مصعوب بعلم اله ... وفى هذه المحالة تعتبر المبالغ السابق صرفها للمالك من القسدر واجبة الاداء فورا بعد خصم قيمة الاعال التي تمت بمعرفة وتسرى فوائد قدرها ٧ // على المبلغ المذكور حتى تمام السداد

م عند مطالبة المالك المستأجرين بزيادة القيمة الايجارية يراعى عدد حساب فوائد التأخير التي يتحطها المالك .

مادة • - يصرف قرض الترميم والصيانة على النحو الآتى :
 (1) دفعة مقدمة توازى ٢٥/ من قيمة القرض •

(ب) دفعات منتالية كل منها بذات النسبة السابقة تصرف كل دفعة انجاز المالك أعمال ترميم وصيانة بما يوازى قيمة الدفعة السابق م وعلى الجهة المقرضة أن تتحقق من ذلك ومن سلامة التنفيذ

مدة 1 سادًا قام المالك بالترميم بمعرفته ومن مله الخاص من فائدة سنوية قدرها ٥ / على التكاليف الفعلية لاعمال الترميم وذا تاريخ الانتهاء من أعمال الترميم المطلوبة والى حسين استهلاك تا الترميم وفوائدها:

مادة ٧ ـــ (١) يراعى فى منــح القروض لتعلية واستكمال وفقـــا لاحــكأم القـــانون رقم ١ لســـنة ١٩٦٦ الشروط والقــــ الآتيــة :

١ سـ أن يكون طالب القرض مالكا للمقار المراد تعليته أو استكماله .
 مستندات ملكية مشهرة .

 <sup>(</sup>۱) مستبدلة بقرار وزير الاسسكان والمرانق رقم ۷۳0 لسنة ومعدلة بعدة قرارات آخرها قرار وزير الاسكان ۲۳۶ اسنة ۸۰، بقرار وزير الاسكان ۲۲۰ لمسنة ۱۹۸۱ .

۲۹۶ ..... ينساء وهـدم

ومع ذلك تقبل عقدود البيع الابتدائية التي لسم يتم تسيرها والمصادرة من احدى الجهات التجكومية أو المجالس المحلية أو وحدات التطاع العام بصفتها بائمة بشرط أن يرفق بطلب القرض اقرار من المجهة البائعة بعدم قبولها أي تطاول من المشترى للغير عن العقدار المبيع أو اضافة أسماء مشترين جدد اليه •

- بسيقدم طلب القرض الى الجهسة المقترضة على النموذج المسد في ذا
   المرض مرفقا به المسيندت والخسرائط والرمسومات والبيانات
   المنصوص عليها في المسادة الأولى من القرار رقم ٣٩٥ اسنة ١٩٩٢ ما الرئمة التنفيذية للقانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٦٢ •
- ٣ ــ يسترط لمنح القرض أن توافق الجهسة الادارية المفتصة بشسئون التنظيم على الاعمسال المطلوب منسح القرض لتنفيذها ويثبت ذلك بتقرير المجهة المذكرة عن صلاحية هذه الاعمال للترخيص بنساء على طلب الجهة المقترضة المشار اليها على أن تثبت الجهة المفتصة بشئون التنظيم رأيها في صلاحية التعلية أو تبدى اعتراضها خسلال أحبوعين من تاريخ ورود طلب الجهة المقرضسة غاذا انقضت المسدة دون ابداء الرأى يعتبر ذلك بمثابة تقرير منها بالصلاحية .
- خ ــ تقوم الجهة المقرضة بمعاينة المبنى للتأكد من صلاحيته لاعمال التعاية والاستكمال المطلوب •
- على الجهة المقرضة بمجرد التعاقد على منح القرض أن تخطر الجهة الادارية المختصة بشئون التنظيم ببيان وأف عن الاعمال موضسوع القرض ومعه نسخة من الرسومات المعتمدة للتنفيذ بمقتضاها انتولى مراقبة تنفيذ البناء في حدود اختصاصها .

## أولا: الاسكان التعاوني المجمع :

( 1 ) الخامة عمارات تعاونية مجمعة ينفصص لكل عضو تعاوني وحدة بكنية واحسدة نيها : بنساه وهستم .....

#### ١ - من الستوى الاقتصادى ؛

القرض: ٨٠ / من تكاليف الوحدة شماعلة الارض والاسماسات والمهاني بحد أقصى ٤٠٠٠ جنيه ٠ الفرائدة السنومة : ٣ /

#### ٢ \_ من المستوى المتوسط:

القرض: ٨٠ / من تكاليف الوحدة شاملة الارض والاساسات والباني بعد أقصى ٦٠٠٠ جنيه ٠

الفائدة السنوية ٣ / عن الـ ٤٠٠٠ جنيه الاولى وبسعر ٥ / عما زاد عن ذلك لغاية ٢٠٠٠ جنيه ٠

وتصير المحاسبة على التكاليف الفعلية فى حالة قيام الهيئة أو احدى أجهزة الدولة الهندسية بالاشراف على التنفيذ ــ أو فىحالة قيسلم أحسدى شركات القطاع العام بالتنفيذ وفى غير ذلك تمسير المحاسبة على أساس التكلفة التقديرية للمتر المسطح من المبانى الواردة بترخيص البناء •

(ب) فى حالة البناء على الارض التعاونية المخصصة لاحد الاعضاء لاقامة وحدة سكنية واحدة يكون القرض كما يلى:

#### ١ \_ من المحتوى الاقتصادى:

القرض: ٩٠ / من تكلفة الوحدة السكنية بحدد أقصى ٣٠٠٠ جنيها مما في ذلك الاساسات

الفائدة السنوية ٣ / ٠

## ٢ \_ من المستوى المتوسط:

القرض ٨٠ / من تكلفة الوحدة السكنية بحد أقصى ٥٠٠٠ جنيها بما في ذلك الاساسات ٠

الفائدة السنوية : ٣ ٪

٢٩٠ ..... بنساء وهسدم

## ثانيا : الاستكمال والتعلية للتعاونيين والافراد ( عدا القرض المخصص المحسدة الاولى للتعاونيين ) :

## ١ ــ من المستوى الاقتصادين:

القرض: ٩٠ / من تكلفة الوحدة السكنية بحد أقصى ٣٠٠٠ جنيه المرحدة الواحدة على ألا تريد قيمة القرض عن ١٠٠٠٠٠٠ جنيه ( مائة ألف جنيه ) ٠

الفائدة السنوية ٣ /

#### ٢ ـ من المحتوى المتوسط:

القرض : ٨٠ / من تكلفة الوحدة السكنية بصد أقصى ٥٠٠٠٠ جنيه للوحدة الواحدة على ألا تزيد قيمة القرض عن ١٠٠٠٠٠ جنيب ( مائة الف جنيه ) •

الفائدة السنوية : ٣ / عن المد ٤٠٠٠ جنيه الاولى من القرض لكل وحدة و ٥ / لما زاد عن ذلك لغاية ٥٠٠٠ جنيه الوحدة الواحدة ٠

وفى جميع الاحوال تكون العبرة فى تحسديد المستوى بما هو وارد بترخيص البنساء •

وفى حالات التعلية يلزم الرجوع الى تراخيص الادوار السفلى لتقرير امكان الالتزام بالمسلحات المقررة لادوار التعلية اذا كان يمكن تنفيسذ ذلك انشائيا •

ثالثا : يشترط السح القروض في جميع الاحدوال التزام المالك المقترض بما يلي:

- (1) التيمة الايجارية المحددة فى ترخيص البناء ، وعليه اخطار الهيئة بأسماء من يتم تأجير ألوحدات السكنية لهم للتأكد من الترامه بهذه القدمة ،
  - (ب) عدم تأجير الوحدات السكنية موضوع القرض مفروشة •
- (ج) عدم التصرف فى أية وحدة سكنية بالتمليك الا أذا طرأت ظروف خاصة تقتضى ذلك توافق عليها الهيئة ، وفى هذه الصالة يلزم موافقة الهيئة على البيع والثمن ونصيبها فى المائد ، وتعتبر هذه الموافقة مستندا من مستندات الشير والتوثيق ، على أنه يحظر فى جميع الاحوال التصرف قبل مضى خمس سنوات من تاريخ صرف أول دفعة من القرض .

رابعا : يترتب على الحسلال المالك المقترض بالترامسه المنصوص عليه بالبند السابق أن تصبح جميع أقساط القرض مستحقة الاداء فورا ، مضافا اليها الفوائد محسوبة بسعر السوق ، علاوة على نصيب الهيئة في العائد بحسب الاحوال وذلك دون اخلال بأية حقسوق أو ضمانات أخرى مقررة قانونا لصالح الهيئة .

وتستوفى الهيئة مستحقاتها بطريق الحجز الادارى •

ويجب أن تتضمن عقود الاقراض كانهة النزامات المالك المقترض والآثار المترتبة على مخالفتها وفقا لاحكام هذا القرار •

خامساً : فى تطبيق أحكام هذا القرار يعتبر فى حكم المالك الواحـــد الاسرة المكونة من الزوج والزوجة والاولاد القصر ٠

سادسا: يجروز للمقترض التعاقد معهم على قروض سابقة من الهيئة فى ظل النظم التى كان معمولا بها الحصول على قرض جديد عن وحدات جديدة بنفس العقار محل التعامل السابق وذلك بحيث لا تتجاوز

٣٩٨ ..... بنساء وهسدم

قيمة القرض الجديد مضافأ اليه القرض السابق الحدود القصوى الموضحة بهــذا القرار •

٧ ــ تصب الخوائد من تاريخ صرف كل دفعة واذا تأخسر المقترض
 عن سهداد أى قسط من أقساط القرض وفوائده تسرى فوائد التأخسير
 بواقع ٣ ـ/ سنويا بالاضافة الى الفرائد الاصلية المستحقة وذلك عن المدة
 من تاريخ الاستحقاق لى تاريخ السداد

٨.— يستهلك القرض وفوائده خلال مدة أقصاها ثلاثون سنة بالنسبة للاسكأن الاقتصادى و ٢٥ سنة بالنسبة للاسكان المتوسط ، وذلك على أقساط سنوية ويستحق القسط الاول منها بعد ثلاث سنوات من تاريخ صرف أول دغمة من تيمة القرض ، وذلك مع عدم الاخسلال باستحقاق فوائد القرض سنويا ويستحق أول قسط للفوائد بعد سنة من تاريخ صرف أول دفعة من قيمة القرض .

١٠٠ سـ تصدر الجهة المقرضة قرارا بكيفية صرف دفعات القرض مع مراعاة أن تكون قيمة ما تم من أعمال مساوية الفرق بين المقرض واجمالى التكاليف وعلى الجهة المقرضة أن تتحقق من تمسام تنفيذ هسذه الاعمال وسلامتها قبل صرف أية دفعة من دفعات المقرض •

١١ ــ اذا توقف المالك عن نتفيذ الاعمال التي منح القرض من أجلها يجوز للجهة المقرضة استكمالها على حسابه وذلك بعد انذاره بكتاب مسجل مصحوب بعلم الوصول وبعد تحرير محضر بائبات حالة توقف العمل وتكون المباخ التي تنفتها هــذه الجهة بالزيادة على قيمة القرض وفوائده واجبــة الاداء فور الانتهاء من تنفيذ الاعمال المتبقية .

بناء وهدم ... .... بناء وهدم

١٢ ــ مع عدم الاخلال باختصاص للجهة الادارية المختصة بشد. التنظيم تخضع الوحدات السكنية المنشأة أو المستكملة لرقابة واشر. الجهة المقرضة وذلك منذ البدء في انشائها حتى تمام سداد القرض

ولا يجوز المالك تعلية هــذه الوحدات أو اجراء أية تعديلات عليه الا معــد موافقة كتابية من الجية المعرضة •

مادة ٧ مكررا (أ) \_ مفساغة بقرار وزير الاسكان والمر الاسكان والمر الاستة ١٩٦٩ ) غيما عدا التصرفات الصادرة غيما بين الزوجين أو مالامسول والفروع حتى الدرجة الثانية يحظر على أى شخص أننا بأحكام مسذا القرار أو لورثته أن يتصرف بالبيع في المقار الذي مالقرض لتعليته أو استكمله قبل مضى خمس سنوات كاملة تبدأ من تأريب استحقاق القسط الاول للقرض ، وعنسد الحفالفة تكون باقى الاقسمة مستحقة السداد غورا و

ومع ذلك يجوز للجهة القرضية أن توافق على البيع اذا ... هناك أسيباب جيدية أو ظروف قهرية تبرره •

مادة ٧ مكررا (ب) ... (مضافة بقرار وزير الاسكان والله المنة ١٩٦٩) لا يجوز منح قرض جسديد لن سبق له الاقتد وفقا لاحسكام مسذا القرار لاستكمال أو تعلية أى عقار آخر مملور وذلك قبل مضى خمس سنوات كاملة تبدأ من تاريخ استحقاق القدالاول للقرض المتعاقد عليه •

مادة ٨ سـ ينشر هــذا القرار فى الوقائع المصرية ــ ويعمل تاريخ نفاذ القانون رقم ١ لسنة ١٩٩٢ ٠ د.) بنساء وهستم

## قرار وزير الدولة للاسسكان واستصلاح الاراضى ٢٣٤ لسسنة ١٩٨٠ بشسان تعنيل نسب وقواعد الاقراض الواردة بانقرارات السابقة

## وزير الدولة للاسكان واستصلاح الاراضى

بعد الاطلاع على القرار الوزارى رقم ٥٨٠ لسنة ١٩٦٦ فى شأن تتظيم صندوق الاقراض التعاوني فى مجال البناء والاسكان -

وعلى القرار اليزارى رقم ٨٨٥ لمسنة ١٩٦٦ فى شأن تنفيذ أحكام القانون رقم ١ لمسنة ١٩٦٦ •

وعلى الترار الوزارى رقم ٧٣٥ لمسنة ١٩٦٩ بشأن تعديل أحكام قرار الوزارى رقم ٨٨٥ لمسنة ١٩٦٦ •

وعلى القرار الوزارى رقم ١٦ لسنة ١٩٧٦ بشأن تعديل قواعــد الاقراض والقرارات المعدلة له •

وعلى الترار الوزارى رقم ٢٣٧ لسينة ١٩٧٧ باصدار اللائمية التنفيذية للتانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٧٦ بشأن توجيه وتنظيم أهكام البناء •

وعلى القدرار الوزارى رقسم ٢٥١ لمسمنة ١٩٧٨ الصادر في ١٩٧٨/١٠/٣٩ بتجيل نص المادة ١٧ من اللائحة المتنفيذية للقسانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٧٨.

وغلى القرار الوزارى رقم ١٤٠ لسنة ١٩٧٨ بشأن تعسديك نسب وقواعد الاقراض •

وعلى القرار اليوزارى رقم ٢٢٪ لسنة ١٩٧٨ بشأن تعسديل نسب وفرعد الاقراض .

باساء وهسدم ....... ۱۰۶

#### قسسرر

مادة 1 ـــ (أنظر تعديلات البنود ٢ ، ٧ ، ٨ من المـــادة السابعة من قرار وزير الاسكان والمرافق رقم ١٨٥ لسنة ١٩٦٦ ) •

هادة ۲ مـ يجوز بقرار من الوزير بالنسسجة للقروض التى تخصص لمناطق الاسكان فى المجتمعات المجديدة ومناطق التعمير أو بعض المحافظات ذات الطبيعة الخاصـة أو لظروف براها ، الاستثناء ــ للمبررات التى يقدرهأــ من بعض آحكام هــذا القرار •

كما يجوز بموافقة الوزير منح قروض للاسكان فوق المتوسط بنفس الشروط والمحدود الواردة بهذا القرار والخاصسة بالاسكان المتوسط على أن يكون سداد القرض فى مدة أقصهاها ٢٠ سسنة ، ولا تمنح أية قروض عن الاسكان الفاخر •

مادة ٣ ــيستمر العمل بالقرار الوزارى رقم ١٥١ لسنة ١٩٧٨ الصادر في ١٩٧٨/١٠/٢٩ •

مادة ؟ ـ يلغى كل نص يخالف ما تقسدم .

مادة ٥ سـ تسرى أحكام هــذا القرار على القروض التى لم تستدّمد الجراءاتها نهائيا أمام الشمر العقارى والتوثيق •

مادة 7 ــ ينشر هــذا القرار فى الجريدة الرسمية ويعمل به ما تازيخ مدوره •

سجل في اغسطس ١٩٨٠ .

وزنير التعمير والدولة للاسكان واستصلاح الاران ۲۰۶ ..... بأساء وهستم

# قرار وزير التعمير والدولة للاسكان واستصلاح الاراضي رقم ١٠٦ لسنة ١٩٨٣ بتنظيم الاقراض الرميم المباني (١)

وزير التممير والدولة للاسكان واستصلاح الاراضى

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٣١ لسنة ١٩٤٨ باصدار القانون المدنى؛

وعلى القانون رقم ١ لسنة ١٩٦٦ بشمان ترميم وصيانة وتعلية البمساني ؛

وعلى المقانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٧٣ فى شأن الموازنة العامة للدولة وتعسديلاته ؛

وعلى القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٧٦ فى شأن توجيه وتنظيم أعمال البناء؛

وعلى القانون رقم ٤٩ أسغة ١٩٧٧ فى شأن تأجير وبيسع الاماكن وتنظيم العلاقة بين المؤجر والمستأجر ؛

وعلى القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٩ باصدار قانون نظام الصكم

وعلى المقانون رقم ١٣٥ لسنة ١٩٨١ فى شأن الابنية والاعمال التى تمت بالمخالفة لاحكام قانون تقسيم الاراضى المعدة للبناء ؛

وعلى القانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٨١ بشأن بعض الاحكام الخاصة بتأجير وبيع الاماكن وتنظيم العلاقة بين المؤجر والمستأجر ،

وعلى المقانون رقم ٥٣ لسنة ١٩٨٢ بشأن خطة التنمية الانتصادية والاجتماعية ؛

١١) الوقائع المصربة في ٦ ابريل سنة ١٩٠٠ - العدد ٨٣ .

پساء و نسلم .... ٢٠٠٤

وعلى القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٨٢ في ثلمان ربط الموازنة العسامة السدولة ٤

وعلى قرار وزير التعمير والدولة للاسكان واستصلاح الاراضى رقم ٧٦٦ لسنة ١٩٨١ بتنفيذ بعض الاحكام الخاصسة بتأجير وبيع الاماكن وتنظيم العلاقة بين المؤجر والمستأجر المحددل بقرار وزير التعمير والدولة للاسكان واستصلاح الاراضى رقم ٣٤٣ لسنة ١٩٨١ ؟

وعلى قرار وزير التعمير والدولة للاسكان واستمسلاح الارانسير رقم ٧١ لسنة ١٩٨٢ بتعديل بعض قواعد الاقراض ؛

وعلى قرار وزير التعمير والدولة للإسستان واستصلاح الارانسي رئسم ٥٠٨ لسسنة ١٩٨٢ بتنظيم الاقراض الميسر لاغراض الاسسكان النسسييي؛

> ربعد موافقة مجلس الوزراء ؛ دبناء على ما ارتآه مجلس الدولة ؛

#### قسسور

مادة 1 مد فى تطبيق أحكام هدا القدرار يقصد بأعمال الترميد الشامل للمبانى ما يأتى:

١ ـ تدعيم وترميم الاساسات المعيبة ٠

 ٢ ــ ترميم الشروخ بمبانى العوائط وتنكيس الاجزاء المتآكلة والمتفكة منهاً •

 ٣ ــ تدعيم وتقوية الاسقف المعينة بسبب الترخيم أو الميل او التشريخ أو تأكل مواقع الارتكاز أو كمر الكمرات والكوابيل المعاملة لهذ- ع.ع ..... ي<mark>نساء وهدم</mark>

عدم وتتوية الاعمدة الحاملة لاجزاء البنى •

ه لل الملاح وترميم التلفيات فى أرضيات دورات المياه والمحامات
 والمطابخ والاسطح الذى يؤدى الى تسرب المياه للصوائط أو لاجزاء
 المبنى وبصفة خاصة الإساسات •

١ ــ استبدال درج السلم المتداعية وتدعيم الحسوائط والكمرات والهاكل الحاملة لها ٠

 المسلاح واستبدال التالف من الاعمال والتركيبات الكهربائية الرئيسية التي يكون من شأنها أن تؤدى الى حوادث أو حريق أو تعريض الارواح للخطر •

٨ ــ الصلاح وترميم خزانات المياه وطلمبات المياه والمصاعد والاعمال والتركيبات الصحية الخارجية المياه والصرف سوأء منها الكشوفة أو الدفونة واستبدال الاجهزة والادوات والاجزاء المتالفة بها ٠

٩ - أعمال الاصلاحات الخاصة بمدخل المبنى ٠

مادة ٢ سـ في تطبيق أحكام المادة ١٠ من القانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٨ المشار الله يعتبر كل من المينك العقاري المصرى والبنك العقاري العربي من أجهزة الدولة المختصلة بتقديم القروض الميسرة الاغراض الترميم ٠

مادة ٣ - يقدم طلب القرض من المالك الى البنوك المقرضة من خال الوحدة المطلبة المفتصة مصجوبا بالمستندات الإتبية :

( 1 ) القرار الممادر من الوحدة المحلية المنتصة بالترميم الشامل المعقار ( التنكيس ) •

(ب) تقرير تفصيلي من مهندس نقابي مدنى أو عمار قريتهمن وصف البيني وموقعه واسم المسالك وبيان ووصف الإجراء التي

باساء وهستم ........ وهستم ....... وما

تحتاج الى الترميم والاعمال اللازمة لجعل المبنى صالحا للغرض المخصص من ألجله بألمان ، مع تحديد الدة اللازمة لتنفيذ الاعمال المقترحة وطريقة التنفيذ والتكلفة التقديرية للاعمال اللازم الجراؤها •

- (ج) خريطة مساحية مبين عليها موقع العقار •
- (د) اعتماد الوحدة المحلية المختصة للتقرير المشار اليه واقرارها لطلب القرض ، طبقا للاولوبيات التي يصدر بها قرار من المحافظ المحتص •
- ( ه ) المستندات الدالة على ملكية العقار التي تقبلها الجهة المرضة •

هادة ؟ ــ فى حالة عدم قيام المالك بتنفيذ القرار المادر بالترميم الشامل ( التنكيس ) خالال ثلاثين يوما من تاريخ صدوره ، يجوز للرحدة المحلية المختصة الحصول على القرض الميسر لاجراء أعمال الترميم الشامل على نفقة المالك ، على أن تسترد ما أنفقته ، وفقا لمدة القرض وعدد أقساطه وعائد استثماره بطريق المجز الادارى •

مادة ٥ سـ يجور اشاغلى المقارات أو لأى منهم التقدم الى الوحدة المحلية المختصة بطلب لماينة المقار وتمهيدا لاستصدار قرار الترميم السلام ٠

وفى حالة صدور القرار بالترميم الشامل ( التنكيس ) تسرى الاحكام السوس عليها في المسادتين ( ٣٠ ؛ ) من هسذا القرار •

وفى حالة عدم قيام أى من المالك أو الوحدة الحلية المختصد؛ بتنفيذ قرار الترميم الشامل ( التنكيس ) ، يجوز للشاغل أن يحصل على اذن من القضاء المستعجل فى أن يجرى الاعمال القررة دون حاجة الى الحصول على موافقة المالك • وفي هذه الحالة يجوز للشاعل الحصول على القرض الميسر ، وفقا للاحكام الواردة في هذا القرار والشروط والضمانات التي تضمها البنوك المرخص لهذا بمنح هذه القروض .

مانة ٦ ــ يكون تنفيذ أعمال الترميم تحت اشراف مهندس نقابي مدنى أو عمسارة •

ويتدم الطالب ( المالك أو الشاغل ) تعهدا كتابيا من المهندس الذي لختاره يلتزم فيه بهذا الاشراف •

وعلى المهندس فى حالة تطله لاى سبب من الاشراف على التنفيذ أن يخطر الوحدة المطلبة المختصة كتابة بذلك ، وفى هده الصالة توقف الاعمال .

وعلى الظــالب أذاً أراد الاستمرار فى التنفيذ أن يختار مهندســـا نقابيا آخر مم تقــديم التعهد المشار اليه •

وعلى المهندس المشرف على النتفيذ أن يرفض استخدام مواد بناء غير مطابقة المواصفات وعليه أن يخطر الجهــة المذكورة كتابة بذلك وبأية أعمال مظالفة فور وقوعها أيا كان مرتكبيها ٠

وتتحدد مسئولية الهندس والمقاول ، وفقا الاحسكام المسادة ٦٥٦ من القانون المسدني:

مادة ٧ ــ تكون قيمة القرض بحد أقصى قدره ٧٥ / من قيمة أعمال الترميم ويصرف على النحو التالي :

١ ـــ دفعة مقدمة توأزى ٢٥ / من قيمة القرض ٠

٢ ــ دفعات متتالية كل منها بذات النسبة السابقة ، وتصرف كل

دفعة نور انجاز أعمال الترميم بما يوازي قيمة الدفعة السابق مرفها •

وعلى الجهة المقرضة أن تتحقق من مدى تقـــدم الاعمال •

وفى جميع الاهوال لا يجدوز أن يزيد ما يخص الوهدة السكنية الواهدة من القرض المخصص للعقار فى المتوسط على ٢٠٨٠ جنيه ٠

مادة ٨ ــ يستعلك القرض وعائد استثماره لهــــلال مدة أقصــــاها أربع سنوات تبدأ من السنة المتالية لمنح القرض

مادة ٩ س يكون للقرض وملحقاته طبقا للمسادة ١٠ من القسانون رقم ١٣٦ لسسنة ١٩٨١ المسسار الله امتياز عام على أهوال الدين ضماد السداد وتكون مرتبة هسذا الامتيساز تانية للنبرائب والرسوم ووفقسا للشروط والضمانات التى تضعها البنوك المرخص لها بمنح هذه القروض ٠

وتعنى هذه القروض من جميع المضرائب والرسوم •

وتحصل هذه القروض بطريق الحجز الادارى طبقــا لحكم المــادة ١٠ من القانون رقم ١٣٦ لسنة ١٩٨١ المنار اليه ٠

واذا تأخر الدين فى أداء أى قسط أو عائده علت باقى الاقساط وفى هذه الحالة يسرى عائد تأخير بواقع ( ٢ /ز ) سنويا بالاضافة الى العائد الاصلى المستحق ، وذلك عن المسدة من تاريخ الاستحقاق الى تاريخ السسداد دون هاجسة الى تنبيه أو انسذار أو حسكم قضائى أو أية اجراءك أخسرى ،

genty shows

هأدة 11 صيسدد القرض وعائد الاستثمار على أقسساط سسنوية يستحق القسط الاول منها بعد مضى سنة من تاريخ صرف أول دفعسة الا اذا رغب المدين في السسداد على فترات تقل عن سنة .

مادة ١٢ - لا تخل أحكام هذا القرار بحكم المادة ٩ من القانون رقم ١٣٦ لمراة ١٩٨١ المشار اليه ٠

مادة ١٣ ــ تلغى المــواد ١٣ ، ١٤ ، ١٥ ، ١٦ ، ١٧ ، ١٨ ، ١٩ من المقرار الوزارى رقم ٥٠٨ لمسنة ١٩٨٦ المشــار اليه ، كما يلغى كل حكم يخالف أحكامه .

مادة 15 ــ ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويعمــل به من تاريخ نشره ،

صدر في ٦ جمادي الأولى سنة ١٤٠٣ ( ٢٢ نبراير سنة ١٩٨٣ ) .

plants of make plants

التصم الرابح

في هدم الباني

قسرار رئيس الجهتورية العربية المتصدة بالقسائون رقم ۱۹۲۱ لمسنة ۱۹۲۱

في شأن تنظيم هدم المباني (') باسم الامهة :

رئيس الدمهيورية

...

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت،

وعنى القانون رقم ١٢٤ لسنة ١٩٦٠ باصدار قانون نظهام الادا المطلية والقوانين المعمدلة له ،

وعلى القانون رقم ٣٤٤ لسنة ١٩٥٦ فى شأن تنظيم وتوجيه أعداً البناء والمجرم والقوانين المعدلة له ،

وعلى القانون رقم ٢٥٦ لسنة ١٩٥٤ في شأن تنظيم الباني ،

وعلى القسانون رقم ٦٠٥ لسسنة ١٩٥٤ فى نسسأن النشئات الآر. للسسة، ط ،

وعلى ما ارتاء مجلس الدولة ،

قرر القانون الآتى :

مادة ١ ــ يحظر داخلُ حدود المدن هدم المباني (٢) غــير الأ

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١٨ نوفمبر سنة ١٩٦١ - العدد ٢٦٥ .

<sup>(</sup>٢) قضت محكمة النقض بأنه ببين من نص المادتين الأولى والسر

## ستقوط ، وهي التي لا يسري عليهسا القانون رقم ٢٠٥ لمسنة ١٩٥٤

نقرة أولى من التانون رقم 174 لسنة 1971. في شأن تنظيم هسدم المساني ومن المتارفة بينهما وبين المانتين الخامسة والسابعة المقابلتين لهما في القانون ومن المتارفة بينهما وبين المانتين الخامسة والسابعة المقابلتين لهما في القانون الأول ٤ كما بيبين من المذكرتين الإيضاحيتين المصاحبتين لميني يكون محلا للانتفاع والاستغلال أيا كان نوعه ٤ وأن المقصود بالهدم أزالته كلا أو بعضا على وجه يصير معه الجزء المبدوم عير صالح الملحون فيه أم يستظهر بداءة ما أذا كان هناك مبنى بالمعنى الذي كن الحكم المطعون فيه أم يستظهر بداءة ما أذا كان هناك مبنى بالمعنى الذي عناه المقانون وما أذا كان المطعون ضده أزائه كله أو بعضه مما يعيب الشكر المتعرف ومنائل المانون على واقعال التواقيق على واقعال الدعور ويعجز محكة النقض عن مراقبة تطبيق القانون على واقعال الدعور ويعجز محكة النقض عن مراقبة تطبيق القانون على واقعال الدعون . ( نقض جنائي 1/1/1/11 — موسوعتنا الذهبية — الجسزة المنظف — نقرة ٩٤٥) .

وقضت أيضًا بأن المسلدة الأولى من القاتون رقم ١٧٨ لسنة ١٩٦١ في شأن تنظيم هذم الماني تنص على انه : « يحظر داخل حدود المدن هدم الباتي غير الآيلة للسقوط وهي التي لا يسري عليها القانون رقم ٦٠٥ لسنة ١٩٥٤ الا بعد الحصول على تصريح بالهدم ونقا الاحكام القانون " . كما تفص المسادة الأولى من القانون ٦٠٥ لسنة ١٩٥٤ - المسدل بالقانون رقم ٢٨٩ لسينة ١١٥٠ - على أنه ١٠٠ يعد آيلا للستوط كل بناء أو سياج أو نصب أن غير نلك من منشأت اذا كان يخشى من ستوطه او سقوط جزء منه مها يعرض حياة السكان أو الجيران أو المسارة أو المنتبعين بالطرق أو اصحاب يحقيق الارتفاق أو غيرهم » . ولمساكان الطاعن تد دمع النهمة الثانية الوجهة اليه الخاصة ببدم البناء قبل الحصول على موانقة لجنة ترجيه اعمال الساء رالبدم في كلتسا درجتي التقاضي بأن العقار موضوع الدعوى كان اليسلا الستوط وبتخربا ومهجورا ودعم دغاعه بمستندات تدمها وبن بينها تقرر استثماري بحالة البناء ، الا أن المحكم الماعون فيه لم يعرض ادلالة المستندات المتدمة من الطاعن ولم يرد على هذا الدماع بما ينفيه أو يحققه بلوغا لغاية الأمر فيه ، وكان هذا الدفاع جوهريا ، فقد كان يقعين على الحكم المطمون فيه أن يمحصه وأن يتحقق قبل الحكم في الدعوى مما أذا كان المبنى متخربا بحيث يعتبر آيلا السقوط من عدمه حتى تستطيع ،حكمة النقض أن تراقب صحة تطبيق القانون على الواتمة كما صار اثباتها في الحكم ( نقص جنائي ١٩٦٦/١/١٢ - المرجع السابق - غقرة ٢٩٥).

يناء وهدم

المسار اليه الا بعد المصدول على تصريح بالهدم وققا لاحكام هدا القرانون •

وزسر ألاسكان والمرافق (١) •

وتختص كل لجنة بالنظر في طلبات التصريح بهدم الباني الواقعة داخل حدود المددن في نطاق الحافظة وتصدر ذيها قراراته بالقسول أو المديل أو الرفض ، ولا تكون قراراتها نافذة الا بعد اعتمادها من المحافظ وفي حالة اعتراضه عليها يدرض المحافظ الامر على وزير الاسكان والمرافق ودكون قراره في ذلك نهائيا •

مادة ٣ سـ يشترط للموافقة على طلب التصريح بالهدم أن يكين قد مضى على اقامة المبنى أربعسون عاما على الاقل ، الا اذا رأت اللجنسة التقاوز عن هذا الشرط لاعتبارات نتعلق بالصالح العام •

مادة ٤ \_ يقدم طلب التصريح بالهدّم الى اللجنة المختصة من مالك البناء موقما عليه منه ومن مهندس نقابى ويتضمن الطلب بيان موقع المبنى والديانات الاخسرى التى يصدر بها قرار من وزير الاسكان والمرافق م

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الاسكان والمراءق رقم ۱۰۲ اسفة ۱۹۹۱ بشمان اجراءات لجان هدم المباني بالمحافظات (انظر ما يلي) .

١١٤) .....بنساء وهسدم

ويؤدى عن الطاب رسم نظر قدره خمسة جنيهات و ا

مادة ٥ سـ يحظر على السلطة القائمة على أعمال التنظيم إعطاء رخصة هدم طبقا للقانون رقم ٢٥٦ لسسنة ١٩٥٤ المشار اليسه الأبعد مسدور التصريح بالهدم طبقا لهذا القانون (١) •

مادة ٦ سـ يكون المعندسين المختصين كل فى دائرة المختصاصة صفة مأمورى الضبط القضائى فى تنفيذ أحكام هسذا القسانون والقسرارات المنفسذة لسه (٣) •

(۱) تضت محكمة النتض بانه إذا كانت الواقعة المادية التي رفعت عنها الدعوى الجنائية على الطاعن قد ترتب عنها جريبتا هدم البناء بغير تصريح من لجنة تنظيم اعبال الهدم وهدم البناء بغير ترخيص من السلطة المختصة بن الجنائية على العداد المنافون التنظيم ، وكان من توانر اركان الجربية الاولى ما بتتخي طبقا للهادة الخابسة من التأنون رقم ۱۷۸۸ لسنة ۱۹۹۱ تيام الجربية الثانية غلى على الحكمة أن تفصل في الدعوى على هذا الاساس وتنزل عليها حكم القاتون وليس في هذا أضافة لواقعة جديدة لم ترفع بها الدعوى ابتداء مادامت الواقعة المساحبة المتحدة الساسا لهاتين الجربيتين هي بذاتها التي أقيمت بها الدعوى بغير مرخيص نان الطاعن حين استأنف الحكم الابتدائي الصادر بأكانته عن بغير ترخيص على الساس التعديل الذي اجرته محكم الإبتدائي الصادر بأكانته عن علم بهذا التعديل ويكون استأنف الجكم الإبتدائي منصبا على هذا التعديل المراب بعد لاخطار الدغاع به مادام أن المحكمة الاستثنائية الم تجر أي تعديل في التهمة (نقض جنائي محادام أن المحكمة الاستثنائية لم تجر أي تعديل في التهمة (نقض جنائي محادام أن المحكمة الاستثنائية الم تجر أي تعديل في التهمة (نقض جنائي محادام أن المحكمة الاستثنائية الم تجر أي تعديل في التهمة (نقض جنائي محادام أن المحكمة الاستثنائية المراب المحكمة الاستثنائية المجاد البخرة الثالث منعزة ٥٢٥) .

ي (٢) صدر قرار السيد وزير العدل رقم ١١٣٩ لسنة ١٩٦٩ ( الوقائم. الممرية قي ٢٥ مارد. سنة ١٩٧٠ – المدد ٢٩) بتخويل صفة مامورى الفيط القضائي - كل 3. دائرة اختصاصه - مندوبو رؤساء الاحياء بالنسبة للجرائم التى تقع بالمنافقة لاحكام التأنون رقم ١٧٧ لسنة ١٩٩١.

بنتاء وهستم

مادة ٧ سم عدم الاخلال بالعقوبات النصوص عليها في التانون رقم ٢٥٦ لسنة ١٩٥٤ المسار الله يعلقب مالك العقدار عند مخالفة المكام المادة الاولى من هذا القسانون بعرامة تعسادل ثلاثة أمثال تهمة المهاري المهارة وم

ويجوز بالأضافة التي ألغرامة توقيع عقوبة الحبس مدة لا نتريد عن سنة كما يعاقب القاول الذي يقوم بالهدم بعرامة تعادل نصف تيمسة المبنى (١) و

مادة ٨ \_ تباشر اللجسان المشكلة هاليسا فى المحافظسات وفقسا للمسادة الاولى من القانون رقم ٣٤٤ لسنة ١٩٥٦ المشار اليه الاختصاصات المبينة فى القسانون العسالى •

وفى المحافظات التى لم يطبق فيهسا قانون نظام الادارة المحليسة تشكل اللجنسة المختصة بقرار من وزير الاسكان والمرافق وتسرى عليها جميع الاحكام الواردة فى هذا المقانون •

هادة ٩ - تعتبر قائمة طلبات التصريح بالهدم السابق تقديمها

<sup>(1)</sup> تضت محكمة النقض بأنه بيين من نص المسادة السابعة من التاتين رمة م١٧٨ لسنة ١٩٦١ في شان تنظيم هدم الباتي في صريح لفظه ومفهوم دلالته أن الفرامة المتصوص عليها في التاقون جزاء أصلى معطوف على عتوبة ، وقد يضاف اليه الحبس ، وهو مقوبة لا يتصور فيه معنى التعويض أو التاديب ، وهو مقرر لفعل يعتبر في القاتون جريبة تنظر فيها المحاكم الجنائية دون غيرها بناء على طلب النيابة العامة وحدها دون تدخل من مصلحة التائيل أو توقف على طلب منها ، مما يقتضى أن ينسبغ عليها وصف العقوبة البنائية البحت . ولا تغير نسبيتها من طبيعتها الأصلية كعقوبة حسبما قصد اليه الشسارع وبينه ( نقض جنائي ١٩٦٧/١١/١١ سـ موسوعتنا الذهبية — الجزء النالث — نفرة ه اه ) .

١٤) ..... بناء وهــدم

وفقا لاحكام القانون رقم ٣٤٤ لسسنة ١٩٥٦ المشار اليه كلمسًا تظلل سارية تصاريح المهدم التي صدرت طبقا له .

هادة ١٠ سـ يلغي القانون رقم ٣٤٤ لسنة ١٩٩٦ المشار اليه .

مادة 11 ما ينشر هذا القرار بقانون في الجريدة الرسمية ، ويصدر وزير الاسكان والمرافق القرارات اللازمة لتنفيذه ،

صدر بریاسة الجمهوریة فی اول جمادی الآخرة سنة ۱٬۲۸۱ ( ۲ نونمبر سنة ۱۹۶۱ ) . باساء وهسدم

قرار وزير الاسكان والمرافق رقم ٤٠٢ لسنة ١٩٦١ بشأن اجراءات لجان هدم ألماني بالمحافظات

## وزير الاسكان والمرافق:

بعد الاطلاع على القرار بقانون رقم ١٧٨ لمسنة ١٩٦١ في شــأن تنظيم البساني :

#### قسرر ما هو آت:

هادة 1 - تعقد لجأن تنظيم هدم المبانى المنصوص عليها بالمادة (٢) من القانون رقم ١٩٨٨ لسنة ١٩٦١ اجتماعاتيا بدعوة من رئيسه على أن تعقد مرة وأحددة كل شهر على الاقل .

ويلزم لصحة المعقادها وقراراتها توافسر الاغلبية المطلقة بالنسبة لمسدد الاعضاء:

وللجنة أن تدءو مقدم الدللب أو غيره من أصحاب الشان لمناقشته والاستماع الى وجهة نظره:

مادة ٢ - تقدم طلبات هدم المبانى الى اللجان المذكدوره متضمنة الميانات الآتية:

- (أ) اسم المالك وصناعته وعنوانه •
- (ب) اسم الطانب وصناعته وعنوانه وعلاقته بالمالك .
  - (ج) عنوان موقع البناء المطلوب عدمه .
    - (د) الغرض المخصص له المبنى .

ويرفق بالطلب المنتندات الآتية:

١ ــ رسم نظر عبارة عن عوالة بريد قيمتها خمسة جنييسات ٥٠٠٠
 ( لجنة تنظيم هــدم الماني ) ٠

٢ ــ خريطة مساحية مبينا عليها الموقع المطاوب هدمه موقعا عليها
 من مهندس نقابى ملصقاً عليها طابع دمعة نقابة المهن الهندسسية من فئة
 الخمسسين مليها •

٣ ــ شهادة من أربع صور طبقاً للاورنيك ( ه ) المرفق مصررة
 على الآلة الكاتبة أو المدر بخط واضح ملصقاً على كل منها طابع تمفة
 نقابة المن الهندسية فئة المصين مليما

٤ ــ المستندات التي تنبت ملكية الطالب المبنى المطاوب هدمه .

مادة ٣ ــ ترسدل الطلبات الى اللجان المختصبة بالبريد الوصى عليه وتقسدم باليد وفى هذه المصالة يعطى الطلب ايصالا مبينا بعم تاريخ تقديم الطلب •

مادة } ــ تقيد الطلبات الواردةالي اللجــان حــب تاريخ ورودها في سبل معد لذلك وتعرض على المجنة •

هادة ٥ ــ ترسل قرارأت اللجنة بعد انتهاء كل جلسة الى المحافظ الاعتمادها واعادتها الى اللجنة •

هادة ٦ ــ تبانم القرارات الى أصحاب الشأن بكتاب موصى عليـــه بالعنوان المبين بطلب الهدم •

مادة ٧ ـــ على وكيل وزارة الاسكان والمرافق تنفيذ هذا القـــرار ويعمل به من تاريخ نشره ٠

نمريرا في ١٩٦١/١١/٢٨ ·

## التعميلات التشريحية الموذوع

7		T		7	
النشر	م <i>ق</i> ـئن ملحق	اداة التعديل	مكسان ا	النص المغدّل	,
ملنة	ملحق	_	النشر ص		1
			1		1
ļ			ļ		1
ļ					
ļ					٢
			ļ	·····	1
	····	,			0
					3
					ν
					٨
					4
					١.
ļ	<u>.</u>				11
					17
					11
					11
				·	10
					17
					17
					14
					11
					7.

## النعدياات التشريعية للموضوع

مكان النشر	اداة المتعديل	مكان النشر ص	المنص المعدَّل	م
				,
ļ		ļ		۲
ļ		ļ		۲
				t
	ļ			٥
ļ				٦
				v
			**************************************	.q
·				١٠.
			,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	11
				17
				15
				18
				10
	·			۱۷
				۱۸.
				14
				۲٠.

## التعديلات التشريعية للموضوع

النشر	مكان ملحق	اداة التعديل	مكان النشـر ص	الضحص المعددل	,
					,
					۲
ļ	j				۳
ļ			ļ		t
	}				7
					٧
					 A
					۹
ŀ	Ì				١٠
					11
					11
					۱۲
					11
					14
	······				10
	······				٧٠ ا

## لتعديلات التشريعية للموضوع

مكان النشر		أداة التعديل		مكان النشب	الشص المغدال	
مفحة	ملحق			النشـر ص		م
						١
						۲
		a				٣
		,				٤
		·,·····				
		••••••				٦ 
		•••••••••	··· ··· ···			٩
1	1	······································				۲.
	1	***************************************	·.			11
						17
				<u>:</u>		18
		······	<b></b>	.نـــــنـ		11
		·i···				10
}		······································				17
	······································	••••••••••				
		••••••				14
	········	•••••		~~		٧٠
<del>-</del>	<del>-</del>	••••••				

## بورصسات

القسم الاول: في بورصات الاوراق المالية

القسم الثاني : ف بررصة مينا البعالية

القسم الثالث : في الهيئة العامة السوق المال

بورصـــات .....

## القدسم الاول في بورمسلت الاوراق المائيسة قرار رئيس الجمهورية

بالقانون رقم ١٩١ أسنة ١٩٥٧

باللائحة المعامة لبورصات الاوراق المالية (١،٢،٢،١)، ٥)

باسم الامة ٠٠

رئيس الجمهورية ٢٠

بعد الاطلاع على اللائمة العامة لبورصات الاوراق المالية المصدق عليها بالمرسوم الصادر في ٣١ ديسمبر سنة ١٩٣٣ ،

(١) الوقائع المصرية في ١٣ يوليه سنة ١٩٥٧ - العدد ٥٣ مكرر (ز).

<sup>(</sup>٢) صدر التأنون رقم ١٢١ لسنة ١٨٨١ وتدى في المسادة الثالثة منه على ان يستبدل بعبارتى « وزير المسالية والاقتصاد » و « وزارة المسالية والاقتصاد » حيثها وردتا في نصوص اللائحة الملية لبررصات الأوراق المسالية الصادرة بالقانون ١٦١ لسنة ١٩٥٧ عبارتا « الوزير المختص » و « الوزارة المختصة عبا الوزير والوزارة المختصة عبا الوزير والوزارة المختصة عبا الوزير والوزارة المختصة عبا الوزير والوزارة المختصة عبا الوزير الملاية . ( الجريدة الرسمية في ١٩٨١/٧/١٢ المعدد ٢٢ تامع ) .

 <sup>(</sup>٣) صدر قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٣٣١ لسنة ١٩٥٦ في شان تنظيم بيع الاوراق المالية بالاجل.

 <sup>(</sup>٤) صدر ترار رئيس الجمهورية بالقانون رتم ١١٦ لسنة ١٩٦١ وتضى فى مادته الأولى على ان تعطل بورصنا الأوراق المالية فى التاهرة والاسكندربة لمدة شهرين من تاريخ العمل بهذا القانون .

ويجوز بقرار من رئيس الجمهورية انهاء هذا التعطيل قبل انقضاء المسدة المذكورة ، كما قضى في مادته الثانية على أن يبطل بحكم التانون اى نقل المكية الاسبم يتم خلال نترة التعطيل سواء كانت هذه الاسبم مقيدة بجدول الاسمار بالبورصة أو غير مقيدة ، وتصادر لصالح الحكومة الاسبم موضوع المخالفة ( الجريدة الرسمية في ١٩٦١/٧/١٩ - العدد ١٦١ ) .

<sup>(</sup>٥) صدر القرار الوزاري رقم ٢٤ لسنة ١٩٧٨ وقد نص على :

٢٤} .....بورهـــات

وعلى القانون رقم ١٣٣ لسنة ١٩٥١ بمزاولة مهنة المطسعة والراجعة ،

وعلى القانون رقم ٣٣٦ لسنة ١٩٥٣ فى شـــأن المتعامل فى الاوراق المالمـــة:

وعلى القانون رقم ٢٦ لسسنة ١٩٥٤ بشأن بعض الاحكام الخاصة بشركات المساهمة وشركات التوصية بالاسهم والشركات ذات المسئولية المسدودة ،

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ،

#### قرر القانون الآتي:

هادة 1 ــ يعمل باللائحة العامة لبورصات الاوراق المالية المرافقــة لهــذا القــانون ٠

مادة ٢ سـ تعتبر بورصات الاوراق المالية أشخاصا اعتبارية عامــة وتتولى ادارة أمواليا وتكون لها أهمية التقاضى ٠

مادة ٣ ـ يبطل العمل بأحكام اللائحة العامة لبورصات الاوراق المالية المصدق عليها بالمرسوم الصادر في ٣١ ديسمبر سمنة ١٩٣٣ ٠

<sup>«</sup>ادة ۱ سيندب السيد / حسان أحبد صادق المذير العام بالهيئة العابة للاستثمار والمناطق الحرة مندوبا للحكومة لدى بورصتى الاوراق المسائية بالتاهرة والاسكندرية وذلك لمراقبة تنفيذ التوانين واللوائح .

مادة ٢ -- يعامل سيادته ماليا معاملة زملائه بالهيئة العامة للانستثمار والمناطق الحسرة .

مادة ٣ — ينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، وعلى الجهات المختصة ننديسذه .

صدر في ١٤ صفر سنة ١٣٩٨ ( ٢٣ بياير سنة ١٩٧٨ ) . (الوقائع المصرية في ١٩٧٨/٢/٢ – المعدد ٥٢) .

بورصـــات .....

هادة ؟ ــ ينشر هذا القرار فى المجريدة الرسمية ، ولوزير المسالية والاقتصاد اصدار القرارات اللازمة لتنفيذه (١) ، ويكون له توة القانون ، ويعمل به من تاريخ نشره .

ييصم هذا القرار بخاتم الدولة ، وينفسذ كقانون من توانينها ، صدر برياسة الجمهورية في ١٥ ذى الحجة صنة ١٢٧٦ ( ١٣ يوليه سنة ١٩٥٧ ) .

## اللائمة العامة لبورصات الاوراق المسالية أعضساء البورمسية

هادة 1 سـ ( معدلة بالقانونين رقمي ٢٧٩ اسنة ١٩٦٠ ، ١٢١ لسنة ١٩٨١ ) تتسمل كل بورصة من بورصسات الاوراق المالية -

١ ــ أعضاء عاملين وهم سماسرة الاوراق المالية ٠

٢ - أعضاء منضمين من المحسارف وكذا الشركت برصاديق
 الادخار التي تعمل في مصال الاوراق المالية والتي يصدر بتصديدها
 قرار من الوزير المفتص •

٣ - أعضاء مراسلين .

## لجنة البورصة

مادة ٢ س ( معدلة بالقانون رقم ١٢١ لسسنة ١٩٨١) تشكل في كل بورصة من بورصات الاوراق المسالية لجنة من سبعة عشر عضسوا تسعة منهم من السماسرة وخمسة من الاعضاء المنضمين وثارثة يعينهم الموزير المختص لمسدة سنتين وتكون مهمة هذه اللجنة تمقيق حسن سسير الممسل في البورصية باتضاد ما تقتضيه الطسروف من الإجراءات الممسل في البورصية باتضاد ما تقتضيه الطسروف من الإجراءات و

 <sup>(</sup>۱) صدر الترار البرزارى رتم ٦) لسنة ١٩٥٨ بالاللحة الداخليسة فبورصات الأوراق المقية .

المسات المسات

وللجنة فى هذا الشأن سلطة تأديبية على جميع أعضماء البورصمة وعلى المندوبين الرئيسيين والموسمطاء •

وذلك كله وفقا للقواعد المنصوص عليها في القوانين والملوائح ٠

مادة ٣ سـ يجب على من يريد أن يرشح عضوا فى لجنسة البورصة أن يقدم طلبا مكتوبا لترشيحه الى سكرتير اللجنة قبل انعقساد الجمعية المامة السسنوية بثمانية أيام على الاقل •

ولا يجوز ترشيح أكثر من سمسار واحد من بيت سمسرة واحد .

مادة ؟ - يشترط فيمن ينتخب عضوا في لجنة البورصة :

١ ــ أن يكون عضوا فى تلك البورصة ٠

٢ — أن يزكيه اثنان من أعضاء البورصة من الفريق الذي ينتسب الله مذ لم يكن عضوا في لجنة البورصة وخرج في التجديد النصفي طبقا الماحدة الثامنة •

٣ يم ألا يكون قد حكم عليه بسبب اخلاله بتوانين البورصة بغرامة
 تجماوز عشرة جنيهات أو بالوقف أو بالشطب ما لمم ينقض على تنفيذ
 المحكم خمس سمنوات •

٤ - أن يكون مقيما في المدينة الكادّنة بها البورصة .

مادة ٥ - ( معدلة بالقانون رقم ١٢١ لسنة ١٩٨١ ) تدعسو لجنسة البورصة الجمعية العامة الى الاجتماع فى شكر مارس من كل عام فى البورصة التيم وذلك لانتخاب لجنة البورصة ٠

مادة 7 - تدير الانتضاب لجنة تشكل من رئيس لجنة البورصة ومن عضوين من أعضاء البورصة يختاران لهذا الغرض من السماسرة عند انتضاب الاعضاء المنضمين عند انتضاب الاعضاء المنضمين ٠

مادة ٧ - ينتخب كل من السماسرة والاعضاء المنضمين على حددة الاعضاء الذين يمثلونهم في الجنسة البورصة ويكون الانتخاب بالقوائم بطريق الاقتراع السرى وبأغلبية الاصوات •

ويجب أن تتضمن كل ورقاتهن أوراق الانتخاب عددا من المرشحين بقدر عند المحلات الخالية للفريق الذي ينتمى اليه الناله ، والا كانت باطسلة •

وتقوم لجنة الانتخاب بعملية فرز الاصرات بحضور مسدوب المحكومة وتحرر محضرا بذلك •

مادة ٨ ــ مدة العضوية فى لجنسة البورصة للاعضاء المنتخبين مسنتان على آنه فى أول انتضاب تكون مدة العضوية الى غبراير سسنة ١٩٥٨ بالنسبة الى أربعة من السماسرة والنين من الاعضاء المنضمين وهم الذين حصارا على أقل عدد من الاصدوات ٤ غنذا تسسارى عضوان ممن يكملون مذا المقدر فى عدد الاصدوات اقترع بينيم لتحسديد من يضرج منهما • وتكون المسدة بالنسبة الى باقى الاضاء غبراير ١٩٥٩ •

وتجوز اعادة انتخاب الاعضاء الذين انتهت مدة عضويتهم •

مادة ٩ سـ اذا خلا معل أحد أعضاء لجنة البورصة بالوفاة أو بالاستقالة أو بسبب الاخسلال بقرانين البورصة أو غير ذلك من الاسباب عملى اللجنة أن تختار من فريته نائبا عنسه زاول العمل مسدة سينتين على الاقسل ، وذلك الى تاريخ الانتضاب السينوى التالى ، وينتخب عضو جسديد للمدة الباقية لسلفه ،

وكل عضو فى لجنة البورصة يتغيب ثلاث جلسات متتابعة بدون عذر مقبسول يعتبر مستثيلا وتعلنه لجنة البورصة بذلك •

وان كانت النبية لعذر مقبسول تضار اللجنة نائبا عن العضو الغائب

مدة غيبته من الفريق الذي ينتمى اليه وأن يكون ممن زاءلوا الـمـــل في المبورصة مـــدة سنتين على الاقل •

وكل عضو فى اللجنة تصدر ضده عقوبة الوقف أو الغرامة التى تجاوز عشرة جنيهات تسقط عنه صسفة المضوية فى اللجنة حتما وتهين اللجنسة بدلا منه وفقا المفقرة الاولى من هذه المادة ٠

مادة ١٠ ـــ ( معدلة بالقانون رقم ١٢١ لسنة ١٩٨١ ) يتكون مكتب اللجنة من رئيس ونائب رئيس وأمين صندوق •

وتتعقد اللَّذِنة كل سنة عقب اجتماع الجمعية العامة مباشرة لانتخاب ثلاثــة من بين أعفـــائها العــاملين ليختــار الوزير المختص أحــدهم رئيســا لهــاً •

وتجتمع اللجنة خلال الاسبوءين التاليين لتاريخ مدور القرار بتميين الرئيس لانتضاب باقى أغضاء مكتبها .

وتجوز اعادة انتخاب أعضاء الكتب •

ويقرم المكتب بتنظيم أعمال اللجنة والخزانة والاشراف عليها .

مادة 11 س تشكل لجنة البورصة فى أول جلسسة تعقدها بعدد كل انتضاب سنوى لجنا فرعية بقدر ما تستلزمه حاجة الممل ، وتشكل كل منها من ثلاثمة أعضاء على الاقسل .

فأذا لم يكف عدد أعضاء اللجنة لضمان حسن سير العمل فى اللجنسة الفرعية كان للجنة البورصة أن تكمل تشكيل تلك اللجان بسماسرة تعينهم من يين الذين زاولوا ألعمل مدة سنتين على الاقسل ، وبشرط أن تسكون لاعضاء لجنة البورصة الاغلبية دائما فى كل لجنة فرعية .

ويجب أن يكون رئيس اللجنة النرعية دائمها من أعضاء لجندة المورمية ا

وتقدم كل لجنة غرعية تقريرا عن أعمالهما الى لجنة الدورجة -

هادة ١٢ ـــ تجتمع اللجنة بدعوة من رئيسها وعليه أن يدعوها الى الاجتمــاع كلما طلب ذلك خمسة من أعضائها أو مندوب الحكومة •

ولا تكون مداولات اللجنة صحيحة الا اذأ حضر الاجتماع ثمانية على أن يكون منهم الرئيس أو من يقوم مقامه .

وتصدر القرارات بأغلبية الاصوات ، غاذا تساوت رجح الجانب الذى منه الرئيس وعلى أعضاء اللجنة أن يكتموا سر المداولات ، ولا يجوز أن يشتركوا فى المسائل التي لهم فيها مصلحة خاصة .

مأدة ١٢ ـ يعرض الرئيس على اللجنة كل مسألة تهم البورصة بعد أن يجرى تحقيقا غيبا اذا دعت العسال ، وهو يرأس اللجنسة ويرقسم معاضرها ، ويتولى تنفيذ قراراتها ، ويوقع جميع المقسود والمكاتبات ،

ويمثل الرئيس اللجنة أمام القضاء .

ويقوم نائب الرئيس مقام الرئيس فى جميع اختصاصاته عند غيابه ، فاذا غاب الرئيس ونائبه تولى العمل أكبر الاعضاء السماسرة سنا ،

مادة ١٤ ـ يوقع أمين الصندوق محاضر جلسات اللجنسة مسع الرئيس ، ويتولى مراقبة أقسلام السكرتيرية والمحفوظات والخسرانة والمصابات ، وتكون الاموال في عهدته ، ويجب أن تودع في بنك تعييسا اللجنة ، وليس له أن يسحب شيئا الا بشيكات موقعة منه ومن الرئيس ،

وعليه أن يقفل الحسابات في آخر ديسمبر من كل سنة ٠

مادة 10 ــ يجوز للجنة البورصــة اذا طرأت ظروف خطــيرة أن تقرر بدوافقة عشرة من أعضائها على الاقل تعيين حــد أعلى وحــد أدنى الاسعار الاوراق المالية بأسعار القفل في اليوم السابق على القرار .

وتفرض أسعار القفل السمابق على المتعاقدين في جميع بوره الاوراق المالية في جمهورية مصر •

٣٠) ...... بورصـــات

ويبلغ القرار يوم اتخاذه الى وزير المالية والاقتصاد ، وللوزير أن يرفضه ويقف تنفيذه أو أن يؤيده ، ويبين طريقة تعيين الاسعار ومرتقبة الاعمال في البورصات •

وللوزير أن يصدر من تلقاء نفسه قرارا بما يتخسذ من اجراءات ف الظروف المشار اليهسا (١) ٠

هادة 17 حيجوز التضاء عند الحكم بالحراسة على احدى الشركات أن يأمر على وجمه الاستعجال بوقف التعامل فى الاوراق الملية المتبلقة ببده الشركة فى البورصمات حتى يفصمل فى أمرها اذا اقتضمت الضرورة ذلك .

## ألجنعيات السامة

مادة ١٧ ــ ( النقرة الاولى معدلة بالقانون ١٢١ لسمنة ١٩٨١ ) تكون لمجمعية العامة العادية من أعضاء البورصة العاملين والمنضمين ، وتعقد سمنويا في شهر مارس وذلك بعد ثمانية أيام على الاقسل من ابلاغ الحساب المعنوى الى الاعضاء .

وللجنة البورصة أن تدعو الجمعية العامة الى انعقاد غير عادى عند الاقتضاء أو اذا طلب ذلك ثلث أعضاء البورصة على الاقل •

وتكون الدعوة باعلان يعلق فى دار البورصة مدة ثمانية أيسام على الاتل قبل التاريخ المعين للاجتماع الا فى حالات الاستعجال فيجوز انقاص المدة أو الاعلان فى يوم الاجتماع •

ويرأس الجمعية العامة رئيس لجنة البورصـــة أو نائبه أو من يقوم مقامهمـــا •

 <sup>(</sup>۱) صدر القرار الوزارى رقم ۱۰۲۳ لسنة ۱۹۲۱ بالسماح بالتعالم ف السندات الحكومية وبعض الأيراق المالية لبعض الشركات ببورصتى الأيراق المالية بالقاهرة والاسكندرية .

بورصــات .....

ولا تكون الداولات صحيحة الا اذا حضرها نصف عدد أعن.. غريق على الاقسل •

فاذا لم يحضر الاجتماع الاول العدد القانوني من الاعضاء م الجمعية الى انعقاد تال خسائل الثمانية الايام التالية وتكون مداولات في هذا الاجتماع صحيحة أيا كان عدد الاعضاء الطفرين •

وكــذلك تكون مداولات الجمعية صحيحة أيــا كان عدد الاحد. الحاضرين اذا كانت الدعــوة في حالة مستعجلة •

وتصدر القرارات بأغلبية الاصوات .

ويحرر معضر للاجتماع وبيلغ الى لجنبة البورمية حيد ويسجل ·

مادة 1۸ - (الفترة الاخيرة مدلة بالتانون ١٢١ لسـة تختص الجمعية العامة بالتصديق على الميزانية وعلى حساب لام والمصروغات ، وللجمعية العامة سواء من تلقاء نفسها أو بناء على لجنة الميررصة ابداء رغبات في جميع المسائل التي تتعلق من وعلى الاخص فيما يتمل بتعديل المؤتمة الداخلية المنصوص عليد المسادة ١٠٠٦ ٠

وتعرض الرغبات على الوزارة المفتصة للنظر فيها ، فاذا لم عليهـــا فلا يجوز اعادة عرضها تبل مضى سنة •

# اللجنة العليا نبورصات الاوراق المالية

مادة 19 ـــ ( معدلة بالفانون ١٢١ لسنة ١٩٨١ ) يكون لبور الاوراق المالية لجنة عليـــا تشكل على الرجه الآتي : رئيس هيئة سوق المال أو نائبه رئيسا مكتب لجنة كل بورصة عضوان منضمان منكل بورصة أحد الاعضاء المعينين عن كل بورصة مندوب الحكومة لدى كل من هذه البورصات

وتختص الجنة الطيا بالمسائل التي تهم البورصات بعسفة

ويدعو الرئيس هذه اللجنة للانعقاد بناء على طلب تتره لجنة احدى البورصات مبينا غيب المدئل المطلوب عرضها على اللجنة العليا ووتنظر اللجنة في هدذه المسائل المعينة دون غيرها ، وتعرض قراراتها على الوزيد المختص للمسديق عليها فاذا لم يحسدق عليها فلا يجوز اعدادة عرضها عليه في مضى ثلاثة أشهر و

## سماسرة الاوراق المالية (١)

مادة ٢٠ ــ ( البند ٦ ، البند ٨ معدلان بالقانون رقم ١٢١ لسنة

 <sup>(</sup>۱) صدر الغرار الوزارى رقم ۳۱۸ لسنة ۱۹۷۷ فى شأن تنظيم تعلمل سماسرة الاوراق المسلية ببورصتى القاهرة والاسكندرية فى الاوراق المسالية بالمهائات الاجنبية ونص فى مادته الاولى على انه :

 <sup>«</sup> يعمل بالتنظيم التالى فى شان تعلمل سماسرة الاوراق المالية ببورمستى
 القاهرة والاسكندرية فى الاوراق المالية بالمعلات الاجنبية :

١ -- يفتح حساب حر « تشغيل أوراق حلية » لدى أحدد البنسوك التجارية المعتمدة باسم كل سهسار مقيد ببدرصات الاوراق المسلية ويقتصر استخدام هذا الحساب على عمليات بيع وشراء الاوراق المالية بالعملات الاحتيمة لحساب العملاء .

٢ - لا يجوز للسمسار اداء ميهة الأوراق المالية المساعة مالنقد

۱۹۸۱ ) على كل من يرغب فى تيد اسمه سمسارا أن يقدم طبسا مكتوبا ومصدوبا بجميع المستندات التى تثبت توافر الشروط المطلوبة فيه •

وتقدم الطلبات من أول أكتوبر الى نهاية أبريل ، على أنه بالنسبة للسهنة الاولى من تنفيذ هذا القهانون يكون تقهديم الطلبات خالال ثلاثة أشهر من تاريخ العمل به ٠

مادة ٢٠ مكررا — ( مضافة بالقانون رقم ١٢١ لسنة ١٩٨١ ) لا يجوز التعامل في الاوراق المالية سسواء كانت مقيدة بجسدول الاسعار الرسمى أو غير مقيدة بالجدول الا بواسطة أحسد السماسرة المقيدين ببورصات الاوراق المسالية ويكون السمسار التي تتم الصفقة بواسسطته ضامنا لسلامة البيع •

ويقع باطلا بحكم القانون كل تعامل على خلاف ذلك •

#### مادة ۲۱ ـ يشترط فيمن يقبل سمسارا:

=

الاجنبى لحساب العهلاء الا بمتنفى شبكات صادرة من السهاسرة خصما بن حسابه المشسار اليسه .

 ٣ ـ يتمين أن تقدم البنك المنتوح لديه الحساب صحورة من خاتورة الشراء أو من خاتورة البيع حسب الاحوال أو أيصال استلامه القيبة من المبيل بالوضع الذي يؤيد تماما حركة هذا الحساب .

يتمين على السهسار ابداع كانة ما يحصله من نقد اجنبى على
 ذمة شراء أوراق مالية قبل انتهاء أول يوم عمل في البنك تال مباشرة لبذا
 التحصيل •

٥ ــ يقدم كل سيمسار في نهاية كل شير كشفا تفصيليا بالعمليات التي تبت على الأوراق المسالية بالنقد الأجنبي الى لجنة البورصة برويدا بكشف بحركة حسابه الحر وتقوم اللجنة المذكورة بمطابقة عمليات الشراء والبيع وحركة الحساب وتخطر البنك بنتيجة المطابقة ويكون للسيمسار في هذه المالة الذق في الاحتفاظ به أو التصرف في عبولته بالنقد الاجنبي والتي تقبل في المرق بي قبحة أوامر البيع أو الشراء رقبة البيع أو الشراء المفطية ».

<sup>(</sup>الوقائع المسرية في ٢٩/١٢/٣١ - العدد ٣٩٠) .

٣٤] ....... يورصــــات

١ ــ أن يكون مصريا ، بالغا من العمر خمسا وعشرين سنة كاملة ،
 متمتعا بالاهلمة القانونية •

٢ ــ الا يكون قد شهر افلاسه في مصر أو في الخارج ، وألا يكون قسد سبق الحكم عليه بالادانة في مصر أو في الخارج لمناية أو لجنص سرقة أو نصب أو خيانة أمانة أو تزوير أو مخالفة قوانين النقد الا اذا كان قسد رد اليه اعتباره .

 ٣ ــ ألا يكون قد حكم عليه بصفته ملحقا بأحمد مكاتب السمسرة بعقوبة غرامة تزيد على مائة جنيه أو بعقوبة الوقف خلال الثلاث السنوات السابقة على تقديم ترشيحه أو بعقوبة الشطب •

إن يثبت حسن سيرته ونزاهته التجارية ٠

ه ـ ألا يشتغل بأعمال تجارية غير أعمال البورصة ، وألا يكرن عضوا بمجلس ادارة احدى الشركات ، أو مستشارا أو خبيرا أو مستخدما بها أو باحدى المحلات التجارية أو بأحدد المحارف ، وألا يكون هو أو زوجه أو أحسد فروعه أو أحسوله مزاولا لعمليات بيع الاوراق الماليسة بالاجلل .

٣ - أن يثبت ان لديه رأسمال فى مصر لا يقل عن عشرة آلاف جنيه يماك منها ثلاثة آلاف جنيه نقدا على الاقل ، ويعتبر فى حكم النقود الاوراق المالية من الدرجة آلاولى سسيلة البيع المدرجة فى جسدول الاسمار الرسمى فى بورصات الاوراق المالية بمصر ، ولا يدخل فى حساب رأس ألمال ما يكون المرشح من رأسمال بأية صفة فى بورصة أخرى ، وذلك مع عدم الاخلل بما نص عليه البند الثانى من المادة ٢٨ (١٣٠) .

 <sup>(</sup>۱) صدر القانون رقم ۱۲۱ لسنة ۱۹۸۱ وقضى في المسادة الخابسة منه على أنه لا يسرى التعديل الوارد في الفترة ٦ من القانون المسار اليسه

٧ ــ أن يكون قد قضى ثلاث سنوات على الاقسان فى تهرين فعلى كوكيل لاحسد الاعضاء العاملين أو المنضمين ، أو يكون قد زاول العصل ثلاث سنسنوات مندوبا رئيسيا أو أربع مسنوات وسيطا ، وتخفض مسدة التعرين المي المنصف بالنسبة الى المندوبين الرئيسيين والوسطاء فى يؤرصات المعقود فى مصر ، وتكون المسدة سنة بالنسبة الى حملة الليسانس فى المحقوق أو بكالوريوس التجسارة أو ما يماثلها من الشهادات الجامعية المعتمسدة فى مصر .

٨ ــ أن يؤدى بنجاح امتطا تحريريا وشفويا أمام لجنة القبول
 التحقق من توافر الملومات لمزاولة مهنته •

وتعين لجنة البورصة موآد هذا الامتحان بعد موافقة الوزير المفتص أو من ينييك •

وللوزير المختص أو من ينيب أن يعفى من الامتصان ومن مدة التمرين المنصوص عليها في البندين الاخبرين اذا كان الطالب قد قضى سسنتين سمسارا في احدى البورصات في مصر أو في وظيفة ذات حسلة وثيقة بالاعمال المللية والبورصات في الحكومة أو في أحدد المصارف

على السماسرة المتيدين ببورصات الاوراق المسالية وقت العمل بالقانون رنم ١٢١ لسنة ١٩٨١ ( الجريدة الرسمية في ١٩٨١/٧/٢٢ – العدد ٢٦ تأبع ) .

٢ -- صدر قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٢٣٠ لسسنة ١٩٥٨
 ونص في مادته الأولى على أنه :

« يؤذن لوزير الخزانة فى أن يأتصد من الأموال الموضوعة تحت يسد الحكومة مبلغ ملقة الف جنبه لاقراض المتمنعين بجنسية الجميورية العربية المتحدة الذين تنطبق عليهم شروط الاشتغال بمهنة السماسرة فى بورصات الأوراق المسالية المنصوص عليها فى اللائحة العامة ليورصات الأوراق المسالية نيبا عدا شرط النصاب الملى طبقا للشروط والأوضاع أنني يصصد بها قرار من وزير الخزانة بعد الاتفاق مع وزير الانتصاد » ( "لجريدة الرسمية في 1/1/1/14 - العدد 1) مكرر ) .

<sup>==</sup> 

٢٦) .....

أو الشركات أو صناديق الادخار المسار اليها في البند ٢ من المادة (١) من هذا التسانون •

مادة ٢٢ ــ تقوم لجنة القبول بتعليق اسم الطالب مدة شسور على الأقل في اللوحة المخصصة المثلك في دار البورصة وينشر اعلان على نفقته عن طلبه في صحيفة يومية عربية وأخسري الجنبية •

ويجوز لاعضاء البورصة أن يقدموا خلال هذه المدة الى هذه اللجنة أو الى لجنة المبورصة جميع الملاحظات التي يرون ابداءها •

وللجنة البورصة كذلك أن تجمع كل المعلومات الأخسرى التي ترى السوم المحمول عليها •

واذا رأت اللجنة أن المعلومات التي لديهـــا لا تكفى لتكوين رأيهـــا فلهـــا أن تأمر بتعليق الاسماء مدة شهر آخــر •

مادة ٣٣ ــ تقرر لجنة البورصية بالاقتراع السرى قبول طلب المرشيح أو رفضه •

ولا يكين اجتماع اللجنة النظر في قبول المرشحين صحيحا الا اذا حضره عشرة من أعضائها على الاقل •

ويكون قبول المرشح بأغلبية الاصوات ، فاذا تساوت رجح الجانب الذي منسه الرئيس •

وتكون القرارات التي تصدرها اللجنة في هذا الشأن غير مسببة .

مادة ٢٤ ساذا رفض طلب القبول فيجاوز للمرشح خلال خمسة عشر يوما من تاريخ اعلائه بقرار الرفض بكتاب موصى عليه مصحوب يعلم وصول أن يرفع استثنافا أمام اللجنة المنصوص عليها في ألمادة ١٠٠١ ، وتفصل في التظلم بعد سماع أقوال المتظلم ورئيس اللجنمة كل على حدة •

بورص**ات** .....۷۲۶

ويكون قرار هذه اللجنة نمير مسبب ونهائيا ٠

ولا يجوز لن رفضت لجنة البورصة طلبه أن يجدده قبل مضى سنة على الاقل من تاريخ قرار الرفض ·

مادة ٢٥ سـ تقيد لجنة البورصة فى تائمسة السماسرة كل مرشست قررت قبوله بعد أن يؤدى المبالغ المنصسوص عليها فى اللائمة الداخلية لمسسوم القيد والاشتراك وغير ذلك وبعد أن يودع فى مصرف تعينسه اللجنة تأمينا لا يقسل عن ألف جنيه نقسدا أو من المسندات المحكومية أو يقسدم بالمبلغ المذكسور كتاب ضمان من مصرف •

ويخصص هددا التأمين لضمان ما يطلب منه فى الوجوه الآتية على الترتيب الآتى:

- ١ ــ ألمِالغ المستحقة للعملاء ٠
  - ٢ \_ المالغ المطلوبة الجنة •
- ٣ \_ المالغ الطلوبة لاعضاء البورصة ٠
  - إلغرامات المالية •

مادة ٢٦ سيجب أن يظل رأس مال المحسار بالقدر المنصدوس عليه في البند ٦ من المسادة ٢١ ولا يعتد في حساب رأس المسال بالديسون المستحقة على الوسطاء أو الوكلاء المفوضدين أو المندوبين الرئيسسيين أو التابعين لمكتب السمسرة أو على أي شريك في مصل السمسرة كمسا يشترط بقاء التأمين المنصوص عليه في المسادة السابقة كاملا •

فاذا ثبت للجنة البورصة بعد مراجعة حسابات السمسار أن فى رأس ماله أو فى تأمينية بقصا عن القدر المقرر كلفته باكماله خلال فترة معينة لا تجاوز ثمانية وأربعين سأعة ويجوز للجنه أن تقف السمسار عن العمل فى هذه الفترة أو أن تأمو ، عند الاقتضاء ، تصفية عملياته براسطة غيره من السماسرة وذلك بغير سمسرة .

٣٨ :.... بورصـــات

هادة ٢٧ ــ تستبعد لجنة البورصة من القائمة السماسرة الذين لم تعد تتراغر فيهم الشروط اللازمة للقيد ، أو الذين لا يؤدون رسم الاشتراك وغيره من المبالغ المقسررة باللائصة الداخليسة في المواعيد المسررة .

ولن استبعد اسمه من القائمة تقديم طلب لقيده من جديد اذا استوفى الشروط اللازمة لذلك ، وتتبع فى شائه الاجسراءات المنمسوص عليها فى المادة ٢٠٠٠

مادة ٢٨ ــ ( معددلة بالقانون رقم ١٢١ لسمنة ١٩٨١ ) يجسوز للسمسار أن يكون شريكا فى شركة تفسامن أو توصية تؤلمه للقيسام بأعمال السمسرة فى الاوراق المالية وذلك بالشروط الآتية (١) :

- ١ ـ أن يكون جميع الشركاء المتضامنين سماسرة •
- ٢ ــ ألا يقل رأس مال الشركة عن عشرة آلاف جنيه ٠

٣ ــ ألا يقــل مــا يملكه كل سمسار في رأس المــال عن ثلاثــة
 آلاف جنيه ٠

٤ ــ أن توافق لجنة البورصة على عقد الشركة ، وعلى كل تعديل يطرأ عليه ، وخصوصا فيما يتعلق منه بتكوين رأس المسال أو بتغيير حصص الشركاء المتضامنين أو الموصين ٠

وتحفظ لدى اللجنة صورة مطابقة لاصل عقد الشركة وتعديلاته التي وافقت علمها ٠

<sup>(</sup>۱) صدر القانون رقم ۱۲۱ لسنة ۱۹۸۱ وقضى فى المادة الخابسة بنه على انه لا يسرى التعديل الوارد فى المادة ۲۸ من القانون المسار اليه على السماسرة المتيدين ببورصات الأوراق المالية وقت العمل بالقانون رقم ۱۱۱ لسنة ۱۹۸۱ ( الجريدة الرسمية فى ۱۹۸۱/۷/۲۲ ما المسدد ۲۹ تابع).

بورصـــات .....

وليس له أن ينزل عن حصته الا بعوافقة شركائه المتضامنين ولجنــة المورصــة •

مادة ٣٠ ــ لا يجــوز السمسار الشريك أن يعمل في البورصــة الا باسم الشركة ولحسابها •

ويجب اثبات أسماء جميع الشركاء السماسرة على أوراق المكاتبات وهذكرات العقود والكشوف والفواتير وسائر المكاتبات الاخرى الصادرة من الشركة •

مادة ٣١ ــ لا يكون للسماسرة المنتمين الى الشركة الواحدة فى مداولات الجمعية العامة والانتخابات التى تجريها سوى صوت واحد مهما كان عددهم •

مادة ٣٢ ــ يجوز للسماسرة أن تكون لهم فى مصر فى غير المدن التى توجد فيها بورصات فروع مهمتها ابلاغ الملومات الى العمداد، وتلقى أوامرهم وتبليغها الى المكتب الرئيسى وذلك بالشروط الآتية :

رکیسی ۳ بان پدیر هذه الفسروع سمسار أو وکیسل مفوض أو مندوب رئیسی ۳

س أن تكون هذه الفروع جزءا متمما للمكتب الرئيسي وأن تركة
 حساباتها فيه ويخضع لمثل ما يخضع له من الالنزامات وعلى الاخص فيه
 يتعلق بالراجعات العادية وغير العادية للحسابات

مادة ٣٣ ــ يجــوز السمسار المقيد فى بورصــة الاوراق المالية أن يكون وكيلا عن مكتب سمسار مقيد بأحدى بورصات البضائع وذلك بناء على ترخيص خاص من لجنة بورصة الاوراق المالية يوافق عليه ثلثا مجمــوع أعضاء اللجنة وبشرط أن يثبت أن لديه رأس مال اضـافى قدره ٢٠٠٠ ج (ألفا جنيه) •

والمهنة أن ترفض ذلك الترخيص دون أن تسبب قرارها -

هادة ٢٢ مد لا يجوز للسمسار أن يقدرض على أوراق مالية أكثر من مثلى رأس ماله ولا أن يزيد القرض فى أى وقت على ٥٠ / من قيمة الاوراق المالية الضامنة له ولا أن يقترض على أوراق مالية مودعة لديسه وألا حكم بشطب اسمه ٠

ولا يجوز للسمسار أن يترض بضمانة أوراق مالية مرطفى كل من المحكومة والهيئات العامة والخاصة و ويعاقب على مظلفة ذلك بالوقف وبغرامة لا تقل عن مائة جنيه وفى حالة العسود تكون العقوبة شلطب السبعه •

مادة ٣٥ - لا يجوز للسمسار أن يعقد عمليات لحسابه الخساص أو لحسساب زوجته أو أحسد أقاربه أو أصهاره الى الدرجسة الرابعسة أو التابعين له أو شركائه تنفيذا لاوامر صسادرة من عمسائله أو عمسالاء المتابعين له •

واذا تلقى السمسار أمرين أهدهما بالبيع والآغسر بالشراء بالسمر نفسسه وكان هو سعر السوق جاز له تنفيذهما بالشروط الواردة في اللائحة الداغلسية ه

وكلًا سمسار يَخالف عكداً من أهكام هسده المسادة ، يعكم عليسه بالويّف من المخالفة الأولى ، وبالشطب من المخالفة الثانية ، بورصــات .....

مادة ٣٦ ــ لا يجـوز السماسرة أن يعتدوا فيما بينهـم الفاقات القيام بعطيات فى البورصة لحسابهم المشترك ، وفي حالة مخالفة مسدا المكم يعاقب الخالفون بالمتوبة المينة فى المسادة السابقة ه

هادة ٣٧ مد على الدمسار أن يممك حسمابات منتظمة يقيد فيها عملياته بوما فيوما بحيث تبين في كل وقت عقيقة مركزه الممالي ٠

وفى هالة المخالفة يحكم عليه بالغرامة مع تكليفه بأستيناء الدسابات خلال ثمانية وأربعين ساعة والاحكم عليه باليتف •

هادة ٣٨ سيجب ألا يقل عند الصرين المشخدون في كل بيت من بيوت السحدرة عن ٧٥ / من مجدرج المستخدون و وألا يسطر اجتسرت ما يتقاضونه من مرتبات وأجسور عن ٦٥ / من مجدرج الرترات الأجرر التي يؤديها بيت السمسرة وذاك مع عدم الاخلاق بأعكام المسادة ١٩٥٤ من القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ المسار البه و

وابتداء من تاريخ العمل بهذا القدانون يحظر تعيين غير المصرين 3. بيوت السمسرة ولو كان التعيين لاعمدال وقتية أو عرضية (1) .

## المندوبون الرئيسيون والرسطاء

مادة ٣٩ ــ المندوب الرئيسي هو مستخدم يدول بأجر عند سمسار مكلف بمعاونته في تنفيذ الاوامر في المتسورة ، ولا يجسور له أن يشتغل الا باسم السمسار آلذي يتبعه واحسابه وتحت مسئوليته .

هادة ٤٠ مم يحظر على الندرب الرئيسي أن يكون طرفا في العمليات

<sup>(</sup>١) صدر القانون ١٣١ لسنة ١٨٨١ وقضى بالغاء حكم النقرة ألاغيرة من المسادة ٢٨ من اللائحة العابة أررصات الأرزاق المسالية المسادية بالتانون رقم ١٦١ لسنة ١٩٥٧ («الجريدة الرسمية في ١٩٨١/٧/١٢ ». المدد ٢٩ تابع) «

۲۶ نورصیسات

التى يعقدها السمسار أو أن يعمل لحسابه المفاص بأية حال من الاحوال والا حكم بوقفه عن المفالفة الاولى ويشطب اسمه عن المفالفة للمسرة المنانيسة •

وكل سمسار نفيذ أمرا أو قبل تنفيذه لحساب مندوب رئيسي تابع لسمسار كضر يعاقب بالعقوبة المنصوص عليها في الفقرة السابقة .

هادة ٤١ ـــ ألوسيط هو أداة الاتصال بين العميل والسمسار يتلقى الاوامر من العميل ويبلغها للسمسار المقيد لديه .

وله الحصول من السمسار على حصة لا تجاوز نصف السمسرة عن العمليات المقودة بوساطته •

والوسيط مسئول أمام السوسار عن جميع العمليات المتودة بواسطته بنسسة حصته في السمسرة •

مأدة ٢٢ س يحظر على الوسيط أن يعقد عمليات لحسبابه الخاص أو لحسباب زوجته أو أحد أقاربه أو أصهاره الى الدرجهة الرابعة أو لحسباب شريك موصى فى بيت السمسرة المقيد لديه تنفيذا لاوامس صادرة من عسلائه أو عملاء بيت السمسرة الذي يتبعه ، كما يحظس عليه أن يتوسط لبيت سمسرة كضر غير البيت الذي يتبعه ، والا حسكم بوقف الوسهيط والسمسار عند مخالفته لاول مرة، ويشطب اسميهما عند المخالفة للمرة الثانية .

ويعاقب بالعقوبة ذاتها الوسطاء الذين يعقدون فيما بينهم اتفاقات للقيام بعمليات في البورصة لحسابهم المسترك .

مادة ٢٣ - يشترط فيمن يقبل مندوبا رئيسيا أو وسيطا: `

١٠ -- أن يكون مصريا بالغا من العمسر ٢١ سسنة كاملة ومتعتما
 بالاهلية القانونية -

بورهـــات ....

٢ ... أن يستوفى الشروط المنصوص عليها فى البنسود ٢،٣،٢،
 ٥،٨ من المسادة ٢١٠٠

- ٣ أن يزكيه السمسار الذي يرغب في الماقه لديه .
- إن يثبت أنه قضى مدة سنتين على الاقل مستخدما بأجسر فى
   مكتب سمسرة فى البورصة أو فى مصرف فى مصر ٠

وتخفض هذه المددة الى سنة بالنسبة الى حملة الليسانس فى الحقوق أو بكالوربوس التجارة أو ما يماثلهما من الشمادات الجامعية المعتمدة في مصر ...

هادة ؟؟ ... تسرى على قبول الوسطاء والمندوبين الرئيسيين أحكام المهواد ٢٠ ، ٢٧ ، ٢٧ ، ٢٧ ، ٢٠

على أن تخفض مدة تعليق الاسم الى خمسة عشر يوما ولا يشر عن الطلب في الصحف ، وتحدد اللائحة الداخلية عدد المندوبين الرئيسسيين والوسطاء لدى كل بيت من ببوت السمسرة .

مادة ه إلى يجوز بأى حال الجمع بين عملى المندوب الرئيسي والموسيط ، ولا يجوز لايهما أن يلتحق بأكثر من بيت سمسرة واحد ه

مادة ٢٦ ــ تقيد لجنبة البورصة المرشحين الذين قررت قبولهم في القائمة الخاصة بكل فريق منهم بعد أن يؤدوا المبالغ المنصوص عليه في اللائحة الداخلية بصفة رسسوم قيد واشتراكات ، وأن يودع الوسيد مكتب السمسرة الذي يرسد الالتحاق به مبلغ ٢٠٥٠ ج ( مائتين وخصي جنيها مصريا ) تأمينا يخصص لضمان ما يستحق عليه لكتب السمسمن دون لاي سب كان •

مادة ٤٧ ... البرسطاء الذين لهم حق التماتد هم وحدهم الد

المالية المالي

يجـوز لهم دغول المقصورة لتنفيذ الاوامر الموكولة اليهم باسم السمسار الذي هـم يتبعون له ولحسابه وتحت مسئوليته •

مادة ٨٨ - السمسار مسئول بالتضامن مالياً مع المندوبين الرئيسين والوسطاء التابعين له عن العرامات التي يحكم بها عليهم •

مادة ٤٩ سه تستبعد لجنة البورصة من القائمة كل مندوب رئيسى أو وسيط فقد شرطا من شروط القيد أو أسم يعدد تابعا السمسار النذى قدمه الا اذا وافقه تا اللجنة على انتقاله الى مكتب سمسرة آخه ...

## الاعمساء المنضمون

مادة ٥٠ ــ ( مستبدلة بالقانون رقم ١٢١ لسنة ١٩٨١ ) يقبل عضوا منضما فى اليورصة ، المسارف والشركات وصينادق الادخسار بالشروط الآتية :

١ ـــ أن يكون الطالب مزاولا لنشاطه فى جمهورية مصر العربية ٠
 ٢ ـــ أن يكون مشتغلا عادة بعمليات بورصات الاوراق المالية لحساب

٢ ــ أن يكون مشتغلا عادة بعمليات بورصات الاوراق المالية لحساب الخسيين •

 ٣ ــ أن يمسدر قرار من الوزير المفتص أو من ينيب بتمديد الشركات وصناديق الادخار وفقا لحكم المادة (١) من هذا القانون .

مادة 01 - تقدم طلبات قبول الاعمساء المنضمين مشفوعة بجميع الوثائق اللازمة لاثبات توافر الشروط المطلوبة فيهم به

وتبت الماجنة في الطلبات بالاقتراع السرى وبقرار غير مسبب . ويسرى على قبول الاعضاء المنضمين أحكام المادتين ٣٣ ، ٢٤ ،

يورمسك يورمسك

ملاة ٥٢ سـ نقيد لجنة البورصة فى قائمة الاعضاء المنضمين المرشح الذى قررت قبسوله بعد أن يؤدى المبالغ القررة فى اللائدسة الداخليسة كرسسوم القيد والاشتراكات وغيرها •

ويجب على العضو المنضم لكى يبقى متيدا فى قائمة الاعضاء المنضمين أن يظهل حائزا المشروط القررة فى المادة ٥٠

مادة ٥٣ ــ يجب على كل عضو منضم عند كل انتضاب لاعضاء لجنة البورصة أن يعين أحد موظنيه معن لا تقل درجتهم عن وكيل مدير يمثله في الانتضاب ويدرج اسم هــذا المثل في قائمة الانتخاب الخاصة بالاعضاء المنضمين المنصوص عليها في المادة ٧ •

مادة ٤٥ سـ بيرسل الاعضاء المنضمون أو أمر البورصة الى سماسر الاوراق المالية رأسا دون وسيط .

مادة ٥٤ مكروا \_ ( مضافة بالقانون رقم ١٢١ لسنة ١٩٨١ ) يقد أعضاء مراسلون السماسرة المقيدون فى البورصات الاجنبية وذلك بشره المعاملة بالشبل وبعد أداء رسم قيد واشتراك لا يجاوزا ما تفرضه يورصات الاوراق المالية الاجنبية على قيد واشتراك سماسرة البورصة من المربين ، وبشرط أن يعمل السمسار المراسل عن طريق سمساء مصرى •

# قيد الاوراق الالية (١)

مادة ٥٥ ــ ( الفقرة الاولى معدلة بالقانون ١٢١ لسسنة ١٩٨١ يجب أن يقسم طلب قيد الاوراق المالية التي تصدرها أية شركة مساء الى جميع بورصات الاوراق الماليسة في مصر لتقيد في جسدول الاست

<sup>(</sup>۱) صدر القرار الوزارى رقم ۲۳۲ لسنة ۱۹۷۷ في شان ننظيه والتمامل في الأوراق المالية المتومة بالنقد الاجنبي .

۲۲) بورصـــات

بها خال سنة على الاكثر من تاريخ قفل باب الاكتتاب فيها أذا كانت قد طرحت للاكتتاب العام وخالال الثلاثة الانهر التالية لنشر ميزائية السنة الثالثة أذا كانت لم تطرح للاكتتاب العام •

وعلى الشركات أن تقدم الى اللجان جميع الوثائق اللازمة لنقيد وأن تؤدى رسوم الاشتراك وغيرها من المالغ المنصوص عليها في اللائصة الداخلسة •

وتقيد لبان البورصات من تلقاء نفسها فى جدول الاسعار الخاص بكل منها جميع الاوراق المسار اليها فى الفقرة الاولى اذا لمم تقدم الشركات صاحبة الشأن طلب القيد فى المعاد المقرر .

وتستوف الرسوم المخاصة بالقيد بطريق الحجز الادارى من الشركة المتخلفة اعتبارا من الميماد القانوني •

ويقدم طلب القيد مصدوبا بالوثائق الآتية :

١ ــ نسخة من عقد الشركة ومن نظامها ومن كل عقد معدل لها ونسخة من المرسوم أو القرار أو المحرر الرسمى الخاص بتكوين الشركة .

٢ ــ نشرة اصدار الاوراق المالية موقعا عليها من الاشخاص المسئولين اذا كانت قد طرحت فى اكتتاب عام .

٣ ــ ميزانيات المنوات السابقة على طلب القيد .

إنموذج من الاسهم والسندات •

٥ ــ سائر الوثائق الرسمية ألاخرى التى تطلبها لجنـة البورصـة
 للا المركة ٠

٦ سائر التعبدات والستندات والضمانات التي تراها لجنبة المبرصية .

مادة ٥٦ ــ تعلق طلبات التبول أن البورصة مدة ثلاثين يوما على الاقسال ، تقسدم خلالها الملاحظات مكتوبة الى لجنة البورصة •

مادة ٥٧ ـــ ( معدلة بالقانونين رقمى ١١٣ لسنة ١٩٥٩ ، ١٢١ لسنة ١٩٨١ ) يشترط لقبول الاوراق المالية فى جدول الاسعار الشروط الآتية :

ا ــ أن لا يقل رأس مال الشركة المدفيه عن ٥٠١٠٥٠٠ ج خمسين ألف جنيه ) •

٢ ـــ أن تكون الاستهم في صكوك من فئة الستهم المواحد •
 أو الخمسة الاستهم ومضاعفاتها بحيث لا تجاوز ألف سهم في المسك
 الواحد (١) •

" ... أن تكون الاسهم قد طرحت فى اكتتاب عام ما لم تكن الشركة قد نشرت حسابات مرضية عن ثلاث سنارات متوالية على الاقسل ويستثنى من ذلك البنسد الشركات التى تقسوم بتأسيسها المؤسسة الاقتصادية و

 ثان تكون السندات لشركات اسهمها مقيدة فى الجسدول ببورصة الاوراق المالية ألمرية فاذا كانت خاصة بشركة أجنبية ، فيتعين توافسر الشروط الآفسة :

<sup>(</sup>۱) صدر الترار الوزارى رقم ۱۸ ملسنة ۱۹۰۹ وقضى في مادته الاولى على أن تعنى الأسهم الملوكة المؤسسة الابتنصادية في شركات المساممة من حكم الفترة الاولى من البند ٢ من المسادة ٧٥ من اللائحة العامم المورات الاوراق المسالية ويزول الاعناء بجرد انتتال منكية هذه الاسهم للغير ( الوقائع المرية في ۲/۷/۲۰ 100 مسالمة ١٥٠) .

كما صدر أيضا القرار الوزارى رقم ٥٦٦ لسنة ١٩٦٠ باعفاء الأسهم المبلكة للبيئة العامة لتنفيذ برنامج السنوات الخمس الصناعة في شركات المساهبة بن حكم الفقرة الاولى من البند ٢ من اللائحة المسامة لبورصات الاوراق المسالة ويزول الاعفاء بمجرد النقل ملكية هذه الاسسام للفير الوقائم المعربة في ١٩٦٠/٧٢٥ العد ٧٥ ).

٨٤} .....بورصـــات

(أ) أن تكون مقيدة منـــذ سنتين على الاقـــل فى جـــداول بورصات البلاد التي يسرى تشريعها على الشركة •

- (ب) ألا تقل قيمة كل منها الاسمية بالعملة الاجنبية عما يعادل جنيها واحدا على التقريب •
- (ج) أن تسكون لحاملها ما لسم يكن الشركة فى مصر مكتب لنقسل الملكية •

كما يجوز قبسول أسهم الشركات الاجنبية بذات الشروط السابقة •

م ـ أن يتم الانتساب فى أسهم الشركة بالكامل والا يتسل المدفوع
 ف حالة تتسسيط تيمة الاسهم عن ربع تلك القيمة ، على أن تقيد فى جدول
 الاسعار المؤقت لحين سسداد التيمة كاملة •

كما يجوز قيد الشيادات المؤقتة التى تعندها الشركات لدين قيامها بطبع الاسدهم ، بآلجسدول المؤقت بشرط نشر حسسابات مرضسية عن سسنتين ماليتين متاليتين ويتعين على الشركة اسستبدال حكوك الاسهم بهذه الشهادات خلال سنة على الاكثر من تاريخ قيدها .

 ٦ ــ ألا يكون قد أضيف الى سعرها الاسمى عند الاصدار عسلاوة غير التى تترتب على نفقات الاصدار وذلك حتى تثبت اضافة تعادل تلك العلاوة الى الاحتياطى القانونى للشركة •

مادة ٥٨ - استثناء من حكم البند ٣ من المادة السابقة يجروز المهاد قيد أوراق الشركات التي لم تطرح في اكتتاب علم في جدول الاسمار المرقت اذا قدمت ميزانية مرضية عن سنة مالية كاملة .

ويعتبر هذا التيد تدبيرا هؤقتا ولا يعنى الشركات من طلب القيد ف جدول الاسعار المنصوص عليه في المسادة ٥٥ ٠ مادة ٥٩ سـ تقبل فى الجدول السسندات التى تمسدرها المحكورة المصرية والهيئات العامة المصرية والاوراق التى تضمنها الحكومة سسو تقاول الضمان رأس المسال أو الفوائد أو الارباح ويكون ذلك بقسرار دوزير المالية والاقتصاد (١) •

كما تقبل سندات الدول الاجنبية بقرار من وزير المالية والاقتصـ بعد اخذ موافقة لجنة البورصة ٠

مادة ٦٠ ــ تفحص طلبات قيد الورقة المالية في البورصة لجد فرعية خاصة وتعرضها على لجنة البورصة مشفوعة برأيها •

هاذا قررت لجنة البورصة قبول ورقة مالية قامت بادراجها فى المجدو أو المجدول المؤقت بحسب الاحوال بعد أن تقوم الشركة صاحبة الشم بأداء المبالغ المقررة باللائحة الداخلية كرسوم الاشتراك وغيرها •

وللجنة البورصة أن ترفض قيد أية ورقة مالية أو أن تقف الفصــ فى الطلب مؤقتا ويكون قرار اللجنة في الحالتين غير مسبب •

والشركة صاحبة الشأن استئناف هذا القرار أمام اللجنة المنصود عليها في المادة ١٠١ ، ولا يترتب على قبدول الطلب أو رفضه أبد حقوق لصالح الشركة أو مساهميها قبل لجنة البورصة وأعضائها ٠

<sup>(</sup>١) صدر ترار وزير الاقتصاد والخزانة رتم ١٠٤٢ لســنة ١٦١ بالسماح بالتعسامل في السندات الحكومية وبعض الأوراق المسالية ابعض الشركات ببورصني الأوراق المسالية بالقساهرة والاسكندرية ( الوقس. المحرية في ١٩٦١/٩/٢١ ـ العدد ٧٥ ملحق) .

كما صدر القرار الوزارى رقم ٧٩٦ لسنة ١٩٦٢. باستثناء من التر ١٩٤٣ لسنة ١٩٦١ المشار اليه والنصريح بالتمايل في اور أي الشركات الشاخمة للتانونين ١١٧ و ١١٨ لسسنة ١٩٦١ وغسير المدرجة ببورد. الاوراق المليسة بالقاهرة والاسكندرية (الوقائع المصرية في ١٩٢/١٢/٢٤ المدد ٧٠) .

<sup>(</sup>م ۲۹ سـ موسوعة مصر نج ۸

مادة 11 ــ يجب أن بيين في قرار قيد الورقة المالية في البورصة عدد الاوراق المقبولة وقيمتها الاسمية وأرقامها ويجب أن يقدم عن كل المدار جديد لورقة مقيدة طلب قيد جديد خلال شهر من اتمام الاجراءات الخاصــة بالامــدار •

مادة ٦٢ ـ يجب على الشركة التي قيدت أوراقها في البورصة :
١ ـ أن تتضف التدابير الكنيلة بأداء فوائدها وأرباهها في المدينة الكائنة بها البورصة •

٢ — أن ترسل الى لجنة البورصة ف نهاية كل سنة مالية البرنائق الرسمية الخاصة بحالة الشركة كالميزانية وحساب الارباح والفسائر وتقارير مجالس الادارة ومراقبى الحسابات ويتعين أن يتم ارسال هذه الوثائق قبل خمسة عشر يوما على الاقسل من تاريخ دعوة المساهمين لمخسور الجمعية العمومية للشركة ، ولا يعنى الشركة من هذا الالترام قدامها بنشر هذه الوثائق بالجرائد .

 ٣ ــ أن ترسل الى لجنسة البورصة جميع الوثائق الخاصة بالتعديات التي الدخلت على عقد التأسيس أو نظام الشركة •

إ ـ أن تخطر لجنة البورصة بالترارات التي تتضدها مجالس الادارة بشأن تصديد قيمة الكوبون ، وتاريخ الدفسع وذلك فسور التصديق عليها .

 ه ــ أن تحيط لجنة البورصة بما تطلبه من البيانات والمعلومات المتعلقة بحالة الشركة بشرط ألا تتعارض هذه الطلبات مع مصالح الشركة نفسها .

مادة ٦٣ ــ تشطب لجنة البورصة من جدول الاسعار بأغلبية بلشي الاعضاء الذين تكون منهم اللجنسة ٠

بورصيات .....

١ - الاوراق المالية التي لم تعد مستوفية الشروط المقررة لقبولها ٠

٢ - أوراق الشركات التي أشهر الملاسها أو التي حكم نهائيب
 ببطلانها وشطب اسم الشركة من الجدول يستتيع شيطي سنداتها
 وحصص التأسيس فيها وجميع الاوراق المالية المتعلقة بها على اختلاف
 أنواعها .

ولا يترتب على شطب أوراق الشركات أية حقوق لصالح الشرك. أو مساهميها أو العير قبل لجنة البورصة أو أعضائها •

مادة 31 ــ ( معدلة بالقانون رقم ١٢١ لسنة ١٩٨١ ) ترفع لجنة البورصة الى القصاء أمر كل شركة لا تنفذ التراماتها القسررة بهذا المسانون أو لا تؤدى المبالغ المطلوبة منها وفقا له .

وتفصل المحكمة فى هذه المخالفات على وجه السرعة ولها ان تحسكم على الشركة المخالفة وعلى المسئول عن ادارتها بتهديدات مالية لا تتسل عن خمسمائة جنيه ولا تزيد على ألف جنيه ، ويجسوز للمحكمة مضاعنتها اذا لم تقم الشركة بازالة المخالفة خسلال الاجال التي تحددها لها المحكمة وذلك حتى تنفسذ الشركة ما التزمت به ،

مادة 10 مرادة المدين المعامل في البورصة في غير الإوراق الماليب المتبولة في جدول الاسعار أو في المجدول المؤقت ، ولا يجدول الدسار أو في المجدول المؤقت ، ولا يجدول المؤقت المورصة أو في غير المحان المخصص لها في المبورصة أو في غير المواعدة المخلك .

ولا يجوز التعامل بورقة مالية أطنت لجنة البورصة المجز عليه. أو فقسدها من صاحبها وتعلق اللجنة اعلاناً فى البورصـة عن الاورا. المحبـوزة والفقودة .

ومع ذاك يجوز للجنة البورصة بناء على أمر أو عمكم مسادر

٥٢ .....برورهـــات

المحكمة أن تبيـــع بالمزايدة العلنية فى البورصة أوراقا ماليـــة غير مقيدة فى البورصة •

مادة ٦٦ سيوضع جدول الاسعار والجدول المؤقت ويطبعان يوميا بمعرفة لجنة فرعية ويبين كل جدول:

١ - الاسعار المتالية للعمليات التي عقدت أثناء الطسة حسب البيانات المقدمة من السماسرة ذوى الشأن ٠

 ٢ ــ آخر أسعار اليوم غاذا لم تكن الاسعار نتيجة تعاقد بل مجرد طلب أو عرض فيجب أن تذكر أنها من مشترين أو من بائعين •

٣ - الاسعار الاخيرة وتاريخها ٠

٤ - القيمة الاسمية للاوراق بالعملة التي صدرت بها ٠

 ه - جميع المعلومات التي ترى لجنة البورصة أن من المفيد نشرها عن الاوراق ألمالية المدرجة في الجدول والشركات والبورصة بوجمه عسام •

مادة ٧٧ ــ يقفل الجدولان عند انتهاء الجلسة وكل اعتراض على السعر يجب أن يقسدم خلال ربع ساعة من انتهاء الجلسة على الاكثر •

## عقد العمليسات (١)

مادة ١٨ - يسرى أمر يصدر للسمسار مدة الجلسة ما لم ينص صراحة على غير ذلك .

<sup>(</sup>۱) لا يجور لاى شخص او هيئة ان يزاول فى جمهورية مصر عمليات سع الاوراق المالية بالاجل ما لم يكن اسمه متيدا فى السجل المسد لذلك بمسلحة التأمين ( انظر احكام التاتون ٣٣١ لسنة ١٩٥٦ : ما يلى موضوع " تامين ») .

بورمسات .....

ويجب على السمسار بعد تنفيذ الامر أخطـــار العميل بالتنفيذ كتابة فى الييرم نفسه مع بيـــان نوع الاوراق وعددها وسعرها •

وعلى العميل الذي لم يتسلم الاخطار فى اليسوم التالى لمسدور الامر اخطار السمسار بذلك •

وتعتبر العملية مقبولة نهائيا من جانب العميل ما لم يرسل اعتراضا مكتوماً ومسببا بمجسرد تسلمه الاخطسار وعلى الاكثر قبسل الميمساد المين لتسلم الاوراق المتعاقد عليها أو تسليمها ٠

فان اعترض العملي وجب على السمسار أن يطلب تصفية العمليــة بواسطة لجنة البورصة في أول جلســة تالية وينطر العميل بذلك •

مادة 11 سيجب على السمسار المتحقق من وجود الاوراق أو ثمنها لدى العميل صاحب الشأن قبل اجسراء المتعاقد ، وله أن يطلب من العميل أن يسلمه الاوراق أو المثمن قبل التعاقد ، وللجنة البورصة عند الاقتضاء أن تقرر الزام السمسار ذلك بالنسبة الى بعض الاوراق المالية أو كلها ،

وعلى السمسار أن يعطى ايمسألا عن كلُّ ما يتسلمه من النقسود أو الاوراق الماليــة .

هادة ٧٠ سيجب أن يقدم العميل البائع مع الاوراق الماليسة المبيعة غاتورة الشرأء الصادرة من أحدد السماسرة ، أو فاتورة شراء من أحد أعضاء البورصة المنضمين يذكر فيها أن العملية قد نفسفت بواسطة أحد السماسرة ،

ويجب على السمسار اعادة فاتورة الشراء الى العمل البائم بعد أخذ بيان بأهم أحكامها مع التأشير عليها بما يفيد بيع بعض أوراقها ونوعها وعددها أذا كان أهر التنفيذ الصادر له مقصوراً على جزء من الأوراق المعنة في الفاتورة •

اه المسات

وتحا محل فاتورة الشراء شهدات التخصيص التى تعطى عند الاكتتاب فى الأسيم وكذلك الفواتير التى تحررها المؤسسات المصدرة عند بيم السندات ، أما الاوراق الماليسة المقيدة فى المحدول والمستوردة من المفارج غلا يعتبر تسليمها صحيحا الا اذا تم بيمها بمعرفة أحد البنوك ألم خس لما فى السستيراد تلك الاوراق وفى مزاولة عمليات النقد ،

ويتدين على البنك الذي يتولى بيع الإوراق الالية المستوردة من الخارج أن يسلم السمبار الذي قام ببيع هذه الاوراق لحسابه صورة طبق الاحساب من الترخيص الصادر له من الجهة المكومية المختصسة في استيراد تلك الاوراق ٠

مادة ٧١ ــ ( الفقرة الاخيرة مضافة بالقانون رقسم ١٢١ لسسنة ١٩٨ ) يكون التعامل بجميع الاوراق المقبولة وقيسد أسسعار المرض والطلب والعمليات المعقودة بالقروش المصرية .

كما يتم القيد والتعامل فى الاوراق المالية المقدومة بالنقد الاجنبى ببورصات الاوراق المسالية المصرية طبقها للقوانين والقسواعد التنظيمية المسادرة فى هذا الشان (١) .

مادة ٧٧ ــ يكون التعامل فى السندات بدون الكوبون خلال سبعة أيام من أيام العمسل السابقة على تاريخ استحقاق المكوبون ، أما الاوراق الاخرى غلا يكون التعامل فيها بدون كوبون الافى الليسوم ذاته المسين لاداء قيمة الكوبون .

مادة ٧٣ ــ العمليات التى تعقد على السندات ذات النصيب وعلى جميع الاوراق المالية الاخرى الفاضعة للاستهلاك وبطريق السحب تعتسد

<sup>(</sup>۱) انظر نيما يلى قرار وزير الاقتصادي والتعاون الاقتصادي رقم ٢٩٢ لسنة ١٩٧٧ بنظيم التيد والتعالما في الأوراق المسلمة المقومة بالنقد الاجنبي بدرصات الأوراق المائمة المصرية .

بورحـــات .....

على تلك الاوراق « بعــد السحب » أذا عـــدت في الطـــــات الثلاث السابقة على السحب.

وفى العمليات التى تعقد على الورق « تعبل السحب » أذا لسم يسلم السمسار البائع هذه الاوراق فى المواعيد الرسمية فى اليوم السابق على السحب على الاكثر يكون ملزما تسليم أوراق غير مستهلكة أو « حية » عسلاوة على الترامه أداء تعويض السمسار المسترى فى حالة التعاقد على سسندات ذات نجيب أو على أوراق ينقص ثمنيا فى البورصة عن القيمسة المتى تؤدى عنها عند الاستهلاك •

مادة ٧٤ - تحدد لجنة ألبورصة التعويضات النسوه عنها في المادة السابقة ويحرر عنها كثيف متفق عليه بين لجسان بورصات الاوراق المالية في مصر ويعلق هذا الكشف في كل من تلك البورصات و

مادة ٧٥ سـ حق الاكتتاب في السهم والسهندات الجهديدة التي تقدرها احدى الشركات التي لها أوراق مقيدة يكون من تصيب الشهرتري اذا عقدت العملية حتى اليوم السابق على الاصدار على الاكثر •

وكل عملية تعقد ابتداء من يوم الاصدار لا تضول الحق الشبار اليه في المفقرة السابقة •

مادة ٧٦ سر لا يجوز تداول أية ور" مالية غدر مشفوعة بكوبون واجدد على الاقل إلا بترخيص من لجندة البورصة ، وكل كوبون استحق واسم تؤد قيمته يجب أن يظلم مرافقا للورقة المالية ما لم تقدد اللجنة غدر ذلك ٠

مادة ٧٧ ــ كل سمسار سلم ورقة مالية غير قانونيسة أو مستولكة أو ممجوزا عليها يكون مازما بتسليم ورقة أخسري في خلال ثلاثة أيام على الاكثر تبتدىء من تاريخ المطالبة و راء أن وحسم بمسد ذلك على

٢٥١ .....

الشخص الذى سلمه الورقة بقيمتها وما تكبده من نفقات بسبيها ويكون لهدذا الشخص المحق ذاته وهكذا على التوالى حتى البائع الاول الذى عرض الورقة فى السوق لاول مرة •

وكذلك يعتبر السمسار البائع مسئولا عن قيمة كوبونات الاسسهم الاسمية المبيعة في المسدة الموقوف فيهسا التعسويلات اذا كانت تلك الابراق غير مشفوعة بكوبوناتها •

مادة ٧٨ ــ تسوى العمليات فى المواعيد وبالطرق التى تبينها اللائدسة الداخلة •

مادة ٧٩ ــ اذا لم يؤد السمسار لزميله الثمن عند تقديم الاوراق المالية ولم يسلم الاوراق المالية عند أداء الثمن فى المواعيد المقسورة ــ فللجنة البورصة بناء على طلب مكتوب من السمسار الطرف الآخسر اعادة بيع الاوراق المالية أو شرائها فى اليوم ذاته بغير تعليق اعلن ٠

واذا لم يؤد السمسار ألثمن أو يسلم الاوراق لعميله فى المواعيد المقررة فللجنة البورصة بشاء على طلب مكتوب من العميل اعسادة بيع الاوراق المالية أو شراؤها وذلك بعدد اخطار السمسار بكتاب موصى عليه ه

واذا لم يؤد العمل الثمن أو يسلم الاوراق لسمساره فى المواعد المتررة فللجنة البورصة بناء على طلب مكترب من السمسار اعادة بيع الاوراق المالية أو شراءها فى اليوم الذى يلى ارسال كتاب موصى عليه من السمسار لمعيله وبغير حاجة الى اجراء آخر .

مادة ٨٠ حتبع الاجراءات المنصوص عليها في المادتين السابقتين بالرغم من كل نزاع أو أنكار وذلك مع حفظ حق الطرف صاحب الشائ في المطالبة بالفرق الناتج من التنفيذ أما لدى هيئة التمكيم المنصوص عليها في المادة ٩٠ أو أمام المحكمة المنتصة ٠ يوزهـــات

مادة ٨١ - يكون التنفيذ على مسئولية الطالب وبغير أية مسئولية على اللجنة وبيقى الطرف الذي يثبت تقصيره مسئولا عن فروق الثمن التي تفتج من هذا التنفيذ .

وفى حالة اعادة البيع يسودع الطالب الاوراق المالية لسدى لجنسة اليورمسة •

وفى حالة اعادة الشراء يجب عليه أن يقدم ألى اللجنة بناء على طلبهـــا المضمانات التي تراها كفيلة بأداء الثمن .

ويبلغ الطرف صاحب الشأن نتيجة التصفية بكتــاب موصى عليــه الى الطرف الذي أجريت لحسابه ،

## مراقبة المسابات

مادة ٨٦ ـ يجب على كل شخص يريد قيد اسمه مراقبا للحسابات في البيرصة أن يقدم طلبا مصحوبا بجميع المستندات التي تثبت توافسر الشروط القررة للقبول فيه ، وتقدم الطلبات من أول أكتوبر الى آخسر البيل من كل سخة •

مادة ٨٣ ـ يشترط فيمن يقبل مراقبا للحسابات :

١ ــ أن يكون مصريا .

٢ ــ أن يكون مقيدا في جدول المحاسبين والراجعين المنصوص عليه في القانون رقم ١٩٣٣ السينة ١٩٥١ المتسار اليه ومرخصا له في اعتماد ميزانيات شركات المساهمة ه

 ٣ -- ألا يكون شريكا بأية صفة فى بيت السمسرة أو موظفا نميه ا أو وسسيطا . مادة ٨٤ ــ على لجنة البيرصة أن تأمر بمراجعــة الحالة المالية لجميع بيوت السمسرة على الاقل مرة كل سنة أشعر •

وللجنة ولندوب الحكومة ولجلس التأديب عند الاقتصاء تكليف مراقبي المسابات مراجعة حسابات أى بيت من بيسوت السمسرة في أي وقت •

ويقرم بالمراجعة مراقبو الصابات المقيدون فى البورصة ومع ذلك يجـوز عند المفرورة أن يعهد بالمراجعة الى مراجع أو مطاسب تانونى غير مقيد فى البورصية •

مادة ٨٥ سيجب على مراقب الصيابات القيام بفحص الحسابات المكاف بمراجعتها ويشمل هذا الفحص على الاخص مراجعة الخرانة والدفاتر ومركز العملاء الذين يتعاملون بالحساب الجارى وحالة السمسار المالية وتبين رأس المسال الذي لديه وفقاً لحكم المسادة ٢٦٠٠

ويجب على السمار صاحب الثان أن يضع تحت تصرف الراقب الدفاتر والستندات وأن يقدم اليه الايضاحات التي تساعده على أداء مهمت .

مادة ٨٦ ــ اذا لم يمكن السمسار مراقب الحسسابات من محص الدماتر والمستدات ومراجعة حساباته أو حاول اخفساء الحقيقة أو قرر أقوالا غير صحيحة وقف أو شطب اسمه دون اخلال بأحكام المسئولية الجنائية والدنية و

وعلى مراقب المصابات ابلاغ لمبنة البورصة ومندوب المكومة كل الله تظهر له أثناء الفحص الذي كلفه .

هادة ۸۷ ــ على مراقب الحسابات أن يقبــدم تقريرا وافيـــا خلال به أيام من تاريخ تكنينه الراجمة ما لم يعين له مبمادا أتصم . بورصسات بورصسات بورصسات

هادة ٨٨ سـ تقدر لجنة البورصة أتعاب المراقب عن النحص الذي قام به وتتعمل اللجنة هذه الاتعاب •

مأدة ٨٩ ـــ تشكل لجنة فرعية المراجعات من رئيس لجنة البورصة وأثنين من أعضائها لمراجعة تقارير المراقبين ، وتقدم ملاحظاتها عليها الى لجنــة البورصة في أقرب وقت ،

#### فض النازعات

هادة • ٩ - تشكل هيئة تحكيم الفصل فى جميع المنازعات التى تتنع بين أعضاء البورصة والوسطاء والمندوبين الرئيسيين فيما بينهم أو بسين أحدهم وبين عميله بشرط أن يتفق الطرخان على التحكيم •

وتكون قرارات الهيئة غير تابلة الاستئناف ٠

وتشكل هيئة أخرى لنض المنازعات التي تنشأ في المقصورة •

وتبين اللائمة الداخلية طريقة تشكيل هاتين الهيئتين والاجراءات التى تتبع لرفع الغزاع والفصل فيه •

## التأديب

مادة 11 سـ تعين لجنة البورصة سنويا عنسد تكوين هيئة م تبيسا ثلاثة من أعضائها منهم رئيسها وعضو منضم وواحد من الاعضاء الثلاثة الذين لا يعينهم وزير المالية والاقتصاد ويشكل منهم مجلس التأديب •

كما تعين عضوين احتياطيين من طائفتي العضوين الاصليين .

ويرأس مجلس التأديب رئيس اجنة البورصة أو من يقوم مقامه .

ولا يكون انعقساد المجلس صحيحا الا بحضسور مندوب المحكومة ولا يكون له صسوت معدود فى الداولات ء ۲۰ بوزمسات

ويختص مجلس التأديب بالفصل فيما يقع من مخالفات المسكام قرانين البورصة ولوائحها وكذلك جميع المسائل التى تمس حسن سسير الممل والنظام فى البورصة وذلك سسواء من تلقاء نفسه أو بناء على شكوى ذوى الشأن أو اجابة لطلب لجنة البورصة أو مندوب الصحومة •

وتكون مداولات مجلس التأديب سرية .

وتصدر قرارات المجلس بأغلبية الاصوات وتعلن لسذوى الشسأن بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم الوصول •

وتنظم اللائحة الداخلية الاجراءات الواجب اتباعها آمام مجلس التأديب .

مادة ٩٢ ــ ( معدلة بالقانون رقم ١٣١ لسنة ١٩٨١ ) العقوبات التأديبية هي :

١ ــ الانــذار ٠

٢ ... الغرامة من عشرة جنيهات الى خمسمائة جنيه ٠

٣ ــ ألوقف من يوم ألى ثلاثة أشهر .

٤ - الشطب ٠

مادة ٩٣ ــ ( الفقرة الاخيرة مضافة بالقانون رقسم ١٢١ لمسنة ١٩٨١ ) يعاقب على مخالفة قوانين البورصة بالانذار أو الغرامة أو البوقف أو بالعقوبتين الاخيرتين معا •

ويعاقب على مخالفة لوائح البورصة بالعقوبات المنصوص عليها في الفقرة السابقة ما لم تنص تلك اللوائح على عقوبة أخف •

وعند عدم وجود نص خاص يقضى بالشطب لا يجسوز المكم به

بورصــات .....

الا فى حالة العودة الى مظلفة سبق الحكم فيها بالوقف أو بعرامة لا تقل عن مائتي جنيه •

ويعاقب على كل تعامل بالمخالفة لاهـــكام المادة ٢٠ مكررا مغرامة لا تقل عن مائتي جنيه ولا تزيد على ألف جنيه ٠

مادة ٩٤ سامة بغرامة لا تجاوز مائة جنيه كل سمسار أو مندوب رئيسى أو وسيط سهل الاقتراض على أوراق مالية لموظفى ومستخدمي المكومة والهنئات العامة والخاصسة •

مادة ٩٥ ـ يعاقب بالعرامة والوقف أو بالشطب كل سمسار أو مندوب رئيسى أو وسيط عمل على قيد سعر غير حقيقى أو عملية صورية أو حاول بطريق التدليس التأثير على أسعار السوق وذلك مع عدم الاخلال مالمنولية الحنائية •

مادة ٩٦ ـ كل سمسار متوقف اذا لم يقم فورا باخطسار لجنسة المورصة بشطف اسمه •

هادة ٩٧ - ( الفقرة الاضيرة مضافة بالقانون رقم ٢١ لسنة الإمام ) يعاقب باحدى المقوبات المنصوص عليها في المادة ٩٢ كل عضو في البورصة أو وسيط أو مندوب رئيسي أخل بقواعد الشرف أو بآداب السلوك .

ويجــوز لجباس التأديب بالبورصــة أن يقرر وقف التعــامل مع كل عضو فى البورصة أو وسيط أو مندوب رئيسى اذا اتهم فى جناية أو جنحة مظة بالشرف أو أن يكون متبوضا عليه على ذمة التحقيق فى احدى هــذه الجرائم وذلك لمــدة ثلاثة أثـهر ولا يجوز مد هــذه الدة ألا بقرار من اللجنــة ألمنصوص عليها بالمــادة 101 وللمدة التى تحددها م

مادة ٩٨ ــ بعاقب بالوقف أو بالشطب أو باحدى هأتين العقوبتين

بورصــات

مع الغرامة كل عضـــو فى البورصة أو مندوب رئيسى أو وســـيط أخفى حقيقة مركزه أو شرع فى خداع لجنة البورصة أو مندوب المحكومة وذلك بنقديم مستندات غير كاملة أو بيانات غير صحيحة .

مادة ٩٩ حـ كل عضو فى البورصة أو معدوب رئيسى أو وسيط امتنع من تننيذ قرار أصدرته لجنة البورصة أو مجلس التأديب أو تعرب من التحقيق الذى يأمر المجلس باجرائه أو تعمد اخفاء الحقيقة أو تغييرها يحد كم عليه بشطب أسبعه •

مادة ۱۰۰ ــ قرارات مجلس التأديب المسادرة بعقربتى الانذار والعرامة غير قابلة للاستئناف وقراراته القابلة للاستئناف تكون واجب النفاذ مؤقتا ٠

مادة 1.1 سيجوز استثناف القرارات الصادرة بالوقف أو بالشطب أمام لجنسة تتسكل بقرار من وزير المالية والاقتصاد على الوجه الإتى (1):

١ ــ مستشار الدولة لادارة الفتوى والتشريع لوزارة المالية
 والاقتصاد
 بئيسا

۲ ــ سمسار .. .. من أعضاء لجنة البورصة .. .. عضوين ٣ ــ عضوين

ويشترط آلا يكون أهد العضوين قد اشترك في اصدار القرارات المستائفة •

واذا كان عدد أعضاء لجنة البورصة الذين لم يشتركوا فى اصدار القوار المستأنف غير كاف لتشكيل لجنت الاستثناف فيضتار الوزير من

 <sup>(</sup>١) انظر قرار وزير الاقتصاد رغم ٨٨٣ لسنة ١٩٥٩ بنشكيل اللجنة
 ( الوقائع المصرية في ١٩٥٠/١٢/١٠ ــ العدد ٩٧ ) .

بورمنات ....

أعضاء الجمعية العامة الذين لا تقل مدة عضويتهم عن خمس سنوات من يكمل المضدوين •

ويشترك مندوب المكومة في اللجنة دون أن يكون له مدوت مدود في الداولات .

ويرفع الاستئناف خلال الخمسة عشر يوما التالية لاعلان القسوا.
 المستأنف •

ولمندوب الحكومة هق الاستثناف اذا لم يقضى بعقوبة الشحب أ الوقف رغم وجموب ذلك •

#### مندوب الصكومة

مادة ١٠٢ ــ تمين وزارة المالية والاقتصاد لدى كل بورصة سندر. أو أكثر تكون مهمته مراقبة تنفيذ القوانين واللوائح .

ويجب أن يحضر مندوب الحكومة اجتماعات الجمعية العامة وجلسات لجنسة البورصة ومجلس التأديب وهيئسة التحسكيم واللجسان الغرعية المختلفة والاكانت قراراتها باطلة •

وعند غيابه أو قيام مانع لديه تعين وزارة المالية والاقتصاد من ينوب عنه ٠

مادة ١٠٣ ــ لندوب المكومة عدا الاختصاصات المررة في اللوائح حق الاعتراض على جميع قرارات الجمعية العامة ولجنة البورصة ولجانها الفرعية اذا صدرت مخالفة لقوانين البورصة أو لوائحها أو للصالح العام •

وكل اجراء يتخذ رغم اعتراض مندوب المكومة يكون باط.. ولا يترتب عليه أي أثر • ١٢٤ ..... بورصات

## احسكام عامسة

هادة ١٠٤ حد يجب على السماسرة والمندوبين الرئيسيين والوسطاء ومراقبي الصحابات وأعضاء لجنة البورصة ومندوبي الحكومة وكل من له شأن في تنفيذ عمليات البورصة مراعاة سر المهنة وكتمان أسماء العملاء طبقا لما تقضى به المادة ٣١٠ من قانسون المقسوبات والا عوقبوا بالمقوبات المنصوص عليها فيها • وذلك عسلاوة على المقوبات التأديبية المنصوص عليها في المادة ٩٠٠

ولا يخل هــذا بحق مراقبى الحسابات ومندوب المحكومة فى الاطلاع على دغاتر السماسرة وأوراقهم •

مادة ١٠٦ - ( البند ٦ معدل بالقانون ١٢١ لسنة ١٩٨١ ) توضع لكل بورصة لائمة داخلية تصدر بقرار من وزير المسالية والاقتصاد وتشمل بوجه خاص ما يأتى:

- ١ الاحكام الخاصة بالقصورة ٠
- ٢ ــ مواعيد العمل وتحديد الاسمار ٠
  - ٣ أيام العطالت الرسمية .
- إلى من قيمة الاوراق السمرة بشرط ألا تجساوز ٢٪ من قيمة الاوراق المسالية المبيعة وألا تقل عن نصف قرش للورقة الواحمدة .
  - ه استثمار الاموال الناتجة من الابرادات المختلفة •
- ٣ رسوم القيد والانستراكات بشراً ألا تجاوز مبلغ ٢٠٠٠ جنيه

( ألفى جنيــه ) ورسوم الشهادات والاعـــلانات على ألا تجاوز عشرة جنيهـــات •

٧ - انشاء صندوقين مشتركين السماسرة والوسطاء ٠

٨ - أحكام التوقف والوفاة •

٩ ـ غرفة المقاصـة ٠

 ١٠ ــ تحديد الحصة الواجب أداؤها سنويا الى الحكومة القيام بنفقات مكتب مندوبيها على ألا تجاوز خمسة آلاف جنيه سنويا

## أحكام مؤقتسة

مادة ۱۰۷ ــ استثناء من أحكام البنسدين ۱ و ٦ من المادة ٢١ والمبند ١ من المادتين ٤٣ و ٨٣ يجوز السماسرة والمندوبين الرئيسيين والوسطاء المقيدين بالبورصة وقت المعمل بهدده اللائحة الاستمرار في مزاولة إعمالهم •

مادة ١٠٨ ــ استثناء من أحكام الفقرة الأولى من المسادة ٣٨ تعفى المسدة سنة واحدة من تاريخ العمل بهذه اللائحة بيسوت السمسرة من النسبة المقررة للمصريين ومجموع مرتباتهم •

مادة ١٠٩ ـ تمنح مهلة سنة السماسرة لتنفيذ ما تقضى به المادة ٣٤٠

هادة 110 سـ تستمر لجنة البورصة القائمة وقت العمل بهذه اللائحة في أداء عملها حتى تنتخب لجنسة جديدة طبقا الاحسكام هذه اللائحة وذلك خسلال الشهرين التاليين لتاريخ العمل بهسا ٠

۲۲ بورصات

# قرار وزارة الاقتصاد والتجارة رقم ٢٦ لسسنة ١٩٠٨ باللائحة الداخلية لبورصات الاوراق المسالية (١)

### وزير الاقتصاد والتجارة

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٦١ لسنة ١٩٥٧ باللائحة العسامة لبورمسات الاوراق المسالية ؛

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ؟

#### قسسزر:

مادة 1 - يعمل باللائمة الداخلية لبورصات الاوراق المالية المرافقية •

مادة ٢ - يعمل بهذا القرار من تاريخ نشره في الوقائع المرية ٠

# اللائحة الداخلية أبورصات الاوراق المالية

### المقصسورة

مادة 1 ــ المقصورة هي المكان الذي تعينه لمجنسة البورصــات في دار البورصــة لتنفيذ أوامر البيع والشراء •

مادة ٢ سيجب أن ينفسذ فى المقصدورة كل أمر يصدر الى سمسار والا اعتبرت العملية باطلة ويكون تنفيذ الاوامر فى مواعيد العمل المينسة فى هده اللائمسة ويجب اعلان أسعار العرض والطلب بصوت عبال .

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٥ مايو سنة ١٩٥٨ - العدد ٣٨ .

وفى حالة تنفيذ أوامر عكسية صادرة الى نفس السمسار يتعين عليه أن يبين فى مذكراته أن العملية خاصـة باجراء تطبيق بين عملاء كما بيين مالضيط الوقت الذى تمت فيه العملية •

وكل أمر صادر الى السمسار يظل قائما طوال الجلسة ما لم يتفق على خارف ذلك •

مادة ٣ - لا يجوز أن يدخل المقصورة الا السماسرة والمندبون الرئيسيون المقيدة أسماؤهم فى جدول البورصة والوسطاء الذين لهم حق التعاقد •

ويجوز للجنسة البورمسة أن تفصص في المتصورة مكانا لكل بيت سمسرة وتابعيه •

ويجوز لعمال التليفون المقيدة أسماؤهم فى الجسداول التى تضعها لجنسة ألبورصسة أن يدخلوا المقصورة بنساء على طلب السماسرة الذين يتبعونهم لابلاغهم مأ يتلقونه من أوامر • وعليهم مخادرة المقصورة بمجرد أداء مهمتهم •

وللجنة البورصة أن تصرح للوسطاء الذين لهم حق التعاقد بدخول المقصورة لتبليغ أنواهر عملائهم ومعادرتها عتب ذلك •

وللجنة أن تقسرر لكل طائفة شارة معيزة يحظر على غير حاملهما دخول المقصمورة •

ويجوز للجنة البورصة أن تفصص مكانا فى البورصــة للاعضــاء المنضمين وللافراد ويجوز للافراد دخول البورصــة بعــد أداء رســم الدخول المقرر ويحظر عليهم دخول المقصــورة •

مادة ٤ ــ تشكل لجنة مراقبة المقصورة من ثلاثة على الاقل مر

٨٦٤ ..... بورهـــات

السماسرة تختارهم لجنة البورصة لمسدة سنة ويعهد اليها بالمحافظة على النظام وحسن سير العمل في المقصورة ومراقبة تطبيق القوانين واللوائح فيهما •

وعلى من يكون حاضرا من أعضاء لجند المراقبة بالمقصورة الخراج كل من دخلها دون أن يكون له المحق فى ذلك أو بقى نيهما بدون مسوغ أو أخل بالنظم أو بحسن سير العمل •

وللجنة أن توقع غرامة لا تجاوز جنيها واحدا وذلك بقرار شفوى وغير مسبب .

ويكون القسرار مسحيحا أيا كان عسدد أعضاء اللجنة العاضرين في المصدورة •

وتدون القرارات التى تصدرها اللجنة فى دغتر يعد لهذا الغرض • ولا يجوز الطعن فى هــذه القرارات بأى وجــه من الوجوه •

وللجنة علاوة على ذلك أن تحيل المخالف الى لجنة البورصة أو الى مجلس التأديب مباشرة •

ويجوز لرئيس اللجنة أو لمن ينوب عنه عند الضرورة ــ الاستمانة برجال الامن لاخراج كل من دخل المقصدورة دون أن يكون مرخصا له فى ذلك . 

### مواعيد العمل وأيام العطاة

مادة 0 ... ( الفقرة الاولى معدلة بالقرارين الوزاريين رقمى ١٠٨ السنة ١٩٥٨ ، ١٩٥٠ السنة ١٩٨٥ ) تفتح السنوق التعامل كل يوم من الساعة الحادية عشرة صباحا حتى الساعة الواحدة بعد الظهر وتقفل يوم الجمعة والسبت وأيام المعللة ٠

ويعلن عن افتتاح السوق بدقة جرس وعن اقفالها بدقتى جرس تتظلهما فترة خمس دقائق • ويجب عند دق الجرس الاخير الجلسة أن يقف كل تعامل وكل مفاوضة وكل فترة للاجابة في عملية جارية •

مادة : ... ( مستبدلة بالقرار الوزارى رقم ٢٠٥ لسسفة ١٩٦٧ ) امام العطالة الرسمية هي:

عيد رأس السنة الهجرية ٠

المولد النبوى الشريف •

اليومان الاول والثاني من عبد الفطر البارك ٠

اليومأن الاول والثاني من عيد الاضمي المبارك •

عيد الميلاد (للشرقمين) ٠

أحد الشعانين (للشرقيين) .

عيد القيامة (الشرقيين) •

شـم النسـيم •

عد الجالاء ٠

عيد العمال (أول مايو) .

عطلة البنوك (أول بوليو) .

عيد الثمورة ٠

الرحمانة ١٧٠

وللجنة البورصة عدا ذلك ــ أن تقرر تعطيل العمل فى الايام 'لاخرى التى ترى ضرورة اقفال السوق فيها لمناسبة عامة تعطل فيهــأ مصـــالح الصــكومة •

ويعلن عن تعطيل الاعمال باعلان في لوحة البورصة •

مادة ۷ ـــ ( الفقرة ۱ (ب) معدلة بالقرارين الوزاريين رقمى ۹۹۲ لسنة ۱۹۵۹ ، ۳۶۱ لسنة ۱۹۷۷ ) تكون الرسوم والاشتراكات كالآتى :

١ ــرسوم واشتراكات سنوية تدفع مقدما :

(أ) الاشتراكات ورسوم الدخول •

رسم الدخول	الاشتراك
جنيـه	<del>دين</del>
٣.	سمسار يممل بمفرده١٢
	سماسرة مشتركون :
	عن أحد الشركاء
	عن كل واحد من الشركاء الآخرين ه
۴,	عن الشركاء اجمالا
	مندوب رئىسىه
17	وسيط له حق التعاقد ه
17	وسيط ليس له حق التعاقد ٣
	عامل تليفون۲
-	عضو منضم ۳۰
٨	الافــرادـــــــــــــــــــــــــــــــ

( ب ) تكون رسوم قيد أسهم الشركات فى جدول الاسعار أو الجدرل المؤقت ،رأقع ٤ جنيهات عن كل عشرة آلاف جنيه أو كمسورها من رأس

المسلل المدنوع بحسد أدنى دقداره ثلاثون جنيها وحد أقصى مقسداره ثلاثمائة جنيه .

وتكون رسوم قيد السندات بواقع ٢ جنيه عن كل عشرين ألف جنيه أو كسور ما بحد أدنى مقداره عشرين جنيها وحد أقصى مقداره مائتا

وتعفى من ذلك السندات التي تصدرها الحكومة والهيئات العامة المحرية •

أما الاوراق المالية التى الم تعدين الها قيمة كحصص التأسيس وحصص الارباح وأسهم التمتع فتحصل الرسوم عن كل نوع منها على هذة على أساس قيمتها فى السوق كما هى محددة بسمر الاتفال فى آخر يوم من أيام العمل فى السنة السابقة وتكون الرسدوم عن كل نوع منها يواقع جنيهين عن كل عشرة آلاف جنيه أو كسورها بحدد أدنى خمسة عشر جنيها وحد أقصى قدره مائتا جنيه •

ويسرى الممل بفتأت الرسوم الجديدة لقيد أوراق الشركات اعتبارا من أول يناير سنة ١٩٥٨ •

- ٢ ــ رسسوم ثابتة ٠
- (أ) رسم قيد السماسرة والاعضاء المنضمين ويؤدى قبل القيد ـــ ٢٠ جنيها على أن يكون مفهرما أن هذا الرسم يدمم مرة واحدة فى كل حالة قيد ٠
- (ب) رسم قید أو انتقال من مكتب سمسرة الى آخر یؤدیه المندوبون
   الرئیسیون والوسطاء ۵ جنیهات
- (ج) رسم الشهادة بسعر في يسوم معدين أر شهادة استعلامات

۲۷۲ ..... بورمــِــات

أو صورة مستندات أو رسم تحقيق من جسدول الاسعار ــ جنبه واحد •

# (د) رسم الاعلان في اللوحة المخصصة للاعلان ـ ٥٠ قرشا ٠

مادة ٨ ـ تؤدى الاشتراكات والرسوم السنوية عن السنة بأكملها من أول ينأير لغاية آخر ديسمبر ميما كان تاريخ التسجيل • أما بالنسبة الى أعضاء البورصة والمندوبين الرئيسيين والوسطاء الذين يقبلون خلال النصف الثانى من السنة غلا يلترمون عن السنة الاولى الا أداء نمسف الاشتراك والرسم السنويين •

فاذا لم يؤد الاشتراك أو الرسم لغاية ٣١ يناير على الاكثر فيطالب المتأخر بأدائه وذلك بكتاب موصى عليه • فاذا لم يؤده خالال ثمانية أيسام من أرسال المطالبة استبعد اسمه مؤقتا من القائمة ويمنع عن العمل في البورصة حتى يقوم بأداء رسم المقيد والاشتراك المطلوبين منه ويبدى للجنة أساما مقولة •

ويعتبر السمسار مسئولا بالتضامن مع جميع الانسخاص التابعين لكتبه عن أداء اشتراكاتهم ورسوم دخولهم •

وللجنة اتخاذ اجراءات المطالبة القضائية والتنفيذ الجبرى قبا الشركة المتأخرة عن أداء الرسوم والاشتراكات المستحقة •

مادة ٩ سـ تتكون ايسراذات البورصة من الرسسوم المختلفة والاستراكات والمرامات وغير ذلك مما نص عليسه في اللائمتين العسامة والداخليسة ٠

ويؤدى من هذه الايرادات:

١ \_ أجرة الدار التي تشغلها البورصة ٠

بورصات ۲۷۳

٢ -- مصروفات مكتب مندوب الحكومة لديها وقدرها ألف جنيه سنويا •

- ٣ ... المصروفات اللازمة لادارة البورصة ٠
- إلى المروفات اللازمة للاعمال الجديدة •

ويرحل فائض الايراد الى السنة التالية ، ولا يجسوز التصرف فى شىء منه الا بموافقة وزير الاقتصاد والتجارة وتعين لجنة البورصة طريقة استثمار هذا النائض •

وتضع لجنة البورصة ميزانية كل سمنة والحسساب الختسامى عن السنة المنقضية وتقديميا الى أعضاء البورصة مصحوبين بتقرير مراقبى الحسابات عن مراجعتهم للحساب الختامى قبل تاريخ انمتساد الجمعية المامة المادية بثمانية أيام على الاقل •

#### العميولة

مادة : ۱۰ ـــ ( مستبدلة بالقرار الوزارى رقــم ۸۲ لـــــنة ۱۹۸۷ ) تستحق عمولة عن شراء الاوراق المالية أو بيمهــا بالفئات الآتية :

- (١) السندات بجميع أنواعها : ٢٠٠٠ر ( اثنان في الالف ) من القيمة المورقة المالية ٠
- (ب) ماعدا ذلك من الاوراق المالية ٥٠٠٠ ( خصصة فى الالف) من القيمة السوقية للورقة الماليسة مقدرة وقت اتصام الشراء لو البيسم ٠٠
  - وتضع اللجنة العليا للبورصات الضوابط اللازمة في هذا الشأن •

هادة 11 - تستحق ٦٥ ٪ من قيمة العمولة على دعقات الاعضاء المنضدن الا فيما يتعلق بعمليات اعادة البيع والشراء بالمزايدة ، ٧٤ ..... بورصــات

وتستحق ربع قيمة العمولة على عمليات البيع والشراء التي يعقدها السمسار لحساب الوسطاء التابعين له ولا يجسوز لهؤلاء بأى حسال من الاحسوال أن يكونوا طرفا آخسر في العمليات التي يعقدها السمسار أو التابعون له لحساب عملاء السمسار ٠

مادة ١٢ ــ فيما عدا الخفض المنصوص عليه فى المادة السابقة ، لا يجوز خفض قيمة العمولة لماحة أى شخص من الاشخاص بأى حال ولا لأى سبب أو تحت أى شعار •

### السماسرة ومعاوةوهم

مادة ١٣ ــ لا يجوز أن يضم بيت السمسرة آكثر من عشرة معاونين منهم مندوبان رئيسيان وثمانية وسطاء ويجب على كل سمسار يرغب فى أن يلحق بمكتبه مندوبا رئيسيا أو وسيطا تابعا لسمسار آخر ، أن يقدم طلب بذلك الى اللجنة مصحوبا بشهادة من السمسار التابع له المندوب أو الوسيط يبرى، فيها ذمة هذا الاخير من كل حساب بينهما •

واذا رفض السمسار اعطاء الشهادة ، عرض الامدر على الجنسة لتصدر بعد سماع أقوال الطرفين ــ قرارا مسببا برفض الطلب أو بالوافقة عليم م الاستغناء عن الشهادة وهذا مع عسدم الاخسلال بالمسئولية التأديبية وبالتسسوية النهائية لما بين الطرفين من المعاملات .

### العمليات وجدول الاسعار

مادة 18 ــ لا تقبل عند التعامل بالاوراق المــالية فروق أقـــل من الفـــروق الآتية :

مليمات	٥		· · · · · ·		جنيهين	لغاية
مارمات	١.	ات	۰۱ حند	لغاية	من جندون	أكثر

أكثر من ١٠ جنيهات .............. ٢٠ مليما سندات الحكومة والاوراق الاخرى من فئة ١٠٠ جنيه ٥٠ مليما

مادة 10 سيجوز للسماسرة أن يشرعوا ــ قبل اغتتاح الجلسب بعشر دقائق ــ فى تسليم الموظف المكلف بوضع جدول الاسعار بطك تبين الطلبات أو العروض المفاصة بالاوراق المالية التي هم مكلف، مالتعاقد علمها والاسعار المحددة لها •

ويدون هذا الموظف على لوحة خاصة كل عرض أو طلب ورقة ماليـــ معينة مع السعر المحدد لها ويمتنع عن تسلم البطاقات عندما يـــدق جرس لاقفال الجلسة •

وكل بطاقة عرض أو طلب قدمت فى الجلسة يجسوز الغاؤه أن يدق آخسر جرس للجلسة • ويكون الالغاء بتقديم بطساقة أخستلفيها ولا يجسوز سحب البطاقة المغاة •

مادة 11 س تعتبر الطلبات والعروض التى تظل الى كفر الجد دون تعاقد عليها أسعار اقفال اذا كان سعر الطلبات أعلى وسعر المرب أدنى من كفر سعر دون فى الجدول على أن يذكر بجانب سعرها المد كلمتى ( مشتر أو بائع ) حسب الاقتضاء •

ويكون الطلبات وللعروض الدونة على اللوحة بالطريقة القانو . حق الاولوية فى العمليات المتعلقة بكمية متساوية من الاوراق والمرغد فى عقدها بسعر مساو أو بسعر أعلى من سعر العروض أو أدنى من الطلبات •

وعلى السمسار الذي ينفذ أوامر عكسية أن يمسلا بطاقة خاصه موضوعة لهذا الغرض ويعلق الطلب في اللوحة لحدة خمس عشرة على الانقل مع الاشسارة الى أنها عملية « تطبيق » • ٧٦ ..... بورصـــات

مادة ١٧ سـ على كل سمسار أو مندوب رئيسى أو وسيط له حـق التعاقد فى البورصة أن يمسك دفتر ذا خمسين ورقة منمرة يقيسد فيسه فورا كل عملية يعقدها ويجب التأشير على العمليات من الطرفين •

ولا يجوز للسمسار أو المندوب الرئيسى أو للوسيط الذى له حق المتعاقد أن يمتنع عن التأثمير على العملية أننساء جلسة البورصة التي تم التعاقد نسها والاكان مسئولا عن الخطأ المقمل وقوعه •

مادة 1۸ ـ تشكل لجنة البورصة من رئيسها أو من ينوب عنه واثنين من أعضائها : لجنة جدول الاسعار ومهمتها :

١ ــ الغاء كل عملية تعقد خلافاً للفقرة الثانية من المادة ١٦ واعادة
 عقدها على العرض أو الطلب المدون فى اللوهـــة حسب الحالة

٢ ــ مراجعة الحركة اليومية للعمليات وتقلبات الاسعار الدونة •
 ٣ ــ رفض بطاقات العرض أو الطلب اذا رات أن العروض أو الطلبات ترمى الى المساد الاسعار •

٤ ـــ اتخاذ جميع الاجراءات لالغاء العمليات المستبه فيها أو الشاذة ورفض قيدها فى الجدول اذا عقدت تلك العمليات بفرق جسيم لا مبرر له بين السحر المتعاقد عليه والسعر الثابت .

ه ــ انهاء كل منازعة فى جدول الاسعار وخاصة فى تدوين سمر لم يدرج أو تصحيح سعر مسدون أو تعديل فى ترتيب الاستعار التوالية •

واذا رأت لجنة جدول الاسعار آن المنازعة مقبولة مبدئيسا تتشرها على لوحة التصحيحات عند اقفال الجلسة ، فاذا لم يقسدم اعتراض مقبول اعتبرت المنازعة مقبولة نهائيا • بررهـــه ۲۷۲ .... بررهـــه ۲۷۲ ....

مادة 19 ــ تعقد لجنة جدول الاسعار بصغة هيئة لفض المنازعات لانهاء المنازعات والصعوبات التي تنشأ في المقصورة والتي تتطلب حلا علم المسلا •

ولهيئة فض المنازعات أن تطلب من الطرفين المتنازعين تقديم الدفاتر والمستندات المتعلقة بالعملية المتنازع عليها • واذا كان النزاع منصبا على نوع العملية أو العدد أو السعر أو نوع الاوراق فتأمر هيئة فض المنازعات بتصفية العملية حالا ويتحمل الطرفان حسب مسئوليتهما الفروق النائشة من هذه التصفية •

هادة ٢٠ سـ تصدر قرارات لجنة جدول الاسسمار وهيئة ففر المنازعات بعد سماع أقوال الظرفين وفى حضورهما وبدون أى اجسرا آخسر وهذه القرارات ملزمة للطرفين ويجب تنفيذها حالا ولا يجهوز الطهر فعها ٠

وفى حالة رفض الاذعان لهذه القرارات يرفع أمر المتعنت الى لجنا المورصة لتحيله الى مجلس التأديب •

مادة ٢١ ــ يكون التعاقد على ٢٥ ورقة مالية ما لم يتفق صراحه على عدد آخسر .

ويجوز للجان البورصات المرية - بالاتفاق فيما بينها - تمدير عدد أقل للممليات على بعض الاوراق وذاك بقرار يصدر منها وينتدفي البورصات •

ولا تدون الاسعار الرسمية الا عن العمليات التى تعقد على القد المذكسور ويجب أن تدون في اللوحسة دون أن تعتبر أسعارا رسميه الاسعار الخاصة بعمليات تعقد على كميات تقل عن هذا القدر أو نزع علمه دون أن تكون من أضعافه مادة ٢٢ س تحرر بطاقة لكل عملية تعقد ويوقعها الطرفان ويسلمها المسترى الى ألموظف المفتص بالمقصورة والا وقعت عليه غرامة ويوضح على البطاقة اسم المشترى والبائع وكمية الاوراق ونوعها وسعرها ووجب على الموظف أن يدون حالا السعر المذكور في جدول الاسسمار ويؤشر بذلك في لوحة الاسعار الموجودة داخل المقصسورة وذلك اذا كان السعر السابق تدوينه •

ولا يجوز أن تقيد أية بطاقة بعد دق الجرس الثاني للاقفال •

مادة ٢٣ مد يجدوز لكل سمسار أن يستعلم من الطرفين اللذين تعاقدا على السعر الذي يقيد •

مادة ٢٤ ـ يكتب على لوحة خاصة فى البررصة التاريخ المصدد لدفع كوبونات الاوراق المقيدة وتريخ اصدار الاوراق المصديدة وطلبات تكماة رؤوس الامول وغير ذلك •

هأدة ٢٥ ــ يكون تسليم الاوراق المبيعة في مكتب الشترى مقسابل أداء الثمن بوسساطة شيك على غرفة المقاصة وللبائع حق تسسليم الاوراق خسائل المبيوم الاول في بورصة الاسكندرية واليسوم الثانى في بورصة التالية لتاريخ العملية ، ويلتزم المشترى أداء الثمن عند التسليم وتعين لجنة البورصة المسساعات التى يمكن فيها أداء الثمن وتشر عنها في البورصة .

### هيئة التحكيم

مادة ٢٦ ــ تشكل هيئة التحكيم المنصوص عليها فى المادة ٩٠ من اللائحة المسامة من رئيس لجنسة البورصة رئيسسا ومن أربعة أعضاء تختارهم اللجنة كل سنة كما تختار من ينوب عنهم من بين أعضائها ٠

ويرفع اليها الخلاف بطلب مكتوب يقدم الى الرئيس من صورتين

ييين نميه موضوع النمسلاف وبيلغ هذا الطلب الى المدعى عليه ليقسرر كتابة ما اذا كان يقيسل عرض النزاع على هيئة التحكيم •

وفى حالة التبول يؤخف علم بالاقرار ويعين ألرئيس المكأن واليوم والساعة التى يجب على الطرفين آن يحضرا فيها أمام الهيئة ويطلب اليهما أن يقدما جميع البيانات شفوية كانت أو مكتوبة وأن يودعا ما يريان ضرورة ايداعه من المستندات •

مادة ٢٧ - لميئة التحكيم أن تأمر بكل ما تراه مفيدا من اجراءات التحقيق •

ويصدر القرار بأغلبية الاصوات ويكون القرار مسببا ويدون فى دفتر معد لهذا الفرض ويبلغ القسرار كتابة الى الطرغين صلحبى الشأن ويجوز لهما أن يطلبا صورة من القرار وأسبابه •

### مجلس التأديب

مادة ٢٨ هـ كل عضو فى البورصـة أو وسيط أو مندوب رئيسى يحال الى مجلس التأديب يدعى الى المضور أمام المجلس بكتاب موصى عليه بعلم وصـول ومشفوع ببيان التهم الموجهة اليه ويطلب منه جميع البيانات التى يراها المجلس ضرورية •

واذا لم يحضر صدر القرار غيابيا .

ويجوز للمجلس أن يستجمع جميع البيانات التي يراها ضرورية ويجوز له مماع الشهود ومراجعة جميع دفاتر وحسابات عضو البورصة المحال الى المجلس وكذلك مستندات أعضاء البورصة التي ترى فيها فائدة في تحقيق الموضوع •

مادة ٢٩ ـ تدون القرارات التي يمدرها مجلس التأديب في دفتر يعد لهذا الغرض ويوقعه الرئيس والسكرتير وتبلغ القرارات الى لجنسة

٨٠ بورمــات

البورصة فى أول اجتماع لها تال لتاريخ هذه القرارات وتعلن القرارات الى أصحاب السُأن بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول ويتولى رئيس لجنة البورصة تنفيذها •

ويجوز المجلس أن يأمر باعسلان القرارات التي يصدرها في دار المورصية •

### اقتوقف والوفاة

مادة ٣٠ ــ اذا توقف سمسار عن تنفيذ عملياته وجب عليه أن يبلغ ذلك فى المحال الى رئيس لجنة البورصة بكتاب موصى عليه ييسين فيه مركسزد تفصيليا •

ويجتمع على الغور الرئيس أو من ينوب عنه واثنان على الاقسال من أعضاء لجنة البورصة بهيئة لجنة خاصة وتقدوم هذه اللجنة بتبليغ أمر الترقف الى مندوب المحكومة أو بتكليف غرفة المقاصصة بتحرير كشف عن العمليات التي عقدها السمسار المتوقف مع زملائه التي لما يتم تسدويتها ثم تتولى تصفية هذه العمليات باعدادة بيدع أو شراء الاوراق التي عقدت عليها العمليات المذكدورة فدورا في المقصدورة بطريق المزايدة و وما ينتج من الفروق بين الاسعار لمحلحة السمسار المترقف بعد خصم الفروق التي تكون في غير مصلحته ، تودع لحسابه في عهدة لجنة البورصة وتؤدى للدائنين كل بنسبة ماله من الدين وبالترتيب المنصوص عليه في المادة ٢٥ من اللائمة العامة و

مادة ٣١ ــ اذا تعذر على السمسار بسبب الاستقالة أو الشطب أن ينفسذ العمليات لحساب عملائه وجب عليه أن يقسدم الى لجنسة البورصة بيانا تفصيليا عن مركزه مع أسماء عملائه والمتماقدين معه •

وتشكل اللجنة المنصوص عليها فى المادة البسابقة لتصفية مركمز

بورصات ۱۸۶

السمسار ويخطر العملاء بأن عليهم مس خسلال ميعاد تمينه لهم اللجنسة ما أن ينقلوا عملياتهم الى بيوت سمسرة أخسرى يختارونها والا صفت اللجنسة هذه العمليات •

فاذا رفض السمسار المستقبل أو الشطوب اسمه أن يقدم الجنسة البورصة جميع العناصر اللازمة لبيان حالته الحقيقية ، باشرت اللجنسة عملها على النحو النصوص عليه فى المسادة التالية وكان السمسار مسئولا عمل يترتب على امتناعه من اضرار بعملائه أو بالمتعاقدين معه م

هادة ٣٢ سـ تجتمع اللجنة النصوص عليها في المادة ٣٠ في حالة وفاة السمسار وتستولى على دفاتره وتجرد موجودات بيت السمسرة وتعين حالة السمسار المتوفى وتبلغ مصلحة الضرائب بالجرد والحالة ،

وتطلب اللجنة من أصحاب الشأن جميعا باعلانات تعلق في البورصة أن يقدموا اليها جميع المعلومات المنيدة •

وتكلف اللجنة برقيا العملاء الذين عرفت أسماؤهم أن ينقلوا خــــلان ميعاد تعينه عملياتهم الى بيوت سمسرة أخرى يختارونهـــا والا صفت اللجنة هذه العمليات •

مادة ٣٣ ـ يجوز للجنة البورصة في حالة وقف السمسار أن تقرر عند الاقتصاء مراقبة حالة السمسار الوقوف وتصفية مركزه طبقالا لاحكام المادة ٣٠٠

مادة ٣٤ ـــ ( الفقرة الاخيرة مصاغة بالقدرار الوزارى رقم ١٩٠٨ لسنة ١٩٦٥ ) في جميع الاحوال النصوص عليها في المواد من ٣٠ الى ٣ يجسوز للجنة المورصة أن تتقدم الى المحكمة المختصة لتحصل منه على قرار بتوقيع الحجز على الدفاتر والمستندات الحسابية المتعلقة

٢٨} ..... بورهـــات

سمسار توقف أو توفى أو شطب اسمه أو استقال ووضعها تحت الحراسة •

تقوم لجنة البورصة بتقفيل دفاتر السمسار الخاصة بتسجيل عمليات الاوراق المالية بمجرد قبول استقالته ، وعلى السمسار الذي أنهى نشاطه لاى سبب من الاسباب ايداع دفاتره لجنة البورصة فور الانتهاء من التحسيفية •

#### غرفة المقامسة

ه أدة ٣٥ س تجرى المقاصة بين السماسرة الدائنين والدينين بعد ان يحدد مركزهم بتسوية العمليات بواسسطة غرفة مقاصة و والجنسة البورصة أن تعهد بأعمال غرفة المقاصة الى نقابة السماسرة أو الى أحسد المصارف وتقرر اللجنة القواعد التى يجب أن تسير عليها الغرفة ونماذج البوائات والبطاقات « الفيشات » والايصالات والمطبوعات الاخرى التى تتمدد دون سواها لدى غرفة المقاصسة و وتنشر هذه القواعد فى داخل البورصة مع تبليغها الى جميع الاعضساء و

### الصندوقان الشتركان للسماسرة والوسطاء

مادة ٣٦ ــ ينشأ صندوق مشترك للسماسرة وآخر للوسطاء المقيدة أسماؤهم فى بورصات الاوراق المالية •

هادة ٣٧ ـ يجب على كل بيت سمسرة أن يؤدى فى الاسبرع الاول من كل شهر الى الصندوق الخاص بالسماسرة ٥٠ / من اجمالى السمسرة التى يحصل عليها والى الصندوق الخاص بالوسطاء ف / من اجمسالى السمسرة التى يحصل عليها وسطاؤه ٠

وتخصص هصيلة صندوق الوسطاء لصالح مجمسوع الرسد طاء المتيدين بها .

الإدادة على الإدادة ال

هادة ٣٨ هـ يدير الصندرق ألفاص بالسماسرة مجلس ادارة مكون من سنة سماسرة والصندوق الخامل بالوسداطاء مجلس ادارة مكون من سنة وسطاء ينتخبون بوساطة جمعية عامة لكل طائفة وتنعقد هذه الجمعية ف شسهر فبراير سنويا •

ويجدد انتخاب اثنين من هؤلاء الاعضاء سنويا .

وتجوز اعادة انتخاب الاعضاء الذين انتهت مدة عضريتهم ٠

وينتخب كل مجلس فى أو اجتماع له من كل سنة هيئة مكنه وتشكل من رئيس وأمين للصندوق وعند غياب الرئيس يحل محله أكبر الاعضاء سنناء

وتصدر القرارات بأغلبية الآراء وعند التساوى يرجح الجانب الذى منه الرئيس ·

وفى حالة غياب عضو أو أكثر من أعضاء المجلس يعين المجلس من ينوب عنه مدة غيــابه •

وفى هالة استقالة أحد الاعضاء أو وفاته أو خلو العفسوية يختسار المجلس بدلا منه للمدة الباقية لسلفه •

مادة ٣٩ سيختار كل من مجلسى ادارة الصندوقين البنك الذى تودع لديه أمواله ويعين البالغ التي يمكن تخصيصها للاستثمار ، ولا يجوز سحب أى مبلغ الا بشيكات موقمة من الرئيس وأمين الصندوق أو من يط مطهما •

مادة ٤٠ ــ يرأس جلسات مجاس ادارة كل من الصندوقين رئد. أو من يحل محله ويتولى تنفيذ قراراته وتمثيله امام القضاء وتوقيع المعا والكاتبات ٠ ١٨٤ ..... بورصسات

مادة 13 س تعد فى ٣١ ديسمبر من كل سنة ميزانية الصندوقين على ال تتضمن الحصة الصافية التي تخصص لكل بيت من بيسوت السمسرة فيه ولكل وسيط بعد خصم جميع المصروفات والالتزامات وتبلغ الى كل منها فسورا •

وتمين القيمة التى يجب على بيت السمسرة والوسيط القبول حديثًا أداؤها الى الصندوق المشترك الخاص به على أساس ما يخص كل منها عن المدة التى المتحق فيها •

هادة ٤٢ ــ ( الفقرة الاولى معدلة بالقرار الوزارى رقم ٣٣٠ سنة ( ١٩٦١ ) يجب على مجلس ادارة كل من الصندوقين أنيقوم بتوزيع ٩٠٪ من امواله على كل من بيوت السمسرة أو الوسطاء المستركين فيه والمقيدة أسماؤهم فى البورصة بالتساوى مرة كل سنة وتجمد الـ ١٠/ التبقية ٠

على انه حالة تعطيل البورصة الى اجل غير مسمى يجب توزيع جميع المحوال كل من الصندوقين بالتساوى على كــل عن بيوت السمسرة او الوسطاء المستركين فيه والقيدين السماؤهم بها •

واستثناء مما تقدم تعين حصة بيت السمسرة الجديد أو الوسسيط الجديد بنسبة عدد السنوات التي اشترك فيها في الصندوق الخاص به ٠

مادة ٣٤ س ف حالة الوفاة أو الاستقالة أو الشطب يحسد مجلس ادارة الصندوق خلال الخمسة عشر يوما التالية قيمة حساق المحسبة المستحقة للسمسار أو الوسيط المتوفى أو المستقبل أو المشطوب وذلك بعد خصسم جميع المالغ المطلوبة للصندوق ،

ويجب في حالة الوفاة اخطار مصلحة الضرائب بذلك •

يورصيصان سالم

#### مندوب الصكومة

مادة ٤٤ ــ يجب على لجنة البورمــة أن تؤدى الى خــزانة وزارة الاقتصاد والتجارة في شهر مارس من حـ سنة مالغ ألف جنيه مقابل مصروغات مكتب مندوب الحكومة •

#### احصائيات

مادة ٥٥ ــ على كل بيت من بيوت السمسرة أن يرسسل فى يسوم السبت من كل أسبوع الى لجنة البورصــة بياناً بالعمليات التى عقدها خلال الاسبوع السابق وذلك على أنعوذج تضعه اللجنة •

Column with get

# قرآر وزير الاقتصاد والقداري الاقتصادي رقم ۲۳۲ فحصفة ۱۹۷۷ (۱)

### وزير الاقتصاد والتعاون الاقتصادى

بعد الاطلاع على القلنون رقم ١٦١ لسنة ١٩٥٧ باللائحة العـــامة لبورمــات الاوراق المالية ،

وعلى القانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ باصدار نظام استثمار المال العربى والاجنبى والمناطق الصرة المعدل بالقانون رقسم ٣٢ لسسنة ١٩٧٧ ،

وعلى القانون رقم ١٣ اسنة ١٩٧٧ باصدار سندات التنمية بالدولار الامريكي :

وطلى تسترار رزين الاقتصادات بالقجاءارة رشم ٤٠ لمستفة ١٩٥٠ باللائمة الدلخانية الزوره لت الذيراق اللذية :

وعلى القرار الوزاري رقم ٣١٦ لسنة ١٩٧٦ باصدار لائمــة تنظيم التعامل بالنقــد الاجنبي،

وعلى الدراسة التي أعدتها اللجنة المشكلة بالقرار الوزارى رقم م ١٣١ لسنة ١٩٧٧ لبحث تداول حصص وأسهم الشركات المشمركة المخاضعة للقانون رقم ٣٤ لسنة ١٩٧٤ المشار الله ،

#### قسسرر

مادة أولى: يتم القيد والتعامل فى الاوراق المالية المقومة بالنقـد الاجنبى ببورصات الاوراق المـالية المصرية وفقــا للتنظيم المرافق لهذا القــران •

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٣ اكتوار سنة ١٩٧٧ - العدد ٢٣٦ .

بورصــات .....

هادة ثانية: ينشر هذا القرار بالوقائع المرية ، ويعمل به من تاريخ صدوره ، وعلى الدهات المنتصة تنفيذه ،

صدر في ٢٢ شعبان سنة ١٣٩٧ (٧ أغسطس سنة ١٩٧٧) .

#### تنظسيم

# المقيد والتعامل في الاوراق المالية المتومة بالنقد الاجنهي

مادة 1 ستقيد الشركات المساهمة المنشسة وفقا لاحكام القانون رقم ٣٤ لسسنة ١٩٧٤ فى بورصات الاوراق المللية المصرية وذلك طبقسا للقواعد والاجراءات المنصوص عليها فى القانون رقم ١٦١ لسنة ١٩٥٧ بالمائمة المعامة للبورصات •

ويتعين موافقة مجلس ادارة الهيئة العامة للاستثمار على تـداول أسهم هذه الشركات قبل قيدها اذا كان هــذا التداول خــلال السنتين الاولمتين للشركة .•

مادة ٢ - تقيد في البورصات المرية بالنقد الاجتبى الاوراق المالية المصدرة بالنقد الاجنبى والمكتتب فيها بالكامل بالنقد الاجنبى ووكذلك الاوراق المالية المصدرة بالنقد الاجنبى والمكتتب فيها بالنقدين المصرى والاجنبي •

مادة ٣ سنقيد فى البورمات المرية بالنقد المرى جميع الاوراق المالية الممدرة بالنقد المرى ، بما فى ذلك الاوراق المالية المتتب فى جزء منها بالعمالات المرة .

مادة ؟ ـ يجب أن يتم التنامل بالعملات المرة بالنسبة للاوراق المالية المقيدة في البورصات المرية المكتتب فيها بالنقد الاجنبي المحسر •

مادة • سلا يجوز للاجنبي شراء أسهم أو سندات مقيدة لسدى البورصات المصرية الا بالنقد الاجنبي الحر عن طريق البنوك المسجلة لدى البنك المركزي المصرى •

هادة ٢ سد يجب تمييز أسلم المصريين فى الشركات التى يشترط التانون حدا أدنى فى رأسمالها للمصريين ، ولا يجروز التعامل عليها الالمصريين ،

مادة ٧ س ( الفقرة الثانية معدلة بالقرار الوزارى رقسم ١٠٦ لسنة ١٩٨٠ ) تسدد أتصاب السماسرة والمصروفات الستحقة بالنقد الاختبى الحر وتصدد العمولات على النحو التألى وبصد الدنى بما يوازى نصف دولار •

وتسرى نئات الممسولة المستحقة عن شراء وبيع الاوراق الماليسة المدفوعة بالبينيه المصرى والمنصوص عليها فى المسادة ١٠ من قرار وزير الاقتصاد والتجسارة رقم ٢٠ لسسنة ١٩٥٨ باللائمة الداخلية ابورصات اللاوراق المالية ، على عمليات شراء وبيع الاوراق المالية المكتتب فيهسا بالنقد الاجنبى ، وبحد أدنى نصف دولار •

> القسم الشاني في بورصة مينا البصل

قانون رقم ٣٩ السنة ١٩٦٧ بتصفية بورصة البضاعة الحاضرة للاقطان ويذرة المقطن ( بورصة مينا البصل ) ()

> باسم الامة رئيس الجمهورية

قرر مجلس الامة القانون الآتي نصه ، وقد أصدرتاء :

هادة 1 - تصفى بورصة البضاعة الحاضرة الاقطان وبذرة التحن ( بورصة مينا البصل ) وتتولى التصفية لبعنة تتسكل بقرار هن يزير الاقتصاد والتجارة المفارجية ويؤول فائض التصفية الى الخسارانة المعامة •

مادة ٢ ـ ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريح نشره ، وعلى وزير الاقتصاد والتجارة المارجية اصدار القرارات اللازمة لمتفيده .

يهضم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفيذ كتأنون من قوانينها .

مدر برياسة الجمهورية في ٢٣ جهادى الاولى سنة ١٣٨٧ ( ٢٦ اغسطس .

منة ١٩٦٧ ) .

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٣١ اغسطس سنة ١٩٦٧ - العدد ٧٧ ٠

# القسم الشائث ف الهيئة العامة السوق المال

قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٥٢٠ السنة ١٩٣٩ بانشاء الهيئة العامة لسوق المسال (١)

رئيس الجمه ايرية

بعد الاطلاع على الدستور ،

وعلى القانون رقم ٣٢٦ لسنة ١٩٥٧ فى شأن المتعامل فى الاوراق المناهبة ،

وعلى القانون رقم ٢٦ اسنة ١٩٥٤ بشأن بعض الاحكام الخاصـة بشركات المساهمة وشركات التوصية بالاسهم والشركات ذات المسئولية المصدودة والقوانين المعدلة له ،

وعلى القانون رقم ١٦١ لسنة ١٩٥٧ باللاشمسة العامة لمبور صسات الاوراق الماليسة ،

وعلى قانون الجنوك والائتمان الصادر بالقانون رقم ١٦٣ لسنة

وعلى تقانون الهيئات العامة المسادر بالتسانون رقم ١٦ أسسنة ١٩٦٣ ع.

وعلى نظام استثمار المال العربي والاجنبي والنساطق المررة المدر بالقانون رقم ٤٣ لمسنة ١٩٧٤،

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٢٧ ديسمبر سنة ١٩٧٩ - العدد ٥٢ .

وطلى القانون رقم ١٣٠ لمناة ١٠٠٧ أ. ذا أن الإياء الذار الرابر. المرقع :

> وعلى موافقة مجلس الوزراء ؛ وبناء على ما ارتآه مجلس الدولة ؛

#### قـــرر:

هادة ١ ــ تنشأ هيئة علمة تتمتع بالشخصية الاعتبارية المستقل وتتبع وزير الاقصاد والتجارة الخارجية والتعاون الاقتصادى تسسيم « الهيئة العامة لسسوق المال » ويكون مقسرها مدينة المقاهرة ويجسب بقرار من مجلس ادارة الهيئة أن يكون لها فروع ومكانب في عواصد المصافقات في داخل البلاد وكذلك في مراك أسراق المسالج «

علدت ۲ مستوده المهيئة الحرافاء في تنظم ودماه ورداند. ودراتية دسن قيام هذا الدون ويظائفه ودريها رؤوس بلسواد عال للمشماركة في التنمية الاقتصادية وكذلك المعلى على تحقيق الاعسرام الاتبسة:

#### ١ - في محسال التنمية:

- (١) خلق وتنمية وتدعيم المناخ الملائم للادغار والاستثمار اللازم.
   لعملية التنمية الانتصادية
  - (ب) تشجيع وتنمية سوق الامدار وسسوق التعامل على الاور المالية المصدرة ، أو الموجودة وكدذلك بالنسسبة لكل أندر الاوراق المآلية المجائز المسدارها أو التي يسمح بنسا لز رؤوس الاموال والعمل على المحافظة على هذه الاوراق لتو الكبر قدر من السيولة للاوراق المالية .
    - (ج) نسجيع ايجاد وتأهيل وسطاء الأوراق الماليــة وغـــيـــ

المحترفين فى العمل فى أسواق المبال ومدهم بالتسسيميلات التدريبية اللازمة لرفع مستواهم المهنى •

(د) اعداد الدراسات والمقترصات لمختلف الاجهازة الحكرمية لاستحداث التعديلات الواجب ادخالها في القوانين واللوائح المعمول بها لاستصدار التشريعات الجديدة اللازمة لتنمية وتنظيم سوق المال •

# ٢ ــ في مجال توفير البيانات:

الاشراف على توفير الملومات والبيانات الكافية والناسبة عن الاوراق المالية والجهات المحدرة لها وعن وسطاء السبوق وغيرهم من محترف العمل في السوق والتأكد من سلامة هذه المعلومات والبيانات وجملها متاحة بصفة منتظمة ودورية لتحقيق العرض من توفيرها •

### ٣ \_ التسجيل:

التأكد من أن بيع الاوراق المالية الجديدة للجمهور قد تم بعدد توفير البيانات المحديدة والكافية عنها للهيتيجرين واتباع الاجراءات والقواعد المنظمة لاصدارها وأن الجهات المفتصة قد وفرس البيانات الصحيحة في الوقت المناسب عن الاوراق المالية التي تصدرها •

### ٤ ــ التعامل في الاوراق المالية:

مراقبة سُوق الأوراق المالية المتأكد من أن التعمامل في الاوراق المستغلال المالية غير مسوب بالغش أو النصب أو الاحتيمال أو الاستغلال أو الماريات الوهمية ومن أن كل المعاملات على هذه الاوراق قد تمت خلال بورصات الاوراق المالية .

### تنظيم وسطاء وغيرهم من محترفي العمل في السوق :

التأكيد من أن كل وسيطاء السيوق مثل السماسرة والمسياربين والمستشارين الماليين وغيرهم من المحترفين في العمل في أسيواق المسال بورصات المراحبات

ومنظماتهم بجميع أنواعها ، وكذلك الجهات العاملة في الاوراق المانيـ والبورصات قد رخص لهم قانونا في مباشرة نشاطيم •

## ٦ - ميثاق شرف المهنة والرقابة والضبط الداتى :

المعمل على ايجاد ميثاق شرف يتضمن الرقابة والضبط الذاتر. وأخلاقيات المهنة يلتزم به جميع العاملين بسوق المال من وسطاء وغيره. من محترف الممل في السوق •

هادة ٣ - الهيئة كل السلطات والصلاحيات التي تؤهلها وتعاود على تحقيق الاغراض والمسئوليات التي أنشئت من أجلها ، وله سبيل تحقيق أغراضها التيام بدراسة القواعد والتشريعات واللرمة لمباشرة اختصاصاتها ولخلق وتدعيم المناخ والاسس المستحداثها لتنمية سوقا عالميا للمال . كذلك القيام بأعمال التغتيش والاختبار لدى الجهات المكرمية يتصل نشاطها بعمل الهيئة للتأكد من سلامة السجلات والدفاتر والمدن عليها ، والتنبيه الى اتضاد الاجراءات اللازمة لتصحيح الاعم والمنطبات المؤلفة ،

هادة 3 سـ لا يجوز للهيئة التدخل فى تحديد أسعار الاوراق بكافة أنواعها بيعا أو شراء سواء بطريقة مباشرة أو غير مباشرة .

مادة م حيمين رئيس الهيئة ونائبه بقسرار من رئيس الجمهر بناء على اقتراح وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية والتعاون الاقتص ويتولي رئيس الهيئة رئاسة مجلس ادارتها ويكون نائب رئيس بائبا الرئيس مجلس الادارة ، وتكون مدة رئيس الجلس ونائب حد سنوات يجوز تجديدها لمدة أخرى واعدة ،

مادة ٦ ــ يشكل مجلس ادارة الهيئة (١) من رئيس الهيئة

١١٠) صدر قرار وزير الاقتصاد والتبارة الشارحية رقم ٢٩٠

وسبعة أعضاء ثلاثة يمثلون الاجهزة المحكومية المسية وأربعة يمثلبون التطساع الخاص يفتارهم وزير الاقتصاد والتجارة المخارجية والتعاون الاقتصادى وتكون المسحة الاولى لعضو المجلس خمس سنوات على أن يراعى اعتبارا من نهاية السحنة الثالة مد وباستتناء رئيس المجلس ونائبه مد استاط عضوية اثنين من أعضاء المجلس على التوالى سحنويا بطريق الترعة و

ويتم انتخصاب من يحل محل من أسقطت عضويته بالتصويت السرى المباقين من أعضماء المجلس وذلك من بين ستة يرشحهم الوزير ، ويجوز ترشيح من أسقطت عضويته ، ولا يجمئز بحسال ابتاء أى عضو أكثر منتن •

مادة ٧ سـ تصح جلسات المجلس بحضور الاغلبية ااطلقة لاعضائه على أن يكون الرئيس أو نائبه حاضرا غير أن قراراته لا تكون صحيحة الا اذا صسدرت بموافقة خمسة أعضاء على الاقل ويعقد مجلس الادارة

۱۹۸۵ بتشكيل مجلس ادارة الهيئة المسامة اسوق المسال ونص في جادته الإولى على ما يأتي :

يُسكل مجلس أدارة الهيئة العابة لسوق المسال برئاسة السيد الدكتور محمد حسن نمج النور وعضوية السادة :

نائبا للرئيس محلفظ البنك المركزي . 
رئيس مجلس ادارة شركة مصر للتأمين . 
رئيس محلس ادارة بنك مصر . 
رئيس مجلس ادارة شركة شخر . 
للاستثمارات المسالية . 
رئيس محلس ادارة الانساك المطا

رئيس مجلس ادارة البنسك الوطنى التنهيسة ...

مهثلا عن جمعية رجال الاعمال . رئيس بورصة الاوراق المالية بالقاهرة السيد الأستاذ/حازم زكى حسن السيد الاستاذ/محمد على حسن

السيد الاستاذ/محمد زكى العرابي

نائب رئيس مجلس الادارة

السيد الاستاذ/متحى محمد أبراهيم

السيد الاستاذ/محمد نبيل ابراهيم

السيد الاستاذ/فؤاد كمال حسين

السيد الاستاذ/على نجم

( الوقائع المصرية في ١٩/١١/١٨٥ - العدد ٢٨٨ ) .

جلساته مرة على الاقل كل شهرين أو كما دعت العاجسة بد. من رئيس المجلس أو نائبه أو أغلبية أعضاء المجلس ؛ ويد الادارة أمن للسر يحتفظ بمداولات المجلس وقراراته •

مادة ٨ مـ يقدولى رئيس مجلس ادارة الهيئة ادارته المورها ويمثلها أمام القضاء وفي مواجهة الغير ، كمما يا التنفيذي الذي يتكون من عاملين فنيين واداريين يعينون بقرار الادارة بناء على ترشيح رئيس المجلس .

مادة ٩ مم مجلس ادارة الهيئة هو الساطة العليا نسب شئونها وتصريف أهورها واقتراح السياسة العامة التي تسمير وله أن يتضف ما يراه لازما من القسرارات لتحقيق العرض المن أجله وله على الاخص:

 ١ -- اصدار القرارات واللوائح الداخلية والقسرا بالشمئون الماليمة والاداريمة والفنيمة للهيئة دون التقيد للحكومة •

٢ ــ وضع اللوائدح المتعلقة بموظنى الهيئة وعمالها ...
 ونقلهم وفصلهم (١) •

٣ ــ الموافقة على مشروع الموازنة السنوية للهيئة •

إلى النظر في التقارير الدورية التي تقدم عن سير العم ومركزها إلى الى .

هـــ تقرير الاستعانة بمن يراه من الخبراء اللازمين لحد.
 الهيئة لاعمالهـــا ٠٠

وتبلغ قرارات مجلس ادارة الهيئة الى وزير الاقتصاد و الخارجية والتعاون الاقتصادي لاعتمادها •

<sup>(</sup>۱) مسدر قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٦٥ لسنة ﴿

مادة ١٠ ـ يشكل وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية والتعساون الاقتصادى بناء على اقتراح رئيس الهيئة وبالاتفاق مسع الوزارات المعنية وأنشطة القطاع الخاص لجنة استشارية لا تريد على أربعة عشر عضوا تمثل فيها الوزارات والجهات المعنية بسوق المال بالاتفاق مع الوزراء المفتصين ورؤساء هذه الجهات يكون اختصاص هذه اللجنة تقديم المشورة للويئة في القيام باختصاصاتها وتحقيق الصلة بينها وبين الوزارات والجهات التي ينتمي اليها أعضاء هذه اللجنة .

### مادة 11 س تتكون موارد الهيئة مما يأتى :

١ - الاعتمادات التي تخصصها لها الدولة •

٢ -- المتروض المحلية أو الخارجية بعد اقرارها وفقا للقانون ٠

٣ - التبرعات المحنية أو الخارجية التي يوافق عليها مجلس الادارة ، ويعتمدها وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية والتماون الاقتصادي وللزيئة الصق في تقاضى هدده الموارد بالملة الاجنبية والاحتفاظ بها لاستخدامها في أغراضها .

مادة ١٢ سينشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ويعمل به من تاريخ نشره ،

صدر برئاسة الجههورية في ٢٥ المحرم سنة ١٤٠٠ ( ١٥ ديسببر سنة ١٧٩ ) .

<sup>«</sup> تطبق الثحة شمرُن العالمين بالهيئة العلمة للاستثبار والمناطق الحرة على العالمين بالهيئة العلمة لسوق المسال .

ويجيرز بقرار من مجلس ادارة الهيئة ادخال التعديلات اللازمة على ملك اللائحة مع اعتبار الحدود المالية الواردة بها حدا اتصى لا يجموز تجارزه » .

<sup>(</sup> الجريدة الرسمية في ١٩٨٠/٦/١٩ -- العدد ٢٥ ).

{qv		بور صــــات
-----	--	-------------

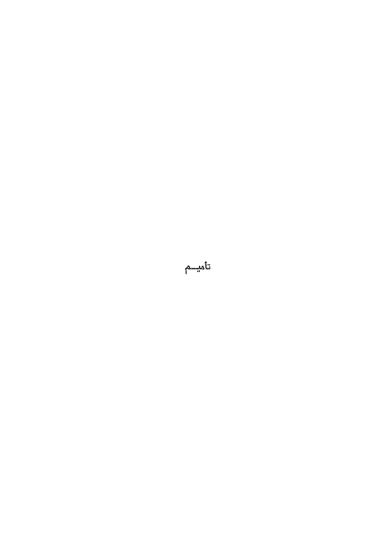
### التعديلات التشريعية للمحضوع

النشر	مكان		دكسان		
صفحة	ملحق	اداة التعديل	النشـر ص	الشحن المعتدل	م
					1
					7
ļ					۳
ļ					٤
				••••••	٧
	}				
					١٠.
············					11
					۱۲
	<b></b>				۱۳
	<del> </del> .				1 &
				•••••	10
					17
					۱۷
	ļ.				۱۸
					۱۹
k.					۲.

بورصـــات	 ٤٩٨
بورمــــات	 ٤٩٨

## النعديلات التشريعية للموضوع

		1	1	TS a manufacture of the second statement of the second second second second second second second second second	T-
النشر	مكسان		مكسان		i
-	ملحق	أداة التعديل	النشسر	التص المفتل	٦
مفعه	ملحق		ص		1
	i				1
	İ				1.
					Y
					٣
					ļ
				ļ	٤
					۵
					7
	•••••		•••••		
	····				٧
					Α
					٠٩
<u>-</u>					١.
······································					
					11
			-		17
	1		1		15
····	******				1:
·····	······································				}
	l				10
		.	1		17
1	Ì				17
	·····				۱۸
	ŀ				19
	Į	-	, ,		۲.
······			•	······	
1	1	ł	1		



تامييم ......

قرار رئيس الجمهورية العيبية التحسدة بالقسانون رقم ٢٩ المسنة ١٩٦٠ في شمان انتقال ملكية بنك مصر الى الدولة (١١)

باسم الأمسة رئيس الجمهسورية

بعسد الاطلاع على الدستور المؤتت :

رعلى القانون رقم ٤٠ لسنة ١٩٤١ الخاص بتدخل الحكومة لدعم بنك مصر ؟

وعلى القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ بشأن بعض الاحكام الخاصـة بالشركات المساهمة وشركات التوصية بالاسهم والشركات ذات المسئولية المحـدودة ؟

وعلى القانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٥٧ فى شأن المؤسسة الاقتصادية ؛ وعلى القانون رقم ٣٢ لسسنة ١٩٥٧ باصدار قانون المؤسسات العامة ؛

وعلى القانون رقم ١٦٣ لسينة ١٩٥٧ باصدار قانون البنيوك والائتميان ؛

وبنساء على ما ارتآه مجلس الدولة ؛

#### قرر القانون الآتى:

مأدة 1 - يعتبر بنك مصر مؤسسة عامة وتنتقل ملكيته الى الدولة •

مادة ٢ ـ تتحول أسهم بنك مصر الى سندات على الدولة لمدة

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١١ غبراير سنة ١٩٦٠ - العدد ٢٦١ (تابع) .

۲۰۰ تاریخ

اثنتى عشرة سنة وبفائدة قدرها ٥/ سنويا ، ويتسدد سعر كل سند بسعر السهم حسب الفسال بورصة القاهرة في يوم ١١ من فبراير سسنة ١٩٦٠٠

مادة ٣ ــ يكون تداول السندات وفق النظم التى كان يتبعها البنك بالنسبة الى تداول اسهمه •

هادة ٤ ــ يجوز للحكومة بعد عشر سنوات استهلاك السندات استهلاكا كليا أو جزئيا بالقيمة الاسمية بطريق الاقتراع في جلسة علنية وافي حالة الاستهلاك الجزئي يعلن عن ذلك في الجريدة الرسمية قبل الموحد المصدد شهرين على الاقل •

مادة ٥ ــ يعين أعضاء مجلس ادارة البنك وتحدد مكافآتهم بقرار من رئيس الجمهورية ٠

مادة ٦ - يظل بنك مصر مسجلا كبنك تجسارى ، ويجسوز له أن يباشر كافة الاعمال المصرفية التي كان يقسوم بها قبل صدور هذا القانون .

هادة ٧ ــ استثناء من أحسكام القانون رقم ١٦٣ اسمة ١٩٥٧ الشمار اليه يجوز لبنك مصر الاحتفاظ بأسهم الشركات المساهمة بما يجاوز الحسدود الواردة في القانون المذكور •

مادة ٨ ــ يلنى القانون رقم ٤٠ لسنة ١٩٤١ المشار اليه ، وكذلك تلفى جميع الاحكام المخالفة لهذا القانون ٠

مادة ٩ ــ ينشر هــذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ نشره ٠

صدر برياسة الجمهورية في ١٤. شعبان سنة ١٣٧٩ ( ١١ نبراير سنة ١٩٦٠ ) . تأمسيم

قرار رئيس الجمهورية العربية المتصدة بالقائدة ورئيس الجمهورية المنة ١٩٦٠ في شأن انتقال ملكية البنك الأهلي المصرى الى النواة (١)

باسم الأمــة

رئيس الجمهـورية

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت ؛

وعلى القانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٥٧ فى شأن المؤسسة الاقتصادية ؟ وعلى القانون رقم ٣٢ لسنة ١٩٥٧ باصدار قانون بالمؤسسات العمامة ؟

وعلى القانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٧ باصدار قانون البندوك والائتمان ؛

وبناء على ما ارتآه مجلس الدولة ؛

#### قسرر القانون الآتى :

هادة ۱ ـ يعتبر البنك الاهلى المصرى مؤسسة عامة وتنتقل ملكيته الى الدولة (۲) ٠

<sup>(</sup>۱) الجريدة الرسمية في ١١ نبراير سنة ١٩٦٠ العدد ٣٦ أبليم ) . (٢) قضت محكمة النقض بأنه لما كانت المادة الأولى من التابين رقم ١٠٠٠ لسنة ١٩٦٠ قد نصت على ان يعتبر البنك الاهلى المحرى – المجلمين ضده – وقسسة علمة ، وظل المصرف على هذا الوضع الى أن مسدر الترار الجمهوري رقم ٨٧٢ لسنة ١٩٦٥ – والذي يسرى من ٢٠/٤/١٥٠ بتحويله الى شركة مساهمة عربية ، وكانت المادة الأولى من القسرار الجمهوري رقم ٨٠٠ لسنة ١٩٦٧ – الممهول به من تاريخ نشره في ١٩٦٢/٥٦ قد نصب على ان « تسرى احكام لائحة نظسام العاملين بالشركات التابعسة قد نصب على ان « تسرى احكام لائحة نظسام العاملين بالشركات التابعسة

٥٠٤ ..... تأمس:م

مادة ٢ مـ تتمول أسهم البنك الاهلى الصرى الى سندات على الدولة لمدة اثنتي عشرة سنة ويفائدة قدرها ٥/ سنويا ويحسدد سعر كل سند بسعر السهم حسب اقفال بورصهة القساهرة في يرم ١١ من فيرار سنة ١٩٩٠ ٠

مادة ٣ ــ يكون تداول السندات وفق النظم التى كان يتبعها البنك مالنسعة الى تداول أسهمه •

مادة ؟ ــ يجوز للحكومة بعد نشر سنوات استهلاك السهدات استهلاك المردات استهلاكا جزئيا أو كليا بالقيمة الاسمية بطريق الاقتراع في جلســة علنية و وفي حالة الاستهلاك الجزئي يعلن عن ذلك في الجريدة الرسمية قبل الموعد المصدد له شهرين على الاقل •

مادة ٥ \_ يعين أعضاء مجلس ادارة البنك وتحدد مكافآتهم بقرار من رئيس الجمهورية •

مادة ٦ ـ يظل البنك الاهلى المصرى البنك المركزى للدولة ويستمر في مباشرة كافة الاختصاصات المخولة له بمقتضى القانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٧ المشار المه •

مادة ٧ ــ تلغى كل الاحكام المفالفة لهـ ذا القانون •

مادة ٨ ــ ينشر هــذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ نشره ٠٠

صدر برياسة الجههورية في ١٤ شعبان سنة ١٣٧٦. ( ١١ فبراير سنة ١٩٦٠ ) ٠

المؤسسات العابة الصادر بها قرار رئيس الجمهورية رقم ٣٥٤٦ لسسنة المؤسسات العابة » غان مقتضى ذلك ان أحكام هذه المؤسسات العابة » غان مقتضى ذلك ان أحكام هذه المالانحة تسرى من ذلك التاريخ على العابلين بالبنك المطعون ضده باعتباره مؤسسة عابة وتنتذ أ نقض مدنى ١٩٨٠/٤/٥ -- مدونتنا الذهبية المدد الأول القرة ٩٠٠٠ . . . .

تأميم

قرار رئيس الجمهورية العربية المتحسدة بالقانون رقم ۲۸۸ لسنة ١٩٦٠ في شأن انتقال ملكية «البنك البنجيكي والدولي بمصر» الى انديلة (١)

> باسم الأمة رئيس الجمة-ورية

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت ؛

وعلى التانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٥٧ فى شأن المؤسسة الاقتصادية ؟

وعلى القانون رقم ٣٢ لسمنة ١٩٥٧ باصدار قانون المؤسسات العمامة ؛

وعلى القانون رقم ١٦٣ لمسنة ١٩٥٧ باصدار قانون البنسوك والائتمان ؟ والائتمان ؟ وبناء على ما ارتآه مجلس الدولة ؟

#### قسرر القسالون ألآتى:

هادة 1 - يعتبر « البنك البلجيكي والنولي بمصر » مؤسسة عامة وتنتل ملكيته الى الدولة •

مادة ٢ ــ تتحول اسهم البنك الى سندات اسمية على الدولة لدة اثنتى عشرة سنة ، وبغائدة قدرها ٥/ سنويا ، وتحدد قيمة كل سند على أساس قيمة التصفية التى تحددها لجنبة تشكل ،ن رئيس محكمة

 <sup>(</sup>۱) الجريدة الرسهية في أول ديستبر سنة ١٩٦٠ -- العسدد ٢٧٥ (تابع).

٢٠٥ .....نامسيم

استثناف القاهرة رئيسا ، ومستشار الرأى لوزارة الاقتصاد بمجلس الدولة ، ومدروب يمينه وزير الاقتصاد .

ولا يجوز أن تجاوز قيمة التصفية سعر السهم حسب اقفال بورصة التاهرة في يوم، ٣٠٠ نوفمبر سنة ١٩٦٠ ٠٠

وتصدر اللجنة قراراتها فى مدة لا تجاوز أربعـة شهور من تاريخ العمل بهـذا القانون ، وتكون نهائية غير قابلة للطعن بأى وجهـه من الوحـه .

وتكون السندات قابلة للتداول اعتبارا من التاريخ الذي يحدد بقسرار يصدر من وزير الاقتمساد •

مادة ٣ سيجوز بعد عشر سنوات من تاريخ العمل بهذا القانون استهلاك السندات استهلاكا جزئيا أو كليا بالقيمة الاسمية بطريق الاقتراع فى جلسة علنية • وفى حالة الاستهلاك الجزئى يعلن عن ذاك فى الجريدة الرسمية قبل الموعد المصدد له بشهرين على الاقل •

مادة ٤ ــ يعين رئيس وأعضاً، مجلس أدارة البنك وتصدد مكافآتهم ومدة عضويتهم بقرار من رئيس الجمهورية •

مادة ٥ سـ يظل البنك مسجلا كبنك تجارى ٠ ويزاول دون أى قيد جميع المعليات المصرفية المعادية وذلك بالشروط والحدود التى تخضع لهما البنوك التجارية وفقا الاحكام القانون رقم ١٦٣ لسنة ١٩٥٧ المسار اليه ٠

مادة ٦ - يصدر وزير الاقتصاد القرارات المنفذة لهذا القانون ٠

مادة ٧ سينشر هدذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ نشره ٠

صدر برباسة الجهبورية في ١٢ جمادى الآخرة سنة ١٣٨٠ ( أول ديسمبر سنة ١٩٦٠ ) . قرار رئيس الجمهورية المربية المتصدة بالقانون رقم ١١٠ لمسنة ١٩٦١ في شسأن انتقسال ملكية منشسآت كبس النطن الى الدولة (١)

## باسم الأمسة رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على المادة ٥٣ من الدستور المؤقت ؛

وعلى المقانون رقم ٢٦ لمسنة ١٩٥٤ بشأن بعض الاحكام المخاصة بشركات المساهمة وشركات التوصيعة بالاسهم والشركات ذات المسئولية المصدودة؛

وعلى القانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٥٧ باصدار تانون المؤسسات المامة ؛

وعلى القانون رقم ٢٦٥ لسنة ١٩٦٠ بتنظيم المؤسسات العامة ذات الطابع الاقصادي ؛

وعلى المقانون رقم ٧١ لسنة ١٩٦١ فى شأن تنظيم منشآت تصدير القطن فى الاقليم المصرى ؛

#### قسرر القانون الآتي

مادة 1 - تنقل الى الدولة ملكية منشات كبس القطن المبينة فيما بعد:

شركة المكابس والمخازن العمومية ( ش ٠ م٠ م ) ٠

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ١١ يوليه سنة ١٩٦١ - المدد ١٥٤ .

شركة المكابس الحرة الممرية ( ش • م • م ) • • الشركة المساهمة لتنظيف وكبس القطن ( ش • م ، م ) • • شركة مكابس اسكندرية ( ش • م ، م ) • •

هادة ۲ ستشما مؤسسة عامة باسم ( المؤسسة العامة لكس القطن ) تضم الشركات المشار اليهما بالمادة الاولى وتتولى مباشرة نشاطهما وتؤول الى المؤسسة كانة أموال وموجمودات هذه الشركات وكذلك المنشآت والموجودات المرتبطة أو المكملة أو المتمة لهما ٠

مادة ٣ س ( مستدلة بالتنون رقم ١٢١ لسنة ١٩٦١ ) تتصول أستم الشركات المشار اليها بالمسادة الاولى الى سندات اسمية على الدولة لمدة خمسة عشر سنة ، وبفائدة قدرها ٤/ سنويا • وتصدد قيمة كل سند على أساس قيمة التصفية التي تحددها لجنة تشكل من :

رئيس محكمة استثناف اسكندرية ..... رئيسا مستشار الرأى لوزارة الاقتصاد ..... عضوين مندوب يعينه وزير الاقتصاد ..... عضوين

ولاً يجوز أن تجاوز قيمة التصفية سعر السهم حسب اقفال بورصة التاهرة في يوم ٨ يوليه سنة ١٩٦١ ٠

وتصدر اللجنة قراراتها فى مدة لا تجاوز أربعة شهور من تاريخ العمل بهدا القانون ، وتكون قرارات اللجنة نهائية ، وغير قابلة اللطعن فيها بأى وجده من أوجه الطعن .

وتكون السمندات قابلة التداول اعتبارا من التاريخ الذي يصدد بقرار من وزير الاقتصاد (١) .

<sup>(</sup>۱) صدر قرار رئيس الجبيورية العربية المتحدة بالقاتون رقم ١٢٦ لسنة ١٩٦١ بتعديل بعض احكام القانون رقم ١١٠ لسنة ١٩٦١ ﴿ الجريدة الرسمية في ١٩٦١/٧/٢٠ العدد ١٦٢ ﴾ ونص في مادته الثانية على أن يممل به من تاريخ العمل بالقاتون رقم ١١٠ لسنة ١٩٦١.

تأمسيم أستنا المستمام المستم المستمام المستمام المستمام المستم المستمام الم

مادة } سيجوز للحكومة بدد عشر سنوات من تاريخ العمل بهذا القانون استهلاك السندات استهلاكا كليا أو جزئيا بالقيمة الاسمية بطريق الاقتراع فى جلسة علنية و وفى حالة الاستهلاك الجزئى يعسلن عن ذلك فى الجريدة الرسمية قبل الموعد المصدد بشهرين على الاقل و

مادة ٥ س يعين رئيس وأعضاء مجلس ادارة « المؤسسة العامة. لكبس القطن » وتحدد مكافآتهم ومددة عضويتهم بقرار من رئيس الجمهيورية ٠

مادة ٦ ــ تلغى كافة الاحسكام المظلفة لهددا القانون •

مادة ٧ ب يصدر وزير الاقتصاد القرارات المنفذة لهذا القانون ٠

مادة ٨ ـ ينشر هـذا القرار بقانون فى الجريدة الرسمية ، ويعمل به فى الاقليم المسرى من تاريخ نشره •

مدر برياسة الجمهورية في ٢٦ المحرم سنة ١٣٨١. ( ٩ يوليه سنة ١٩٦١) ١٠٠ نامــيم

قدرار رئيس الجمهورية العربية المتصدة بالقانون رقم ۱۱۷ لسمنة ۱۹۲۱ بتأميم بعض الشركات والمنشآت (۱)

> باسم الأمة رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على المادة ٥٣ من الدستور المؤقت ؛ وعلى ما ارتآء مجلس الدولة ؛

## قرر التلاون الآتى:

مادة 1 ــ ( معدلة بالقانونين ٧٤ لسنة ١٩٦٢ و ١٥٣ لسنة ١٩٦٣ ) تؤمم جميع البندوك وشركات التأمين فى اقليمى الجمهورية ، كما تؤمم الشركات والمنشات المبينة فى الجدول المرافق لهذا القانون (٢٦) ، وتؤول ملكيتها الى الدولة •

الجريدة الرسمية في ١٩٦١/٧/٢٠ - العدد ١٦٢٠ .

<sup>(7)</sup> لم بنشر الجدول اكتفاء بنشره في الجريدة الرسمية . وقد عدل هذا الجدول اكثر بن برة به تنضى القرارات الجهوورية بالتوانين ارقام ه ١٤ الدنة ١٩٦١ ، ١٨ لسنة ١٩٦١ ، ١٩ لسنة ١٩٦١ ، ١٩ لسنة ١٩٦١ ، ١٩٦١ ، ١٩ لسنة ١٩٦١ ، ١٩ لسنة ١٩٦١ ، ١٩ لسنة ١٩٦١ ، ١٩ لسنة ١٩٦١ ، ١٩٦١ لسنة ١٩٦١ ، ١٩ لسنة ١٩٦١ ، ١٩ لسنة ١٩٦١ ، ١٩ لسنة ١٩٦١ ، ١٩٠١ ، ١٩٠١ السنة ١٩٠١ ، ١٩٠١ ، ١٩٠١ ، ١٩٠١ ، ١٩٠١ السنة ١٩٠١ ، ١٩٠١ ، ١٩٠١ السنة ١٩٠١ ، ١٩٠١ ، ١٩٠١ السنة 
المسيم المسام ال

ومع ذلك فيجوز تصنية بعض البنوك التى لم تكن قد استوفت في تأريخ العمل بهدا القانون الشروط المنصوص عليها في القانون رمّ ١٩٣٣ لمنذ ١٩٥٧ المشار اليه • وتصدد هده البنوك وطريقة تصفيتها بقرار من رئيس الجمهورية (١) •

ومع ذلك فيجوز انهاء أعمال شركات التأمين الاجنبية التي لم تكن قسد استوفت في تاريخ العمل بهدذا القانون الشروط المنصوص علييا في القانون رقم ٢٣ لسنة ١٩٥٧ المشار اليه ، وتحدد هدده الشركات وطريقة انهاء أعمالها بقرار من رئيس الجمهورية •

مادة ٢ - تتحول أسهم الشركات ورؤوس أموال (٢) المنشات المشار اليها الى سندات اسدمية على الدولة لمدة خمس عشرة سسنة بفائدة ٤/ سنويا ، وتكون السندات قابلة للتداول فى البورصة : ويجوز للحكومة بعد عشر سنوات أن تستهلك هده السندات كليا أو جزئيا بالقيمة الاسمية بطريق الاقتراع فى جلسة علنية ، وفى حالة الاسمية بطريق الاقتراع فى جلسة علنية ، وفى حالة الاسمية بطريق

<sup>(</sup>۱) صدر قرار رئيس الجبهورية بالقانون رقم )٧ لسسنة ١٩٦٢ بتعديل بعض احكام القانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ ونص في مادته الثانية على ان يعمل به من تاريخ العمل بالقانون رقم ١١.٧ لسنة ١٩٦١ ( الجريدة الرسمية في ١٩٦٢/٢/١٧ سالعدد ٧٢).

<sup>(</sup>٢) تضت محكهة النتض بأنه لما كانت المسادة الثانية من التانون رقم ١١٧ لسفة ١٩٦١ تفص على أن رؤوس أموال المنشأة المؤممة تتحول الى سندات اسمية على الدولة لدة خمسة عشر علما بغائدة تدرها ٤٪ سنويا كما تنص المسادة الثالثة على أن ترارات لجان التقييم تكون نهائية وغير قابلة للطمن فيها بأى وجه من الوجوه فان مفاد ذلك أن التأبيم لا يرد الا على رؤوس أموال المنشآت دون ما عداها كالأرباح التي حقتها تبل التأمم ولو اراد المشرع تأميمها لنص على ذلك صراحة في التأنونين ١١٧ و ١٩٨١ المنتق ١٩٨١ ( نقض بدني م/١/١٨٩ هـ مدونتنا الذهبية سالمدد الثاني خقرة ١٩٨١)

١١٥ .....٠١٥

الجزئى : يعلن عن ذلك في الجريدة الرسسمية قبل الموعد المصعد له بشهرين على الافسل (1) •

هادة ٣ ــ ( معدلة بالقانون رقم ١٤٩ لسنة ١٩٦٦ ) يحدد سعر كل سند بسعر السهم حسب آخر اتفال ببورصة الاوراق المالية بالقاهرة قبل عددور هذا القانون ٠

غاذا لم تكن الاسهم متداولة فى البورصة ، أو كان قد مضى على آخر تعامل عليها أتشر من ستة شهور ، فيتولى تصديد سعرها لمصان من ثلاثة أعضاء يصدر بتشكيلها وتحديد اختصاصلها قرار من وزير الاقتصاد التنفيذي (") على أن يرأس كل نجنسة مستشار بمحكمة الاستثناف ، وتصدر كل لجنسة قراراتها فى مدة لا تجاوز شهرين من

<sup>(</sup>۱) صدر الترار الجمهورى بالقانون رقم ١٣٤ لسنة ١٩٦٤ بتعويض المحاب اسبم ورؤوس أموال الشركات والمنشآت الذي آلت ملكتها الى الدورة ونقا لاحكام القوانين أرقام ١١٧ و ١١٨ و ١١٨ لسسنة ١٩٦١ الالدورة والقوانين أرقام ١١٧ و ١١٨ لسسنة ١٩٦١ لسسنة ١٩٦١ المسلمة بالقانون من مانته الأولى المعدلة بالقانون رقم ٤ لسنة ١٩٦١ على أن « جميع أسسيم ورؤوس أوسوال الشركات والمنشأت الى آلت بلكيتها الى الدولة رفقا لاحكام القوانين رقم ١١٧ ١٨ المار اليها واحكام القوانين رقم ١١٧ يعوض صاحبها عن مجموع ما يمتلكه من اسبم ورؤوس أموال في جميع منذه الشركات والمنشآت بتعويض اجمالى قدره ١١٥ الف جنيه ، ما لم بكن مجموع ما يمتلكه فيه بمتدار هذا المجموع .

وتستثنى البنبوك وشركات التابين واجهبزة الادخسار والتابين واجهبزة الادخسار والتابين والماشلة وبالمناديق التوفير والتابين بالشركات وبالبينات المختلفة من الحد الاقمى للتمويض المشار اليه بالفقرة السابقة » . كما نصت مادته الثانية على ان « يتم التعويض المشار اليه في المسادة السابقة بسندات على الدولة وقتا الاحكام التراثين التي التي بهتضاها لمكية اسبم ررؤوس الوال هذه الشركات والمندات الى الدولة » ، الجريدة الرسمية في ١٩٦٤/٣/٢٤ ...

 <sup>(</sup>٢) صدر قرارا وزير الاقتصاد رقبى ١٤٣٣ و ١٤٧٤ لسنة ١٩٦٣ بتشكيل اللجان المنصرص عليها في المسلمة الثالثة من التاتين رقم ١١١٧ لسنة ١٩٦١ ( الزقائم المصرية في ١٩٦٣/١٠/١٠ سالعدد ٧٩) .

تاريخ مسدور قرار تشكيلها ، وتكون قرارات اللجنة نهائية (١) وغمير

(١) قضت محكمة النقني مأن المتصاص لجان النقيم كما بيئته المادة الثالثة من القانونين ١١٧ و ١١٨ أسنة ١٩٦١ ــ وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة - هو نقييم رؤوس أموال الشركات المساهبة المؤرمة التي لم تكن اسبهها متداولة في البورسة أو كان قد مضى على آخر تعامل عليها أكثر من سنة شمير ، وكذلك نغييم المنشآت غير المتخذة شكل شركات ، ساهمة وبكون تقييم راس بالل المنشأة بتحديد الحقوق والأموال الملوكة ليسا وقت تاميمها وتقدير قيمتها وتحديد مقدار ديونها في ذلك القاريخ ، وعلى ضميء ذلك يتحدد صافى راس مال المنشأة ويكون قرار لجنة النقيم في هذا الشأن نهائيا وغير قابل للطعن فيه متى التزمت اللجنة في تقييمها عناصر المنشاة اصولا وخصوبا وقت تأميمها ، اما اذا خرجت لجنة التقييم عن عذا النطاق الذي رسمه لبا لشم ع بأن أضافت إلى أبوال وحقوق المنشأة ما لبس لها اه استبعدت منها شيئًا أو حملتها بديون ليست مازمة بها - فأن قرارها في هـذا الصدد لا يكتسب أية حصانة ولا يكون له حجية تبل الدولة أو اصحاب الشأن ولا يحول دون المحاكم المفتصة والنظر في هدف المنازعات التي تثور بين الفير وبين المنشآت المؤممة بشأن الأموال المتارع عليها او في شان اي نزاء آخر لا يتعلق بالتقييم في ذاته ، ذلك أن تحتيق هــذه المنازعات من اختصاص المحاكم ذات الولاية العامة في ذلك الا ما أستثنى بنص خاص ولا يكون ذلك طعنا في قرار لجنة التقييم وانها هو سعى الي المهة ذات الولاية العامة للمصول على قضاء يحسم ذلك الذرعات ، لما كان ذلك وكان المطعون ضده أتام دعواه مطالبا بنصيبه في أرباح المنشساة التي تحققت في فترة التأميم النصيفي وبنصيبه في احدادلي المشروعات المستقبلة الذي احتجز من أرباح هذه الفترة بالاضافة الى نصريه ف الباخ الذي تم تجنيبه لصالح الضرائب والذي يزيد عن الضرائب الستحقة على المنشاة وكان الفصل في هذه الأمور يخرج عن اختصاص لجنسة التقييم هان المنازعة بشانها لا تمتبر طعنا في قرار اللجنة المذكورة بما يخرجه عن اختصاص المحكم ذات الولاية العامة بالنظر في أي نزاع لا يتعلق بالقييم في ذاته واذ التزم الحكم المطمون فيه هذا النظر فانه بكون تد طبق صحيح القانون ويكون النمي عليه بهذا السبب على غير أساس ولا يعيب الحكم اغفاله الرد على الدفع بعدم الاختصاص الولائي اذ انه لا يستند الى اساس قانونی صحیح علی ما تقدم بیانه ( نقض مدنی ۱۹۸۱/۱/۰ -

مدونتنا الذهبة - العدد الثاني - فقرة ٣٢٣) .

<sup>(</sup>م ٣٣ - موسوعة مصر ج ١٨

٥١٤ .....تاميم

قابلة للطمن غيها بأي وجه من أوجه الطمن (١) ٠

كما تتولى هـــذه اللجـــان تقويم المنشعــآت غير المتضــذة شـــكا. شركات مساهمة (٢٢) .

ولا تسأل الدولة عن النزامات الشركات والمنشآت المشار اليها فى المسادة ( ١ ) ؛ الا فى حــدود ما آل اليهما من أموالها وحقوقها فى تاريخ التأميم •

وبالنسبة الى الشركات والمنشآت المشار الديسا فى الفقرتين الثانية والثالثة تكون أموال أصحابها وأموال زوجاتهم وأولادهم ضامنة للوفساء بالالتزامات الزائدة على أصرول هسذه الشركات المنشآت -

ويكون للدائنين حق المتياز على جميع هـذه الاموال ٠

مأدة ؟ ... ( مستبدلة بالقسانون رقم ١٤٩ لسمنة ١٩٦٣ ) تظل الشركات والبنوك الشار اليها فى المسادة الاولى محتفظة بشكلها القانونى عند مسدور هدذا القانون ؛ وتستمر الشركات والبنوك والمنشآت المشار اليها فى مزاولة نشاطها .

<sup>(</sup>۱) قضت المحكمة الدستورية العليا بعدم دستورية المسادة الثالثة من الترار بقانون رقم ۱۱۷ لسنة ۱۹۳۱ بتاميم بعض الشركات والمنشآت غيما تضمنته من النص على أن « تكون قرارات لجان التقويم نبائية وغير قابلة للطعن نبيها بأى وجه من أوجه العلمن » . ( القضية رقم ٥ لسنة ٢ قضائية حدستورية حد الجريدة الرسمية حدالمد ٢٠ في ١٩٨٣ / ١٩٨٣ ) .

<sup>(</sup>۲) صدر ترار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالتانون رقم ١.٢٩ لسنة ١٩٦١ أ الجريدة الرسمية في ١٩٦١/٨/١٢ سالعدد ١٨٦١ ) ونص لم ١٩٦١ أثانية على ما يانى : « تعتبر ترارات اللجان المشار اليها في المسادة في مالت الترار بتانون رقم ١١٨ والترار بتانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦١ وفي المسادة ٢ من القرار بتانون رقم ١١٨ المنة ١٩٦١ أوفي المسادة ٢ من القرار بتانون رقم ١١٨ المضافة بالقسرار وفي المسادة ٢ مكر ٢) من القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٦١ المضافة بالقسرار بتانون رقم ١٠٠ لسنة ١٩٦١ تقويما نهائيا للحصص العبنية في الحالات الذي بتطلب غيها القانون تقويم تلك الحصص » .

تأمسيم .....م

ويجوز بقرار هن رئيس الجمهورية ادماج أى شركة أو بنك أو منشهاة منها فى شركة أو بنك أو منشأة أخرى •

مادة ٥ سيصدر رئيس الجمهورية قرارا بتصديد الجهة الادارية المختصة بالاشراف على كل شركة أو منشاة من الشركات أبي المنشات الشار اليها (١) .

مادة ٦ سيجوز للجهة الادارية المختصة بالنسبة للشركات والبنوك الخافسعة لاحكام هذا القانون أن تعفى العضو المنتدب لأى شركة منها أو رئيس وأغفساء مجلس ادارتها كلهم أو بعضهم وتعيين مجلس مؤقت أو عضو منتدب أو مندوب له مسلطات مجلس الادارة ، وذلك لحين تشكيل مجلس الادارة الجديد ،

كما يجــوز لهـا بالنسجة للمنشآت الشار اليها اعفاء مدير المنشأة وتعدين غــيره (٢) .

<sup>(</sup>۱) صدر ترار رئيس الجمهورية المربية المتحدة رتم ۱۲۰۲ لسنة ۱۹۹۱ بنحديد البيات المختصة المنصوص عليها في الترارات بنوانين ارتام ۱۱۷ و ۱۱۸ و ۱۱۹ لسنة ۱۹۹۱ ( الجريدة الرسجية في ۱۹۲۱/۷/۲۰ — العدد ۱۹۲۱ . استدراك منشور بالجريدة الرسجية في ۱۹۲۱/۷/۲۰ — العدد ۱۹۲۱ ) .

<sup>(</sup>۱) صدر ترار وزير الاقتصاد رقم ۲۷۱ لسنة ۱۹۱۱ بتحديد اختصاصات المشرف على انشركة أو المنشأة والمندوب المنوض وضابط الامصال وذلك فيها يختص بنغيذ القسرار بتأتون رقم ۱۱۷ لسنة ۱۹۱۱ بنغيم بعض الشركات والترار بقانون رقم ۱۱۸ لسنة ۱۹۲۱ بنغيم بعض الشركات الشركات والمنسآت والقرار بقانون رقم ۱۹۱۱ لسنة ۱۹۹۱ في شأن بعض الشركات القائمة الوتاع المصرية في شأن بعض المحدكات القائمة الوتائع المصرية في شأن المحدد المحدد من المحدد من المربية المتحدة رقم المسركات المنفقين وفراء منافق المسابقة المتابط الإتصال وأعضاء لجان الجرد ورؤساء راعضاء لجسال المتويين والمحاونين والسكرتين عن أعمالهم في الشركات والمشات المتن رقم ۱۸۲ و ۱۹۱۸ و ۱۱۸ لسنة ۱۹۹۱ و ۱۸۱ لسنة ۱۹۹۱ مـ المعدد المحدد المتدن وساعة المحدد المتابع والقانون رقم ۲۸ لسنة ۱۹۹۳ ( الجريدة الرسمية في ۱۸۲۲/۱۸ مـ العدد ۱۸۲۲) .

كما يجوز لها تأجيل أداء ديون والترامات الشركات والمؤسسات التى تفضع لاحكام هذا القانون لمدة أقصاها ثائثة أشهر (١) .

وتخضع قرارات المجلس الرقت أو المضمو المتدب أو المندوب في المسائل التي تعتبر أصملا من اختصاص مجلس الادارة ، وكذلك ترارات مديري المشآت لتصديق المجهة الادارية المفتصمة •

مادة ٧ \_ إذا كانت الاسهم التي آلت الى الحكومة وفقا المادة الثانية مودعة لدى بنك أو غيره من المؤسسات بصبغة تأمين فتحل مطها تعانونا السندات المصدرة مقابلها وفقا المادة الثانية •

مادة ٨ – يصدر وزير الانتصاد التنفيذي في كلُّ من اقليمي الجمهورية القرارات اللازمة لتنيفذ هذا القانون •

مادة ٩ \_ ينشر هـذا القرار بقانون فى الجريدة الرسمية ، ويعمل به فى اقليمي الجمهورية من تاريخ نشره ،

صدر برياسة الجمهورية في ٧ صفر سنة ١٣٨١ ( ٢٠ يوليه سنة ١٩٦١ )

<sup>(</sup>۱) صدر عدة توانين في شأن بد اجل اداء الديون والالتزابات للشركات والمؤسسات التي تسرى عليها احكام القانون ۱۱۷ لسنة ۱۹۲۱ بتابيم بعض الشركات والمنشآت والقانون ۱۱۸ لسنة ۱۹۲۱ بتقرير بساهية الحكومة في بعض الشركات والمنشآت ، ومن هذه التوانين القانون رقم ۱۲۱ لسنة ۱۹۹۱ (الجريدة الرسمية في ۱۹۲۱/۱۰۲۱ – المعدد ۱۷ والقانون رقم ۱۸ سنة ۱۹۲۰ (الجريدة الرسمية في ۱۹۳۲/۱/۳۱ – المعدد ۱ والقانون رقم ۷۰ والقانون رقم ۱۹ المسنة ۱۹۲۳ (الجريدة الرسمية في ۱۹۳۲/۱۲/۳ – المعدد ۲۰ المعدد ۲۰ المعدد ۲۰ المعدد ۲۰ المعدد ۱۹۳۲ (الجريدة الرسمية في ۱۹۲۴ – المعدد ۲۰ )

### قسران رئيس الجمهورية العربية المتصنة بالقانون رقم ١١٨ لمسنة ١٩٦١ بتقرير مساعمة الحكومة أن معنى الشركات والنشآت <sup>(١)</sup>

باسم الاملة رئيس الجمهلورية

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت ؛ وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ،

#### قسرر القانون ألاتي :

هادة 1 س يجب أن تتضد كل من الشركات والنشسات الجينة في الجسدول المرافق لهذا القانون (٢) شكل شركة مساهمة عربية وأن تساهم فيها احدى المؤسسات العامة التي يصدر بتدديدها قرار من رئيس الممهورية بحصه لا تقل عن ٥٠/ من رأس المال ٠

مادة ٢ سعلى الشركات والنشآت المشار الليها أن توفق أوضاءها مع أحكام هدذا القانون في مهلة أقصاها ستة أشهر من تاريخ ددوره ويجوز عند الاقتضاء تخفيض حصة كل مساهم أو شريك في رأس المسال متدار النصف ٣٠٠

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٢٠ يوليه سنة ١٩٦١ - العدد ١٦٢ .

<sup>(</sup>۲) لم يَنْصر الجدول اكتفاء بنشره في الجريدة الرسبية ، وقد عدل هذا الجدول اكثر من مرة بهقتضى القرارات الجيهورية بالقوانين ارقام ١٦٠ لسنة ١٩٦١ ، ٢٢ لسنة ١٩٦١ ، ٢٠ لسنة ١٩٦٢ ، ٢٠ لسنة ١٩٦٢ ، ٢٠ لسنة ١٩٦٣ ، ٢٠ لسنة ١٩٦٩ .

<sup>(</sup>٣) صدر قرار وزير الاقتصاد رقم ١٩٦ لسنة ١٩٦١ بتنفيذ أحكام التانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦١ بتقرير مساهمة الحكومة في بعض الشركات والمنشآت (منشور فيها يلي) .

۸۱ه ...... تامیم

مادة ٣ - ( معدلة بالقانون رتم ١٥٠ لسنة ١٩٩٢ ) يحدد قيمة رأس المال على أساس سعر السهم حسب آخر اقفال بزورصة الاوراق المالية بالقاهرة قبل صدور هدذا القانون •

واذا لم تكن الاستم متداولة فى البورصة ؛ أو كان قسد مضى على آخر تعامل عليها آكثر من ستة شجور ؛ فيتولى تصديد سمرها لجسان من ثلاثة أعضاء عصدر بتشكيلها وتصديد اختصاصها قسرار من وزير الاقتصاد التنفيذى على أن يرأس كل لجنسة مستشار بمحكمة الاستثناف ، وتصدر كل لجنة قراراتها فى مدة لا تجاوز شهرين من تاريخ صدور قسرار تشكيلها ، ونكون قرارات اللجنسة نهائية وغسير قابلة للطعن فيها بأى وجهه من أوجهه الطعن •

كما تتولى هذه اللجان تقويم رأس مال المنشآت غير المتخذة شكل شركات مساهمة (١) .

(۱) صدر قرار رئيس الجهبورية العربية المتحدة بالقانون رقم ۱۲۹ لسنة ۱۹۹۱ ( الجريدة الرسمية في ۱۹۹۱/۸/۱۳ — المدد ۱۸۲ ) ونص في مادته الناتية على ما ياتي :

« تعتبر قرارات اللجان المسار اليها في المسادة ٣ من كل من الترار بتاتون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦١ لسنة ١٩٦١ والتسرار بتاتون رقم ١٩٦١ السنة ١٩٦١ و وفي المسادة ٢ من الترار بتاتون رقم ١٩٦١ لسنة ١٩٦١ ، وفي المسادة ٢ من القانون رقم ٧١ لسنة ١٩٦١ المضافة بالقرار بتاتون رقم ١٩٠١ للحصص العينية في الحالات التي يتطلب غيها القانون تتويم تلك الحصص » .

كما صدر العديد بن الترارات الوزارية في شأن تحديد قيمة اسبم بعض الشركات وراس مال بعض المنشآت منها قرار وزير الاقتصاد رقم ٥٩ لسنة ١٩٦٤ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٤/٢/١٣ ــ العدد ١٣ ) المعدل بقرار وزير الاقتصاد رقم ١٤٦ لسنة ١٩٦٤ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٤/٢/٢٧ العدد ١٧ ) وبقرار وزير الاقتصاد رقم ٢٠ لسنة ١٩٦٤ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٤/٦/١ ــ العدد ٥٠ ) وبقرار وزير الاقتصاد رقم ٥٦٣ لسسنة ١٩٦٤ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٤/٨/١٠ ــ العدد ٣٦ ) .

كما صدر قرار وزير الاقتصاد رقم .٥٦ لسسنة ١٩٦٢ ( الرقائع المحرية في ١٩٦١/٨/١٠ ــ المدد ٦٣ ) المعدل بقرار رزير الاقتصاد رتم ٥٨٠ لسنة ١٩٦٤ ( الوقائع المصرية في ١٩٦٥/٨/٥ ــ العدد ٢٠ ) .

019 .... gansti

ولا تسكّل الدولة من التواملت الشريفت والانسان التسمار اليهما في الممادة ( ١ ) الا في عدود ما آل اليهما من أمراليا ومقوقها في تاريخ مسمور القادون وتم ١١٨ لمستة وجها المسار اليه م

وبالنسبة الى الشركات والمشات الدائر اليرا في المدرتين الثانية والثالثة تكون أمرال أصحابها وأموال زوجاتهم وأولادهم ضادنة للوفاء بالالمتزامات الزائدة على أصوء هذه الشركات والمنشآت أنا م

### ويكبرز للدائنين هق امتياز على جميع الامبال 环

مأدة ؟ ستؤدى الحكرمة فيمة المتصدة التي تداهم به المؤسسات المامة في رأس مسال الشركات والمنشآت المشار اليها بموجب سسندات السمية على الدولة بفائدة ؟/ سسنويا لمسدة خمس عشر سنوات أن تستهاك المسندات قابلة للتداول ، ويجوز للمسكومة بعد عشر سنوات أن تستهاك المسندات كليسا أو جزئيا بالقيمة الاسمية بطريق الاقتراع في جلسسة عليسة وفي حالة الاستهلاك الجزئي يطن عن ذلك في الجريدة الرسسمية قبل المرصد المصدد بشهوين (٢) .

<sup>(1)</sup> قضت المحكمة الدستورية العليا بعدم دستورية النترة الخامسة من المسادة الثالثة من القرار بتانون رقم ۱۱۸ لسنة ۱۹۱۱ بتقرير مساهية المحكومة في بعض الشركات والمنشآت العدلة بالقرار بقانون رقم ۱۵۰ لسنة ۱۹۲۲ سفيما تضيئته من النص على أن تكين أدرا ورجات واولاد الصحاب الشركات والمنشآت المبينة بها ضايئة الرفاء بالالترابات الزائدة على اصول هذه الشركات والمنشآت (التضية رقم ۹۱ لسنة ٤ تضائية سعورية الرسمية المسابق ١٨٥/٢/٢١).

<sup>(</sup>۲) صدر ترار رئيس الجمهورية العربية بالتاتون رقم ۱۵۰ لسنة ۱۹۹۲ بتعديل بعض احكام القانون رقم ۱۱۸ لسنة ۱۹۹۱ ( الجريدة الرسمية في ۱۹۲۸/۱۲/۸ – العدد ۱۸۰ ) ونص في مادته النائية على أن يممل به من ماريخ العمل بالقانون رقم ۱۱۸ لسنة ۱۹۹۱ .

<sup>(</sup>٣) صدر الترار الجمهورى بانتانون رةم ١٣٤ لسنة ١٩٦٤ بتعويض اصحاب اسمم ورؤوس أموال الشركات والمنشآت التي آلت المكينها الى

مادة ه ـ يصدر رئيس الجمهورية قـرارا بتصديد الجهـة الادارية المختصة بالاشراف على كل من الشركات والمنشات المشار اليها (١) .

مادة ٦ ـ يجوز للجهة الادارية المختصة بالنسبة للشركات المسار اليها أن تعفى العضو المنتدب لأى شركة منها أو رئيس وأعضاء مجلس ادارتها كلهم أو بعضهم وتعين مجلس مؤقت أو عضو منتدب أو مندوب له سلطات مجلس الادارة ، وذلك لحين تشكيل مجلس الادارة الصديد •

=

الدولة وغتا الاحكام القرانين أرقام ۱۱۷ و ۱۱۸ و ۱۱۸ السنة المدلة والتوانين التالية لها تعويضا اجماليا ونص في مادته الاولى المدلة بالمقلون رقم ﴾ لسنة ۱۹۲۱ على أن « جميع اسلم، ورؤوس أبوال المركات والمنشآت التي آلت ملكتها الى الدولة وفقا الاحكام التوانين رقم ۱۱۷ ، ۱۱۸ ۱۱ ۱۱۸ المحميط المياليا واحكام التوانين التالية لها ) يعوض صاحبها عن مجموع ما يمثلكه من السلم، ورؤوس أبوال في جميع هذه الشركات والمنشآت بتفريض اجمالي قدره ١٥ الله جنيه ، ما لم يكن مجموع ما يمثلكه فيها أقل من ذلك فيموض عنه بمقدار هدا المجموع ما يمثل المجموع عا بمقدار المجموع عا بمقدار المجموع عا بمقدار هدا المجموع عا بمقدار المجموع عا بمقدار المجموع عا بمقدار هدا المجموع عا بمقدار المجموع عا بمقدار المجموع عا بمقدار هدا المجموع عا بمقدار هدا المجموع عا بمقدار هدا المجموع عا بمقدار المجموع عا بمقدار هدا المجموع عالمجموع عا بمقدار هدا المجموع عالمجموع عالم بمقدار هدا المجموع عالمجموع عالم بمقدار المجموع عالمجموع عالم بمقدار هدا المجموع عالمجموع عالم بمقدار المجموع عالمجموع عالمجم

وتستثنى "بنوك وشركات التأمين واجهزة الادخار والتأمين والمعاشات وصناديق التوغير والعاشركات وبالمهائك المختلفة من الحد الاقصى وصناديق المشار الله بالمقرة السابقة » . كها نصت مادته الثانية على وفقسا لاحكام التوانين التي آلت بهتضاها ملكية اسمهم ورؤوس أموال أن « يتم التعويض المشار اليه في المسادة السابقة بسندات على الدولة هذه الشركات والمنشآت الى الدولة » . الجريدة الرسمية في ١٩٦٢/٣/٢ ماده العربة الرسمية في ١٩٦٢/٢٢٤

(۱) صدر قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ١٢٠٢ لسنة ١١٦١ بتحديد الجهات المختصة المنصوص عليها في القرارات بقوانين ١١٧ و ١١٨ لسنة ١١٩٦ ( الجريدة الرسمية في ١٩٦١/٧/٢٠ — المدد ١٦٢ - استدراك منشور بالجريدة الرسمية في ١٩٦١/٧/٢٠ — المدد ١٦٧١).

كما يجدوز لهـ بالنسبة للمنشآت المشار اليها اعناء مدير المنشأة وتعيين غـــيره (١) .

كما يجور لها تأجيل أداء ديون والنزامات الشركات والمؤسسات التي تضصم لاحكام مدا القانون لددة أقصاها ثارثة أشهر (٢) .

وتفضع قرارات المجلس المؤقت أو العضو المنتدب أو المسدوب في المسائل التي تعتبر أصلا من المتصاص مجلس الادارة وكذلك قرارات مدير المنشاة ، لتصديق الجهة الادارية المجتمة .

<sup>(</sup>۱) صحدر قرار وزير الاقتصاد رقم ۷۹٦ لسسنة ۱۹٦١ بتصديد اختصاصات المشرف على الشركة أو المنشاة والمندوب المغرض وضحابط الاتصال وذلك غيبا يختص بنتيذ القرار بقانون رقم ۱۱۷ لسنة ۱۹٦۱ بناميم بعض الشركات والقرار بقانون رقم ۱۱۸ لسنة ۱۹۹۱ بناميم الحكومة في بعض الشركات القائمة ( المقائم المناصة بعض الشركات القائمة ( المقائم الماصة بعض الشركات القائمة ( المقائم المحبوبية في شان بعض الاحكام المفاصة بعض الشركات القائمة المهدد من مكرر ب ) . كما صدر قرار رئيس الجيهورية المورية المقددة وقم ۱۹۲۱ لسنة ۱۹۲۳ في شان المعالمة المسائمة للمندوبين ونوابهم المشرفين وضابط الانصال واعضاء لجان الجرد ورؤسائم في الشركات والمناونين والسكرتين عن اعبسائيم في الشركات والمنشآت التي تضينها القوانين ارقام ۷۱ و ۱۱۷ و ۱۱۷ و ۱۱۸ و ۱۱۸ لسينة المسائم في و ۱۱۹ لسنة ۱۹۲۱ والقانون رقم ۲۸ لسنة ۱۹۲۳ ( الجيدة الرسمية في

<sup>(</sup>٢) صدر عدة توانين في شان مد اجسل اداء الديين والالتزايات والمركات والمؤسسات التي تسرى عليها احكام التأنون ١١٧ لسنة ١٩٦١ بتابيم بعض الشركات والمنشآت والتأنون ١١٨ لسنة ١٩٦١ بتقسرير مساهمة الحكومة في بعض الشركات والمنشآت ، يهن هذه التوانين : القانون رقم ١٦٦ لسنة ١٩٦١ ( الجريدة الرسمية في ١٩٦١/١/١١ – العدد ٢٧ » والتأنون رقم ١ لسنة ١٩٦١ ( الجريدة الرسمية في ١٩٦١/١٢ – العدد ٢ ) والقانون رقم ١١ للمنة ١٩٦٦ ( الجريدة الرسمية في ١٩٦١/١٢/١ – العدد ٢ ) والمانون رقم ١٦ لسنة ١٩٦١ ( الجريدة الرسمية في ١٩٦٥/١٢ – العسند رقم ١٠ لسنة ١٩٦٥ ( الجريدة الرسمية في ١٩٦٥/١٢ – العسند ربي والمانون رقم ١٦ لسنة ١٩٦٥ ( الجريدة الرسمية في ١٩٦٥/١٢ ) .

هادة ٧ ... اذا كانت الاسهم التي آلت ما يتبا الى المكومة وفقا المسادة الرابعة مودعة الدى بنك أو نيره من الله سات بصدفة تأمين فقط مطها قانونا السندات المسدرة مقابايا ونفسا للمسادة الرابعة ٠

مادة ٨ ـــ كل مطالمة لاحكام دنا التأثير، يمانته، درتكبها بالحبس وبغرامة لا تقسل عن خمسمائة جنيه ( هنسة آلانه فيرة ) ولا تجماوز المنى جنيه ( تشرين الله فيرة ) أو بأحسس عاتين المقوبتين •

هادة ٩ ... ينشر هدفا الترار بقانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به في الليمي الجميورية من تاريخ نشره ٠

صدر برياسة الجبيورية في ٧ مسئر سنة ١٣٨١ ( ٢٠ يوليه سنة ١٢٨١ ) .

تاسيم

# قرار وزير الاقتصساد رقم ٨١٩ لمسنة ١٩٦١ بتنفيذ أحكام القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦١ بـ قرير صماهمة الحكومة في بض الشركات والمنشآت (١)

### وزير الاقتصاد بالاقليم المرى

بعد الاطلاع على قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦١ بتقرير مساهمة الحكومة في بمض الشركات والمنشآت ؛

#### قسىرد:

هادة 1 سيخفض ما يمتلك كل مساهم من أسهم الشركات المساهمة التى ينطبق عليها أحكام القانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦١ المسار اليه بنسبة ٥٠/ تنتقل ملكيتها الى المؤسسة المامة التى يصدر بتحديدها قسرار من رئيس الجمهورية .

مادة ٢ - تتخذ الشركات المساممة المشار اليها الاجراءات اللازمة لتجزئة أسهمها الى أسهم جديدة بحيث تكون القيمة الاسمية جنيه واحد •

مادة ٣ سـ اذا كانت أسهم الشركات المشار اليها اسهما لمحاملها ، فعليها اتخاذ الاجراءات اللازمة لتحويل أسهمها الى أسهم اسمية •

مادة ؟ ــ على جميع مساهمى الشركات المشار اليها تقديم أسهمهم المي الجهسة التي تعينها كل شركة وذلك خسلال ( ثلاثة أسابيع ) من تاريخ العمل بهدا القرار التنفيذ ما تقضى به المواد ٢ ، ٢ ، ٣ من هدذا القسرار •

<sup>(</sup>١). الوقائع المصرية في ٢٤ يوليه سنة ١٩٦١ - العدد ٨٥ ( تابع ) .

370

فاذا كانت هده الاسهم مودعة سبأية صفة كانت د لدى بنك أو سمسار أو غير ذلك من المؤسسات فعلى كل منها ننديما الى المجية التي تعينها كل شركة خدال الاجل المشار اليه •

دادة • محد تقديم الاسهم وفقا للمسادة السابقة تتخدد بشانها الاجراءات الآتية:

١١ - تختم صكوك الاسهم بما يفيد تخفيض قيمتها الاسمية الى النصف وتحويل القيمة الجسديدة الى أسهم قيمة كما منها جنيه واحد ، ويثبت على كل صلك عدد الاسهم المجديدة من فئسة جنيه التى تحول اليها .

 تشت على الاسهم لحاملها اسم مالك ألسهم وينشأ سرجل للمساهمين فى كل شركة تكون أسهمها لحاملها •

وترفق بكل مك ورقة الصافية لائبات التنازلات ، على أن تتضمن ذات البيانات الاساسية الواردة بالصلك المرفقسة به •

ولا يجوز التعامل على الاسهم التي لا تقدم وفقسا المسادة الرابعة لاتضاد الاجراءات المسار المها مشأنها •

مادة 1 ستخذ كل شركة الاجراءات اللازمة لاستبدال اسسهم جسديدة بالاسهم الحالية خسلال مدة تنتهى في ١٨ يولير سنة ١٩٩٢ ٠

هادة ٧ سـ تسلم الشركات الشار اليها لكل مساهم شهادة اسسمية مؤقتة بعدد الاسهم التي خفضت بها ملكيته وانتقلت الى المؤسسة العامة المختصسة وذلك في خالال مدة أقصساها أسبوع من تاريخ استلامها للاسسهم .

مادة ٨ - تسلم كل شركة من الشركات المشار اليها الى البنك

تأمسيم ....... ٥٧٥

المركزي المصرى صكا بالأسهم التي تساعم بنا المؤسسة العامة المختصة فى رأس مأل هذه الشركة وذلك فى خلال مده أقصاها شهر من تاريخ العمل بهذا القرار ٠

مادة ٩ ــ يبعلم البنك المركزى المحرى لكل مسادم مقلله الشهادة الاسمية المؤتتة الشار البهلة في المسادة ٧ ما يساوى قيمتهما من السندات المصدرة وفقا للمسادة الرابعة من القانون ١١٨ لسنة ١٩٦١ المساد الشمار البسه ٠

مادة 10 سينشر هدا القرار في الوتائع المصرية ، ويعمل به من تاريخ نشره ٠

### ( T ) J-1-3

٠,

اسعار أوراق الشركات التي تخضع للقانون رقم ١١٨ اسنة ١٩٦١ المدجـة بجدول الاسـعار للبورصات حسب آخر تعامل لبورصسة القـاه ة (١٠)

#### ېدول ( ب)

أولا - شركات خاصمة القانون رقم ١١٨ اسنة ١٩٦١ ومدرجة بجحول الاسعار البورمسة ولم يحدث عليها تعامل في الستة أشهر السابقة على مسحور القانون وتتخذ شكل شركات مساهمة عربية وتعتلك فيها احدى المؤسسات العامة حصة لا تقبل عن ٥٠/ من رأس السال (١):

ثانيا - شركات خاضعة التانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦١ وغسم مدرجة بجسدول الاسعار (٣):

<sup>(</sup>١) لم ينشر الجدول اكتفاء بنشره في الوقائع المعرية .

<sup>(</sup>١) لم تنشر اسماء الشركات اكتناء بنشرها في الوتائع المسرية ،

<sup>(</sup>٢) لم تنشر اسماء الشركات اكتفاء بنشرها في الوقائع المصرية .

770 ..... تأمسيم

قرار رئيس المجهورية العربية المتحدة بالقــانون رقم ١١٩ لمسنة ١٩٢١ بتقرير بعض الاحكام الخاصة ببعض الشركات القائمة (١)

باسم الأمة

رنيس الجمهدورية

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت ؛ وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ؛

#### قسرر القانون الآتى:

مادة 1 ــ لا يجوز لأى شخص طبيعى أو ممنسوى أن يمتلك فى تاريخ صدور هذا القانون من أسهم الشركات البينة فى الجدول المرافق لهذا القانون (٢) ما تريد قيمته السوقية عن ١٠٠٠٠٠ جنيبه ( ١٠٠٠٠٠ لمرة ) وتؤول الى الدولة ملكية الاسهم الزائدة ، وتؤخذ هذذ الزيادة من كل نوع من الاسهم بنسبة القيمة الزائدة الى القيمة الكلية اللاسهم ، وبحيث تعادل هذه القيمة عددا صحيحا من الاسهم ، ولا تسرى أحسكام هذه المادة على الاسهم التى تملكها الهيئات

هادة ٢ سـ ( معدلة بالقانون ١٥١ لسنة ١٩٦٦ ) تحدد قيمة الاسهم التي آلت ملكيتها الى الدولة وفقا للمادة السابقة بسعر اقفال آخر يوم تم فيه تعامل في بورصة الاوراق المالية بالقاهرة قبل مسدور هذا القانون •

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٢٠ يوليه سنة ١٩٦١ - العدد ١٦٢ .

<sup>(</sup>۲) لم بنشر الجدول اكتماء بنشره فى الجريدة الرسمية . وقد عسدلى هذا الجدول عدة مرات بهتنضى القرارات الجمهورية بالقوااين ارقام .١٦ السنة ١٩٦١ ، ٨٥ لسنة ١٩٦٣ ، ٣٥ لسنة ١٩٦٣ .

نامسيم .... ٧٢٥

خاذا كانت الاسهم غير منداولة بالبورصة ، أو كان قسد مفعى على آخر تعامل فيها مدة تزيد عن ستة أشهر ، عنقوم بتصديد سعرها لمجان من ثلاثة أعضها و يصدر بتشكيلها وتصديد اختصادها قرار من وزير الاقتصاد على أن يرأس كل لجنة مستشار بمحكمة الاستئنف ، وتصدر كل لجنت قراراتها في مدة لا تجاوز شهرين من تاريخ صدور قسرار تشكيلها ، وتكون قرارات اللجندة نهائية وغير قابلة للطعن فيها بأى وجهه من أوجه الطعن (١٠) .

ولا تسأل الدولة عن الترامات المشركات المشار اليها فى المسادة (١) الا فى حسدود ما آل اليها من أموالها وحقوقها فى تاريخ صدور القانون رقم ١١٩ لسنة ١٩٦١ المشار اليهه ٠

وبالنسبة الى الشركات المشار اليها فى الفقرة الثانية تكون أموال أصحابها وأموال زوجاتهم وأولادهم ضامنة للوفاء بالالترامات الزائدة على أصحال هذه الشركات •

#### ويكون للدائنين حق امتياز على جميع هده الاموال (٢) .

<sup>(</sup>۱) تضت المحكمة الدستورية الطبا بعدم دستورية المسادة الثانية من الترار بقانون رقم ۱۱۹ لسنة ۱۹۹۱ بتقرير بمض الأحكام الخاصة ببعض الشركات القائمسة نبيا نضمنته من النص على أن تكون قرارات لجسان النقويم نهائية وغير قابلة للطعن نبيها بأى وجه من أوجه الطعن ( التضية رقم ۱۷ لسنة ٦ قضائية صدستورية صالجريدة الرسمية صالعدد ١٠ في ١٩٨٥/٣/٧) .

<sup>(</sup>۲) صدر قرار رئيس الجيهورية العربية المتحدة بالتأتون رقم 101 لسنة 1911 بتقرير لسنة 1911 بتقرير بعض احكام التأتون رقم 101 السنة 1911 بتقرير بعض الأحسكام الخاصة ببعض الشركات التأليسة ( الجريدة الرسمية في 197/11// العدد 1876) ونص في مادته الثانية على العمل به من تاريخ العمل بالتأتون رقم 11 السنة 1971 .

كما صدر ترار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رتم ١٣٩

مادة ٣ ـ تسدد الحكومة قيمة الاسهم التى آلت ملكيتها الهها بموجب سندات اسمية على الدولة لمدة خمس عشرة سنة بفائدة ٤٪ سنويا ، وتكون السندات قابلة للتداول ، ويجوز للحكومة بعد عشر سنوات أن تستهلك هدذه السندات كليا أو جزئيا بالقيمة الاسسمية بطريق الاقتراع في جلسة علنية ، وفي حالة الاستهلاك الجزئي يعلن عن ذلك في الجريدة الرسمية قبل الموعد المصدد له بشهرين (١١) .

### مادة ٤ ــ يصـدر رئيس الجمهورية قرارا بتحديد الجهة الادارية

لسنة ١٩٦١ ( الجريدة الرسمية في ١٩٦١/٨/١٢ - المدد ١٨٢ ) ونس في مائة التابة على ما يأتى : « تعتبر قرارات اللجان المسار اليها في المسادة من كل من القرار بقانون رقم ١١٧ السنة ١٩٦١ والقرار بقانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦١ السنة ١٩٦١ السنة ١٩٦١ ، وفي المسادة ٢ من القرار بقانون رقم ١١١ المسادة ٣ ( مكرر ) من القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٦١ المضافة بالقرار بقانون رقم ١٢٠ المضافة بالقرار بقانون رقم ١٢٠ لسنة ١٩٦١ المضافة بالقرار المسنة ١٩٦١ المضافة بالقرار المسنة ١٩٦١ المضافة بالقرار المسنة ١٤٦١ المضافة بالقرار المسنة ١٤٦١ المضافق المحالات المصلف العينية في الحالات القرار المسنة بنيا القانون تقريم تلك الحصل » .

(۱) صدر الترار الجمهورى بالقانون رقم ١٣٤ لسنة ١٩٦١ بتعويض أصحاب أبهم ورؤوس أموال الشركات والمنشات التي آلت ملكيها اللي النولة وغقا لأحكام التوانين ارقام ١١٧ و ١١٨ و ١١٨ لسنة ١٩٦١ للشنار اليها وأحكام القوانين التالية لها ، يعوض صاحبها عن مجمسوع ما يمثلكه من أسهم ورؤوس أموال في جميع هذه الشركات والمنشات بتعويض أجمالي قدره ١٥ الف جنيه سالم يكن مجموع ما يمثلكه فيها اللم من ذلك فيعوض عنه بعدار هذا المجموع .

وتستنى البنوك وشركات التلين واجهزة الادخار والتابين والمعاشات وصناديق النوغير والتأبين بالشركات وبالهيئات المختلفة بن الحسد الاتصى للتعريض المشار البه بالفترة اسابقة » . كما نصت ماعته الثانية على أن « يتم التعويض المشار البه في المسادة السابقة بسندات على الدولة وفقا لأحكام التوانين التي آلت بهتضاها بلكة اسهم ورؤوس أوال هسذه الشركات والمنشآت الى الدولة » ، الجريدة الرسمية في ١٩٦٤/٣/٢٤ - المسدد ٦٩.

تارسيم تارسيم

المفتصة بالاشراف على كل من الشركات المشار اليها (١) .

مادة ٥ سيجوز للجهة الادارية المختصة بالسبة للشركات الشر اليها أن تنفى المفسو المنتدب لأى شركة دنيا أو رئيس وأعضاء مجلس ادارتها كلهم أو بعضهم وتعيين مجلس مؤقت أو عضف منتدب أو مندوب له سلطات مجلس الادارة وذلك لحين تشكيل مجلس الادارة الجديد ، وتخضع قرارات المجلس المؤقت أو العضو المنتدب أو المندوب في المسائل التي تعتبر أصلا من اختصادي مجلس الادارة لتصديق الجهة الادارية المختصة (٢) •

كما يجوز لهما تأجيل أداء ديون والنزامات الشركة والمسمسات التى تخضع لاحسكام همذا القانون لدة أقصاها ثلاثة أشهر •

<sup>(</sup>۱) صدر قرار رئيس الجههورية العربية المتحدة ١٣٠٢. لسغة ١٩٦١ بتحديد الجيات المختصة المنصوص عليها في القرارات بقوانين أرقام ١١٧ و ١١٨ و ١١٦ لسنة ١٩٦١ ( الجريدة الرسمية في ١٩٦١/٧/٢٠ - العدد ١٦٢ . استدراك منشور بالجريدة الرسمية في ١٩٦١/٧/٢٠ - العدد ١٦٧١/٧/٢٠ ).

<sup>(</sup>٢) صدر ترار وزير الانتصاد رقم ٧٩٦ لسنة ١٩٦١ بتصديد اختصاصات المشرف على الشركة أو المنشساة والمنسوب المغرض وضابط الاتصال وذلك غيما يختص بتنفيذ الترار بقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ بتأميم بعض الشركات والترار بقانون رقم ١١٨ لسنة ١٩٦١ بتتبير مساهبة المكرمة في بعض الشركات والمنسات والترار بتانون رقم ١١٩ لسنة ١٩٦١ في شان بعض الاحكام الخاصة ببعض الشركات التائمة ( الوتائع المحربة في شان المحالمة الماهدية المحربة المندون ونوابهم الشركات المناهة المالية المهنوبين وأعضاء لبحان المجهورية وإعضاء لبحان التجويرين عن العمالمة المالية المواقع وإعضاء لبحان المجهورين عن العمالمة المالية المناهم في الشركات والمنات التي تضمنتها التوانين والسكرتيرين عن العمالهم في الشركات والمنات التي تضمنتها التوانين ارقام ١٩٦١ والماليون والسمية في المسية المحربة الرسمية في المعربة المحدد ١٨١٠ والعدد ١٨١٠) .

<sup>(</sup>م ٣٤ - موسوعة مصر ج ١٠)

٥٢٠

ماتدة ٦ ــ اذا كانت الاسهم الى آلت ملكيتها الى الحكومة وفقسا للمادة الاولمي مودعة لدى بنك أو غيره من المؤسسات بصفة تأمين ، فتحل محلها قانونا السندات المصدرة مقابلها وفقا للمسادة الثالثة ،

مادة ٧ - يعاقب بالحبس كل من قام بعمل يكون من شأنه تعطيل أحكام المسادة الاولى وتصادر الاسهم التي كأن يجب أن تؤول ملكيتها الى الحسكومة •

مادة ٨ ــ يصدر وزير الاقتصاد التنفيذي في كل من الاتليمين القرارات اللازمة لتنفيذ هــذا القانون (١٠)٠

مادة ٩ سـ ينشر حدا القرار بقانون فى الجريدة الرسمية ، ويعمل به فى اقليمي الجمهورية من تاريخ نشره .

صدر برياسة الجمهورية في ٧ صغر سنة ١٣٨١ ( ٢٠ يوليه سنة ١٩٦١).

<sup>(</sup>۱) صدر ترار وزير الاقتصاد رقم ۸۱۲ لسنة ۱۹۹۱ بتقيد احكام التاتون رتم ۱۱٫۱ لسنة ۱۹۹۱ بتقرير بعض الاحكام الخاصسة ببعض الشركات التائية :.

كما صدر قرار وزير الافتصاد رقم ۸۹۲ لسنة ۱۹۹۱ بشان حصر ملكية أسهم الشركات الخاشعة لأحكام القانون رقم ۱:۱۹ لسنة ۱۹۹۱ ينتويز معض الأحكام الخاصة ببعض الشركات القائمية .

تأمــــيم ١٦٥

قسرار وزير الاقتصاد رقم ٨١٣ لسنة ١٩٦١ بتنفيذ أحكام القانون رقم ١١٩ لسسنة ١٩٦١ بتقسرين بعض الاحكام الخاصسة بيمض الشركات القائمة (')

## وزير الاقتصاد للاقليم المعرى

بعد الاطلاع على قرار رئيس الجمهورية بالقانيون رقم ١١٩ لسنة ١٩٦١ بتقرير بعض الاحكام الخامسة ببعض الشركات القائمة ؛

#### قىسرر:

مادة ١ سـ تقسم إسهم الشركات الخاضعة للقسانون رقم ١١٩ اسنة ١٩٦١ المشار اليه الى مجموعتين:

- (أ) مَجموعة الشركات المبينة بالجدول (أ) المرافق لهذا القرار (<sup>(1)</sup> وتحدد قيمة أسهمها بالسعر المبين أهام كل منهسا •
- (ب) مجموعة الشركات المبينة بالجدول (ب) المرافق (۲۰، م وتصدد قيمة أسهمها وفقا لما تقرره اللجان المنصوص عليها في المادة الثانية من القانون رقم ۱۱۹ لسنة ۱۹۹۱ المتسار المسه ،

مادة ٢ مـ على كل شخص طبيعي أو معنوى مـ باستناء الهيئات والمؤسسات العامة مـ يمتلك في ٢٠ يوليه سنة ١٩٦١ أسهما في الشركات المبينة في المجمدول (1) الشأر اليه وتبلغ قيمتها بالاسمار الواردة في مدذا المجدول عشرة آلاف جنيه فأكثر ، أن يقسدم التي الديكري

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ٢٤ يوليه سنة ١٩٦١ - العدد ٥٨ ( تابع ) ٠

<sup>- (</sup>٢) لم ينشر الجدول اكتناء بنشره في الوقائع المعرية .

<sup>(</sup>٣) لم ينشر الجدول اكتناء بنشره في الوقائع المصرية .

Strange ....

بموجب خطاب موصى عليه مصحوب بعثم وصول اقرارا ببيان ما يمتلك في انتاريخ المذكور من هذه الاسهم على النموذج المرافق وذلك خسلال عشرة أيام من تاريخ الممل بهذا القرار (١) •

مادة ٣ سعلى كل شخص طبيعي أو معنوى سياستناء الهيئات والمؤسسات العامة سيمتك في ٢٠ يوليه سنة ١٩٦١ أسهما في الشركات المبيد في المجدولين (١) ، (ب) معا ، وتبلغ ميدتها بالاسعار التي تحددت لها عشرة آلاف جنيه فأكثر أن يقدم التي البنك المركزي الممرى بموجب خطاب موصى عليه مصحوب بعام الوصحول اقرارا ببيان ما يمتلكه في التاريخ المذكور من هدف الاسهم على النموذج المرافق وذلك خالال سبعة أيام من تاريخ صدور القرار الوزاري بتصديد أسعار أسهم الشركات المبينة بالمجدول (ب) أما

مادة ٤ سديقوم البنك المركزى المصرى بمراجعة الاقرارات الواردة اليه وتحديد بيان الاسهم الزائدة من كل نوع والتي تنتقل ملكيتها الى الدولة وفقرا المقانون رقم ١١٩ لسنة ١٩٦١ المشار اليه ٠

وعلى البنك المركزى المصرى اخطار مالكى الاسهم وكذلك البنوك والسماسرة المودع لديها هدده الاسهم لكى تسلم اليه الاسهم الزائدة مقابل شهادات اسمية مؤقتة بقيمة السندات المستحقة مقسابل هدده الاسهم •

كما يصدر البنك الركرى باسم كل شخص حافظة ببيان هـذه الاسهم •

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الاقتصاد والخزانة رقم 110 لسنة 1911 بتعديل بمض أحكام القرار الوزارى رقم 110 لسنة 1911 بتقرير بمض الاحكام الخاصة ببعض الدركات القائيسة ( الوقائع المحرية في ١٩٦١/١٢/١ سلمند ٧١) ونص في مادته الاولى على ما يأتى: « يعد الأجل المصدد الاترار المنصوص عليه في المسادة ٢ من القرار الوزاري رقم 1171 للتقديم الاترار المنصوص عليه في المسادة ٢ من القرار الوزاري رقم 1171 للشخاص غير المتبين أو المتبين الموجودين حاليا خارج اقليم ممر » .

نائوسيم ۲۲

هادة ٥ سايطنو على تن من يسرى عليه حسكم المسادين الأولى والثانية من هساذا القسرار أن يسحب من البنوك أن مكاتب السماسة الاسهم التي يلزم تقديم أقسرار عنها الابعد أن يتم تسليم الاسهم الزائدة للبنك ألمركزي المحرى •

كما يحظر على البنوك والسماسرة تسليم الاسهم المدعة لديهم بأية حصفة كانت لاصحابها رذلك طوال غترة تعطيل بورصتي الاوراق المالية بالقاهرة والاسكندرية •

مادة ٦ سا ينشر هدذا الترار في الوقائع المصرية : ويعمل به من تاريخ نشره •

تحريرا في ١١ صغر سنة ١٣٨١ (٢٤ يوليه سغة ١٩٦١) ،

٥٣٤ ..... تامسيم

قسرار وزير الاقتصاد رقم ١٩٦٢ لسنة ١٩٦١ بشأن حصر ملكة أسهم الشركات الخاضعة لاحكام القانون رقم ١١٩ لسنة ١٩٦١ بتقرير بعض الاحكام الخاصة ببعض الشركات القائمة (١)

## وزير الاقتصاد

بعد الاطلاع على قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ١١٩ لسنة ١٩٦١ بتقرير بعض الاحكام الفاصة يبعض الشركات القائمة ؟ وعلى القرار الوزارى رقم ٨١٨ لسنة ١٩٦١ ؟

#### قسـرر:

مادة 1 - لا يجوز ف أى وقت التعامل على أسهم الشركات المخاضعة لاحكام القرار بقانون رقم ١١٩ السنة ١٩٦١ أو نقل ملكيتها ، سواء كانت مقيدة بجدول الاسعار ببورصتى الاوراق المالية بالقاهرة والاسكندرية أو كانت غير مقيدة بهذا المجدول ، الا اذا تم ختمها وفقا المدادة الثائثة من حذا القرار •

مادة ٢ - على كل من يمتلك ف ٢٠ يوليه سنة ١٩٦١ أسهما في الشركات المشار اليها ويريد التعامل عليها أن يقدم القرارا على المنموذج المرافق ببيان جميع ما يمتلكه من هدذه الاسهم فئ التاريخ المذكور ، مصدوبا بمكرك الاسهم التي تكون في حيازته ، وسند ملكيتها الى الصد البنوك الاتياة أو فروعها :

البنك الاهلى المصرى ، بنك مصر ، بنك الاسكندرية ، بنك بورسعيد ،

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ٢١ اغسطس سنة ١٩٦١ -- العدد ٦٦.

تاهــــيم .....

بتك الجمهورية ، بنك القاهرة ، بنك الاتحاد التجارى ، بنك الاستيراد والتصدير المصرى ، البنك التجارى المصرى ، بنك التضامن المالى ، بنك التضامن المالى ، بنك التصارة (١٠) .

مادة ٣ ــ تتولى البنوك المشار اليها اتخاذ الاجراءات اللازمة لختم الاسهم الواردة بالاقرار المشأر اليه بأنها قابلة للتداول وذلك بالنسبة لما كان منها في حيازة مالكها أو كان مودعا بأية صفة لدى المعر •

مادة ٤ ــ لا يعنى تقديم الاقرار المسار اليه في المادة الثانية من هذا القرار ، من تقديم الاقرار المنصوص عليه في القرار الوزارى رقم ٨١٣ لسمنة ١٩٩١ في المحالة التي يازم تقديمه فيها •

مادة ٥ سينشر هدذا القرار في الوقائع المصرية ؛ ويعمل به من تاريخ نشره ٠

تحريرا في غرة ربيع الأول سلخة ١٣٨١. ( ١٢ اغسطس سلخة ١٩٦ / .

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الاقتصاد رقم ۳۸۵ لسنة ۱۹۹۲ باشاغة بنك التجارة الى البنوك الواردة بالسادة الثانية من القرار رقم ۸۹۲ لسنة ۱۹۹۱ بشان حصر ملكية اسهم الشركات الخاضعة لإحكام القانون رقم ۱۹۱۹ لسنة ۱۹۲۱ بتقرير بعض الأحكام الخاصة ببعض الشركات القائمة ( الوقائع المصرية في ۱۹۲۲/٤/۱۱ سالعدد ۲۱) ،

٢٦٥ ..... تامسيم

# قرار رئيس الجمهورية العربية التصدة بالقانون رقم ٣٨ اسسنة ١٩٦٣ بتأميم بعض المنشسات (١)

باسم الأمسة

### رئيس الجمهدورية

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت ؛

وعلى الاعلان الدستورى الصادر فى ٢٧ من سبتمبر سنة ١٩٩٢ بشأن التنظيم السياسي لسلطات الدولة العليا ؛

وعنى القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ بشأن بعض الاحكام الخاصسة بالشركات المساهمة وشركات التوصية بالاسهم والشركات ذات المسئولية المصدودة :

وعلى القانون رقم ٣١٥ لسنة ١٩٥٥ فى شمان تحويل المؤسسات المصرية والاجنبية الى شركات مساهمة ؛

وعلى القانون رقم ٢٤٤ لمسنة ١٩٦٠ بنسسأن الاندماج في شركات مساهمة ؛

وعلى القانون رقم ٧١ لسنة ١٩٣١ بشأن تنظيم منشآت تصدير لنتطن والدسدل بالقانون رقم ١٢٥ لسنة ١٩٦١ ؛

وعلى قرار رئيس الجمهورية العربية التحدة رقم ١٨٩٩ لمسنة ١٩٦١ بالنفساء المجلس الاعلى للمؤسسات العامة ؛

١١) الجريدة الرسبية في ٨ ابريل سفة ١٩٦٣ سـ المند ٨٠.

óla .....óla

وعلى قرار رئيس الجمهورية السربية المتحدة رتم ١٠٨٥ لسمسةة ١٩٦٢ فى شأن تحديد رؤوس أموال المؤسسات النامة ؛

> وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ؛ وعلى موافقة مجلس الرياسة ؛

#### قسرر القانون الآتي :

هادة 1 ... تؤمم منشات تمسدير القطن وكذلك مصالح القطن بالجمهورية العربية المتصدة .

وتؤول ملكيتها الى الدولة •

وتكرن المؤسسة المصرية الغامة للقطن المجسة الادارية المختصسة بالاشراف على تلك المنسسات •

#### هادة ٢ مد تتولى تقييم (١) رؤوس أموال المنشآت الشار اليها في

(۱) تضت محكمة النقض بأن المترر في نضاء هذه المحكمة أن المتصاصل لجان النتيبم كما بينته المسادة الثانية من التقون رقم ١٨ لسفة ١٣ هسو تتيبم رؤوس لموال المنشات التي المبت بالتانون المذكور ، وتقييم رأس مأل النشأة أنها يكون بتحديده على أسلس المناصر الكونة له ، وهي المحقوق والأيوال الكونة للبنشاة وتت التابيم ، وتبتع لجنة النتيبم المقتصة في هذا الشمان بسلطة تتدريد مطلقة لا تخضع لأي رقابة ادارية أو تضائية ، ولكن ليس لها أن تضيف الى الأيوال والمعترق المؤمة شيئا أو أن تستبعد منهسا ليس لها أن تضيف الى الأيوال والمعترق المؤمة شيئا أو أن تستبعد منهسا وتتولى في القانون الصادر به تحديد نطاقه واحسكله وتعيين الشركات والمشروعات والمنشآت التي بنصرف اليها التأبيم ، أما لجسان النتيم فايس يتصد المدرع ألى بدوز أن تتيتم ما لم يتصد المدرع الى تأميمه أو تستبعد بعض العناصر التي ادخلها المشرع في نظمات التابيم ، فان هي غملت شيئا من ذلك فلا يكون لترارها من اثر ولا يكتسب أية حسانة ولا يكون له حجية تبل الدولة وأصحاب الشسان ولا يكتسب أية حسانة ولا يكون له حجية تبل الدولة وأصحاب الشسان ولا يكتسب أية حسانة ولا يكون له حجية تبل الدولة وأصحاب الشسان ولا يكتسب أية حسانة ولا يكون له حجية تبل الدولة وأصحاب الشسان ولا يكسب أية حسانة ولا يكون له حجية تبل الدولة وأصحاب الشسان ولا يكتسب أية حسانة ولا يكون له حجية تبل الدولة وأصحاب الشسان التابيم ،

۵۴۸ ..... قأمسيم

المسادة السابقة لجسان من ثلاثة أعضاء يصدر بتشكيلها وتصديد المنتصاصها قرار من وزير الاقتصاد ، على أن يرأس كل لجنة مستشار بمحكمة الاستئناف يختاره وزير العسدل ، وتصدر كل لجنسة قراراتها في مدة لا تجاوز شهرين من تاريخ صسدور قرار تشكيلها وتكون قرارات اللجنسة نهائية وغير قابلة لمطعن بأى وجرسه من أوجه الطعن (١٠) و

**مادة ٣ ــ تؤدى** الدولة قيمة ما آل أليها من أمـوال المنشات

ولا يحول قرارها دون المحاكم المختصة والنظر في المنازعات التي تثور بن الغير وبين المنشآت المؤممة بشأن الأموال المتنترع عليها أو اي نزاع آخسر لا يتعلق بالتنييم في ذاته ، ذلك أن تحقيق هـذه المنازعات من اختصاص المحاكم ذاات الولاية العامة الا ما استثنى بنص خاص ، ولا يكون ذلك طعنا في قرار لجنة التقييم وانها هو سمى للحصول على قضاء يحسم تلك المنازعات . لما كان ذلك ، وكان قرار لجنسة التقييم الذي يستند اليسه الطاعن في أن الأغدية الخمسة محل النزاع تدخل ضمن الأصول الثابتسة للشركة المؤممة نفاذا لقوانين الناميم لا يعتبر بمجرده افصاحا من جهـة الادارة بأن هدده المساحة قد لحقهما التابيم ولا يتمخض بالتالي عن قرار أداري يتمتع بالحصانة القانونية إمام المحاكم العادية ، وكانت منازعة المطعون ضدهم الثلاثة الأول لا تستهدف الطعن في قرار التقييم في ذاته وانما انصبت على عدم دخول تلك الخمسة اندنة ضمن الأصول الثابتة للشركة المؤمية حتى يشملها التأميم ، على اساس أنهم قسد اشتروها لحساب شركتهم التي الم تؤمم - وهي شركة موبيليات حلوان - غان منازعتهم على هذه الصورة لا تستهدف الطعن في قرار التقييم في ذاته وانها تستهدف تحقيق نزاع لا يدخل في اهتصاص لجنة التتبيم الفصل فيه ، وقرارها في شانه لا يتمحض عن قرار اداري وليس له من اثر ولا يحوز اية حجية أو حصانة تحول دون المحاكم صاحبة الولاية العامة والفصل غيها ، واذ التزم الحكم المطعون غيه هذا النظر مان النعى عليه بهذا السبب يكون على غير اساس ( نقض مدنى ١٩٨٤/٣/٢٩ - مدونتنا الذهبية - العدد الثاني - فقرة ٨٧٦ ) . (١) قضت المحكمة الدستورية العليا بعدم دستورية المسادة الثانية

من الترار بقانون رقم ٢٨ لسنة ١٩٦٣ بتايم بعض النشآت غيما تضينه من النص على النشآت غيما تضينه من النص على ان يكون قرارات لجان التقويم « نهائية وغير قابلة للطمن عنها بأى وجه من أوجه الطمن » . ( التضية رقم ٧ لسنة ٣ القضائية ... دستورية الجريدة الرسمية ... العدد ٢٠ في ١٩٨٢/٥/١١) .

مام .....

الشار اليها بموجب سندات اسمية على الدولة لمسدة خمسة عشر سنة بفائدة في سنويا ، وتكون السندات قابلة للتداول بالبورصة ، ويجوز للدولة بمسد عشر سنوات أن تستهاك هدده السندات كليا أو جزئيسا بالقيمة الاسمية بطريق الاقتراع في جلسة علنية ، وفي حالة الاستهلاك الجزئي يعدن عن ذلك في الجريدة الرسسمية قبل الموعد المسدد لسمسوين »

مادة } ــ لا تسال الدولة عن النترامات المنشآت المشار اليها فى المسادة الاولى الا فى حسدود ما آل اليها من أموالها وحقوقها فى تاريخ الساميم .

فاذا لم تكن أسهم هذه المنشآت متداولة فى البورصة ، أو كان قسد مضى على آخر تعامل عليها أكثر من ستة أشهر ، أو كانت هذه المنشسآت غير متضدة شسكل شركات مساهمة ، تكون أموال أصحابتا وأموال زوجاتهم وأولادهم ضامنة للوفسا، بالالتزامات الزائدة على أصحول هذه المنشسآت ،

### ويكون للدائنين حق امتياز على جميع هدده الاموال .

مادة ٥ ـ يرخص لوزير الاقتصاد فى ادماج المنشآت المشار اليها فى المسادة الاولى فى الشركات المتابعة للمؤسسة المصرية العامة للقطن أو تكوين شركات مساهمة من بينها ، وفى المالتين يقسدر مسافى أصول المال المنشسآت طبقها لقرارات اللهان المنصوص عليها فى المسادة (أ) و

والى أن يتم ذلك يجوز لوزير الاقتصاد اعفاء القائِمين على أدارة

 <sup>(</sup>١) صدر قرار وزير الاتنصاد والتجارة الخارجية رقم ١٨٥ لسنة ١٩٦٩ بادباج محالج في شركات حليج الاقطان التابعة للوسسة المعربة العابة للقطن ( الوقائع المعربة في ١٩٦٩/١٠/١ - العدد ٢٢٧) .

.so.

المنشمات المذكورة وتميين مجلس مؤقت أو منديب أو آلار الدارتها (١) .

ولا تعتبر قرارات المدير أو المجلس المؤقت أو المندوب نافذة الا مِعد تمديق رئيس مجلس ادارة المؤسسة المذكورة عليهما ا

مادة ٦ ـ يجوز لوزير الاقتمساد تأجيس أداء ديرن والتزامات المشار اليها اسدة اقصاها سنة أشار من تاريخ العمل بهذا التسانون ٠

هأشة ٧ ــ كل مخالفة لاحكام هدف القانون يعساقب مرتكبوها مالحبس ومغرامة لا تقل عن خمسمائة جنيه ولا تجساوز ألفى جنيه ، أو باحدى هاتين العقوبتين •

هادة ٨ ــ ينشر هـــذا القانون فى الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ نشره ٠

قيما عددا المادة الرابعة فيعمل بها بالنسبة الى تحديد مسئولية الدولة عن التزامات منشات تصدير القطن ، من تاريخ نفاذ القانون رقم ١٧لسنة ١٩٦١ المشار اليسه .

صدر برياسة الجيهورية في ١٠٠ ذي التعدة سنة ١٣٨٢ ( ٤ ابريل سنة ١٩٦٣) .

<sup>(1)</sup> صدر قرار رئيس الجمهورية المربية المتحدة رقم ١٩٠٦ اسنة ١٩٩٣ في شأن المعلمة المالية المندوبين المغوضين ونوابهم الشرغين وضابط الإتصال واعضاء لجان التتويم والخبراء والمعاونين والمسئرترين عن أعبالهم في الشركات والمشات التي تضمنتها التوانين أرقام الاو ١٩١٧ و ١٩١١ و ١٩١١ والتتون رقم ٣٨ لسنة ١٩٦٣ (الجريدة الرسمية في ١٩٦٢/٨/٢٤).

ناهيدم

قسرار رئيس الجمهورية التوبية التعسدة بالقلنون رقم ٧٢ لسسنة ١٩٦٢ بتأميم بعض الشركات والمنشسآت (١)

> باسمة الأمسة رئيس الدمهسورية

بعد الاطلاع على الدستور المؤقت ؟

وعلى الاعلان الدستوري الصادر في ٢٧ من سبتمبر سمنة ١٩٩٢ بشمان التنظيم السياسي لسلطات الدولة العليما ،

وعلى القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ بشأن بعض الاحسكام الخاصة بالشركات المساهمة وشركات التوصية بالاسهم والشركات ذات المسئولية المصدودة والقوانين المسدلة له ؟

وعلى القانون رقم ٣١٥ لسنة ١٩٥٥ فى شأن تحسويل المؤسسات المصرية والاجنبية الى شركات مساهمة ؛

وعلى القانون رقم ٢٤٤ لسنة ١٩٦٠ بشــأن الاندماج في شركات مســاهمة ؛

وعلى القسانون رقم ١١٧ لنسنة ١٩٦١ بقساميم بعض الشركات والمنسسات ؛

وعلى القيانون رقم ٦٠ لسينة ١٩٦٣ باصيدار قانون الوسيات العيامة ؛

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٨ اغسطس سنة ١٩٦٣ - العدد ١٧٧. .

وعلى قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ١٨٩٩ لسنة ١٩٦١ بانشاء المجلس الاعلى للمؤسسات العامة ؛

وعلى قرار رئيس الجمهورية العربية المتخدة رقم ١٠٢٥ لسنة ١٩٦٢ في شـــان تحــديد رؤوس أموال المؤسسات العامة ؛

> وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ؛ وعلى موافقة مجلس الرياسة ؟

#### العسدر القسائون الآتي :

مادة 1 ــ تؤمم الشركات والمنشآت المبينة بالمجــدول المرافق (١) الهــذا المقانون وتؤول ملكيتها المى الدولة •

وتصدد الجهة الادارية المفتمة بالاشراف عليها وفقسا الما هو موضح قرين كل منها ٠

مادة ٢ س تتحول أسهم الشركات ورؤس أموال النشآت المسار اليها الى سندات اسمية على الدولة لدة خمس عشرة سنة بفائدة ٤/ سنويا وتكون السندات قابلة للتداول في البورصة ، ويجوز للدولة بعد عشر سنوات أن تستهلك هدده السندات كليا أو جزئيا بالقيمة الاسمية بطريق الاقتراع في جلسة علنية ، وفي حالة الاستهلاك الجزئي يعان في الجريدة الرسمية قبل الموعد المصدد له بشهرين ،

ويجوز لن لا تزيد قيمة ما يمتلكه في تاريخ العمل بهدداً القانون من

<sup>(</sup>۱) لم ينشر الجدول اكتفاء بنشره في الجريدة الرسبية ، وقد عدل هذا الجدول عدة مرات بمتضى قرارات رئيس الجمهورية بالتوانين ارقام ٢٦١ السنة ١٩٦٤ ، ١٩٦٧ السنة ١٩٦٤ ، ١٩٦٧ السنة ١٩٦٤

أسهم النبركات الخافسية لاحكامه عن ١٠٠٠ ج ( خصب آلاف جنيه ) مقومة بالاسعار المصددة لها في هذا انقانون أن يحصل نقيدا من البنك المركزى على القيمة الاسمية للسندات المستحقة له مقابل أسسهمه التى انتقلت ملكيتها الى الدولة بحد أقصى قدره ١٠٠٠ ج ( ألف جنيه ) ، مادة ٣ ـ يحسدد سعر كل سند بسعر السغم حسب آخر اقفال

هادة ٣ ـــ يصدد سعر كل سند بسعر السهم حسب آخر اقفال لبورصية الاوراق المسالية بالقاهرة قبل صدور همذا القانون •

ماذا لم تكن الاسهم متداولة فى البورصة ، أو كان قد مضى على آخر تمامل عليها أكثر من ستة شهور فيتولى تحديد سعرها لجان من ثلاثة أعفساء يمسدر بتشكيلها وتحسديد اختصاصها تسرار من وزير المساعة على أن يرأس كل لجنة مستشار بمحكمة الاستئناف يختاره وزير المدل و وتصدر كل لجنت قراراتها فى مدة لا تجاوز شهرين من تاريخ صدور قرار تشكيلها و

وتكون قرارات اللجنة نهائية وغير قابلة للطفن فيها بأى وجمته من من أوجه الطعن (١) •

كما تتولى هدده اللجسان تقييم المنشآت غير المتخذة شكّا شركاّت مسساهمة •

مادة ٣ - مكررا - (مصافة بالقانون ٩٦ لسنة ١٩٦٩) استثناء من أحسكام المسادة السابقة اذا كانت احدى الشركات المساهمة المينسة بالمحسول المرافق لهدذا المقانون خاضسمة للحراسة ، وكانت العراسة مسد باعتها أو شرعت في بيعها كلها أو بعضها قبل العمل بأحسكام هذا القانون وصدر قرار وزارى بنتيكيل لجنة لتقييمها برئاسة لحد

<sup>(</sup>۱) تضت المحكية الدستورية العليا بعدم دستورية المسادة الثالثة من القرار بقانون رقم ۷۲ لسنة ۱۹۲۳ بتاميم بعض الشركات والمنسآت سستظا تضمنته من النبي على أن تكون قرارات لجان التقويم نهائية وغير قابلة للطعن فيها باي وجه من أوجه الطعن ( القضية رقم ۱۲ لسنة ۱ قضائية سالجريدة الرسمية سالعد ۲۰ في ۱۹/۵/۱۹۱۱)

٤٤٥ ...... تارسيم

مستشارى محكمة الاستثناف أو مجلس الدولة تستمر هــذه اللجنة في أداء مهمتها ويعتد في تصديد قيمة أسهم هــذه الشركة بالقرار الذي تنتهى اليه هــذه اللجنة أو بسعرها في البورصــة أيهمــا أكبر ، فاذا تصدر استمرار اللجنبة في مهمتها يصدر وزير الصناعة قرارا بتشــكيل لجنبة أخرى برئاسة أحمد مستشارى محكمة الاســتثناف أو مجلس الدولة تقوم بتصديد سعر أسهمها ، ويعتد في ذلك بالتقدير الذي تنتهى اليه أو بسعر البورصــة أيهما أكبر .

وتكون قرارات هـــذه اللجنة نهائية وغير قابلة للطعن فيهـــا بأى وجـــه من أوجه الطعن (١) •

مادة ؟ ــ لا تسأل الدولة عن المترامات الشركات والمنسآت المشار اليها في المبادة الاولى الا في هدود ما آل اليها من أموالها وحقوقها في تاريخ التأميم •

ماذا لم تكن أسهم هذه الشركات أو المنشآت متداولة فى البورصة ، او كان قد مضى على آخر تعامل عليها أكثر من سنة أشهر ، أو كانت هدده المنسسات غير متخدة شمكل شركات مساهمة ، تكون أموال أصحابها وأموال زوجاتهم وأولادهم ضمامنة للوفساء بالالتزامات الزائدة على أصول هذه المنشآت (آ) ويكون للدائنين حق امتياز على جميع هدده الاموال .

<sup>(</sup>۱) صدر التانون 17 لسنة ١٩٦٦ باضافة مادة برقم ٣ مكررا الى التانون ٢٧ لسنة ١٩٦٣ بتأميم بعض الشركات والمنشآت ( الجويدة الرسمية في ١٩٦٥/١٢/٢٥ ــ العدد ٥٢ ) ونص في ملاته الثانية على العمل به اعتبارا من تاريخ العمل بالقانون رقم ٧٢ لسنة ١٩٦٣ .

<sup>(</sup>٢) تضت المحكمة الدستورية العليا بعدم دستورية النقرة الثانية من المسادة الرابعة من القرار بقانون رقم ٧٧ لسنة ١٩٦٣ بناميم بعض الشركات والمنشآت ، قبيا تضينته من النص على أن تكون لموال زوجسات واولاد السحاب الشركات والمنشآت المبينة بها ضامنة للوغاء بالالتزامات الزائدة على اصول هذه الشركات والمنشآت ( القضية رقم ٧٧ لسسنة ؟ قضائية سعول هذه الجريدة الرسمية — العدد ٨ في ١٩٨٥/٢/٢١).

ota ...... Elmondia

مادة ٥ سـ يرخص لوزير الصناعة في ادمام أشركان وأخسات المناعة المسادة الاولى في الشركات التأبعة للمؤسسات الصناعة أو تكرين شركات مساهمة من بينها وفي المالتين يقددر صافي أحسول تلك المنشآت طبقا لقرارات اللجان المنصوص عليها في السادة المثلثة •

والى أن يتم ذلك يجوز لوزير الصناعة اعناء القائمين على الشركات والمنشآت المذكورة وتعيين مجلس مؤقف أو مندوب أو أكثر لادارتها ٠

وبيكون له الاختصاصات المخولة لمجلس الادارة وللمدير .

وتخضع قرارات المجلس المؤقت أو المندوب فى المسائل التى تعتبر أحسالا من اختصاص مجلس الادارة لتحسديق رئيس مجلس ادارة المؤسسة المختصة بالاشراف على الشركة أو المنشأة حسب ما هو موضح بالجردول المرافق لهذا المقانون •

مادة ٦ - يجوز لوزير الصحناعة تأجيل أداء ديون والترامات المنشآت المشار اليها في المادة الاولى لمدة أقصاها سنة أشهر من تاريخ العمل بهذا القانون •

مادة ٧ ــ كل مخالفة لاحكام هذا التهانون يعاقب مرتكبوها بالحبس وبغرامة لا تقل عن خمسمائة جنيه ولا تجاوز ألفي جينه أو باحدى هاتين العقوبتين •

مادة ٨ ــ اذا كانت الاسهم التي آلت الى الدولة وفقا للمادة الثانية مودعة لدى بنك أو غيره من المؤسسات بصنة تأمين فيحل مطها قانونا السندات المسدرة مقابلها وفقا المسادة الثانية •

مادة ٩ - يصدر وزير الصناعة القرارات اللازمة لتنفيذ هدذا القانون •

مادة ١٠٠ ــ ينشر هــذا المقانون فى الجريدة الرسمية ، ويعمل به من تاريخ نشره •

صدر برياسة الجبهورية في ١٨ ربيع الأول سنة ١٣٨٣ ( ٨ اغسطس سنة ١٩٦٣) .

#### قسرار رئيس الجمهورية العربية المتصدة بالقسانون رقم ٧٢ لسسنة ١٩٦٣

بانهاء تراخيص البحث وعقود استغلال المناجم وعقود استغلال المبس والرمال البيضاء المنوحة لافراد أو شركات القطاع الخاص وبتأميم الإصول المستخدمة في أستغلالها وأيلولة ملكيتها للدولة (١)

باسج ألامية

رئيس الجمهورية

بمد الاطلاع على الدستور المؤقت ؟

وعلى الاعلان الدستورى الصادر في ٢٧ من سبتمبر سنة ١٩٦٢ بشأن التنظيم السياسي لسلطات الدولة العليما ؛

وعلى القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ بشأن بعض الاحكام الخامسة بالشركات المساهمة وشركات التوصية بالاسهم والشركات ذات المسئولية المصدددة ،

وعلى القانون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٦ الخاص بالمناجم والمحاجر ؟

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٩٩ اسنة ١٩٦١ بانشاء المجلس الاعلى المؤسسات العامة ؛

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ١٠٢٥ لسنة ١٩٦٢ فى شأن تحديد رؤوس أموال المؤسسات العامة ؛

وعلى موافقة مجلس الرياسة ؟

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسهية في ٨ اغسطس سنة ١٩٦٣ ــ العدد ١٧٧٠ .

تأوسيسيم

#### أمسدر القانون الآتي :

مادة 1 ــ تنتهى تراخيص البحث وعقود استغلال المناجم وكذلك عقد استغلال الجبس والرمال البيضاء المنوحة الأفراد أو شركات القطاع الضاص ٠

مادة ٢ ــ تؤمم الاصول المستخدمة في الاستغلال وتؤول ملكيتها الى الدولة .

مادة ٣ س تتولى تقييم رؤوس أموال المنشآت المشار اليها فى المادة السابقة لجان من ثلاثة أعفاء يصدر بتشكيلها وتحديد اختصاصها قررا من وزير المسناعة على أن يرأس كل لجنة مستشار بمحكمة الاستئناف يختاره وزير العدل •

وتصدر كل لجنة قراراتها فى مدة لا تجاوز شهرين من تاريخ صدور قرار تشكيلها وتكون قرارات اللجنة نهائية وغير قابلة للطعن نهيها بأى وجسه من أوجه الطعن •

مادة ٤ ــ تؤدى الدولة قيمة ما آل اليها من أموال المشات الشار اليها بموجب سندات اسمية على الدولة لدة خمس عشرة سنة بنائدة ٤/ سنريا ، وتكون السندات قابلة للتداول بالبورصة ، ويجوز للدولة بعد عشر سنوات أن تستهلك هذه السندات كليا أو جزئيا بالقيمة الاسمية بطريق الاقتراع في جلسة علنية ، وفي حالة الاستهلاك الجزئي يعلن عن ذلك في الجريدة الرسمية قبل الموعد للمسدد له بشهرين ،

مادة ٥ \_ لا تسأل الدولة عن النزامات المنشآت المشار اليها ف الهادة الاولى الا ف حسدود ما آل اليها من أموالها وحقوقها فى تاريخ التاميم .

فاذا لم تكن أسهم هده المنشآت متداولة في البورصة ، أو كان

٨٤٥ .....نامسيم

قد منسى على آخر تعامل عليها أكثر من سنة أشهر بر كانت مدده المنسآت غير متخذة شكل شركات مساهمة تكون أموال أحسابها وأمسوال زوجاتهم وأولادهم ضامنة للوفاء بالالتزامات الزائدة على أمسول هذه المنسات .

ويكون الدائنين حق امتياز على جميع هذه الاموال ٠

مادة ٦ سيرخص لوزير الصناعة في استناد استفلال المناجسم والمحاجر المسار انيها في المادة الاولى الى شركات القطاع العام ٠

والى أن يتم ذلك يجسور للوزير اعفاء التقائمين على ادارة هده المناجم والمحاجر وتعيين مندوب أو أكثر مؤقت لادارتها تحست اشراف المؤسسة المصرية العامة للتعدين •

ويكون له الاختصاصات المفسولة لمجلس الادارة وللمدير وتخفسع قرارات المجلس المؤقت أو المندوب في المسائل التي تعتبر أمسلا من المتصادر مجلس الادارة لتمسديق رئيس مجلس ادارة المؤسسة .

مادة ٧ ــ يجوز لوزير الصحناعة تأجيل أداء ديون والترامات المنشآت المشار اليها لمددة أقصاها ستة أشهر من تاريخ العمل بهدذا القطنون •

مادة ٨ ــ كل مخالفة لاحكام هذا القانون يعاقب مرتكبها بالحبس وبغرامة لا تقل عن خمسمائة جنيه ولا تجاوز ألفى جنيه أو باحدى ماتين العقدوبتين •

مادة ٩ ــ ينشر هذا القانون فى الجريدة الرسمية ، ويعمل بهــه من تاريخ نشره ،

صدر برياسة الجمهورية في ١٨ ربيع الأول سنة ١٣٨٣ ( في اغسطس سنة ١٩٦٣ ) .

 <sup>(</sup>١) صحح تاريخ بالاصدار بالاستدراك المنشور بالجريدة الرسمية فى
 ٢ نوفهبر سنة ١٩٦٣ العدد ٢٥٠ .

المسيم المسيم

قرار رئيس المجهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ١٦٧ لسسنة ١٩٦٣ بنقل ملكية مؤسسة الزكاة للرعاية الاجتماعية والاراضى التي تستغلها الى الدولة (')

باستم الامت

رئيس الجمهورية

وعلى الاعلان الدستورى الصادر فى ٢٧ من سبتمبر سنة ١٩٦٢ ، وعلى القانون رقم ٣٨٤ لسنة ١٩٥٦ فى شأن الجمعيات والمؤسسات الخاصية ،

وعلى القانون رقم 18 لسنة ١٩٤٦ باحكام الوقف والراقذين له : وعلى القانون رقم ١٧٨ لسنة ١٩٥٢ الخاص بالاصلاح الزراعى والقسوانين المصدلة له ،

وعلى القانون رقم ٢٤٧ لسمـنة ١٩٥٣ بشــأن النظر على الاوقاف الخيرية وتـديل مصارفها على جهـات البر والقوانين المعدلة له :

وعلى المقانون رقم ١٥٢ لمسنة ١٩٥٧ بتنظيم أستبدال الاراضى الزراعية الموقوفة على جهات البر ،

وعلى القانون رقم 12 لسنة ١٩٦٢ بتسليم الاعيسان التي تديرها وزارة الاوقساف الى الهيئة العسامة للامسلاح المزراعي والمجسالس المطيسة ،

وعلى القانون رقم ٢١٠ لسنة ١٩٥١ بشأن نظام موظفي الدولة ،

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسوية في ٩ ديسمبر سنة ١٩٦٢ -- العدد ٢٨٢ .

۵۵۰ ..... قاهدساین

رعلى القرار الجمهوري رقم ٢٠٠٧ لسمنة ١٩٩٢ باغتمامات وزارة الشئون الاجتماعية ويتنظيمها وترتيب مصالحها ،

> وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ، وعلى موافقة مجلس الرياسة ، أصحر القائق الآثين

مادة 1 سـ تؤول الى الدولة مؤسسة الزكاة للرعطية الاجتماعية وتتبع وزارة الشؤون الاجتماعية •

مادة ٢ مـ تستبدل أرض وقف يوسمف كمال الفيرى الؤجرة للمؤسسة المشار اليها وتخصص لخدمة الاغراض التي أنشئت المؤسسة من أجلها •

مادة ٣ ــ ( مستبدلة بالقانون ١٥ لمسنة ١٩٦٨ ) تؤدى الى وزارة الرقاف سسندات تساوى قيمة الاراضى ، والمشات الثابت وغير الثابتة ، المستبدلة ، وتقدر قيمة هذه الاراضى باعتبارها أرض مبان تدخيل في نطراق مدينة القاهرة ،

وتؤدى قيمة ما يستهلك من السسندات الى وزارة الاوقاف • كما يؤدى اليهما مقابل ربع هذه السندات بواقسع ٤ / سسنويا • ويكون استهلاك هذه السسندات خلال ثلاثين سنة على الاكثر •

ويصدر قرار من وزير المفرانة بكيفية اصدار هذه السندات ، ومفاتيها (١) .

 <sup>(</sup>١) صدر القاتون ١٥ لسنة ١٩٦٨ بتعديل المسادة ٣ من القاتون زخم
 ١٦٧ لسنة ١٩٦٣ ( الجريدة الرسمية في ١٩٦٨/٥/١٦ - العدد ٢٠)
 ونحن في مادته الثانية على أن يعمل به من تاريخ العمل بأحكام القاتون ١٦٧
 لسنة ١٩٦٦ .

تأوــــيم .....١٥٥

هادة ٤ سـ تتسونى وزارة الاوقساف درف ما تتسسلمه من ريسح المستندات وفقا لشروط الواقدين ومع مراعاة الحكام المقانون رقم ٢٤٧ لسسنة ١٩٥٣ المشار اليه كما تتولى استثمار أموال البسدل التى تؤدى الميسا عما يستهلك من هذه السندات •

مادة ٥ ــ لا تسأل الدولة عن النزامات المؤسسة السسابقة الا فى حسدود ما آل الميها من أموالهسا وحقوقها فى تاريخ مسدور هذا القسسانون ٠ القسانون ٠

هادة ٦ سيءين بوزارة الشؤون الاجتماعية جميع عمال مؤسسة الزكاة للرعاية الاجتماعية الذين كانوا قائمين بالعمل بالؤسسة فى ناريخ الممل بهذا القانون واستثناء من أحكام القانون رقم ٢١٠ لسنة الممال المسار الله يمين بوزارة الشؤون الاجتماعية الموظنون القائمون بالممل فى هذه المؤسسة فى التاريخ السالف الذكر الذين تختارهم وتصدد مرتباتهم لجنة تشكل بقرار من وزير الشؤون الاجتماعية وذاك خلال ثلاثة أشهر من تاريخ العمل بهذا القانون ويعتمد وزيدر اللكيةن الاحتماعية قرارات هذه اللجنة ،

مادة ٧ ـ يصدر وزير الشئون الاجتماعية القرارات اللازمة لتنفيذ هــذا القــانون •

مادة ٨ سـ ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل بــه من تاريخ نشره ،

صدر برياسة الجمهورية في ٢١ رجب سنة ١٣٨٣ ( ٧ ديسمبر سنة ١٩٦٢ ) . 700

قرار رئيس الجمهورية العربية المتخدة بالتانون رقم ١٩٣٣ لمسنة ١٩٣٤ بتأميم بعض الشركات والمنشآت (أ)

باسم الامة بنس الحمورية

بعد الاطلاع على الدستور المؤقف ،

وعلى الاعلان الدستورى الصادر في ٢٧ من سبتمبر ١٩٦٢ بشسأن التنظيم المياسي لملطات الدولة العليا ،

وعلى القسانون رقم ١١٧ لسينة ١٩٦١ بتأميم بعض الشسردت والمنشسآت •

وعلى قدرار رئيس الجمهورية رقم ١٨٩٩ لسنة ١٩٦١ بانشاء الجاس الاعلى للمؤسسات العامة ،

وعلى موافقة مجلس الرئاسة ،

#### أصدر القاذون الآتني

مادة 1 ... نؤمم الشركات والمنشات المبينة بالجدول الرافسق لوذا القانون (٢) وتؤول ملكينها الى الدولة وتتبع المؤسسة المسرية الاستهلاكية المسامة •

مادة ٢ ب تتحول أسهم الشركات ورؤوس أموال المنشآت المسار اليها الى سندات اسمية على الدولة لمسدة خمس عشرة سسنة بفائدة ٤ / سسنويا وتكون السندات قابلة للتداول فى البورمسة ويجسوز للدولة بعد عشر سسنوات أن تستهلك هذه السسندات كليا أو جزئيسا

<sup>(</sup>١) الحريدة الرسمية في ٢٤ مارس سنة ١٩٦٤ – العدد ٢٩.

<sup>(</sup>٢) لم ينشر الجدول اكتفاء بنشره في الجريدة الرسمية .

بالتيمة الاسمية بطريق الاقتراع في جلسة علنية وفي حالة الاسستهلاك المجسرتي يعلن ذلك في الجسريدة الرسسمية قبل الموسد المحدد السه شسمين •

ويجوز لن لا يزيد ما يملكه في تاريخ العمل بعذا القانون من اسهم الشركات الخاضعة لاحكامه عن ٥٠٠٠ ج ( خمسة آلاف جنيه ) مقرمة بالاسعار المحددة لمها في هذا القسانون أن يحصسك نقدا من البنك المركزى على القيمة الاسمية للسسندات المستحقة له مقابل أسهمه التي انتقلت ملكيتها الى الدولة بحسد القصى قدره ١٠٠٠ ج ( ألف جنيه ) ٠

هادة ٣ ــ يحدد سعر كل سدند بسعر السهم حسب كفر أقفال لبورصة الاوراق المالية بالقاهرة قبل صدور هذا القانون •

فاذا لم تكن الاسهم متداولة فى البورصة ، أو كان قد مضى على الضر تعامل عليها أكثر من ستة شهور فيتولى تصديد سعرها لجهان من ثلاثة أعضاء يصدر بتشكيلها وتصديد اختصاصها قرار من وزير التموين على أن يرأس كل لجنسة مستشار بمحكمة الاستثناف يختاره وزير العدل وتصدر كل لجنة قراراتها فى صدة لا تتجاوز شسهرين من تاريخ صدور تشكيلها • كما تتولى هذه اللجان تقييم المنشآت غير التضدة شكل شركات مساهمة وتكون قرارات اللجنة نهائية غير قابلة للطمن بأى وجه من أوجه الطمن •

مادة ؟ ... لا تسأل الدولة عن الترامات الشركات والمنشآت الشار اليها في المسادة الاولى الا في حسدود ما آل اليها من أموالها وحقوقها في تاريخ التأميم وتبين قرارات اللجان المشأر اليها في المسادة السابقة الالترامات التي لا تسأل الدولة الا عنها .

فاذا لم تكن أسهم هذه الشركات أو المنشآت متداولة في البورصة أو كان قد مضى على آخر تعامل عليها أكثر من سنة شهور أو كانت هذه المنشآت غير متخذة شكل شركات مساهمة تكون أهوال أصحابها وأهوال زوجاتهم وأولادهم ضامنة للرفاء بالالترامات الزائدة على أحسول الشركات والمنشآت ويكون للدائنين حق امتياز على جميع هذه الاهوال و

٤٥٤ .... قامسيم

مادة ٥ سـ تحتفظ الشركات والمنشآت المشار اليما بشكلها القانونى عند مدور هذا القانون وتستمر في مزاولة نشاطها ويجسوز اوزير التموين تكوين شركات مساهمة من بينها أو ادماجها فيما بينها أو في الشركات التابعة للمؤسسة المعربية الاستهلاكية العامة ٠

وفى هذه المالات يقدر صافى أصبول نلك المنشآت طبقا القرارات اللجان المنصوص عليها فى المادة الثالثة • والى أن يتم ذلك يجلوز لرئيس وجلس ادارة المؤسسة المرية الاستنجلاكية العامة اعفالة المقائمين على الشركات والمنشسآت المذكورة وتعين مندوب أو أيكثر لادارتها ويكزن له الاختصاصات المخولة لمجلس الادارة وللمدير •

وتخصم قرارات المندوب فى المسائل التى تعتبر أصلا من اختصاص مجلس الادارة لتصديق رئيس مجلس ادارة المؤسسة المسرية الاستبلاكية العسامة .

هادة 1 - يجوز لرئيس مجلس ادارة المؤسسة المشار اليها تأجيل ديون والمتراهات المنشات المشار اليها في المادة الاولى لمدة أقصاها سمنة من تاريخ المصل بهذا المقانون .

مادة ٧ ــ كل مخالفة الاحكام هذا القنانون يماتب مرتكوها بالمحبس وبعرامة لا تقل عن خمسمائة جنيه ولا تجاوز ألف جنيه أو بأحدى هاتين العقروبيين •

مادة ٨ - اذا كانت الاسهم التي آلت الى الدولة ونقا الهذا القانون مودعة لدى بنك أو عبره دن المؤسسات بصفة تأمين ديمنا مملها قانونا السندات المصدرة مقابلها •

مادة ٩ سينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من أول يونيو سسنة ١٩٦٣ ،

مدر برياسة الجيهورية في ٧ ذي القعدة سنة ١٣٨٣ ( ٢١ مارس سنة ١٦٨٣ ) .

فأسسيم .....

قرار رئيس الممهورية المربية المتحدة بالقانون رقم ١٢٥ لسسنة ١٩٦٤ في شأن تنظيم المؤسسات الطلاجية (١٠٦)

باسم الامة

بعد ألاطلاع على الدستور المؤقت،

وعلى الاعلان الدستوري الصادر في ٢٧ من سبتمبر سنة ١٩٦٢ ،

وعلى القانون رقم ٢٥٣ أستة ١٩٥٤ بشان المصال الصناعة والتجارية والقوانين المعدلة له ،

وعلى القانون رقم ٤٩٠ لسنة ١٩٥٥ بشأن تنظيم وادارة المؤسسات العلاجية المعدل بالقانون رقم ٣٦٨ لسنة ١٩٥٦ ،

وعلى القانون رقم ١٥٧ لمسمنة ١٩٥٧ بتنظيم اسستبدال الاراضى الزراعية الوقوفة على جهات البر ،

وعلى القانون رقم ٣٨٤ لسنة ١٩٥٧ بشأن الجمعيات والمؤسسات المامسية ،

وعلى القانون رقم ١١٣ السنة ١٩٥٨ في شأن التعيين في الشركات المساحدة والمؤسسات العامة ،

<sup>(</sup>١) الحريدة الرسمية في ٢٤ مارس سنة ١٩٦٤ - العدد ٢٩٠

<sup>(</sup>٢) تصت المحكمة الدستورية العليا بأن النمى على القرار بتاتون رقم الدمة المستور ، سواء بن الناحية الشكلية أو بن الناحية الشكلية أو بن الناحية الموضوعية ، لا يقوم على اساس لا القضية رقم ٣٠ لسنة ٢ ق « دستورية » حالجريدة الرسمية حالمدد ٩ في ١٩٨٢/٢/٢ ) .

۲۰۰۰ تامسیم

وعلى القانون رقم ££ لســـنة ١٩٦٢ بتسليم الاعيان التى تديرها وزارة الاوقاف الى الهيئة العامة للاصلاح الزراعى والمجالس المحلية ؛

وعلى القانون رقم ٢٠ لسسنة ١٩٦٣ باصدار قانسون المؤسسات المسامة ،

وعلى القانون رقم ٦١ لسمنة ١٩٦٣ باصدار قانون الهيئات العسمامة ،

وعلى ما ارتآه مجلس الدولة ،

وعلى موافقة مجلس الرئاسة ،

### أصدر القانون الآتي

مادة 1 سـ تؤول ملكية المستشنيات المبينة في الكتسف المرافق (') لهذا القسانون الى الدولة ويستولى وزير الصحة غورا عليها وعلى ما يكون بهما من أدوية ومستازمات وأجهسزة وسيأرات وجميع الموجسودات المستشفيات لنشاطها .

ويجوز بقرار من رئيس الجمهورية تطبيق أحكام هذا القانون على المؤسسات العلاجية الاخرى المرخص بها طبقا لاحكام القانون رقم ٩٥٠ المسار اليه (٢) ٠

مادة 7 يب مع مراعاة أحسكام القانونين رقمى ١٥٧ لسسنة ١٩٥٧ و ٤٤ لمنة ١٩٦٧ المسار اليهما •

 <sup>(</sup>١) لم ينشر هذا الكتبف اكتماء بنشره في الجريدة الرسبية . وتد عدل بالتاتون رقم ١٩ لسنة ١٩٧١ ( الجريدة الرسبية - العدد ١١ في ١٩٧١/٢/٨) ) .

 <sup>(</sup>٢) صدر الترار الجَهوري رقم ١٩٤٣ لسنة ١٩١٥ بسُريان احكام القانون رقم ١٩٦٥ لسنة ١٩٦٦ على مستخعي دار التحوير بمحافظة الغيوم إليريدة الرسمية — العدد ١٥١ في ١٩/٥/٧١٥).

تأميسيم

يشمل إلاستيلاء ما ياتي.

- ( أ ) السبندات والمبانى والاراضى الفضياء الموقوفة على المستشفيات المستولي عليها •
- (ب) السندات والمباني والاطيان والاراضى الفضياء المعلوكة لهدده المستشفعات .
- (ج) الازض والكاتب التى تشغلها هذه المستشفيات سسواء كان ذلك للعلاج أو للادارة وغيرها ، وعلى العمسوم جميع الاماكن المطتبة مقابل الجسار المثل ان كانت مؤجرة •

مادة ٣ ـ يشمل الاستيلاء جميع الدغاتر والاوراق والمستندات أو غير ذلك من البيانات المتعلقة بهذه المستشفيات وعلى كل من يوجسد لديه شيء من هرده الدغاتر أو الاوراق أو المستندات أو غسير ذلك من البيانات المتعلقة بمباشرة العمل أن يقسوم بتسليمه فسورا الى الموظف الميكف بالاسستيلاء •

هادة ؟ ... يعبن وزير الصحة مندوبين لتنفيذ الاستيلاء طبقا لاحكام المواد السابقة من بين موظفى الحكومة أو غيرهم وعلى جميع موظفى الوزارات والمسالح والهيئات العامة والمؤسسات العامة أن يعملونوا فى التنفيذ متى طلب منهم ذلك •

ويتم الاستيلاء بمحاضر جبرد سيواء كان ذلك جسردا وصفيا أو دفتريا و

مادة ٥ ـ تؤول جميع ما يتم الاستيلاء عليه الى الؤسسات العلاجية التى تتشأ في المحافظات أو الى الجهات الاضرى التى يحددها وزير الصحة وتلتزم هذه المؤسسات أو هـذه الجهسات بأداء التعويض الذى قد يكون مستحقا الى ذوى الشأن ٠

مادة ٦ ــ تتولى تقدير قيمة هذه المستشفيات لجسان تشكل على الوجهه الآتى:

ويجوز الجنة أن تستعين فى أداء مهمتها بمن ترى لزوما للاسستعانة بهم من الموظفين أو غيرهم •

وتصدر قرارات اللجنة بالاغلبية ، وعند التساوى يرجح الجانب الذي منه الرئيس وتكون هذه القرارات نهائية غير قابلة للطعسن فيها بأى وجه من أوجه الطعن •

ويحدد وزير الصحة مكافآت أعضاء هذه اللجان •

مادة ٧ \_ يجب على القائمين بالعمل فى المستشفيات المستولى عليها طبقا لاحكام هذا القانون الاستمرار فى أداء أعمالهم وعدم الامتساع بأية حجه كانت عن العمل ما لم يصدر قرار سسابق من وزير الصحة أو من ينيسه بالاعفاء من العمل •

وعليهم أن يحافظ وا على ما تحت يدهم من أنسياء لحين تنفيذ الاستيلاء واخلاء طرفهم وتكون مسئوليتهم عن ذلك مسئولية المودع لديمه •

هادة ٨ سـ يجب على كل شخص موجـود فى الجمهورية العربيـة المتحـدة وعلى كل شخص متمتع بجنسيتها ولو كان بالخارج توجـد لديه أموال بأية صفة كانت للافراد أو المستشفيات التي يتم الاستيلاء عليها أو يكون مدينا لاى منها أن يقدم بيانا بذلك الى وزير الصحة وذلك خالل شهر من تاريخ العمل بهـذا القانون وأن يتحفظ على ما تحت

يده من أملوال أو أشلياء الى أن يصدر بشنأنها قلرار من وزير المحة •

مادة 9 ــ يقع باطلاكل عقد أو تصرف أو عملية أو اجراء بالنسبة الى الاشـــياء المستولى عليها طبقا لاحكم هذا القنون •

مادة 10 سينقل العمال الذين يعملون فى المستسفيات المستولى عليها فى النشاط المتعلق بالعالج الى المؤسسات العلاجية بالمحافظات بحالتهم عند العمل بهذا القانون ولهذه المؤسسات أن تعيد توزيعهم طى المحدات التابعة لها ٥

واستثناء من أحكام القانون رقم ١١٣ لسنة ١٩٥٨ المسار اليه يعين فى المؤسسات العلاجية ووحداتها الموظنون القائمون بالعمل فى النشهاط المذكرر الذين يتم اختبارهم وتحدد مرتباتهم بواسطة لمجنة تشكل بقرار من وزير المصحة وذلك خلال سنة من تاريخ العمل بهذا القانون ٠

مادة 11 سم يكون تحديد أجور الاغامة والعلاج والفحص وجميع المخدمات الاخرى التي تؤدى في المؤسسات العلاجية المرخص بها طبقاً لاحكام القانون رقم 190 لسمة 1900 المسار اليه بقرار من وزيه الصحة 1

ويشكل بقرار من وزير المحة مجالس ادارة للمستشفيات الاخرى المتى تنطبق عليها أحكام القانون المشار اليه ـــ ولا تصبح قراراتها نافذة الا بعد اعتمادها منه •

كما تصدر جميع اللوائح الخاصة بهذه المستشفيات والعاملين بها بقسرار من وزير الصحة •

مادة ١٢ - مع عدم الاخلال بما تنص عليه قوانين أخرى من

phone of

متوبات أشد يعاقب على مخالفة أحكام هذا القانون والترارات الصادرة تنفيذا له بالحبس مدة لا تقسل عن سنة أشهر ولا تريد عن سنة وبرامة لا تقسله عن مائة جنيه ولا تريسد على ألف جنيسه أو ماحسدى ماتسين العقسويتين •

هادة ١٣ حـ ينشر هذا القانون فى الجريدة الرسسمية ، ويعمل بهمه من تاريخ نشره ، ولوزير الصحة اصدار القرارات اللازمة لتنفيذه ويلفى كل حكم بذالف أحكامه .

صدر برياسة الجبهورية في ٨ ذي القعدة سنة ١٢٨٣ ( ٢٢ مارس سنة ١٩٦٢ ) . تامــــيم ....۱۲۰

#### قرار رئيس مجلس الوزراء رقم ١٩٢٢ لسنة ١٩٧٢ بشان تسوية التعويضات المحتمقة لرعليا الدول الذين أممت أموالهم (')

رئيس مجلس الوزراء

بعد الاطلاع على الدستور،

وعلى القرار الجمهسورى رقم ١٧٦٩ لمسسنة ١٩٧١ بتنظيم وزبارة الاقتصاد والتجارة المضارجية ،

وعلى قرار رئيس الوزراء رقم ١٦٥٤ لسنة ١٩٦٤ بتشكيل لجنهة تمثل الجمهورية في المفاوضات الخاصة بالاموال الملوكة لملاجلنب التي خضعت لقوانين التأميم أو لاجراءات الحراسة ،

#### قـــــز ر

مادة ١ سيعهد الى وكالة الوزارة لشئون التعساون الاقتصادى يوزارة الاقتصاد والتجارة المفارجية بجميع المسائل المتعلقة بتعويضات الاجانب •

هادة ٢ ـ تنهى أعمال الجنة الدائمة لمباحثات تعويضات الاجانب المشكلة بالقرار رقم ١٩٥٤ لسنة ١٩٦٤ ، وتسلم جميع الاتفاقيات التى أبرمت مع الدول الاجنبية بشأن تعويض رعايا هذه الدول والاوراق المتطقة بها الى وكالة الوزارة لشئون التعاون الاقتصادى •

مادة ٣ \_ ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ،

صدر برئاسة مجلس الوزراء في ١٥ ريضان سنة ١٣٩٢ ( ٢٢ الكتوبر سنة ١٩٧٢ ) .

<sup>(</sup>۱) الوقائع المصرية في ٥ نوغببر سنة ١٩٧٢ - العدد ٢٥٦ . (م ٣٦ - موسوعة مصر جد ٨)

#### التعديلات التشريعية الموضوع

-	.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	,	<del></del>	i-	
<b>!</b>	مكان	. اداة التعديل	مكسان النشسر	المنصص المغبثل	م
صفحة	ملحق		۰ ص		
					1
····					·····
	· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •				٤
					٦
,		•••••			v
		-			
					١٩
		·····			١٠.
					]
		····			
					18
					10
					.17.
					17
					۱۸.
					14
					۲٠

780			٠.		للمسسيم
-----	--	--	----	--	---------

#### التعديلات التشريعية المهضوع

النشر صفحة	مكان ملحق	اداة التعديل	مكان النشر ص	النص المعثل	٦
					1
					7
					٤
					۰ ٦
					ν.
					۸
					١٠.
					11
					۱۳
					10
					17
					14
					11
					۲٠.

#### التعدياات الشريعية الموضوع

0	D. P	operation and six seems and a second	-	The second secon	nagens were
النفر ملنة	معان	ادات التعديل	مكان- النشور النشور	النصص المفتل	f
صطنة	ملحق		ص		
					1
ļ			ļ		
ļ			ļ		¥
					۲
		•		_	į
				*****	4
		·,····································		***************************************	7
		•••••••			v
					·
,					
				***************************************	٩
					١.
.					11
	1				۱۲.
1	1			***************************************	17
					11
					······
·········					10
					17
					۱۷
			Ĭ.		۱۸
1	1		1		19
···	1				٧.
	·····			aantaa oo aa a	
		1	1		

#### تأمسين

القسم الاول : في الاشراف والربقابة على التأمين • القسم الثاني : في صناديق التأمين الخاصة •

القسم الثالث : في صندوق التأمين الحكومي لضمانات أربياب العهد •

القسم الرابع: ف تنظيم بيع الاوراق المالية بالاجل •

24.4 mg (200) - (21.4 mg)

تأمسين ٧٢٥

#### القسم الاول في الاشراف والرقابة على التامين

قانون رقم ١٠ لمسنة ١٩٨١ باصدار قانون الاشراف والرقابة على التأمين في مصر (') باسم الشعب

رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

مادة 1 مد يعمل بأحكام القانون المرافق فى شأن الاشراف والرقابة على المتأمسين فى مصر •

مادة ٢ مـ يلغى القدانون رقم ١١٩ لسنة ١٩٧٥ بشأن شركات التأمين وقرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢١ لسنة ١٩٧٦ بانساء الهيئة المحرية المعامة للتأمين كما يلغى كل نص مخالف لاحكام هذا القانون ٠

مادة ٣ -- تصدر بقرار من الوزير المختص اللائحة التنفيذية لهذا القانون (٢) خلال ثلاثة أشهر من تاريخ العمل به والى أن تصدر هذه اللائحة يستمر العمل بالقرارات والله والتح التنفيذية المائية فيما لا يتعارض مع أحكام هذا القانون •

مادة } \_ ينشر هذا القانون في الجريدة الرسمية ، ويعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره •

ييصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها • صدر برئاسة الجمهورية في ٢٥ ربيع الاخر سنة ١٤٠١ ( ٢ مارس سنة ١٩٨١) •

 <sup>(</sup>۱) الجريدة الرسمية المدد ، ( تابع (ب) المسادر في ٥ مارس ١٩٨١ .
 (۲) صدرت اللائحة التنفيذية بعرجب ترار نائب رئيس الوزراء للشئون الانتصادية والمسالية ووزير الانتصاد رقم ٢٢٢ لسنة ١٩٨١ .

٨٢٥.

# قانون الاشراف والرقابة على التأمين في مصر الباب الاول

#### التأمين في نطاق هذا القانون

مادة 1 ــ يشمل التأمين في نطاق هذا القانون المروع التالية :

- ١ ... التأمين على الحياة ٠
  - ٢ ــ تكوين الامــوال ٠
- ٣ ـ التأمين ضد أخطار الحريق والتأمينات التي تلحق به عادة ٠
- إلى التأمين ضد أخطار النقل البرى والمنهرى والبحرى والجــوى
   وتأمينات المسئوليات المتعلقة بها •
- هـ التأمين على أجسام السفن وآلاتها ومهماتها وتأميسات السئولمات التعلقة مها.

 ب التأمين على أجسسام الطائرات وآلاتها ومهماتها وتأمينات السئوليات التعلقة مها ٠

٨ ــ تأمين السيارات وتأمينات المسئوليات المتعلقة بها ٠

٩ ــ التأمينات الآخرى ٠

# الباب الثاني قطاع التامين

مادة ٢ ـ يتكون قطاع التأمين من :

- ١ ــ المجلس الاعلى للتأمين ٠
- ٢ ــ الهيئة المصرية الرقابة على التأمين •
- ٣ ــ المنشآت التي تزاول التأمين واعادة التأمين وهي :

نامسين

- (أ) شركات التلمين واعادة التأمن .
  - (ب) جمعيات التأمين التعاوني .
    - (ج) صناديق التأمين الخاصة •
    - (د) صناديق التأمين الحكومية ٠
      - (a) مجمعات التأمين ·

 لاتحادات والاجهزة الماونة التي تنشسأ وفقا الاحكام هددا القانون •

#### البساب الثالث الحلس الاعلى للتأمن

مادة آ \_ يُسكل المجلس الاعلى برئاسة الوزير المختص وعضوية كل من :

ــ رئيس الهيئة المصرية الرقابة على التأمين ، ونائبه من المناه

ــ رؤسماء مجالس أدارة شركات التأمين واعمادة التأمين المسجلة طبقها الخانون •

ــ يمثل لصناديق التأمين يصدر به قرار من الوزير المقتص بناء على ترشيح الهيئة المعربة الرقابة على التأمين •

- اثنين من أساتذة التأمين بالجامعات الصرية والخبراء في التأمين يمدر بهما قرار من الوزير المختص ، بالاتفاق مع الجهات المختصة .

- مستشار من مجلس الدولة يختاره رئيس الجلس ·
  - .... ممثل مركز معلومات القطاع العام ·
  - أحد وكلاء وزارة التخطيط يختاره وزير التخطيط ٠

- ـ أحد وكلاء وزارة المالية يختـاره وزير المالية .
- ــ ممثل التنظيم النقابي للعاملين بقطاع التأمين يصدر به قرار من الوزير المختص •
- ــ ممثل لكل من الاجهزة المحاونة التي تنشيه وفقا لاحكام هــذا القسانون •

ولرئيس المجلس دءوة من يرى ألمجلس الاستعانة بهم من ذوى الخبرة عند الاقتضاء .

مادة ٤ ــ يختص المجلس الاعلى للتأمين بتقرير الاهداف المامة النشاط التأميني واقرار السياسات للوفاء بتلك الاهداف •

ويحل هذا المجلس محل المجلس الاعلى للتأمين التجارى المنشــــأة بقرار رئيس الجمهورية رقم ٥١٦ لمسنة ١٩٧٦ ٠

مادة • سيكون للمجلس الاعلى للتأمين أمانة فنية تتلقى الموضوعات المطلوب عرضها عليه واعداد جدول أعماله وابلاغ قراراته ومتابعة تتفيذها ، وتسرى عليها وعلى العاملين بها أحكام القانون رقم ١١ لسنة ١٩٧٥ ببعض الاحكام الماصة بشركات القطاع العام •

## الباب الرابع الماهيئة المرية للرقابة على التأمين

مادة 1 - تنشا هيئة عامة تسمى « الهيئة المحرية للرقابة على التأمين » تكون لها الشخصية الاعتبارية المستقلة وتتبع الوزير الختص ويكون مقرها مدينة القاهرة ، وتختص الهيئة بالرقابة والاشراف على نشاط التأمين بمصر سسواء عند الانشاء أو أثناء المزاولة أو عند انهاء الاعمال وتهددف الهيئة على وجه المضوص الى تحقيق الاغراض التالية :

ovi .....

١ ــ هماية حقوق مملة وثائق التامين والدخانيدين منها والغير ٠

 ٢ ــ ضمان تحقيق الاهداف الاقتصادية والاجتماعية للنشاط التأميني والمفاظ على الدخرات الوطنية وموارد المملات الاجنبية من التسرب •

٣ ــ كفالة سلامة المراكز المالية لوهدات ســوق التأمين والمتنسيق
 ومنع التضمارب بينها •

- إلى الشاركة فى تنمية الوعى التأميني فى البلاد .
- ه ــ قدعيم سبوق المتأمين والعمل على تطويره •

٦ ــ توثيق روابط التعاون والتكامل مع هيئات الرقسابة والاشراف
 على المستوى العربي والافريقي والعالى •

الارتقاء بالمن التأمينية والاسهام الفعال فى توفير الخبرات و وذلك فى حدود القانون والاهداف والسياسات التى يقررها المجلس الاعلى للتأمين •

مادة ٧ - تختص الهيئة : في سبيل تحقيق أغرامها على وجه الخصوص بما يلي :

أولا: الاشراف والرقابة على الهيسئات المفاضعة لاحسكام هـــذا القسانون •

ثانيا : الاشراف والرقابة على مناديق التأمين الخاصــة وفى هدود اهـــكام القانون الصـــادر فى شأنها •

ثالثا : ادارة صندوق التأمين الحكومي لضمانات أربساب العهسد النشبأ بقسرار مجلس السوزراء المسادر في ٨ فبراير سمسة ١٩٥٠

٥٧٢ - بالمسين

والاشراف على جميع صناديق التأمين الحكومي التي تنشب أ بقسرار من مجلس الوزراء •

رابعا: تمثيل الدولة في هيئات وشركات التأمين واعدادة التأمين الدولية الذي تقرر الحكومة المساهمة فيها من ميزانيتها بصورة مباشرة • خامما : دعم الدراسات التأمينية والمساهمة في تمويلها لذحدمة

سادها : دراسة التشريعات المتعلقة بالتشاط التأميني تمهياداً لعرضها على المطبر الإعلى •

سابعا : اعداد وتشر البيانات الاهمسائية والتقارير والدراسات عن نشاط سوق التأمين المرى ووهداته .

مادة ٨ ـ يكون اللهيئة مجلس ادارة يشكل على الوجه الآتي :

- رئيس المجلس •
- ــ نائب الرئيس •

قطاع التأمين •

\_ أحد السائدة التأمين بالجامعات يصدر به قرار من الهزير الختص بالاتفاق مع اللجامعة •

- ـ ممثل الجهاز المصرف عضاره محافظ البنك المركري
  - \_ مندوب الحكومة في بورصة الأوراق المالية ·
    - ـــ وكيل وزارة المالية •
    - \_ ممثل لينك الاستثمار القومى ·
  - \_ أحد وكلاء وزارة الاقتصاد يختاره وزير الاقتصاد
  - \_ أحد وكلاء وزارة التفطيط بيقتاره وزير التخطيط .
  - \_ مستشار من مجلس الدولة بختاره رئيس الجلس .
    - ــ الخبير الاكتواري اللهيئة .

Off many

هادة ٩ مرطس ادارة الهيئة هو السلطة المختصة بتصريف شئوديا وله أن يتخذ ما يراه الإزما من القرارات التنقيق أغرافسها ، والمجلس على الاحص :

الم به النظر في الموضوعات التي يقضى هذا الماليون أو أي قانسون الخسر بعرضها على المجلس ، وكذلك النظر في الموضسوعات التي ينص قانون صناديق التامين الخاصة رقم وه المسنة ١٩٧٥ على موضها على المجلس،

#### ٢ \_ اعتماد الهيكل التنظيمي للبيئة •

٣ ــ اصدار النظم واللوائح المتعلقة بالعاملين فيها ومرثباته م وأجهرهم والمكافآت والمزايا والبدلات الخاصة وتصديد غبات بدل السفر لهم في الداخل والخارج ، وذلك بما يتساوى مع ما يقرر للعاملين بشركات التأمين المتابعة للقطاع العام (١) .

٤ ـــ اصدار اللوائح المتعلقة بالشئون المالية والادارية والمغنيسة للهيئة وغير ذلك من القرارات التخليمية دون التقيد بالنظم والتواعد المنصوص عليها في المقولتين واللوائح المحسول بها في الحكومة والقطاع المسلم .

مــ الموافقة على الموازنة التخطيطية وعلى الميزانية والمحسسابات المختامية المهيئة ...

 النظر فيما يرى الوزير المنص أو رئيس مطس الادارة عرضه من مسائل تدخل في المنصاص الهيئة .

<sup>(</sup>۱) صدر قرار نائب رئيس الوزراء للشسئون الاقتصادية والمساية ووزير الاقتصاد رقم ٣٣٣ لسنة ١٩٨١ باعتماد لائحة نظام العاملين بالهيئة المعربة للرقابة على التابين ( الوقائع المعربة في ١٩٨٢/٢/٢ مسالعدد ٢٧ ) .

٤٧٥ .....نامسين

وللمجلس أن يعهد ببعض اختصاصاته الى لجنة من بين أعضت الم وللمجلس أو نائبه كما يجوز له تقويض أحد أعضائه في التهام بمهمة معددة •

مادة 10 سنكون قرارات مجلس ادارة الهيئة نافذة دون حاجسة الى اعتماد من سلطة أعلى فيما عدا القرارات الاتبهة والتي تعتمسد من الوزير المختص :

- القرارات المتعلقة بالسياسة العامة أو التشريعات التأمينية •
- القرارات الخاصة بالموازنة التخطيطية والميزانية والحسابات
   الختامية للهيئة
  - القرارات المتعلقة بالهيكل التنظيمي للهيئة وتعديلاته ·

 القرارات الخاصة باللوائح المالية والادارية والهنية للهيئة والنظم المتعلقة بالعاملين فيها ومرتباتهم وأجسورهم والمزايا والبسدلات المخاصة وتحسديد فئات بدل السفر لهم بالداخل والخارج •

وييلسغ رئيس مجلس الادارة خسلال أسبوعين القرارات المطلوب اعتمادها الى الرزير المختص وتكون نافذة بصدور قرار منسه باعتمادها وله سلطة تعديلها ويبلغ الهيئة بقراره خسلال ثلاثين يومسا من تاريسخ وصسول الاوراق اليه والا اعتبرت هذه القرارات نافذة ...

هادة 11 سيتولى رئيس مجلس الادارة ادارة شئون الهيئة وتنفيذ قرارات مجلس الادارة ويمثل الهيئة في صلاتها بالغير والمام القضاء •

مادة ١٢ - تتكون موارد الهيئة من :

١ -- رسوم الاشراف والرقابة والتسجيل والاطلاع المنصوص عليها قانونا •

تامستين ..... ٥٧٥

٣ ــ أية مبالغ أخرى نتيجة نشساط الهيئة أو مقسابل الاعمسال
 أو الخدمات التى تؤديها

ويئول ما يتحقق من فائض من موارد الهيئة الى المزانة العامة .

مادة ١٣ سـ يكون اللهيئة موازنسة تخطيطية مستقلة تعدد وفقسا المتهواعد المعمول بها فى الشركات ، وتقتصر العسلاقة بين هذه المسوازنة والموازنة العامة للدولة على الفائض الذي يئول للدولة وما يتقسرر لهدف الموازنة من قروض ومساهمات .

مادة 18 سيعهد بمراجعة حسابات الهيئة سنويا للادارة العسامة لمزاقبة حسابات قطاع التأمين بالجهاز المركزى للمحاسبات ، وعلى الهيئة أن تضع تحت تصرف المراجعين ما يرونه ضروريا للقيام بهذه المراجعسة من سيجلات ومستندات وبسانات .

مادة 10 س تعد النبيئة خالل أربعة أشدو من تاريخ انتهاء السحة المالية المالية المعينة المالية واعمالها خال تلك الشركات ، كما تعد تقريرا عن المركز المالي للهيئة واعمالها خال تلك السنة للعرض على مجلس الادارة .

مادة 17 بـ تعد الهيئة كتابا سينويا لنشرء عن نشساط التأمين فئ جمهورية مصر العربية وعن تطبيق القانون وعن حالة الجهسات الخاضعة ۲۷ه ::.... تأمسين

#### الباب الخامس المنشآت التي تزاول التأمين واعادة التأمين (1) شركات التأمين واعادة التأمين

مادة ١٧ ــ فى تطبيق أحكام هذا القانون يقصد بشركات التأمين أو اعادة التأمين شركات المساهمة المرخص لها بمزاولة عمليات التأمين أو اعادة التأمين المتى تسجل لهذا العرض بسجلات الهيئة المصرية للرقابة على المتأمين ، ويشار اللها في هذا القانون بكلمة « الشركة » •

مادة 1۸ من فيما عدا ما ورد بهذا القانون تسرى الحكام القانون رقم من المسلم المس

أما شركات التأمين واعادة التأمين التي لا تعتبر من شركات القطاع العسام فتسرى عليها سفيما عدا ها ورد بهدذا القانون \_ أحكام القانون رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٤ ، بشأن بعض الاجكام الخاصة بشركات المساممة وشركات التوصية بالاسهم والشركات ذات المسئولية المحدودة ، وثلك فيما عددا أحكام المدود عجمة (٢) ، ٣٥ ، ٣٣ ، ٣٣ مكررا ، وثلك فيما عدول حصص التأسيس والاسهم خالل السنتين الاولين الشركة الا بموافقة مجلس ادارة الهيئة ،

مادة 19 ــ يكون لكل شركة مجلس ادارة يشكل وفقسا للقسانون الذي تفضع له ، ويمثل رئيس المجلس الشركة أمام القضساء في صسلاتها والفسسان في

مُندَّةُ ٢٠ مُجَلِّس ادارة الشركة هو السلطة المهيمنة على شئونها وتصريف أمورها ويضع الخطة التأمينية والاستثمارية للشركة ويشرف على تنفيذها وله الصدار القرارات التي يراها كفيلة بتحقيق أهداف الشركة وذلك بمراعاة أحكام هذا القانون •

تامسين .....

وللمجلس على وجه الخصوص ما يأتى:

 ١ ــ مزاولة عمليات التامين واعادة التأمين وفقــا لقرار انشــاء الشركة والترخيص الصادر لها من الهيئة •

٢ بم المساهمة في عمليات تنمية الادخسار والاستثمار المالي ٠

٣ ــ المساهمة فى انشاء المشروعات والمشركات فى مفتلف مجالات
 النشاط الاقتصادى فى الهار الخطة اللقومية للدولة •

إلى الموافقة على مشروع الخطة العامة والحساب المختامي والميزانية
 مهيدا لعرضها على الجمعية العمومية فلاعتماد •

ه ... اعتماد الهيكل التنظيمي .

المحدار النظم واللوائح المالية والثنية والأدارية بما فى ذلك النظم واللوائح المتعلقة بالعاملين بالشركة ومرتباتهم وأجسورهم والمكافآت والمزايل والمدلات الخاصة بهم بالداخل والخارج وتحديد فئات بدل السفر ونظهم الحوافز .

ولا يتقيد مجلس الادارة في المسركات التابعة للقطاع المسام فيما يصدره من قرارات طبقا للبندين ( ٥ ، ٢ ) بالقواعد والنظم المصوص عليها في القانون رقدم من السنة ١٩٧١ باصدار قانسون المسات المامة وشركات القطاع العام والقانون رقم ١٨ لسنة ١٩٧٨ باصدار نظهام يوعلي أن يراعى الاسس الآتية :

أولا: ربط الأجر بمعدلات الاداء ٠

ثانيا: أحكام نظام التأمين الاجتماعي الصيادر بالقانون رقم ٧٩ السينة ١٩٧٠ •

ثالثا : عدم الاخلال بمشاركة التنظيمات النقابية للعاملين فيما نصت عليه القرانين و ٨٧٥ ..... تأمــــين

مادة ٢١ - يئول صاف أرباح الشركات التابعة للقطاع المسام الى الخزانة العامة للدولة بمد استقطاع ما يتقرر تكوينا من احتياطيات ومخصصات ، وكذلك نصيب المعاملين في الأرباح .

ولا تشمل الوازنة العامة الدولة المهوارد والاستخدامات الجارية والرأسمالية التعلقة بهذه الشركات •

#### (ب) جمعيات التأمين التعاوني

مادة ٢٢ س يتمد بجمعية التأمين التعاوني تلك التي يتم تكوينها طبقا لاحكام قانون الجمعيات التعاونية الصادر بالقانون رقم ٣١٧ لسسنة ١٩٥٦ ، وبشرط آلا تقل قيمة أسهم أو حصص رأسمالها عند الانشساء عن ٢ مليون جنيه مصرى ، وأن لا يقلل المدفوع منه عن نصف هذا المبلغ ٠

ونتولى الهيئة المصرية للرقابة على التأمين تسجيل هـذه الجمعيات والترخيص لها بمزاولة نشاطها والرقابة والاشراف عليها ، وتحدد اللائحة التنفيذية القواعد اللازمة لانشاء تلك الجمعيات وتسجيلها .

وتسرى عليها فيما يتعلق بمزاولة نشاطها أو انتهاء أعمالها الاحكام التي تسرى على شركات التأمن ،

#### ( ج ) صناديق التامين الخاصة

مادة ٢٣ سيتصد بصندوق التأمين الخاص فى تطبيق أحكام مدا القانون كل نظام فى معينة أو شركة أو نقابة أو جمعية من أفراد تربطهم مهنة أو عمل واحد أو أية حلة اجتماعية أخرى يتكون بعير رأسمال ، ويمسول باشستراكات أو خسلانه بعرض أن يؤدى أو يرتب لاغضائه أو المستفيدين منه حقوقا تأمينية فى شكل تعويضات أو معاشات دوريسة أو مزايا مالية مصددة ،

تأميين ...... ٧٩٥

ويطبق فى شأن هذه الصنادق احكام قانون صناديق التأمين المخاصة الصادر بالقسانون رقم ١٤ لمسنة ١٩٧٥ •

## (د) صناديق التأمين الحكومية

مادة ٢٤ سـ يتمصد بالصناديق المكرمية التأمين ، الصفاديق التى تتولى عمليات التأمين ضد الاخطار التي لا تقبلها عادة شركات التأمين أو تلك التي برى المكرمة مزاولتها بنفسها .

وتقسيرم الهيئة المصرية للرقابة على التأمين بمباشرة كل نسوع من العمليات الشار اليها بقرار من رئيس مجلس الوزراء الى أن تنشيأ لها صناديق حكومية مستقلة تحت اشراف الهيئة •

ويكون انشاء صندوق التأمين الحكومي بقرار من رئيس مجلس الوزراء بناء على اقتراح الوزير المختص ويصدر بتحديد شروط وأسمار عمليات التأمين الشار اليها قرار من الوزير المختص بناء على اقتراح مجلس ادارة الهيئة •

# الباب السادس الاحمادات والاجمازة المساونة

مادة ٢٠ ـ يجود اشركات التأمين أو اعادة التأمين المفاضعة لاحكام هذا القانون أن تنشىء فيما بينها اتصادا أو جهسازا معساونا أو أكثر وذلك بقصد الاتفاق على تحديد الاسعار أو على اصدار وثائق فريضدة أو القيسام بجمع وتحليل ونشر الملومات أو القيسام بأعمال منع وتقليل الخسائر أو تقسوية الرواط مع اتصادات التأمين بالمسارج أود غسير ذلك من الاعمال التي تهم الاعضاء ٠

ولا يجوز انشاء أكثر من اتصاد واحسد لكل غرض أو نسرع من

فسرواع المتأمين • ويصدر الوزير المختص قرارا باعتماد انشاء الاتحاد أو الجهاز والتصديق على نظامه ويسجل الاتحاد أو الجهاز ف سجل خاص ادى الهيئة بعدد أداء رسم قدره مائتا جنيه مصرى •

وينشر قرار الانشاء والنظسام الاساسى فى الوقائع المحرية على نفقسة الاتحاد أو الجهاز • ويكون لكل منها الشخصية الاعتبارية من تاريخ هذا النشر •

ويكون للهيئة من يمثلها لدى الاتحاد أو الجهاز ويحضر اجتماعات الجسانه دون أن يكون له صدوت معدود ٠

مادة ٢٦ ــ يعتبر من تبيل الأجهـزة المساونة في هـكم المادة السابقة كل من:

ا مس مكتب مراقبة ومعاينة البضائع بجمهورية مصر العربية (١) ، ويصدر بتنظيم العلاقة بينه وبين الاجهزة الحكومية وغيرها المتصلة بنشاطه قرار من رئيس مجلس الوزراء ،

۲ ــ المركز الآلمي لشركات التأمين (۲) ٠

٢ - المعاهد التأمينية التي تنشئها الشركات فيما بينها (٢) ٠

<sup>(</sup>۱) ثم انشاء كتب مراتبة وسماينة البضائع بجههورية مصر العربية بقرار وزير التامينات رقم ١٧) اسنة ١٩٧٣ . كما صدر النظام الانساسي لكتب مراتبة ومعاينة البضائع بجمهورية مصر العربية بعجب قرار وزير الانتصاد والتجارة الخارجية رقم ٢٦٣ لسنة ١٩٨٥.

<sup>(</sup>۲) تم انشاء المركز الإلى لشركات التأمين بموجب قرار وزير التأمينات رقم ۲۶ لسنة ۱۹۷۳ مكيا صدر النظام الاساسى المركز بموجب قسرار وزير الانتصاد والتجارة الخارجية رقم ۲۷۷ لسنة ۱۹۸۵.

 <sup>(</sup>٣) صدر قرار وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية رقم ٢٦٤ السنة: ١٩٨٥ باصدار النظام الاساسي لمهد التابين لتدريب الادارة الوسطى.

# الباب السمابع انشاء الشركات والترخيص لها بمزاولة عمليات التامين واعادة التمامين

مادة ۲۷ سيشترط أن تتخذ شركة التأمين أو اعادة التأمين شكل شركة مساهمة مصرية لا يقل رأس مالها المسدر عن مليوني جنيه مصرى ولا يقل الدفرع منه عن نصف هرذا المبلغ .

ويشترط أن تكون جميع أسهم الشركة اسمية ومعلوكة دائما لاشخاص طبيعين متمتين بجنسية جمهورية مصر العربية أو لاشخاص اعتبارية معلوكة بالكامل للمصريين كما يشترط أن يكون جميع أعضاء مجلس ادارة الشركة والمحولين عن الادارة فيها من المتمتين بالجنسية المصرية ،

ويشترط هيمن يؤسس أو يدير احدى الشركات الشدار اليها في مدا القانون ما يلي:

١ ــ الا يكون قــ د حكم عليه بعقوبة الجناية أو بعقوبة مقم دة للحرية في جريمة مفلة بالشرف أو بالامانة أو شروع في ارتكاب احدى هـذه الجرائم ما لم يكن قــ درد اليه اعتباره •

- ٢ ــ ألا يكون قد حكم بافلاسه ما أم يرد اليه اعتباره ٠
- ٣ ... ألا يكون محكوما بمتعه من ادارة أمواله خالل هذا المنع ،
  - إلا يقوم به عارض من عوارض الاهلية ٠

مادة ٢٨ ــ يقدم مؤسسو شركة التأمين أو اعادة القسامين الى الهيئة طلبا المحسسول على الوائقة المبدئية على انشاء الشركة •

ويرفق بالطلب دراسة الجدورى الفعية والاقتصادية للشركة وأغراضها وفروع التأمين المزمع القيسام بمزاولتها ، والبيانات الاضرافية الملازمة لدراسسة الطلب • ۵۸۲ ممسین

مادة ٢٩ سيقوم مؤسسو الشركة أو من يمثلهم في حالة الموافقة المدئية على انشائها سبتقديم طلب الى الهيئة لتأسيس الشركة والترخيص الها بمزاولة نشاطها يكون مصحوبا بالستندات الآتيسة:

- ( أ ) المستندات الدالمة على توافر الشروط المسار اليها بالمادة (٢٧) من هــذا القانون .
- (ب) نسخة دن كل من العقد الابتدائى للشركة مصحقا على التوقيعات فيه ومشروع نظامها الاساسى
  - ( هـ ) نماذج البوثائق التي تصدرها الشركة عن كل فرع من فروع التأمين المطلوب الترخيص لهما بمزاولتها والزايا والقيمود والشروط والاسعار الخاصمة بكل وثيقمة •

فاذا كان من نشاط الشركة مباشرة احدى الممليات المنصوص عليها فى البندين ( ٢ ، ٢ ) من المسادة ( ١ ) فيجب أن يوفق بهسده الوثائق :

 ١ - شهادة من أحد الخبراء الاكتواريين القيدين في السجل المسد لذلك بالهيئة بأن أسس أسعار هذه المعليات والزايا والقيرد التي تفولها الوثائق سليمة وصالحة للتنفيذ .

٢ -- جدول يحدد قيمة الاسترداد أو التخفيض ويجب أن ينص على هــذا الجدول فى كل وثيقة من الوثائق المذكورة .

- (د) ترتيبات اعادة المتأمين وطبيعتها ٠
- ( ه ) أية مستندات أخرى ترى الهيئة طلبه ...

مادة ٣٠ ـ يصدر بتأسيس الشركة وبنظامها الاساسى والترخيص لها بمزاولة نشاطها قدرار من الوزير المفتص بنساء على اقتراح رئيس مجلس ادارة الهيئة وفق القواعد والشروط التي يقررها الجلس الاعلى للتامن .

ويوسد النظام الاساسى لشركة التامين وفقا للنموذج الذى يصدر به قدرار من الوزير المختص بنساء على اقتراح مجلس أدارة الهيئة ويحدد النموذج وفقا للتواعد والشروط التى يقرها المجلس الاعملي للتأمين •

وينشر قرار التأسيس ومرفقاته بالوقائع المحرية على نفقة الشركة وتنشأ لهما الشخصية الاعتبارية من تاريخ النشر »

وتنظم اللائمــة التنفيذية أحــكام زيادة أو تخفيض رأس مهـال الشركة وتداول أسممها •

# الباب الثساءن تسجيل شركات التأمين واعادة التأمين

مادة ٣١ ــ تسجل الشركة فى السجل المعدد لذلك فى الهيئة بعدد سدداد رسم تسجيل قسدره ألف جنيه مصرى عن كل فرع من فروع التأمين التي ترغب الشركة فى مزاولتها .

وية دم طلب التسجيل الى البيئة بالشروط والاوضاع التى تقررها اللائمة التنفيذية لهدذا القانون ويكون مصدوبا بشيادة من أهد البنوك في جمهورية مصر العربية المسجلة لدى البنك المركزى المصرى تثبت أن الشركة قد أودعت أموالا في جمهورية مصر العربية لا تقل قيمتها عن مصروبين ألف جنيه مصرى عن كل فرع من فروع التأمين التى ترغب الشركة في مزاولتها والمنصوص عليها في المادة (١) من هذا القانون وبحد أقصى قدره ثلاثمائة ألف جنيه مصرى لجميم الفروع المالوب من الواتها والتها

ولا يجوز للشركة أن تبدأ فى مزاولة أعمالها ما ليم يتم تسجيلها فى السجل المحد لذلك ، كما لا يجوز لها أن نزاول أى فرع من فروع التمين غير الفروع التي تم تسجيلها بها ٠

٨٤٥ .....تامسين

ويعتبر باطلاكل عقد يتم على خلاف ما تقدم ، ولا يحتج بهذا البطلان على المؤمن لهم والمستفيدين من الهوثائق التى أصدرتها الشركة الا اذا ثبت سوء نيتهم •

مادة ٣٢ صعلى الشركة أن تثبت فيما يصدر عنها من الاوراق أنه مرخص لها بمزاولة عمليات التأمين أو اعادة التأمين في جمهورية مصر العربية ورقم وتاريخ تسجيلها في سجل الشركات بالهيئة •

مادة ٣٣ ــ يجب على الشركة أن تخطر الهيئة بكل تعديل أو تعيير يطرأ على بيانات طلب التأسيس والترخيص بالزاولة أو الوثائق والمستندات المرافقة له ويقده م الاخطار بالشروط والاوضاع التي تقررها اللائمة التنفيذية ويكون مصحوبا بالوثائق والمستندات الخاصة بالتعديل أو التعيير •

واذا كان التعديل يتناول أسس عمليات التأمين أو الزايا والقيدد والشروط التي تخولها وثائق التأمين فيجب على الشركة اذا كانت تباشر الصدى عمليات التأمين المنصوص عليها بالبندين (١، ٢) من المادة (١) أن تقدم مع الاخطار شهادة من الصد الخبراء الاكتواريين ألمسجل المسجل المحدد لذلك بالهيئة بأن الاستعار والمزايا والقيود والشروط سليمة وصالحة للتنفيذ •

ولا يجوز أن يعمل بهدده التعديلات أو التغييرات الا بعد اعتمادها من الهيئية .

ويعتبر انقضاء ثلاثين يوما من تاريخ ابلاغ الهيئة بها ، دون صدور قرار بشانها بمثابة قرار بالاعتماد .

وتنشر التعديلات المعتدة بالوقائم المصرية على نفقسة الشركة .

تأسين شمه

# الباب التاسيع الموال شركات التامين والتزاماتها القسسل الاول المكام عامة في التزامات شركات التامين وإعادة التامين

مادة ٣٤ سعلى شركات التأمين أن تعيد التأمين على جرّة من عمليات التسأمين الماشر التي تعقدها في جمهورية مصر العربية لدى الشركة المرية لاعادة التأمين وذلك على أسساس النسب التي يصدر بتحديدها وبتحديد تاريخ بدء سريانها قرار من الوزير المفتص بناء على توصية المبلس الاعلى للتأمين •

وتلترم الشركة المرية لاعادة التأمين بقبول اعادة التأمين على أساس التي تصدد بالتطبيق لاحكام هذه المادة .

وتؤدى الشركة المصرية لاعادة التأمين الى شركة التأمين من عمليات اعادة التأمين عمولة اعادة تأمين ، وعمولة أرباح يصدر بتصديدهما قرار من الموزير المختص بناء على ترصية المجلس الاعلى للتأمين ،

كما يصدد القرار نسب التبادل التي تعهد بها الشركة المصرية لاعادة التأمين الى شركات التأمين المباشر مقابل المعليات المسوص عليها في هدده المسادة وشروط ذلك التبادل والمواعيد التي تقدم فيها الكشوف والحسابات الخاصة بهدده العمليات .

مادة ٣٥ سعلى شركات التأمين واعادة التأمين المرخص لها بمزاولة نشاطها في جمهورية مصر العربية أن تعطى الاولوية في استناد عمليات اعادة التأمين الاختياري فيما يضرج عن نطاق اتفاقياتها على الشركات المرية الاخرى المرخص لها بالعمال في مصر للاكتتاب فيها وختا الماقتيات الاستعابية •

٨٦ ..... تامسين

مادة ٣٦ ــ يحظر على الشركات أن تجرى عطيات التامين على قاعدة الاقتسام ، ومؤداها عدم تحديدها للتويفسات أو المزايا التي تترتب على وثيقة التأمين وتعليق التمويفسات أو المزايا كلها أو بحضرها على نتائج توزيع مبالغ معينة على مجموع وثائق التأمين التي تحسيح مستمتة الاداء في تاريخ متبل ، كما يحظر على هدد الشركات مباشرة عملها على أساس ارتباط قيمة القسط الذي يؤديه حامل المرثيقة كله أو بعضه بعدد الوثائق التي تستحق الاداء في تاريخ معين .

ويستثنى من ذلك الإرباح التى تسرزع على حصلة المرائق التر تصدرها الشركات التى تباشر الاعمال المنصوص عليها فى البنددين ( ١ ، ٢ ) من المائض الذى يصدد فى تقدير المبير الاكتوارى بعدد اجراء المفص المسار اليه فى المسادة (٣٥) •

هادة ٣٧ هاى كل شركة تزاول عمليات التأمين على الحياة وتكوين الاموال أن تخصص فى جمهورية مصر العربية أموالا تعادل قيمتها على الاقسل مقسدار الالتزام الحسابى بالكامل قبل حملة الوثائق والمستفيدين منها وذلك عن العمليات التى تبرمها الشركة وتنفذها فى جمهورية مصر العربية ، وبشرط الا تقرل قيمة هذه الاموال عن خمدين ألف جنيب مصرى سواء بالنسبة لعمليات التأمين على الحياة أو بالنسبة لعمليات تكوين الاموال •

ويجب أن تكون هـذه الاموال منفصـلة تماما عن الاموال الخاصة بعمليات التأمين الاخرى (١) •

مادة ٢٨ ـ على كل شركة تزاول عمليات التأمين أو اعادة التأمين

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية رقم ۲۷۳ لسنة ۱۹۸۳ في شأن توظيف أموال شركات التامين واعادة التامين طبقا لاحكام القانون رقم ۱۰ لسنة ۱۹۸۱ الفساص بالاشراف والرقابة على التامين في مسر (انظر ما يلي).

غير المنصوص عليها فى المادة ( ٣٧ ) أن تنصص أموالا فى جمهورية مصر العربية تعادل قيمتها على الاقل جملة ما يلى :

 ١ - مخصص الاخطار السارية عن العمليات التي تيرمها الشركة وتنفذها في مصر بالنسب الموضحة نيما يلى وذلك من جملة الاتساط التي تستحق للشركة على حملة الوثائق عن السنة المالية المنقضية :

و المحرى • د عمليات التامين من أغطار النقال البدري و المحرى •

(ب) /٤٧/ عن عمليات التسأمين الاجبارى من المسئولية الذنية الذنية

( ج ) ٤٠ / عن باقى عمليات التأمين و

( د.) ١٠٠٠/ من رصيد أقساط وثائق التأمين طويلة الاجل الخاص بالسنوات التالية للسينة المسالية المنقضية ، وذلك عن جميع عمليات التأمين المذكورة ، بعد خصيم نصيب تلك السنوات من عمولة الانتساح السددة في سنة الاحسدار .

٢ ــ مخصص التعويضات تحت التسوية لجميع العمليات السالفة الفكر .

٣ - مخصص تقلبات معدلات الخسائر (١) ١٠

المست المادة ٣٩ سرمع عدم الإخلال بحكم المنادة السابقة يجب أن تزيد عيمة أحسول اشركة التأمن أو أعادة التأمين عن مجموع التراماتها في أي

Programme and the second

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية رقم ۲۷۳ لسنة المالم في المراد التالمين طبقا لإحكام القانون رقم ۱۰ لسنة الممال الخاص بالاشراف والرقابة على التالمين في محر ( انظر ما يلئ) ،

۸۸۰ ۵۸۸

وقت بنسبة ١٠٠٪ من صافى أقساط التأمينات العامة عن السنة المسالية المنقضية وبحد أدنى يعادل قيمة رأس المسال الدغوع ·

ويصدر مجلس ادارة الهيئة المرية الرقابة على التأمين قدرارا بتحديد عناصر الاصدول والالتزامات •

مادة ٠٠ ــ يعين الوزير المختص بقرار منه طريقة توظيف الاموال الواجب تخصيصها طبقا لأحكام المادتين ( ٣٧ ، ٣٨ ) عن الممليات التي تبرمها الشركة وتغفيذها في جمهورية مصر العربية وكذلك طريقة تقييها ويحدد بالاتفاق مع وزير المالية النسب التي تستخدم في شراء صكوك وسندات حكومية ٠

وتودع الاموال النقدية والاوراق المالية التي تكون جرزاً من ثلك الاموال في أحد البنوك في جفهورية مصر العربية المسجلة السدي البنسك المركزي المصري وعلى البنك المذكور أن يقدم الى الهيئة جميع الهيانات التي تحددها •

وعلى كل شركة أن تقدم الى الهائة بيانا عن أموالها الواجب وجودها في جمهورية مصر العربية في المواعيد التي تصددها اللائمية التنفيدذية •

والهيئة أن تتخذ ما تراه مناسبا في أي وقت التحقق من قيام الشركة بتنفيذ أحكام هذه المسادة و المسا

مادة. 13 حيكون للمستقيدين من الوثائق التي تهرمها الشركة وتتفدها في جمهورية مصر العربية امتياز على الاموال المخصصة طبقا للمادتين ( ٣٧ ، ٣٧ ) يأتى في المرتبة بعدد الامتياز المتررف المفترة (أ) من المادة ١١٤١ من المقانون المدنى وتؤشر الجهاة المنتمة بالشاهر والتوثيق - بناء على طلب الهيئة - بهذا الامتياز على هامش كل تسميل أو قيد خاص بهذه الاموال على أن تخطر الهيئة بكل تأشير يتم وسميل أو قيد خاص بهذه الاموال على أن تخطر الهيئة بكل تأشير يتم و

تأمسين تأمسين

مادة ٢٤ سب تعفى ايرادات الاوراق المالية والقروض التي تعنديسا شركة التأمين والودائم بجميع أنواعها الواجب تخصيصها وفقا لاحسكام المادتين ( ٣٧ ، ٣٨) من الضريبة على ايرادات رؤوس الاموال المنقولة ،

مادة ٣٣ ـ على شركة التأمين أو اعادة التأمين أن تخطر الهيئة بكل التصرفات أو الاحكام النهائية التى تسرد على الأصوال الواجب تخصيها والمتى من شأنها انشاء حق من الحقوق العينية المقارية أو نقسله أو تعييره أو زواله وذلك قبل شهيرها بطريق التعسيميل أو القبيد •

#### الفصل الثاني

#### سجلات وحسابات شركات التأمين واعادة التامين

مادة ؟؟ بـ على كل شركة تأمين أن تمسك السجلات الآتية السكل من فروع التأمين •

- ( أ ) سجل الوثائق وتقيد به جميع الوثائق التى تبرمها الشركة مسع بيان أسماء وعناوين حملة الوثائق وتاريخ ابرام كل وثيقسة ومدة التأمين ومبلغه والتعديلات والتعييرات التي تطرأ عليها •
- (ب) سجل التعويضات وتقيد به جميع المالدات التي تقدم الشركة مسع بيان تاريخ تقديم كل مطالبة واسم حامل الوثيقة وعنوائه وتقسم الوثيقة ومبلغ الاحتياطي المقدر للحادث وتاريخ أداء التعويض ، وفي حسالة الرفض يذكر تاريخه وأسبابه .
- (م) سجل الوسمطاء وتثبت فيه الشركة اسم وعنسوان كل وسسيط مهن بتوسطون في عقد عمليات التأمين لحسابها .

.٥٩ ..... تأميسين

(د) سجل الاتفاقيات ويشمل العمليات الاتفاقية والاختيارية وتقيد به جميع الاتفاقيات التي تبرمها الشركة مع بيان اسماء وعساوين الهيئات التي تبرمها معها وتاريخ ابرلم كل اتفاقية وتاريخ انتهائها والتعييرات التي تطرأ عليها وأي بيانات أخسري ترى الشركة أنها دات أهمية بالنسبة للاتفاقية •

(م) سَجَل الاموالَ المخصصة ويؤشر عليه من الهيئة ، تبين فيه الاصبوال المواطقة التي يشتمل عليها المال الواجب تفصيصه في جمهورية مصر العربية والتعديلات التي تطرأ على تكوين هذه الاموال ويجب أن تقيد الاموال المفاصة بعمليات التأمين على المدياة وتكوين الاموال وعمليات التأمين الاخرى كل على حدة مم

أما شركات اعادة التأمين فنلترم بمسك السجلين الشرار اليهما بالمندين د ، ه من هذه المادة .

مادة ٥٥ ــ تبدأ السنة المالية الشركة التأمين أو اعادة التأمين مسع بداية السنة المالية للدولة وتنتهى بنهايتها •

مادة 17 ــ على الشركة أن تمسك حسسابات خاصة لكل فرع من فروع المتأمين على حــدة \*

ويجوز لمجلس أدارة الهيئة أن يكلف الشركة علاوة على ذلك بمسك حساب خاص النوع واحد أو أكثر من عمليات التأمين التي تدخسل تحت فسرع والعبد •

مادة ٧٧ \_ على الشركة أن تقدم كل سنة للهيئة في اليعاد الذي تحدده اللائمة التنفيذية البيانات والمسابات الوضعة فيما يلي

- (أ ) الميزانية ٠
- (ب) حساب الارباح والمسائر .

تأمسين ١٩٥

- (ج) حساب توزيم الارباح ،
- (د) حساب الابيرادات والمصروفات لكل فسرع من فروع التأمسين كل على مسدة •
  - (م) ملخص اتفاقيات اعادة التأمين ٠
- (و) بيان بأموال الشركة الواجب وجودها فى جمهورية مصر المربية وفقا.

  لا هكام هذا القانون مؤيداً بالمستندات التى تطلبها الهيئة على أن

  يرفق بهذه البيانات تقرير عن أعمال الشركة فى جمهورية مصر المربية
  عن تلك المسهنة •

وتعد هذه البيانات طبقا للنماذج التى تنص عليها اللائمة التنفيذية وتشمل جميع العمليات التى تتوم بها الشركة فى جمهدورية مصر العربيسة وفى الخدارج كل على حدة ٠

ويجب أن تكون هذه البيانات والاوراق التي تقدم طبقا لاحكام القامن موقعة من رئيس مجلس ادارة الشركة ومن مديرها المللي و وفيها يتعلق بالبيانات الخاصة بعمليات التأمين على الحياة وتكوين الاموال فيجب أن يوقع أيضا الخبير الاكتوارى عليها و

مادة ٨٨ سعلى كل شركة من شركات التأمين واعادة التأمين التى لا تخضع الراجعة الجهاز المركزى للمحاسبات أن تختار مراجعا من بين مراجعي الصابات المرخص لهم بمراجعة حسابات شركات المساهمة ، المراجعة حساباتها سنويا •

ولا يجوز أن يكون المراجع موظفا لدى الشركة أو لدى أحد مديريها أو عضوا بمجلس ادارتها •

ويجب على الشركة أن تضيير تحت تصرف الراجع جميع الدفاتر والمستدات والبيانات التي براها ضرورية القيمام بوظيفته • ۷۹۶ ..... تأمسين،

مادة 23 سعلى شركة التأمين أو اعسادة التأمين أن تقسدم المهيئة تقريرا سنويا صادرا من مراقب حساباتها يثبت أن الميزانيسة وحسساب الارباح والخسسائر وحساب الآيرادات والمحروفات والتعهدات المقائمية والاحتياطيات والاموال الموجودة في جمهورية مصر العربية قد أعدت على الموجعة وانها تمثل حسالة الشركة المالية تمثيلا صحيحا من واقع دفاترها والميانات الاخرى التي وضعت تحت تصفه م

وعلى مراقب المسالبات أن يخطر الشركة عن أي نقص أو خطأ أو أية مخالفة يراها أثناء فحصه واذا لم تقدم الشركة باستيفاء النقص أو تصديح الخطأ أو ازالة استباب المخالفة خسلال شهر من تاريخ الاخطار وجب علية أبلاغ الافر الى الهيئة .

أما فيما يتعمل وبالتعهدات القائمة بالنسمية لعمليات التأمين على المياة وتكوين الامرال فيقوم بتقديرها الخبير الاكتواري للشركة .

مادة ٥٠ ب على الشركة أن تخطر الهيئة بموعد ومكان العقداد الجمعية العمومية وجدول أعمالها قبل ميعاد الانعقاد مخمسة عشر يوما ، كما عليها أن تقدم الى الهيئة صورة مصدقا عليها من كل تقدير يقددم الى المساهمين أو حملة الوثائق أو من فى حكمهم عن أعمال الشركة بمجرد حصول ذلك \*

وعليها كسذلك أن تقدم الني الهيئة مسورة من معفر كل جمعية عمومية المساهمين في ميعاد الثانين يوما من تاريخ انعقاد النجمعية .

ويكون للعبيئة من يمثلها في الجمعية العمومية ولا يكون أسه صوت معدود .

مادة ٥١ - المهمة حق الاطلاع فى أى وقدت على دفاتر وسجلات: شركات التأمين واعادة التأمين الفاضمة لاحكام هدذا القدانون بما يكفل المصول على البيانات والايضاحات اللازمة المتحقق من تنفيذ أهدكام هذا القدانون ه

ويحصل هذا الاطلاع فى مقر كل منها ويقسوم به مفتشه الهيئة ومعاونوهم الذين نتقرر لهم صفة مأمورى الضبط المقضسائي وفقا لنص المسادة (ه) ) من هذا القانون •

## القصل الثالث أحكام خاصة بعمليات التامين على الحياة وتكوين الامسوال

مادة ٥٢ - لا يجوز للشركات التى تزاول عمليات التأمين المنصوص عليها فى البندين ( ١ ، ٢ ) من المادة (١) أن تميز بين وثيقة وأخرى من الوثائق التى من نوع واحد وذلك فيما يتعلق بأسعار التأمين أو بمقدار الارباح التى توزع على جملة الوثائق أو بعير ذلك من الاشتراطات ما لم يكن هذا التمييز نتيجة اختلاف احتمالات الصاة ٠

ويستثنى من ذلك ما يأتى :

١ - وثائق اعادة التأمين ٠

 ٢ - الوثائق المناصة بالتأمين بشروط هاصة على حياة أفسراد عائلة واحدة أو مجموعة من أفراد تربطهم مهنة أو عمل واحدد أو أية صفة اجتماعية آخـرى .

٣ ـــ الوثائق الخاصة بالتأمين بمبالغ كبيرة والتى تتمتع بتخفيضات
 معينة معتمدة من الهيئة •

ويجسوز لمجلس ادارة الهيئة أن يرخص للشركة فى احسدار وثائق بتخفيضات عن الاقساط العادية اذا وجسد أسبابا تبرر ذلك •

مادة ٥٣ ــ على الشركات المنصوص عليها فى المادة السابقة أن تفحص الركز المالي لكل من فرعى الحياة وتكوين الامال اللذين المحص الركز المالي لكل من فرعى الحياة وتكوين الامالي لكل من فرعى الحياة وتكوين الامالية المالية ا

٥٩٤ .....

تراولهما وأن تقدر قيمة التعهدات القائمة لكل منهما مسرة على الاقسل كل ثلاث سسنوات بواسطة أهد الضراء الاكتواريين •

ويتناول هذا التقدير جميع عمليات المتأمين التي أبرمتها الشركة في جمهورية مصر العربية وفي الخارج كل على تعدة •

ويجب اجراء منا التقدير كلما أوادت الشركة فحص حالتها الماليسة بقصد تحديد نسب الارباح التي توزع على المساهمين أو حملة الوثائق ،

ویجسوز للهیئة اذا رأت ضرورة لدذلك ، بعد موافقت مجلس ادارتها أن تطلب اجراء هذا التقدیر فی أی وقست قبل مضی الشلاث السنوات بشرط آن یکون قد انقضی عسام علی الاقل من تاریخ آخسر مصص ه

وتحدد اللائمة التنفيذية البيانات التى يجب أن يشتمل عليها تقرير الخبير ، وترسل صورة منه الى الهيئة خبيلال سستة أشهر من التاريخ الذي أجرى عنه المفصص مصحوبة باقسوار من المسئولين عن ادارة الشركة بأن كافة البيانات والمعلومات اللازمة للوصول الى تقدير صحيح عن تعهدات الشركة قد وضعت تحت تصرف الخبير •

مادة 30 ساذا تبن للهيئة أن تقرير الخبر لا يسدل على حقيقة المحالة المالية المالية المسركة بسبب اتباع أسس خاطئة في التقرير لا يبررها الواقع جاز لها سعد سماع أقسوال ممثلي الشركة سان تأمر باعسادة المحص المنصوص عليه في المسادة السابقة على نفقة الشركة •

مادة ٥٥ ــ لأ يجوز للشركات المنصوص عليها في المادة (٢٥) أن تقتطع بصفة مباشرة أو عير مباشرة أي جيز، من أموالها المسابلة

تاسين .....ن

لتمهداتها الناشئة من وثائق التأمين لتوزيعه بصفة ربيـ على المساهمين أو حملة الوثائق أو لاداء أى مبلغ يخرج عن المتزاماتها بموجب وثائق التأمين التي أصدرتها •

ويقتصر توزيع الارباح على مقدار المال الزائد الذي يحدده الخبير في تقريره بعد اجراء الفحص المشار اليه في المادة (٥٣) •

وفى تطبيق هذه المادة يجوز اعتبار أموال الشركة فى جمهورية مصر العربية وفى المفارج وحسدة واحسدة وذلك مع عدم الاخسلال بأحكام المسادة (٣٧) .

مادة ٥٦ ــ يحظر على الشركات النصوص عليها فى المادة (٥٥) اقراض المنولين عن ادارتها أو موظنيها ساواء بضمان رهن عقارى أو بالضمان الشخصى ما لم يكن لدى الشركة أموال حرة من صافى أرباحها تريد عن الاموال الواجب وجودها طبقا لاحكام المادتين ( ٣٨ ، ٣٧ ) من همذا القانون •

ويستثنى من هذا المظر الاقراض على وثائق التأمين بحيث لا يجاوز القرض قيمة استرداد الوثيقة •

مادة ٧٥ ــ يجوز الهيئة الترخيص لشركات التأمين النصوص عليها ف علم سحب ( يا نصيب ) ٠

ولا يجوز أن تجاوز المبالغ التى تؤدى لكل وثيقة من الوثائق الرابحة رأس المسل المقرر أداؤه فى الوثيقة فى تاريخ الاستحقاق ، ولا يسرى هذا الحكم على الموثائق الصادرة قبل العمل بهذا القانون بشروط معايرة ، ويجرى السحب فى حضور مندوب الهيئة .

ويصدر رئيس مجلس ادارة الهيئة قرارا بشروط السحب وكيفية اعلان نتائجه في حدود القوانين المعمول بها • ٥٩٦ .....

مادة ٥٨ - في حالة المارس احدى الشركات المنصوص عليها في المسادة (٥٧) ، أو تصفيتها تقدر المبالغ المستحقة لكل حامل وثيقة لم ننته منتها بما يعادل الاحتياطي الحسابي الخاص بها يوم المحكم بالانالاس أو بالتصفية محسوبا على أسساس القواعد الفنية لتعريفة الاقساط وقت البرام الموثيقة ، وأسس تكوين الاحتياطي المنتي ٠

#### الباب العاشر فهمن أعمال الشركات

مادة ٥٩ سبالاضافة الى حسق الاطلاع على الدفاتر والسبطلات المقرر بمقتضى المسادة (١٥) من هذا القانون يجسوز المهيئة أن تقحص أعمال الشركة اذا قام لديها من الاسباب ما يحملها على الاعتقاد بأن حقوق حملة الوثائق معرضة للضياع أو أن الشركة أصبحت معرضة لعدم القسدرة على الوفاء بالتراماتها أو أنها خالفت أى حسكم من أحركام القسانون •

كما يجوز اجراء هذا الفحص اذا طلبه عدد من السراهمين يمثل عشر رأس المال على الاقلل أو عدد لا يقل عن خمسمائة من حملة وثائق التأمين على الحياة وتكوين الأموال يكون قد مضى على الحدار وثائقهم مدة لا تقل عن بالث سنوات .

وعلى الشركة أن تقدم للهيئة أية مطومات أو بيانات أو مستندات تطلبها أثناء قيامها بهذا الفحص •

ويتم المفحص وفقا للاوضاع والاجراءات التى تصددها اللائمــة التنفيذية لهذا القانون •

# الباب الحادق عشر تحويل الوثائق ووقف العمل والفاء الترخيص وشــطب التسجيل الفصــل الاول تحـويل الوائق

مادة ١٠ سريب على الشركة اذا رأت تصويل وثائقها مع الحقوق والالمتزامات المترتبة عليها عن كل أو بعض العمليات التى نتراولها في جمهورية مصر العربية الى شركة أخرى أو أكثر أن تقدم طلبا الى الهيئة بالشروط والاوضاع المنصوص عليها في الملائحة التنفيذية ٠

وينشر الطلب فى الوقائع المصرية وفى صحيفتين يوميتين مطيتين على الاقسل وفقا للشروط التى تقرر فى اللائحة المنتفيذية •

ويجب أن يتضمن هذا الطلب دعوة حملة الوثائق وغيرهم من أحسطب الشأن الى تقديم ملاحظلتهم على المتحويل الى ألهيثة في ميعاد غايت... ثلاثة أشهر من تاريخ النشر •

ويكون تحويل ونائق الشركة مع الالتزامات الترتبة عليها بقرار من مجلس ادارة الهيئة اذا تبين أنه لا يضر بمصلحة أصحاب الحقسوق من حصلة الوثائق التي أبرمتها الشركة في جمهورية مصر العربية والمستفيدين منها والدائدين •

وينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ويحتج به قبل الؤمن لهم والمستفيدين من الوثائق التى أبرمتها الشركة فى جمهدورية مصر العربية وكذلك قبل دائنيها •

وفى هذه الحالة تنتقل الاموال التي للشركة فى جمهورية مصر العربية المي الشركة التي حولت اليها الوثائق وذلك مع مراءاة الاحكام المتعلقة بنقل الملكية والنزول عن الامسوال على أن تعفى الامسوال المسسولة من رسوم الدمغة ورسوم التسجيل ورسوم المفظ المفروضة بمقتضى التوانين على نقل الملكية والنزول عن الاموال •

# الفصل الثاني وتلف المحل

هادة 11 سـ على كل شركة مسجلة وفقا لاحكام هذا القسانون اذا شررت وتف عملياتياً عن فرع أو أكثر من فروع التأمين وترغب فى تحسرير أهوالها كلها أو بعضها أن تقسدم الى الهيئة طلبا بذلك مشفوعا بما يأتى:

١ ـــ ما يثبت انها أبرأت ذمتها تماما ونهائيا من التراماتها عن جميع الموثائق المقائمة عن الفرع أو الفسروع التي قررت وقف عملياتها عنها أو أنها حولت وثائقها الشركة أخرى على الموجمه المقسرر في المسادة .

٧ — ما يثبت أنها نشرت فى صحيفتين يوميتين محليتين على الاقسل وفقسا الشروط التى تحدد فى اللائحة التنفيذية اعلانا يظهر فى كل منها ثلاث مرات على الاتل بين المرة والاخرى فترة خمسة عشر يوما عن اعترامها تقديم طلب الى الهيئة بعد ثلاثة أشهر من تاريخ تخسر اعلان لتحرير أموالها فى جمهورية مصر العربيسة أو جسز، منها ويتضمن ذلك الاعلان دعوة حملة الوثائق وغيرهم من أصحاب الشأن الى أن يقدمها أعتراضاتهم الى الهيئة فى موعد غليته يوم تقديم الطلب المشار اليه و المتراضاتهم الى الهيئة فى موعد غليته يوم تقديم الطلب المشار اليه و المتراضاتهم الى الهيئة فى موعد غليته يوم تقديم الطلب المشار اليه و المتراضاتهم الى الهيئة فى موعد غليته يوم تقديم الطلب المشار اليه و المتحدد المتحد

وتقرر الهيئة اجابة الشركة الى طلبها اذا لم يتقدم أحد باعتراض عليه في المدة المبينة في هذا المبند .

أما اذا قدم اعتراض خسلال هده المدة غلا يفصل في الطلب الا بعد حصول اتفاق أو صدور حكم نهائي في شأن هذا الاعتراض ومع

تأسين ١٩٥٠

ذلك يجوز ارئيس مجلس ادارة الهيئة أن يأذن فى تحسرير أموال الشركة بشرط استيفاء مبلغ يعادل اللتزاماتها قبل صاحب الاعتراض بما فى ذلك المروفات التى قد يستلزمها الاحتفاظ بأى أصل من أصول الشركة •

#### الفصل الثالث الفاء الترفيص وشطب التسجيل

مادة ٦٢ ــ يلغى الترخيص ويشطب القيد فى المسجل فى الاحوال التاليــة :

١ ــ اذا تبين أن الترخيص أو القيد في السجل حمل دون وبجه حسق •

٢ ــ اذا دأبت الشركة على مخالفة أحكام القانون أو القرارات المنفذة له أو نظامها الاساسى •

٣ \_ اذا ثبت المهيئة نهائيا أن الشركة غير قادرة على الوفاء
 بالتزاماتها ١٠

إ \_ اذا ثبت الهيئة نهائيا أن الشركة تهمه بالستمرار فى تنفيذ المطالبات المستحقة التى تقدم اليها أو تتكرر منها المنازعة دون وجه حق فى مطالبات جدية •

ه ـــ اذا نقص رأس المال العدفوع عن الحـــد الادنى المقرر في المادة
 (۲۷) من هذا المقانون ولم تقم الشركة باستكماله رغم مطالبتها بذلك •

٣ ـــ اذا لم تحتفظ الشركة في جمهورية مصر العربية بالامسوال الواجب تخصيصها المنصوص عليها في المادتين ( ٣٧ ، ٣٨ ) من هذا القانون ولم تقم باستكمالها خلال سنة رغم مطالبتها بذلك •

٧ ــ اذا امتنعت الشركة عن تقديم دفاترها ومستدانها المراجعة أو الشمص الذى تقوم به الهيئة أو مراقبو المسابات أو رففت اعطاء الكدوف والبيانات الواجب تقديمها طبقا للقانون رغم مطالبتها كتسابة أثثر من درة بتقديمها على مدى ثلاثة أشهر .

٨ ... اذا صدر قرار بالموافقة على تحدويا، وثائق افشركة مسم
 الااترامات الترتبة عليها الى شركة أخرى عن كل العمليات التى زاولتها
 ف جمهورية مصر العربية طبقا لحكم ألسادة (١٠) من هسذا القانون •

٩ ـــ اذا توقفت الشركة عن مزاولة نشاطها في جمهورية مصر العربية
 وحررت أموالها طبقا المادة (٦١) من هذا القانون

١٠ ــ اذا صدر حكم باشهار افلاس الشركة ٠

۱۱ - اذا خالفت الشركة شرطا من شروط الترخيص الصدادر لها بمزالة الحمل ما لام تقم بتصحيح المخالفة خلال فترة لا تزيد على ستة أشهر من تاريخ مطالبتها بذلك •

ولا يصدر قرار الشطب الا بعد اخطار الشركة بكتاب مسجل مصحوب بعلم الوصول لتقدم أوجاه دفاعها كتابة خالال شهر من تاريخ الاخطار ، ويتم الشطب كليا أو جزئيا بقارار من مجلس ادارة الهيئة ويعتمده الوزير المختص ، وينشر في الوقائم المصرية .

ولا ينسحب أثر الشخاب الجزئي الا الى العمليات المنصوص عليها في القرار الصادر به ٠

وفى جميع الاحوال لا يجسوز للشركة التى صدر فى شائها قسرار الشطب أن تتصرف فى أموالها والضمانات المقدمة منها الا بعد اتباع الاجراءات المنصوص عليها فى المادة (١٦) من هذا القانون ويترتب على القرار المستادر بشطب التسجيل وقف المتركة عن مباشرة العمسل في فروع التأمين المنصوص عليها غيه •

ويجوز لرئيس مجلس ادارة الهيئة أن يرخص للشركة الاستمرار في مباشرة الممليات القائمة وقت الشطب بالشروط التي يعينها لذلك • كمسا يجسوز له أن يقرر تصنية أعمال الشركة •

وتجرى التصفية طبقسا للقواعد التى يقسررها مجلس ادارة الهيئة بما يضمن الوغاء بالترامات الشركة وذلك تنت اشراف لجنسة من ثائمة أعضاء بمينهم رئيس المجلس •

> البساب الثانى عشر هبراء ووسطاء التامين

الفصدل الاول الخبراء الاكتواريون

مادة ٦٣ ــ لا يجوز للفبراء الاكتواريين أن يزاولوا أعمالهم ما لم تكن أسماؤهم مقيدة في السجل المعد لذلك بالهيئة •

ويشترط فيمن يقيد اسمه فى هذا السجل أن يكون حاصلا على اهدى الدر حات أو الدبلومات الآتبة:

(1) درجة زميل أو رفيق من أحد المعاهد الآتية :

- ١ \_ معهد الضراء الاكتواريين بلندن ٠
- ٧ ... كلعة الخدراء الاكتواريين ماسكتلنده ٠
  - ٣ سـ جمعية الخبراء الاكتواريين بأمريكا ٠

۲۰٪ المحالي

 (ب) مؤهل عالى العلوم الاكتوارية من احدى الجامعات أو المحاهد العلمية أو جمعيات الخبراء الاكتواريين تعتمدها الهيئة وفقال للقواعد التي تنص عليها اللائحة المتنفيذية •

مادة ٦٤ ــ يقدم طلب القيد في سجل الخبراء الاكتواريين وفقا الشروط والاوضاع التي تبينها اللائحة التنفيذية •

ويؤدى طالب القيد رسما مقدار ٢٠ جنيها ٠

ويعتبر مقيدا فى السجل المذكور الخبراء الاكتواريون المقيدون طبقا لاحكام القوانين السابقة •

## الفصل الثاني خبراء التأمين الاستشاريون

مادة ٢٥ سـ لا يجوز لخبراء المتأمين الاستشاريين أن يمارسوا أعمال الخبرة الاستشارية للتأمين ما لم تكن أسماؤهم مقيدة في السحال المسدد لذلك بالهيئة •

#### ويشترط فيمن يقيد اسمه في هذا السجل:

١ ــ أن يكون متمتعا بجنسية جمهورية مصر العربية ومقيما فيها •
 ٢ ــ أن يكون حاصلا على احدى الدرجات العلمية أو الخبرات التاليبة:

- (١) درجة زميل أو رفيق من معهد التأمين القانوني بلندن ٠
- (ب) درجة ألدكتوراه في التأمين أو العلوم المتصلة به من احدى المجارف بها ٠ الجامعات المعترف بها ٠
- (ج) درجة علمية مناظرة من احدى الجامعات أو المعاهد العلمية

Til Comment

تعتمدها النيئة وفقسا للقسراعد التي نقص عليها اللائصــة التنفيذية •

- (د) مؤهل عال مع خبرة علمية في مستوى الادارة الدايسا بشركت التأمين واعادة التأمين أو الهيئة المصرية الرقابة على التأمسين لا تقل مدتها عن عشر سازات منها خمس سنوات في مستوى الادارة العليا •
- - إلا يكون قد حكم بافلاسه ما لم يرد اليه اعتباره •
  - الله يكون قد حكم بمنعه من ادارة أمواله خلال هـــذا المنع .
    - ٨ ألا يقوم به عارض من عوارض الاهلية •

٧ ــ ألا يكون قد فصل من وظيفة عامة أو وظيفة بالقطاع المسادم بحكم أو قرار تأديبي نهائي أو حدر قرار بشطب اسمه من سجل أحدى المني التي تنظمها القوانين والوائح لامور تمس الامنة أو الشرف ما لم تمض على حسدور الحكم أو القرار ثمانية أعوام على الاقل •

مادة ٦٦ سـ يقدم طلب القيد فى ســجل خبراء التأمين الاستشارين وفقا للشروط والاوضاع المبينة فى اللائمة التنفيذية ويؤدى طالب القيسد رسما مقداره عشرون جنيها •

مادة ٧٧ ــ لا يجوز التكليف بأعمال الخبرة الاستشارية للتأمين أمام المحاكم أو في مجالات التحكيم أو غيرها الا لخبراء استشاريين مقيدين بالسجل المنصوص عليه في المسادة (٦٥) من هذا القادين •

١٠٤ ..... تأبيدين

## الفصل الثالث خبراء الماينة وتقدير الاضرار

مادة ١٨ سـ في تطبيق هذا اللقانون يقصد بخبير المعاينة وتقسدير الإضرار كل من يزاول مهنية الكشف عن الإضرار وتقسديرها ودراسسة السبابها ومدى تعطية الوثيقة لتلك الاضرار وكذلك تقسديم المقترحات في شأن تحسين وسائل الموقاية من الاخطار والمحافظة على موضوع التأمين إذا طلب منه ذلك •

ولا يجهور لهؤلاء الانسفاص مزاولة عملهم ما لم يكونوا مقيدين في السجل المد لذلك بالهيئة .

ويقدم طلب القيد أو التجديد بالشروط والاوضاع المنصوص عليها في المارئمة التنفيذية •

ويسرى القيد لمدة ثلاث سنوات قابلة للتجديد ويؤدى الطالب رسما مقداره خمسة وعشرون جنيها في حالة القيد وخمسة عشر جنيها في حالة التجريد •

مادة 19 ــ يشترط فيعن يقيد اسمه في سجل خبراء المعاينة وتقدير الاضرار المنصوص عليهم في المادة السابقة •

ا سان يكون متمتعا بجنسية جمهورية مصر العربية ومقيما فيها •
 ٢ سان تتوافر فيه شروط المؤهل والخبرة وفقا للقواعد التي نتضمنها اللائحة التنفيذية •

٣ ـ ١٧ يكون قد حكم عليه بعقوبة الجناية أو بعقوبة مقيدة للحرية
 ف جريمة نصب أو تزوير أو سرقة أو خيانة أمانة أو شروع ف ارتكاب
 احدى هذه الجرائم ما لم يكن قد رد اليه اعتباره

تأمسسين .....

- ألا يكون قد حكم بافلاســه ما لم بيد اليه اعتباره .
- مــ ألا يكون قد حكم بمنعه من ادارة أمواله خلال هــدا المنع .
  - ٦ سألا يقوم به عارض من عوارض الاهلية ٠

٧. — ألا يكون قد فصل من وظيفة عامة أو وظيفة بالقداع السام بحكم أو قرار تأديبي نهائي أو صدر قرار بشطب اسمه من سجل احدى المين التي تنظمها القوانين واللوائح لأمور تمس الامانة أو الشرف ما لم تمض على صدور الحكم أو القرار ثمانية أعوام على الاقل .

مادة ٧٠ ــ لا يجوز لشركات التأمين أن تستمين بخبراء للمعلينة وتقدير الاضرار من غير العاملين بها أو العاملين بمكتب مراقبة ومعلينة البضائع بمصر ما لم يكونوا من الخبراء المقيدين بالسجل المشار اليسه بالمادة (٦٠) ، وذلك عدا المصالات التي تقتضى خبرة فنية خاصسة ، وذلك بالشروط التي يحددها رئيس مجلس ادارة الهيئة »

# الفصل الراسع وسطاء التامتن

مادة ٧١ ــ في تطبيق هذا القانون يقسد بوسميط التأمين كل من يتوسط في عقد عمليات تأمين أو اعادة تأمين ٠

مادة ٧٦ ــ لا يجوز المسلطاء التأمين أن يزاولوا عملهم ما المم تكن أسماؤهم مقيدة في سجل يعد لهذا المرض بالهيئية و

ويقدم طلب القيد أو التجديد بالشروط والاوفساع المنصوص عليها في اللائحة التنفيذية .

ويسرى القيد لمدة ثلاث سمنوات قابلة للتجديد بنساء على طلب الوسسط ويؤدى الطالب رسماً قدره خمسة وعشرون جنيها في حالة القيد وخمسة عشر جنيها في حالة التجمديد • ۲۰۱ ..... تاهسين

مادة ٧٣ ـ يشترط في الوسيط المنصوص عليسه في المسادة (١٧) من القسانون:

- ا. -- أن يكون متمتعا بجنسية جمهورية مصر العربية ومقيما فيها •
   ٣ -- ألا يقل سنه عن ثماني عشرة سنة ميلادية
  - ٣ ــ أن يكون حاصلا على:
- (١) شهادة اتمام الثانوية العامة أو الثانوية الفنية أو ما يعادلها ٠
- (ب) أو شهادة الاعتدادية ودراسات في احتدى معاهد التأمين
   ف جمهورية مصر العربية لا نقل عن سنتين •
- (ج) أو خبرة عملية فى مجال التأمين المدة لا تقل عن خمس
   عشرة سنة •

ويستثنى من ذلك من سبق تسجيله كوسسيط تأمين طبقها لاحكام القوانين السابقة •

- ٤ ــ ألا يكون قد حكم عليه بعقوبة الجناية أو بعقوبة مقيدة للمسرية في جريمة نصب أو تزوير أو خيانة أمانة أو شروع في ارتكاب احدى هذه الجرائم ما لم يكن قد رد اليه اعتباره
  - ٥ ألا يكون قد حكم بافلاسه ما لم يرد اليه اعتباره ٠
- - ٧ ـ ألا يقوم به عارض من عوارض الاهلية .

۸ - آلا يكون قد فصل من وظيفة عامة أو وظيفة بالقطاع العام بحكم أو قرار تأديبي نهائي أو صدر قرار بشطب اسمه من سجل احدى المهن التي تنظمها القوادين واللرائح لامور تعس الامانة أو الشرف ما لم تمض على صدور الحكم أو القرار ثمانية أعوام على الاقل • 7.4 تاءسين

مادة ٧٤ ـ لا يجوز اشركات التأمين أن تقبيل عمليات تأمين مطية من وسيطاء التأمين ما اسم يكونوا مقيدين في السجل المعدد إذلك بالهيئة م 

ويستثنى من ذلك الماولون بالإنتاج بشركات التأمين وقت مسدور هذا القانون • 

## الساب الثالث عثم

الشركات التي تنبياً طبقا لاحكام نظام استثمار المال العربي والاجتبى والمناطق الحرة المعادر

بالقانون رقم ٢٤ لسنة ١٩٧٤

مادة -٧٥ \_ يكون اشركات التأمين التي تنشأ طبقا لنظام استثمار المنال العربي والاجنبي والمناطق الحرة الصادر بالتانون رقم ٤٣ لسنة ١٩٧٤ أن تزاول عمليات التأمين بالمناطق لحسرة ، وخارج جمعورية مصر العربية ، دون الداخــل على أن يقتصر نشاطها على العمليات التي تتم مالعمالة المسرة .

وفى جميع الاحوال تكون شركات التأمين واعادة التأمين في شكل شركة مساهمة لا يقل رأسمالها المصدر عما يعادل ٢ مليون جنيه مصرى بالعملات المرة ولا يقل المدفوع منه عن نصف هذا الملغ .

وتعفى هذه الشركات من تطبيق أحكام هذا القسانون وذلك فيما عدا الاحكام المنصوص عليها في المسواد من ٣٧ الى ٣٩ والفقر تين الثانيسة والثالثة من المادة ع والبنود أ ، ب ، د ، م ، من المادة ع والمواد . ۷۷ ، ۱ م ، ۳ م ، ۹ م ، ۹ م ، ۲ ، ۲ ، ۲ م ۷ من هـ ذا القانون ٠٠

وتؤدى هذه الشركات البالغ الواجبة الاداء طبقا لاحكام النصوص السابقة باحدى العملات الحرة • ٨٠٨. .....تأمسين

مادة ٧٦ ــ تخطر الهيئة العامة للاستثمار والمناطق المحرة الهيئسة المحرية للرقابة على التأمين بالقرار المسادر بالترفيص بانشاء شركة التأمين بالمناطق الحرة وكذلك بقرار الشطب •

# الباب الرابع عشر المقسسويات (١)

مادة ٧٧ مديماقب بالحبس مدة لا تجاوز سنة وبعرامة لا تقل عن خمسمائة جنيه ولا تجاوز عشرين ألف جنيه أو باحدى هاتين المقدومتين :

(۱) صدر قرار وزير العصدل رقم ۷۲۷) لسنة ۱۹۸۱ بتغويل بعض موظفى الهيئة المصرية للرقابة على التأمين صنة مأدورى الضبط القضائي ( الوقائع المصرية في ١٩٨٢/٢/١ — العدد ٢٠ ) ونص في مادته الأولى على ما يأتي :

« يحول موظنو الهيئة المصرية الرقابة على التأمين الآتي بيانهم صغة مأمورى الضبط القضائي بانسبة التي الجرائم التي تقع في دوائر اهتصاصهم بالمخالفة لاحكام التانون رتم ٥٠ لسنة ١٩٧٥ بشأن صناديق التأمين الخاصة والتانون رتم ١٠ لسنة ١٩٨١ بشأن الاشراف والرقابة على التأمين في محمر المشار البها:

- مدير عام الهيئة رئيس قطاع الرقابة على عمليات التأمين واعادة التأمن .
- مدير عام الهيئة رئيس قطاع مراقبة المراكز المالية والاستثمارات.
  - مدير عام الهيئة رئيس قطاع الخبرة الاكتوارية .
    - مدير عام الادارة العامة لتامينات الحياة .
    - مدير عام الادارة العامة للتأمينات العامة .
  - مدير عام الادارة العلمة لاعادة التابين .
     مدير عام الادارة العامة للتحليل الملى والاختبارات .
    - مدير عام الادارة العامة للاستثبارات .
    - مدير عام الادارة العالمة لصناديق التامين الخاصة .
      - مدير عام الادارة العلمة لقدمة حملة البثائق .

نايسين ١٠٩

١ حكل من زاول أى فرع من فروع التأمين أو اعسادة التأمين
 فى مصر دون ترخيص •

كل من مثل ميئات أو شركات تأمين أجنبية أو توسط لديها
 دون ترخيص بذلك من الهيئة •

٣ - كل من امتنع عن تقديم الدفاتر والمستندات لندوبى الهيئة الذين لهم حتق الاطلاع عليها وذلك فضلا عن الحكم بنقيمها وكذلك في حالة التأخير في تقديم البيانات الواجب تقديمها في المواعيد المصددة بهذا القانون ولائحته التنفيذية ويجوز الحكم في ماتين الحالتين بغرامة تهديدية يغين الحكم مقدارها عن كل يوم امتناع أو تأخير بحد أقصى خمسين جنيها عن اليوم الواحد •

كل من أقر أو أخفى متعمدا بقصد العش ف البيانات أو المحاضر أو ف الاوراق الاخرى التى تقدم الى الهيئة أو التي تصل الى علم الجمهور •

مادة ٧٨ ـ يعاقب كل من يخالف الشروط والتعريفات والاسعار

<sup>-</sup> مدير عام الادارة الماهة للشئون القانونية » .

كبا صدر قرار وزير العسدل رقم ١٠٣٤ لسنة ١٩٨٢ بتخريل بعض وظفى الهيئة المصرية للرقابة على التأمين صفة مأمورى الضبط القضائي ( الوتائع المصربة في ١٩٨٠/٤/١١ سـ العدد ٨٥ ) ونص في مادته الأولى على ما يأتي :

<sup>«</sup> مع عدم الاخلال بأحكام قرار وزير العدل رقم ٧٢٧) لسنة ١٩٨١ المشار اليه ، يخول منتشو الهيئة المحرية للرقابة على التأمين ومعاونوهم من شاغلى وظائف أخصائيين ومحاسبى تأمين واعادة تأمين ، صغة مأمورى الضبط القضائي بالمنسبة الى الجرائم التى تقسع فى دوائر اختصاسهم بالمخالفة لاحكام القانون رقم ، السنة ١٩٨١ والقانون رقم ، السنة ١٩٨١ المبار البهما » .

<sup>(</sup>م ۳۹ - موسوعة مصر ج ٨)

٠١٠ تامسين

المبلغة الى العيئة والمعتمدة منها وفقا للمـــادة ٨٦ من هذا القانون بخرامة لا تقل عن ١٠ جنيهات ولا تجاوز ١٠٠ جنيه ٠

كما يحكم على شركة التأمين المخالفة للشروط والتعريفات والاسعار المشار اليها بعرامة مالية ترازى ضعف رسموم التأمين بالنسبة للصالة مرضوع المخالفة وتئول هذه العرامة الى الهيئة .

مادة ٧٧ ــ مع عدم الإخسلال بأية عقوبة أشد ينص عليها قانون المعتوبات أو أى قانون آخر ، يعلقب بالحبس مدة لا تجاوز الشسهر أو بعرامة لا تقل عن عشرة جنيهات ولا تجاوز خمسمائة جنيه كل من يترسط فى جمهورية مصر العربية فى عقد عمليات تأمين أو إعادة النأمين ، وكذلك كل من يباشر مهنة الخبراء الاكتواريين أو خبراء التأمين الاستشاريين أو خبراء المعاينة وتقدير الاضرار دون أن يكون مقيدا في السجلات الخاصة المنصوص عليها فى هذا القانون وتسرى ذات النقوبة على المسئولين فى شركات التأمين عن مضلفة أهكام المواد ٧٧ ، ٧٠ ، ٧٠ ، ٧٠ ، ٧٠ ، ٧٠ ، ٥٠

مادة ٨٠ - يعاتب بدات المقدوبات المنصوص عليها في المدادة المسابقة كل من يخالف أحكام هذا القانون أو اللوائح أو القرارات المسادرة تنفيذا لهد .

# الباب الخامس عشر المسامة

مادة ٨١ - لا يجوز للاشخاص الطبيعيين والاعتباريين التعاقد على أى عمليات تأمين مباشر تتعلق بممتلكاتهم أو بمسئولياتهم في مصر الا لدى شركات خاضعة لاحكام هذا القانون •

ومع ذلك يجوز للهيئة في الحالات التي لا يتسنى ابراهها بالداخل ، الترخيص باجراء التأمير لدى غير هذه الشركات وذلك وفيقا للتسواعد التي يضحها مجلس ادارة الهيئة ،

مادة ٨٢ - لا يجوز لاى شخص طبيعى أو اعتبارى أن يزاول فى جمهورية مصر العربية بالذات أو بالوساطة أى نشساط يتمل بالتأمسين أو اعسادة التأمسين دون المصسول على ترخيص بسذاك من الهيئسة وتسجيله بها •

مادة ٨٣ ــ يحظر على رئيس النبيئة والمعاملين بها أن يشتركوا فى تأسيس أو ادارة أى من الشركات أو جمعيات التأمين التعاوني الخاصعة للهدذا القسانون •

مادة ٨٤ ــ يكون نظر المسازعات التى تسكون الهيئة أو أي من التمركات الخاصعة لاحكام هذا القانون طرفا فيها على النحو التالى:

(أ-) لجنة يصدر بهما قرار من الرزير المختص وذلك بالنسمة للمنازعات التي تنشأ بين الهيئة واحدى شركت التأمين واعمادة التأمين المسجلة طبقا الاحكام هذا القانون •

وتنك اللجنة على النحر الآتي:

ــ ممثل عن كل طرف من أطراف النزاع .

ــ مستشار من مجلس الدولة يختاره رئيس المجلس و ما

s . ....

أحد خبراء التأمين المشهود لهم بالكفاءة والخبرة يختاره المورثير
 المختص •

- أحد أساتذة الجامعات التخصصين بالاتفاق مع الجامعة في الم

وتكون رئاسة الجنة وغقا للقرار الصادر بتشكيلها ، وتصدر

٣١٢ .....تأرسيين

قراراتها فى النزاع المطروح بأغلبية الاراء فى مدة لا تجساوز ثلاثة. أشهر من تاريخ صدور قرار تشسكيلها ، ويكون قرارها نهسائيا وملزما لاطراف النزاع •

وتحدد اللائحة التنفيذية لهذا القانون الاجراءات التي تتبعها اللجنة في مباشرة عملها ٠

- (ب) مجلس ادارة الهيئة في حالات النزاع بين شركات التأمين واعدادة التأمين وطبقا للقواعد والاجسراءات الواردة بالبند (أ) من هذه المدادة ، وفي غير ما يحسم عن طريق الاتحداد المسرى للتأمين من أعضائه .
- ( ج ) هيئات التحكيم المنصروص عليها في الباب السادس من الكتاب الثانى من القرار بقانون رقم ١٠ ليبه ١٩٧١ بشأن المؤسسات العامة وشركات القطاع العام وذلك في المنازعات التي تنشط بين الهيئة أو شركات التأمين واعادة المتأمين المشار اليها بهذه المادة وبين جهة حكومية مركزية أو محلية أو هيئة عامة أو احدى شركات القطاع المعام ، وذلك اذا قبل أطراف المنزاع بعد وقوعه احالته الى المتحكيم ،
- (د) هيئات التحكيم المشار اليها بالبند السابق فى المنازعات التى تقع بين الهيئة أو شركات التأمين واعادة التأمين المشار المها بهذه المسادة وبين أشخاص طبيعين أو اعتباريين من أشخاص القطاع المالص اذا قبال أطراف النزاع بعد وقوعه احالته الى المتحكيم .

وفى جميع الاحوال المنصوص عليها فى البنود السابقة يجوز للمؤمن لهم والمستفيدين اللجوء الى الهيئة لمرض ما ينشسا بينهم وبين الشركات المؤمنة من نراع دون اخسلال بمقهم فى اللجوء المي القفياء •

مادة ٨٥ ــ تؤدى كل شركة تأمين خاضعة لاحكام هذا القانون المائة المصرية للرقابة على التأمين خال الشهرين التاليين لانتهاء

السنة المالية لكل منها رسما سنويا لقابلة تكاليف الاشراف والرقابة على المعليات التي تتم داخف جمهورية مصر العربية على أساس نسبة من جملة الإقساط المباشرة التي تستحق للشركة على جملة الوثائق عن السنة المالية المنقضية على أن تتم المسسوية النهائية لرسدوم الاشراف فور اعتصاد الجمعية العمومية وذلك على الوجه الآتى:

١ - أثنان ونصف فى الالف بالنسبة لعمليات التامين المنصوص عليها فى البندين ١ ، ٢ من المسادة رقم (١) .

٢ ــ ستة فى الالف بالنسبة لممليات المتأمين المنسوص عليها فى المبنود من ٣ الى ٩ من المسادة سالفة الذكر ٠

ولا يجوز للشركة اقتضاء هذا الرسم من حملة الوثائق أو المؤمن المم بما يجاوز النئتين المذكورتين •

مادة ٨٦ س تلتزم الجهات الخاضعة لامكام هذا القانون بابلاغ الهيئة بكل ما يصدر من تعريفات التأمينات العامة وأسعار تأمينات العيدة وشروط ونماذج وثائق التأمين وكذاك كل تعديل أو تغيير يطرأ عليها وذلك الراجعتها على ضدوء الدراسات اللازمة بما يحقق السعر العادل وللسعد العادل و

ولا يجوز أن يعمل بهـذه التعريفـات أو الاســعار أو الشروط أو النماذج الا بعد اعتمادها من الهيئة .

ويمتبر انقضاء ثلاثين بيرما على ابسلاغ الهيئة بها دون صحدور قرار بشأنها بمثابة قرار بالاعتماد .

مادة ٨٧ ــ لا يجوز للشركة أن تنشر أى بيان من البيانات الواجب تقديمها وفقا لاحكام القانون الا اذا كانت مطابقة للبيانات التى قدمت للهيئة •

١١٤ ..... تأمسين

ويجوز نشر مستخرجات من هذه البيانات مطابقة تماما لمشتدلات البيانات الاصلية المسدمة •

مادة ٨٨ ــ يجوز لكل ذى مصلحة تقرما البيئة ، الاطلاع على الاوراق والبيانات التى تقدم طبقا للقانون ، أو الحصور على حسور أو شهادات أو مستخرجات منها أو من القرارات الحسادرة من الهيئة أو من السجلات المنصوص عليها فى القانون عدا الاسس الننية لاسعار عمليات التأمين وذلك بعد سداد الرسم المقرر ،

ويجب على شركات التأمين أن تطلع حاملى وثائقيا على البيانات المتعلقة بوثائقهم أو أن تسلمهم نسخة منها ـ بناء على طلبهم ـ وذلك بمد سداد الرسم المترر •

ويحدد الجدول المرفق قيمة الرسوم التي تؤدى طيقا لهذه المادة .

### البساب السادس عشر أحسكام ختسامية

مادة ٨٩ - يقصد بعبارة « الوزير المختص » الواردة في نصوص هذا المتانون وزير الاقتصاد •

مادة ٩٠ ــ تحل الهيئة المصرية للرقابة على التأمين محل الهيئة المصرية المصامة لتأمين غيما آل من حقصوق وما عليها من التزامات وذلك باستثناء رؤوس أموال شركات التأمين واعادة التأمين التابعة للقطاع العام ، التي تئول ملكيتها إلى الخزانة العامة وفقا للقاعرة رقم ١١ لسمنة ١٩٧٥ ببعض الاحكام الخاصة بشركات القطاع العام ،

وينتك العاملين بالهيئة المصرية العامة للتأمين الى الهيئة المصرية للرقابة على التأمين بذات أوضاعهم الوظيفية دون حاجة الى اتضاذ أى اجراء آخر .

مادة 91 ساستناء من أحسكام القوانين واللسوائح والقرارات لفظمة للاستيراد يسمح للهيئة واشركات التأمين واعادة التأمين النابعة للتعلام بأن تستورد بشرط الماينة دون ترخيص بداتها أو عن طريق المسير بالآلات والاجهزة والمعسدات والمستازمات بما في ذلك الماسبات الالكترونية اللازمة لاغراضها وتكون هذه العمليات مستثناه من اجراءات العرض على لجان البت •

هادة ٩٢ سـ تكون تسرارات مجالس ادارة الهيئة وشركات التأمين واعادة التأمين التابعة التطاع العام وقرازات رؤسائها نافذة دون هاجة الى اعتماد من سلطة أعلى ف حالات التميين والترقية والاعارة والندب والنتل والبعثات والايناد في مهام في الداخل والخارج كذلك الجزاءات دون الاخلال بساطة المحكمة التأديبية •

مادة ٩٣ ــ اشركات التأمين واعادة التأمين الحق فى فتح حسابات بالنقد الاجنبى بالخارج لمقابلة التزاماتها المستحقة عليها فى الخارج ،

وللوزيد المختص أن يصدر تدرارات بالقدواعد التي يراها يلائمة لذلك •

مادة ٩٤ ــ تعتبر شركات التامين المرية المبجلة في السجاء المعدد لذلك بالهيئة ونقا للتوانين التائمة وقت العمل بهذا القانون مضاله في مزاولة العمل طبقا لاحكام هذا القانون •

مادة ٩٥ ــ يكون لوظنى الهيئة الذين يحدر بهم قرار من وزير المدل بالاتفاق مع الوزير المختص حفة مأموري الضبط القصائي لاثسات ما يقع من مخالفات لاحكام هذا القانون واللوائح والقرارات الصادرة تنفذا السه •

## جدول الرسوم الملحق بالقانون رقم ١٠ لسسنة ١٩٨١ بشان الانشراف والرقابة على التأمين في مص

الاجــــراءات الرسم القرر جنيه

> ١ - يحصل مبلغ ٢٥٠ مليما من المؤمن لهم نظير اطلاعهم على بيانات وثائقهم أو حصولهم على نسخة اضافية منها بناء على طلبهم •

> ٢ ـ تكون رسوم الاطلاع واستخراج الصور
>  أو الشهادات أو المستخرجات بالهيئة كما يلى :

## (1) الاطلاع على الاوراق والبيانات:

عن كل شركة من الشركات الفاضييعة للقانون ، أو اتصياد .

(ب) طلب مسور أو شهادات أو مستخرجات من الاوراق والبيانات الواجب تقديمها طبقا للقانون أو من القدرات المسادرة تنفيذا لمه عن المفحة الواحدة •

( ج ) طلب شهادات أو مستخرجات من السجلات المنصوص عليها في القانون :

-- عن كل خبير أو وسيط من الخبراء أو الوسطاء المنصوص عليهم في المواد ٣٣ ، ٢٥ ، ٢٨ ، ٢٧ من القانون ، وذلك بالنسبة لكل شهادة أو مستخرج .

الرسم المقرر جنيه	الاجــــشراءات د ما
o/i	<ul> <li>٣ ــ طلب الترخيص باجــرا فة السحب بالنسبة</li> <li>لعمليات التأمين على الحياة وتكوين الاموال</li> <li>٤ ــ النشر ف الوقائع الحرية:</li> </ul>
X**	<ul> <li>إ - النشر ف الوقائع المصرية :</li> <li>(1) قسرار تسميل شركة التأمسين •</li> </ul>
••	(ب) قسرار تعسديل بيسانات التسميل
••	(ج) القرار الصادر بتصويل وثائق الشركة والتزاماتها الى شركة أخرى •

# قسرار نائب رئيس ااوزراء للشئون الاقتصادية والمالية ووزير الاقتمساد

## رقسم ٣٢٢ لسئة ١٩٨١

باصدار اللائحة التنفيذية للقانون رقم 10 لسنة ١٩٨١ بشأن الاشراف والرقابة على التأمين فى مصر (')

نائب رئيس الوزراء للشئون الاقتصادية والمالية ووزير الاقتصاد

بعد الاطلاع على المتانون رقم ١٠ لسينة ١٩٨١ بشأن الاشراف والرقابة على التأمين في مصر ،

وعلى قدرار رئيس الجمهورية رقم ٥٢٥ لسنة ١٩٨١ بتشسكيل السؤزارة ،

وبناء على ما ارتآه مجلس الدولة ،

#### قسسرر

مادة ١ ــ يعمل باللائحة التنفيذية لقانون الاشراف والرقابة على التأمين فى مصر المرافقة لهذا القرار •

مادة ٢ سينشر هذا انقسرار في الوقائع المصرية ويعمل به من اليوم التالي لتاريخ نشره •

صدر في ٢٧ المحرم سنة ٢٠١١ ( ٢٤ نوفهبر سنة ١٩٨١ ) .

<sup>(</sup>١) الرقائع المصرية في ٢٠ يناير سنة ١٩٨٢ - العدد ١٦.

719 تأســـين

## اللائدة التنفسذية للقانون رقم ١٠ أسنة ١٩٨١ بشأن الاشراف والرقابة على التأمين في مصر الداب الاول التامن في نطاق القانون

مادة ١ \_ يشمل التأمين في نطاق القانون الفروع التالية :

- ١ ــ تأمين الحياة
  - ٣ ــ تكوين الاموال .
- ٣ \_ تأمين الحريق والتأمينات التي تاحق به عادة ٠
- ع \_ تأمين النقل البرى والنهرى والبحرى والمدوى وتأمينات السئاليات المتعلقة بها •
- ه \_ تأمين أجسام السفن وآلاتها ومهماتها وتأمينات السئرايات المتعلقة بها •
- ٣ ــ تأمين أجسام الطائرات وآلاتها ومهماتها وتأمينات المدئوليات التعلقية بها ٠
- ٧ ــ تأمين الحوادث والمسئوليات ، ويشمل أنواع التأميات الاتية : (١) تأمينات الحوادث الشخصية •
  - ٠ ( ب ) التأمينات الهندسية ٠
  - (ج) تأمينات الضمان وخيانة الامانة
    - (د) تأمينات نقـل النقـدية ٠.
    - (م) تأمينات السطو والسرقة ،

۲۲۰ ... تاهسني

- (و) تأمينات كسر الزجماج •
- ( ز ) تأمينات المسئوليات التى لم تسرد ضمن فسروع انتأمسين الاخسسسرى •
  - ٨ ــ تأمين السيارات وتأمينات المسئوليات المتعلقة بها
    - ٩ ــ التأمينات الاخـرى ٠

## الباب الثاني المجلس الاعلى التامين

مادة ٢ ـ يجتمع المجلس الاعلى للتأمين مرة على الاقل كل سنة المنظر فيما يعرض عليم من موضوعات تدخل فى اختصاصه طبقا للقدادة و ٠

# البساب الثالث التامن التامن التامن

مادة ٣ ــ يجتمع مجلس ادارة الهبئة المصرية للرقابة على التأمين ــ والمشار اليها فيما بعد باسم « الهيئة » ــ مرة على الاقــل كل ثلاثة أشهر بدعوة من رئيسه أو نائبسه وذلك المنظر فيما يعرض عليسه من الموضوعات التي تدخل في اختصاصه وكذا الموضوعات التي يقضى قانون الاشراف والرقابة أو أي قانسون آخر بعرضها على المجلس •

مادة ٤ سفيما عدا الامور ذات الصفة العاجلة توجه الدعوة لعقد مجلس ادارة الهيئة قبل الموعد المحدد بأسبوع على الاقل ، ويرفق بالدعوة جدول أعمال المجلسة ومذكرات عن الموضوعات التي تعرض فيها ويجوز لدواعي السرية الاحتفاظ بهذه المذكرات الى أن تعقد المجلسة على أن يثبت ملخص واف لها بمحضر الجلسة .

تأسين الا

هادة ٥ سـ تكون اجتماعات مجلس ادارة الهيئة صحيحة بعضور أغلبية الاعضاء وتصدر القرارات بأغلبية أصدوات الحاضرين وعسد التساوى يرجح الجانب الذي منه الرئيس •

مادة 1 ــ لرئيس مطس الادارة أو نائب أن يدعن لحصور جلسات المجلس من يرى الاستعانة بهم من العاملين بالهبئة أو قطاع التأمين أو من ذوى الخبرة دون أن يكون لهم صوت معدود في المداولات •

مادة ٧ ــ تعد الهيئة كتابا سنويا لنشره عن نشساط التأمين فى جمهورية مصر العربية وعن تطبيق القسانون وعن حسالة الجاسسات الخاضعة له ٠

كما تقوم الهيئة باعداد ونشر البيسانات الاحصائية والتتسارير والدراسات عن نشاط سوق التأمين المصرى وبحداته •

وللهيئة فى سبيل ذلك أن تطلب ما تراه من بيانات أو احصاءات من الجهات التي تختص الهيئة بالإشراف والرقاية عليها .

مادة ٨ ستعد الهيئة قبل بداية كل سسنة ماليسة موازنة تخطيطية توضح الاعتمادات الاجمالية لابواب المسوارد والاستخدامات على أن تعتمد من مجلس ادارة قبل بداية السنة المالية بأربعة أشهر .

مادة ٩ \_ تعد الهيئة في خلال أربعة أشهر من تاريخ اليهاء السنة المالية ما يأتي:

(ب) تقريرا عن مركز الهيئة المالي وأعمالها خلال السنة المالمة

۲۲۲ ....تاهسین

المنقضية على أن يتنساول بوجه خاص عرضا لنشماط الهيئة وما حققته في مجسال الاشراف والرقابة •

ويتم اعتماد الميزانية والحسابات الختامية من الوزير المختص بعد مرافقة مجلس الادارة •

مادة ١٠ منيقوم مجلس ادارة الهيئة باصحار النظم واللوائح المتعلقة بالعاملين فيها ومرتباتهم وأجورهم والمتافات والزايا والبدلات الخاصة وتصديد فئات بدل السفر لهم فى الداخل والخارج وذلك بما يترر العاملين بشركات التأمين التابعة القطاع المام وتتلولى لجنة مشتركة من الهيئة والشركات وضع الأسمى والتواعد اللازمة فى هذا الشأن ٠

وتتكين اللجنة الشار اليها من رئيس الهيئة ونائبه ورؤساء الشردات المذكد ...ورة •

## البــاب الرابــع انشاء الشركات والترخيص لها بمزاولة عمليات النامن واعادة التأمن وتسجيلها

# الفصسل الاول انشاء شركات التأمين واعادة التأمين

مادة 11 سيقدم مؤسسو شركة التأمين أو اعسادة التأمين أو من يمثلهم الى الهيئة طلب المحسول على الموافقة المدئية على انشساء الشركة طبقا لحكم المادة ٢٨ من القانون على أن يرفق بالطلب المستندات التألية:

 ١ ــ دراسة الجدوى الفنية والاقتصادية للشركة وأغراضها وفروع التأمين المزمر القيام بمزاولتها • Mr. .....

٢ ــ بيان بأسماء المؤسسين وحصة كل منهم وجنسيتهم وخبراتهم
 السسانةة •

 ٣ ـ أية بيانات أو مستندات تعددها المبيئة بقرار من السلطة المتمسة •

ويجوز العيثة عند فحص الطلب أن تطلب أية بيانات أو ايفاحات تقتضيها للدراسة •

مادة 17 ستقوم الهيئة بدراسة الطلب المقدم والبيانات المشدار الليها في المادة السابقة المبت فيه في خسوء حاجة الساوق الى شركات جديدة ، والدراسات الخاصة بالشركة المزمع انشاؤها وفؤسيسها ٠

وعلى الهيئة أن تبت فى الطلب خسلال ثلاثه أشهر من تاريخ استيفاء كانة البيانات والمستندات الطلوبة على أن يتم اخطار المؤسسين أو من يمثلهم بما انتهى اليه الرأى بخطاب مسجل مصحوب بعلم الوصول و

## الفصل الثماني التاسيس والترخيص اشركات التأمين واعمادة التسامين

مادة ١٣ سن ف هالة الموافقة المدئية على انشاء النسركة يتعسن أن يقوم مؤسسو الشركة أو من يمثلهم بتقديم طلب التأسيس وانترخيص لها لم المراولة نشسلطها خلال سنة أشهر من تاريخ صدور هذه المسوافقة ويجوز بموافقة رئيس مجلس ادارة الهيئة منح الشركة مهلة المسافية لا تجساوز سنة أشهر أخرى في والا أعتبرت الموافقة المبدئية لاغية .

ويجب أن يكون طلب التأسيس والترخيص مصحوبا بالمستندات

١ ــ المستندات الدالة على توافر الشروط الشار اليها في المسادة
 (٢٧) من القانون •

٢٢٤ .... نامسين

ت نسخة من كل من العقد الابتدائي لاشركة مصدقا على التوقيعات فيه ومشروع نظامها الاساسى •

سنماذج الوثائق التى تصدرها الشركة عن كل فرع من فروع التأمين المطلوب الترخيص لها بمزاولتها والمزايا والقيود والشروط والاسعار الخاصة بها •

واذا كان من نشاط الشركة مباشرة احدى العمليات المنصوص عليها فى البندين ( ١ و ٢ ) من المادة ( ١ ) من القانون وجب أن يرفق بهذه الوثائق •

( أ ) شهادة من أحمد الخبراء الاكتواريين المقيدين فى السمجل المحمد اذلك بالهيئة بأن أسس أسعار هذه العمليات والمزايا والمقيسود التي تفولها الموثائق سليمة وصالحة للتنفيذ .

(ب) جدول يحدد قيمة الاسترداد أو التخفيض ويجب أن ينص على هذا الجدول فى كل وثيقة من الوثائق المذكسورة •

( ج ) بيان بالاسس الفنية لهذه الوثائق طبقا للملحقين رقمي (١ و٣) المرافقيسين ٠

٤ - ترتيبات اعادة التأمين وطبيعتها ، ويجب أن تكون هذه الترتيبات كافية لحماية حقوق حملة الموثائق ولا تضر بالاقتصاد القومى وخاصة فيما يتعلق بحصدود الاحتفاظ وشروط الاتفاقيات والتعطيات ونسب الاسنادات بين الموق المصرى والاسواق الخارجية .

ويجب أن تتضمن المستندات التي تقسدم فى هذا الشأن صسورة من اتفاقيات اعادة التأمين التي أبرمتها الشركة وبيان توزيع حصص معيدى التأمين فيها أو ملخص واف لها .

تامسين تامسين

مسخطة عمل الشركة خلال الثلاث سنوات الاولى من نشسلطها توضح الدخل المتوقع من الاقسساط ( لكل من الاجمالي والصاف بعسد المسامين ) والمصروفات وتكاليف الانتاج المتوقعة والاسس الفنية التي بنيت عليها .

البيانات الخاصة عن أعضاء مجلس ادارة الشركة والقائمين
 على الادارة فيها •

ويجوز الهيئة عند محص الطلب أن تطلب أية بيانات أو ايضاحات تتتضمها الدراسية •

مادة 18 سـ تبت الهيئة في طلب التأسيس والترخيص الشركة خلال ثلاثة أشهر من تاريخ تقديمه للهيئة و

وتحدد فروع التأمين التي يرغص للشركة بمزاولتها على ضوء الدراسات الفنية والاقتصادية والمستندات المقدمة وبما يتناسب مع الحجم الامثل لرأس المسال المطلوب على ألا يقسل عن الحسد الادنى المنصوص عليه في القسانون .

وفى حالة رفض طلب التأسيس والترخيص يتعين على الهيئة اخطار المؤسسين أو من يمثلهم بذلك بخطاب موصى عليسه مصحوب بعلم الوصدول •

مادة 10 \_ يجب أن يتم سداد رأس مال الشركة المصدر بالكامل خلال مدة لا تجاوز خمس سنوات من تاريخ تأسيس الشركة والترخيص لها بها بمزاولة نشاطها •

ولا يجوز زيادة رأس المال الا بعد أداء رأس المال المصدر بالكامل وبقرار من الجمعية العمومية .

<sup>(</sup>م.) - موسوعة مصر ج ١١

٣٢٦ ..... تأمسين

مادة 11 مع عدم الافسلال بأحكام المسادة ٢٧ من القسانون لا يجوز تداول أسهم الشركة الا بعد قيدها في سسوق الاوراق الماليت ويتمين موافقة المهيئة بناء على طلب الشركة اذا كان التسداول خسلال السنتين الاولمين للشركة ، على أن تخطر الشركة المهيئة قال ثلاثة أشهبهر ببيان التصرفات التي تمست مع بيسان أسماء حاملي الاسسهم المسدد وجنسياتهم .

مادة ١٧ ــ لا يجوز تخفيض رأس مال الشركة الا بقدرار من الجمعية العمومية وبعد موافقة مجلس ادارة العبيئة وعلى أن يراعى ما مأتسى:

(أ) لا يجسوز تخفيض رأس المسال عن الحد الادنى المنصوص عليمه في المادة (٢٧) من القانون ٠

(ب) لا يجوز تخفيض رآس المال اذا أدى الى الاخالل بالنسبة المنصوص عليها في المادة ( ٣٩ ) من القانون •

### الفصل الثالث تسجيل شركات التأمين واعادة التأمين

مادة 1۸ ــ تقدم شركات التأمين أو اعادة التأمين المرخص لها بمزاولة عمليات التأمين أو اعادة التأمين وفقا للقانون طلبا الى الهيئسة للقيد فى السجل المنصوص عليه فى المادة ( ٣١ ) من القانون مرفقا به البيانات والمستندات التالية:

راً) قرار الوزير المختص بتأسيس الشركة ونظمها الاسماسي والترخيص لها بمزاولة نشاطها .

(ب) شعادة من أهد البنوك في جمهورية مصر البربية السجلة لدى البنك الركزي المصرى تثبت أن الشركة قدد أودعت الامدوال المصوص عليها في المادة (٣١) من القانون •

نامسين نامسين

 ( ج ) تعهد بالالنزام بكافة القواعد والتنظيمات والاسعار والشروط والعمولات التي تعتمدها الهيئة •

- (د) المستند الدال على سداد رسم التسجيل المقرر قانونا للهيئه .
- ( م ) المستند الدال على سداد رسم نشر قرار التسجيل ف المرقائع

مادة ١٩ ـ يتم تسجيل الشركة فى السجل المسد لذلك فى الهيئة بقرار مربئيس مجلس ادارتها وينشر فى الوقائع المعرية •

مادة ٢٠ ــ يتم اخطار الهيئة بكل تعديل أو تغيير يطرأ على بيانات خلب التأسيس والترخيص بالزاوابة أو الوثائق والمستندات المرافقة وفقاً لنشروط والاوضاع الآتية :

- (1) يقدم الاخطار بكتاب مسجل مصحوبا بعلم الوصول موقعا عليه من رئيس مجلس ادارة الشركة •
- (ب) يرفق بالاخطار بيان مفصل بالتعمديلات المطلوبة ومبررات تعديلها وكذا المستندات المنصوص عليها في المسادة ٣٣ من القانون.
- ( ج ) تتولى الهيئة دراسة هذا الاخطار وتصدر في شأنه قرارا منها خلال ثلاثين بوما من تاريخ تقديمه ، والا اعتبرت هذه التعديلات نافسذة .

<sup>(</sup>د) تخطر الهيئة الشركة بالتعديلات المعتمدة بكتاب مسجاء بعلم الرصول •

<sup>(</sup> ه ) تنشر التعديلات المعتمدة بالوقائع المصرية على نفتة الشركة •

٦٢٨ ......

#### الباب الفامس

## انشاء جمعيات التامين التعاونى والترخيص لها بمزاولة عمليات التأمين واعادة التأمين وتسجيلها

## القصدل الاول انشاء جمعيات التامين التعاوني

مادة ٢١ سـ تؤسس جمعية التأمين التعساوني من عشرة أنسخاص على الاتل .

ويجب أن تكون حصص رأس مالها مملوكة دائما لاشخاص طبيعين متمتعين بجنسية جمهورية مصر العربية أو الاشخاص اعتبارية مملوكة بالكامل لمرين •

مادة ۲۲ ــ يراعى فيمن يؤسس أو يدير احسدى جمعيات التأمين المتعاونى استيفاء الشروط اللازمة فيمن يؤسس أو يدير احسدى شركات التأمين أو اعادة التأمين الواردة فى المسادة ( ۲۷ ) من القانون •

مادة ٢٣ ــ يقدم مؤسس الجمعية الى الهيئة طلبا المصسول على الموافقة المدئية على انشائها ويرفق بالطلب المستدات التالية:

 ١. -- دراسة الجدوى الفنية والاقتصادية للجمعية وأغراضها وفروع التأمين المزمع القيام بمزاولتها .

٢ -- بيان بأسماء المؤسسين وهصة كل منهم وخبراتهم السهابقة
 وجنسيتهم ويجوز للبيئة عند فحص الطلب أن تطلب أية بيانات أو اليضاحات
 نقتضيها الدراسة .

مادة ٢٤ من تقوم الهيئة بدراسة الطلب المقدم والبيانات المشار اليها في المادة السابقة للبت فيه على ضوء الحاجة الى انشاء الجمعية والدراسات الخاصة بالجمعية الزمم انشاؤها ومؤسسيها •

تامسين تامسين

وعلى الهيئة أن تبت فى الطلب خلال ثلاثة أشهر من تاريخ استيفاء كانة البيانات والمستندات المطلوبة ·

ويتم المطار المؤسسين أو من يمثلهم بما انتهى اليه الرأى بخطاب مسجل مصحوب بعلم الوصول •

## الفصسلَ الثساني التأسيس والترخيص لجمعيات التأميّن التعاوني

مادة ٢٥ سـ يضع طالبو التأسيس النظام الداخلي للجمعية وفقد، للنموذجالذي يصدر به قرار من الوزير المفتص ويوقعون عليسه وعلى عقد التأسيس وينتخبون من يمثلهم في مباشرة اجراءات التأسيس •

مادة ٢٦ سيقدم ممثلو المؤسسين الى الهيئة فى حالة الموافقة المبدئية على انشاء الجمعية طلبا بتأسيسها والترخيص لها بمزاوله عمليات التأمين واعادة التأمين خلال سنة أشهر من تاريخ صدور هذه المرافقة ، ويجوز بموافقة رئيس مجلس ادارة الهيئة منح الجمعية مهاة الضافية لا تجاوز سنة أشهر أخرى والا اعتبرت الموافقة المبدئية لاغية وبرفق بالطلب المستندات التالية :

(١) محضر اجتماع المؤسسين وعقد تأسيس الجمعية ونظامها
 الداخلي مصدقا على التوقيعات الواردة فيه ٠

(ب) المستندات المنصوص عليها فى الفقرات جـ ، د ، ه من المادة ( ٢٩ ) من القانون •

وبالنسبة لترتبيات اعددة التأمين المشار اليها في الفقرة (د) من المدادة ( ٢٩) من القانون فانها يجب أن تكون كافيه لمصاية حقوق حملة وثائق التأمين ولا تضر بالاقتصاد القومي خاصة فيما يتعلق

بحدود الاحتفاظ وشروط الاتفاقيات والتغطيات ونسب توزيع الاسنانيات بين المسسوق المصرى والاسواق الخارجية •

ويجب أن تتضمن المستندات التي تقدم في هذا الشأن مسورة من اتناتيات أعادة التأمين التي أبرمتها الجمعية وبيان توزيع حصص معيدي التأمين فيهما وأية مستندات أخرى تطلبها الهيئة •

( ج ) الايصال الدال على ايسداع رأس المسال الدفوع فى أحدد البنيك المعتمدة فى جمهورية مصر العربية والمسجلة لدى البنك المركزى .

( c ) أية بيانات أخرى تطلبها الهيئة لدراسة طلب التأسيس ·

مادة ٢٧ ــ تبت الهيئة في طلب الترخيص خسلال ثلاثة أثسهر من تاريخ تقديمه اليها •

وتصدد فروع التأمين التي يرخص للجمعية بعزاولتها في ضوء الدراسات البنية والاقتصادية والمستندات المقدمة وبما يتناسب مع الحجم الامثل ارأس المال المطلوب على ألا يقل عن الصد الادنى المنصوص عليه في القانون •

وفى حالة رفض طلب الترخيص يتعين على الهيئة ابلاغ المؤسسين أو من يمثلهم بذلك بخطاب موصى عليه مصحوب بعلم الرصول •

مسادة ٢٨ - اذا رفضت الهيئة طلب تأسيس الجمعية وجب على ممثلى الؤسسين رد قيمة الاكتتاب المحصل على ذمة التأسيس وذلك بعد خصسم مصاريف التأسيس التى تقرها الهيئة بنسبة ما ساهم به كل عضو ويكون ممثلو المؤسسين مسئولين بالتضامن فيما بينهم عن قيمة الاكتتاب في رأس المسلل حتى شسهر الجمعية أو رد قيمة الاكتتاب مضموما منه ما ساهم به كل عضو من مصاريف التأسيس .

تأسين تأسين

مادة ٢٩ سـ يصدر بتأسيس الجمعية والترخيص لها بدزاولمة نشاطها قرار من الوزير المختص وينشر عقد التأسيس والنظمام المناخلي وقرار الانشاء في الوقائم المصرية على نفقة الجمعية •

مادة ٣٠ ــ لا يجموز تخفيض رأس مال الجمعية الا بقسرار من الجمعية العمسومية وبعد موافقة مجلس ادارة الهيئة وعلى أن يراعى ما يأتى:

 ١ - ١ لا يجوز تخفيض رأس المال عن الحد الادنى المنصوص عليه في المادة (٢٢) من القانون ٠

٢ ــ لا يجــوز تخفيض رأس المال اذا أدى ذلك ألى الاخــالال
 بالنسبة المنصوص عليها في المــادة (٣٩) من القانون •

مادة ٣١ - يجب أن يتم سداد الحصص المكونة ارأس مال الجمعية المدر بالكامل خلال مدة لا تجاوز خمس سنوات من تاريخ تأسيس الجمعية والترخيص بمزاولة نشاطها •

ولا يجوز زيادة حصص رأس المال الا بعد أداء رأس المال المدر ٠

مادة ٣٣ ــ لا يجوز رد قيمة حصص الاعضاء فى رأس مال الجمعية لاى سبب من الاسباب اذا ترتب على ذلك تخفيض رأس مال المجمعية عن الحد الادنى المنصوص عليه فى المادة (٢٣) من القانون و أو الاخالال بالنسبة المنصوص عليها فى المادة (٣٩) من القانون و

# الفصسل الثالث تسجيل جمعيات التامين التعاوني

مادة ٢٣ ـ يقوم ممثلو مؤسسى الجمعية في حالة الموافقسة على تأسيس الجمعية بتقديم المستندات الآتية واللازمة لتسجيل المجمعية في السجل المحد لذلك بالهيئة •

( أ ) قرار الوزير المختص بتأسيس الجمعية وبنظامها الداخسلي والترخيص لها بمزاولة نشاطها •

- (ب) شهادة من آهد البنوك فى جمهورية مصر العربية المسجه لدى البنك المركزي المصرى تثبت أن الجمعية هد أودعت أموالا فى جمهورية مصر العربية لا تقل قيمتها عن خمسين آلف جنيه مصرى عن كل فرع من فروع التأمين التي ترغب الجمعية فى مزاولتها والمنصوص عليها فى المادة (١) من القانون وبحد أقصى قدره ثلاثمائة ألف جنيه مصرى لجميع الفروع المطلوب مزاولتها و
- ج) تعهد بالالنزام بكافة القواعد والمتنظيمات والاسمار والشروط والممولات التي تعتمدها المبيئة •
- (د) المستند الدال على مسداد رسم التسجيل وقدره ألف جنيه مصرى عن كل فرع من فروع التأمين التي ترغب الجمعية في مزاولتها •
- (م) المستند الدال على سداد رسم نشر قرار التسجيل فى الوقائع المصرية بما يعادل الرسم المستحق بالنسبة لشركات التأمين • ويجوز للهيئة أن تطلب أية بيانات أو ايضاحات أخرى •

مادة ٣٤ ــ يتم تسجيل الجمعية في السجل المعــد لذلك في الهيئة بقرار من رئيس مجلس ادارتها وينشر القرار في الوقائم المصرية •

مادة ٣٥ سـ تكتسب الجمعية الشخصية الأعتبارية بمجرد شسهرها ويشر قرار تسجيلها فى السجل المعد لذلك بالهيئة طبقا للمسادة السابقة ولا يجوز للجمعية أن تبدأ فى مزاولة أعمالها ما لم يتم تسجيلها فى السجل المسد لذلك بالهيئة كما لا يجسوز لجا أن تراول أى فسرع من فسروع المتأمين غير المتروع التي تم تسجيلها بها ،

مادة ٣٦ ـ يتم اخطار الهيئة بكل تعديل أو تغيير يطسرا على بيانات طلب التأسيس والترخيص بالزاولة أو الوثائق والمستندات المرافقة وفقا للشروط والاوضاع الآتية:

- (1) يقدم الاخطار بكتاب مسجل مصحوبا بعلم الوصول موقعاً عليسه من رئيس مجلس ادارة الجمعية •
- (ب) يرفق بالاخطار بيان منصل بالتعديلات المطاربة ومبررات تعديلها وكسذا المستندات المنصوص عليها في المادة ٣٣ من القسانون ٠
- (د) تخطر الهيئة الجمعية بالتسعديلات المتعدة بكتاب مسجل مصحوب بعلم الوصول •
- (a) تنشر المتحديلات المحتمدة بالوقائع المصرية على نفقة الجمعية .

# البياب السيادس

## مجمعات التأمين واعادة التأمين

مادة ٣٧ ـ يجوز لشركات التأمين أو اعسادة التأمين الفاضعة الاحكام المقانون رقم ١٠ لسنة ٨١ أن تنشىء فيما بينها مجمعة أو أكثر لادارة فرع من فروع التأمين أو عملية بذاتها للصساب المسترك وفقا للنظام الاساسى لكل مجمعة ولا يجسوز انتساء أكثر من مجمعة ولامدة لكل غرض أو فرع من فروع التأمين •

هادة ٣٨ - يضم الاعصاء المؤسسون المجمعة النظام الاساسى لها ويصدر بانشاء المجمعة والتصديق على نظامها قرار من رئيس الميئة وتسجل المجمعة فى سجل خاص لدى المهيئة • هادة ٣٦ ـ ينشر قرار الانشاء والنظام الاسساسي للمجمعة في الوقائم الصربة على نفقة الممعة .

مادة ٤٠ ــ تبدأ السنة المالية المجمعة مع بداية السنسة المسالية للدولة وتنتهى بنهايتها .

هادة ١١ ـعلى كل مجمعة من المجمعات التي لا تخضع لراجعسة الجهاز الركزي للمحاسبات أن تختار مراجعا من بين مراجعي التصابات الرخص لهم بمراجعة حسابات شركات المساهمة لراجعة حساباتها

ولا يجوز أن يكون المراجع مزظفا لمدى احدى شركات التأمين أو اعادة التأمين أو لدى مديريها أو عصو مجلس ادارتها .

مادة ٢٢ - تقدم المجمعة الهيئة خلال الثلاثة أشور التالية لنهاية السينة المالية على الاكثر الميزانية وحساب الارباح والقسائر وحساب الايرادات والمروفات على صورة المارمق المنصوص عليها في المادة (٧٨) من هذه اللائمة بالأضافة الى أية بيانات أخرى تطلبها الهيئة موقعا عليها من المستول عن ادارتها وغقا لنظامها الاساسي .

مادة ٤٣ ــ تقدم الجمعة الخبيئة تقريرا سنويًا مسادرا من مراقب حساباتها بالاوضاع النصوص عليها في المبادة ( ١٥١) من القانون .

مادة ؟؟ \_ الميئة حق الاطلاع في أي وقت على دفاتر وحسابات المجمعة بالاوضاع المنصوص عليها في المسادة (٥١) من القانون . تاهنسسيني تاهنسسين

## البساب السسابع الثناء وتسجيل الاتحادات والاجهزة المعارنة الفصسل الاول

الاتئسادات

مادة ٥٥ ــ يجسوز لشركات التأمين أو اعسادة التأسين الخاضعة الاحكام القانون أن تنشىء فيما بينها التحادا أو أنكر (١) بعرض تحقيق الإهداف الآنعة:

١ سدراسة تعريفات التأمينات الحامة وأسعار تأمينات المعياة م
 ٢ سدراسة شروط ونماذج وثائق التأمين واقتراح احدار وثائق
 تأمين موحدة •

- ٣ ــ القيام بجمع وتحليل ونشر المارمات ٠
- ٤ ــ تقوية الروابط مع اتعادات التأمين بالمفارج •
- ه ـ أية أغراض أخرى تهم الاعضاء •

مادة ٤٦ ــ لا يجوز انشاء أكثر من اتصاد واحد لكل غرض أو مرع من فروع التأمين •

مادة ٧٧ ــ يضع طالبو تأسيس الاتصاد النظام الاساس المه ويصدر الوزير المختص قرارا باعتماد انشباء الاتحاد والتصديق على نظامه بناء على موافقة مجلس ادارة البيئة وينشر القسرار في الوقدة المصرية على نفقة الاتصاد ويكون له الشخصية الاعتبارية من تاريخ النشسر •

(۱) صدر قرار وزير التاريات رقم ٦) اسنة ١٩٧٣ بانشاء اتحاد يبلق عليه اسم « المركز الآلي لشركات التأيين » ( الوقائع المرية في ١٩٧٢/١٠/٢ - العدد ٢٢٩) ، كما صدر القرار رقم ٧) لسنة ١٩٧٣ بانشاء اتحاد ولملق عليه اسسم « مكتب مراقبة ومعاينة البضسائع بجبورية حصر العربية » ( الوقائع المرية في ١٩٧٢/١٠/٢ - العدد ٢٣٩) ،

مادة ٨٨ - يتم تسجيل الاتحاد فى سجل خاص ادى الهيئة بقرار من رئيس مجلس ادارتها بعد أداء رسم التسجيل المنصوص عليه فى المادة ( ٢٥ ) من القانون وينشر القرار فى الوقائع المصرية على نفقة الاتصاد •

مادة ٩] سيجوز انضمام أى شركة من شركات التأمين أو اعادة التأمين الخاصعة لاحكام هدا القسانين الى الاتصاد وفقا لنظمامه الاساسى •

مادة ٥٠ ــ يلتزم الاتحاد بابلاغ الهيئة بكل ما يصدر من تعريفات وأسعار وشروط ونماذج وثائق التأمين وكذلك كل تعديل أو تنمير يطــرا عليهــا في المادة ١٦ من القانون ٠

مادة ٥١ سـ يلترم الاتحاد بموافاة الهيئة بالمنشورات والقسرارات ومعاضر اجتماعات لجانه فهر اقرارها من الاتحاد ٠

مادة ٥٣ مد أذا تكررت من الاتصاد مخالفة أحسكام التسانون أو المترارات المنفذة له أو النظام الاساسى له ألغى الترخيص وشسطب الاتصاد من السجل ، وفي هذه الحالة يحل الاتحاد وققا للاوضاع المنصوص عليها في نظامه الاساسى •

# الفصل الشانى الاجهزة المساونة

هادة ٥٣ ــ يجــوز اشركات التأممين أو اعمادة التأمين الخاضعة الاحكام القانون أن تنشىء فيما بينهما جهازا معماونا أو أكثر بغرض تحقق هدف أو أكثر من الاهداف الآتية:

#### ١ - القيام بأعمال منم وتقليل الخسائر ٠

تابسين ۱۳۷

٢ ــ تتفيد الاعمال المتعلقة بالنشاط التأميني باستفدام النظام الآلي لاعضائه أو للمبر •

٣ ــ الممل على رفع مستوى الثقافة التأمينية للعاملين بقطاع
 التأمين بما فى ذلك انشاء معاهدة تأمينية متخصصة (١) .

إية أعمال أخرى تهم الاعضاء وتعتمدها الهيئة •

مادة ٥٤ - يضع طالبو تأسيس الجهاز النظام الاساسى له ويصدر الوزير المختص قرارا باعتماد انشاء الجهاز والتصديق على نظامه بناء على موافقة مجلس ادارة الهيئة وينشر القرار بالوقائع المصرية على نفقة المجهاز ويكون له الشخصية الاعتبارية من تاريخ النشر •

مادة ٥٥ سـ يتم تسجيل الجهاز فى سجل خاص لدى الهيئة بقرار من رئيس مجلس ادارتها بعد أداء رسم التسجيل المنصوص عليسه فى المسادة ( ٢٥) من القانون وينشر القرار فى الوقائع المصرية على نفقسة المهسسار ٠

مادة ٥٦ سـ يجوز انضمام أى شركة من شركات التأمين آو اعادة التأمين الخاضعة لاحكم القانون رقم ١٠ لسسنة ١٩٨١ الى الجهساز وفقا لنظامه الاساسى •

مادة ٧٧ ــ يقدم الجهاز الهيئة خلال الثلاثة أشهر التالية لنبساية السنة المالية على الاكثر الميزانية وحساب الايرادات والمصرفات بالاضافة الى أية بيسانات أخرى تطلبها الهيئة معتمدة من رئيس الجهاز ومراقب حساباته •

مادة ٥٨ ــ اذا تكررت من الجهاز مخالفة الصكام القانون

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الانتصاد والنجارة الخارجية رقم ٢٦٤ لسنة ١٩٨٥ باعدار النظام الاساسى لمهد التابين لندريب الادارة الوسسطى ( الوقائع المصرية — العدد ١٩٣٠ في ١٩٨٥/٨/٢١ ) .

٦٣٨ .....

أو القرارات المنفذة له أو النظام الاساسى له ، ألنى الترخيص المنسوح للجهاز وشطب من السجل ، وفي هذه المالة يطل الجهاز وفقا للاوضاع المنصوص عليها في نظامه الإساسى •

## الباب الثامن اموال شركات التأمين والنزاماتها

## الفصيل الأول الالتزامات والاموال المصممة

هادة ٥٩ ت يمدر الوزير المقتص - بناء على توصية المجلس الاعلى للتألفين - قرارا متصديد نسب وتاريخ بدء سريان عمليات اعادة المتأمين التي يتعين على شركات التأمين أن تعيدها لدى الشركة المضرية الحادة (٣٤) من القانون •

ويحدد القرار سالف الذكر عمولة اعادة التأمين وعصولة الارباح التناوي المشركة المصنية لاعادة التأمين الى شركات التأمين المباشر ، كسا يحدد نسب التبادل التي تعهد بها الشركة المصرية لاعادة التأمين المباشر مقابل العمليات المنصوص عليها في المسادة (٣٣٠) المبسيار اليها وشروط ذلك الترادل والمواعيد التي تقسيم غيها الخطوة بهذه المعليات .

أَنْ كُما يَتْضَمَنُ القرارُ الذَكْسُورُ الاهكامُ التي تنظم استذاد عمليات اعادة التأمين الاختياري طبقا المادة ( ٣٥ ) من القسانون ، والاهكام الإخرى التعلقة بعمليات اعادة التأمين الاازامية الاخرى ومتطلبات ريادة القدرة الاحتفاظية لسوق التأمين المصرى .

الله المادة والما المادة المادة المناسبة المادة ( المناسبة المادة ( المادة

تامسين تامسين

من التانون منفصلة تعاما عن الاموال المضصية لمعليات التأمين الاغرى المنصوص عليها في المدة ( ٣٨ ) منه وذلك في سجلات الشركة وحساماتها ولدى البنوك وعنسد التأسس الهامشي عليها بحق الامنياز المتسر المستفدين من الوثائق طبقا للمادة ( ٤١ ) من القانون •

مادة 11 - على شركة التأمين أو اعدادة التأمين أن تقدم الى الهيئة قبل انعقاد الجمعية العمومية بنسير على الاقسال بيدانا مفصل يوضح قيمة المترامات عن عمليات التأمين على الحيداء وتتحرين الامدوال والتأمينات العامة كل على يجدة طبقا لجكم المساحتين ٣٨٠،٣٨٠ من التانون وكيذا بيانات تفضيلية بقيمة أموال الشركة المخيصة في جمهورية مهير العربية لقدابة هذه الالترامات مقدر طبقا لحكم المادة ( ١٨٠) من الملائحة والملاحق من ارقام ٥ الى ١٣ المرافقة ٠

ويجب أن تكون جميع هذه البيانات والاوراق موقعة من رفيس مجلس ادارة الشركة ومديرها المالي ومعتمدة من مراقب الحسابات •

وفيما يتعلق بالبيانات الخاصة بعمليات التأمين على الحياة وتترين الاموال فيجب أن يوقع عليها أيضما الخبير الاكتوارى •

وتخطر الهيئة بأية تعدد بالات تطرر ل على هذه البيانات وتقسره الجمعية المومومية وذلك خدلال شهر من تاريخ اعتماد المجمعية العمومية لمزانعة الشركة •

مادة ٦٢ ــ في تطبيق المسادة ٣٨ من القانون يراعي ما يُأتني :

١ - بالنسسية المصص الأخطاء المسارية : التوزيع الشسيي للاصدارات على مدى شهور السنة اذا زاد الاصدار تسعيا ف الشسيور الاخيرة من السنة المالية و

 ٢ -- بالنسبة لمخصص التعويضات تحت التسوية تكوين المخصص بالقدر الكاف لواجهة تلك التعويضات بالإضافة التي نسبة تقترحها الشركة وتوانق عليها الهيئة لمقسابلة المطالبات عن الحسوادث التى نقع ولم تبلغ هتى تاريخ اعداد الميزانية •

٣ ــ بالنسبة لمفصص تقلبات معدلات الخسائر يجنب من حسباب ايرادات ومصروفات كل فرع من فسروع التأمينات العلمة ما يعادل قيمة النقص فى معدلات المسائر المحتق فعلا فى تلك السنة لهذا الفرع عن متوسط معدل المنسائر للشركة عن السنوات الشائلة السابقة لتلك السنة •

وبالنسبة للشركة التى لم يمض ثلاث سنوات على مزاولتها للنشاط فيتم المصاب على أساس المتوسسط السائد في السوق عن السسنة المنسبة •

مادة ٦٣ سيعين الوزير المختص بقسرار منه طريقة توظيف الاهوال الواجب تخصيصها طبقا لاحكام المادتين ( ٣٨ ، ٣٨) من القانون عن العمليات التي تبرمها الشركة وتنفذها في جمهورية مصر العربيسة ويعدد بالانفساق مع وزير المالية النسسب التي تستخدم في شراء صكوك وسسندات حكومية •

مادة 15 ستودع الامسوال النقدية والاوراق المالية المتى تكون جزءا من الاموال المخصصة طبقا لنص المسادة (٤٠) من القانون في أحد البنوك في جمهورية مصر العربيسة والمسسجلة لسدى البنك المركسزي المسرى •

أما اكتتابات الشركة فى أسهم الشركات الجديدة منودع شهادة التخصيص الصادرة عن الشركة الكتتب فى أسهمها باسم الشركة الكتتبة لدى أحد البنسوك المشار اليها بالمفترة السابقة مع تقديم اشبات الايداع وتمهد الى الهيئة من المدير المسئول بالشركة الكتتبة بتفصيص القيمة الدفوعة فى ذلك الاكتتاب المفروع المطلوب تفصيصها لها وبعدم التصرف فى هذه القيمة أو الاسهم ذاتها الا بعد موافقة الهيئة و

تابــــين ......... 131

ويسرى حكم الفترة السابقة على الاكتتاب فى باقى الاوراق المالية كما يسرى بالنسبة لمستندات القروض التى ترخص بها الهيئة والمستندات المؤيدة لشراء العقارات التى لم يتم تسجيلها بعد لاسباب خارجة عن ارادة الشركة •

مادة ٦٥ ــ يجوز ارئيس الهيئة منح مهلة الشركة لا تجاوز سنة من تاريخ الاخطار الذى ترسله الهيئة لترفيق نسب استثماراتها طبقا لاحكام المادة (٦٣) من هذه الملائحة ويجوز بقرار من مجلس ادارة الهيئة تجديد هذه المهلة لسنة واحدة أخرى •

مادة ٢٦ - على شركة التأمين أو اعادة التأمين أن تقدم شهادة من البنك المودع به أموالها المفصصة طبقا لحكم المدادة (١٤) من هذه اللائمة تفيد تعبده بعدم اجازته الشركة سحب أى جزء من هذه الاموال الا اذا قدمت ترخيصا من الهيئة بذلك أو استبدلت فورا بما يساوى هيمتها من أموال أخرى من نفس شوعها مصرح بها وفقا لنص المادة (٣٣) من هدذه اللائمة وكذلك الترامه باخطار الهيئة بدون تأخير عن كل تعديل يطرأ فى تكوين هذه الاموال المودعية لديه و وأن يقدم خيلان شهر من نهاية كل سينة مالية بيانا موقعا عليه منه بميا لديه من أموال الشركة فى نهاية هذه السينة وقبوله تقديم كل البيانات التي تطلبها منه الهيئة عن الاميوال المذكورة و

مادة ٧٧ ــ على شركة التأمين أو اعادة التأمين أن تحصل على ترخيص من الهيئة اذا أرادت سحب أى جــزء من الامــوال المخصصة والمؤدعة في البنك طبقا لحكم المادة (٤٠) من القانون دون استبدالها فورا بمأ يساوى قيمتها من أموال أخرى من نفس النوع •

وبالنسسبة للقروض التى يتم تخصيصها طبقسا لاحكام المسادتين ٣٧ ، ٣٨ من القسانون فانه يتعين على الشركة أن تخصص أموالا أخرى مصرح بها تعادل قيمة المسدد من هذه القروض فور سدادها .

(م ١) - موسوعة مصر ج ٨)

ويجوز للبيئة منع مهلة لاستبدال الاموال المسعوبة كما يجسوز لها أن ترخص للشركة بسحب بعض الاموال المخصصة طبقا نلقانون دون استبدالها بغميرها اذا جاوزت هده الاموال المال الواجب تخصيصه طبقا لاحكام المادتين ٣٨ ، ٣٨ من المقانون ٠

مادة 1۸ ـ مع عدم الاخسلال بأحكام المسادة (٦٣) من هسذه الائتحة يراعى فى تقييم أصسول الشركة التى تقابل الاموال الواجسب تخصيصها طبقسا للقسانون القواءد التاليسة:

١ - تقدر قيمة العتارات المماركة للشركة على أسابس القيمة الدفترية بعد خصم البارد التالية :

\_ مجمع الاهالك ٠

- رصيد حساب دائنو العقارات المستراه ٠

وفى حالة ارتفاع القيمة السوقية للمقارات عن قيمتها الدفترية . فلا يجرى تعديل للقيمة الدفترية .

ومع ذلك فاذا زادت القيمة السوقية العقسار زيادة كبيرة عن قيمته الدفترية وذلك بالنسبة للعقار الذي تم حيازته بعرض الاستثمار وليس بعرض الاستخدام الادارى فانه يجوز الهيئة الموافقة على قيام الشركة باعدة التقييم على أن يكون ذلك بمعرفة خبيرين متخصصين توافق عليهما الهيئة وعلى الا يتم ذلك قبل عشر مسنوات من تاريخ البناء أو التقييم المسابق .

واذا انخفضت القيمة السوقية للمقارات المشتراة بغرض الاستئمار عن قيمتها الدفترية ــ نتيجة ظروف خاصة بالمنطقة المقامة فيها أو غيرها ــ فيجــب تكوين مخصص هبـــوط أسعار بالفرق بين القيمــة الدفترية والقيمة السوقية . تأريب نيسرت

ويجور الهيئة أن تتخذ من يلزم من اجراءات المتحقق من القيمة المتياية للمقارات المقيدة فى سجل الاموال المخصصة وفى جميع الاحوال تتحل الشركة بأتماب خبراء التقدير •

٢ - تقدر قيمة القروض طبقا العقود المفاصة بها بعد خصم ما أدى منها ٠

 " سيتم تقييم الاوراق المالية بهدف تكوين المخصص المناسب لهبرط أسعارها •

مادة 71 ساذا تبين أن الامسوال المخصصة فى جمهسورية مصر العربية طبقا لاحكام المسادتين ( ٣٨ : ٣٨ ) من القسانين غير كافيسة لمتابلة التزامات الشركة قبل حملة الوثائق والمستنبيين منها عن عمليات التأمين المبرمة والمنفذة فى جمهورية مصر العربية وجب على الشركة تكملة النقص خلال سنة أشهر من تاريخ الاخطسار الذى ترسسله المهيئة الى الشدكة .

فاذا تكرر فى نهاية المسنة المالية التالية ظهور نقص فى الاموال المخصصة يعرض الامر على مجلس ادارة الهيئة لاتخاذ ما يراه من قرارات فى هذا اللاشسأن ٠

مادة ٧٠ ــ يجب أن تزيد قيمة أصول شركة التأمين أو اعدادة التأمين عن مجموع التزاماتها في أي وقت بنسبة ١٠ / من صافى أقساط التأمينات العامة عن السنة المالية المنقضية وبصد أدنى يعادل قيمة رأس المسال المدفوع ٠

ويمدر مجلس ادارة الهيئة قرارا بتصديد عساصر الامسول والالتزامات التي يعتد بها في تطبيق أحكام هذه المادة •

واذا لم يكتمل للشركة الزيادة في قيمة الاصسول عن الالترامات

٦٤٤ .....

طبقا لحكم المادة (٣٩) من القانون ، يجنب من الارباح القابلة المتوزيع ما يكنى لاستكمال النقص ، أو تطالب الشركة بزيادة رأس المال .

مادة ٧١ ــ على المنشآت المرخص لهما بمزاولة عمليات التأمين واعادة التأمين اخطار الهيئة ببيانات الاوراق المالية والقروض واليودائع المنصوص عليهما في الممادة ٤٢ من القانون •

# الفصل الشاني أموال شركات التأمين واعادة التأمين المودعة في الشارج بالنقسد الإهبيي

مادة ٧٧ سيجوز لشركة التأمين أو اعادة التأمين فتح حسابات بالنقد الاجنبي بالفارج لقابلة التراماتها المستحقة في الفارج ٠

مادة ٧٣ ــ تتكون الموارد التى تغذى بها الصحابات المفتوحة فى المفارج بالنقد الاجنبى من كانة المبالغ التى تستحق للشركة بالخارج أيا كان مصدر استحقاقها ، ولا يجوز لنشركة تصويل أية مبالغ من أرصدتها لدى المبنوك فى الداخل لتغذية هذه الحسابات الا بعد موافقة المهشة .

مادة ٧٤ سـ تقدم الشركة للهيئة بيانا كل ثلاثة شهور وفقا للنموذج الذى تعده الهيئة بحركة الايداع والسحب من حساباتها المنتوحة بالنقد الاجنبى بالخارج •

مادة ٧٥ - تلتزم الشركة بأن تحول لحساباتها المقتوحة بالنقد الاجنبي لدى البنوك المرية في الداخل مائض أدوالها بالخارج •

تاهـــين تاهـــين

#### البساب التاسم

## سجلات وحسابات شركات التأمين واعادة التأمين

مادة ٧٦ ــ على كل شركة تأميز أن تمسك السجالات ألتالية لكل فرع من فروع التأمين :

- (أ) سجل الوثائق وتقيد به جمدح الوثائق التى تبرمها الشركــة وبشمل العنانات التالمة:
  - ١ ــ اسم وعنوان المؤمن له ٠
    - ٢ ـ رقم الوثيقة ٠
  - ٣ تاريخ اصدار الوثيقة ٠
    - ع ــ مدة التأمين ومعلعه .
  - ه ــ التعديالات التي تطرأ على الوثيقة •
  - ٦. ــ أبة بيانات أخرى ترى الشركة اضافتها ٠
- (ب) سجل التعويضات وتقيد ب جميع المطالبات التي تقسدم المشركة ويشمل السانات التالمة:
  - ١ ـــ اسم وعنوان المؤمن له ٠
  - ٢ ــرقم الوثيقة وتاريخ اصدارها ٠
  - ٣ ـ تاريخ تقديم المطالبة وقيمتها ٠
  - ع الاحتياطي المقدر للحادث والتعديلات التي تطرأ عليه .
    - ه \_ قيمة التعويض المسدد وتاريخ السداد •
    - ٦. تاريخ وأسباب رفض المطالبة (ان وجد) ٠
      - ٧ ــ أية بيانات أخرى ترى الشركة اضافتها ٠
    - (ج) سجل الوسطاء وتقيد به البيانات التاليـة :
      - ١٠ ــ اسم الوسيط وعنوانه .

٦٢٦. .....

- ٢ رقم وتاريخ قيد الوسيط بسجل وسطاء التأمين بالهيئة .
  - ٣ ــ تاريخ آخــ تجديد •
     ٤ ــ أبة بيانات أخــ ي تــ ري الشركة اضافتها •
- (د) سجل الاتفاقيات رتقيد به جديع عمليات اعادة التأمين الواردة الشركة محليا أو من الخارج سواء كانت اتفاقية أو اختيارية ومشمل السانات التاللة:
  - ١ -- اسم وعنوان الهيئة المسنده ٠
  - ٢ ـ اسم السمسار الذي توسط في عقد العطية ( ان وبجد )
    - ٣ تاريخ بدء السريان ومدته ٠
    - ٤ الشروط الاساسية للتعاقد •
- التبادل الذي يتم مقابل العملية أو الاتفاقيـة من عمليـات
   اعادة التأمين الصادرة •
- ٦ احتفاظ الشركة من المحصة المقبولة وبيان اعادة التأمين على البــــاقي .
  - ٧ أية بيانات أخرى ترى الشركة اضافتها ٠
- (م) سجل الاموال المخصصة ويؤشر عليسه من الهيئة وتبين فيسه الاموال الموظفة التى يشتمل عليها المسال الواجب تضميصه في جمهورية مصر العربية والتحديلات التى تطرأ على تكوين هذه الاموال ويجب أن تقيد الاموال المخاصة بعمليات التأمين على الحياة وتكوين الاموال وعمليات التأمين الاخرى كل على حده .

هادة W ـ على الشركة أن تمسك حسابات خاصة لكل فرع من فروع المتأمين على حسده نقيد بها البيانات التحليلية التي توضح

تامين ٧٤٧

الايرادات والمعروفات المباشرة ثم الايرادات والمعروفات غير المباشرة مع بيان الاسس التي تم التوزيع على أساسها •

ويجوز لمجلس ادارة الهيئة أن يكلف الشركة علاوة على ذلك بمدك حساب خاص لفوع واحد أو أكثر من عمليات التأمين التي تدخل تحت فرع واحسد •

مادة ٧٧ على الشركة أن تقدم الهيئة البيانات والصدابات الموضحة فيما يلى طبقا الملاحق الرافقة وأية بيانات أخرى تطلبها الهيئة قبل انعقاد الجمعية العمومية بشدير على الاقل على أن تدون البيانات الموضحة بالمبود من (1) الى (و) موقعا عليها من مراقب حسابات الشركة •

تقدم الشركة الى الهيئة عن كل سنة مالية ميزانيتين مستقلتين المداهما لفرغى اللحياة وتكوين الامدوال وتقتصر على الارصدة التى تخص حسابات هذين الفرعين والاخرى لفروع التأمينات المامة وتضم باتى أحدول الشركة وخصدومها بما فى ذلك حقوق المساهمين وذلك بالاضافة الى المبرانية المجمعة •

- (د) حساب الابرادات والمحروفات الفسرع التأمين على الحياة (ملحق رقم ١٧)
  - (a) حساب الايرادات والمصروفات لفرع تكوين الاموال · ( ملحق رقم ١٨)

٨٤٨ ......

- (و) حساب الايرادات والمصروفات لفسروع التأمينات العسامة . ( ملحق رقم ١٩ )
- (ز) بيان بتوزيع أقساط التأمين على الحياة وتتكوين الأموال . ( ملحق رقم ٢٠)
- (ح) بيان بتوزيع أقساط التأمينات العامة والمضصات والعمولات والمروفات ( ملحق رقم ٢١)
  - (ط) توزيع عمليات اعادة التأمين للتأمينات العامة ( ملحق رقم ٢٢ )
- (ى) بيانات خاصة بعمليات اعادة التأمين المسادرة ( مسورة من اتفاقيات اعسادة التأمين أو ملخص بالشروط الاساسسية على النحو المبين بالمدى ) . ( ملحق رقم ٢٣ )
- (ك) بيانات أمــوال والنترامات شركات التأمين واعــادة التأمين عن الفروع والتوكيلات بالخارج ( ملحق رقم ٢٤ )

مادة ٧٩ ــ على الشركة أن ترد على الملاحظات التي تراها النبيئة خلال شهر على الاكثر •

مادة ٨٠ ــ يجرى فحص المركز المالى لكلّ من فرعى الحياة وتكوين الامـــوال لتقدير قيمة التعهدات القائمة لكل منهما طبقا للمادة ( ٥٣ ) من القـــانون •

ويقدم تقرير المخبير الاكتوارى بنتيجة هذا الفحص طبقا لبيانات الملحقين (٣٠٤) المرافقين •

is ......

# البساب العاشر فهص أعمسال الشركات

مادة ٨١ ـ يتم فحص أعمال الشركة المنصوص عليه في المسادة ( ٥٩ ) من القانون وفقا للاوضاع والاجراءات الآتية :

( أ ) اذا كان الفحص بناء على طلب الهيئة :

تعرض الهيئة على مجلس ادارتها الاسسباب التى تواغرت اديها لاجراء فحص أعمال الشركة ورد الشركة عليها وأية بيسنات تكون قد أوضحتها الشركة ويصدر مجلس الادارة قراره على ضوء ذلك •

(ب) اذا كان الفحص بناء على طلب من المساهمين أو حملة الوثائق :

١. ــ يقدم طلب اجراء الفحص الى الهيئة مشتملا على ما يثبت أن لدى الطالبين من الاسباب الجدية ما يبرر اتخاذ هذا الاجراء مع بيان تلك الاسباب •

٢ - تقرم الهيئة بدراسة هذا الطلب للتأكد من جديته فى خصوء أحكام القانون واللائحة التنفيذية وما يتوافر لديها من بيسانات ولها أن تطلب تقديم الايضاحات والبيانات التى تراها لازمة فى هذا الشأن .

مادة ٨٢ - تقوم الهيئة باجراء عملية الفحص المطاوب بالتغتيش على كل أو بعض أعمال الشركة ودفاترها وسجلاتها وكل ما تراه الهيئة لازما لاتمام عملية الفحص وللهيئة أن تندب لبذا الغرض خبيرا أو أكثر أذا استدعت عملية الفحص ذلك على نفقة الشركة •

مادة ٨٣ ــ تعرض نتيجة ما أسفر عنه الفحص على مجلس ادارة الهيئة ولها أن تلزم الشركة باتضاد واحمد أو أكثر من الاجسراءات التاليسة وذلك دون الحسلال بإعمال نص المادتين ( ٢٢ - ٧٧ ) من المانون •

١ حالحد من قبول عمليات جحديدة أو تجديد عمليات قائمهة
 بالنسبة لكل أو بعض فروع التأمين التي تزاولها الشركة

٢ -- تجنيب الفائض القابل المتوزيع أو جزء منه التدعيم صافى أحسول الشركة •

٣ ــ العمل على تعديل نسب الاموال المضصة دون الاخسالل
 بنسب توظيف الاموال المعمول بها تنفيذا للمادة (٤٠) من التالنون •
 ٤ ــ اعادة النظر في ترتيبات اعادة التأمين السارية •

ه اجراء الفحص الاكترارى لكل أو بعض عمليات التأمين على الحياة وتكوين الاموال بالنسبة للشركة التي نتراول هذه العمليات للتحقق من مركزها المالي بالنسبة لهذه التأمينات أو لاى جزء محدد منها في تاريخ الفحص مع نقديم ملخص تقرير الخبير بنتيجة الفحص موقعا عليه من الخبير ورئيس مجلس ادارة الشركة .

 ٦ - أية اجراءات أخرى يرى مجلس ادارة المهيئة اتخاذها لتدعيم مركز الشركة المالى ويضمن حقوق حملة الوثائق .

# الباب الحادى عشر تحويل الوثائق ووتف الممل

مادة ٨٤ صعلى شركة التأمين أو اعادة التأمين اذا رأت تصويل وثائقها مع الحقوق والالتزامات المترتبة عليها طبقا للمادة (٦٠) من القانون أن تقدم للهيئة طلبا بذلك به المستندات التالية :

ا ــ صورة رسمية من عقد التصويل موقعا عليه من ممثلي أطراف العقد .

تاهسين اله

٣ - صورة من التقارير التي بنى على أساسها المقدد على أن تتضمن تقريرا من أحدد الخبراء الاكتزاريين المقيدين في السجل المحد لذلك بالهيئة وذلك في حالة تحديل الانتزامات بالشركات التي تباشر عمليات التأمين على الحياة وتكوين الاموال .

٣ ــ بيان بأصول وخصوم كل شركة مرفقاً به اقرار موقع عليه من رئيس مجلس ادارة الشركة بأن المفردات الراردة فى البيان مسحيحة.

ويجوز للهيئة أن تطلب أية بيانات أو ايضاحات أخرى يقتضيها همص الطلب •

وينشر الطلب فى الوقائع المرية وفى مسحيفتين يوميتين محليتين على الاقل فى مكان ظاهر ثلاث مرات بين كل منها خمسة عشر يوما ويجب أن يتضمن البنود التسائية:

 ١ ــ أن الشركة قــد تقدمت الى الهيئة بطلب لتدويل وثائقها مع المحقوق والالتزامات المترتبة عليها •

٢ ــ اسم الشركة المحول اليها الوثائق والالنزامات ٠

 س حورة حملة الوثائق والستفيدين منها وغيرهم من الصحاب الشأن الى تقديم اعتراضهم الى البيئة فى موعد غايته ثلاثة أشهر من تاريخ النشر الاغير بطلب التحويل •

ع \_ أية بيانات أخرى ترى الهيئة ضرورة ايضاحها للجمهور •

مادة ٨٥ ـ تقوم البيئة ببحث أى اعتراض يتدم خدلال الدة المبينة في المددة السابقة في حضور مقدمي الاعتراض أو من ينوب عنهم وممثلي الشركة المبينة وتعرض نتيجة البحث على مجلس ادارة المبيئة الذي يصدر قراره بالوافقة على التحويل اذا تبين انه لا يضر بمصلحة حملة الرثائق والمستقيدين منها •

مادة ٨٦ ــ مع عدم الإخلال بالبيانات المنصوص عليها ف المادة (١١) من القانون ، يجب أن يتضمن الاعسلان الذي ينشر في المصحف ف مكان ظاهر ساعن وقف الشركة لكل أو بعض عملياتها ، ما يلي :

- ١ اسم الشركة التي قررت وقف عملياتها ٠٠
- ٢ ــ فرع أبو فروع التأمين التي تقرر وقف العمل فيهــا ٠
- ٣ ـ التاريخ المقترح لتقديم طلب وقف العمليات الى الهيئة .
- ٤ أية بيانات أخرى ترى الهيئة ضرورة ايضاحها للجمهور .

# الباب الثانى عشر المهن المتصلة بصناعة التامين

## الفصل الاول الفيراء الاكتواريون

مادة ٨٧ ــ تشكل بقرار من رئيس مجلس ادارة الهيئة لجنة لاعتماد المؤهلات المعالية فى الملوم الاكتوارية المنصوص عليها بالبند (ب) من المادة (٦٣) من القانون على أن تضم هسده اللجنة اثنين على الاقل من الخبراء الاكتواريين المقيدين فى السجل المعسد لذلك بالهيئة يختارهما رئيس الهيئة:

ويراعى عند تقويم الؤهل المذكور الاعتبارات التالية:

- (١) أن تكون الجهة مانحة المؤهل معترفا بها رسميا في بلدها •
- (ب) أن تتفق المواد الدراسية للمؤهل مع المستوى العلمي للدرجات العلمية الذكورة في البند (1) من المادة (٦٣) من القانون .

تأصين المسين

(ج) أن تكون عدد سينوات الدراسة ملائمة للمستوى العلمى للمؤهل .

ويعتمد رئيس مجلس ادارة الهيئة قرار اللجنة بالتقويم .

مادة ٨٨ ــ يقدم طلب القيد بسجل الخبراء الاكتواريين المنصوص عليه فى المسادة (٦٣) من القانون مشفوعا بالمستندات التالية :

- (أ) المستندات التي تثبت استيفاء الشروط الواردة بالمادة (٦٣) من القانون •
  - (ب) الا تقل سنه عن خمس وعشرين سنة ميلادية ·
  - (ج) المستند الدال على سداد رسم القيد المقرر قانونا ٠

ويجوز للهيئة طلب أية بيانات أخرى يقتضيها فحص الطلب •

مادة ٨٩ ــ على الخبير أن يخطر الهيئة عن كل تعديل يطرأ على البيانات والمستندات المقدمة منه عند طلب القيد •

هادة ٩٠ ــ لا يجوز لشركات التأمين أو اعادة التأمين أن تستمين بخبراء اكتراريين من غير المقيدين بالسجل.

مادة ١١ - يشطب القيد في أي من الحالات الآتيـة:

١ - اذا فقد الخبير أحد شروط القيد •

٢ -- اذا حكم عليه بعقوبة المجناية أو بعقوبة مقيدة للحرية فى جريمة نصب أو تزوير أو سرقة أو خيانة امانة أو شروع فى ارتكاب احدى هــذه الجرائم •

٣ - اذا حسكم باقلاسه ٠

307.

- ع \_ اذا حكم بمنعه من ادارة أمواله ٠
- o ... اذا قام به عارض من عوارض الاهلية ·
  - ۲ بناء على طلب

ويتم القيد فى السجل والشطب منه بقرار من رئيس مجلس ادارة الهيئة وينشر فى الوقائم المحرية ٠

# الفصل الثاني كنبراء النامين الاستشاريون

مادة ٩٢ ــ تشكل بقرار من رئيس مجلس ادارة الهيئة لجنسة لاعتماد الدرجات العلمية المناظرة المنصوص عليها فى (ج) من البند ٢ من المسادة (٦٥) من القانون تضم أحد أسادة التأمين بالجامعات المصرية واثنين من خبراء التأمين الاستشاريين المقيدين بالسجل المعد لذلك بالهيئة ويقتارهما رئيس مجلس ادارة الهيئة •

ويراعى عند تقريم هــده الدرجات العلميــة المناظرة الاعتبارات التــالية .

- ( أ ) أن تكون الجهة مانحة الدرجة العلمية معترفا مها •
- (ب) أن تكون عدد سنوات الدراسة ملائمة للمستوى العلمى للدرجة •
- ج ) أن تتفق المسواد الدراسسية للكؤهل مع المسستوى العلمى الدرجات العلمية المذكورة في المسادة (٢٥) من القانون
  - ويعتمد رئيس مجلس ادارة الهيئة قرار اللجنة بالتقويم .

مادة ٩٣ ــ بقدم طلب القيد بسحل خبراء التأمين الاستشاريين المنصوص فى المادة (٢٥) من القانون مشفوعا بما يأتى:

تامسين .....ن عمار

١ -- المستندات التي تثبت استيفاء انشروط الواردة بالمدة (٦٥)
 من التانون •

### ٢ - المستند الدال على سداد رسم القيد القرر قانونا •

ويجوز للهيئة أن تطلب أية بينات أخرى يقتضيها همص الطلب .

مادة ٩٤ ــ على الخبير أن يخض الهيئة عن كل تعديل يطرأ على البيانات والمستندات المقدمة منه عند طلب انتيد •

مادة ٩٥ ـ يشطب القيد ف حالة نقد الخبير أحد شروط القيد أو بناء على طلبه ويتم القيد فى السجل والشطب منه بقرار من رئيس مجلس ادارة الهيئة وينشر فى الوقائع المصرية ٠

## الفصل الثالث غيراء الماينة وتقدير الاضرار

مادة ٩٦ - تشكل لجناة بقرار من رئيس مجلس أدارة الهيئة لتتولى فحص طلبات القيد في سبجل خبراء الماينة وتقدير الاضرار المنصوص عليه في المسادة (٦٨) من لقانون و وتحديد أنواع المتخصصات الدقيتة التي يمكن أن تندرج تحت في فرع من فروع التأمين المسار اليها في المسادة (١) من القانون والتي يتم قيد الطالب على أساسها بما يتاسب مع مؤهلاته وخبرته العلمية •

ويتم القيد في السجل والشطب منه بقرار من رئيس مجلس ادارة الهيئة بناء على توصية هـذه اللجنة ، وينشر في الوقائم المصرية .

مادة ٧٧ ــ يقدم طلب القيد في السجل المذكور مشفوعاً بالستندات والسائات الآتسـة: ۲۵۲ .... تاهسین

١ – المستندات الذي تثبت استيفاء الشروط الواردة بالمادة (٦٩)
 من القانون •

 ٢ - المستندات التى تثبت حصول الطالب على مؤهل عال مع خبرة عملية فى مجال تخصصه المهنى لا تقل عن خمس منوات أو مؤهل متوسط مع خبرة عملية فى مجال تخصصه لا تقل عن عشر سنوات .

٣ ــ اقرار من الطالب بأنه ليس وكيلا عن احدى شركات التأمين أو.
 عاملا بهسا أبر له مصلحة خاصة فيها •

٤ ــ المستند الدال على سداد رسم القيد المقرر قانونا •

ويجوز الهيئة طلب أيسة بيانات أو ايضاحات أخسرى يقتضيها فحص الطلب و وبالنسبة لاعضاء هيئة التدريس بالجامعات والمعاهد العليا والعاملين بالحكومة والهيئات العامة والقطاع العام يكتفى بتقديم القرار بدلا من المستندات الموضحة بالبنود من ٣ الى ٧ من المادة (٩٩) من المتانون و

على أن يقدم الطألب مستندا رسميا من الرئيس الأعلى لجهة عمله بالموانقة على مزاولته لاعمال المعاينة وتقدير الأضرار مشفوعا بالبيانات الوطيفية الأساسية الخاصة به •

وبالنسبة لطناب التيد الذي ترك الضدمة في الحكومة والهيئات العامة أو القطاع العام بسبب الاحالة للمعاش يكتفى بتقديم اقسرار بدلا من المستندات المنصوص عليها في البنسود من ٣ الى ٧ من المادة ( ٦٠ ) من القسانون بشرط أن يقدم طلب القيد خسلال الثلاثة أشهر التالية لتركه الخسدمة •

هادة ٩٨ - على طالب القيد أن يصدد فرعين على الاكثر من من فروع التأمينات العامة التي نصت عليها المادة (١) من القانون

تامسين ٧٥٢

لمارسة تخصصه المهنى فى أعمال الماينة وتقدير الاضرار ، على أن يرضح التخصصات الدقيقة التى تسدرج تحت ذل من هذين الفرعين والتى يرغب فى قيد اسمه على أساسها •

مادة ٩٩ مـ يقدم طلب تجديد القيد فى سجل خبراء المعاينـة وتقدير الاضرار الى الهيئة خلال الثلاثة أشهر السابقة على انقضاء مدته مشفوعا مما بأتى :

 ۱ ــ المستندات التى تثبت استيفاء الطالب للشروط الموضدة بالبنود ٣: ٤: ٥ ، ٢ من المادة (٢٩) من القانون •

٢ - المستند الدال على سداد رسم تجديد القيد المقرر قانونا ه
 ويجوز للهيئة طلب أية بيانات أو اليضاحات أخرى يقتضيها
 محص الطلب •

مادة ١٠٠ ــ يشطب من السجل اسم الخبير السدى يفقد أحسد شروط القيد أو اذا لم يتم تجسديده •

ويجوز للخبير أن يتقدم بطلب لاعادة قيد اسمه في السجل مرفقا به المستندات المشار اليها بالمادة السابقة ، مع سداد رسم القيد القرر قانونا وقدره خمسة وعشرون جنيها •

مادة ١٠١ سـ يتم تجديد قيد اسم الخبير أو اعادة قيده بالسجل المذكور بقرار يصدره رئيس مجلس ادارة الهيئة •

مادة ١٠٢ على الخبير أن يثبت رقسم قيده بالسجل فى كل ما يصدره من أوراق ومستندات ونشرات وغير ذلك مما يصل الى علم المجمهور وأن يخطس الهيئة فورا بأى تعديل يطسراً على البيانات والمستندات المقسدمة منه عند القيد أو التجديد أو اعسادة القيد وأن يقدم للهيئة ما تطلبه من بيانات أو مستندات •

مادة ١٠٣ ــ لا يجوز لشركات المتأمين اسناد أية عمليات لاحــد خبراء الماينة وتقدير الاضرار اذا تعارض ذلك مع طبيعة عمله او كان لــه فيهــا مصلحة خاصة •

كما لا يجسور للخبير أن يكون خبيرا هثمنا فى بيسم ما عاينسه من المخلفات والمستنقذات التى ترى شركة التأمين التصرف فيها •

مادة ١٠٤ مد يتعين على الشركة فى حالة وقوع مخالفات من الخبير الخطار الهيئة بها ، وعلى الهيئة اخطار الخبير بالمخالفات بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم الوصول وللخبير أن يبدى دفاعه خسلال شمه من تاريخ الاخطار أمام اللجنة المنصوص عليها فى المادة (١٩) من هذه الملائحة وتقوم المجنة بتحقيق هذه المخالفات وتقدم توصياتها الى رئيس مجلس ادارة الهيئة لاصدار قرار فى شائها •

# الفصـــل الرابع وســطاء التأمــين

مادة ١٠٥ سـ يقدم للعيئة طلب المقيد فى سسجل وسسطاء التأمين المنصوص عليه فى المادة (٧٧) من القانون مرفقا به اللبيانات والمستندات التالية :

المستندات التى تثبت استيفاء الطالب للشروط المرضحة بالمسادة (٧٣) من القسانون •

٢ ـــ المستند الدال على سداد رسم القيد المقرر تمانونا •
 ويجوز للهيئة طلب أية بيانات أو مستندات الخرى من الطالب •

وبالنسبة لطالب القيد السذى ترك الضدمة بالمحكومة والهيئات العامة أو القطاع العام بسبب الاهالة للمعاش يكتفى بتقديم اقرار

تاسين ۱۹۵۲

بدلا من المستندات المنصوص عليها فى البنسود من ؛ الى ٨ من المسادة (٧٣) من القانون بشرط أن يقسدم طلب القيد خسلال الثلاثة أشسهر التالية لتركه الخدمة •

مادة ١٠٦ ــ يقدم الهيئة طلب تجديد القيد خسلال الثلاثة أشهر السابقة على انقضاء مدته مشغوعا بما يأتى :

- ( أ ) المستندات التي تثبت استيفاء الطالب الشروط الموضحة بالبنود ٤ ، ٥ ، ٢ ، ٧ من المسادة (٧٣) من القانون •
- (ب) المستندات الدالة على سداد رسم تجديد القيد المقرر قانونا •
   ويجوز للهيئة طلب أية بيانات أو ايضاحات أخرى يقتضيها فحص الطلب •

مادة ١٠٧ - على الوسيط أن يخطر الهيئة على كل تعديل يطرأ على البيانات والمستندات المقدمة منه عند طلب القيد أو التجديد •

مادن ۱۰۸ ــ يشطب من السجل اسم الوسيط الذي يفقد أحــد شروط القيد أو اذا لم يتم تجــديده •

ويجوز الوسيط أن يتقدم بطلب لاعادة قيد اسمه في السجل مرفقا به المستندات الشار اليها بالسادة (١٠٦) من هذه اللائحة مع سسداد رسم القيد المقرر قانونا وقدره خمسة وعشرون جنيها •

مادة ١٠٩ ـ يتم القيد في السجل المذكور والشطب منه بقسرار من رئيس مجلس ادارة الهيئة وينشر في الوقائم المرية •

ويستثنى من القيد فى السجل المذكور العاملون بالانتساج بشركات التأمين وقت صدور القانون ، ويستمر هداً الاستثناء لحسين انتهاء خدمة أى منهم بالشركة لاى سبب من الاسباب . Quanti

وتسجل أسماء هؤلاء العاملين في سجل خاص بالهيئة ٠

مادة ١١٠ ـ يتعين أن يكون الوسسيط شخصا طبيعيا ولا يجسوز له أن يصدر أية وثائق تأمين أو يقسوم بتسوية أية تعويضات •

كما لا يجوز له أن يثبت فى أوراق أو وسائل الدعلية والاعلان المتعلقة والاعلان المتعلقة به ما يفيد مخالفة ذلك •

مادة 111 - يجب أن يذكر في وثيقة التأمين اسم الموسسيط الذي تمت العملية عن طريقه وكذا رقم قيد أسمه بالهيئة .

مادة ۱۱۲ ـ على شركة التأمين أن تخطس الهيئة بكتساب موصى عليه مصحوب بعلم الوصول بكل دعوى ترفع ضد الوسيط تتعلق بأحكام المدادة (۷۳) من المقانون وبالحكم الذي يدسدر فيها •

# البساب ألثالث عشر أحسكام عامسة

مادة ١١٣ ــ تقدم الى الوزير المختص الطلبات الخاصــة بنظـر المنازعات المنصوص عليها فى الفقرة (أ) من المــادة ٨٤ من القانون •

على أن يوضح فى الطلب وفى موضع ظاهر منه أن النزاع المظلوب نظـره طبقا لهذه الفقرة من المــادة ويوفق بالطلب :

- مذكرة شارهة لموضوع المنزاع مع عدد كاف من الممور .
  - -- طلبات مقدم النزاع وأسانيده ومستنداته ان وجدت
    - اسم ممثله فى نظر النراع وصفته وعنسوانه .

مادة 118 - يصدر الوزير المفتص وبعد الرجوع للجهة المتنازع معها لتصديد ممثل لها قرارا بتشكيل لجنة لنظر النزاع واسم رئيسها على أن يكون عددهم مفردا ويكون مقر اجتماع اللجنة بالهيئة . تاسين الله

وتتولى اللجنة النظر في المنازعة على وجه السرعة طبقا للاجراءات التاليسة:

- (أ) يكون اعلان جميع الاوراق المتعلقة بموضــوع النزاع باسم رئيس مجلس ادارة الجهات المتنازعة بمقر عمله •
  - (ب) تكون رئاسة الجلسات لرئيس اللجنة •
- (ج) يكون سكرتير الجاسة هو المختص بحفظ الاوراق المتعلقة بالنزاع وتدوين أقوال أطراف النزاع ومناقشاتهم أو ملخص لها في محاضر موقع عليها منه بعد توقيع أعضاء اللجنة •
- (د) لا نتقيد اللجنة بقواعد قانون الرافعات أو أى اجراءات أخرى عند نظر النزاع ٠
- (م) تصدر قرارات اللجنة فيما يتعلق بسير اجسراءات النزاع وفى موضوعه بأغلبية الاصوات للاعضاء ولا يجسوز لاى عضسو الامتناع عن التصويت •

ويحدد الوزير المختص الاتعاب والمصروفات لاعضاء اللجنة والجهة التي تتحملهــا •

مادة ١١٥ ... تقدم طلبات نظر المنازعات التي تنشأ بين شركات التأمين واعادة التأمين طبقاً للفقرة (ب) من المادة ٨٤ من القانون لرئيس مجلس ادارة الهيئة •

ويوضح فى الطلب وفى موضع ظاهر منه أن النزاع المطلوب نظره طبقاً لهذه الفقرة من المادة المشار اليها •

ويرفق بالطلب مذكرة شارحة لموضوع النزاع مع عدد كاف من الصور وطلبات مقدمه واسانيده والسندات أن وجسدت واسم معثل مقدم الطلب الذي يختاره وصفته وعنوانه . مادة ١١٦ سيصدر رئيس مجلس ادارة البيئة ترارا بانعقساد جلسة غير عادية لمجلس ادارة الهيئة لنظر النزاع وذلك بعد اخطسار المجهة أو المجهات الموجه ضدها النزاع بصورة من الطلب المقسدم لنظر النزاع والاوراق المرفقة والتي عليها تصديد ممثل لها في بحر أسبوعين على الاكثر من تاريخ اخطسارها •

وينعقد مجلس ادارة الهيئة مجلسة غير عادية لنظر النزاع برئاسة رئيس مجلس ادارته وطبقا للإجراءات الشار اليها في المسادة ١١٤ من هذه اللائصية •

مادة ١١٧ ــ يعد بالهيئة سجل خاص تسجل به المنازعات الشار اليها في المواد السابقة والقرارات الصادرة بشأنها وتحفظ جميع الاوراق المتعلقة بيذه المنازعات بالهيئة بعد المطار الجهسات المتنازعة بالقرار الصادر بشأنه في الكتاب السنوى المشار اليه بالمادة ( ١٦ ) من القسانون الا أذا قررت المجهة المتي أصدرت القرار عدم نشره •

مادة 11۸ - تؤدى كل شركة تأمين خاصعة لاحكام هذا القانون الى الميئة خلال الشب بن التأليين لانتهاء السنة المللية لكل منها رسسما الى الميئة خلال الشب بن التأليين لانتهاء السنة المللية لكل منها رسسويا لقانون ، وذلك عن العمليات التى تتم داخل جمهورية مصر العربية على أساس نسبة من جملة الاقساط المباشرة التى تستحق للشركة على حصلة الوثائق عن السنة المالية المقضية على أن تتم التسوية النهائية لرسسوم الارائة على الوجه التالى:

اثنان ونصف فى الالف بالنسبة لعمليات التأمين المنصوص
 عليها فى البندين ١ ، ٢ من المادة رقم (١) من القانون •

٢ - ستة فى الالف بالنسبة لعمليات التأمين النصوص عليها فى البنود من ٣ الى ٩ من المادة سالفة الذكر .

ناء ين

ويتم سداد هذه الرسوم بذات العمسلة المسددة بهما الاقساط الماشرة التى تستحق عنها الرسوم وفقا للملحق رقم (٢٥) المرافق ٠

ولا يجوز للشركة اقتضاء هذا الرسم من هملة الوثائق أو المؤمن لهم بما يجاوز الفئتين المذكورتين •

مادة 119 ـ لا يجوز لاى شخص طبيعى أو أعتبارى أن يزاول في جمهورية مصر العربية بالذات أو بالوساطة أى نشاط يتمسل بالتأمين أو اعسادة التأمين الا بعد المصبول على ترخيص بذلك من العيئة وتسجيله بها •

ويكون الترخيص بالزاولة وفقا لاحكام القانون وهذه اللائحة ويقتصر تمثيل هيئات أو شركات التأمين أبو اعادة التأمين الاجنبية على عمليات المعلاقات العامة أو الاتصالات الخاصة بعلاقة سوق التأمين المسرى بالاسواق الاخسرى ولا يدخسل فى ذلك مزاولة أبة عمليات تأمين أه اعادة تأمين و

## مادة ١٢٠ \_ يعد بالهيئة السجلات الآتية :

- (†) سبجل شركات التأمين واعدادة التأمين النصوص عليها فى المدادة (١٧) من القانون تفرد فيه صحيفة خاصة لكل شركسة يتقرر قبول تسجيلها وتقيد بسه البيانات الفاصة بالتسجيل أو أي تعدل بطرأ عليها •
- (ب) سجل جمعيات التامين التعاوني المنصوص عليها في المادة (٢٧) من القانون تفرد فيه صحيفة خاصة لكل جمعية يتقرر قبسول تسجيلها تقيد به البيانات الخاصة بكل جمعية أو أي تعسديل بطراً علمها •
- (ج) سجل لمجمعات التأمين المنصوص عليها في البنسد ٣ (a) من

١٦٤ .....

المادة (٢) من القانون تقيد به البيانات الخاصة بدل مجمعة أو أي تعديل يطرأ عليها •

- (د) سجل اتحادات التأمين المنصوص عليها في المادة (٢٥) من القانون تفرد فيه صحيفة خاصة لكل اتحاد يتقرر قبول تسجيله تقيد به البيانات الخاصة بكل اتحاد أو أي تعديل بطراً عليها •
- (م) سجل الاجهزة المعاونة المنصوص عليها في اللاة (٢٥) من التانون تفرد فيه صحيفة خاصـة لكل جهاز يتقــرر قبــول تسجيله تقيد به البيانات الخاصــة بكل جهاز أو أى تعديل يطــرا عليهـا •
- (و) سجل الخبراء الاكتواريين المنصوص عليه فى المادة (١٣) من التانون تفرد فيه صحيفة خاصة لكل خبير يتقرر قيد اسمه بهذا السجل تقيد به البيانات الخاصة بكل خبير أو أى تعديل مطرأ عليها •
- (ز) سجل خبراء التأمين الاستشاريين المنصوص عليه فى المادة (مر) من القانون تقرد فيه صحيفة خاصة لكل خبير يتقرر قيد اسمه بهذا السجل تقيد به البيانات الخاصة بكل خبير و أى تعديل يطرأ عليها •
- (ح) سجل خبراء الماينة وتقدير الاضرار النصوص عليه فى المادة (٦٨) من القانون تفرد فيه صحيفة خاصة لكل خبير يتقرر قيد اسمه بهذا السجل تقيد به البيانات الخاصة بكل خبير أو أى تعديل بطرأ عليها •
- (ط) سجل وسطاء التأمين المنصوص عليسه في المسادة ( ٧٢ ) من

تامسين

التانون تفرد فيه صحيف خصة لكل خبير يتقرر قيد اسهه بهذا السجل تقيد به البيانات الخاصة بكل خبير أو أى تعديل مطرأ عليها •

- (ى) سجل العاملين بالانتاج بشركات التأمين وقت صدور التانون تقيد به البيانات الخاصة بكل منهم أو أى تعديل يطرأ عليها •
- (ك) سجل المنازعات المنصوص عليه فى المادة ( ١١٧ ) من هذه الملائحة تفرد فيه صحيفة خاصة بكل نزاع تدرج بها الميانات المتعلقة به ٠
- (ل) سبط نماذج وثائق التأمين التي تصدرها كل شركة ُن كل فرع من فروع التأمين والتعديلات التي تطرأ عليها •
  - (م) سجل الاموال المخصصة طبقا للمادة ٤٠ من القانون ٠
     (ن) سجل الشكاوى •

٦٦٦ ..... تامسين

# قرار وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية رقم ٨٨ اسمنة ١٩٨٣

بشأن الاحكام المنظمة لمعليات اعادة التأمين الالزامية والاختيارية وزيادة القدرة الاستيعابية لمسوق التأمين بجمهسورية مصر العربيسة (')

## وزير الاقتصاد والتجارة الفارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٨١ بشـــأن الاشراف والرقابة على التأمين في مصر ،

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقسم ٥٦٠ لسسنة ١٩٧٦ فى شسان التصديق على اتفاقية انشاء الشركة الافريقية لاعادة التأمين ،

وعلى قرار نائب رئيس مجلس الوزراء للشئون المالية والاقتصادية ووزير الاقتصاد رقم ۲۲ است ۱۹۸۱ باصدار اللائحة التنفيذية للقانون رقم ۱۰ لسنة ۱۹۸۱ المسار الله ،

وبناء على توصية المجلس الاعلى للتأمين بجلساته المقدودة في ٧٠، ١٩٨٢/٨/٩، ١٩٨٢/٨/٩،

#### قسسبرر

هادة 1 سي يمل بأحكام القرار المرافق فى شمان عمليات اعمادة التأمين الالزامية والاختيارية فى سوق التأمين بجمهورية مصر العربية ، وذلك بأستثناء اعمادة التأمين على الاخطار النووية والمستوليات المتطقة بهما .

مادة ٢ ـ ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ،

<sup>(</sup>۱) الوقائع المصرية في ١٩٨٣/٤/٢٧ -- العدد ١٠٠٠

المُوسِينِ ....

#### الفصل الأول

مادة ١ حدثتم اعادة التأمين المشار اليهسا في الأدة ( ٣٤ ) من القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٨١ على أساس النسب الآتية :

### ١ - تأمين الحياة :

 ه / ذيما يزيد على حدود الاحتناط التي تعتمدها النبيئة لمسكل شركة على أساس قسط الخطر طبقا للتعريفة المرافقة .

## ٢ ــ تأمين المريق والتأمينات التي تلدق به عادة :

٣٠ / فيما يزيد على حدود الاحتفساظ التي تعتمدها الهيئة 1.1ل شركسة •

## ٣ - ماعدا ذلك من عمليات التأمين الاخرى:

٣٠ / على الاساسى النسبى .

مادة ٢ ــ تؤدى الشركة المصرية لاعادة التأمين الى شركة النامين عليات اعادة التأمين المسار اليها في المسادة السابقة ــ فيما عسدا تأمين المسادة الديادة التأمين الآتي :

٢ ــ ٣٠ / بالنسبة لتأمين النقــل البرى والنهــرى والبحــرى
 والجوى وتأمينات السئولية المتعلقة بها •

٣٠ ـ ٣٠ / بالنسبة اتأمين الصرادث والسئوليات فيما عدا التأمينات الهندسية .

٨٦٢, ..... تاوسمين

إلى النسب التي تحصل عليها الشركة البساشرة من معيد التأمين الرائد بالفارج بالنسبة لكل من

- (أ) تأمين أجسام السفن وآلاتها ومهماتها وتأمينات المسئوليات المتعلقة بها ، وفي حالة التسمير مطيا تكون النسبة ٥٠/٣٠/ ،
- (ب) تأمين أحسام الطائرات وآلاتها ومهماتها وتأمينات المسئوليات المتعلقة بها •

٥ ــ ١٠ / بالنسبة لتأمين السيارات الاجبارى ، ٥ر٢٧/ التكميلي ٠

٢٠ – ٢٠ / بالنسبة للتأمينات الاخسرى ، بما في ذلك التأمينات الهندسة ومسئولياتها .

على أنه أذا حصلت شركة التأمين وفقا لاتفاقياتها أو من مديد التأمين الرائد بالخارج بالنسبة لأى نوع من العمليات على نسبة عمولة اعادة تأمين أقل من النسب المشار اليها تؤدى الشركة الممرية لاعادة التأمين عمولة اعادة التأمين المشار اليها في هذه المادة على أساس النسبة الاقال .

ويضاف الى النسب المشار اليها اعتبارا من ١٩٨٣/٧/١ الزيادة الذي طرأت على رسوم الدمغة بعد سنة ١٩٧٠ ، وما قد يطرأ عليها مستبقلا من تعديلات •

مادة ٣ ـ يعاد النظر فى النسب الملاشار اليها بالمادة السابقة اعتبارا من ١٩٨٤/٧/١ فى ضوء ما تحصل عليه شركات التأمين من معيدى التأمين بالخارج والتحسن الذى يطرأ على نتائج المحوق ٠

مادة ؟ - تؤدى الشركة المصرية لاعادة التأمين عسولة أربساح بواقع ٣٠ / عن عمليات اعادة التأمين المشار اليبا في المسادة الاولى •

مادة ٥ سيصب مخصص الاخطار السارية في الحساب الخاص بممولة الارباح المنصوص عليها في المسادة السابية على أساس ٤٠ / من أقسط اعادة التأمين في جميع غروع لتأمين ماد حا فروع تأمسين النقل البحرى والمجوى والسيارات الاجبارى فيحسب المخسص بواقع ٥٠/ من أقساط المعياد ١٥ / من أقساط تأمين النقل البحرى والجوى ٤٠ / دن أقساط تأمين السيارات الاجبارى ٠

مادة ٦ سيعد العساب الخاص بعموله الارباح المشار اليها عن كل فرع من فروع التأمين المنصوص عليها في المسدة (١) من القسائر رقم ١٥ السسنة ١٩٨١ ، وفقا للنماذج انتى تدعا الشركة المحرية لاعادة التأمين وتعتمدها الهيئة ٠

وتقدم هذه الحسابات الى الشركة المصرية لاعادة التأمين خسال الاشهر الثلاثة الاولى من المسنة ·

ويحمل حساب عمولة الارباح بمصاريف ادارية الشركة المرية لاعادة التأمين بواقع ٥ / من الاقساد ي حالة الناميات العامة ، ١٠ / منها في حالة تأمين الحياة ويحمل الحساب بالخسائر المرحسة عن السينة السابقة التي تظهر في الحساب الناظر لمدة ثارث سنوات متالية فقط فيما عدا تأمين أجمسام السنن والنيان عرصال الخسئر حتى نفساذها •

مادة ٧ سيجرى التبادل المشار اليه فى الفقرة الرابعة من المسادة (٣٤) من القانون رقم ١٠ لسسنة ١٩٨١ والذى تعبد به الشركة المصرية لاعادة التأمين الى شركات التأمين المباشر مقابل عمليات الحريق المشار الميساف فى المادة الاولى من هذا القرار على أساس نسسبة من أقسساط اعادة التأمين التي تحصل عليها الشركة المصرية لاعادة التأمين من الخارج فى مسذا الفرع ٠

وتحدد هذه النسبة سمنويا بقرار من رئيس الهيئة بعد أخسد راى الاتحاد المصرى التأمين ويتم توزيع أقساط التبادل على شركات

١٧٠. تامسين

التأمين المباشر بنسبة أقساط اعادة المتأمين الخرع الحريق التى أسندتها كل شركة الزاميا الى الشركة المصرية لاعسادة التأمين خسلال مسنة الحساب •

ويخضع هذا التبادل للشروط الأصلية للعمايات التى تحصل عليها الشركة المصرية لاعادة التأمين مع استحقاق عمولة اضافية على الشركة المباشرة بواقع ٣ / ٠

مادة ٨ ــ تسرى على عمليات أعادة التأمين المسندة وفقا للمسادة الاولى من هذا القرار ذات الاسمار والشروط التى صدرت بها الوثيقة أبرمتها شركة التأمين ، وتلتزم الشركة المصرية لاعادة التأمين فيما يختص بنصيبها من الاقساط عن هذه الاسنادات بجميع الالتزامات التى تلزم بها الشركة الملتزمة بالتأمين وفقسا الشروط الوثائق المسلدرة منها والتسويات التى تجربها •

مأدة ٩ ــ تحسب الاقساط التي تؤديها شركة التأمين الى الشركة المصرية لاعادة التأمين على أساس الاسعار والشروط الواردة بالتعريبات المعتمدة ٠

وبالنسبة للاخطار التي ليس لها تعريفات تحسب الاقساط وفقاً للاسعار التي تتعامل بها شركة التأمين .

وتحدد أسعار الاخطار عني المطروحة فى مناقصة عامة ببالاتفاق مع الشركة المصرية لاعادة التأمين اذا تجاوزت تلك الاخطار الصدود التى يصدر بها قرار من رئيس الهيئة بعد أخد رأى الاتصاد المصرى للتأمين .

مادة ١٠ ــ تلتزم الشركــة المصرية لاعــادة التأمين في حســاب نصيبها من التعويضات بنصيبها النسبي من تكلفة اجراءات التســوية

تامسين المسين

والمصروفات القضائية ولا تدخل فى هذه التكلفة أو المصروفات مرتبت موظفى شركة التأمين •

كما يكون لها نصيبها النسبى فيما يسترد أو يستخلص من التكلفة المسار اليها ومن المستخذات ومن تطبيق حق الحلول •

مادة 11 مد تلتزم شركة التأمين باخطار الشركة المحرية لاعدادة التأمين فور تواغر البيانات الخاصة عن كل استفاد من الاسنادات التي يتم تصديدها بقرار من رئيس الهيئة •

كما تلتزم شركة التأمين بأن تخطر الشركة المصرية لاعدادة التأمين فور علمها بوقوع حادث قد تنشئ عنه مطالبة تجاوز الحدود التي يصدر بتصديدها قرار من رئيس الهيئة وكذلك بكل ما يطرأ على هذه المطالبة من تطورات •

وتلتزم الشركة المصرية لاعادة التأمين بسداد التعويضات الفورية فى ظرف أسبوعين من تاريخ اخطارها بها وذلك طبقا للصدود التي يصدر بها قرار من رئيس الهيئة •

مادة 17 ــ تقدم شركة التأمين الى الشركة المصرية لاعدة التأمين بيانا بالتعويضات تحت التسوية فى نهساية. شهرى يونية وديسمبر من كل سنة خلال الشهرين التاليين لكل من هذين التاريخين وذلك عسلى النموذج الذى تعسده الشركة المصرية لاعادة التأمين وتعتمده الهيئة •

مأدة 17 ستسوى الحسابات الفاصة بعمليات اعادة التأمين المشار اليها في المادة الأولى كل ثلاثة أشهر وتقدم هذه الحسابات الى الشركة المصرية لاعادة التأمين بالعملات الأصلة خلال الستين يوما التناية لانتهاء الفترة التى تعد عنها الحسابات وذلك وفقا للنماذج التى تعدما الشركة المذكورة وتعتمدها الميئة ولا تحتجز أية مخصصات عن المليات التي تتضمنها هذه الحسابات •

٣٧٢ ..... تآهــــين

وعلى الشركة المصرية لاعادة التأمين أن تخطر الشركة المرسلة للحساب بملاحظاتها عليه أن وجدت على أن يعتمد الحسساب خلال شهرين من تاريخ تسلمه •

ويسدد رصيد الصاب المستحق خلال شهر من تاريخ الاعتماد وفق الشروط التى يتضمنها قرار رئيس الهيئة الذى يصدر فى همذا الشمان •

# الفصل الشانى أحكام أخرى

مادة 18 ... تقتصر عمليات اعدة التسأمين الاختياري الصادرة التي تجريها شركات التأمين واعادة التأمين على عملياتها على المسدى المتالين الآتيتين:

 ١ -- ما يخرج أو يزيد على نطاق اتفاقياتها وبعد استيماب طاقة هذه الاتفاقيات أو لا •

 ٢ ــ وجرد أسباب فنية متعلقة بطبيعة وحجم وتسعير الخطر المراد اعادة تأمينه تبرر اعادة التأمين الاختيارى •

وفى أى من هاتين الطالتين يجب عرض ما تريد الشركة اسناده المتياريا على الشركات المصرية الأخرى المخص لها بالعمل فى مصر قبل اسناد أى حصة لمعيدى تأمين خارج مصر ، ريمدر رئيس الهيئة قرارا ينظم الاجراءات المخاصة بذلك بعد أخذ رأى الاتصاد المصرى للتامين .

مادة ١٥ ـــ تؤدى شركة التأمين أو اعادة التأمين التي تقبل حصة من اعادة التسامين الاختيارية عمولة اعادة تأمين بذات النسبة التي

تاسين .....بالا

تحصل عليها الشركة المسندة من معيد التأمين الخارجي بالنسبة لتالك المملسة •

مادة 17 سيجب على شركة التأمين اخطار البيئة كل ستة أشهر ببيان تفصيلى بالممليات التى قامت باسسناد حصص اعادة تأمين اختيارية منها خلال الستة الأشهر المذكورة وذلك وفقا للمنوذج الذى تعدده الميئة .

مادة ۱۷ سيتم أداء الترامات شركات التسامين واعادة التسامين المستحقة عليها في الخارج من حساباتها المنتوحة بالنقد الأجنبي محليا أو بالخارج وذلك طبقا للمادة (۹۳) من القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٨١ مع مراعاة احكام المائحة التنفيذية للقانون في هذا الشأن ٠

وفى حالة عدم كفاية أرصدة الصابات المذكورة للسداد بعد استبعاد مخصصات الأخطار السارية والتعويضات تحت التسبوية عن العمليات بعملات أجنبيسة يتم تمويل تلك الالترامات من الأرصدة المحليسة بعد الحصول على موافقة الهيئة •

مادة ١٨ ــ تعد الهيئة قائمــة بشركات التأمين واعادة التـــأمين فى الأسواق العالمية من ذات الملاءة والسمعة المتازة •

وتعرض شركات التأمين واعادة التأمين المصرية على الهيئة كل ما يتوافر لديها من معلومات في هذا الشأن •

وتلتزم شركات التأمين واعادة التأمين المرخص لها بالعمل فى مصر وفقا للقانون رقم ١٠ لسنة ١٩٨١ بعدم اسناد أى عمليات اعادة تأمين المى الخارج الا لدى الشركات المدرجة بهده القائمة وذلك اعتبارا من اسنادات سنة ١٩٨٤ ٠

مادة ١٩ ـ تلتزم شركة التأمين المباشر الرائدة بتغطية أية حصة

٧٧٤ ..... تايمسين

مسندة الى الشركة المصرية لاعادة التأمين وذلك بناء على طلبها مع مراعاة حصولها على عمولة اعادة التأمين الاضافية •

مادة ٢٠ ـــ على شركات التأمين واعادة التسلمين الالتزام بنصوص اتفاقية انشاء الشركة الافريقية لاعادة التأمين والصادر فى شأن التصديق عليها قرار رئيس الجمهورية رقم ٥٦٠ لسنة ١٩٧٦ .

مادة ٢١ ــ للهيئة أن تتخذ ما تراه مناسبا فى أى وقت للتحقق من تنفيذ أحكام هــذا القرار •

# تعريفة قسط الخطر المشار اليها في المادة (١)

اكل مبلغ خطر ١٠٠٠ جنيه

النسعر!	المحن	السعر	السن	السبعر	السن	السعر	السن
78.37	٦٧	١٥ر٥	{۸	1,90	19	اادا	1.
۳۸٫۳۳	۸۲	111	٤٩.	1,97	۲.	۱۹۱۱	111
. ار۲؟	٦٩	7,79	٥.	۸۹۷۱	171	۱۹۱۱	17
۲۳ر۲۶	٧.	ا فر٧	01	٠٠٠٦	۳۲	۱۹۱۱ [	-11
ه۷ر۰۰	Y.1	۳۰ر۸	70	۲٫۳	77	١٩١١	18
٢٩ر٥٥	77	۱۱۷	٥٣	۲۰۰۲	78	١٩١	10
۱۱۰۰۸	٧٣	١١١ر١١	:08	7117	40.	١٩١١	17
۲۶ر۲۲	Υξ.	ا اراا	00	۲۱۹	77	١٩١	17
/۲۷ ۷۳	٧o	۸۲ر۱۱	07	۸۲۲	77	۱۹۱۱	1/
۱۳۱ر۸۰	77	۲٥ د ۱۳	٥٧	17767	۳۸۰۰	1,41	19
ا }ەر۸۷	YY	ا ۸۸ر۱۱	١٨٥	١٥٠٦	79	۱۹۱ ا	۲.
3000	٧٨	۱۲٫۳۷	٥٩	1777	٤.	۱۹۱۱	71
۱۱ر ۱۰٤	٧٩	۱۸۰۰۰	7.	AAL7	13	١٩١١	77
117,57	۸.	۱۹۷۲۱	71	1117	73	۱۹۲۱	77
130771	A1 -	77/17	77	۳۶۳۹	73	1995	18
اه،ر۱۳٤	۸۲	17927	75	۲۷۲	. 133 .	۱۶۹۲	10
1630031	۸۳	۱۹۲ر۲۹	78	ا ۱۰ر۶	10	۱۶۹۳	77
۸۵ر۷۵۱	λ٤	ا ۹۸د ۲۸	70	1003	13	ا ۱۵۳۳	77
۱۷۰٫۳۷۱	٨٥	۱۵۷۰۱۳	77	ا ٠٠٠ ه	ξ <b>γ</b>	13961	۸۲ .

W. ibometi

## قرار وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية رقم ٢٧٣ أسبنة ١٩٨٣

فى شأن توظيف أموال شركات التأمين واعادة التأمين طبقا لأحكام القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٨١ الخاص بالاشراف والرقابة على التأمين فى مصر(')

## وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية:

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٥ لمسنة ١٩٨١ بامسدار قانون الاشراف والرقابة على التأمين في مصر ؛

وعلى موافقة مجلس ادارة الهيئسة المصرية للرقابة على التسأمين بجلسته المنعقدة في ١٩٨١/١٢/٢٠ ؛

وعلى موافقة وزير المالية على نسب التوظيف في الصكوك والسندات الحكوميسة ؟

#### قسرر:

مادة 1 سـ توظف الامــوال الواجب تخصيصها فى جمهورية مصر العربية طبقا لاحكام المادتين ٣٨ ، ٣٨ من القانرن رقم ١٠ لمسسنة ١٩٨١ فى أوجه الاستثمار الموضحة فيما يلى:

١ -- بالنسبة للاموال الواجب تخصيصها طبقاً لحكم المادة ٣٧ من القانون المشار اليــ ٠

- (1) ٣/ على الاقل الشراء صكوك وسندات حكومية •
- (ب) ٢٢٪ على الاقل لشراء شهادات استثمار البنك الاهلى المصرى ذات العسائد ،

<sup>(</sup>١) الومائع المصرية في ٣٠/١٠/١٠ ــ المدد ٢٤٥ .

W ......

(ج) ١٥٪ على الأكثر فيما قد يصدره بنك الاستثمار القسومي من سندات ذات فائدة ثابتة وقابلة للتداول في سوق الأوراق المالية وغير ذلك من السندات المتداولة ذات الفائدة الثابتة ويشترط ألا تزيد قيمسة المستثمر في سندات صادرة عن جهسة واحدة عن ٥٪ من جملة استثارات الشركة •

(د) ٢٥/ الأكثر في أوراق ماليسة ذات الايراد المتغير لشركات متمتعة بجنسية جمهورية مصر العربية بشرط تداولها في سوق الأوراق المسالية •

وعلى ألا نتريد قيمـــة الاوراق الصادرة عن شرك واحدة عن ٥/ من جملة استثمارات الشركة ٠

ولا يسرى شرط التداول فى سوق الأوراق المالية على ما هو موظف معلا فى أوراق غير متداولة فى تاريخ الممل بهذا القرار .

- (A) تملك عقارات مبنية في جمهررية مصر المربية وبشرط ألا تزيد
   قيمة أي عقار عن ٥/ من جملة استثمارات الشركة
  - (و) منح قروض على وثائق التأمين في هدود قيم استردادها •
- (ز) منح قروض بضمان رهون عقارية بشرط ألا نزيد قيمة القرض عن ٢٠٠/ من قيمسة العقار ٠
- (م) منح قروض أخرى توافق عليها العيئسة المصرية الرقسابة على المتأمين بشرط ألا نزيد قيمة أى قرض عن ٥/ من جملة اشتثمارات الشركة •
- (ط) ودائع نقدية بالعمسلة المطية أو الاجنبية لدى البنسرك في جمهورية مصر العربية المسجلة لدى البنك المركزي المصري

٨٧٨ ..... تامسين

٣٠ - بالنسبة للاموال الواجب تخصيصها طبقا لحكم المادة ٣٨ من القائرن الشار اليه:

- (1) ٣/ على الاقل لشراء صكوك وسندات حكومية ٠
- (ب) ١٧/ على الاقسل لشرأء شسهادات استثمار البنك الاهلى المصرى ذات العائد •
- (ج) ١٥/ على الاكثر فيما قد يصدره بنك الاستثمار القومى من سندات ذات فائدة ثابتة وقابلة للتداول في سوق الاوراق المالية وغير ذلك من السندات المتداولة ذأت الفائدة الثابتة وبشرط الا تزيد قيمة المستثمر في سندات صادرة عن جهة واحدة عن ٥/ من جملة استثمارات الشركة •
- (د) ٢٠/ على الاكثر في أوراق مألية ذات الايراد المتغير اشركات متمتعة بجنسية جمهورية مصر العربية وبشرط تداولها في سوق الاوراق المالية وعلى ألا تزيد قيمة الاوراق الصادرة عن شركة واحدة عن ٥/ز من جملة استثمارات الشركة •

ولا يسرى شرط التداول في سوق الاوراق المالية على مسا هو موظف معلا في أوراق غير متداولة في تاريخ العمل بمذا القرار •

- ( ه) تملك عقارات مبنية في جمهورية مصر العربية وبشرط ألا تزيد قيمة أي عقار عن ه/ من جملة استثمارات الشركة •
- (و) منح قروض بضمان رهون عشارية بشرط الا تزيد قيمـــة القرض عن ١٠/ من قيمة العقار •
- (رز) منح قررض أخرى توافق عليها الهيئة المصرية للرقابة على الناهين بشرط ألا تزيد قيمة أى قرض عن ٥٪ من جملة استثمارات الشركة •

تامـــين .....ت

(ج) ودائم نقدية بالعملة المطية أو الاجنبية لدى البنوك في جمهورية مصر العربية المسجلة لدى البنك المركزي المصري •

مادة ٢ - يجوز أن تصب ضمن الاموال الواجب تخصيصها طبقا للمواد (٣٧) ، (٣٨) من القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٨١ الحسابات الجارية بالبنوك المحلية بحد أقصى ٥/ من الاموال الواجب تخصيصها طبقا للمادة (٣٧) ، ١٠/ من الاموال الواجب تخصيصها طبقا للمادة (٣٧) ،

مادة ٣ - ينشر هذا القرار في الوقائع المصرية ويعمل به من تاريخ نشسره ١٠

صدر في ٢٦ ذي القعدة سنة ١٤٠٣ ( ٤ سبتمبر سنة ١٩٨٣ ) .

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية د مصطفى كامل السعد ٠٨٠. ....نأمـــــين

# القسم الثساني في صناديق التأمين الخاصة

## قانون رقم ٥٥ اسنة ١٩٧٥ باصدار قانون صناديق التأمين الخاصة(١)

باسم الشعب

رئيس الجمهورية

قرر مجلس الشعب القانون الآتي نصه ، وقد أصدرناه :

هادة ١ سـ يعمل بأحكام المقانون المرافق فى شسان صناديق التأمين الخاصة التى تبلغ قيمسة اشتراكاتها آلف جنيه سنويا فأكثر ٠

ولا تسرى على هدده الصناديق أحكام القانون رقم ٣٦ لسنة ١٩٦٨ المثأن الجمعيات والمؤسسات الخاصة ٠

مادة ٢ سـ تتولى المؤسسة المصرية العامة للتأمين الاشراف والرقابة على صناديق التأمين الخاصة وفقا لاحكام هذا القانون ٠

مادة ٣ سم على الصناديق القسائمة وقت العمل بهسذا القانون أن تقدم طلبا لتسجيلها وفقا لأحكامه خلال ستة أشهر من تاريخ المعل سباللائحة التنفيذية ويتم هذا التسجيل بغير رسوم ٠

هادة ؟ سيلغى الباب الثالث من القانون رقم ١٥٦ لمسنة ١٩٥٠ بالاشراف والرقابة على هيئات التأمين وتكوين الاموال • كمسا يلفى كل حكم يخالف أحكام مسذا القانون •

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية في ٣١ يوليه سنة ١٩٧٥ ــ العدد ٣١ .

تاهسين .....نا

مادة ٥ سيحدر وزير التأمينات اللائحة التنفيذي أمدذا التانون والى أن يتم وضع هذه اللائحة يستمر العمل باللوائح والترارات المالية فيما لا يتعارض مع أحكامه(١) •

مادة ٦ -- ينشر هذا القانون في الجريد الرسمية ، ويحمل به من تاريخ نشره ٠

يبصم هذا القانون بخاتم الدولة ، وينفسذ كقانون من قرانينها ،،

صدر برياسة الجمهورية في ٧ رجب سنة ١٣٩٥ ( ١٦ يوليه مسنة ١٩٧٥ · ٠

<sup>(</sup>۱) صدر قرار وزير الاقتصاد والتعاون الاقتصادي رقم ٧٨ لسنة ١٩٧٧ باصدار اللائحة التنفيذية للقانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٧٥ في شان سناديت النابين الخاصية .

۲۸۲ .....

### قانون صناديق التامين الخاصة

الفصل الأول أحكام عسامة

مادة ١ سـ فى تطبيق أحكام مــذا القانون يقصد بصندوق التأمين المناص كل نظام فى أى جمعية أو نقــابة أو هيئة أو من افراد تربطيم مهنة أو عمل واحد أو أية صلة اجتماعية أخرى تتألف بغير رأس المال ويكون الغرض منهـا وفقا لنظامه الأساسى أن تؤدى الى أعضــائه أو المستفدين منسه تعويضات أو مزايا ماليسة أو مرتبات دورية أو معاشـات محددة وذك في احدى الحالات الاته:

- ( أ ) زواج العضو وذريته أو بلوغه سنا معينـــة أو وفاة العضو أو من يعوله •
  - (ب) التقاعد عن العمل أو ضياع مورد الرزق .
  - (ج) عدم القدرة على المدمل بسبب المرض أو الموادث .
- (د) أية أغراض أخرى توانق عليها المؤسسة المصرية العامة للتأمين ٠

مادة ٢ ــ يحدد وزير التأمينات بقرار يصدره بعد أخذ رأى مجلس ادارة المؤسسة المحرية العامة للتأمين الشروط الواجب توافرها في النظم الأساسية للصناديق الخاصة •

مادة ٣ \_ يجب أن تسجل صناديق التأمين الخاصة بمجرد انشائها وفقا للتواعد والاجراءات المنصوص عليها في هذا القانون •

- وتكتسب تلك الصناديق الشخصية القانونية بمجرد تسجيلها
  - ولا يجوز للصناديق أن تمارس نشاطها قبل التسجيل ·

مادة ؛ حيقدم طلب التسجيل الى المؤسسة المصرية العسامة التأمين مصحوبا بالأوراق والمستندات الإثنية •

- ( أ ) النظام الأساسي للصندوق •
- (ب) بيان الشروط العامة للعمليات التى يباشرها العسندوق والأسس الفنية التى تقوم عليها •
- (ج) بيان بأسماء وعناوين القائمين على أدارة الصندوق وصفة كل منهم •
- (د) البيانات والمستندات التى يرى رئيس مجلس ادارة المؤسسة المصرية العامة للتأمين ضرورة تقديمها للتحقق من أن ايرادات الصندوق تكنى لتفطية التراماته •

وبالنسبة لأعضاء المنظمات النقابية أو لمن لهم الحق فى عضوية التقدم طلبات التسجيل الى المؤسسة المصرية العسامة التامين من خلال التنظيم النقابى وعليه أن يقدم الطلب مشفوعا بملاحظاته خلال ثلاثين يوما من تاريخ تقديم الطلب اليه • فاذا تأخر التنظيم النقسابى عن تقديم طلب التسجيل فى هـذا الموعد كان المؤسسى المسندوق التقسدم بطلبهم مباشرة الى المؤسسة •

مادة ٥ ـ يجوز لرئيس مجلس ادارة المؤسسة المدية السامة للتأمن قبل البت في طلب التسجيل أو التمديل أن يطلب فحص الشروط المعامة للعمليات التي يتولى الصندوق مباشرتها والأسس الفنية التي تقرم عليها بواسطة أحد الخبراء الاكتواريين ويتناول هذا المخص بالنسبة الى الصناديق القائمة وقت العمل بهذا القانون تقدير قيمة التعمدات القائمة •

وفى هذه الحالة لا يجرز اجراء التسجيل أو الموافقة على التعديل الا اذا قرر الخبير أن الاشتراكات والشروط الأخرى ملائمة وأن موارد

٨٤ .....تامسين

الصندوق تكفى للوفاء بالتراماته أو أن الاحتياطي بالنسبة لصناديق القائمة يكفى لمقابلة تمهداتها •

مادة ٦ س يصدر رئيس مجلس ادارة المؤسسة المصرية العامة للتأمين قرار التسسجيل تحديد قرارا بقبول طلب تسجيل الصندوق ، ويتضمن قرار التسسجيل تحديد أغراض الصندوق واشتراكاته والمزايا التي يقررها الأعضائه ، وعسلى المؤسسة المصرية العامة للتأمين نشر قرار التسجيل في الوقائع المصرية ، ويكون التسجيل في التسجيل أو تعديلاته على نفقسة الصندوق .

مادة ٧ سيجب اخطار المؤسسة عن كل تعديل في البيانات المسار اليها في المادة ( ٤) وفي نظام الصندوق ولا يجوز العمل بهذه التعديلات الا بعد اعتمادها من المؤسسة المرية العامة للتأمين •

وينشر فى الوقائع المصرية أى تعديل فى الاشتراكات أو الأغراض أو المزايا •

مادة ٨ ــ يحظر على ادارة الصندوق أن تنشر أى بيان من البيانات الواجب تقديمها بمقتضى هــذا القانون الا اذا كانت مطابقة للصحورة التى قدمت بها هذه البيانات الى المؤسسة المحرية العامة للتأمين .

ويجوز نشر مستخرجات من هده البيانات مطابقة للبيانات الأصلية المقدمة وتحصل رسوم استخراج الشهادات بواقع أربعمائة مليم عن كل شهادة •

هادة ٩ سـ يؤدى الصندوق للمؤسسة المصرية العامة التأمين رسما سنويا لمقابلة تكاليف الاشراف والرقابة بواقع واحد فى الالف من جملة الاشتراكات السنوية وتحدد اللائحة المتفيذية رسوم التسجيل بحسيث لا تجاوز خمسة عشر جنيها ، كما تعين اللائحة الشروط والأوضاع الخاصة بتقديم طلب التسجيل والاخطار بالتعديل .

تلمسين ... تلمسين

مادة ١٠ - تتمتع الصناديق المسجلة ونقسا لأحكام هذا القانون بالزايا الاتية :

- (أ) تعفى من رسوم الشهر والتوثيق التي يقع عبء أدائها عليها
   في عقود الملكية والرهن والمعقود الخاصـة بالحقوق العينية
   الأخرى وكذلك من رسوم التصديق على التوقيعات
  - (ب) تعنى جميع العقود والمصررات والمطبوعات والسجلات من الدمغة المفروضة .
  - (ج) تعنى ايرادات الأوراق الماليسة والقروض والودائع بجميع أنواعها المخصصة للصناديق وفقا الأحكام هذا القانون من الضريبة على ايرادات رؤوس الأمرال المنقولة المفروضية بمقتضى القانون رقم ١٤ لسنة ١٩٣٩ ٠
  - (د) تعنى العقارات الملوكة للصناديق من الضرائب المفروضة على العقارات المبنية بمقتضى القانون رقم ٥٠ لسنة ١٩٥٤٠

## الفصل الثباني النظام المالي للصناديق

هادة ١١ - تتكون موارد الصندوق السالية مما يأتى :

١ ــ اشتر اكات الأعضاء ٠

٢ ــ مـا تساهم به الدولة أو الجهة التي يتبعها الصندوق ٠

٣ ــ عائد استئمار أموال الصندوق ٠

٤ ــ أية موارد أخرى يوافق عليها مجلس ادارة الصندوق •

مادة ١٢ ــ على كل صندوق أن يضمص جميع أمواله القسابلة التزاماته قبل أعضائه وذلك فيمسا عدا الفائض الاحتياطي الذي يحدده الفير الاكتوارى •

٣٨٦ ----ين

ويعين وزير التأمينات بترار منه طريقة توظيف الأموال الواجب تخصيصها طبقا لأحكام هدذا القانون وكذلك تتريمها واستبدال غيرها والتصرف فيها •

وتودع الأموال النقدية والأوراق المالية التى تكون جزءا من هذه الامرال في أحد المصارف في جمهورية مصر العربية .

مادة ١٦ ــ يجب أن يكون لكل صندوق ميز انية سنوية وعلى المسئولين عن ادارة الصندوق أن يمسكوا حسابات منتظمة تتناول إلير ادات الصندوق ومصروفاته •

وتجب مراجعة حسابات الصندوق بواسطة مراجع تخدره الجمعية العمومية من بين المتيدين في السجل العام المحاسبين والراجعين و

وتبدأ السنة الماليسة فى أول يناير وتنتهى فى ٣١ ديسمبر من كل سنة ويجوز للمؤسسة المحرية العسامة للتأمين فى أحوال خاصة الموافقة على أن تنتهى السنة المالية للصندوق فى غير هذا التاريخ •

مادة 18 ــ على رئيس مجلس ادارة الصندوق أن يقدم للمؤسسة المرية العسامة التأمين خلال الشهر التللي لإقرار الميزانية من الجمعية العمومية للصندوق البيانات الآتيــة:

- ١ ــ الميزانيــة ٠
- ٢ حساب الايرادات والمصروفات ٠
- ٣ تقرير عن الحالة العامة الصندوق •

بيان عدد الاشتراكات الجديدة وقيمتها وعدد المستركين الذين توقفوا خلال العام وقيمة الستراكاتهم .

وفى حالة تعذر انعقاد الجمعية العمومية لظروف عهرية توافى المؤسسة بالبيانات المذكورة فى موعد أقصاه ثلاثة أشهر من تاريخ المتهاء السنة المالية .

تامسين ..... ٧٨٠

 ه بيسان عدد المطالبات التى قدمت للصندوق خلال العسام وقيمتها ومقدار التعويضات التى تمت تسويتها ويجب أن تقدم الميزانية وحساب الايرادات والمصروفات مصدقا عليها من مراجع الحسابات وذلك طبقا للنماذج التى تضعها اللائحة التنفيذية •

مادة 10 سيفحص المركز المالى الصندوق مرة كل خمس سنوات على الأكثر بواسطة أحد الفبراء الاكتواريين ويتناول هذا الفحص تقدير قيمة المتعدات القسائمة ويجوز لمجلس ادارة المؤسسة المحرية المسائمين اذا رأى ضرورة لذلك أن يطلب اجراء هسذا المنحدس فى أى وقت قبل مضى المفمس سنوات بحيث لا تقل المدة عن سنة من تأريخ آخر محص كما يجوز له لظروف خاصسة اعفاء الصندوق من اجراء هسذا المحص.

وترسل صورة من تقرير الفعص الى المؤسسة المصرية المسامة للتأمين خلال سنة أشهر من التاريخ الذي أجرى عنه الفحص مصحوبة بشهادة من الخبير الاكتوارى تثبت أن المسئولين عن ادارة الصندوق قد وضوا تحت تصرفه جميع البيانات والمعلومات التي طلبها واللازمة للوصول الى تقدير صحيح عن تعهدات الصندوق •

ويجوز للمؤسسة المصرية العسامة للتأمين مد هسذا المعاد بمسا لا يجاوز ثلاثة أشهر .

ويجوز للمؤسسة أن تأمر باعسادة الفحص إذا تبين لعِسا أن تقرير المخبير الاكتوارى لا يدل على مقيقة المركز المالى للصندوق •

ويلتزم الصندوق فى جميع الحالات بنفقات الفحص •

مادة 11 سعلى المسئولين عن ادارة المسندوق أن يضعوا ندر تصرف المستركين جميع البيانات الواجب تقديمها الى المؤسسة المسلمة المامة للتأمين بمقتضى المادة ١٤ وأن تسلم نسخة منها الى من يطابه

٨٨٠ ..... تامسين

المشتركين مقابل تحصيل مبلغ مائة مليم عن كل نسخة ويجوز لأى عضو فى المسندوق أن يطلع على دفاتر الصندوق ومستنداته بعد الحصول على ترخيص بذلك من المؤسسة •

# الفصل الثالث

### الجمعية العمومية

مادة ١٧ ــ تتكون الجمعية العمومية للصندوق من الأعضاء الذين أوفوا الالتزامات المفروضة عليهم وفقا لنظام الصندوق ومضت على عضريتهم مدة ستة أشهر على الأقل •

مادة ١٨ - تدعى الجمعية العمومية مرة كل سنة خلال الثلاثة أشسهر التالية لانتهاء السنة الخلية الصدوق وذلك النظر في الميزانية وحسسات الايرادات والمصروفات وتقرير مجلس الادارة عن أموال السنة المنقضية وتقرير مراقب الحسابات وتعيين أو انتخاب أغضاء مجلس الادارة بدلا من الذين زالت أو انتهت عضويتهم وتعيين مراقب الحسابات وتحديد أتنابه وعير ذلك من المسائل التي يرى مجلس الادارة ادراجها في جدول الأعمال وعير ذلك من المسائل التي يرى مجلس الادارة ادراجها في جدول الأعمال وعير ذلك من المسائل التي يرى مجلس الادارة ادراجها في جدول الأعمال و

ويجوز لرئيس مجلس ادارة المؤسسة الصرية العامة التأمين دعوة الجمعية العمومية لاجتماعات غير عادية النظر في المسائل التي يحددها كما يجوز دعوتها اذا طلب ذلك ربع الأعضاء الأمل •

مادة 19 صناع المؤسسة المصرية العامة للتأمين بكل اجتماع الجمعية المعمومية قبل انعقاده بخمسة عشر يومسا على الأقل ويرفق بالابلاغ صورة من كتاب الدعوة صوحدول الأعمال والأوراق المرفقة به سكما تبلغ المؤسسة بقرارات الجمعيسة خلال خمسة عشر يومسا من تاريخ الاجتمساع •

تامسين

مادة ٢٠ سـ لا يعتبر اجتماع الجمعية العمومية صحيحا الا يحضور الإغلبية المطلقة لأعضائها واذا لم يتكامل العدد أجل ذلك الى جلسة أخرى تعسد خالل مدة أقلها ساعة وأقصاها خمسة عشر يوما من تاريخ الاجتماع الأول ويكون الانعقاد في هده الطالة صحيحا اذا حضره بأنفسهم عدد لا يقل عن عشرة في المائة من مجموع الأعضاء أو خمسين عضوا أنهما أقل •

ويجوز لعضو الجمعية أن ينيب عنه كتابة عضوا آخر يمثلة في حصور الجمعية العمومية ولا يجوز أن ينوب العمسو عن أكثر من عصو واحد •

مادة ٢١ ـ تصدر قرارات الجمعية العمومية بالأغلبية المطلقة للاعضاء الحاضرين وذلك فيما عدا المسائل الخاصة بتقرير حل الصندوق أو ادخال تعديل في نظامه يتصل بأغراضه أو بعزل مجلس الادارة أو الاندماج في مصندوق آخر فتصدر القرارات بأغلبية ثلثى الأعضاء وكل ذلك ما لم يرد في نظام الصندوق نص يشترط أغلبية أكبر

مادة ٢٦ سـ لا يجوز لعضو الجمعية العمومية الاشتراك في التصويت اذا كان موضوع القرار المعروض ابرام اتفاق معه أو رفع دعوى عليه أو انباء دعوى بينسه وبين الصندوق وكذلك كلما كانت لسم مصلحة شخصية في القرار المعروض فيما عدا انتخاب أجهزة الصندوق •

### الفصل الرابع مجلس الادارة

مادة ٢٣ - يجب أن يكون لكن صندوق مجلس ادارة ويحدد النظام الأساسى للصندوق اختصاصات وكيفية اختيار أعضائه وانهاء عضويتهم ويجب ألا يقل عدد أعضاء مجلس الادارة عن همسسة ولا يزيد على خمسة عشر •

٠٩٠ تايسين

مادة ٢٢ -- يشترط فى عضو مجلس الادارة أن يكون متمتعا بحقوقه المدنية والسياسة ولا يجوز الجمع بين عضوية مجلس الادارة والمملل بالصندوق بأجر وذلك فيما عدا الدير المسئول ٠

هادة ٢٠ مع عدم الاخلال بأحكام المادة السابقة يجوز للجمعية العمومية أن تقرر مكافأة لكل من رئيس مجلس الادارة والسكرتير وأمين المسندوق والمدير المسئول اذا كان من أعضاء المجلس ، وذلك في حالة وجود فائض يظهره تقدرير الخبير الاكتواري وبشرط موافقة المؤسسة المعامة للتأمين .

مادة ٢٦ مدة عضوية المجلس ثلاث سنوات ويتجدد انتخاب ثلث الأعضاء كل سنة بطريق القرعة •

مادة ٢٧ سيتولى مجلس الادارة شئون المسندوق وله فى سبيل ذلك القيام بأى عمل يحقق أغراض الصندوق فى حدود أحكام هدّا القانون والنظام الأساسى للصندوق ويكون انعقاد مجلس الادارة مرة كل شهر للنظر فى شئون الصندوق وكل عضو يتخلف عن المضور أكثر من نصف جلسات المجلس خلال العام بدون عذر مقبول يعتبر مستقيلا من المجلس •

مادة ٢٨ سارئيس المؤسسة المصرية العسامة للتأمين دعوة مجلس الادارة للانعقاد كلمسا رأى ضؤورة لذلك ويحدد لذلك بكتاب موصى عليه المسائل اللتي يرى عرضها على المجلس ، ويجب على مجلس الادارة أن يبت في هسذه المسائل خلال شهر على المكثر من تاريخ الملاغه بهسا .

مادة ٢٩ سيجوز لجلس ادارة المؤسسة المصرية للمسامة للتأمين حلى مجلس الادارة اذا تبين له أن المجلس لا يسير وفقا لهذا القانون أو لنظام الصندوق الأساسى وبعد اجراء تحقيق ادارى و وله فى هذه تامسين ١٩١

الحالة تعيين مجلس مؤقت لدة سنة على الأكثر ويتعين على مجلس الادارة دعوة الجمعية العمومية غير العادية لانتخاب أعضاء جدد قبل انتهاء مدة السنة •

## الفصل الخامس

### تحويل الصناديق وشطبها

مادة ٣٠ ــ يجرز لصناديق التأمين الخاصة أن تطلب تحويل أموالها والتزاماتها الى صندوق آخر أو أكثر مسجل طبقا الأحكام هــذا المقانون ويجوز ادماج الصناديق التى يربط أعضاءها مهنسة واحدة وعمل واحد أو صلة اجتماعية واحدة بناء على طلبها أو اذا رآت المؤسسة المصرية الماملة التأمين ضرورة لذلك •

مادة ٣١ سيجوز لرئيس مجلس ادارة المؤسسة المرية العامة التأمين شطب تسجيل الصندوق في الأحوال الآتية:

١ ــ اذا تبين من نتيجة الفحص النصوص عليه في اللادة (١٣)
 أن أموال الصندوق لا تكفي للرفاء بالتزاماته •

٢ ــ اذا أثبت أن الصندوق لا يسمير وفقا الأحكام هذا القانون
 أو القرارات المنفذة له أو لنظامه الأساسى •

٣ ــ اذا كانت ادارة الصندوق يشوبها غش أو تدليس ٠

 إذا توقف الصدوق عن مباشرة أعماله أو كان من مصلحة أعضائه تصفيته •

ه ــ اذا أدمج الصندوق في صندوق آخر .

وفى المالات الثلاث الأولى ينذر المندوق بالمخالفات ويمنح مهلة شهر لابداء دفاعه وفى حالة عدم الاقتناع بوجهة نظره يشطب التسجيل ويعين رئيس مجلس ادارة المؤسسة لجنسة لتصفية المسدوق •

۲۹۲ ..... تامسين

ويجوز بدلا من شطب التسجيل أن يتقرر بموافقة الجمعية العمومية غير العادية للصندوق اما خفض قيمة التعويضات أو المرتبات المقررة فى نظام الصندوق أو رفع قيمة الاشتراكات أو كليهما معا بحيث تصبح أموال المعندوق كافية لقابلة المتراماته •

مادة ٣٢ ــ في حالة حل الصندوق أو تصفيته يؤول صافى أمواله الى الاعضاء في تاريخ الحل أو التصفية ويوزع عليهم ناتج التصفية بنسبة مساهمة كل منهم •

### الفصل السادس العقسويات(1)

مادة ٣٣ ــ يعلقب بالحبس مدة لا تقل عن شهر ولا تزيد على سنة وبغرامة لا تقل عن مائة جنيه ولا تزيد على خمسمائة جنيه أو باحدى

<sup>(</sup>۱) صدر ترار وزير العدل رتم ۷۲۷ اسنة ۱۹۸۱ بتخويل بعض موظفى الهيئة المصرية للرتابة على التابين صفة مابورى الضبط التضائى ( الوقائع المصرية في ۱۹۸۲/۲۸۱ – العدد ۳۰) ونص في مادته الأولى على ما ياتن «يخول موظنو الهيئة المصرية للرتابة على التابين الآتى ببانهم صفة مابورى الضبط التضائى بالنسبة الى الجرائم التى تتع في دوائر اختصاصهم بالمخالفة لاحكام التانون رتم ١٤ اسنة ١٩٧٥. بشأن صناديق التابين الخاصة والقاتون رتم ١٠ اسنة ١٩٨١ بشأن الاشراف والرتابة على التابين في مصر المشسلر المهسا المهاسا :

مدير عام البيئة رئيس قطاع الرقابة على عمليسات التأمين واعادة التأمين .

مدير عام الهيئة رئيس قطاع مراقبة المراكز المالية والاستثمارات
 مدير عام الهيئة رئيس قطاع الخيرة الاكتوارية

<sup>-</sup> مدير عام الادارة العامة لتأمينات الحياة .

<sup>-</sup> مدير عام الادارة العامة للتأمينات العامة ·

<sup>-</sup> مدير عام الادارة العامة لاعادة التأمين .

<sup>-</sup> مدير عام الادارة العامة للتحليل المالي والاختبارات .

مدير عام الادارة العامة للاستثمارات .

المحسين المحسين

ماتين المعقوبتين كل رئيس أو عضو مجلس ادارة أو ممثل للمستدوق يباشر أعمال الصندوق قبل تسجيله بالسجل المدد لذلك بالمؤسسة أو بعد شطيه من السجل •

ويعاقب بالعقوبة ذاتها كل من أخفى بقصد النش بعض البيانات في الأوراق التي تقدم للمؤسسة أو التي تصل الى علم أعضاء الصفدوق وكذا من يمتنع عن تقديم الدفاتر والمستندات لندوبي المؤسسة الذين لهم حق الاجلاع وذلك فضلا عن المتم بتسلم هذه الأوراق والمستندات و

مادة ٣٤ مد يعاقب رئيس مجلس ادارة الصندوق بعرامة لا تجاوز المائة جنيه ولا تقل عن عشرين جنيها في حالة التأخير في تقديم البيانات المشار اليها في المادة (١٤) عن المواعيد المحددة ويماقب بذات العقوبة في حالة عدم بداد الرسم المسار اليه في المادة (٩) ٠

ويعاقب بذات العقوبة كل من امتنع من أعضاء مجلس الادارة أو المديرين أو الموظفين عن تسليم الأموال والمستندات والدفاتر الخاصة بالصناديق المندمجة للمسئولين بالصناديق الدامجة وكل من امتنع

مدير عام الادارة العامة لصناديق التامين الخاصة .

\_ مدير عام الادارة العامة لخدمة حملة الوثائق

ــ مدير عام الادارة العامة للشئون القانونية » .

كما صدر ترار وزير العدل رقم ١٠٣٤ لسنة ١٩٨٢ بنصويل بعض موظنى الهيئة المصرية للرتابة على التابين صغة مامورى الشبط القضائي ( الوتائع المصرية في ١٩٨١/٤/١١ سالمصدد ٨٥ ) ونص في مادته الأولى على ماتى :

<sup>«</sup> مع عدم الاخلال باحكام عمرار وزير العدل رقم ٧٢٧ لسنة ١٩٨١ المسار اليه ، يخول منتشو الهيئة المصرية للرقابة على التأيين ومعاونوهم من شاغلي وظائف اخصائيين ومحاسبي تأيين واعادة تأيين ، صسفة بأموري الفبط القضائي بالنسبة الى الجرائم التي تقع في دوائر اختصاصهم بالمخالفة لاحكام التأون رقم ، السنة ١٩٨١ المسسار البهيا ، .

٦٩٤ ..... تامسين

عن تسليم هــذه الأموال والمستندات للمدير أو مجلس الادارة المؤتمت فى حالة تعيينـــه •

مادة ٣٥ - يكون أعضاء مجلس الادارة ومدير الصندوق مسئولين في أموائهم الخاصة عن تعويض كافة الأضرار المادية التي تلحق بالصندوق ويتجة اخلالهم بواجباتهم أثناء ادارتهم الصندوق •

مدة ٣٦ سلمؤسسة المصرية العسامة للتأمين أن تقرر اغلاق مقر المسندوق وفروعه أو احداها لدة قسابلة المتجديد ، وذلك كاجراء مؤقت حتى ينصل في أمرها ، وتتولى الجهسات الادارية المختصة تنفيذ هسذا القرار .

مادة ٣٧ ـــ لا يخل تطبيق الأحكام المتقدمة بتوقيع أية عقوبة أشد ينص عليها قانون العقوبات أو أي قانون آخر . تلهـــين ١٩٥٠

### قرأد وزيد الاقتصاد والتعاون الاقتصادى رقم ٧٨ لسنة ١٩٧٧

## باصدار اللائحة التنفيذية القانون رقم ٥٤ أسنة ١٩٧٥ في شأن صناديق التأمن الخاصة (١)

### وزير الاقتصاد والتعاون الاقتصادى

بعد الاطلاع على القانون رقم ٥٤ لسينة ١٩٧٥ بأصدار قانون صناديق التأمين الخاصة ؛

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٢٢١ لسنة ١٩٧٦ بانشاء العيئة المصرية العسامة للتأمين ؛

وعلى قرار رئيس الجمهورية رقم ٥١٦ لسنة ١٩٧٦ بتبعية الهيئة المصرية العامة للتأمين لوزارة الاقتصاد ؛

وعلى موافقة مجلس ادارة الهيئة المصرية المعامة المتأمين ، وبناء على مسا أرتاء مجلس الدولة ؛

### قــرر:

مادة 1 سيعمل باللائمة التنفيذية المرفقسة لقانون صناديق التأمين الخاصة وتعتبر النماذج المرفقة() بهسا جزءا لا يتجزأ منها •

مادة ٢ سـ يقصد فى تطبيق أحكام اللائحة التنفيذية المرفقة بالهيئة (الهيئة المرية العامة للتأمين » •

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٩٧٧/٨/١٢ العدد ١٨٨ .

<sup>(</sup>٢) لم تنشر النماذج اكتفاء بنشرها في الوقائع المصرية .

مادة ٣ - على القائمين على ادارة الصناديق القائمة المسجلة طبقا الاحكام القانون رقم ١٥٦ السنة ١٩٥٠ بشأن صناديق التأمين الفاصلة اتخاذ اجراءات اعادة التسجيل لهذه الصناديق طبقا الأحكام اللائكسة التنفيذية المرفقة خلال ستة أشهر من تاريخ نشرها وتتم اعادة التسجيل لهذه الصناديق دون رسوم •

مادة ؟ \_ ينشر هذا القرار في الوقائع الممرية ، ويعمل بعد من تاريخ نشره »

تحريرا في ٢٦ ربيع الأولى سنة ١٣٩٧ ( ١٩ مارس سنة ١٩٧٧ ) .

المسين المالية 
## اللائمـة التنفيذية للقانون رقم ٣٤ اسنة ١٩٧٥

# في شأن صناديق التأمين الخاصة

### الباب الأول

الشروط الواجب توافرها في النظم الأساسية اصناديق التأمن الخاصة

مادة 1 - يجب أن يتضمن النظام الأساسى لمسندوق التــأمين المناص مــا يلى :

- ١ ــ اسم الصندوق وعنوان مركزه الرئيسي ٠
  - ٢ ــ الغوض من تكوينه ٠
- ٣ ــ شروط الانضمام الى عضوية الصندوق وقيمة رسم الانضمام
   والاشتراكات السنوية •
- ٤ ـــ الأحوال التي تلعى أو تجدد فيها العضوية وحقوق الأعضاء والجزاءات المترتبة على مخسالفة العضو لأحكام النظام الأسساسي للصندوق وعلى الأخص فيما يتعلق بالتأخير في مداد الاستراكات والتوقف عن مدادها
  - ه سد جداول الاشتراكات ومواعيد استحقاقها ٠
- ٢ ــ طبيعة ومقدار الزايا المالية والتعويضات والماشات المحددة
   التى يلتزم الصندوق بسدادهاومواعيد استحقاقها •
- الحد الأقصى للنسبة المؤية التي تخصص من موارد الصندوق
   للمصروفات الادارية ٠

۱۹۸ .....

 ٨ ــ القــواعد الخاصــة بتشــكيل مجلس الادارة واختصاصات الأعفــاء •

 ٩ ــ القواعد الخاصة بعقد الجمعية العمومية في اجتماع عادى أو غير عادى والقرارات التي تختص باصدارها والاجراءات والشروط التي تتبع في ذلك ٠

١٥ ــ الاجراءات والشروط التي تتبع لتعديل النظام الأسلسي الصحدوق •

 ۱۱ ــ قواعد واجراءات تعيين العاملين بادارة الصندوق وحدود اختصاصهم •

۱۲ ــ قسواعد واجراءات تعيين مراجعي المسابات وتقسدير
 مكافآتهم •

١٣ ــ أحوال وقواعد واجراءات تحويل المسندوق أو ادماجه فى مندوق آخر أو حله أو تصفيته وكيفية التصرف فى أمواله عنس الحل أو التصفية .

## الباب الثاني تسجيل المناديق

مادة ٢ - يخضع الصندوق الذى تبلغ قيمة اشتراكات أعضائه المدة ٢ - بنيه سنويا فاكثر لأحكام التسجيل وفقا لأحكام التانون رقم ٥٤ السخة ١٩٧٥. •

مادة ٣ - يقدم مندوب الصندوق الذي يختاره المؤسسون طلب تسجيل الى الهيئة على النموذج رقم (١) صناديق - مرفقا به المستندات الآتية:

١- ايصال سداد رسم التسجيل ٠

تامسين .....

- ٢ سداد قيمة مصروفات النشر ٠
- ٣ نسخة أن من النظام الأساسي للصندوق •
- ي بيان باسماء وصفة وعناوين الأشخاص القائمين على ادارة
   المندوق •
- ه ــ بيان بالشروط العامة للعمليات التي يباشرها الصندوق والأسس الفنية التي تقوم عليها
- ٦ ــ رأى جهـة الادارة أو التنظيم النقابي في حالة الصناديق
   التي تنشأ في جهات ادارية أو نقابات •
- مادة ٤ يحصل خمسة عشر جنيها كرسم تسجيل ويتم سداده للهيئة بشيك مقبول الدفع أو بحوالة بريدية ، كما يتم سداد مبلغ عشرين جنيها تحت حساب مصروفات نشر قرار التسجيل بالوقائع المصرية . بذات الطريقية .

هادة ٥ ــ تتولى الهيئة فحص عمليات التسجيل واصدار القسرار بتسجيل الصندوق وتدوين بياناته في السجل المنشأ لهــذا المرض خلال ( ٢٠ يوما ) من تاريخ تقديم الطلب ، وينشر هذا القرار بالوقائم المصرية على نفقــة الصندوق ٠

مادة ٦ سيخطر مندوب الصندوق فى حالة رفض تسجليه بأسباب الرفض كتابة سوتعاد اليه جميع الأوراق والمستندات والمبالغ المسددة تحت حساب مصروفات النشر فيما عدا النموذج رقم ( ١ صناديق ) •

مادة ٧ سـ يجوز بمرافقة الهيئة تعديل بيانات التسجيل بنساء على طلب يقسدم على النموذج « ٢ مساديق » وفي هده الحالة يكرن نشر بيانات التعديل على نفقة الصندوق •

مادة ٨ ــ لا يجوز نشر بيان من البيانات الراجب تقديمها وفقا لاحكام القانون عن المخدوق الا اذا كانت مطابقة للبيانات التي قدمت ٠٠٠ تامسين

للهيئة ويجوز اعطساء شهادات عن نلك البيانات بنساء على طلب ممثلى المسندوق أو أحد أعضائه نظير تحصسيل رسم قدره أربعمائة مليم عن كل شهادة •

## البساب الثالث رسوم الاشراف والرقابة

مادة ٩ - تسدد رسوم الاشراف والرقابة الشسار اليها بالمادة (٩) من القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٧٥ المشار اليه وفقا للنموذج رقم ٣٥» مناديق في موعد غايته نهاية شهر فبراير من كل عام وتقيد هذه الرسوم بالهيئة في سجل خاص ٠

مادة ١٠ سيقصد بالاشتراكات التي يسدد عنها رسوم الاشراف والرقابة مسايلي :

- ( أ ) قيمة الاشتراكات عن السنة السمامة حتى ٣١ ديسمبر من همذه السنة .
- (ب) قيمة مساهمة جهة الممل المتابع لهسا أعضاء الصندوق في
   موارد الصندوق •

## البسابَ الرابع منبَلات وحسابات المئاديق ومركّرها المالي

مادة 11 - يجب أن يمسك الصندوق السجلات الآتية:

- ١ ــ سجل العضوية .
- ٢ سجل معاضر جلسات مجلس الادارة والجمعية العمرمية .
- سجل الأموال المطوكة للصندوق وتقيد به استثمارات الصندوق بالتفسيل والقفيرات التي تطرأ عليهما .

تامسين .....نا

- ٤ -- سجل الابردات .
- ه -- سجل الاشتراكات ،
- ٦ سجل مطالبات الأعضاء والتعويضات والمزايا ٠
- ٧ سجل المحروفات ويجب أن تدون به البيانات الخاصة بها
   تفصيلها
  - ٨ سجل سلفيات الأعضاء ٠

ويجب أن تعتمد هــذه السجلات من الهيئة قبــله استخدامها ويتم الاعتماد دون مقابل •

ويجوز تطوير نظام المحاسبة بالصندوق وادماج سجلات الايرادات والمصروفات وفقا لذلك بعد موافقة الهيئة على ذلك •

مادة ١٢ ــ يقدم رئيس مجلس ادارة الصندوق فى المواعيد المنصوص عليها فى المادة ١٤ من القائون رقم ٥٤ السنة ١٩٧٥ المسار اليه الميانات التالية :

- ١ الميزانية وفقا للنمرذج « ٤ صناديق » •
- ٢ ــ حساب الايرادات والمروغات وفقا للنموذج « ٥ صناديق »٠
- ٣ ــ بيان الاشتراكات الجديدة والاشتراكات التي توقف أصحابها
   عن سدادها خلال العام وفقا للنموذج « ٢ صناديق »
  - ٤ تقرير مراجع الحسابات ٠
- ه ـ تقرير مجلس ادارة المسندوق عن حالته المامة ونشاطه خلال العام •

مادة ١٣ مد يفحص المركز المالى المسندوق بواسسطة أحد الخبراء الاكتواريين الذي يختسره مجلس ادارة المسندوق من بين الخبراء المقيدين بالسجل المعد لهذا الغرض بالهيئة مرة على الأقل كل خمس سسنوات •

ويجوز الهيئة - بناء على قرار مجلس ادارتها تكليف آحد الخبراء الاكتواريين باجراء هذا الفحص بعد سنة على الأقل من تاريخ آخسر فحص المسندوق كما يجوز لها طلب اعادة هذا الفحص اذا تبين لها أن تقرير الخبير الاكتوارى لا يدل على حقيقة المركز المالى ويجب أن يتضمن تقرير الخبير الاكتوارى البيانات الموضحة بالنمرذج رقم « ٧ صناديق » على الأقل وأن يكون موقعا من الخبير الذكور •

ويعرض التقرير في جميع الاحوال على الهيئة خلال سقة شهور من تاريخ المركز المالي الذي أجرى عنسه الفحص ويجسوز للهيئة أن تعد فترة اعداد تقرير الخحص ثلاثة أشهر أخرى ويتحمل الصندوق في جميع الأحوال نفقات الفحص التي تحددها الهيئة •

## البــاب الخامس توظيف اموال الصناديق

هادة ١٤ - توظف أموال الصندوق على الموجه التالى :

أولا: ٢٥/ منها على الأقل في أوراق مالية مضمرنة من الحكومة .

ثانياً : ٦٠٪ منها على الأكثر في بعض أو كل المجالات الآتية :

- (أ) تملك عقارات موجودة داخل المبلاد وفى هذه الحالة يجب التقدم الى الهيئة بالمستندات وتقارير الخبراء المؤيدة لتيمتها وكذا شهادة من مصلحة الشهر العقارى بخلو العقار من أية حقوق عينية محمل بها ولا يجوز الصندوق التصرف فى أى حق من المقوق العينية أو الأصلية أو التبعية بهذا العقار الابعد موافقة الهيئة •
- (ب) تملك أوراق مالية قابلة للتداول فى بورصة الأوراق الماليــة فى هنود مسا قيمته ٥٠/ من مجموع أموال الصندوق ٠

نامـــان ٢٠٠٠

(ج) الايداع في أحد البنسوك المرية لودائع نقدية ثابتة ذاك عائد •

- (د) منح قروض للاعضاء وفقا لما يقضى به النظام الأساسي المسندوق •
- ( ه ) أبية استثمارات أخرى مضمونة العائد بشرط موافقة الهيئة •
- ( ثالثا ) الايداع فى حساب جار بأحد الصارف المرية بما لا يجاوز ١٥/ من مجموع أموال الصندوق ٠

مادة ١٥ سيلتزم الصندوق بتقديم شهادة من الصرف أو المصارف المودعة لديها الودائم المتقدية الثابتة والأوراق المالية الى الهيئة لبيسان هذه الودائم والأوراق المالية مع الاقرار بعدم السماح للصندوق بالتصرف فيها أو تحويلها الى أية استثمارات أخرى الا باذن من الهيئة وخلال الدة التي تحددها •

# البساب السادس

مادة ١٦ - يتولى ادارة الصندوق ف فترتى التأسيس والتسجيك مجلس ادارة مؤقت يختاره المؤسسون من بينهم ويستمر هذا المجلس ف ادارة أعمال الصندوق لمين دعوة أول جمعية عمومية •

مادة ١٧ ــ تنتخب الجمعية العمومية من بين أعضائها مجلس ادارة الصندوق •

ويجوز النص فى النظام الأساسى المندوق على حق الجهة الادارية التياس لها أعضاؤه فى حالة مساهمتها فى موارده للختيار عدد من الأعضاء فى مجلس الادارة يتناسب مع نسسبة المساهمة فى الموارد بما لا يجاوز ثلث عدد أعضاء هذا المجلس ،

٧٠٤ .....تامسين

كما يجوز للجهة الادارية مباشرة حق الاختيار الشار اليه إذا المتضوية فيه ذلك وبشرط موافقة الهيئة •

مادة أل ـ تكون عضوية مجلس ادارة الصندوق لدة ثلاث سنوات ويتجدد انتخاب ثلث الأعضاء كل سسنة بطريق القرعة بواسطة الجمعية العمومية للصندوق •

مادة 19 ف حالة حل مجلس ادارة الصندوق تطبيقا المسادة (٢٩) من القانون بصدر مجلس ادارة الهيئة قرارا بتعين مجلس ادارة الهيئة قرارا بتعين مجلس ادارة مؤتت تمثل فيسه الهيئة وبشرط أن يكون باقى أعضسائه من غير أعضاء مجلس الادارة المسابق جله ويباشر مجلس الادارة المؤتت اختصاصاته لدة سنة على الأكثر من تاريخ صدور قرار التعيين لحين عقد الجمعية المعرمية غير العسادية لانتخاب أعضاء مجلس ادارة جديد •

## الباب السابع تصفية الصناديق وتحويل أموالها وأدماجها

مادة ٢٠ ـ يجوز طلب تصفية الصندوق بعد موافقـة الجمعيـة العمومية بالأغلبية المنصوص عليها فى المادة ( ٢١ ) من القانون رقم ٥٤ لسـنة ١٩٧٥ •

كسا يجوز الهيئة اصدار قرار بتصفية الصندوق وشطب تسجيله وذلك في المحالات المنصوص عليها في المادة ( ٣١ ) من القانون رقم ٤٠ لسنة ١٩٧٥ •

وفى مده الحالة يصدر رئيس مجلس أدارة الهيئة قرارا بتديين لجنا التصفية من ثلاثة أعضاء على أن يتضمن القرار تحديد نسبة مصروفات المتصفية والمدة اللازمة للانتهاء من عملها .

تامسين تامسين

وتؤول أموال الصندوق عند التصفية الى أعضائه وبنسبة مساهمة
 كل منهسم \*\*

مادة ٢١ ــ يجوز للصندوق طلب الادماج فى صندوق آخر أو أكثر وذلك بشرط موافقة الجمعية المعومية لكل صندوق بالأغلبية المنصوص عليها فى المادة (٢١) من القانون •

كما يجوز للهيئة اصدار قرار بادماج الصناديق التى يربط أعضائها مهنة أو عمل واحد أو صفة اجتماعية واحدة تحقيقا لمصلحة أعضاء هذه الصناديق وفقا للشروط التى يضعها مجلس ادارة الهيئة لذلك •

وفى جميع الأحوال يشترط تقديم تقرير خبير اكتوارى عن المركز المالى للصندوق المندمج والصندوق الدامج على أن يتضمن ذلك التقرير الشروط العامة والأسس الفنية للصندوق الجديد ومقوق الأعضاء فيه • ٧٠٠٧ .....

## القسم الثالث في صندوق التأمين الحكومي لضمان أرباب المهد

### قزار رقيس جمهورية مصر العربية رقم ۳۷۱ أسئة ١٩٨٦ بالثمة صندوق التأمين الحكومي لضمانات أرباب العهد(١)

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الدستور ؛

وعلى القانون رقم ١١١ لسنة ١٩٥١ فى شسأن عدم جواز توقيم المجر على مرتبات الموظنين والستخدمين أو معاشاتهم أو مكافاتهم أو أو حوالتها الافى أحوال خاصة ؛

وعلى القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٨١ باصدار قانون الاشراف والرقابة على التــأمين في مصر ؛

وعلى قرار مجلس الوزراء المسادر بتاريخ ٨ فبرايز سنة ١٩٥٠ بانشاء صندوق التأمين المكومي لضمانات أرباب المهد ؛

وعلى قرار مجلس الوزراء المصادر في السادس من يونية سنة المدار لائمة المفازن والمستريات ،

وعلى قرار وزير المالية رقم ٧١ الصادر فى أول ديسمبر سنة ١٩٢٩ بتأسيس صندوق ضمانات تعلونى للصيارفة والمحملين التابعين لمملحة الأموال المقررة ؟

وبناء على ما ارتآه مجلس الدولة ؛

<sup>(</sup>١) الجريدة الرسمية - العدد ٣٧ في ١١/٨٦/٩/١١ .

### قــرر:

### ( المادة الأولى )

تسرى أحكام هذه اللائحة على وحدات الجهاز الادارى ووحدات المحكم المحلى والهيئات المامة الخدمية وكافة الأجهزة الأخرى التى تشملها الموازنة المامة للدولة كما تسرى أحكامه على الجهات التى تتضمن القوانين أو القرارات الصادرة بشأنها قواعد خاصة فيما لم يد بشأنه نص خاص فى المتوانين واللوائح المذكورة ويطلق على الوحدات والهيئات والأجهزة التى تسرى عليها أحكام هذه اللائحة ( الجهات الادارية ) •

ويباشر صندوق التأمين الحكومى لضمانات أرباب المهد النشا بقرار مجلس الوزراء الصادر بتريخ ٨ فبراير سينة ١٩٥٠ الشيار اليه عمليات التأمين طبقا لأحكام اللائمة المرافقة وبالشروط والأسعار التي يصدر بها قرار من وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية •

### ( المادة الثانية )

يلغى كل نص يتعاض مع أحكام هذا القرار ،

## ( المادة الثالثة )

ونشر هذا القرار في الجريدة الرسمية ، ويعمل به اعتبارا من أول السنة المالية التالية لتاريخ نشره ،،،

صدر برئاسة الجمهورية في ٢٦ ذي الحجة سنة ١٤٠٦ ( ٢١ اغسطس سنة ١٩٨٦ ) . ٠٠٠٠ نامسين

#### لائحـــة

### مندوق التأمين المكومى اضمانات أرباب العهد

مادة ١ ـ ف تطبيق أحكام هدده اللائحة يقصد:

- ( أ ) بالعهدة ــ النقود أو أوراق الدمعة أو الطوابع ذات القيمة أو الأدوات أو المهمات التي تسند الى أمين العهدة •
- (ب) بأمين المهدة: كل من يشغل وظيفة صراف أو محصل أو أمين مخزن أو احدى الوظائف ذات العهدة ويستثنى من ذلك المحصلون التابعون لمصلحة الأموال المقررة المصادر فى شأنهم قرار وزير المالية رقم ٧١ فى أول ديسمبر سسنة ١٩٣٩ المشار اليه •
- (ج) بالصندوق : صندوق التأمين المحكومي لضمانات أرباب العهد المنسأ بقرار مجلس الوزراء الصادر بتاريخ ٨ فبراير سنة ١٩٥٠ المشار اليه ٠

مادة ٢ ــ تلترم الجهات الخاضعة الأحكام هـذه اللائحة بالتــأمين على أمناء العهد العاملين بها واتخــاد اجراءات التأمين وفقــا للاحكام التــالية •

أولا - ترسل كل جهة الى الصندوق خلال الشهر الأخير من السنة المالية بيانا من نسختين على النموذج رقم (١) المرفق بهذا القرار(') يتضمن البيانات الآتية:

(أ أ) أسماء العاملين الذين يتعين التأمين عليهم في السنة الماليــة التسالعة .

<sup>(</sup>١١) لم ينشر النموذج اكتفاء بنشره في الجريدة الرسمية .

تامسين .....نامسين

- (ب) قيمة ما يسند الى كل منهم من عهدة .
- (ج) قيمة قسط التأمين الذي يسدد لحساب الصندوق .

ويوقع على البيان مدير ادارة شئون العاملين بالجهمة بما يفيد صحته ويؤشر عليمه رئيس الحسابات بما ينيد سداد جملة الأقساط الواردة فيمه الى حساب الصندوق وترسل هاتان النسختان مع المسلك الى الصندوق في ميعاد غايته اليوم الأول من السنة المالية .

وتتخذ ذات الاجراءات فى حالة اسناد عسدة الى أهين آخسر أو نقل المهدة من أمين الى آخر خلال السنة المالية ، على أن ترسل مسدّه الميانت للصندوق نورا •

ثانيا ـ تحتفظ الجهة بنسخة البيان التي يعيدها الصندوق اليهـ الرجوع اليهـ عند الاقتضاء •

ويحتفظ الصندوق بالنسخة الأخرى بحسب تاريخ ورودها من الجهدة للرجوع اليها عند تقديم المطالبات المتعلقدة بحوادث تقتضى التعويض •

مادة ٣ ــ يعد فى كل جهـة سجل لقيد أسماء أمناء المهد فيهــ على أن يتضمن البيانات التــالية:

- 1 اسم أمين العهدة ·
- ۲ ــ وظیفته ۰
  - ٣ مرتبه أو أجره •
  - ٤ ــ قيمة المهدة التقديرية •
  - ه قيمة العهدة المؤمن عليها •
- ٦ قسط التأمين الستفرج وتاريخ استقطاعه ٠

مادة ٤ - لا يخل اتباع الأحكام القررة في هـذه اللائحة بوجوب مبادرة الجهات الى اتخاذ الإجراءات الجنائية أو التأديبية أو الد

٠١٠. تامسين

حسب الأحوال قبل أمن العهدة المسئول وعلى جميع الجهات موافاة الصندوق بما اتخذ من اجراءات أولا بأول وما انتهت اليها من نتيجة خلال ستة أشهر من تاريخ البت في المسئولية أو صدور حكم فيها •

وتكون المبائغ التي تستردمن أمين العهدة سواء من تلقاء نفسه أو بلجراء ادارى أو بناء على حكم قضائى من حق الصندوق فى الأحوال التى يكون الصندوق قد وفى بالتعويض من قبل ، وذلك فى حدود قيمة هدذا التعويض .

مادة ٥ سيط الصنعوق قانونا بما دفعه من تعويض فيما يكون للجهات من حقوق قبل أمين المهدة وللصندوق المق فى طلب المجراء المضم من المسالغ المستحقة لأمين المهدة وذلك طبقا لأحكسام المقانون رقم ١١١ لسنة ١٩٥١ المسار اليه دون حلجة الى استصدار حكم بذلك أو اتخاذ أى اجراء قضائى •

and the first

## مادة آس نتكون موارد الصندوق من:

- (أ) أقساط التأمين ١٠
- (ب) ريع استثمارات أموال الصدوق •
- (ج) التعويضات المستردة ٠
  - (د) أمية ابرادات أخرى ٠

مادة ٧ - تستثمر أموال الصندوق في وجوه الاستثمار التي يعينها مجاس ادارة الهيئة المرية للرقابة على التأمين •

مادة ٨ ــ يكون للصندوق حساب ايرادات ومصروفات يقيد فى جانب الايرادات أقساط التأمين وعائد استثمار أهوال الصندوق والمبالغ التى تسترد من أمين المهدة بعد سداد المتعويض وما يستجد من ايرادات أخرى متنوعة ويقيد فى جانب المصروفات التعويضات المدفوعة والمصروفات اللازمة لادارته .

تأمسين ٢١١

ويفمص فائض الايرادات لتكوين مال احتياطي للصندوق .

مادة ٩ سـ يكون للصندوق موازنة تخطيطية مستثلة ترض على مجلس ادارة الهيئة المرية الرقابة على التأمين للموافقة عليها وذلك قبل بداية السنة المالية بأربعة أشهر ٠

هأدة ١٠ سيمد الصندوق خلال أربعة أشهر من تاريخ النتهاء السنة الملكة قائمة المركز المالي وعساب الإيرادات والمصوفات عن المستة المالية المنتهية كمسا يعد تقريرا عن المركز المالي وأعماله خلال على المسنة للحرض على مجلس ادارة الهيئة المربة للرقابة على التأمين •

مادة 11 مربعهد بمراجعة حسابات الصدوق سنويا للادارة العامة لمراقبة حسابات قطاع التسامين بالجهاز المركزي للمصاسبات ، وعلى المصندوق أن يضع تحت تصرف المراجعين ما يرونسه ضروريا للقيام بهذه المراجعة من سجلات ومستندات وبيانات ،

مادة ١٢ ــ يكون مديرو المفازن وشئون العاملين والمصابات بجميم المجهات المفاصعة الأحكام هذا القرار مسئولين عن تطبيق أحكامه كل في حدود اختصاصه .

مادة 1 سيكون لموظفى الهيئة المصرية للرقابة على التأمين المصورة م عليهم فى المادة ٩ من القانون رقم ١٠ لسسنة ١٩٨١ المسار اليه مستى المتفاتيش على المجهات التي تسرى عليها احكام هذا القرار للتسلكد من تنفيسذ الحكامه ٠ ٧١٧ .....تايت

## قرار وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية رقم 300 لسنة ١٩٨٨

بشـــــأن شروط وأسعار التأمين بصندوق التأمين المحكومي لضمانات أرباب المعد()

### وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية

بعد الاطلاع على القانون رقم ١٠ لسنة ١٩٨١ باصـــدار قانون الاشراف والزقابة على التأمين في مصر ،

وعلى قرار رئيس جمهورية مصر العربية رقم ٣٧١ لسنة ١٩٨٦ الصادر في ١٩٨٦/٨/٣١ بلائحة صندوق التأمين الحكومي لضحانات أرباب المهدد ؟

وعلى قرار مجلس الوزراء الصادر فى السادس من يونية سنة ١٩٤٨ باصدار لائحة المخازن والمشتريات ؛

وعلى قرار وزير المالية رقم ٧١ الصادر فى أول ديسمبر سخة ١٩٢٩ بتأسيس صندوق ضمانات تعاونى الصيارفة والمصلين ؛

وبناء على اقتراح مجلس ادارة الهيئة المصرية للرقابة على التأمين بجلسة ١٩٨٤/١/٢٢ ؛

وبناء على مسا ارتاء مجلس الدولة ؛

### قـرر:

مادة 1 - تكون شروط وأسعار التأمين بصندوق التأمين المكومي المصانات أرباب العهد طبقا لأحكام المواد التالية •

هادة ٢ ـ يجبأن يعادل مبلغ التأمين ما يأتي:

<sup>(</sup>۱) الوقائع المصرية - العدد ۲۶۱ في ۲۲/۱۰/۲۸۱۰

تأمسين ۳۱۳

(أ) بالمن من قيمة المهدة اذا كانت نقودا أو أوراق دمعة أو طوابح ذات قيمــة على أساس أكبر مبلغ يحتمل أن يكون يوما مــا في عهدة أمين المعدة خلال مدة التأمين •

(ب) ٢٥/ من قيمة المهدة اذا كانت من المهمات أو الأدوات على أساس آخر جرد • ويحدد مبلغ التأمين بمضاعفات المئة جنيه على ألا يقال في جميع الأحسوال عن مائتي جنيسه ولا يجاوز مائة ألف جنيه أيا كانت تهمة المهدة •

مادة ٣ مدتكون مدة التأمين سنة مالية كاملة ٠

ويحدد سعر التأمين لكل مائة جنيه من دبلغ التأمين على النصو الآتي :

- ( أ ) ستة قروش في السنة عن العشرة آلاف جنيه الأولى •
- (ب) اثنا عشر قرشا في السنة عما يجاوز العشرة آلاف جنيه الأولى وحتى خمسين الف جنيه •
- (ج) أربعة وعشرون قرشا فى السنة عما يجاءز خمسين ألف جنيه ولا يجهز أن يزيد ما يستقطع من مرتب أو أجر أمين المعدة نظير قسط التأمين على مراً إلى من جملة المرتب أو الأجر عن مدة التأمين هاذا تجاوز قسط التأمين هدذه المنسبة تتحمل الجهة المتابع لها أمين المعدة مالفسرق •

مادة ٤ ـ في حالة اسناد عهدة الى أحد العاملين خلال السسنة المالية يكون التأمين من وقت اسناد العهدة حتى نهاية السنة المالية وتحدد قيمة القسط بنسجة المدة التى يسرى فيها التأمين الى سنة مالية كاملة مضروط في قيمة القسط السنوى •

ويستقطع هذا القسط مقدما على أن يسدد نورا الى الصفدوق و مادة ه اذا كانت المهدة الواحدة مسندة الى أكثر من أمين واحد تعين التأمين بالنسبة لكل أمين على حدة عن المهدة بأكملها وفقا الأحكام هدذا القرار •

مادة ٦ ــ تبدأ مسئولية الصندوق من تاريخ تحرير الشيك بقيمة تصط التأمين ولو كانت بداية مدة التأمين سابقة على هذا التاريخ •

مائة ٧ - يقوم الصندوق بتعويض العجز في عهدة الرَّمن عليـــه بالشروط الآتية د

- ( أ ) أن يكون المجز ناشدًا عن اهمال أو غش أو تبديد أو اختلاس ارتكبه أمين المهدة أثناء سريان التأمين .
- (ب) أن تقوم الجهسة التابع لهسا أمين المهدة بإخطار الصندوق بوقع بوقع المجرد بمجرد اكتشافيه مع موافاة الصندوق بكافسة النبيانات والمستدات الدالة على الاشتراك في التأمين ووقوع المجرز ومقداره والتحقيق الادارى المثبت لمسؤولية أمين المهدة الممون وذلك على الوجه المبين في المادة التالية:
- (ج) ألا يقل مقدار التعويض المطالب بسه عن عشرين جنيها ولا يجاوز مائة ألف جنيمه
  - (د) ألا يجاوز قيمة التعريض مبلغ التأمين .

مادة ٨ مر يستط حق الجهسة التابع لها أمين المهدة في مطالسة الصندوق بالتعويض في المالات الاته:

- (أ) عدم اكتشاف العجز خلال السنة الشهر التسالية لتاريخ وفاة أمين المهددة أو تركه الخدمة أو انتقال المهدة الى أمين آخر ه
- (ب) انقضاء شمير من تاريخ اكتشماف العجمة دون المطمار، الصندوق بمه .
- (ج) انقضاء سنتين بن تاريخ اكتشاف العجز دون استيفاء المبيانات والسندات المنصوص عليها فى الفقرة (ب) من المسادة (٧) •

ويجوز لرئيس مجلس ادارة الهيئة المصرية للرقابة على الأمين : من يفوضه التجاوز عن هسذه المدة اذا كان التأخير في استيفاء هسد المستندات راجعا الأسباب خارجة عن ارادة الجهة •

مادة ٩ ــ لا يسأل الصندوق عن تعويض أى عجز يقع بمهدة أى أمين عهدة سبق أن قام الصندوق بتعويض عجز بمهدته •

مادة ١٠ ــ يلغى كل حكم يتعارض مع أحكام هذا الترار •

مادة 11 سينشر هذا القرار فى الوقائع المصرية ، ويدمل به اعتبار من أول السنة المالية التالية لتاريخ نشره ،،

مىدر فى ۲۹/۹/۲۹ .

وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية د • محمد سلطان أبو على ٧١٧ .....تأمسين

### القسم الرابع في تنظيم بيع الأوراق المالية بالأجل

قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٣٣١ أسنة ١٩٥٦ ف شأن تنظيم بيم الأوراق المالية بالأجل(ا)

> باسم الأمسة رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على المقانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٤٥ في شأن تنظيم بيع الأوراق المالية بالأجل المعدل بالقانون رقم ٣١٧ لسنة ١٩٥٥ ؛

وعلى القسانون رقم ٢٥٦ لمسنة ١٩٥٠ بالاشراف والرقابة على هيئات المتأمن وتكوين الأموال والمقوانين الممدلة له ؛ وعلى ما ارتآء مجلس الدولة ؛

### قرر القانون الآتي

مادة ١ ــ لا يجوز لأى شخص أو هيئة أن يزاول فى جمهورية مصر عمليات بيع الأوراق المالية بالأجل مسا لم يكن اسمه مقيدا فى الســجل المد لذلك بمصلحة التأمين •

مادة ٢ - يشترط فيمن يقيد في السجل المنصوص عليه في اللاة السيابقة :

( أ ) أن يثبت أنه يمتلك رأس مال قدره عشرون ألف جنيسه على

<sup>(</sup>١) الوقائع المصرية في ١٣ سبتمبر سنة ١٩٥٦ سـ المدد ٧٤ مكرد .

تأسين .....ناب ١٧١٧٠

الأقل ويجب أن يخلل هــذا المال مملوكا له وموجودا عــلى الدوام فى جمهورية مصر •

- (ب) أن يودع خزانة أحد المصارف أو البيرت المالية المتمدة من وزير المللية والاقتصاد طبقا للمادة ٢٣ من القانون رقم ١٥٦ لسنة ١٩٥٠ المشار الله ٤ تأمينا يمادل ١٠/ من رأس المال بحد أقصى قدره خمسة آلاف جنيسه ويكون هدذا التأمين أما نقذا وأما سندات على الحكومة المصرية ويجُوز الاكتفاء بكتاب ضمان من أحد البنوك المتمددة من وزارة المالية ، الاقتصاد لاعطاء كتب ضمان
  - ( ج ) ألا تقل سنة عن ٢١ سنة وألا يكون محجورا عليه ٠
- (د) ألا يكون هو أو زوجته أو أحد أصوله أو فروعه سمسارا أو مندوبا رئيسيا أو وسيطا في بورصة الأوراق المالية .
- ( ه ) ألا يكون قد سبق الحكم عليه بالادانة في جناية أو في جنحة تروير أو سرقة أو خيانة أمانة أو نصب أو شروع في أرتكاب احدى هذه المجرائم أو شهر الملاسه ما لم يرد الله أعتياده ( و ) أن يقيم تجارته بشكل ظاهر في مكان مناسب •

مادة ٣ ــ يقدم طلب القيد فى السجل الى مصلحة التأمين عسلى الاستمارة المخصصة لذلك ويجب أن يكون مشسفوعا بمسا يثبت توافر الشروط المنصوص عليها فى المادة السابقة والقسيمة الدالة على إداء وسم التيد وقدره خمسون جنيها وكذلك أنموذج من عقد البيع وشروط الوقاء و

ويصدر وزير المالية والاقتصاد قرارا بقبول طلب القيباد ، وينشر هــذا القرار في الجريدة الرسمية بعد أداء رسوم النشر وقدرها عشرة جنهات .

ولا يجوز مزاولة عمليات بيع الأوراق المالية بالأجل ألا بعد فشر القرار في الجريدة الرسمية · ۷۱۸ .....

## مادة ٤ سيرفض طلب التيد في الحالات الآتية :

١ - عدم استيفاء بيانات الطلب أو الأوراق أو المستندات الراققة لنه ٠

#### ٣ ـ عدم مراعاة القوانين واللوائح .

٣ ـ اذا كان الاسم التجارى الوارد فى الطلب مماثلا أو دشبها لاسم ميئة أخرى سبق تسجيلها الى درجة تدعو الى اللبس او كانت التسمية من شأنها تضليل الجمهور عن معرفة طبيعة العمليات المطلوب التسجيل عنها •

ويخطر الطلب بقرار الرفض مع أسبابه بكتاب موصى عليه مصدوب بعلم وصول واذا لم يقم الطالب باستيفاء ما طلب منه خلال ثلاثة أشهرا من تاريخ اخطاره ، اعتبر نازلا عن طلبه •

وفي جميع هذه المالات لا يجوز للطالب استرداد الرسوم المؤداة • مادة ٥ سيجوز التظلم من قرار الرفض خلال ثلاثين يرما من تاريخ اخطار صاحب الشأن به • ويعتبر قرارا بالرفض انتضاء أربعة أشور على يوم تقديم الطلب دون أن يصدر قرار في شأنه •

ويرفع التظلم الى الجنسة الرقابة المنصوص عليها في المادة ١١ من القانون رقم ١٥٦ لسنة ١٩٥٠ المشار اليه .

مادة ٢ - يحظر على كل هيئة أو شخص مقيد فى السجل ، أن يبيع بالأجل أوراقا مالية ليست مدرجة فى جدول الأسعار الرسمى للاوراق المالية بالبورصة •

كما يحظر على كل هيئة أو شخص يقتصر غرضه على بيع الأوراق المالية بالأجل أن يتضد له تسمية يذكر فيها عبارة صندوق ترفير أو أية عبارة أخرى من شأنها تضليل الجمهور عن معرفة طبيعة المعليات التي تزاولها »

تامسين .....نام

مادة ٧ سي يشترط فيمن يدير أو يتقدم للجمهور بعمليات بيع الأوراق المالية أن تتوافر فيه الشروط المنصوص عليها في البنود ج ، د ، م من المادة الثانية •

مادة ٨ ـ يجب أن يكون عقد البيع محررا من صورتين أصليتين ويجب أن يوضح فيه البيانات التالية:

- (1) اسم كل من البائع والمشترى ولقبه ومحل اقامته ٠
- (ب) نوع الأوراق المالية المبيعة ورقم وثمن بيع كل منها •
- (ج) سعر الاقفال الأخير في البورصة السابق ليوم البيع للاوراق التي تناولتها العملية •
  - (د) شروط الوفاء بالثمن ومواعيده وسعر الفائدة ٠

مادة 1 سيحظر على البائع بأى وجه من الوجوه أن يقتضى ثمنا للاوراق البيعة بالأجل يزيد على 10/ من قيمتها وفقا لسعر الاقفال الأخير في البورصة السابق على يوم البيع •

مادة ١٠ ــ لا يجوز أن تزيد مدة تقسيط ثمن البيع على سنتين كما لا يجوز أن يقل القسط عن خمسين قرشا •

مادة 11 - تدفع الأقساط في محل اقامة البائع المدني في عقد البيع ما لم يتفق على غير ذلك • على أنه في حالة القيام بتحصيل الأقساط في محل اقامة المشترى لا يجوز البائع اقتضاء أية مصروفات اضافية • وتعتبر المخالصة عن أى قسط مخالصة عن الأقساط السابقة عليه •

مادة 17 - تنتقل ملكية الأوراق المالية الى المشترى بمجرد توقيع المقد ولا يجوز الاتفاق على غير ذلك ويكون له الحق فى قبض قيمة كوبونات الأرباح أو الفوائد والاستراك فى المانصيب على أنه فى حالة ظهور رقم الأوراق المالية المبيعة فى السحب يكون للبائح الحسق فى المتضاء قيمسة الأقساط غير المؤداة •

.... ٧٢.

وتبقى الأوراق المبيعة وديعة تحت يد البائع وعليسه أن يسلمها فورا الى المشترى بعد أداء القسط الأخير •

مادة ١٣ ــ يجب على البائع أن يودع الأوراق المالية المبيعة ملف خاصة لدى أحد الصارف أو البيوت المالية المنصوص عليها في المنسد (ب) من المادة الثانية •

ولا يجوز له بأي حال أن يرهن هذه الأوراق •

مادة 12 ــ اذا كانت الورقة المبيعة قابلة للاستهلاك وكان سعرها في البورصة أعلى من قيمتها الاسمية وجب على البائع أن يؤمن عليها على نفقة المسترى من الاستهلاك •

واذا استهاكت الورقة فى أثناء مدة العقد تعين على البائم أن يخطر الشترى بذلك فورا بكتاب موصى عليه وأن يستبدل بالورقة المستهاكة أخرى غير مستهلكة من الاصدار نفسه مع ابلاغه برقمها

واذا حمل الاستهلاك فوق سعر البورصة فان مبلغ الزيادة على ثمن شراء الورقة المديدة يؤدى فورا الى الشترى •

وفي حالة منا أذا نفذ الاصدار بتأتا فأن حساب المشترى يصفى مع خصم الأقساط التي لم تؤد •

هادة 10 - في حالة عدم أداء القسط الستحق خلال الثلاثين يوصا اللحقة لاستحقاقه ، يجب على البائع اخطار المسترى بوجوب الأداء وذلك بكتاب موصى عليه مصحوب بعلم وصول واذا لم يقم بالأداء خلال الثمانية الأيام التالية لاستلامه الاخطار جاز للبائع أن يبيع الأوراق في البورصة لصحاب المسترى بالسعر الجارى فيها وفي هدده المالة يقوم البائع بخصم باقى ثمن هدده الأوراق من المتحصل وكذا الفوائد المستحقة والمصروفات الفعلية على ألا تزيد صدده الصروفات بأى حال على ١٠٠/ من ثمن البيع الوارد في المقدد •

تأميسين .....

ويسوى الحساب على الوجه المتقدم بحيث يؤدى البائع للمشترى رصيد الحساب اذا كان هذا الرصيد دائنا أو يطالب بالفرق اذا كان الرصيد مدينا .

مادة ١٦ ــ يجب على من يرخص له فى بيع الأوراق المالية بالأجل أن يمسك سجلا خاصا لعمليات البيع وفقاً للنموذج الذى يقرره رئيس مصلحة التأمن •

ويجب ترقيم صفحات هذا السجل ويؤشر عليه من مصلحة التأمين وذلك بغير مصروفات •

مادة ١٧ سـ على كل هيئة أو شخص مسجل اسمه وفقا الأحكام هــذا القانون أن يمسك حسابا منتظما بالايرادات والمصروفات التي تتعلق بهــذه العمليات •

وتجب مراجعة هدذا الصماب سنويا بمعرفة مراجع مقيد في جدول المحاسبين والمراجعين بوزارة التجارة • ويقفل هدذا الصداب في ٣١ ديبسمبر من كل سنة •

ويرسل الى مصلحة التأمين بيان بالايرادات والمعروفات وفقا للنماذج التى يتررها رئيس المصلحة فى ميعاد لا يجاوز آخر مارس من كل عام عن العمليات التى أبرمت فى السنة المالية السابقة •

مادة 11 سعلى كل هيئة أو شخص مسجل وفقا لأحكام هذا القرار بقانون أن يقدم لندوبى مصلحة التأمين الذين لهم حق الاطلاع جميع الدفاتر والسجلات التى يمسكها عن هذه العمليات كي يتمكنوا من أجراء المراجعة وكذلك جميع الأوراق الأخرى التى تستلزمها هذه المراجعة .

مادة 11 - يمحى التسجيل بناء على طلب مصلحة التأمين عند مظافة أي حكم من أحكام هذا القرار بقانون وينشر في الجزيدة الرسمية مطافة أي حكم من أحكام هذا القرار بقانون وينشر في الجزيدة الرسمية

A44.

ويترتب على القرار الصادر بمحو التسجيل وقف الشخص أو الهيئة عن مزاولة أيبة عملية بيع أوراق مالية بالأجل ، وتصفى العمليات القسائمة بالكيفية التي ينظمها القرار •

ويجوز لوزير المالية والاقتصاد أن يرخص للشخص أو الهيئة فى الاستعرار فى مزاولة المعليات القائمة وقت المحسو بالشروط المتى يعينها لذلك •

مادة ٢٠ ــ كل مخالفة لأحكام المادتين ١ و ٧ يعاتب عليها بالحبس مدة لا تجاوز سنة أشهر وبعرامة لا تقل عن مائة جنيه أو باحدى هاتين المقومتين ٠٠

مادة ٢١ سكل مخالفة لأحكام المادة ٦ والمواد من ٨ الى ١٨ يعاقب عليها بالحبس مدة لا تجاوز ثلاثة أشهر وبعرامة لا تقل عن خمسين جنيها أو بأحدى ماتين المقويتين ٠

مادة ٢٢ سكل اقرار أو اخفاء متعمد بتصد العش في البيانات أو في الأوراق الأخرى التي تقدم الى مصلحة التأمين أو التي تصلّ الى علم المجمور يعاقب عليه بالحبس مدة لا تجاوز ثلاث سنوات وبعرامسة لا تقل عن مائة جنيه أو باحدى هاتين العقوبتين •

مادة ٢٣ ساوزير المالية والاقتصاد محو التسجيل في حالة تعسدد الأحكام الصادرة في المخالفات ٠

مادة ٢٤ ــ يكون لموظفى مصلحة التأمين صفة مأمورى الضبط القضائي لاثبات ما يقع من المضالفات لأحكام هذا القرار بقانون أو الموائح أو القرارات الصادرة تنفيذا له •

مادة ٢٥ ــ يعتبر مقيدا طبقا لأحكام هــذا القرار بقانون كل هيئة أو شخص يعمل في جمهورية مصر وسبق تسجيلها طبقا لأحكام القانون

تامـــــين

رقم ٤٥ لسنة ١٩٤٥ المشار اليه ، وعليه أداء رسوم التسجيل المقررة فيه خلال ثلاثين يوما من تاريخ العمل به والا فيمحى التسجيل .

مادة ٢٦ ــ يعطى الشخص أو البيئة المرخص لهسا في بيع الأوراق المالية بالأجل وفقا لأحكام القانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٤٥ سالف الذكر مهلة مدتها سنتان لزيادة رأس المال الى عشرين ألف جنيه •

هادة ۲۷ ــ يحظر على السماسرة والمندوبين الرئيسيين والبوسطاء المقيدين في بورصتى الأوراق الماليــة الذين سبق منحهم تراخيص لبيع الأوراق المالية بالأجل وفقا لأحكام القانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٤٥ الآنف الذكر ، عقد عمليات جديدة وعليهم تصفية جميع العمليات التي تعاقدوا عليها خلال فترة لا تجاوز ٢٦ يونية سنة ١٩٥٧ ٠

ويسرى الحكم المتقدم على من لا تتوافر فيه باقى الشروط المنصوص عليها فى البند (د) من المادة الثانية ممن سبق قيده طبقا الأحكام القانون سالف الذكر •

مادة ٢٨ ـ يلغى القانون رقم ٥٤ لسنة ١٩٤٥ الشار اليه .

مادة ٢٩ - ينشر هذا القرار فى الجريدة الرسمية ويكون له قسوة القانون ولوزير المالية والاقتصاد اصدار القرارات اللازمة للتنفيذه ، ويعمل به من تأريخ نشره •

يبصم هذا القرار بخاتم الدولة ، وينفذ كقانون من قوانينها ،،

صدر بریاسة الجمهوریة فی ٥ صفر سنة ١٣٧٦. ( ١٠ سبتبر سنة. ۱۹۵۱) .

تأسسي		۷۲٤
( James Calina		778

## التعديلات التشريعية الموضوع

	مكان علحق	اداة المتعديل	مكسان النشسر	النص المغدّل	] -
صفحة ا	علحق		ص		
					1
					۲
	,				٣
					٤
					٥
					 .q
	·········			······································	١.
······································	······†			·····	11
1	1				۱۲
					۱۳
					11
					10
					17
					١٨.
					19
·····					

سب ن ۲۷۵ ۵۲۷	
٧٢٥ ٢٥٠٠	

# التعديلات التشريعية للموضوع

الشر صفحة	مكان ملحق	أداة التعديل	مكسان النشسر ص	الشحص المعتثل	٩
					١
					۲
					٢
					٤
				,	٥
		-			٦
					٧
				***************************************	٨
				•••••••••••••••••••••••••••••••••••••••	٩
ŀ				***************************************	1.
	1	***************************************	***************************************		11
	·····			***************************************	۱۲
	······································			4	15
	··*····†			,	1 8
	t		••••••		10
	·······†				17
				***************************************	12
			•••••	······································	14
		·····	••••••		
				***************************************	19
	∤				٧٠

## النصديرات التشريمية الموضوع

النشر صفحة	مكان	أداق السعديل	مكسان النشسر	النص المندر	۴
صعدة	ملحق		من		
			<u> </u>		,
					τ
					۳
ļ					
					t
<b>[</b> ]		<b>,</b>			
<b></b>					
	.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	***************************************			v
					٨
					٩
-					١.
	1				11
1	Ì			,	18
	······································	***************************************			11
	·······	••••••	·····i		18
	······································	······		······································	10
	∤				17
					· · }
					17
					۱۹ 
					۲۰
				Mark & and company the control of the company of th	

#### فهسسرس

# الجسزء الثساهن

صفحة	المنسسوع
۲	بريسسسب
۲	القسم الأول ـ في نظام البريد
	ــ القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧٠ بنظام البريد وبالغاء
	القاتون رقم ٨٦ لسنة ١٩٥٤ بشان صندوق توفير
	البريد والقانون رقم ١٠٧ لسنة ١٩٦٣ في شمان
٥	البريــد ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
	ــ قرار وزير المواصلات رتم ٥٥ لسنة ١٩٧٢ باللائحة
18	التنفيذية القانون رقم ١٦ لسنة ١٩٧٠ ٠٠٠٠٠
	ــ قرار وزير المواصلات رقم ٢٧ لسنة ١٩٦٤ بتحديد
	المدن التي يلزم نيها ملاك المباني بوضع صناديق
117	مغلقة خاصة بالبريد في مدخل المبنى ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
177	القسم الثاني ــ في الهيئة القومية للبريد
	ــ القانون رقم ١٩ اسنة ١٩٨٢ بانشاء الهيئة التومية
177	للبريد
	م قرار وزير النقل والمواصلات والنقل البحري رقم ٩٥·
	لسنة ١٩٨٦ ( مواصلات ) باصدار لائحـــة الأماكن
141	بالهيئة التومية البريد
	<ul> <li>قرار وزير المالية والاقتصاد والتجارة الخارجية</li> </ul>
	رقم . ٣] لسنة ١٩٧٣ بشان تنويض رئيس مجلس
180	ادارة هيئة البريد في بعض الاختصاصات ٠٠٠٠٠٠٠
731	القسم الثالث ــ في التعليم البريدي
	<ul> <li>ترار رئيس الجمهورية العربية المتحدة رقم ١٦٢٠</li> </ul>
131	ب لسنة ١٩٦١ بانشاء المدرسة الثانوية للبريد ٠٠٠٠٠
	- قرار وزير المواصلات رقم ٢٥٥ لسنة ١٩٦١ باللائمة
101	الداخلية المدرسة الثانوية للبريد ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
	ــ القانون رقم ١٨ لسنة ١٩٧٥ بتكليف خريجي المعهد
	العسالي للشئون البريدية المسل بالهيئسة القومية
104	للبريــد ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠

سسرس	-gåVYA
الصنمة	الموضـــــوع
109	القسم الرابع - في اتفاقية الاتحاد البريدي المربى
109	ــ نصوص الاتناقية ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
lyy	- النظام التنفيذي لاتفاقية الاتحاد البريدي العربي
199	<ul> <li>الاتفاق الخاص بالطرود البريدية · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·</li></ul>
۸.۲	<ul> <li>النظام التنفيذي للاتفاق الخاص بالطرود البريدية ··</li> </ul>
717	<ul> <li>التعديلات النشريمية للموضوع • • • • • • • • • • • • • • • • • • •</li></ul>
117	ينساء وهستم
177	القسم الأول - في توجيه وتنظيم اعمال البناء
	القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٧٦ في شمان توجيه وتنظيم
177	اعمال البناء
	ــ قرار وزير الاسكان والنعمير رقم ٢٣٧ لسنة ١٩٧٧
	ماصدار اللائحة التنفيذية للقانون رقم ١٠٦ لسنة
10.	١٩٧٦ في شأن توجيه وتنظيم أعمال البناء .٠٠٠٠
	<ul> <li>قرار وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية رقم ٢٨٢</li> </ul>
	لسنة ١٩٨٢ بشأن احسكام التأمين من المسئولية
	المدنية تبل الغير المنصوص عليها في المسادة ( ٨ )
	من القانون رقم ١٠٦ لسنة ١٩٧٦ في شان توجيه
۳٧.	وتنظيم اعبال البناء وتنظيم اعبال البناء
	القسم الثاني ــ في اسس وشروط تنفيذ الأعمال الانشائية
<b>የ</b> የላ	واعمال البناء واعمال البناء
	<ul> <li>حرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالتهانون</li> </ul>
	رقم 7 لسنة ١٩٦٤ في شان اسس تصميم وشروط
۳۷۸	تنفيذ الأعمال الانشائية وأعمال البفاء
<b>የ</b> ለየ	القسم الثالث ـ في ترميم وصيانة وتعلية المياني
	<ul> <li>القانون رقم ١ لسنة ١٩٦٦ في شأن ترميم وصيانة</li> </ul>
<b>ያ</b> ለኘ	وتعلية المبانى
	<ul> <li>قرار وزیر الاسکان والمرانق رقم ۸۸۵ لسنة ۱۹۲٦</li> </ul>
የለን	بشأن تنفيذ أحكام القانون رقم 1 لسقة ١٩٦٦
	<ul> <li>قرار وزیر الدولة للاسسکان واستصلاح الاراضی</li> </ul>
	وتم ٢٣٤ لسنة ١٩٨٠ بشان تعديل نسب وتواعد

٧٤٩	رس
غحة	الموضــــوعالم
	ــ قرآر وزير التعبير والدولة للاســكان واستصلاح الاراضي رتم 1.5 اســـة 1148 بتنظيم الاقراض
1.3	الميسر لاغراض ترميم المبانئ
١٠)	القسم الرابع - في هدم المناني
٤.٩	قرار رئيس الجيهورية العربية المتحدة بالمتانون رتم ۱۷۸ لسنة ۱۹۶۱ في شان تنظيم هدم المباني قرار وزير الاسكان والمرافق رقم ۶۰۲ لسنة ۱۹۹۱
110	بشأن أجراءات أجان هدم الباني بالحانظات
{1 <b>Y</b>	ــ التعديلات التشريمية للموضوع
	بورهــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
177	القسم الأول ــ في بورصات الأوراق المالية
773	<ul> <li>قرار رئيس الجمهورية بالتانون رقم ١٦١ لسسنة</li> <li>١٩٥٧ باللائحة العامة ليورصات الاوراق المالية ٠٠</li> <li>قرار وزير الانتصاد والنجارة رقم ٢٦ لسنة ١٩٥٨</li> </ul>
173	ـــ قرار وزير الامتصاد والتجارة رهم ٢٠ السعة ١٦٥٨ باللائحة الداخلية لبورسات الأوراق المالية ٠٠٠٠
	ــ ترار وزير الاقتصاد والتعاون الاقتصادي رقم ٢٣٢ لسنة ١٩٧٧ بِتنظيم التيد والتعامل في الاوراق المالية
{ <b>XY</b> }	المقومة بالنقد الاجنبى المقومة بالنقد
143	القسم الثاني - في بورصة مينا البصل
	مد القانون رقم ٢٦ لدنة ١٩٦٧ بتمسنية بورمسة البضاعة الحاضرة للانطان وبذرة التعلن لا بورمسة
11.3	مينا البصل) مينا
٤٩.	القسم الثالث - في الهيئة العامة اسوق المال
٤٩.	ــ قرار رئيس جبهورية مصر المربية رقم ٧٠٠ اسفة
{\V	<ul> <li>١٩٧٩ بانشاء الهيئة المالة لسوق المسأل ٠٠٠٠٠٠</li> <li>التعديلات التشريعية للبوضوع ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠</li></ul>
113	تامسسم
	المستسيم قرار رئيس الجبهورية العربية المتحدة بالقاتون رقم براد المناة 1970 في شيان انتقال المكية بلك مصر

فهسسرس	 ٧٣.

تزار رئيس الجمهورية العزبية المتحدة بالمقانون رتم .} لسنة ١٩٦٠ في ثسان انتقال لمكية البنك الاهلى المصرى الى الدولة الم	-	
الممرى الى الدولة ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	-	
	-	
قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم		
قرار رئيس الجههورية العربية المتحدة بالقانون رقم 110 لسنة 1931 في شان انتقال ملكية منشسات	. —.	
كبس التطن الى الدولة ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠		
قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ١١٧ لسنة ١٩٦١ بتابيم بعض الشركات والمنشآت ١٥٠		
ترار رئيس الجمهورية العربية التحدة بالقانون رتم		
١١٨ لسنة ١٩٦١ بتترير مساهمة الحكومة في بعض		
الشركات والمنشآت		
قرار وزير الاقتصاد رقم ۸۱۹ لسنة ۱۹۹۱ بتنفيذ احكام القانون رقم ۱۱۸ لسنة ۱۹۹۱ بتقرير مساهمة	_	
الحكومة في بعض الشركات والمشات ٢٠٠٠ ٢٥٥		÷
قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالتانون رتم		
قرار رئيس البهبورية القريب المصاد بمصاون رسم 111 لسنة 1971 ببترير بعض الأمكام الخامسة		
ببعض الشركات القائمة ٢١٥		
برسان مسرحة قرار وزير الاقتصـــاد رقم ٨١٣ لسنة ١٩٦١ بتنفيذ		
احكام التانون رقم ۱۱۹ اسنة ۱۹۹۱ بتقرير بعض	_	
الأحكام الخاصة ببعض الشركات القائمة ٠٠٠٠٠٠ ٥٣١		
قرار وزير الاقتصاد رقم A1۲ اسفة ۱۹۹۱ بشان	<u></u> .	
حرار ورين المصدد رحم ١٠٠٠ الخاضعة لاحكام القانون		
رقم 111 لسنة 1971 بتقرير بعض الأحكام الخاصة		
ببعض الشركات القائمة		
قرار رئيس الجههورية العربية المتحدة بالقانون رقم	_	
٨٨ لسنة ١٩٦٣ بتاميم بعض المنثيبات ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠		
قرار يئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رتم		
الم المسلم المبهورية المربية المسلمة بالمساوق رمم المركات والمنشآت · · (١) ٥٤١		

771	***************************************	 عهــــرس

غحة	المونسسموع الص
	ترار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالتقون رقم ۷۳ لسنة ۱۹۹۳ باتهاء تراخيص البحث وعقــود استغلال المناجم وعقود استغلال الجبس والريال البيضاء المغوجة لأغراد أو شركات القطاع الخاص وبناييم الأصول المستخدية في استغلالها والجرانة
0{7	ملكيتها للدولة ملكيتها للدولة
٥٤٩	ـــ قرار رئيس الجيهورية المربية المتحدة بالقتون رغم ١٦٧ لسنة ١٩٦٣ بنقل ملكية مؤسسة الزكاة نلرعاية الاجتماعية والاراضى التي تستقلها الى الدولة
005	ـــ قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالتاتون رقم ١٩٣١ أسنة ١٩٩١ بنايم بعض الشركات والنسات
000	ـ قرار رئيس الجمهورية العربية المتحدة بالقانون رقم ١٣٥ في سنان تنظسيم المؤسسات العلاجية
071	الذين ايمت أموالهم ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
750	ــ التعديلات التشريعية للموضوع ٠٠٠٠٠٠٠٠٠
070	تامسين تامسين
۷۲٥	القسم الأول ــ في الاشراف والرقابة على التامين
۷۲٥	القانون رقم ۱۰ لسنة ۱۹۸۱ باصدار قانون     الاشراف والرقابة على التأبين في مصر
111	_ قرار نائب رئيس الوزراء للشــؤون الاقتصادية والمالية وزير الاقتصــاد رقم ۲۲۲ لسنة ۱۹۸۱ باصدار اللائحة التنفيذية للقانون رقم ۱۰ لسنة ۱۹۸۱ بشان الاشراف والرقابة على التابين في مصر ـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
דדד	التأمين الالزامية والاختيسارية وزبادة القسدرة الاستيمابية لسوق التأمين بجمهورية مصر العربية

رس	4 <del>i</del>	777
الصفحة	الموضـــــوع	
	<ul> <li>قرار وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية رقم ٢٧٣</li> </ul>	
	لسنة ١٩٨٣ في شأن توظيف أموال شركات التأمين	
	وأعادة التأبين طبقا لأحكام القانون رقم ١٠ لسنة	
	١٩٨١ الحاص بالاشراف والرقابة على التابين في	
777	هصر ۱۰ ۱۰ ۱۰ ۱۰ ۱۰ ۱۰ ۱۰ ۱۰ ۱۰ ۱۰ ۱۰ ۱۰ ۱۰	
٦٨.	القسم الثاني - في صناديق التامين الخاصة	
	<ul> <li>القانون رقم ٤٥ لسنة ١٩٧٥ باصدار قانون صناديق</li> </ul>	
٦٨.	التابين الخاصة ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	
	- قرار وزير الاقتصاد والنعاون الاقتصادي رقم ٧٨	
	استة ١٩٧٧ باصدار اللائحة التنفيذية للتاتون رقم	
790	٥٤ لسنة ١٩٧٥ في شان صناديق التابين الخاصة	
	القسم الثالث - في صندوق التأمين الحكومي لضمان ارباب	
٧.٦	<u>agell</u>	
	<ul> <li>قرار رئيس چمهورية مصر المربية رقم ٣٧١ لسنة</li> </ul>	
	١٩٨٦ بلائحة صندوق التأمين الحكومي لضمانات	
7.7	ارباب العهد ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	
	- قرار وزير الاقتصاد والتجارة الخارجية رقم} ا. نقر 1913 ما يا النا	
	لسنة ۱۹۸۲ بشأن شروط واسعار التابين بصندوق التابين الحكومي لضمانات أرباب العهد	
V1.Y		
717	القسم الرابع - في تنظيم بيع الأوراق المالية بالأجل	
	- قرار رئيس الجمهورية بالقانون رقم ٣٣١ لسسنة	
717	١٩٥٧ في شان تنظيم بيع الاوراق المالية بالاجل	
377	التعديلات التشريعية للموضوع	
777	الجسزء الثامن ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠	نهرس

#### المسؤلف

الحجز تمت يحد البنوكسنة ١٩٦٤
- المصحر الاداري علما وعبلا سنة ١٩٦٧
م منازعات المتنفيذ في المواد المدنية والتجارية سنة ١٩٦٦
- طرق الطعن في الأهكام أنمنية والمتجارية سفة ١٩٧٥
- المحجز الاداري علما وعملا (طبعة ثانية ) سنة ١٩٧٦
- الحجز الادارى علما وعملا ( طبعة ثالثة ) سنة ١٩٨١
· صطرق الطعن في الأحكام المدنية والتجارية (طبعة ثانية) دمنة ١٩٨٣
<ul> <li>الوجيز في النظرية العامة الالتزام سنة ١٩٨٤</li> </ul>
<ul> <li>مدونة التشريع والقضاء في المواد المدنية والتجارية (مدنى - تجارى مرافعات - اثبات ) مجموعة بتم تزويدها دوريا بالجديد في التشريع والتضاء والتعليقات الفقهية ( ٥ كلاسير ) سنة .١٩٧٠</li> </ul>
<ol> <li>سمدونة المتشريع والقضاء في مواد القوانين الخاصسة ( احسوال شخصية – اصلاح زراعي – تابينات اجتهاعية – حجز اداري – عمل مدني بالحكومة – عمل بالتطاع الخاص – عمل بالتطاع الخاص – عمل بالتطاع الخاص – عمل بالتطاع العام – ايجار الاماكن ، جموعة يتم تزويدها دوريا بالجديد ي التشريع والقضاء والتعليقات الفقية ( ٨ كلاسير ) · · · · · محة ١٩٧٣</li> </ol>
<ul> <li>ا سالوسوعة الذهبية للجادىء القانونية التي أصدرتها محكمة المقضر المصرية بدائرتها المدنية والجنائية سهند انشائها في عام ١٩٢١ وحتى عام ١٩٨١</li> <li>ا معرف عام ١٩٧٩ ( ٢٠ مجلدا و ٢ نهرس)</li> </ul>
<ul> <li>الدونسة الذهبية للمبادىء القانونية التي اصدرتها محسكة النقض</li> <li>الممرية بدائرتيها الجنائية والمدنية صدر منها حتى الآن :</li> </ul>
(1) المعدد الأول من الاصدار المجنائي : يضم مبادىء عام ١٩٨٠
(ب) العدد الاول من الاصدار المدنى : يضم مبادىء عام ١٩٨٠
(ج) العدد الثاني بن الاصدار المدني : يضم مبادىء النترة من اوا عام ١٩٨١ حتى آخر يونيه عام ١٩٨٤ (٢ مجلد) .
(د) المعدد الثاني من الاصدار الجنائي: يضم مبادىء الفترة م اول مام ١٩٨١ حتى آخر يونية علم ١٩٨٥ .

۱۳ سهوسوعة بصر المتشريع واقتضاء : بشين بوسوسى لكانة التشريعات المعبول بها في بصر حتى بستوى القرار الوزارى - الصادرة بنذ عام ١٨٥١ وحتى يوبنا هذا وفي المستقبل باذن الله - بعدلة ونتا لآخر تعديل ، وبرتبة برضوعاتها ترتيبا هجائيا ، ومعلقا عليها باهم واحدث المبادىء التانونية التى خررتها وتقررها محسكيتا النتض والادارية العليا .

#### وقد صدر منها حتى الآن :

- الجزء الأول: يضم: متدمة ، عرض موضوعى لبادىء التضاء في مادة التشريع ، الدستور ، التانون المدنى .
- الجزء الثاني : يضم : قانون التجارة ، التانون البحرى ، قانون الإيات ، قانون المرافعات .
- الجزء الثالث: يضم: تانون المقسوبات ، قانون الإجراءات الجنائية ، قانون النقض الجنائي .
- الجزء الرائع: يفسم تشريعات: آثار ومناحف ، اجسانب ،
   اجتماعات ومظاهرات وتجمهر ، احداث ، احزاب سياسية ،
   احوال شخصية ، احوال مدنية .
- الجزء الخامس: يضم تشريعات: أذاعة وتلينزيون ؛ ازهر ؛ استثبار المسال العسربي والإجنبي ؛ استصسلاح الاراضي ؛ اسكان ؛ اسلحة وذخائر ومنرتعات .
- الجزء السادس: يضم تشريعات: اشيآء ضائعة ، اصلاح
   زراعی ، اعياد وبواسم ، ابن الدولة ، ابوال الدولة .
- أجزء السابع: يضم تشريعات: أموال نصسادرة ، أوسسمة وأتواط مدنية ، ايجار الاماكن ، باعة متجولون ، بترول وثروة معدنية ، براءات الاغتراء والملكية الصناعية .
- الجزء الثان : يضم تشريعات : بريد ، بناء وهدم ، بورصات ،
   تاميم ، تأمين .

